

திரு. இ. நெய்மாசாமி பாண்டியர்

அவாகவ

அன்பளிப்பு

மகாமகேசுபுரதாய, டாக்டர்

விவே. சாமிநாதையர் தாள் திருவாய்

கணபத்துணை, அடைபாறு, சென்னை-20.

திருச்சிற்றம்பலம்.

விநாயகபுராணம்

காப்பு

திங்களினிசடைப்பெருமான் பூசையாற்றித்
 திரிமதினுங் கடந்திடமுன் னின்றான் யாவன்
 தங்குகடற் புவிவரைப்பி னெடியோ னாதி
 சகலருக்கு மூறுதவிக் கின்றான் யாவ
 னங்கவன்மெய்ய சரிதமொழி பெயர்ப்ப வேண்டி.
 யுவனடியே சரணாக வடுத்து னேற்கு
 மாங்கலசின் மயம்துரத் தமிழ்ச்செம பாடல்
 வாரிமட மடையுடைத்து வளரு மன்றே.

(இதன்பொருள்.) திங்களையணிந்த சடையினையுடைய சிவபெருமான் பூசை
 செய்து மும்மதில்களையுள் சயிக்க முன்னின்றவன் எவனோ; கடல்புடை குழிக்கு
 விளங்கும் பூமியினிடத்தில் திருமால்முதலிய யாவருக்கும் (அவரவர் வினைவழியடை
 யும்) துன்பங்களை (தன்னை யாராதித்தலால்) விலக்குகின்றவன் எவனோ; அந்தப்
 பெருமானது உண்மையாகிய சரிதத்தை (வடமொழியினின்றும்) மொழிபெயர்க்க
 விரும்பி, அந்த விநாயக்கடவுளை திருவடியையே அடைந்தவனாக அன்-தன்னை
 அடியேனுக்கு, மங்கலகரமும் ஞானமயமும் மதுரமும் பொருந்திய சொதம்
 லாகிய சாகரம் (எனது) அறியாமையாகிய தடையினை யுடைத்-தவன்
 பெருகாந்தும். என்றவாறு.

பூர்வம் தக்கன் புதல்வியர் இருபானெழுவரையு மணந்த சக்திரன் அவ் பாற்
 சமநோக்குவையுடைய அவருட்சிறந்த அழகமைந்த உரோகணி யென்பவனையே அதிக
 மாக விசுவாசித்து ஏனையோரை முகநோக்காது காலங்கழிப்ப, அஃதுணர்ந்த தக்கன்
 பலவாறு மதிக்கு மதிக்கறியுங் கேளாமையின, அவனைச் சினந்து கலைகுறைகவெனச்
 சயிக்க, அச்சாபமேற்ற சக்திரன தன் குறைவரிக்குமபடி இந்திரன் முதலிய இடைய
 வர்களோடுனாத்தும் அதனைத் தீர்ப்பாரிலைய, "திருக்கையேயையடைந்து சிவபெரு
 மானைப்பணிந்து விண்ணப்பிக்க, இறைநாள் அவனது எஞ்சிய கலையொன்றினைத் தமது
 சடையிலணிந்து அருளினமையின் "திங்களினி சடைப்பெருமான" என்றும், பிர
 மாதிகேவகனும் சனக்குமாராதி முனிவாகனும் சிவபெருமானப் பூசிப்பதன்றி அச்
 சிவபெருமான் ஒருவரையும் பூசியாதவராயினும் விநாயகப்பெருமானை வதிப்படி
 பூசித்து அவரான்பெற்றமையின் "பூசையாற்றி" என்றும், சிவபெருமான் விநாயகக்
 கடவுளாய்ராதித்து அவருள்ளல் திரிபுரக்களையு மெரித்தருளினமையின் "திரிம
 தி" டந்திட முன்னின்றான் யாவன்" என்றும், இவ்வுலகம் கடல்புடை குழிப்பெ
 ழுள்ளமையின் "தங்குகடற் புவிவரைப்பில்" என்றும், திருமால் திசைமுகன சேவர

MAHAMAHOPADHYAYA

DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY.
TIRUVANMIYUR : MADRAS-41

கோன் முதலியோர் யாவரும் தமக்கிடுக்கணவந்தவிடத்து இவ்விறைவனை வணங்கி, அவர்களது விக்கினங்களை விலக்கியருளுகின்றமையின், “நெடியோனாதி சகலருக்கு மூறுதவிர்க்கின்றோன் யாவன்” என்றும், அவ்விநாயகப்பெருமானது சரிதம் சிந்தாமணியாதி காப்பியங்கள்போலக் கட்டுமையன்றாகலின் “அங்கவன் மெய்ச்சரிதம்” என்றும், அவ்விறைவன் புகழும் பார்க்கவழிவனால் வடமொழியிற் புகலப்பட்டுள்ளமையின் அதனை அமிழ்தினு மினிய தமிழ்ப்பாக்களாக யாக்கவேண்டுதலின் “மொழி பெயர்ப்பவேண்டி” என்றும், ஒருநூல் செய்யப்புகுவோர் முதலில் ஐங்கரக்குரிசிலடிமலர் பரணிப் பின்னர்த் தமது வழிபடுகடவுளை வழிபடுவாராகலின், யான் அவ்வாறின்றி அவனையே வழிபட்டு அவனருளால் அவன்சரிதையையேகூற அவனையே யாதரவாக வடைந்தேனென்பார் “அவனடியே சரணாக வடுத்துளேற்கு” என்றும், மங்கலப் பொருளாகிய சிவபெருமானே அகத்தியமுனிவருக் குபதேசித்ததாதலாலும், திருநெறித் தமிழ்வேதங்களாகியன யாவும் ஞானம் பயக்கத்தக்கவையாதலாலும், தமிழ் என்பதற்கே மதுரமென்பொருடரலாலும் “மங்கல சின்மய மதுரத் தமிழ்ச் செம்பாடல்” என்றும், தமிழாகிய கடன்மடை பெருகுதற்கு மடமாகிய தடை அவனருளா லுடைபடுமென்பார் “வாரிமட மடையுடைத்து வளரும்” என்றும் கூறினர்.

இச்செய்யுள் செய்வவணக்கமுஞ் செயப்படுபொருளு முணாத்ததாம். என்னை, “தெய்வ வணக்கமுஞ் செயப்படு பொருளு - மெய்த் வுணாப்பது தற்சிறப் பாகும்” என்றும், “வழிபடு தெய்வ வணக்கங் கூறி, மங்கல மொழிமுதல் வகுத்தெடுத்துக்கொண்ட-விலக்கிய விலக்கண மிடுக்க ணின்றி-யினிது முடியு மென்மனார் புலவர்” என்றும், சூத்திரமாகலின் விநாயகரது பிரபாவத்தை மொழிபெயர்ப்ப விநாயகக்கடவுளைப்பணிந்தேனென்றார். இனி, கடவுள் வணக்கம், வழிபடு கடவுள் வணக்கமென்றும் ஏற்புடைக்கடவுள் வணக்கமென்றும் இரு திறத்ததாமாயினும் ஈண்டுக்கூறப் பட்டது விநாயகரையேயாதலின், அவ்விரண்டுமாம் என்க.

இச்செய்யுளில், திங்கள் மங்கலமொழி. இதுனை

வச்சிணந்திமாலை.

“சீரெழுத்துப் பொன்பு திருமணிநீர் திங்கள்சொற
கார்பரிதி யானை கடலுலகம்—தேர்மலைமா
கங்கை நிலம்பிறவுங் காண்டகைய முன்மொழிக்கு
மங்கலமாஞ் சொல்லின் வகை.”—என்பதனுணுனர்க.

(க)

கடவுள்வாழ்த்து.

விநாயகர்.

அகரமென வழிவாகி யுலக மெங்கு மமர்ந்தகர வுகரமக ரங்க டம் மாற், பகருமொரு முதலாக வேறு மாகிப் பலவேறு திருமேனி தரித்துக் கொண்டு, புகரில்பொரு ணைக்கிணையு மிடர்திற் தெய்தப் போற்றுந் நருக் கறக்கருணை புரிந்தல் லார்க்கு, நிகரினமறக் கருணைபுரிந் தாண்டு கொள்ளு திருமலனைக் கணபதியை நினைந்து வாழ்வாம்.

(இ -ள்.) அகரத்தைப்போல ஞானமயமாகி உலகமுழுதும் சர்வவியாபியாய் அமர்ந்து, அகர உகர மகரங்களாற் [பிரணவசொருபியாய்] சொல்லப்பட்ட ஒப்பற்ற முதல்வராகியும், வேராகியும், பலவகைப்பட்ட வெவ்வேறு திருமேனிகளைத் தாங்கிக்,

கொண்டு, குற்றமற்ற (அறம் பொருள் இன்பம் வீடுன்னும்) காண்கு புருஷார்த்தங் களையும் (தமக்குச் சம்பவிக்கும்) இடுக்கன்களைக் களைந்தடையும்படி, தம்மை வணங் குவோருக்கு அறக்கருணை புரிந்து, தம்மைப்பணியாதவர்க்கு ஒப்பில்லாத மறக்கருணை புரிந்து (எல்லாறாயும்) அடிமைகொண்ட மலரகிதராகிய கணேசமூர்த்தியைத் தியானித்து வாழ்வோம். எ - று.

“அகரவெனவறிவாகி” என்றதை “அகர வுயிர்போ லறிவாகி யெங்கு - நிகரிலிறை நிற்கு நிறைந்து” என்னுந் திருவருட்பயனாலும், “அறிவுஞ் சிவமுமிரண் டென்ப ரறிவிலார், அறிவு சிவமாவ தாரு மறிகிலார், அறிவு சிவமாவ தாரு மறிந்தபின், அறிவே சிவமா வமந்திருப் பாணை” என்னுந் திருமந்திரத்தானுமுணர்க. “அகர வுகர மகரங்கள்” என்றது அம்மூன்றெழுத்துக்களு மொன்று கூடிய ஓம் என்பதாம். அதுவே பிரணவமுதற்பொருள். “அகர வுகர மகரங்க டம்மாந் பகருமொரு முதலாகி” என்றதை, “பிரணவப் பொருளாம் பெருந்தகை யைங்கரன்” எனக்கூறிய ஆன்றோர் திருவாக்காணுணர்க. அறக்கருணை - தம்மையடைந்தோனா யருள்வழியாளுதலென்றும், மறக்கருணை-குற்றஞ்செய்தோனாத் தண்டித்தாட்டுகொள்ளுதலென்றும் கொள்க. கணங்கள் பதினெட்டுக்கும் இவரிறைவராகலின் கணபதியென்றார்.

பூர்வத்திற் கயமுகாசுரன் தான் பெற்றள்ள வரத்தி னிறுமாப்பாந் பிரமாதி தேவர்களுக்கெல்லாம் விபத்துச்செய்துவர, தேவர்களதனைச் சரியாதவர்களாகி ஒருங்கு கூடிச் திருக்கைலாயமலையையடைந்து திருநந்திதேவரனுஜ்ஞையா லுட்சென்று சிவ பெருமானைத் தரிசித்துத் தமக்குநேர்த்த குறைகளை வின்னப்பஞ்செய்து முறையிட, சிவபெருமான் “அவன் என்னை நோக்கி அரியதவஞ்செய்து தேவராலும் மனிதராலும் அசுரராலும் மிருகங்களாலும் இறவாதிருக்க வரம்பெற்றான். ஆனால் தனதுருவாகி வருவோனால் இறவாவரம் கேட்டானிலன். நாம் மாறுபட்ட திருமேனியாக யானை முகத்தொடு சென்று அவனை யடக்குவோம்” என்றவர்கட்கு விடைகொடுத்தனுப்பிப் பார்வதிதேவியாரோடும் அம்மலைக்குச்சமீபத்திலுள்ள சித்திரச்சாலையையடைந்து அங்கு வீழ்வகருமனு லெழுதப்பட்டுள்ள மந்திரவடிவமாகிய சித்திரங்களைப் பார்வதி தேவியாருக்குக் காட்டி “பெண்ணே! முதலிலுள்ள பிரணவாகாரமாகிய இரண்டு யானைகளில் முற்பட்டது திரிமூர்த்திகளையுந்தந்தது. அஃதெனதுவடிவாகும். அடுத்தது சத்திகன்மூவனாயும்பெற்றது. அது நினைது வடிவாகும். ஆதலின் யாம் அப்பிரண வச் சித்திரங்களின் வடிவ மாகுதும்” என்று திருவுள்ளஞ்செய்ய, உமாதேவியாரும் அக்கருத்துக்கிசைந்தனர். அப்பொழுது இறைவர் ஆங்கோர் திருவிளையாடலைச்செய்ய அதனு லப் பிரணவவடிவத்தினின்றும் விநாயகர் திருவவதாரஞ்செய்தனர். பிறகு விநாயகரைக் கைலைமலையிற்கொண்டுவந்து மகுடஞூட்டி “உன்னையணங்கு உனதருள் கொண்டு செய்யுங்கருமங்களை நிறைவேற்றவும், வணங்காதுசெய்யும் கருமங்களைத் தவிர்க்கவும், உனக்கு. விக்கினவிநாயகனைப் பெயர் தந்தோம்” என்று கூறித் தேவர்களைப் பார்த்து “இவன் நமது மூத்தபிள்ளை. இவனை யெம்மைப்போன் றுபசரியுங்கள்” எனச் சிவபெருமான் திருவாய்மலர்ந்தருளினர். பிறகு தேவர்கள் விநாயகக் கடவுளை யுபாசிக்க அவர் கயமுகாசுரனுடன் போர்புரிந்து அவனெவ்வகை யாயுதங்க ளாலு மிறவாதவனுதலின் தமது கொம்பை யொடித்தெறிய அவன் பெருஞ்சாளியடி யாயினன். அதனை விநாயகர் வாகனமாக்கிக்கொண்டனர்.—என்பது சரிதம்.

“மூராரியாதியதே தவர்கண்முதலுறு முழுதுலகினி லுள்ளோர் விராவிபாதொருகாரியமாயினும்வி ளங்குறச்செய்வென்றே பரவியுன்னருச்சனை செய்வோர்மனத்துறுபான்மைந்தந்தருளுன்னன் பிராதுசெய்பவர்காரியமுழுதெய்திடுதிருமன்றிவைசொன்னான்.”—எனச் சிவ

பெருமான் கொடுத்தருளிய வரத்தின்படி, தம்மையடைந்தோர் விரும்பியவற்றை நிறைவேற்றி, வணங்காதார் காரியங்களை விக்கினஞ்செய்வோராகலின் “போற்று நருக்கறக்கருணை புரிந்தல்லார்க்கு நிகரின் மறக்கருணை புரிந்தாண்டுகொண்ட நிருமலன்” எனப்பட்டனர்.

கணங்கள் பதினெட்டென்றதை,

கீகாளத்திபுராணம்.

“கருடர்கந் தருவர் தாரா கணந்தயித் தியர்கள் விச்சா
தாரிராக் கதரே சித்தர் தாபத ரசர ரேகிம்
புருட்கின் னாரி யக்கர் பூதர்வே தாளர் தேவ
ருரகரா காச வாச ரொடுபோக புவியு ளாரே.”—என்பதனாலுணர்க.

இச்செய்யுளில் யாமென்னு மெழுவா யெஞ்சிரின்றது.

(சு)

சி த் தி பு த் தி.

வேறு.

கருணைமதம் பொழிமுகத்துக் கணேசரவர் தமக்கயிவுந் தொழிலு
மான, வருளுனுமுண் மையையெவரு மயியவவ ருமையினவ தரித்த ஞா
ன்று, மொருமுனியோம் பிபதழலி னவதரித்த ஞான்றுமுட னாகத் தோ
ன்றிக், திருவுளத்தின் வழிநிற்குஞ் சித்திபுத்தி யெனுமிவர்தான் சென்னி
செர்ப்பாம்.

(இ - ள்.) கிருபையையே மதமாகப் பொழிகின்ற முகத்தினையுடைய கணே
சப்பெருமானுக்கு ஞானமும் கிரியையுமாகிய திருவருளென்று சொல்லப்படுமுண்மை
யையாவரு முணரும்படி, அப்பெருமான் உமாதேவியாரிடத்துத் திருவவதாரஞ்செய்த
காலத்திலும், ஒப்பற்ற (கபில)முனிவர் வளர்த்தயாகாக்கினியில் திருவவதாரஞ்செய்த
காலத்திலும், அவருடன் அவதரித்து, (அவ்விழைவனது) திருவுள்ளக்குறிப்பின்படி
நடக்குஞ் சித்திபுத்திகளென்னு மிவர்களது திருவடிகளைச் சிரசின்மேற் பொருந்தச்
செய்வாம். எ - று.

அறக்கருணை மறக்கருணை யென்னு மிரண்டினையு முடையாராகலானும்,
ஏனைய வுலகயானைகள்போல மும்மதமுடையாரல்லராகலானும், விநாயகக்கடவுளு
டைய உத்தமங்கம் யானை வடிவாகலானும் “கருணைமதம் பொழிமுகத்துக் கணேசர்”
என்றார், விநாயகருக்குற்ற விரும்பங்கள் பரஞானம் அபரஞானமெனக் கூறப்படும்.

ஓரு முனியோம்பியதழலினும், உமையினும் அவதரித்தது.

தமிழ் நாட்டிபுண அபிசித்தென்னுமரசன் புத்திரப்பேறுவேண்டி வைசம்
பாயன முனிவரா லுபதேசிக்கப்பெற்ற பஞ்சாக்ஷரமந்திரத்தைப் பத்தியோடு தியா
னித்துத்தவஞ்செய்துவருகையில், அதற்குமுன்னர் அவ்வனத்தில் தவஞ்செய்துகொண்
டிருந்த பிரமன் ஓர் நாள் தன்மனைவி சரசுவதிதேவியின்மேன் மையல்கொள்ள அத
னால் விரியஞ் சிதறி விரவின தடாகநீரை அவ்வரசன் மனையியாகிய குணவதி தாக
மிகுதியாலருந்த, அதுவே கருப்பமாய் நகரமடைந்த பின்பு உதித்த கண்ணென்பவன்
மகா பராக்ஷிரமசாலியாய் வளர்ந்து பரமசிவத்தை நோக்கித் தவஞ்செய்து அகண்ட
வரப்பிரசாதியாய் விஷ்ணுவும் பிரமனும் நடுங்கத் திரிபுவனங்களையும்வென்று, ஏகசக்
கிரேசுவரனாயசாக்ஷி நடாத்திவருகையில், ஓர்நாள் வேட்டையாடிமீண்டு அயர்வுயிர்ப்
பாணம், தங்கிய அவ்வனத்திற் கபிலமுனிவரைக்கண்டு சம்பாஷித்து அவரால் திருப்தி
யாயிடவுண்ட அவ்விருந்து சிந்தாமணியாலமைத்திட்டது கண்டு வியந்து, அவாமிரு

தியா லதனைக்கேட்டதன்மேல், அது விண்டிலினிடத்திற் பெற்ற இத்தொனூல் தனக் கருமையாகக் கிடைத்த வரலாற்றினைக்கூறி, அம்முனிவரதற்கொவ்வாமையாய் மறத் துணைத்துடன் சற்றும் யோசியாமல் அதனைப் பலவந்தமாய்க் கவர்ந்து சென்றபின் மிகவு மவர்மனம்வருந்தி யவனுயிர்க்கிறுதியாம்படி செய்த டெவ்வியினின்றும் இரத் தினகிரீடம் குண்டலம் தோளணி முத்துவட முதலிய ஆபரணங்களுோடு, தேசார்த்த வனப்பெய்தியிருக்கின்ற திருவுருவமும் வேழுமுகமும் கருணைபொழிந்த திருநீர்த் திரங்கனும், மோதகம் தாமமாமலர் மழுவாயுதம் பூமாலே இவற்றை எந்தின நான்கு திருக்கரங்களும், அடியார்க ளிதயகமலத்தி லுலாவுஞ்சேவடிகளும், சித்தி புத்தி சமேத மாகச் சிங்கவாகனருடராய் விநாயகமூர்த்தி எழுந்தருளினதுகண்டு அம்முனிவரவரை மகிழ்வாகவோராதனத்திருத்தி வசத்திருக்கையில், அன்றிரவில் சூர்கனவுகண்ட கணராஜன் உடனேஎழுந்து சேனாகமேதனும் அக்கபிலமுனிவ ராச்சிரமத்தை நெருங் கின சமயத்தில், சித்திதேவியாரற் சிருட்டிக்கப்பட்ட பூதப்படைகளும் அரசுப்படை களு மொன்றோடொன் றெதிர்த்துப் போர்செய்கையில், அச்சித்திதேவியார் திருவரு ளால்வந்த இலக்கனென்னுமோர் மகாவீரன் அச்சுத்தருதனத்தைநாசஞ்செய்து அந்தக் கணனுடைய புத்திரர்களான சூலபாணி சுலபனிருவராயும் கைப்படியாகப் பிடித் துச்சென்று சுவாமியிடமாகச்சேர்க்க, அச்செய்தியறிந்த கணராஜன் அவ்வாச்சிர மத்தை யனுகி யங்கெழுந்தருளியிருந்த கணேசரது நெற்றி புயம் பாதங்களிற் பாணப்பிரயோகஞ்செய்ய, அதுபொருட்டா யக்கடவு ளாதனம்விட்டெழாமல் திரு நோக்கஞ் சாத்தற்செழுந்த மழுவாயுதத்தா லவன் மடிந்தனனாக, மறுநாள் அவன் பிதாவான அபிசித்தரசன் வந்து பிரார்த்தித்தவாறு அவன் பெண்திரர்களை விடுத்து, அவ்வரசனூல்தந்த சிந்தாமணியைக் கபிலமுனிவர் பிரார்த்தித்தவாறே விநாயகமூர்த்தி தரித்தருளினர். சிந்தாமணியைத் தரித்தருளினவாற் சிந்தாமணி விநாயகரெனவும், சுபிலரார் பூசிக்கப்பட்டனவாற் கபில விநாயகரெனவும், மலர்ந்த திருமுகத்தோ டெழுந்தருளினவாற் சுமுகரெனவும், இம்மூர்த்திக்குத் திருநாமங்கள் வழங்கும்.

முன்னொருகாலத்திற் பிரமதேவனது கொட்டாலியில் தோன்றின சிந்துர னென்பவன் மூவுலகத்து எரிச்சித்த விடங்களிலிருக்கவும் எதிர்த்தவர்களைக் கையாற் றமுவினவனவி லவர்க ளிறக்கவுமான பல வரங்களைப் பிரமனாற் பெற்றுக்கொண்டு, பூலோகத்திற் கு வந்தபின் தவமின்றிக் கிடைத்ததால் ஐயங்கொண்டு சோழிப்பாளுக, பிரமனை யடைந்து தழுவுங்கெல்ல, அதைப் பிரமன் கண்டு கோபித்து விநாயகரா லவ னழியுத்தக்கதாகச் சபித்துக் கரந்து விஷ்ணுவிடத்தில் தன்குறை சொல்லிநிற்கையில், அச்சிந்துரன் அவ்விஷ்ணுவைத் தேடிவந்து யுத்தத்திற்கழைக்க, அவர் இவ்வார்த்தை யாடி உருத்திரமூர்த்தியிடஞ் செல்லும்படி சொல்ல, அவனும் அவ்வகையே கைலையை நோக்கிச்சென்று அங்கு உருத்திரமூர்த்திகள் யோகநிலையிலிருந்தனராக, அவர் தேவி யானாக்கண்டு காழுந்றெடுக்க எண்ணங்கொண்டு நெருங்க, அதையறிந்தவர் முறையிட உருத்திரமூர்த்திகளும் யோகம்விட்டெழுந்து அவனெதிர் செல்ல, சிந்துரன் அவரைத் தழுவ நெருங்கும்போது கணேச ரவ்விருவரிடையிலோ ரந்தனராய்த் தோன்றி நின்று, தமது மழுவை நடுவே நாட்டி அவ்விருவரையு நோக்கி மல்லயுத்தஞ் செய்வதை விட்டு வேறு யுத்தஞ்செய்யின்களெனச் சொல்ல, அவ்வாறே யவ்விருவரும் யுத்தஞ் செய்யுங்கால், சிந்துரன் மீறி முன்போற் தழுவுப்போகையில், பழு அவனைப் போக வொட்டாதுதடுக்க, அதுபோதில் உருத்திரமூர்த்திகளோடு போர்செய்யலாகாதென்று விநாயகராகிய அந்தணரும் அச்சுதுந்த, அதுகேட்டவனஞ்சியகன்றபின்னர் உமாதேவி யவ்வந்தணரைப்பார்த்து நீராரென, அவர் தமது திருவுருக்காட்டி இனிச் சிந்துரனை யழிக்கும்படி குமாரனாக உமது திருவயிற்று வருவோமென் றருளிப்போயினர். பின்பு

பிரமன் முதலியோர் சிந்தரன் செய்யுங் கொடுமைக்காற் றராய்க் கணேசமூர்த்தியைப் பிரார்த்திக்க, தாம் கஜானனரா யவதரித்துச் சிந்தரனைக் கொல்லதாக அவர்களுக்குத் திருவாக்கருளி உமாதேவியார் திருவயிற்றிற் கருவாகப் பிரவேசித்து வளர்த்துவரு நாளில், அவர்கருவாலுண்டாகிய வெப்பந்தனியப் பூமியிற் பரியலி எனும் உனத்தில் உருத்திரமூர்த்திகளோடு சென்று அவண்மைத்த இரத்திமண்டபத்தில் வசித்திருக் கும்நாளில் மயேசுரனென்னுமோரசன் சிவபக்தியிலும் நீதியிலுஞ் சிறந்தவனா யரசு புரியுங்காலத்தில், பிரகற்பதிதேவர் அங்குவரக்கண்டு அவ்வரசனவரை வணங்கிநீர்க் அதற்கவர் மகிழ்ந்து உன்நிலை தேவர் முனிவர் முதலிய யாவராலும் வணங்கப்படுவ தாகவென் றுசீர்வதித்துச் சென்றனர். பின்பொருநாள் அவ்வரசன் தன்னகலாவிட்டுச் சேனைகளோடு செல்ல அங்கு நாரதர் எதிராகவரக்கண்டு அவன் வந்தனை வழிபாடு செய்யாமையைக் குறித்தவர் சபித்தவாறே யானைக்குழாத்துட் கயமுநாகசுரனென அவ ணுதித்திருக்கையில் ஓர்நாள் அம்மண்டபத்தைக் கோட்டினால் அவன் முட்டியெடுத்து நிலத்தில் விழத் தள்ளலும் அம்மை யஞ்சு உருத்திரமூர்த்திகள் குலத்தாலவன் நிலை யைத் துணிக்க, அப்போது அவன் சிவாயநமவென்று சொல்லி நிலத்தில் வீழ்த்துகண் டவரிவங்கி அவனுக்குச் சாரூபபதமளித்து அதுமுதலாகக் கிருத்திவாகசென அவன் றேலை யனாயினுமிதிச் சிரசைவைத்துப் பூசித்துவந்தனர். அதுநீர்க் : அச்சிந்தரன் எல்லா வுலகங்களையும் அதப்படுத்தித் தனக்கெதிரில்லையென அகங்கரித்திருக்கும்நா ளில் அசுரீரியால் தனக்கிறுதிகெய்யக் கணேசர் உமாதேவியார் திருவயிற்றில் வளர்வதா கச் சொல்லக்கேட்டு அங்குச் சென்றவர் சுழுத்தியிலிருக்குந் தருணமறிந்து வாயுபுஷ்பா யுண்ணுழைந்து அக்கருவின சிரசைக்கொய்து விந்தமலைக்கடுத்த நருமதைநதிநீர்த் தில் வைத்துச் சென்றனர். பின்னர் அக்கரு சிரமியுந்தம் அவ்வாறே வளர்த்துவர உமா தேவியாரும் பத்துத்திங்குருநிரம்பிக் கைலைக்குச் சென்றனாக அங்கே கணேசர் பஞ்ச முகத்தோடும் சிந்தி புத்தி சமேதரா யுமையம்மையார்க்குத் தரிசுகைகொடுத்து நாடும் குப் புத்திரராயினேமென் றுரைத்தருளி மறைந்தவுடன் மகாதேவியார் மயங்க அங் கே சிரசில்லாத தேவர் குழந்தை பிறந்திருக்கக்கண்டு அம்மை வருந்திநீர்க் உருத்திர மூர்த்திகளை மற்றத் தேவர்களும் வந்து கண்டு கவலைமிக்காராகி அவர்கள் காணவே ண்டு ஓரா தனத்தின் மீதமர்த்தினவுடன் அக்குழவி தமது சிரமியுந்த காரணத்தைக்கூறி உருத்திரமூர்த்திகளாற் பூசித்திருந்த யானைத்தலையைத் தாமே வரச்செய்து தமது திவ்விய வுடலோடு சேர்த்தருளிக் கஜானனரா யெழுந்தருளியிருக்குஞ் சமயத்தில் வந் தமர்க்கழைத்த அவ்வரசனை விசுவரூபங்கொண்டு துணிக்கரத்தாலெடுத்துச் சாந்தாகக் குழைத்துத் தமது மத்தகத்திற் பரிமளிக்கப்பூசித் தேவர்களிடக்கண்டொலைத்தருளினர் என்பது சரிதம்.

(உ)

ப ர சி வ ம்.

பூமாதா தனைமணந்த புயல்வண்ணப் பெருமானும் புலவர் போற்று நாமாகு தனைமணந்த நான்முடனும் போர்மாதா நயக்கு மெண்டோட் கோமானுந் தானேயென் றுணர்த்துத்தேகே பிரணவாகுஞ்சரமாய்த்தேதான் மாமாவின் முகத்தானே யுயிர்த்தானே நினைந்திறைஞ்சி வழுத்து வாமே.[மி

(இ - ன்.) திருமகளை மணஞ்செய்த மேகநிறம் பொருந்திய திருமாலும், கல்விமான்கள் துதிகெய்யுங் கலைமகளை மணஞ்செய்த சதூர்முகப்பிரமணும், வீரமகள் விரும்பும் எட்டுப்புயங்களையுடைய உருத்திரனும், தாமேயென்று (எவர்க்கும்) அறி வித்தற்பொருட்டே, பிரணவாகார யானையாக விளங்கி, பெருமைபொருந்திய யானை முகவிநாயகப்பெருமானைப் பெற்றருளிய பரசிவத்தைத் தியானித்து வணங்கித் துதிப்பாம். எ - று.

தானென்னும் படர்க்கைப்பெயர் பரசிவத்தை யுணர்த்தியது.

பூமாத - செந்தாமரையில் வசிக்குந் திருமகன். நாமாத - பிரமன் நாவில் வசிக்குந் கலைமகன். போர்மாத - போரில் வல்ல துர்க்கை. பரசிவமே திருமாலும் பிரமனும் உருத்திரனுமாக விளங்குபவரென்பதை யாவருமுணரப் பிரணவவடிவாய்ச் சீத்திரித்த யானையின்கண் அவர்ப்பலித்து அகினின்றும் விநாயகப்பெருமானை யுண்டு செய்து, (தாமும் அவனாய்ச்சித்துக்) கருணைபுரிந்தனர் என்பது கருத்து.

நினைத்திறஞ்சி வழுத்துவாம் என்பதற்குத் திரிகரணங்களாலும் பணிவா மென்பது பொருள். மனத்தால் நினைத்து, காயத்தாலிறைஞ்சி, வாக்கால் வழுத்துவா மெனக்கூட்டிக்கொள்க.

புலவர் என்பதற்குத் தேவரெனினுமையும.

தானே திரிமூர்த்திகளுமென்றதை,

சிவநானசித்தியார்.

“யாதொருதெய்வங்கொண்டொத்தெய்வமாகியாங்கே

மாதொருபாகனாந்தாம்வருவர்மற்றத்தெய்வங்கள்

வேதனைப்படுமிறக்கும்பிறக்குமேல்வினைபுஞ்செய்யும்

ஆதலாலிவையிலாதானறிந்தருள்செய்வனன்றே.”—என்பதனுதிக. (க)

தேரேழி வரும்பரிதி மண்டிலுலத்துஞ் செழுமதிமண் டிலுத்துஞ் சீர்கொண்

டேரேழி வருங்கனன்மண் டிலஞ்சுத்தி மண்டிலத்து மெண்க ணுனு

நீரேழி வருமரிபு முருத்திரனு மகேச்சுரனு நினைச் செய்து

நாரேழி வருமவர்த முளந்தாமெண் குணத்தானை நயந்து வாழ்வாம்.

(இ - ன்.) தேரிவிவந்து வருகின்ற சூரியமண்டிலத்திலும், செழியசந்திரமண் டிலத்திலும், சிறப்புற்று அழகுபொருத்திய மேடவாகனமேறி வருகின்ற அக்கினிமண்டி லத்திலும், சத்திமண்டிலத்திலும், (முறையே) எண்கண்களை யுடைய பிரமனும், திருப் பாற்கடலி லறிதுயில்கொள்ளுந் திருமாலும், உருத்திரனும், மகேச்சுரனும் (ஆகிய இவர்களை) பொருத்தச்செய்து, அன்புரிஞ்று வருகின்ற அவர்களுடைய இடையத்தி லெழுந்தருளிய எண்குணங்களையுடைய பரசிவத்தையிரும்பி வாழ்வோம். எ - று.

எண் குணங்களாவன :—தன்வயத்தனாதல், தாயவுடம்பினனாதல், இயற்கை யுணர்வினனாதல், முற்றுமுணர்தல், இயல்பாகவே பாசங்களினிங்குதல், பேரரு ணுடைமை, முடிவிலாற்றலுடைமை, வரம்பிலின்பமுடைமை. இதனை,

“தன்வயத்தவன் தாய வுடம்பினன் முனி யற்கை யுணர்வின னாகுதல்
பன்னு முற்ற யுணர்த லியல்பினன் பாச நீக்குதல் பேரரு ளாகுதல்
மன்னு மீறில வாற்ற லுடைமையும் வரம்பி லின்பமு மாகிய வெண்குண
மின்ன தாகச்சை வாசமமோதுமெம் மீசன் றானாயெப் போதும் வணங்குவாம்.”

என்பதனுணர்க. அன்றியும், அஸிமாவை முதலாகவுடையனவெனவும், கடையிலா வறிவை முதலாக வுடையனவெனவும் உரைப்பாருமுளர். (ச)

சிற் ச த்தி.

வேறு.

சத்தியாய் விந்துவாய் மனோன்மனியாய்த்தயங்கிய மகேசையா யுமையாய் நித்தில வடந்தாழ் முகிழ்முலைத் திருவாய் நெடுமபுகழ் வாணியாய் வேறு யெத்திற மிறைவ னின்றன எனனுக் கியைதர வத்திற நின்று [ம். மெத்திய வுயிரின் மலவிஞர் கெடுத்து விளங்குபூ ரணியையேத் தெடுப்பா

MAHAMAHOPADHYAYA

DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY.

... MADRAS-41

(இ - ள்.) சத்தியாயும், விந்துவாயும், மீனோன்மனியாயும், விளங்கிய மகேசனாயும், உருத்திராணியாயும், முத்துமாலை தங்கிய அரும்பிய தனத்தையுடைய நாமயணிபாயும், அழியாத கீர்த்தியையுடைய பிராமியாயும், வேரூயும், பரசிவன் எவ்வடவாக நின்றனனோ அவனுக்கேற்ப அவ்வடிவாக விளங்கி, மிகுந்த ஆன்மாக்களின் மமையாக இருளையழித்து விளங்குகின்ற பரிபூரணியாகிய சிற்சத்தியைத்தோத்திரஞ்செய்வாம். எ - று.

சத்தி - வல்லமை. இச்செய்யுளின் கருத்தை,

சிவஞானசித்தியார்.

“சிவஞ்சத்திராதம்விந்துசதாசிவன் நிகழ்மீச
லுவந்தருளுருத்திரன்முன்மாலயமெனன்றிமென்றோப்
பவந்தருமருவநாலிங்குருவநாலுபயமொன்றோ
நவந்தருபேதமேகநாதனைநடிப்பனென்பார்.

சத்திபாய்விந்துசத்தியாய்மீனோன்மனிதானாகி
யொத்துமகேசையாகியுமைதிருவாணியாகி
வைத்துறுஞ்சிவாதிக்கிங்நவனவருஞ்சத்தியொருத்தியாகு

மெத்திறந்ன்றானிசனத்திறமவளுநிற்பன்.”—என்றதனால், சிவத்திற்குச் சத்தியாகியும், நாதத்திற்கு விந்துவாகியும், சதாசிவத்திற்கு மீனோன்மனியாகியும், மகேசனுக்கு மகேசையாகியும், உருத்திரனுக்கு உமையாகியும், திருமாலுக்குத் திருவாகியும், அபனுக்கு வாணியாகியும், எழுவகைப்பட்டுப் பரமசிவன் சிவபேதமேழினுநின்று நடாத்துமாறெல்லாம் அவனுடன் தாதான்மியமாய் நிற்கும் ஒருத்தியாகிய பராசத்தியும் இச்சத்திபேதமேழினுநின்று அவனுக்குத் துணையாய் நடாத்துதலின், “சத்தியாய்* * * * பூரணியை” என்றார். (இ)

ந டே ச ற்.

வேறு.

மூத்தமக னிடத்தார்வ மீன்றெடுத்த பிதாமகற்கு முதிரு மாற்றாற்
பூத்தபொழிற் சென்னைநகர்ப் புருந்துபிர சன்னமுகப் புத்தே ளன்ப
ரேத்தெடுப்பப் பிரசன்ன மாயிருக்கு மாலயத்து ளெய்தி மன்றுட்
கூத்தியற்று மிளைப்பாறுஞ்சிதம்பரே சுரர்மலர்த்தாள் குயித்து வாழ்வாம்.

(இ - ள்.) பெற்றெடுத்த பிதாவுக்கு மூத்தபிள்ளையினிடத்தில் ஆசையானது அதிகரிக்குந் தன்மையால், மலர்ந்தசோலை சூழ்ந்த சென்னைநகரத்திலவந்து, யானை முகத்தையுடைய பிரசன்ன விநாயகக்கடவுள் (தம்மை) அடியர்கள் துதிக்கும்படி பிரசன்னமாக வெழுந்தருளியிருக்குந் திருக்கோயிலுடைந்து, பொன்னம்பலத்தில் (பஞ்சகிருத்திய) திருநடஞ்செய்யும் இளைப்பை யாற்றிக்கொள்ளும் நடராசப்பெருமானது மலர்போன்ற திருவடிவையத் தியானித்து வாழ்வோம். எ - று..

பிதாமகன்—தந்தை; இது கோமகனென்பது போலாம். பிரசன்னமுகம்—யானைமுகம். இதிற பிரசன்னமென்றது வடசொல்.

மன்று - சபை. சிவபெருமான் நடனஞ்செய்த சபைகள் ஐந்துளவாயினும், சிதம்பரேசுரரென்னும் குறிப்பாற் பொன்னம்பலமென்றும், மலர்த்தாளென்றது அனுக்கிரகம் புரியுங் குஞ்சிதபாதத்தை.

ஐந்து சபைகளாவன :—

இரட்டையி ழிலைக்கலம்பகம்.

“கடல்விடதுநர்ந்தகாசினியிலிங்கங்காஞ்சிமாகருறையிலிங்கங்
காவிரி வடபால்வரு திருவாணைக்காவிரினிலப்புலிங்கமதாம்
வடதிசையண்ணாமலையினிலிங்கம்வன்னியின்வடிவுகாளத்தி
வாயுலிங்கமதாஞ்சிதம்பரலிங்கமாகிராகாயலிங்கமதாங்
குடதிசையதனின்மருவுகுற்றூலர்கோதற்சித்திரசபையாங்
குற்றமில் குணக்கிற்பழபனூர்மன்றங்குலங்கரத்தினமன்றென்பா
ரடல்விடைப்பாகனெல்லையம்பதியிலம்பலந்தாமிரசபையா
மாலவாய்மதுரைவெள்ளியம்பலமேயணியில்லைசெம்பொனம்பலமே.” — என
வருவதனாலும்,

பஞ்சாக்ரத்திருமேனியோடு பஞ்சகிருத்திய திருநடஞ்செய்தலை,

உண்மைவிளக்கம்.

“ஆறும் படிக்கெணல் லம்பலத்தி லையனே.

நாடிக் திருவடியி லேழ்கரங்—கூட்டு

மகர முதரம் வளர்தோள் சிகரம்

பரு முகம் வாழுடியப் பார்.

தோற்றற் துடியதனிற் றேயுந் திதியமைப்பிற்.

சாற்றியிடு மங்கியிலே சங்கார—மூற்றமா

ஆன்று மலர்ப்பதத்தி லுற்ற திரோதமுத்தி

நான்ற மலர்ப்பதத்தே நாடு.”—என வருவதனாலுமுணர்க. (சு)

சிவகாமசுந்தரி.

சேதளசந் திரதலையுந் தினகரன்வெம் மையுங்கனலிற் செயிந்த தேசம்
போதளவு நறுமணமும் போலிறைவன் குணமான புனிதை வேறாய்க்.
கோதளவு முயிர்சிவத்தைக் காமுறவே சிவகாமங் கொண்டு நின்ற.
காதளவுங் கருந், நடங்கட் சிவகாம சுந்தரியைக் கருத்துன் வைப்பாம்.

(இ - ள்.) தண்ணிய சந்திரனிடத்திற் பொருந்திய கலையும், சூரியனிடத்திற்
பொருந்திய வெப்பமும், அக்கினியினிடத்திற் பொருந்திய ஒளியும், மலரினிடத்துப்
பொருந்திய நல்ல வாசனையும்போல, இறைவனுடைய குணங்கொண்டுள்ளவளான
புனிதையாகியும், (சிவத்தினின்றும்) வேறுபட்டு (ஆணவாதமல) குற்றம்பொருந்திய
ஆன்மாக்கள் (அக்குற்றத்தினின்றும்நீங்கி) பரசிவத்தை யடையும்பொருட்டே சிவபெரு
மானிடத்து விரும்பப்பெறாண்டு (அவரது திருநடத்தைக்) கண்டுநின்ற, காதலையாளவிய
நீண்ட விசாலமான கண்ணினையுடைய சிவகாமசுந்தரியாரைமனதிலிருத்துவாம். ஏ-று.

பூவுமணமும், அக்கினியு முஷ்ணமும்போல, சிவமுஞ் சத்தியும் ஒரு தண்
மையாகவே நின்றலின், “இறைவன்குணமான புனிதை” என்றார்.

சிவகாமசுந்தரி யென்றது சிவபெருமானது திருவடிபு, ஆன்மாக்களடைய
வேண்டுகென்னுங் கருணையால், இறைவியார் தமது திருவிழியைச்சாய்த்து அவரது
குஞ்சிதபாதத்தைக்கண்டு களித்து நின்றலினென்க. இதனை,

உண்மைவிளக்கம்.

“உரையுணர்வுக் கெட்டா வொருவன்மிகு பஞ்சாக்

கரத்தால் வணாமகடான் பாதி—பரையிடமாக்

காணும் படியே கருணையுருக் கொண்டாடல்
பேணுமவர் குண்டோ பிறப்பு.”—என்பதனுதிக.

(எ)

சென்னைமல்லிகார்.

ஒன்றாகிப் பலவாகி யுருவாகி யருவாகி யுபயமாகி

நன்றாகித் திதாகி நான்மறைக்கு மெட்டாத நலத்த தாகித்

தொன்றாகிப் புதிதாகிச் சுடராகி யிருளாகித் துகடர்ந் தன்பர் [ழ்வாம்.

சென்றாடுஞ் சுவைக்கடலாஞ் சென்னைமல்லீ சுரர்மலர்த்தான் சேர்ந்துவா

(இ - ள்.) ஒன்றாகியும், பலவாகியும், உருவமாகியும், அருவமாகியும், உருவருவமாகியும், நன்றாகியும், தீதாகியும், நான்குவேதங்கட்கும் அதீதப்பட்ட நன்மையுடையதாகியும், பழமையதாகியும், தூதனமானதாகியும், ஒளியாகியும், இருளாகியும், அன்பர்(மல)குற்றத்தினின்றூங்கி, அடைந்து திளைக்கும் மதுரக்கடலுமாகிய சென்னைமல்லீசுரரது தாமரைமலர்போன்ற திருவடியை(சுரணை)அடைந்து வாழ்வோம். எ-று.

* அண்டாண்ட பிரமாண்டங்களின் சிருஷ்டிக்குமுன்னும், சர்வசங்கரகாலத்தும் இறைவராகிய சிவபிரானே தனித்து நிற்பவராதலின் “ஒன்றாகி” என்றும், சிவஞ்சத்திநாதம் வீந்து சதாசிவன் மகேசன் உருத்திரன் விண்டு பிரமன் பிறதேவர் முதலிய பல நாமரூபங்களை யடைதலின் “பலவாகி” என்றும், போற்றிப்பட்டுறோட “நன்னெறி விஞ் ஞானகலர் நாமமல மொன்றினையு, மந்நிலையே யுண்ணின் றறுத்தருளிப்—பின்னன்பு, மேவா விளங்கும் பிரள யாகலர்க்குத், தேவாய் மலகன்மந் தீர்த்தருளிப்—பூவலயந், தன்னின் று நீங்காச் சகலர்க் கவர்போல, முன்னின்று மும்மலந்நீர்த் தாட்கொள்கை—யன்னவனுக், காதிருணம்—” என்றபடியே, ஆணவம் கன்மம் மாயையென்னுமும்மலங்களில், ஆணவமலமொன்றினையுடைய விஞ்ஞானகலர்க்கு அருண்மயமாகவேயவருள்ளத்திருந்து அதுக்கிரகித்தலின் “அருவாகி” என்றும், ஆணவகன்மமென்னுமிருமலங்களையுடைய பிரளயாகலர்க்கு மாண் மழு சதாப்புகு காளகண்ட முதலியவற்றுடன் திருவருள் புரிந்தும், அம்மூன்றையு மொருங்கேயுடைய சகலர்க்குமாணைக்காட்டி மாணப்பிடிப்பது போல ஆசிரியத்திருவுருவேற்று அதுக்கிரகித்தும் விளங்குதலின் “உருவாகி” என்றும், சிவஞ்சத்தி நாதம் வீந்துஎன அருவமாகியும், மகேச்சுரன் உருத்திரன் விஷ்ணு பிரமன் எனவுருவமாகியும் விளங்குதற்கேற்ப, அருவமும் உருவமுங்கலந்த சதாசிவமாக நின்றலின் “உபயமாகி” என்றும், தம்மை வழிப்பட்ட அடியவருக் கிடுக்கணவந்தவிடத்து அருள்செய்ய நற்றுணையாக நற்றலின் “நன்றாகி” என்றும், திருவருளுக்கொவ்வாத தீத்தொழில் புரிவோரைச் செகுத்து அவரையருளலின், “தீதாகி” என்றும், வேதங்கள் நான்காதலானஞ் சில கீழ்மக்கட்கு மறைக்கப்பட்டு விளங்குதலானும் “நான்மறை” என்றும், “வேதங்கனையாவெனவோங்கி யாழ்த்தகன்ற துண்ணியனே” என வாத்தவாடிகளும், “ஞானதாமரைச் சென்னியுந் தொடத்தொட்நீண்ட நீளநீ” என்று பாஞ்சோதி முனிவருங்கூறியபடியே, வேதங்கட்கும் அதீதப்பட்டதாதலின் “நான்மறைக்கு மெட்டாத நலத்ததாகி” என்றும், “முன்னைப்பழம் பொருட்கு முன்னைப்பழம்பொருளே” என்றாற்போல எல்லாவற்றிற்கும் முற்பட்டவனாகலின் “தொன்றாகி” என்றும், இனியுளவாம் புதுப்பொருள்களிலும் புதிதாகவிளங்குபவனென்பார் “புதிதாகி” என்றும், தமது திருவிழிகளைத்திறந்த காலத்துச் சூரிய சோமாக்கினிகளைப் பிரகாசிக்கச்செய்தும் அவற்றை மூடியகாலத்தி விருளைப்பரவச் செய்தும் அவற்றின் சொரூபந் தாமேயாக விளங்குதலின் “சுடராகி யிருளாகி” என்றும், ஆணவாதிமலபரிபாகமும் இருவினையொப்பும் ஆன்மாக்களடைய விரும்பின் தம்மையே சுரனுதலின் “துகடர்ந்நன்பர் சென்றாடும்” என்றும், இப்பூமியை யடுத்த

உவர்க்கடலும், பிறதிவுகளையடுத்த பாற்கடல் முதலிய கடல்களும் போலன்றிக்காணி
னுங் கேடயினுங் கருதினுங் களிதரும் பெருஞ்சுவைச்சாகரம் போல்வாராகலின் அவ
ரைத்தரிசித்து அவர்பால் மணதைச்செலுத்துதலே யதில் மூழ்குதலாமென்பார் “சென்
ருடுஞ் சுவைக்கடலாம்” என்றும், அவ்வகைய இறைவர் சென்னை நகரிலுள்ளாரும்
மல்லீசுரரென்னுந் திருநாமமுடையவருமாகலின் “சென்னைமல்லீசுரர்” என்றும், அவ
ருடைய திருவடி “பூவெனப்படுவது பொறிவாழ்ப்புவே” என்றாற்போல மேம்பாடுற்ற
தாமரைமலர் போன்றதாகலின் “மலர்த்தான்” என்றும், அத்திருவடியே அதுக்கிரகஞ்
செய்யுமாற்றலுடைமையின் அதனை யடுத்தல் கடமையென்பார் “சேர்ந்துவாழ்வாம்”
என்றுங் கூறினர்.

(அ)

பிரமரம்பிகை.

ஆரணனு நாரணனு மாரணத்துக் கெட்டாத வரனு மென்னுங்
காரணர்கண் மூவரையுந் தரித்துயிர்த்த வடையாளங் காட்டு மாபோற்
சீரணவுந் திருவயிற்றின் மூவரைவாரந் தழுகெழிக்குஞ் செல்வத் தாயைப்
பேரணவுஞ் சென்னைநகர்ப் பிரமராம் பிகைமயிலைப் பேசு வாழ்வாம்.

(இ - ள்.) பிரமமும், விண்டிலும், வேதங்கட் கசிதனும் உருத்திரனும் எனக்
கூறப்படும் (சிருட்டியாதி முத்தொழில்கட்கும்) காரணர்கள்கிய திரிமூர்த்திகளையும்
(கருத்) தரித்துப்பெற்ற அடையாளத்தை வெளிப்படுத்தும் வகைபோல, சிறப்பு
வாய்ந்த அழகிய வயிற்றில் மூன்றிரேகைகள் கொண்டு அழகினை வீசுஞ் செல்வத்தை
யுடையதாயாகிய கீர்த்திவாய்ந்த சென்னை நகரிலெழுந்தருளிய மயிலின் சாயலையுடைய
பிரமரம்பிகையைத்துதித்துவாழ்வோம். எ - று.

திரிமூர்த்திகளையும் பெற்றதற் கடையாளமாகவயிற்றின் மூன்றுமடிப்பினை
யுடையானென்றார். இதனை,

சொந்திரியலகரி.

“மூவருக்குமுதற்பிறப்புநின்முக்குணக்கடலென்றமுன்
சேவடிக்கணிருப்பவர்சென்னிகுவித்தசெங்கைபிரிச்சிலார்
பூவெடுத்தவர்சென்னிவைத்திடுபோதமுற்றவரம்மைநின்
காவலர்ப்பொதிதாளில்லைவக்கவுமூவர்சென்னிகளிக்குமே.”— என்பதனானிக.

பிரசன்னவிநாயகர்.

முருகோடு மதுப்பிலிற்று நறுங்கடுக்கை முடிக்கணிந்த முதல்வற் காமைக்
கருகோடு பறித்தணிந்த கணபதியை யொருகோடு கரத்தில் வாங்கி
யொருகோடு முகத்தணிந்த பிரசன்ன விநாயகனை பூற்றுந் தான
மருகோடு மணிமாற்பத் தராவணிந்த நிராமயனை யகத்துள் வைப்பாம்.

(இ - ள்.) வாசனையோடு தேனைச்சொரியும் நல்ல கொன்றைமாலையை
முடியிலணிந்த முதல்வராகிய சிவபெருமானுக்கு. (திருமாலாகிய) ஆமையின்கரிய ஓட்
டினைப்பறித்துத் தரித்தவரும், ஒரு கொம்பினைத் திருக்கரத்திலேற்று, ஒருகொம்
பினை முகத்திற்பெற்ற பிரசன்ன விநாயகரும், பொழிகின்ற மதசலமானது பக்கங்க
லிற் பாய்கின்ற அழகிய. மாப்பிளிடத்திற் சர்ப்பங்களை யணிந்தவருமாகிய கடவுளே
மனதிலிருத்துவாம். எ - று.

நிராமயன்—நோயற்றவன். கடுக்கை—முதலாகுபெயர்.

கருகு+ஓடு=கருகோடு.

முதல்வற்காமைக் கருகோடுபறித்தணிந்த கணபதியென்றது.

தேவர்களும் அசுரர்களுங் கூடித் திருப்பாற்கடலைக் கடைந்தபொழுது திருமால் கூர்மவடிவேற்று மத்தாகிய மந்தாகிரியைத் தாங்கி நின்று, அப்பொழுது தோன்றிய அமுதைத் தேவர்கட்களித்து அதனால் இறுமாப்படைந்து கடல்களையெழுவங் கலக்கித்திரிவது கண்ட தேவர்கள் அதனைச் சிவபெருமானிடத்து முறையிட, சிவ பிரான் விருப்பின்படி விநாயகக்கடவுள் பாற்கடலை யடைந்து ஆமையாக நின்ற மாயோனது ஓட்டினைப் பறித்துக் கைலையை யடைந்து கண்ணுதலிடங் கொடுப்ப, அவர் அதனை மார்பகத்தணிந்தனவென்பது உபதேசகாண்ட சரிதம். (க0)

கு ம ர வோள்.

மரத்துளைத்த கணையானுஞ் சோவெறிந்த திறலானு மதிக்குந் தோறுஞ் சிரந்துளக்க வலைகடலுஞ் சேணிகந்த பெருவரையுந் திறத்திற் குன்றக் கரந்துளக்கும் குறுமுனிக்கும் கருத்தின்மயல் பூட்டியகை தவஞ்சால்வெற்பி னுரந்துளைத்த சேயிலைவேல் வலனுயர்த்த வினையவனை யுளத்துள் வைப்பாம்.

(இ - ன்.) மராமரத்தைத் தொளைத்த கணையையுடைய திருமாலும், (திரி புரத்தின்) மும்மதில்களையுறித்த வல்லபமுடைய சிவபெருமானும் நீனைக்கும்பொழு தெல்லாஞ் சிரக்கம்பனஞ்செய்ய, அலைகளைவீசங்கடலும் ஆகாயமளாவிய பெரிய விந்தமலையும் தமதுவலிருன்றும்படி, கையினையசைத்த அகத்தியமுனிவனுக்கும், மன தில் மயக்கம்விளைத்த வஞ்சகமிருந்த கிரவுஞ்சகிரியின் மார்பகம் போழ்ந்த செவ்விய அச்சவடிவாகிய வேற்படையை வலப்புறத் துயர்த்திய இளையபிள்ளையாரை (நமது) மனதிலிருந்துவாம். எ - று.

மராமரத்தைத்தொளைத்தது—திருமால் இராமாவதாரத்தில் தன்னைச் சர ணடைந்த சுக்கிரீவன் தனதாற்றலுணருமாறு கணைவிடுத்துத் தொளைத்ததென்றும், சோவெறிந்தது—சிவபெருமான் மும்மதில்களையும் அழித்ததென்றும் கொள்க.

அலைகடல்திறத்திற் குன்றியதாவது.

இந்திரன் தனது செல்வச்செருக்கினால் அலைக்களத்தெய்திய ஆசிரியரைத் தக்கபடி மரியாதைபுரியாமையின் அவர்மறைய, இந்திரன் அவரைத்தேடிக்காணாது பிரமன் சூழ்ச்சியால் திரிசிரனைக் குருவாக்கி, அவன் வஞ்சனையாக யாகஞ்செய்யக் கண்டு அவன் சிரத்தைச்சோதித்து, பிரமகத்தியடைந்து, மாதர் மரம் நீர் நீலங்கட்கு அதனைப் பகிர்ந்துகொடுத்துப் புனிதனாயினன். இந்திரன் திரிசிரனைக்கொன்ற துணர்ந்த அவன் பிதா துவஷ்டாவெண்பான் ஓர்யாகஞ்செய்து அதிற்சூழ்ந்திய விருத்திரனை இந்திரன்மேலேவ இந்திரன் தனது வச்சிராயுதம் வலியுற்றதாயிருந்தமையின் விண்டு வின் சூழ்ச்சியால் ததீசுமுனிவரது முதுகந்தண்டென்பைலாங்கி விசுவகன்மனால் வச்சிராயுதமாகிக்கொண்டு விருத்திரனையெதிர்க்க, அவன்போர்செய்ய வலியின்றிக் கடலிலாழ்ந்தனன். அவனைக்கண்டுபிடிக்குமாறு வேண்டிக்கொண்ட இந்திரன்கருத்துக் கிணங்கிய அகத்தியமுனிவர் அவனொளித்திருந்த சமுத்திரத்தைப் பாணஞ்செய்தனர் என்பதாம். இதனை,

திருவினையாடற்புராணம்.

“என்றவனிடக்கண்டூர்ப்பானிகல்புரிபுலன்களைத்தும்
வென்றவனெடியோன்றனைவிடையவன்வடிவமாக்கி
நின்றவனறிவானந்தமெய்மையாய்ந்தைந்தவெள்ளி
மன்றவனுழிச்செந்தீவடிவினை மனத்துட்கொண்டான்.

கைதவன்கரத்துவைகுங்கடலைவெற்படக்குங்கையிற்
பெய்துமுந்தெல்லைத்தாக்கிப்பருகினுன்பிறைசேர்சென்னி
யையனதருளைப்பெற்றார்க்கதென்கொன்மூன்று
வையமுத்தொழி லுஞ்செய்யவல்லவிரேயன்றே.”—என்பதனானறிக.

துளக்கவென்றதனால் கரத்தைநீமிர்த்திய காலத்துக் கடலைக்கரத்திலெற்று
ஆசமயனீஞ்செய்தனரெனவும், கரத்தைத்திருப்பிக்கவிழ்த்த காலத்து விர்த்ததையடக்
கினரெனவுஞ் சொல்லாற்றல்காண்க.

பெருவனாதிருத்திற் சூன்மியதாவது.

அகத்தியமுனிவர் தென்றிசைநோக்கிச் செல்லுகையில், கிரவுஞ்சன் என்னு
மசுரன் மலைவடிவாகநின்ற தனதுமாயையால் வழிதெரியாதபடி அலைக்க, அகத்திய
முனிவர் கோபங்கொண்டு “நீ இவ்வாறே மலைவடிவாகக்கிடந்து குமாரக்கடவுள் வே
லாயுதத்திற்கு இளையாகுக” எனச்சபித்தேகினர். அதுமுதல், கிரவுஞ்சன் மலைருபமா
கவேயிருந்தனன். அப்படியிருக்கையில், சூரபன்மனது தம்பிமார்களில் இளையோனாகிய
யானைமுகம்பெற்ற தாருகாசுரன் அதில் வசித்திருந்தனன். முருகக்கடவுள் சூரனைச்
சங்கரிக்கச்செல்லுகையில் அவ்விருத்தார்த்தங்களை யுணர்ந்து தமது திருக்கரத்திலுள்ள
வேலாயுதத்தால் தாருகனையும் மலைவடிவாகவுள்ள கிரவுஞ்சனையும் வதைத்தனர். இது
நிற்க. பின்னர் விர்தமலைநாதன் சூழ்ச்சியால், மேருமலையைப் பகைத்து ஆகாயவழி
யைமறைத்து உயர்ந்து வழிதோன்றாது நிற்ப, அகத்தியமுனிவர் வழிவிடுகவென, அது
மறுத்துணைக்க, முனிவர் தமது தவமகிமையால் அதனை நிலத்திலழுத்தினரென்பதாம்.
இதனை,

கந்தபுராணம்—திருநீலயாணப்படலம்.

“ஆனான்முனிகேளொருநீயில்வசலநீங்கித்
தேனார்மருதவளமேயதென்னாடுநெண்ணி
வானாற்பொதியமலைமேவுநிவையமெல்லா
மேனாளைவெந்கராகிவிளங்குமென்றான்.”—எனவும்,

ஷை. கிரவுஞ்சப்படலம்.

“மாண்மதிபெருகுமெய்யோய்மற்றுநின்றொன்மைநீங்கி
நீண்மலையாகியீண்டேர்ந்துதீயவுணர்க்கெல்லா
மேண்மிகுமிருக்கையாகியிருந்தவத்தோர்க்குமேனைச்
சேண்மலிகடவுளார்க்குநீத்தொழிலிழைத்திபன்னான்.”

“மாற்படுமதுபாணிவலிசெழுதண்டாலுன்றன்
பாற்படுபுழைகளயாவும்பற்பலமாயைக்கெல்லா
மேற்புடையிருக்கையாகவெம்பிராணதவுஞ்செவ்வேன்
வேற்படைதன்னிற்பின்னாள்விளிகுதிவிரைவினென்றான்.”—எனவும்,

ஷை. தாருகன்வதைப்படலம்.

“தாருகன்மார்பமென்னுந்தடம்பெருவனாயைக்கீண்டு
சீரியகிரவுஞ்சத்திற்சேர்ந்துபட்டுருவிச்சென்று
வீரமும்புகழங்கொண்டிவிளங்கியசென்னவங்கட்
சோரியுந்துகளுமாடித்துண்டெனையிண்டதன்றே.”—எனவும்,

ஷை. வீரீதம்பிலம்புதுபடலம்.

“எறிகதிர்மதியினுக்குமகருந்திறத்தால்வான
நெறியினையடைத்துத்தொல்லெநடியமால்போன்றுநின்றேன்

குறியநிற்கஞ்சியாறுகொடுப்பேனெனதுதோற்ற
மறிகிலேயீண்டுபொகென்றவ்வணாமொழிந்ததன்றே.

அற்புதமமரர்கொள்ளவாற்றவுந்குறியோன்விந்த
வெற்பினதும்பர்தன்னின்மீயுயர்குடங்கைசேர்த்தி
வற்புறவுன்றவல்லேமற்றதுபுவிக்கட்டாழ்ந்து

சொற்பிலம்புகுந்துசேடன்றென்னிலையுற்றதன்றே."—எனவும் வருகன
வற்றானிக. (௧௧)

சேய்ஞ்ஞார்ப்பிள்ளையார்.

மறைநெறியிற் பிறழாத வேதியரான் பால்கறந்து வவ்வுந் தீங்கு,
முறைபுரியத் தக்கதென வடுத்தடித்துப் பாற்கலத்தை முனிந்த தாதை,
பொறையுடன்மண் ணிடைப்புரள விருதாளு மறவெறிந்த பொல்லாத்
தீங்கு, மிறைபவன்மெய்ப் பணியாக விரும்பதத்தை யடைந்தவனா
யிறைஞ்சி வாழ்வாம்.

(இ - ள்.) வைதிகமார்க்கத்தினின்றுத் தவறாத அந்தணர்களுடைய பசுவின்
பாலைக்கறந்து அபகரிக்கின்ற தீமைக்கு முறைப்படி (தண்டஞ்)செய்யத்தக்கது என்று
சமீபித்து அடித்துப் பாற்குடத்தை எறிந்த தந்தையாகிய எச்சதத்தன் சார்த்தத்துடன்
நிலைமிகைப் புரளும்படி அவனது இருகால்களுந்துண்டாயுறும்படித்தடித்த பொல்லாத
பாவத்தையுஞ் சிவபெருமானது உண்மைத்தொண்டாகச் (செய்து) சிறந்த சண்டேச
பதவியை யடைந்தவனா வணங்கி வாழ்த்துவோம். எ - று.

திருச்சேய்ஞ்ஞாரில் வேதியர்குலத்தில் எச்சதத்த நென்பவனுக்குப் புத்தி
ரராக அவதரித்த விசார சர்மர் சன்மாந்தர அறிவுத்தொடர்ச்சியால் வேதாகமங்களை
யோதா துணர்ந்து சர்வான்மாக்களிடத்தும் அன்பின்வழியொழுகி வருகையி லொரு
நாள் அவ்வுந் அந்தணச்சிறுவரோடும் பசந்நாயோடுங் கூடிச்சென்றனர். அப்பொ
ழுது ஓரீற்றுப் பசுவொன்று அதனை மேய்ப்பாளைக் குத்தப்போக, அவ்வாயன் அத
னைக் கோலாற் புடைத்தனன். விசாரசர்ம ரதுகண்டு மனம்பொழுது அவனைநோக்கி,
பசுக்கள் எல்லாத்தேவர்களும், தீர்த்தங்களும், முனிவர்களும் பிரியாது சூழ்த்திருக்
கும் உறுப்புக்களை யுடையன. திருமஞ்சனத்திற் குறிய பஞ்ச கௌவியங்களைக்
கொடுப்பன. திருவெண்ணீற்றிற்கு அவற்றின் சாணமே மூலம். ஆதலின் நீ இனிப்பசுக்
களை மேய்க்கவேண்டாம். யானே மேய்ப்பேனென்று அவ்வுரா ரணுமதிபெற்று
அருகிலுள்ள மண்ணியாற்றங்க்கையிலும் புல்லுள்ள விடங்களிலும் மேய்த்து நீர்
காட்டி வெயில்வேளையில் நிழலிலிருத்தி மாலையில் அவரவர் வீட்டிற்கனுப்பித் தம்
வீடுசேர்வாராயினர். அப்பசும்பால் திருமஞ்சனமாதலைக் கருதி, சிவார்ச்சனையில்
ஆசைகொண்டு ஆற்றங்க்கையில் ஓராத்திரமரத்தின் கீழ் மணலாற் சிவலிங்கநியமித்துப்
பாலினால்பிட்டுகித்து, பத்திரபூஷபங்களா லர்ச்சித்துச் சிவபூசைசெய்துவந்தனர். அத
னைக்கண்ட அவ்வுரா றொருவன் விசாரசர்மர் விளையாடுவதாக நினைத்து ஊராருக்கு
அறிவிக்க, அவர்கள் எச்சதத்தனை வருவித்து விஷயத்தை வெளியிட்டனர். எச்ச
தத்தன் அஃதுண்மையாயின் யானே கண்டுபிடித்துத் தண்டிப்பேனென்று கூறி, தன்
மகனுக்குத்தெரியாது பின்சென்று குராமரத்தேறி யொளித்திருந்தனன். விசாரசர்மர்
பாற்குடங்களை நிரப்பித் திருப்பள்ளித்தாமஞ் சேகரித்து மணலாற் சிவலிங்கஞ்செய்து
அதற்குப் பாலாலபிஷேகிக்கக் கண்டு மரத்தினின்று மிறங்கிப் பல கொடுஞ்சொற்கள்
கூறித் தண்டத்தாற்புடைத்தும் அவர்மனம் சிவார்ச்சனையி லிருத்தலின் உணர்ந்திலர்.
எச்சதத்தன் அவரதுண்மையறியாது பாற்குடங்களைக் காலாலிடற, விசாரசர்மர் கண்டு

அவ்வாறு செய்தவன் பிதா குரு பிராமணன் என்றங்கருதாது, அருகிருந்த வோர் கோலையெடுக்க அது மழுவாக, அதனுலவன் கால்களை வெட்டிச் சிவபூசையை முடித் தனர். அவர் பங்கிக்கு மகிழ்ந்த சிவபெருமான் இடபாருடராய்க் கூட்சியளித்து நம் முடைய தொண்டர்களுக்கெல்லாம் உன்னைத்தலைவனுக்கி ராமேற்றக்கொண்ட அமு தும் பரிவிட்டமும் புஷ்பமும் உனக்கே தந்தோம் என்றுகூறித் தமது சடையிலணிந் திருந்த கொன்றைமாலையை யவருக்குச்சூட்டிச் சண்டேசுரபதவி தந்தருளினரென் பது சரிதம். இதனை,

பெரியபுராணம்.

“தொடுத்தவிதழிருழ்சடையாதுணைத்தாணிழற்கிழ்விழந்தவரை யெடுத்துநோக்கிநம்பொருட்டாலின் றதாதைவிழுவெழிந்தா யடுத்ததானையினியுனக்குநாமென்றருள்செய்தனைத்தருளி மடுத்தகருணையாற்றடவியுச்சிமோந்துமகிழ்ந்தருள.

அண்டப்பிரானுந்தொண்டர்தமக்கதிபனாக்கியனைத்துநா முண்டகலமுமுடுப்பனவுஞ்சூடுவனவுமுனக்காகச் சண்டேசனுமம்பதந்தத்தோமென்றங்கவர்பொற்றடமுடிக்குத் துண்டமதிசேர்சடைக்கொன்றைமாலேவாங்கிச்சூட்டினார்.”—என்பதனாலுணர்க.

தந்தையின் காலையெட்டுதல் பாவமாயிருப்பினும், இறைவன் திருவடிக்கன் புடைமையேனோக்கி அதுபுண்ணியமாகவே முடிந்தது. இதனை,

சிவஞானசிந்தியார்.

“அரனடிக்கண்பர்செய்யும்பாவமுமறமதாரும் பரனடிக்கண்பிலாதார்புண்ணியம்பாவமாகும் வரமுடைத்தக்கண்செய்தமாவேன்வியதாதி ராரினிந்பாலன்செய்தபாதகநன்மையாய்த்தே.”—என்பதனாலுணர்க. (கஉ.)

திருநந்திதேவர்.

வேறு.

வெள்ளரி மால்வரை விமலனார் விளம்பிய வேதந் தென்னு மாகம புராணங்கள் செழுங்கலை பிறவு முள்ள வாறுதேர்ந் துலகெலாம் வழங்கமுன் னுரைத்த வள்ள லாகிய நந்தியங் குடவலை மதிப்பாம்.

(இ - ள்.) பெரிய வெள்ளிமலையாகிய திருக்கயிலாயகிரியிலெழுந்தருளிய மலரகிதராகிய சிவபெருமானார் அருளிச்செய்த நான்கு வேதங்களும், தெள்ளிய (பொருளையுடைய) இருபத்தெட்டுச் சிவாகமங்களும், செழிய பிறகலையும் ஆகிய இவற்றையெல்லாம் உள்ளபடியே தெளிந்து, உலகமெங்கும் வழங்கும்படி முதலிற் கூறிய வள்ளலாகிய அழகியதிருநந்திதேவரென்னு மாசிரியரைத்துதிப்பாம். எ - று.

வேதமென்பதற்கு ஞானம் பயப்பதென்பது பொருள். வித் = ஞானம். வேதம் நான்காவன:—இருக்கு - எசர் - சாமம் - அதர்வணம். ஆகமமென்னு மொழியில் ஆவென்பது ஞானமும், கவ்வென்பது மோகமும், மவ்வென்பது மலநாசமுமாம். ஆகவே ஆன்மாக்களுக்கு மலத்தை நாசஞ்செய்து ஞானத்தையு திப்பித்து மோகத்தைக் கொடுக்கவல்லதென்பது திரண்டபொருள். சிவாகமம் இருபத்தெட்டாவன:—காமி கம் - யோகசம் - சிந்தியம் - காரணம் - அசிதம் - தீப்தம் - குஞ்சுமம் - சகத்திரம் - அஞ்சுமான் - சுப்ரபேதம் - விசயம் - ந்சுவாசம் - சுவாயம்புவம் - அனலம் - வீரம் -

ரௌரவம் - மருடம் - விமலம் - சந்திரஞானம் - முகவீம்பம் - புரோத்சிதம் - இலளிதம் - சித்தம் - சந்தானசர்வோத்தமம் - பரமேசுவரம்-கிரணம்-வாதுளம் என்பனவாம்.

புராணம்—வேதாகமங்களின் உட்கருத்தை விளக்குவது. பதினெண்புராணங்களாவன:—பிரமபுராணம் - பதுமபுராணம் - வைணவபுராணம் - சைவபுராணம் - பாகவதபுராணம் - பவிடியபுராணம் - நாரதீயபுராணம் - மார்க்கண்டேயபுராணம் - ஆக்கீனியபுராணம் - பிரமகைவர்த்தபுராணம் - இலிங்கபுராணம் - வராகபுராணம் - கந்தபுராணம் - வாமனபுராணம் - மற்சபுராணம் - கூர்மபுராணம் - காருடபுராணம் - பிரமாண்டபுராணம் என்பனவாம். அன்றியும் உபபுராணங்கள் பதினெட்டு, அவையாவன:—ஆதித்தியபுராணம் - காந்தபுராணம் - சோமபுராணம்-கபிலபுராணம் - கௌசிகபுராணம் - சாம்பபுராணம் - சிவதன்மபுராணம் - தெளர்வாசபுராணம் - நாரசிங்கபுராணம் - நாரதீயபுராணம் - பராசரீயபுராணம் - பார்க்கவபுராணம்-பிரமாண்டபுராணம் - மாரிசபுராணம் - மானவபுராணம் - வாசிட்டபுராணம் - வாயவியபுராணம் - வாருணபுராணம் என்பனவாம். இவ்வுபபுராணங்கள்தம்மையியற்றிய அவ்வவர் பேரால் விளங்கும்.

கலை—கூற்றற்குரியது. கலைஞானம் அறுபத்து நான்குவகைப்படும். அவையாவன:—அக்கரவிலக்கணம் - இலிகிதம் - கணிகிதம் - வேதம் - புராணம் - வியாகரணம் - நீதிசாத்திரம் - சோதிடசாத்திரம் - தருமசாத்திரம் - யோகசாத்திரம் - மந்திரசாத்திரம் - சருனசாத்திரம் - சிற்பசாத்திரம் - வைத்தியசாத்திரம் - உருவசாத்திரம் - இடிகாசம் - காவியம் - அலங்காரம் - மதுரபாடனம் - நாடகம் - நிருத்தம் - சத்தப்பிரமம் - வீணை - வேணு - மிருதங்கம் - தாளம் - அத்திரபரீகை - கனகபரீகை - இரத்தபரீகை - கசபரீகை - அசுவபரீகை - இரத்தினபரீகை - பூமிபரீகை - சங்கிராமவிலக்கணம் - மல்லயுத்தம் - ஆகருடனம் - உச்சாடனம் - வித்துவேடனம் - மதனசாத்திரம் - மோகனம் - வசீகரணம் - இரசவாதம் - காந்தருவவாதம் - பைலைவாதம் - சவுத்துகவாதம் - தாதுவாதம் - காரூடம் - நடம் - முட்டி - ஆகாயப்பிரவேசம் - ஆகாபகமனம் - பரகாயப்பிரவேசம் - அதிரிசயம் - இந்நிரசாலம் - மகேந்திரசாலம் - அக்கினித்தம்பம் - சலத்தம்பம் - வாயுத்தம்பம் - திட்டித்தம்பம் - வாக்குத்தம்பம் - சக்கிலத்தம்பம் - ககனத்தம்பம் - கட்கத்தம்பம் அவததைப்பிரயோகம் என்பனவாம்.

வேதாகமபுராண கலைஞானங்கள் உலகத்தில் வழங்கும்படி முதலிலுணர்த்த வள்ளலென நந்திதேவையுணர்த்ததென்னெனின், வேதாகமாதிக்கோ முதலிற் சிவபெருமான் பார்வதிதேவியாருக்கும் நந்திதேவருக்கும் உரைப்ப, நந்திதேவர் சனத்குமாரமுனிவருக்கும் சனத்குமாரமுனிவர் வியாசமுனிவருக்கும், வியாசமுனிவர் சூதமுனிவருக்கும், சூதமுனிவர் நைமிசாரணியவாசிகளுக்கு, அவர்கள் உலகினருக்கும் உரைத்தனரென்பது வரன்முறையாகவினென்க.

வள்ளல்—வரையாது கொடுப்போன்.

(௧௧).

சமயகுரவர்.

பருவ மேதுமி லார்புகும் பரமதப் பொருள்கள்

கருதி யோம்பவொண் னாதெனக் கண்ணுதற் பெருமா

னருளி னாற்பல வதிசயச் செந்நமிழ் பாடிப்

பொருளி தாமெனத் தெரித்தநால் வர்க்கையும் புகழ்வாம்.

(இ - ள்.) பரிபக்குவஞ் சிறிதுமில்லாதவர்கள் பிரவேசிக்கும் அன்னிய சமயப்பொருள்கள் மதித்துப் பாதுகாக்கவொண்ணாதென, நெற்றிக்கண்ணையுடைய சிவ

பெருமானது திருவருளினால், செந்தமிழாலாகிய பல அற்புதங்களை விலைக்கத்தங்க (திருநெறித் தமிழ்வேதமாகிய) பாசுரங்களைப்பாடி, இதுதான் (உண்மைப்) பொருளாகுமென்று உணர்த்திய (சமயாசாரியர்) நால்வர்களையும் துதிசெய்வாம். ௭ - று.

கண்ணுதல்—அன்மொழித்தொகை.

சிவபெருமானுக்கு நெற்றிக்கண் வந்ததாவது—ஒருகாலத்திற் சிவபெருமான் கைலாயகிரியிலுள்ள ஓர் நத்தனவனத்தில் உமாதேவியாருடன் உலாவிக்கொண்டிருக்கையில், உமாதேவியார் ஓர் விலையாடல் கருதி இறைவர் பின்சென்று ஒன்றுமுரையாது இறைவரது இருவிழிகளையும் இருகரங்களாற்பொத்த, அண்டமுழுவதும் இருண்மயமாயிற்று. அவ்வந்தகாரத்தினால் அகிலப்பிராணிகளையாவும் வருத்துவது கண்ட சிவபெருமான் தமது நெற்றியினடுவே ஓர் திருவிழிதோன்றுவித்துச் சூரியசந்திராதி களுக்கு ஒளியுண்டாக்கி உலகுக்குற்ற துயரினையொழித்து நெற்றிக்கண்ணெனப் பெயரெய்தினர் என்பதாம். இதனை,

கீர்த்தபூணம்.

“சுசனை யொருநூன்றம்மையெழில்பெறுகைலேக்காவிற்

பேசலனாடலுன்னிப்பின்வரவிழியிரண்டு

தேசுகரத்தாற்பொத்தச்செற்புவனங்களையாவு

மாசிருள்பரந்ததெல்லாவுயிர்களும்வருத்தங்கொள்ள.

ஒங்குதன்னுதலினுப்பெறொருதனிநாட்டநல்கி

யாங்குதுகொண்டொதனருள்கொடுநொக்கியாண்டு

நீங்கருங்வேலமைத்தாகிநின்றபரிநூலாமாற்றித்

திங்கதிர்முதலானோர்க்குச்சிறந்தபேரொளியையிந்தான்.”—என்பதனானிக.

நால்வர்கள்:—ஆளுடையபிள்ளை-ஆளுடைய வரசு - ஆளுடைய நம்பி-ஆளுடைய வடிகள். செந்தமிழென்றது தேவார திருவாசகங்களை. அதிசயம் - திருநாளை உயிபத்தழிந்தநாயனார் ஞானப்பாலருந்தி, பொற்றாளும்பெற்று, முத்துச்சிலிகையிலிவந்து, முயலக நோயையகற்றி, பொற்பந்தல் பொற்கிழிபெற்று, அரவினவிடமகற்றி, படிக்காசுபெற்று, மறைக்கதவையடைத்து, பாண்டியன் வெப்பகற்றி, அனல்வாதம் புனல் வாதங்களிலவென்று, சமணரைக்கழுவினெற்றி, புத்த நந்திதலையில் இடிவீழ்த்தி, ஆண்பனையைப் பெண்பனையாக்கி, என்பைப்பெண்ணைச் செய்தவை முதலியனவும், திருநாவுக்கரசுநாயனார் தமக்குற்ற சூலேநாயகற்றி, சமணர்களிட்ட நீற்றறைவிடம் - இடறச்செய்தயானை - கல்லோடுவீழ்த்தியகடல் - இத்துயரங்களினின்று நீங்கி, குலமுத்தியாயும் இடபமுத்தியாயும் தரித்து, அப்பூதிநாயனார் மகனுக்குற்ற அராவின் விஷத்தையகற்றி, படிக்காசுபெற்று, மறைக்கதவைத்திறந்து, திருவையாற்றிற் கைலாய தரிசனஞ்செய்தவை முதலியனவும், சுந்தரமூர்த்திநாயனார் தமது திருமணத்திற் சிவபெருமான் அடிமைச்சீட்டுகாட்ட வன்றொண்டராகி, திருவதிகையில் திருவடிசூட்டப் பெற்று, திருவாரூரிற் பறவையாராமணந்து, திருத்தொண்டத்தொகை யோதி, குண்டையூரிற் கொடுத்த நென்மலையைப் பரவையார் மனைக்கு வருவித்து, செங்கல்லைப்பொன்னாக்கி, மணிமுத்தாற்றிலிட்ட பொண்ணைக் கமலாலயமென்னும் வாவியிலெடுத்து, திருவொற்றியூரிற் சங்கிலியாமணந்து, அதனாற் பரவையார் கொண்ட ஊடல்தீரச் சிவபிரானைத் தூதனுப்பி, காவிரி வெள்ளத்தைதவிலக்கி, முதலையுண்ட சிறுவனை வெளிப்படுத்தி, வெள்ளானையிலிவந்து திருக்கைலாயமடைந்ததை, முதலியனவும், மாணிக்கவாசகசுவாமிகள் குருந்தமரத்தடியில் இறைவனுலுபதேசிக்கப் பெற்று, நரிகளைப்பரிகளாக்கி, புத்தர்களோவாழில் வென்று, ஊழைப்பெண்ணைப் பேசு-

வித்து, தாம் ஓதிய திருமுறையைச் சிவபெருமானையெழுதி ஆழகிய திருச்சிற்றம்பல முடையானெனக் கைச்சாத்திடச்செய்தவை முதலியனவும் எனக்கொள்க. (க௭)

மெய்கண்டதேவர்.

சிறிய ஷாடியிற் பெரியமால் வரைப்பொருள் செழிந்தாங்
கறிவு நூல்களின் முடிவெலா மகப்படுத் தவற்றி
னெறியெ லாம்விளக் கியசிவ ஞானபோ தத்தைக்
குறிசெய் தீர்தமி ழாலுரை குரவனைப் பணிவாம்.

(இ - ள்.) சிறிய கண்ணாடியில், மிகப்பெரிய மலையின்பொருள்கள் விளங்
குவனபோல, ஞானசாஸ்திரங்களின் முடிந்தபொருள்கள் எல்லாவற்றையும் தன்னகப்
படுத்தி, அவற்றின்மார்க்கங்களை யெல்லாம் (நன்கு) விளங்கச்செய்த சிவஞானபோத
மென்னு நூலைக்குறித்த மதுரமாகிய தமிழ்ப்பாக்களாலுரைத்தருளிய ஆசிரியராகிய
மெய்கண்டதேவரை வணங்குவாம். எ - று.

ரௌரவாகமத்துப் பாசவிமோசனப் படலத்துக்கூறப்பட்ட சிவஞானபோ
தத்தை, சாலிவாகன சகம் ககசுரு-ல் மெய்கண்டதேவர் செந்தமிழில் மொழிபெயர்த்
தருளிளரென்பது. (க௮)

நமச்சிவாயதேசிகர்.

வேறு.

இருவினை யனாதி நின்றற் கேதுவு மிருள னாதி
மருவிய செயலு நீங்கும் வண்ணமு மற்றுந் தேற்றி
யருள்பதித் தெனையு மாட்கொண் டாவடு துறைக்கண் வாழுந்
திருவளர் நமச்சி வாய தேசிகன் மலர்த்தாள் போற்றி.

(இ - ள்.) இருவினையுள் தொன்றுதொட்டே நிற்பதற்குக் காரணமும், ஆண
வாதி மலசம்பந்தம் அனுகூலமாகவே (பசுக்களை) பொருந்திய செய்கையும், (அது) நீங்
குந்தன்மையும், பிறவற்றையும் உணர்த்தி, கிருபை வைத்து (புல்லறிவினனாகிய) என்
னையும் அடிமைகொண்டு திருவாவடுதுறையில் வாழ்கின்ற சிவஞானச் செல்வம்
வளரப்பெற்ற நமச்சிவாயதேசிகரது மலர்போன்ற திருவடி துதிக்கப்படுவது. எ - று.

கடவுள்வாழ்த்து முற்றிற்று.

அவையடக்கம்.

சிற்பதூல் வழியிற் செய்த வருவெனச் சிற்பஞ் சாராப்
புற்பொரு ளருவு மைங்கைப் புண்ணியன் புணர்ந்து நிற்பி
னற்புதப் பூசை கொள்ளு மவன்புகழ் நிறைத லாலே
நற்பதம் புணர்த ராவென் பாடலு நலத்த தாமே.

(இ - ள்.) சிற்பதூன் முறைப்படி யியற்றிய திருவருவத்தைப்போல, சிற்ப
லக்ஷண மமையப்பெறுத அற்பமாகிய பொருளினுற் செய்த வருவத்தையும் ஐந்து
திருக்கரங்களையுடைய புண்ணியசொருபியாகிய கணேசப்பெருமான் கலந்துநிற்பாரா
யின், (அடியார்கள் செய்யும்) அழகிய பூசையைக் கொள்ளும் அவ்வினைவனுடைய

கீர்த்தி நிறைதலினாலே, நல்ல பதங்களைப் புணர்ந்திராத எனது பாடலும் நன்மை யுடையதாகும். ஏ - று.

புற்பொருளென்றது கோமயத்தாற் செய்தது. அற்புதப்பூசையாவது.— ஆகமவிதிவழி செய்யப்படுவது. நற்பதம் என்றது சொற்குற்றம் பொருட்குற்றமுத லியன நீங்கிய சொற்களெனக்கொள்க. (க)

ஒருபொருண் முழுதுங் காணு ருப்பொரு ளியல்பு கூறக்
கருதுவ ரல்லர் மேனாட் கண்ணுதற் பெருமான் றுனு
மருவிடை யூறு கண்டு வணங்கினு னென்ற லந்தப்
பொருளிலி கதையான் கூறப் புகுந்தது நகைய தாமே.

(இ - ள்.)* ஒருபொருளை முற்றமுறியாதவர்கள் அப்பொருளினி னியற்கையைச் சொல்ல நீணக்கமாட்டார்கள். முற்காலத்தில், நெற்றிக்கண்ணையுடைய சிவபெருமா னும் (தமக்கு) இடையூறு உண்டானதைக்கண்டு பணிந்தாரென்று சொல்லுமிடத்தில், அந்தச்சமானமற்ற விநாயகப்பெருமானது சரிதத்தை யான் எடுத்துச் சொல்லப்புகுந் தது நகையதாகும். ஏ - று

உப்பொருளென்றதில் உகரம் சுட்டிடைச்சொல்.

விநாயகனென்பதற்குத் தனக்குமேல் ஓர்நாயனில்லாதவனெனப் பொரு டரவின் பொருவிலியெனக்கூறினர்.

நகையதாகுமென்றது நண்டுச் சிலைடை வகையால் நகையினை விளைப்ப தாகுமென்றும், ஒளியினைச் செய்வதாகுமென்றும் பொருள்படும். (உ)

சிறப்புப்பாயிரம்.

வேறு.

வீறுபெறு மாவடுதண் டிறைநமச்சி வாயனருண் மெய்ஞ்ஞா னத்தின்
கூறுதெரி கச்சியப்ப முனிவரன்றான் கோதிலெழுத் தாதி யென்னு
முறுசுவைப் பாறயிர்நெய் தேன்கழைநீ ராழிகடைந் தால்கிற் செய்யு
ளேறுசுவை யமுதளித்தான் விநாயகமான் மியவிரத மினிப்ப மாதோ.

(இ - ள்.) பெருமைபெற்ற தட்பமாகிய திருவாவடுதறையி லெழுந்தருளிய நமச்சிவாய தேசிகருளிய உண்மைஞானத்தின் கூறுபாடுகளே யுணர்ந்த கச்சியப்ப முனிவர் குற்றமில்லாத எழுத்து - சொல் - பொருள் - யாப்பு - ஆணி யென்று சொல் லப்படும் ஊற்றெடுக்குஞ் சுவையினையுடைய பால் - தயிர் - நெய் - தேன் - கருப்பிர சம் ஆகிய கடலினைக்கடைந்து இந்நிலவுலகத்தில், சுவையேறிய அமுதமயமாகிய செய்யுட்களாகிய விநாயகமான்மிய மென்னும் இரசத்தினை (புலவர்கட்கு) இனிக் கும்படி யுதவினர். ஏ - று.

வேறு.

சொல்லார்ந்த புகழ்த்தொண்டை வளநாட்டிற் சிறந்த

தானுவர்குல சிகாமணியாங் கந்தப்ப நருளும்

வல்லாண்மைத் தடம்புயத்தோன் குளந்தையூர் வள்ளன்

மாமேரு காவலனும் வரம்பில்பெரும் புகழோன்

வில்லார்ந்த வருட்சிவபுண் ணியக்கொழுந்தா யுலகில்

விளங்குசிதம் பரபூபன் விநாயகமான் மியத்தை

யெல்லாரு முயத்தமிழா லருளுகெனத் தந்தா

னிருந்துறைசைக் கச்சியப்ப வெல்லையின்மா தவனே.

(இ - ள்.) (சுவிவாணர் செய்த) பாக்களிற் பொருந்திய கீர்த்தியையுடைய வளமமைந்த தொண்டைநாட்டில், சிறப்புற்ற துளுவவேளாளர் குலத்திற்கோர் சிரோ ரத்தினமாகிய கந்தப்பமுதலியார் பெற்ற வலிதங்கிய ஆண்மையினையுடைய பூரித்த புயங்கள் வாய்ப்தவனும், குளத்தூரில் (வாழ்ந்த) வள்ளலும், மகமேருவைப்போலக் காத்தற் றொழிலில் வல்லவனுமாகிய எல்லையல்லாத பெரிய கீர்த்தியுடையவனும், ஒளிவாய்ந்த அருண்மயமாகிய சிவபுண்ணியக் கொழுந்தாய் உலகில் விளங்குபவனு மாகிய சிதம்பரபூபன், விநாயகப்பிரபாவத்தை, யாவருங்கடத்தேறும்படித் தமிழ்ப் பாக்களாலருளிச்செய்க வெனக்கேட்க, பெருமை வாய்ந்த திருவாவடுதுறையி லெ ழுந்தருளிய அளவில்லாத சிறந்த தலத்தினையுடைய கச்சியப்ப முனிவர் செய்தரு ளினர். எ - று.

“ஆக்கியோன் பெயரே வழியே யெல்லே - நூற்பெயர் யாப்பே நுதலிய பொருளே - கேட்போர் பயனோ டாயெண் பொருளும் - வாய்ப்பக் காட்டல் பாயிரத் தியல்பே” என்றும், “காலங் களனே காரண மென்றிம் - மூவகை யேற்றி மொழிநரு முளரே” என்றுஞ்சுத்திரமாகலின், “இருந்துறைசைக் கச்சியப்ப வெல்லையின் மாத வனே” என்றதால் ஆக்கியோன் பெயரும், “விநாயகமான்மியத்தை” என்றதால், வட மொழிப் பார்க்கவபுராணத்தின் மூலமாகிய வழியும், “எல்லாரும்” என்றதால், குண கடல் குமரி குடகம் வேங்கடமென்னு நான்கெல்லக்குட்பட்ட தமிழ்நாட்டு வழங்க லாகிய எல்லையும், “விநாயகமான்மிய” மென்றதனாலேயே நூற்பெயரும், “தமிழால்” என்றதால் விருத்தப்பாக்களாகிய யாப்பும், “உய” என்றதால் நுதலிய பொருளும், கேட்போர்பயனுங் கூறினாரெனக் கொள்க.

இனி, காலமென்றதை இவர் சாலிவாகனசகம் ௧௬௪௭-ல் இருந்தவரெனவும், கன்னென்றதைச் சென்னைநகரில் ஸ்ரீ பிரசன்னவிநாயகர் சந்திதியில் ஆரங்கேற்றியதெ ன்றும், காரணமென்றதை “சிதம்பரபூபன்விளம்புகென” என்றதால் அவரார்த் கேட்கப் பட்டதென்றுங்கொள்க.

(௨)

ஆட திருவிருத்தம் - ௨௧.

திருநாட்டுப்படலம்.

வேறு.

அடுத்த விக்கைத பிரசன்ன விராயக ன்ருளாற்
 ரொடுத்த லாலவ னாடெனுந் தொண்டைநாட் டினையும்
 விடுத்தி டாவவன் சென்னைமா நகரையு மேன்மை
 மடுத்த நாவலர் வியத்தக முந்துற வகுப்பாம்.

(இ - ள்.) பொருந்திய இச்சரிதமானது பிரசன்ன விராயகப்பெருமானது திருவருளிஊற் பட்டப்படுவதால், அவ்விறைவனெழுந்தருளிய நாடெனக்கூறப்படுந் தொண்டைநாட்டினையும், அக்கடவுள் பிரியாத சிறந்த சென்னைநகரத்தினையும், மேன்மை தங்கிய நாவின் வன்மைவாய்ந்த புலவர்கள் களிக்கும்படி முற்பட (எடுத்துக்) கூறுவாம். ஏ - று.

வேறு.

அண்டரும் புகழ்துண் டோ னுண்டுதுண் டோ நாடாய்த்
 தண்டகன் பின்ன ராண்டு தண்டக நாடாய்ப் பின்னர்த்
 தொண்டைமா னுண்டு தொண்டை நாடெனத் துலங்கிற் றென்ப
 பண்டயன் படைப்புத் தொட்டுப் பயிலுமித் தொல்லை நாடு.

(இ - ள்.) பூர்வத்திற் பிரமதேவனது சிருஷ்டி காலத்தொடங்கிப்பொருந்திய இப்பழையநாடானது தேவர்களும் புகழுந்துண்டரன் அரசுசெய்துதுண்டரநாடாயும், அதன்பின்னர் தண்டகன் அரசுபுரிந்து தண்டகநாடாயும், அதன்பின்னர் தொண்டைமான் அரசியற்றித் தொண்டைநாடாயும் விளங்கியதென்று சொல்லுவர். ஏ - று. (உ)

கயிலையி லிழைத்த குற்றங் கழுவுதல் வேண்டிப் போந்த
 மயிலிய லுமையா ளாறு நகரையும் எழியிற் போக்கி
 யுயரிய நகரி தென்றே யுற்றமா காஞ்சி மூதூர்
 செயிரறத் தன்பாற் கொண்டு சிறந்தது தொண்டை நாடு.

(இ - ள்.) திருக்கலையகிரியில் (சிவபெருமானது திருவிழியைப்புதைத்த) குற்றத்தை நீக்குதல் விரும்பிப் (பூவுலகுக்கு) வந்த மயிலின் சாயலையுடைய உமாதேவியார் (புண்ணிய புரிகளில்) ஆறுநகரங்களையும் வழியிலேவிடுத்து (தாண்டி, அவ்வேழனுள்ளும்) சிறப்புற்ற நகரமிதுவேயென்று பொருந்திய சிறந்த காஞ்சியென்னும் பழைய நகரத்தைக் குற்றமறத் தன்னிடங்கொண்டு மேம்பட்டிற் றது தொண்டைநாடு. ஏ - று.

உமாதேவியார் சிவபெருமானது திருக்கண்புதைத்த காலத்தில் ஆன்மாக்கள் இருளா லல்லுற்றமை கருதி, நீதென்றிசை சென்று எம்மை யர்ச்சித்துப் பாகம் பெறுகவென்றமையின் அக்கட்டளையைக் கடவாது காஞ்சியிற் றவஞ்செய்து சென்றன ரென்பது சரிதம்.

புண்ணிய நகரங்கள் ஏழு. அவற்றை,

காசிகண்டம்.

“தாசிமாயாபுரியவந்திகாஞ்சிமற்

ரோசைகொளையோத்திவண்டுவனாயொப்பறு

மேசிலாமதுளையென்றிசைக்குமேழ்புவி

மாசறுமுத்தியைவழங்குமென்பவே.”—என்பதனானிக்.

(ங)

நாட்டினுக் கியல்பு கூறப் புகுந்தநா வலர்க ளெல்லா
நாட்டினிற் சிறந்த தொண்டை நாட்டினை நோக்கிப் போலும்
வாட்டமி லிருநீர் வாய்ந்த மலையரண் வருநீ ராதி
கோட்டமில் பொருள்க ளெல்லாங் குறித்தெடுத் துரைத்த வாறு.

(இ - ள்.) நாட்டுக்குச் சிறப்புணர்க்கப் புகுந்த கவிவாணர்கள் யாவரும், குறை
வில்லாத பெருமிதம் பொருந்திய மலையரணும் வருகின்ற நீரணுமுதலிய கோணுத
வில்லாத பொருள்களையெல்லாஞ் சுட்டி யெடுத்துச் சொல்லியவகை. நாடுகளிற் சிற
ந்த தொண்டைநாட்டின் சிறப்பு நோக்கிப்போலும். எ - று.

நாடுகளி லெல்லா மேம்பட்ட தொண்டைநாடு இருநீர்வாய்ந்த மலையரண்
முதலியன பொருந்தி நின்றலைக்கண்டதான் கவிவாணர் பிறநாடுகளின் சிறப்பையுரைத்
தனர்போலு மென்பது கருத்து. (சு)

மழைவளம் வறந்த போது மணலகழற் துழவ ரெல்லாம்
விழைபுனல் கொள்ளு மாறு வேறுவே ரெழுமுகு மேனும்
தழைபுனற் பாலி தேனுத் தருபயத் தொழுகுஞ் சீரார்
பழையதுண் டர நாட்டைப் பாலிநா டெனவுஞ் சொல்வார்.

(இ - ள்.) மழை வளப்பங்குன்றிய காலத்திலும் உழவர்கள் யாவரும் மணலி
னைத் தோண்டித்தாம் விரும்பிய நீரினைக் கொள்ளும்படி (கால்முதலிய வுருவேற்று)
வெவ்வேறாக ஒழுகுமாயினும், பெருகுகின்ற நீரையுடைய பாலாருனது காமதேனு
சொரிந்த பாலினொழுக்குஞ் சிறப்பால், பழையமாயிய துண்டரநாட்டைப் பாலிநா
டென்றுஞ் சொல்வார்கள். எ - று. (இ)

வேறு.

மாவெ னப்படு மேகமால் வாரிதி யடுத்துச்
சீல மெய்ந்நிறம் வேறுமாய்த் தேவருக் கமுதஞ்
சால நல்கினன் சார்ந்துரு வேறுமாய் நாடு
ஞால நல்குது மமுதென நரலைநோக் கினவே.

(இ - ள்.) மாவென்று சொல்லப்படும் மேகம், திருமால் (பாற்) கடலைச்சேர்
ந்து, சிறப்புற்ற தனது தேகநிறம்பேறுகித் தேவர்கட்கமுதத்தை மிகுதியாகக்கொடுத்
தனன். (ஆதலின்) நாமும் (அங்குச்) சென்று உருவம் வேறுபட்டு உலகினருக்கு அமு
கொடுப்போமென்று கடலைக்கண்டன. எ - று.

மாவென்பது மேகத்திற்குந் திருமாலுக்கும் பெயராகலின் நமது பெய
ருடைய வொருவனியற்றியவாறு நாமுஞ் செய்வோமென்று கருதியதாக வருவகஞ்
செய்தார். அமுதமென்பதும் அவ்வாறே அமிர்த்தத்திற்கும் ஜலத்திற்கும் பெயர். (சு)

திருவு மற்றவு முந்துறச் செறிந்துயிர் தேம்ப
வுருவ வல்விட முதவிய பாற்கடன் மறந்து
மருவி லேமென வொழித்தொரு மாதவற் குணவாய்ப்
பொருதி னைப்பெருங் கங்கைதோய் புணரிசார்ந் தனவே.

(இ - ள்.) திருமகளையும் வளைய பொருள்களையும் தன்னிடத்துடைத்தாகி, முத்து உயிர்கள் துக்கிக்கும்படி நிறமமைந்த வலிய விடத்தைக்கொடுத்த திருப்பாற் கடலை மறந்துஞ் சேரோமென்று நீக்கி, ஒப்பற்ற அருத்திய முனிவனுக்கு ஆபாசன மாகி, மோதுகின்ற அலையையுடைய பெரிய கங்காநதி பாய்கின்ற ஜலசாகரத்தை யடைந்தன. எ - று.

“திருவுமற்றவுஞ் செறிந்து, உயிர்தேம்ப வருவவெல்லிட முத்து உதவிய”
என்றவயஞ்செய்துகொள்க. (எ)

எம்மை யூர்தரு மிர்திர னினமலைச் சிறகு
தம்மை யீர்த்தநாட் டப்பிவந் தெரளித்தமை நாக
விம்ம லோங்கலை வெளிசெய்வா மெனவிழைந் தனபோற்
சும்மை மாகடல் குழிபடத் தோயம்வாய் மடுத்த.

(இ - ள்.) எம்மை வாகனமாகக்கொள்ளும் இந்திரன் தொகுதியாகிய மலைகளின் சிறகுகளையிரிந்த காலத்தில், (அவன்கண்கட்குப் புலப்படாது) தவறிவந்து ஒளித்துக்கொண்ட பூரித்த மைநாகமலையை (இப்பொழுது) வெளிப்படுத்துவோமென்று விரும்பியனபோல, ஒலிபொருந்திய பெரிய சமுத்திரமானது குழிபடும்படி சலத்தைப் பருகின. எ - று.

மைநாகமென்றது இமாசத்தின் மகன். (அ)

வெளிப்படுத்தினும் வெருவிவந் தொளித்தமால் வரையை
யளிப்ப தல்லது மானவே லிர்திர னடுத்த
விளிப்ப தின்மையை நினைந்துவெண் டிணைப்புனன் முழுதுங்
களிப்ப வுண்டிடா தெழுந்தன கறுத்துமா மேகம்.

(இ - ள்.) வெளிப்படுத்தினாலும், அச்சமுற்று வந்து (கடலிலொளித்த அப்) பெரியமலையை மாட்கிப்பொருந்திய வச்சிரவேலேந்திய இந்திரன் (இனி) காப்பதல்லது சமீபித்து அழிப்பதில்லை யென்பதைக்கருதி, வெள்ளிய அலையையுடைய கடனீர் முழுவதையுஞ் சந்தோஷமெய்தப் பருகாமல், பெரிய மேகங்கறுத்தெழுந்தன. எ - று.

அச்சமுற்றுக் கடலிலொளித்த அம்மலையை இனி யிம்சைசெய்யாநாசவின் அதனை வெளிப்படுத்தாதொழிந்தன வென்றார். கறுத்து என்றதற்குக் கருநிறமுற்று என்றும், கோபித்து என்றும் பொருள்படும்.

“வெளிப்படுத்தினும் * விளிப்பதினமையை நினைந்து * உண்டிடாதெழுந்த னமேகம்” எனமுடித்துக்கொள்க. (க)

வெளிறு நீரரும் பெரியரை மேவிடி வவர்த
மொளிறு நீரெலா முறுவரென் பதுகிட மூவரி
குளிரு நீரும்வண் ணமுங்குருஉத் தழுவும்பே ரொலையுந்
துளிசெய் மாட்சியும் பெற்றன தோய்ந்தவெண் மேகம்.

(இ - ள்.) வெளிற்றுத்தன்மையுடையவர்களும் மேலோரையடைந்தால், அப் பெரியோருடைய சிறந்த தன்மைகளெல்லாவற்றையும் அடைவார்களென்பது நிச்சயம். (அதுபோல) சமுத்திரத்திற் படிந்த வெள்ளியமேகம் (அதனது) தட்பமும் சலமும் கருநிறமும் செவ்விய அக்கினியும் பேரிசைச்சலும் துளிக்கின்ற மேம்பாடும் (ஆகிய இவற்றை) பெற்றன. எ - று.

வண்ணம் - நிறம் ; ஈண்டுக்கருமை. தழுவென்றது கடலில் வடவாமுகாக்கி
னியும் மேகத்தில் நெருப்புமென்க. பேரொலிகடவினாச்சலும் மேககர்ச்சனையுமாம்.
மற்றவை வெளிப்படை. (௧0)

குங்கு மங்குலாஞ் சிலைநுத லோடுகோ மளமா
ரங்க மெங்கணும் பசப்புறச் சூற்பொறை யாற்றுத்
தங்கு மின்னிடை நுடங்கவா யரற்றொலி தழங்க
மங்குன் மங்கைநீ ரெனுமகப் பயப்பவான் பரந்தாள்.

(இ - ள்.) குங்குமம் விளங்கும் புருவமாகிய வில்லோடும், இனமைவாய்ந்த
தேகமுழுவதும் பசுநீர்மெய்தவும், கர்ப்பச்சுமைபொருது விளங்குகின்ற மின்ன
லாகிய இடையொசியவும், வாயினுலிணாச்சலிடம் ஓசை விளங்கவும், மேகமாகிய
பெண் நீர் என்னுங் குழந்தையைப்பெற ஆகாயம் (ஆகியதுடத்திற்) பரவினள். எ-று.

குங்குமம் - செம்மைநிறம். ஆற்றா - ஈறுகெட்ட எதிர்மறை வினையெச்சம்.
கவர்பொ ருட்படு நூல்களின் கரிசெலா மகற்றி
யிவர்பொ ருட்டிற மிதுவென வியம்புமா ரியர்போ
லுவர கற்றியொண் டம்புன லுயிரெலாம் பருகத்
துவரும் வெப்பறச் சொரிந்தன சுரந்துகா ரெழிலி.

(இ - ள்.) குற்றமாகிய பொருள்கள் பொருந்திய நூல்களின் குற்றங்களையெல்
லாம் விலக்கி, மேன்மையாகிய பொருளின்றிறமிது தானென்று (அளவிட்டு) உணாக்
கும் மேலொர்போல, கரியமேகங்கள் (சமுத்திர நீரின்) உப்புத்தன்மையை விலக்கி,
ஒள்ளிய மதுரமாகிய சலம் (ஆக்கி, அதனைப்) பிராணிகளையாவும் பருகும்படி, துன்புறுத்
தும் (வெயில்) வெப்பமொழியும்படி ஊற்றெடுத்துப் பொழிந்தன. எ - று.

காரெழிலி - கார்காலத்துதித்தமேகம்.

(௧௨)

திரைய டங்கலுஞ் சொரிந்தன தேமலர்ப் பண்ணைத்
தரைய டங்கலுஞ் சொரிந்தன தண்ணிழற் கான
நிரைய டங்கலுஞ் சொரிந்தன நெடும்புன லருவி
வரைய டங்கலுஞ் சொரிந்தன வள்ளியோர் போல.

(இ - ள்.) (மேகங்கள்) கொடையாளிகள்போல, சமுத்திரமாகிய நெய்தநில
முழுதும் பொழிந்தன ; தேனமைந்த மலர்கள் பொருந்திய வயல்களையுடைய (மருத்)
நிலமுழுதும்பொழிந்தன ; தண்ணிய நீழலைச் செய்கின்ற வனமாகிய (முல்லையில) வரி
சையெல்லாம் பொழிந்தன ; நெடிய நீரையுடைய அருவியாறையைந்தமலை (ஆகிய குறி
ஞ்சி) நிலமுழுதும் பொழிந்தன. எ - று. (௧௧)

உரிய தாகிய பருவமில் வாறெழிந் ததற்பின்
கரிய வார்கட னீர்நசை கதித்தகா ரணத்தாற்
பரிய மாமழை மகிதொறு மும்முறை பருகிச்
சொரியு மாகடன் பூண்டன சுரர்களுங் களிப்ப.

(இ - ள்.) உரியதாகிய (கார்ப்) பருவம் இவ்வகையாகச் சென்றதன்பிறகு
நெடிய கருங்கடற் சலத்தில் விருப்பமுற்ற காரணத்தினால் விரும்பும் சிறந்த மேகங்
கள் மாதந்தோறும் மும்முறை (அதனைப்) பருகி, தேவர்களுஞ் சந்தோஷிக்கும்படி
மழை) சொரியும் வகையாகக் கடமையைக்கொண்டன. எ - று.

மதிதொறு மும்முறை பருகிச் சொரிதல் - மாதமும் மாரிபெய்தல். அதுஒன் பதுதினங்கள் கழிந்தபின்னர் பத்தாநாளில் மழைபொழிதலென்பது ஆன்றோர் உரையிற்கண்டது. (கச)

மாயை காரியப் பொருள்களை யடியர்பால் வழங்கித்
தூய வான்பொரு ளெளிதுறுஞ் சகுணரே போலத்
திய தாம்புனம் செழுமுகிற் களித்திருங் கடலும்
பாய தீம்புன னதிகளாற் பருகின மாதோ.

(இ - ள்.) மாயாகாரியமாகிய பொருள்களை அடியவர்கட்குக் கொடுத்து, சிறந்த மோகப்பொருளை யிலேசாகப் பெறும் நற்குணமுடைய மேலோர்போல, பெரிய சமுத்திரமும் தீயு (உவர்) நீரைச் செழிய மேகங்களுக்குக் கொடுத்துப் பரவிய மதுரமாகிய நீரை (கங்கையாதி புண்ணிய) நதிகளாற் பருகின. எ - று.

மாதோ - அசை.

(கரு)

அருவி வீங்கின மலைகள்கான் யாறுமிக் கார்த்த
பொருவில் கானகம் பூம்பணை பொய்கைகா லாறு
மருவு மேரிக ணிறைந்தன மருதவைப் பிடங்கள்
பெருக லூயின கேணிகள் பெருங்கடற் கரைக்கே.

(இ - ள்.) மலைகள் (பொருந்திய குறிஞ்சிநிலங்களில்) அறுவியாறுகள் பெருகின. ஒப்பில்லாத முல்லைநிலங்களில் காட்டாறுகள் மிகுந்து ஆர்ப்பரித்தன. மருதநிலங்களிற் பொருந்திய பொய்கைகளும் கால்வாய்களும் ஆறுகளும் எரிகளும் நிறைந்தன. பெரிய (நெய்தநிலமாகிய) கடற்கரையிலுள்ள கிணறுகள் (நிறைந்து) பெருகும்படி யூற்றெடுத்தன. எ - று.

(கச)

மலர்த லைப்புவி யுயிர்களும் வானவர் குழுவு
மலகி லின்புற வுதவிசெய் தருளுமா மழையி
னலனு னைத்தன நலத்தகு நானில வரைப்பிற்
குலவு மைந்திணை வளமினிக் கூறுது முறையால்.

(இ - ள்.) இடமகன்ற பூமியிலுள்ள பிராணிகளும், தேவர்கூட்டமும், குற்றமில்லாத இன்பத்தை துகரும்படி யுதவிசெய்கின்ற பெரிய மழையினுடைய சிறப்பினைச் சொன்னோம். நன்மைபொருந்திய நால்வகை நிலங்களாகப் பிரிந்த பூமியிற் பொருந்திய ஐந்திணை வளங்களை யினி முறைப்படி (எடுத்துக்) கூறுவாம். எ - று.

திணைகள் ஐந்து : அவை குறிஞ்சி - முல்லை-மருதம் - நெய்தல்-பாலைஎனப் படும். அவற்றுட்குறிஞ்சி - மலையும்மலைசேர்ந்தநிலனும், முல்லை-காடுங் காடுசேர்ந்த பூமியும், மருதம்-விளைநிலனும் வாசஸ்தலமும், நெய்தல் - கடலுங் கடற்கரையுங் கழியுங் கழிக்கானலும், பாலை - இந்நால்வகை நிலத்து நிகழ்வதுமாம். (கஎ)

குறிஞ்சி.

வேறு.

வெள்ளிவெற் பிறையைத் தாங்கி விளங்கிய துமையைத் தாங்கித்
தெள்ளிய விமைய வெற்புஞ் சிறந்தது மூவர்த்தாங்கி
யொள்ளிய மேரு வெற்பு முயர்ந்ததென் றோங்க லெல்லா
மள்ளிலை வேலற் றாங்கி யரும்பயன் படைத்து நிற்கும்.

(இ - ள்.) வெள்ளிமலையாகிய திருக்கைலாயகிரி சிவபெருமானைத் தரித்து (வணைய மலைகளில்) விளங்கியுள்ளது. புனிதமாகிய இமயமலையும் உமாதேவியானைத் தரிசித்துச் சிறப்புற்றது. ஒளிபொருந்திய மேருமலையும் திரிமூர்த்திகளையும் தரித்து உயர்வுற்றதென்று கருதி, மலைகள் யாவும் கூரிய வெற்றிலைபோன்ற வேற்படையேந்திய முருகக்கடவுளைத் தரித்து அரியபிரயோசனத்தைப் பெற்று நிற்கும். எ - று.

அரும்பயன் படைத்துநிர்குமென்றது, கைலாயம் இமயம் மேரு இவற்றையே போலன்றி, அந்நிலத்திற்கேயுரிய கடவுளைத் தம்பாலுறப்பெற்றமையானென்க (கஅ)

பன்றியைத் தொடர்ந்த வேடன் பயந்தசே யிவனு மாய
வன்றியை வேட்டை யாடி மருப்பொன்று வாங்கும் வேட
னென்று முகவன் வைகு மிறும்புகுழ் பசும்பொற் சாரற்
குன்றக மென்று மெங்குங் குடி கொளும் வேடச் சாதி.

(இ - ள்.) முகாசுரனென்னும் பன்றியைக் கொன்று அர்ச்சனைக் காக கும்படி) தொடர்ந்த வேட்டுருவங்கொண்ட சிவபெருமான் பெற்றருளிய இவனும, (திருமாலினவதாரமாகிய) மாயப்பன்றியை வேட்டையாடி (அதன்) தந்த மொன்றினைப் பறிக்கும் வேடுவன் என்று, குமாரக்கடவுள் வசிக்குங் குறுங்காடுகள் சூழ்ந்த பசியபொன்னையுடைய சாரல்களமைந்த மலையிடங்களிலெல்லாம் எப்பொழுதும் வேடச்சாதி குடிக்கொண்டிராநிற்கும். எ - று.

பன்றி - வன்றி. "பவயேர்பேதஃ" என்பது விதி.

இறுங்குழ் எனப் பாடமுமுண்டு. இறுங்கு = சோளத்தி லோர்வகை. (கக)

மலைவரு முமையான் முன்கை வளர்கிளி யினமா மென்றே
யலைசிறைத் கிளியு மென்று மணிவகைக் கிழவ னூர்தி
புலைவறு மயிலா மென்றே யுலப்பிலா மயிலு மீண்டி.
யிலைவளர் சாரற் சோலை யினத்தொடும் பயிலா நிற்கும்.

(இ - ள்.) இமாசலத்திற்கேற்றிய உமாதேவியாரது முன்கையில் வளர்கின்ற கிளியானது (தமக்கு) இனமாகுமென்று கருதியே அலைகின்ற சிறகையுடைய கிளிகளும், அழகிய குறிஞ்சி நிலத்தலைவனாகிய முருகக்கடவுளுக்கூர்தியாகிய கெடுதலற்றமயில் (தமக்கினம்) ஆகுமென்று கருதியே கணக்கில்லாத மயில்களுங்கூடி, சளிர்கள் வளரானின்ற மலைச்சாரலிலுள்ள சோலையில் எக்காலமும் தமதினத்தோடுஞ் சஞ்சரிக்கும். எ - று.

கிளியும் மயிலும் இனமாகென்றே சோலையில் என்றும் இனத்தொடும் பயிலாநிற்கும். எனக்கூட்டுக. (உ௦)

மாயையில் வல்ல சிங்க மதமலை பன்றி வென்ற
தூயவன் சூழல் வைகிற் றேரல்வியில் வலியுண் டாமென்
றாயின கருத்தி னோடு மடுத்திருந் தனவே போன்ற
மேயின மடங்கல் வேழம் பன்றியும் வேங்கை மற் றும்.

(இ - ள்.) மாயத்தொழிலில் வல்ல சிங்கமும் யானையும் பன்றியுமாகிய இவற்றைச் சங்கொண்ட புனிதனாகிய முருகப்பிரான் வசிக்குமிடத்தில் (காமும்) வசித்தால், தோல்வியில்லாத வல்லபமுண்டாகுமென்றுத்தொண்ட கருத்துடன் சிங்கமும் யானையும் பன்றியும் வேங்கையும் பிற (காட்டு) மிருகங்களுஞ் சமீபித்திருந்தாற் போன்றனவாகிப் பொருந்தின. எ - று.

மதமலை = மதத்தையுடைய மலை. சிங்கமென்றது சிங்கமூகாசரணியும், மதமலை தாரணியும், பன்றி திருமாலின் வராகவருவையு முணர்ந்தி நின்றன.

தோல்வியில் வலியுண்டாமென்றதற்குத் தோல்வியடையத்தக்க காலம்வரின் இப்பெருமானுளால் வலியுண்டாமென்றும், தோல்வி தேவகதியாக வருமாயினும் நீங்காத வலியுளதாயிருக்குமென்றும் பொருள்படும். தோல்வியில் வலியெனவே வெற்றியெனக்கொள்க. (௨௧)

வெறிகமழ் நாகச் சூழல் வெறிமத நாகந் துஞ்சும்

முறிவளர் வேங்கைச் சூழன் முதிர்சின வேங்கை துஞ்சுஞ்

செறியிலைச் சேவின் குழ மிரிதரு சேக்க நஞ்சுங்

கழிவள ரில்லஞ் சூழல் கானவ ரில்லந் துஞ்சும்.

(இ - ள்.) மணம்வீசுங் குங்கும மரத்தடியில் வெறிகொண்ட மதத்தை யுடைய யானைகள் துயில்புரியும். தளிர்கள் வளர்கின்ற வேங்கைமரத்தடியில் முதிர்ந்த சினத்தையுடைய வேங்கைகள் துயிலாநிற்கும். நெருங்கிய இலையையுடைய செம் மரத்தடியில், திரிகின்ற எருதுகள் தூங்கும். மிளகுக்கொடிபடர்ந்த தேற்றமரத் தடியில் வேடுவர் சிற்றில்கள் பொருந்தியிருக்கும். எ - று. (௨௨)

முருகவேள் வலியென் சொல்கேன் முந்துறப் பணியும் வேடர்

திருகுவார் முகத்து ரோமஞ் சென்றொரு கணையாற் சிங்க

மருவிபாய் மதமால் யானை யடல்கெழு கேழல் வேங்கை

வெருவவே வேட்டை யாடி மீள்குவர் நானு நானும்.

(இ - ள்.) (குறிஞ்சிவேந்தாகிய முருகப்பிரானது) திருமுன்னர் வணங்கும் வேடர்கள் தமது முகத்திலுள்ள திருகிய நீண்ட உரோமத்தினின்றஞ் சென்ற ஒருபா ணத்தினுற் சிங்கமும், மதசலம் அருவியாகப் பாய்கின்ற யானையும், வலிமைமிக்க பன் றியும், வேங்கையும் (தம்மைக்கண்டு) பயப்படுமபடி வேட்டையாடித் தினந்தோறந் திரும்புவார்கள் (ஆசுவின்) குமாரக்கடவுளுடைய வல்லபத்தை யாதென்று (அளவிட் டெ) கூறுவேன். எ - று.

அந்நிலத்து வசிக்கும் வேடர் வில்முதலியன வேண்டாது தமது மீசையை முறுக்கி அதன்கண், கணையைவைத்து எய்வரெனக்கூறுதல் கர்ணபரம்பரையில் கேள்வி. அன்றியும் “வேடர் முகத்துரோமந் திருகுவார். சென்று ஒருகணையால் * * * * வேட்டையாடி மீள்வர்” என அவ்வயஞ்செய்து, மீசை முறுக்கி வேட்டை பாடி வருவர் எனப்பொருள் கூறினும் பொருந்தும். (௨௩)

சந்தன மகில்கற் பூரங் குங்குமத் தருக்கள் சாடிச்

செந்தினை வித்துவார்கள் செழுங்கனன் மடுக்குந் தோறுங்

கொந்துகொண் டெழுந்த தூமங் குன்றக முழுதும் போர்த்திட்

டந்தரத் தமரந் தூய வாக்கையங் கமழப் போர்க்கும்.

(இ - ள்.) சந்தனமும் அகிலும் கற்பூரமும் குங்குமமுமாகிய மரங்களை வெட்டியெறிந்து, செவ்விய தினையை விதைப்பார்கள். (அவ்விதத்தில்) தீமூட்டுந்தோறும் கூட்டமுற்றெழுந்த புகையானது மலையிடமுழுவதும் மூடிக்கொண்டு, ஆகாயத்தி லுள்ள தேவர்களது புனிதமாகியசரீரத்தையும் பரிமலிக்கும்படி மூடாநிற்கும். எ - று.

அமரர்—இறப்பற்றவர்.

தேவருடல்கள் மணஞ்சொரிதலுக்குக்குன்றவாணர் வெட்டியெறிந்தசந்தன முதலியவற்றி னிரந்தனத்தில் தீ யூட்டினலே காரணமெனக் குறித்துரைத்தனர். (௨௪)

ஆரமு மகிலு மற்று மாருயிர் மடிந்துங் கந்தந்
சேரவிண் ணவர்க்கு நல்குஞ் செய்கையுந் தமக்கல் வாறு
கூற மிலாத வாறுங் குறித்தெழுஞ் சமழ்ப்பான் முற்றும்
வேரல்க னூரிஞிக் தாமே வெந்தழன் மூழ்கா நிற்கும்.

(இ - ள்) சந்தனமரமும் அகின்மரமும் பிறமரங்களுந் தமது அரிய உயிர் நீங்கியும், தேவர்களுக்கு வாசத்தைப்பொருந்தக் கொடுக்குஞ் செயலையும், தமக்கு அவ் வண்ணமாக மிக்க புண்ணியமில்லாத வகையையும் கருதித்தோன்றிய வருத்தத்தினால், முதிர்ந்த மூங்கில்கள் (ஒன்றோடொன்று) உராய்ந்து தாமே வெவ்விவ அக்கினியில் மூழ்கும். எ - று.

மூங்கில்கள் ஒன்றோடொன்றுராய்ந்து தீப்பற்றியெரிதல், சந்தனமுதலிய மரங்கள் தேவர்கட்குதவியாதல்போல யாம் பயன்பட்டிலோமென்னும் மனவருத்தத் தாலெனக்கூறினர். (௨௫)

இரும்பனை வெளிற்றின் புன்சா பெனமலி மயிரி னுக்கைக்
கரும்பெருங் கரடி வேய்கால் கனலினை யஞ்சிச் சாரத்
தரும்பசுந் தேறற் பூங்காத் தன்பெயர் குறித்து வானம்
வரும்புயல் வளைத்துச் சீத மலிந்தத னுயிரைக் காக்கும்.

(இ - ள்.) வெளிற்றினையுடைய கரியபனையின் புல்லிய செறும்புபோன்ற (கருநிறத்தையுடைய) மிகுந்த மயிர்பொருந்திய உடலையுடைய கரிய பெரிய கரடியானது மூங்கில் சொரிந்த நெருப்புக்குப் பயந்து (தன்பால்) அடைய, பசியதேனைச் சொரியும் பூஞ்சோலையானது (காவென்னுந்) தன்பெயரை நினைத்து, ஆகாயத்திலுமு லும் மேகத்தைவளைத்துத் தட்பமிருந்து அதனுயிரைப் பாதுகாக்கும். எ - று.

தன்பெயர் குறித்து என்றது சோலைக்குக் காவென்று பெயராதலின்.

“இரும்பனை வெளிற்றின்புன்சாயெனமலிமயிரினுக்கை” என்றதை, திரு முநகாற்றுப்படை “இரும்பனை வெளிற்றின் புன்சா யன்ன - குருடமயி ரியாக்கைக் குடாவடி” என்பதுபோல “வெளிற்றின் இரும்பனைப்புன்சாம் எனமலிமயிரினுக்கை” என அவ்வயங்கொள்க. (௨௬)

தனாயக முழுதும் விற்குஞ் சந்தனப் பொதும்ப ருள்ளால்
வினாதுகர் விருப்பாற் சால மேவிய வராவி னுச்சி
நினாமணி யிருள்கால் சீத்து நீடொளி விரிக்குங் காட்சி
வரையர மகளிர் வைத்த விளக்கமே மாணு மன்றே.

(இ - ள்.) நிலவுலகமுழுவதும் விலைகொள்ளுஞ் சந்தனைச் சோலையில், வாசத்தை துகர்தலாகிய இச்சையினால் மிகுத்துச்சென்ற சர்ப்பங்களின் உச்சியிலுள்ள வரிசையாகிய மாணிக்கங்கள் (ஆங்குள்ள) இருளினையகற்றி நெடிய பிரகாசத்தை யுண்டெய்யுந் தோற்றமானது, அக்குறிஞ்சி நிலத்துள்ள அரமகளிர்கள் தாபித்த விளக்குகளையேபோன்று விளங்கும். எ - று.

நாகரத்தினங்கள் அரமகளிர் வைத்த தீபங்கள்போன்றிருந்தனவென்பதாம் வெந்திற லவுணர்த் தாக்கி விண்ணர சளித்த நம்பி
சின்தையின் மகிழ்ச்சி கூரச் சேர்ந்தவன் செவ்வி நோக்கி
மந்தன மான வெல்லாம் வருத்துணாத் திருத்தி யாலென்
றிந்திர னேவப் போந்தாங் கினமுகி றவழா நிற்கும்.

(இ - ள்.) கொடிய வலியமைந்த (சூரபன்மனது) அசுரர்களைச் சங்கரித்து தேவராச்சியத்தை (எனக்குக்) கொடுத்த முருகக்கடவுள் மனதிற்களிப்பு மிகும்படி (ஆங்கு) அடைந்து காலம்பார்த்து அவரிடம் இரகசியங்களையெல்லாம் விளக்கிக்கூறியிருப்பாயாகவென்று, இந்திரன் கடாவச்சென்றன போலக் கூட்டமாகிய மேகங்கள் (அம்மலைகளிற்) சஞ்சரியாநிற்கும். எ - று.

நம்பி - பெருமையுடையோன். மந்தணம் - மறைபொருள்.

(௨௮)

பைத்தபா வடியின் வேழம் பரிவுற மடங்க னேர்ந்து
மத்தகங் கிழியத் தாக்கி மருப்பின்வே ரருந்தச் சிந்து
நித்தில மூங்கின் முத்த நிரந்தன வறுமீன் பால
னுத்தமன்*கருணை வேண்டி யுடுத்திர் ளடுத்த போலும்.

(இ - ள்.) சிறந்த பரவிய அடியையுடைய யானைகள் தன்புறம்படி, சிங்கங்கள் நெருங்கி (அவற்றின்) மத்தகங்கிழிபடுமாறு அறைந்து தந்தங்களின் வேரினைப்புகித் தலால் (அத்தந்தங்களினின்று சிந்திய) முத்தங்களும், மூங்கிலினின்றிற்றிர்ந்த முத்தங்களும் வரிசையாகவுள்ள காட்சியானது குமாரக்கடவுளாகிய உத்தமனது கிருபையை விரும்பி நகூத்திரத்தொருதிகள் சமீபித்தனபோலும். எ - று.

மருப்பின்வேர்—யானைக்கொம்பின் குருத்து. அதாவது அடிப்பாகம். மென்மைகருதி விரும்பிய பொருள் எனக்கொள்க.

முத்துகள் யானைத் தந்தத்தினின்றும் மூங்கிலினின்றும் தோன்றுமோ வெனின் முத்துச் சனித்தற்குரியன இருபதிடங்களாம். அவற்றை,

“தந்திவராகமருப்பிப்பிபூகந்தனிக்கதலி
நந்துசலஞ்சலமீன் நலகொக்குநளினமின்னூர்
கந்தரஞ்சாலிகழைகன்னலாவின்பல்கட்செவிகார்
இத்துவுடும்புகராமுத்தமீனுமிருபதுமே.”—என்பதனாற்றிக.

அறுமீன் பாலனென்றது, முருகக்கடவுள் ஆறு குழந்தைகளாகச் சரவணப் பொய்கையில் விளையாடிக்கொண்டிருக்கையில் விண்டு முதலானார் அவரைப் பத்துத் திசைகளிலுங் காத்திருந்து, கார்த்திகை நகூத்திரமாகிய ஆறுமாதர்க்கோயும் பால் கொடுத்து வளர்க்கச்செய்தனராதலின் அவருக்குக் காரணப்பெயராயிற்று. இதனை,

கந்தபுராணம்.

“ஆறுருவாதலோடுமறுவருமகிழ்ந்துவேறு
வேறுதாமெடுத்துத்தந்தம்வியத்தருதுணைமென்கொங்கை
பூறுபாலமுதமன்னோற்குதவலுமுறுவல்செய்து
மாறிலாவருளாலாற்றவருந்தினன்போலவுண்டான்.”—என்பதனாற்றிக.

மீன் - நகூத்திரம். அறுமீன்களாகிய கார்த்திகை மாதிரம் முருகப்பிரான் கருணை பெற்றமையின் யாமும் அவன்றிருவருளைப் பெறுதுமென்று ஏனைய நகூத்திரங்களும் வந்திருந்தாற்போன்றன வென்பதாம். (௨௯)

நெருப்பவிர் தனைய காந்த ணிரைநிரை மலர்ந்து நிற்பச்
சுருப்பின நெருப்பென் றெண்ணித் தூரத்தே யகலுங் காட்சி
பருப்பதச் சிலைக்கை நாதன் பயந்தவன் முடிக்க னேற
விருப்பன வென்று மூசா திடையொழிந் தகல்ல போன்ற.

(இ - ள்.) நெருப்புப் பிரகாசித்தது போல, வரிசைவரிசையாகக் காந்தன் மலர்கள் விகசித்து விளங்க, வண்டு கூட்டங்கள் (அவற்றையணுகாது) நெருப்பென்று கருதி, தூரமாகச்செல்லும் காட்சியானது, மலைவில்லைக்கையிலேந்திய சிவபெருமான் பெற்றருளியமுருகக்கடவுளது திருவடியில் (அம்மலர்கள்) ஏறும்படியிருப்பன வென்று கருதி, (அவற்றிற்) படியாமல் இடம்விட்டுச் செல்வன போன்றிருந்தன. எ - று. (௯௦)

தத்தமக் கியன்ற செய்கை பிறர்க்கெலார் தகாத தேனு
முத்தம மாவ தென்றே யுணர்த்துமோர் சான்ற தாகச்
சித்திரத் துருவு நேராத் திருத்தரு மகளிர் தம்மை
வைத்தனர் குன்ற நாடர் வளர்தினை காக்கு மாறே.

(இ - ள்.) அயலார்க்கெல்லார் தகாததாயிருப்பினும், தங்கடங்களுக்குரிய இயற்கைச்செயல் உத்தமமானுமென்றே யறிவிக்கின்ற வேர்ச்சாட்சி போல, குறிஞ்சிநில மாந்தர்கள் (தமது) சித்திரப்பதுமையும் ஒப்பாகாத அழகணந்த மகளிரை, வளர்கின்ற தினைப்பயிராகக் காக்கும்படி (காவல்) வைத்தார்கள். எ - று. (௯௧)

மயில்களுங் கிளியுந் தம்மை வளரியன் மொழியால் வாட்டு
மயிலொடு பகைத்த வாட்க ணணங்களுக் கணங்கு செய்யப்
பயிலிய தொழிலே போன்ற பன்முறை புனத்துச் சேற
லுயிரினை யோம்ப வேறு முணவுக ளிருப்ப விட்டே.

(இ - ள்.) மயில்களுங் கிளிகளும் தம்முயிரினைக் காக்கப்பலவேறுணவுகளு மிருப்பவும், விடுத்து (கிளைப்) புனத்திலே பலமுறைசெல்லுதல், (தம்மை) வளர்கின்ற சாயலினாலும் சொல்லினாலும் வருத்தப்படுத்துகின்ற வேற்படையோடு மாறு கொண்ட கூர்மையாய்ந்த கண்களையுடைய அப்பெண்களுக்குத் துன்புசெய்யச்செல் கின்ற செயலே போன்றிருந்தன. எ - று.

“மயில்களுங் கிளியும் (தம்) உயிரிளையோம்பவேறு முணவுகளிருப்பவிட்டே புனத்துப் பன்முறை சேறல் தம்மை வளரியன் மொழியால்வாட்டும் அயிலொடுபகைத் தவாட் கணணங்களுக்கணங்கு செய்யப்பயிலிய தொழிலே போன்ற” என முடித்துக் கொள்க. (௯௨)

கற்பினுக் கெதிரில் லாத கதிர் த்தவச் சீரமு மூரற்
பொற்பினுக் கெதிரில் லாத பொழிகதிர் முத்துஞ் செங்கை
யுற்பல விரலிற் றுங்கு முறுகவண் வைத்துச் சுற்றிப்
பற்பல புள்ளு மோட்டும் பாவையர் பண்ணை யெங்கும்.

(இ - ள்.) கற்பின் வன்மைக்கு எதிர் நில்லாத ஒளியையுடைய வச்சிரமும், பற்களின் அழகுக்கு எதிர்நில்லாத வெளிகிர்த்தும் முத்தங்களும் (முதலிய) இவற்றைச் செவ்விய கரத்திலுள்ள செங்கழுநீர்மலர்போன்ற விரலிற்றாங்கியுள்ள பொருந்திய கவணில் வைத்துச்சுழற்றி நானாவகையாகிய பறவைகளை யோட்டுகின்ற பாவையர் களது பண்ணைகள் எங்குமுள்ளன. எ - று.

பண்ணை - மாதர்கூட்டம். கவண் - கல்லெறிகயிறு.

(௯௩)

மணிபல விமைக்குங் குன்ற வாணர்கள் விளைத்த வேனல்
தணிவில்பல் வளனுங் கொய்யத் தகவுறு காலத்தோடு
மணிபல வணிந்து மன்ற லாற்றாறு காலங் காட்டிக்
கணிபென நின்றவேங்கை சுற்பக நிகரப் பூக்கும்.

(இ - ள்.) பலரத்தினங்கள் பிரகாசிக்கின்ற மலையில் வாழும் குறவர்கள் வித்தியதினை முதலிய குறைவில்லாத பலவளங்களையும் அறுப்பதற்குத் தகுதியாகிய பருவத்துடன், பலஆபரணங்களையும் பூண்டுமணம் புணருங்காலத்தையுக்குறித்துச் சோதிடனைப்போலவிளங்கும் வேங்கைமரமானதுகம்பகமலாப்போலமலராநிற்கும். ஏ - று.

கணி—வேங்கைமரத்திற்கும் சோதிடனுக்கும் பெயர்.

வேங்கைமலருங்காலமே பயர்களையறுக்குங்காலமும் குறவர் மணம்புரிகாலமும் மாதலின், வேங்கையைச் சோதிடனைக் குறிப்பித்து “கணியென நின்ற வேங்கை” என்றும், கற்பகமலர்போல வேங்கைமலரிலும் வண்டுகள் மொய்க்காமை யான் “கற்பகநிகரப்பூக்கும்” என்றும் கூறினர். (௧௪)

✓ மெல்லெனத் தவழுந் தெண்ணிர் வீங்கிவா ரருவி பாய்ந்து
கல்லையுங் குழிப்பக் கல்லுட் கதுவிய தேரை பாங்க
ரொல்லையாய் துழலா நிற்கு முற்றகே வலத்தி நீங்கி
✓வுல்லவ னருளா லாவி சகலத்தின் வழங்கு மாபோல்.

(இ - ள்.) மென்மையாகத் தவழுகின்ற தெள்ளிய நீரானது அதிகரித்துப் பெரிய அருவியாகவோடிப் பாரைகளையுங் குழியச்செய்ய, (அந்தப்) பாரையினுள்ளே பொருந்திய தேரையானது, உயிர்கள் கேவலாவத்தையினின்றும் நீங்கி, எல்லாம்வல்ல இறைவன் நிருவருளாற் சகலத்திற் பிரவேசிப்பதுபோலப் பக்கங்களில் விளைந்து பாய்ந்து (விசாலமாகச்) சஞ்சரியாநிற்கும். ஏ - று.

அருவிப்பெருக்காற் பாரைகள் குழிபட, அப்பாரையுளிருந்த தேரைகள் பக்கங்களிற் பாய்ந்து விளைந்து சஞ்சரியாநிற்குமென்பது கருத்து

கேவலம் - தனிமையாயிருத்தல். சகலம் - கலந்துநின்றல்.

இச்செய்யுளால் குறிஞ்சியின் நீர்வளங் கூறினர்.

(௧௫)

✓சண்பக நறும்பூந் தாது ததைந்ததண் டலைப் ப லாவின்
✓மண்பக முதிர்ந்த வேர்க்கோட் பழத்துறு வாசம் விச
நண்பகந் துனியி னீடு நாயகி செவ்வி நோக்கும்
பண்பக முடையான் போலப் பமரங் க ளனுகா நீங்கா.

(இ - ள்.) வாசனைபொருந்திய சண்பகமலரின் மகரத்தப்பொடிகள் படிந்த சோலையிலுள்ள பலாமரத்தின், தடையிளவுபட வேரித்பற்றிய முற்றிய பழத்திலுற்ற வாசனைவீச, விருப்பமுடைய மனதில் துன்பமிருந்த [ஊடல்கொண்ட] நாயகியின் (ஊடல்நீங்குங்) காலத்தைப்பார்க்கும் நன்மனத்தையுடைய நாயகனைப்போல வண்டுகள் நெருங்கவுமாட்டா; நீங்கவுமாட்டா. ஏ - று.

நாயகி ஊடலுற்றகாலத்து அவளைப்பிரியினும் நெருங்கினும் ஊடல் பெருகுமாதலின் நீங்காமலும் நெருங்காமலும் நிற்குமாறு, வண்டுகள் பலாப்பழத்தின் வாசனையைவிரும்பி நீங்காமலும், வேங்கையின் வாசனைக்காகச் சமீபியாமலும் நின்றன வெனக்கொள்க. (௧௬)

இருப்பது தோலி னுண்ப திருங்கனி கந்த மூலம்
விருப்பொடு விளைத்த வேனன் மிகுந்தவை வனமே தோரை
பருப்பதம் வாழ்வ தென்றும் பருகுவ தருவித்து நீர்
பொருப்பரைப் புகழா தியாரும் புல்லிய ரென்ப தென்னே.

(இ - ள்.) (மான்புலிமுதலியவற்றின்) தோலில் இருப்பது. பெரியகனிகளாகக் கந்தமூலங்களும், விருப்பமாகப் பயிர்செய்ததினையும் மிகுதியாகிய மலைகளிலும் மூங்கிலரிசியும் புசிப்பது. மலையிலே வசிப்பது. புனிதமாகிய ஆருவி நீரை யெப்பொழுதும் பருகுவது. (இவ்வாறு புனிதமாயிருக்க) எல்லோரும் குறிஞ்சி நிலம்க்களைப்புகழ்ந்து பேசாது இழிந்தோரெனக் கூறுவது யாதுகாரணம்? எ - று.

இருப்பது வாழ்வது பருகுவது என்னும் அஃறிணை யொன்றன்படர்க்கைக் குறிப்பு வினைமுற்றுக்கேற்ப உண்பனவெனக்கூறாது, உண்பது எனப்பராமுகமாகக் கூறினரென்க. (௩௭)

பெறுங்களத் திரத்தைக் காணான் பேதுறு மிராமன்போல
வறுங்களத் தெய்தி மாழ்கி மாதரை யில்லின் பாங்கு
ருறுந்களத் தியாமத் தெய்து முத்தமர் துகரு மின்ப
நறுங்கனம் புயற்கு மாற்கும் வலாரிக்கு நண்ணு ருதே.

(இ - ள்.) தானடைந்த மனைவியைக் காணாதவனாகத் துன்புற்ற இராமமூர்த்தியைப்போல வறுங்களத்தை நாடித்துன்புற்று, தலைவியின் வீட்டிற்கருகிலுள்ள சோலையில் நெரூத்திரியிலடையுந் தலைவர்கள் அதுபவிக்குஞ் சுகமானது வாசனை வாய்ந்த தேனையுடைய தாமரைமலரில் வாழும் பிரமனுக்கும் விண்ணுவிக்கும் இந்திரனுக்கும் பொருந்தமாட்டாது எ - று.

அகப்பொருள் விளக்கம்.

“இவ்வகை யிகந்தது பகற்குறி யிரவுக்குறி - யில்வரை யிகவா வியல்பிற்றாகும்.”—என்றது குத்திரமாதலின், “இல்லின் பாங்கு ருறுங்களத் தியாமத் தெய்தும்” என்றார்.

வலாரி—வலாசுரனைச்சங்கரித்தவன்; இந்திரன். அதாவது,—

முற்காலத்தில் வலாசுரனென்போன் சிவபெருமானை நோக்கித் தவஞ் செய்து பெற்ற வரத்தினாலுண்டான வலிமையால் தேவர்களைத் துன்புறுத்திக்கொண்டு திரிந்து, இந்திரனை யறங்கூலிச்செய்ததனன். இந்திரன் இவனைத் தந்திரமாக வெல்லவேண்டுமென்றுட்கொண்டு வலாசுரனை நோக்கி நீ எனது நண்பனே! பகை வனல்லன். ஆயினும் உன்வல்லபத்திற்கு மகிழ்ந்து சில வரங்கள் கொடுக்க விரும்பியிருக்கின்றேன். யாது வேண்டுகின்றனை? என, வலாசுரன் இந்திரனை நோக்கி ஆ! ஆ! நன்கு கூறினே. நீயடைந்த வெற்றிபோலவேயுன் வரமும் பயன்பெறும்போலும். யான் சிவப்பிரசாதத்தாற் பெருவரங்களைப் பெற்றுள்ளேன், நீ வேண்டிய வரங்களிருப்பின் என்பாற் கேட்டுப்பெறுக. அவ்வாறு கொடாவிடின் உன்னைப்போலப் போர்முனையில் முதுகாட்டி யோடினவன் பெறுநிறையை யடைவே நென்றனன். இந்திரன் இதுவே சமயமென்றுட்கொண்டு களித்து, வலாசுரனே! வல்லபபுருஷனே! யான் கைலாயகிரிச்சாரலில் ஓர்யாகஞ்செய்யப்போகின்றேன், அப்பொழுது நீயாகப்பசுவாக வரவேண்டுமென வரங்கேட்க, வலாசுரன் அவ்வாறே யாகுவென்றுகூறி, [தேவர்கள் பொருட்டுத் ததீசி முனிவர் கொடுத்த முதுகந்தண்டெலும்பு வச்சிராயுதமாக அவர் கொடுத்த பூதவுடம்பின் கொடையாலடைந்த புகழுடம்பு அம்முனிவனுக்கு ஒன்றே] பிராயுதங்களாலழியாத என் உடலுறுப்புகள் யாவும் நவமணிகளாகப் பூதவுடம்பழிந்த கொடையினாலும் புகழுடம்பு எனக்கு இரண்டெண்டாகுமென்று தன்னுட்பணிந்து, அவ்வண்ணமே யிந்திரன்செய்த யாகத்திற் பசுவாகி யுயிரிந்தனன். வலனைத் தந்திரமாகக் கொன்றமையின் இந்திரன் வலாரி யெனப்பட்டனன். இதனை,

திருவினையாடற்புராணம்.

“நிலான்றித்தநல்லவன்மெனக்கிருக்கநின்பால்

வேறியான்பெறுவதுண்டோர்வேண்டுவதுனக்கியாதென்பார்

கூறுநீய்தனையின்னெகொடுக்கலெனினின்போற்

பாறுவீழ்களத்திற்பட்டபழிப்புக்கழ்பெறுவனென்றான்.

மாதண்டவவுணன்மாற்றமகபதிகேகட்டுவந்து

கோதண்டமேருக்கோட்டிக்கொடும்புரம்பொடித்தான்வெள்ளி

வேதண்டமெய்தியாங்கோர்வேள்வியான்புரிவனீயப்

போதண்டர்க்கூட்டவாவாய்ப்போதுவாய்வல்லையென்றான்.”--என்பதனானறிக. (1)

கைக்கிளை பொருந்தாக் காமங் காதலைத் திணையிம் மூன்றுட்

டொக்கவைவர் திணையு மேலாச் சொல்லுவ ரினற்றி னுள்ளு

மிக்கதாம் புணர்ச்சி யின்பம் வியத்தக் வெவரு மெய்தித்

தக்கவா ரெழுமுகும் வெற்பின் மருதியார் முழுதுஞ் சொல்வார்.

(இ - ள்.) கைக்கிளையும், பொருந்தாக்காமமும், ஆசையுடைய ஐந்திணையுமாகிய இம்மூன்றனுள், தொகுதியாகிய ஐந்திணையையும் உயர்வாக வுணப்பார்கள். இவ்வைந்திணையினுள்ளும் மேம்பட்டதாகிய கல்விச்சுகந்தையாவருஞ் சந்தோஷிக்க அடைந்து, தக்கபடி நடக்கின்ற குறிஞ்சியின் நன்மையை முற்றுஞ்சொல்ல வல்லவராயாவர்? (ஒருவருமில்ர்). ஏ - று.

கைக்கிளை பொருந்தாக்காம மென்பவற்றை. அநப்பொருள்விளக்கம் “கைக்கிளை யென்ப தொருதலைக் காமம்.” “பொருந்திணை யென்பது பொருந்தாக் காமம்” என வருஞ் சூத்திரங்களானறிக. காதலைத்திணையென்றது குறிஞ்சியிற்புணர்தலும், பாலையிற்பிரிதலும், முல்லையில் இருத்தலும், மருதத்தில் ஊடலும், நெய்தலில் இரங்கலும், நிகழ்தலினென்ப. இதனை,

அநப்பொருள் விளக்கம்.

“புணர்தலும் பிரிதலு மிருத்தலு மூடலு - மிரங்கலு மிவற்றி னிமித்தமு மெனவாங் - கெய்திய வுரிப்பொருளையிருவகத்து”.--என்பதனானறிக. (௩௯)

அலர்மணித் தவிசி னானையடித்தருஞ் சிறையி லிட்டு

மலர்தலை யுலகம் பூத்த வரதனுக் கிடமா யென்று

நிலவிய குறிஞ்சி சொற்றா நின்மலக் குமரி நாளு

நலமுற விருக்கும் பாலை வளமினி நவிறு வாமால்.

(இ - ள்.) அழகிய தாமரை மலர்ப்பீடத்திலுள்ள பிரமதேவனைத் (திருக்கரத்தாற்) குட்டி அரியசிறைச்சாலையி லிடுவித்து, இடமகன்ற வுலகத்தைச் சிருஷ்டி செய்த சிறத்தருக்கடவுளுக்கிடமாகி யென்றும் விளங்கிய குறிஞ்சியின் வளத்தைச் சொன்னோம். அமலையாகிய தூர்க்கை எக்காலத்தும் நன்மையோடெழுந்தருளியிருக்கும் பாலநிலத்தின் வளப்பத்தை இனி யெடுத்துணர்ப்பாம். ஏ - று.

பிரமணீச சிறையிட்டது.

பூதி முருகக்கடவுள், நவவீரர் முதலிய தமது துணைவருடன் பலவகையாகிய திருவினையாடல்களைச் செய்துகொண்டு ஸ்கந்தகிரியில் எழுந்தருளியிருக்கையில், ஒருநாள் பிரமன்முதலிய தேவர்கள் திருக்கைலாயமலையையடைந்து சிவபெருமானை வணங்கித் திரும்பினர். அப்பொழுது குமரக்கடவுள், அவர்களில் தலைவனாகிய பிரம

னைக்கண்டு, வருகவென வழைத்து “நீயார்? உன் செயலென்னே?” என, பிரமன் நமஸ் கரியாது கைகுவித்து “நான் பிரமன் : சிருஷ்டித்தொழில் செய்பவன்.” என, “நீ எதைக்கொண்டு சிருஷ்டிக்கின்றாய்” என, “பெருமான் செய்தவேதத்தைக்கொண்டே படைக்கின்றேன்.” என்றான். அதுகேட்ட இளையபிள்ளையார் “வேதந்தெரியுமாகிற் சொல்க” என, பிரமன் இருக்கு ஒதும்படி நினைத்து முதலிற் பிரணவத்தைக் கூறினன். முருகக்கடவுள் “போதும். அதுவரையிற் பொருள்கூறி மேலே சொல்க” என, பிரமன் பொருளுணராது மயங்குதலால், அவனைக் கோபத்தார் நிலையிற் குட்டிக் காலாலுதைத் துத்தள்ளிச் சிறையிலிடும்படி பரிசனர்களுக்குக் கட்டளையிட்டு, தாமே பலநாள் சிருஷ்டியைச் செய்துவந்தனர். இச் செய்தியறிந்த விஷ்ணு, தேவர் முனிவர் பலரொடுங் கைலாயமடைந்து கருணாநிதியாகிய எம்பெருமானே வணங்கி “என் புதல்வனைச் சிறைநீக்கி வைக்கவேண்டும்” என்று பிரார்த்திக்க, சிவபெருமான் திருநந்திதேவனா விளித்து “நமது கட்டளை யென்று சொல்லிப் பிரமனைச் சிறைநீக்கிவை” என்று திருவுள்ளஞ்செய்ய, திருநந்திதேவர் அவ்வாக்கினையைச் சிரமேற்கொண்டு அவ்வாறே ஸ்கந்தகிரியை யடைந்து குமாரக்கடவுளை வணங்கித் திருவானையை விண்ணப்பஞ் செய்ய, அவர் மறுத்ததனால் ஒன்றுஞ் சொல்லமாட்டாது திரும்பினர். பிறகு பெருமான் திருவொலக்கத்துடன் எழுந்தருளி இளையபிள்ளையாருக் குரைத்துச் சிறைநீக்குவிப்பித் தனர் என்பதாம்.—இதனை,

கந்தபுராணம் - அயனைச்சிறைபுர்படலம்.

“எட்டொ ணைவக் குழலையின் பயனினைத் தென்றே
கட்டு னைத்திலன் மயங்கலு மிதன்பொருள் கருதாய்
கிட்டி செய்வதித் தன்மைய தோவெனச் செவ்வென்
குட்டி னனைய னைந்துமா முகங்களுங் குலங்க.

மறைபு ரிந்திடுஞ் சிவனருண் மதலையா மலர்மே
லுறைபு ரிந்தவன் வீழ்தரப் பத்தினு லுதைத்து
நறைபு ரிந்திடு பரிசன னைக்கொடே நிகளச்

சிறைபு ரிந்திடு வித்தனன் கந்தமாஞ் சிலம்பில்.”—என்னுஞ் செய்யுள்

களானுணர்க.

(௪௦)

பாலே.

வேறு.

கொற்றங் குறித்த மறக்கோபங் கொதிக்கு முகத்தாள் பல்படையும்
பற்றுங்கரத்தா ளெனையாண்ட பண்ணம் பணத்தி பிறநிலங்கள்
சற்று நிலையா வலிகுறித்துத் தழல்கொப் பளிக்கும் பரன்முரம்பு
முற்றுஞ் சுரமே யிடமாக முடித்தாள் வினையை யிடித்தாளே.

(இ - ள்.) வெற்றியைக்கருதிய கொலைத்தொழிலுடைய கோபமானது கொதிக்கின்ற முகத்தையுடையவளும், பல ஆயுதங்களையு மேந்திய கைகளையுடைய வளும், வினைச்சம்பந்தத்தை யொழித்தவளும் என்னை யாட்கொண்டவளுமாகிய பண்ணம் பணத்தியானவள், ஏனைய (குறிஞ்சி முதலிய) நிலங்கள் (தன்னைத் தாங்குதற்கு) சிறிதும் நிலையாதவன்மை [வலியின்மை] யையெண்ணி, நெருப்பைக் கொப்பளிக்கும் பரலடுத்த உயர்நிலம் பொருந்திய பாலே நிலத்தையே (தன்னைத் தாங்குதற்குத் தக்க) இடமாகக்கொண்டனள். எ - று.

பண்ணம்பணத்தி - தூக்கை.

(௪௧)

தண்ணம் பணத்தி னராவளைத்த தவ்ளமதிக்கீற் றெுளிர்சடி.லப்
பண்ணம் பணத்தி திருமுன்னர்ப் பயிலு மாற்ற மமக்கெய்தும்
வண்ணம் பணத்த திறத்தானே வருந்துஞ் சுரத்துக் கானையர்கள்
கண்ணம் பணத்த மாதரொடுங் கலந்து வாழுங் கடன் பூண்டார்.

(இ - ள்.) படத்தையுடைய பாம்பினால் வளைத்த தட்பமாகிய அழகிய வெண்
ணிறம் வாய்ந்த பிறைச்சந்திரன் பிரகாசிக்குஞ் சடையினையுடைய தூர்க்கா தேவியின்
சந்திதான விசேடமானது தமக்குண்டான அழகிய அழிக்கக்கூடாத வல்லமையினாலே
(யாவரும்) வருந்தத்தக்க பாஸலிலே மறவர்கள் அம்பினையொத்த கண்களையுடைய
மனைவியரோடுங்கூடி வாழங்கடமை பூண்டார்கள். எ - று. (சஉ)

தாரா யணியா யெய்திப்பொருநர் தசைக ளெமக்கு முணவாக்க
வாரா யணியாய் மலர்த்தும்பை வாரந்து திருகு மருப்பிரலைத்
தேரா யணியா யெனச்செந்நாய் சேனங் கழுடுகென் றிவைபலவு!
நாரா யணியை யடுத்தனபோ னண்ணி வாழுஞ் சுரத்திடையே.

(இ - ள்.) ஆபரணமாகத் தும்பைமலர் மாலையணிந்து நீண்டு வளைந்த கொம்
பினையுடைய கலை மான்றேறையுடையவளே! அழகிய தாயே! தாராயும் அணியாயும்
எதிர்கின்ற போர்வீரர்களது தசைகளையெங்கட்கும் இரையாக்கும்படி வாராய் என்று,
செந்நாய் பருந்து கழுடு முதலிய இவையாவும், தூர்க்காதேவியை யடுத்தனபோலப்
பாலை நிலத்தையடைந்து வாழாநிற்கும். எ - று.

தாராய் அணியாய் என்பதில், தார்-தூசுப்படை, அணி-பெரும்படை என்.
இவ்விரண்டும் சைனிய பேதங்களான வருப்பு - எமக்கும் என்ற வும்மை உன்றோ
ள்ள பூதகணங்கட்கன்றி யெங்கட்கும் எனப்பொருடரலின் திறந்தது தழீஇயது.
இரலைத் தேராய் என்றதில் தேர் - வாகனம், இதனை,

கந்நாநுபூதி.

“கார்மாயிசைகாலன்வரிர்கலபத்

தேர்மாயிசைவந்தெதிரப்பவாய்”.—என்றதனுதிக. (சங)

பொருள்கள் விளைப்பா ரீங்கில்லை பொருந்தி வாழு நிலத்தெயினர்
மருவு நெயியி னடப்பாணா வருத்திப் பறித்தே யுயிர்வாழுந்
திருவை யுடையா ரெனமதித்துத் தினமுஞ் சிறுகல் லினாதேருங்
கருவி முகில்கள் வழங்காத கனல்சேர் சுரத்துப் புறவினமே.

(இ - ள்.) (நென்முதலிய)பொருள்களை விளைக்கின்றவர்கள் இந்நிலத்திலில்லை.
(இப்பாலை நிலத்தில்) இருந்து வாழ்கின்ற எயினர்கள், பொருந்திய வழியில் நடப்பவர்
களை வருத்தப்படுத்திப் பொருள்பறித்தலினாலேயே சீவித்திருக்குஞ் செல்வமுடைய
வர்கள் (ஆதலால், நமக்குவேண்டிய இரையிங்குக்கிடையா) என்று யோசித்து, உலகத்
திற்குத் துணைக்கருவியாகவுள்ள மேகங்கள் பொழியாத நெருப்புப் பொருந்திய பாலை
நிலத்திலுள்ள புறக்கூட்டங்கள் நாடோறும் (ஆங்குள்ள) சிறுகற்களை இரையாகத்
தேடாநிற்கும். எ - று.

சிறுகல் இனாதேரும்-சிறுகுன்றுகளில் இனாதேடுமென்பர். அஃதொவ்வாது.

நெயியி னியங்கி வருவானா நெடுந்து ரத்தே யெய்திர்நோக்கி
மறியு மிடும்பைத் திந்நிலத்தின் வருதல் வேண்டா மெனவியம்பி

யுறுதி காட்டி நிற்பனபோ லுயர்வா னோங்குஞ் சினைகடொறு
முறுக வுலர்நெற் றினிதொலிக்கு முருகு விரிமென் மலர்வாகை.

(இ - ள்.) வாசனையோடு விகசித்த மெல்லிய மலர்களையுடைய காட்டுவாழை
மரங்கள், வழியாக நடந்துவருவோரைப் பெருந்தூரத்திலேயே யெதிர்த்துப்பார்த்து,
மறிதலாகிய துன்பத்தையுடைய இந்தப்பாலை நிலத்தில் வருவது வேண்டாமென்று
கூறி, உறுதியைக்காட்டி நிற்பனபோல உயர்ந்த ஆகாயமளாவிய கிளைகளிலெல்லாம்
முற்றவுலர்ந்த நெற்றுடன் இனிதாக வொலியாநிற்கும். எ - று.

மரியுமென்றது எதுகைநோக்கி மறியுமென நின்றதெனக்கூறி இறக்கச்
செய்யுமெனப் பொருள்கூறினுமமையும்.

இடிம்பைத்து—அஃறிணை யொன்றன்படர்க்கைக் குறிப்பு வினையாலணந்த
பெயர். (சரு).

அருப்பு முலைமா தரினெயின ரமர்தற் கீர்தின் வேயந்தமைத்த
கருப்பை சிறிது முடாடாக் காமர் குரம்பைக் குறும்புகொறுஞ்
சுருப்பி னினமுற் தேனினமுஞ் சுழன்று துதைந்து தாதருந்து
மிருப்பை மலரி னறுவாச மினிது கமழு மியல்பினதே.

(இ - ள்.) அரும்பிய தனத்தையுடைய மங்கையருடன் எயினர்கள் தங்கி
வாழ்தற்கு ஈந்தினான் மூடப்பட்டியற்றிய எலிகள் சிறிதுஞ் சஞ்சரியாத அழகிய சிற்
றில்களையுடைய குறும்புகளிலெல்லாம், சுருப்புத்தொகுதியும் தேன் வண்டிகளின்
தொகுதியும் சுழன்று மிதித்து மகரத்தத்தைப் புசிக்கும் இருப்பைமலரின் நல்ல வாச
மானது இனிதாகப் பரிமளிக்கும் இயல்பினையுடையது. எ - று.

சுரும்பு - வண்டில் ஓர்வகை. இதனை யாண் வண்டென்பது முண்டு.

கருப்பை-காரெலி. குறும்பு - பாலைநிலத்தார். இருப்பை - இலுப்பை. (சக)

இரும்பொ னுருகுஞ் சுரத்திடைநின் றென்றாழ் வெயிலிற் புரி தவத்தின்
வரும்புண் ணியத்தா லெயிற்றியர்த மணிநித் திலந்தாழ் குவிமுலைபோ
லரும்பு மவர்த மிளமுலைமே லவரந்த திதலை நிறமேபோல்
விரும்பு மலரிற் றாநிறமும் விரவி விளங்கு முயர்கோங்கு.

(இ - ள்.) உயர்ந்த கோங்கமரங்கள் வலிய பொண்ணைது உருகத்தக்க பாலை
நிலத்திற் குரிய வெப்பத்தினின்று செய்த தவத்தின் வழிகிடைத்த புண்ணியத்தினால்
எயிற்றியர்களது அழகிய முத்துமாலையணிந்த குவிந்த தனத்தைப்போல அரும்பா
நிற்கும்; அம்மங்கையரது முற்றாத குயத்தின்மேற்படர்ந்த தேமல் நிறத்தையே
போல, (யாவரும்) விரும்பும் (தனது) மலரில், புனிதமான (பொன்) நிறமுங்
கலந்து விளங்கும். எ - று.

கோங்கமரங்கள் அரும்பலும் மலரிற் பொன்னிறம் வாய்ந்திருத்தலும், அப்
பாலை நிலத்து வெயிலினின்று தவஞ்செய்தபலனால், அந்நிலமாதர் குயத்தைப்போலும்,
அதிப்படர்ந்த தேமற்போலும் என்றார். (சஎ)

ஆற்றி னியங்கிப் பெருந்தாக மடுத்து ளார்கண் முகந்துண்ணச்
சேற்று மணமே மிகவிசுஞ் சின்னீர் முழுதுஞ் செழும்பைந்தே
னுற்று மலர்கள் சொரிந்துமண மூட்டித் தரும முறச்செய்யுந்
தோற்று மலரார் காய்கனிக டோன்றக் குறித்த பாடலமே.

(இ - ன்.) தோற்றிய மலர்களாற் காய்களுங் கனிகளுந்(தன்பால் இனி) தோன் றும்படி கருகிய பாதிரி மரங்கள், வழியில் நடந்து மிக்க தாகமடைந்தவர்கள் அள்ளிப் பருகும்படி, சேற்று நூற்றத்தையே மிகுதியாக வீசுஞ் சின்னீர்களிலெல்லாம், செழு மையாகிய பசியதேன் சொரியும் மலர்களைச்சிந்தி வாசனையுற்செய்து தருமமுண் டாகச் செய்யும். எ - று.

பாதிரியரும்பி மலர்தலையன்றிக் காய்கனிகளை யுண்டெய்தலில்லையாத லின்,தான் புண்ணியஞ்செய்தேனும் இனிக் காய்கனிகளைப் பெறலாகுமென்னுங் கருத் தால், வழிநடப்போர் சேற்று நீராப்பருகாது தன்மலரை வீழ்த்தி அதனை மணமூட்டா நிற்குமென்றார்.

சின்னீர் - பாலையிலுள்ள நீர்நிலை.

(சஅ)

ஒருபான் மரவ மரம்பூப்ப வுயர்செவ் வணிகாட் டெவனில்ல
மொருபாற் பாவை குரவியிர்ப்ப வெளரிர்வெள் ளணிகாட் டெழுநுங்கை
யொருபால் விரவி நறுங்கோங்க முறுபொன் வழங்க மதுமாந்தி
யொருபால் வண்டு பண்டாட வொருபால் வேம்பு மணக்குமே.

(இ - ன்.) ஒரு பக்கலிற் குங்குமமரங்கள் பூப்பிணையடைய, வில்வமரங் கள் செவ்வணிகாட்டுவன. ஒரு பக்கலிற் குராமரங்கள் பாவையைத்தர முருங்கைமரங் கள் பிரகாசிக்கின்ற வெள்ளணிகாட்டுவன. வாசனைபொருந்திய கோங்கமரங்கள் ஒரு பக்கலிற் கலந்து (தன்னிடம்) பொருந்திய பொன்னைக்கொடுக்க, ஒருபக்கலில் வண்டு கள் மதுபானஞ்செய்து பண்ணொலிசெய்ய, ஒருபக்கலில் வேப்பமரங்கள் மணஞ்செய் யாநிற்கும். எ - று.

குங்குமமலர்களால் வில்வமரஞ் செவந்தும், குராப்பாவையால் முருங்கை மரம் வெளுத்துத் தோன்றின. கோங்கமலர்கள் பொன்னிறமாதலின் அதன் வீழ்ச்சி யைப் “பொன்வழங்க” என்றார். மணக்கும் - மணம்வீசும் மணம்புரியுமெனப் பொருள் படும்.

தலைவன் பரத்தையிற் பிரிந்து புறத்தொழுகுதலைக் கேள்வியுற்று நாயகி துன்புறுவதைப் பாங்கிதெரிந்து அச்சிது கலகத் தணிக்கும்பொருட்டுத் தலைவி புப் படைந்தாளென்பதைத் தலைவற்குணர்ந்த, தோழி செம்பட்டுடுத்துச் செம்மலர்குடிச் செஞ்சாந்திட்டுச் செவ்வணிபூண்டு பரத்தைவீதியிற் போகலாலதனைத் தலைவனு ணர்ந்து தலைவிபூப்புற்றனனென்று மனைக்கடனிறுக்கப் பரத்தையினின்று பிரிந்து தன்மனைக்கு வருவதும்; ஊடல் விலையத்தலைவன், பரத்தையோடு சேர்ந்ததைத் தலைவி யுணர்ந்து கலககூர்தலைப் பாங்கியறிந்து அது தணிக்கத் தலைவி மகவையின்று நெய் யாடினனெனத் தலைவனுணர்ந்து குழந்தைமேற் காதல்கொண்டு பரத்தையினின்று பிரிந்து தன் மனைக்குவரப்பாங்கி வெண்பட்டுடுத்து, வெண்மலர்குடி, வெண்சாந்திட்டு, வெள்ளணியணிந்து பரத்தையர் வீதியிற் போவதும் அகப்பொருள் மரபு.

பூத்த நீராடிய தலைவியை அதுமுதற் பன்னிருதினங்கள் அவள் கருப்பங் கொள்ளுங்காலமாதலால் அவளைப்பிரியாதொழுகல் மனைக்கடன், இதனை, [மனைக்கட னிறுக்கப் பரத்தையினின்று பிரிந்து] என்றார் நீச்சினுக்கினியர். இதனை அகத்திணை யியல் “பூத்த காலையிற் புணியிறழ மகளிரா - நீரா டியுயின் னீராறு நாளூப் - கருவ யிற்றுறாஉங் கால மாதலிற் - பிரியப் பெறுஅன் பரத்தையிற் பிரிவோன்” என்னுஞ் சூத்திரத்தானுணர்க.

தோழிசெவ்வணி யணிந்து செல்வதையும், பாங்கிவெள்ளணி யணிந்து செல்வதையும்,

திருச்சிறம்பலக்கோவையார்.

“செவந்தபொன்மேனிமணிதிருச்சிறம்பலமுடையான்
செவந்தவந்தாளணியூற்றுகலியலாறுரைப்பான்
செவந்தபைம்போதுமஞ்செம்மலர்ப்பட்டுங்கட்டார்முலைமேல்
செவந்தவஞ்சாந்தமுந்தோன்றினவந்துதிருமனைக்கே.”—என்பதனானும்,

அம்பிகாபதிக்கோவை.

“துதையுஞ்சுரும்பறைமல்லிகைவேய்ந்துதுண்டுசுபுனைந்
துதையங்குளிவரகித்திலம்பூண்டெகிர்த்தாருடலம்
புதையம்பனைவயிழிமடமாதர்பொற்பூண்புதல்வன்
உதையம்புகலவகலமுண்டுருடினனூரணுக்கே.”—என்பதனானும்,

இச்செய்யுளில் வில்வமாகிய தோழிமரவமாகிய தலைவியின் பூப்பையுணர்ந்தச் செவ்வணியும், முருங்கையாகிய பாங்கி குராவாகிய தலைவியின் கருவயிர்ந்தலையுணர்ந்த வெள்ளணியுமணிந்தனரென்க. (சக)

பிரிந்து கணவனுடனேகும் பெரிய மழைக்கண் மடவார்க்குப்
பிரிந்து பசிரோய் தணிப்பதற்குப் பாலை நயி கனிவழங்கும்
விரிந்த தாகந் தணிப்பதற்கு வியன்மென் சிணையி னுமலகந்
தெரிந்த கனிகண் மிகவழங்குஞ் சேர்ந்த சுரமு மிசைபெறவே.

(இ - ள்.) பிரிந்து கணவனுடன் செல்லும் விசாலமான குளிர்த்த கண்களை யுடைய மாதர்க்கு மனமிரங்கி (அவர்களது) பசிப்பிணியை யடக்குதற்குப் பாலை மரங்கள் நல்ல பழங்களைத் தராரிற்கும். (அவர்களது) அதிகரித்த தாகவிடையை யடக்கு தற்குப் பெரிய மெல்லிய கிளைகளையுடைய நெல்லிமரங்கள் (உள்ளும் புறமுமொப் பத்) தெரிந்த பழங்களை, தாஞ் சேர்த்துள்ள பாலைவனமுங் கீர்த்திபெறும்படி உதவா ரிற்கும். எ -று.

பிரிந்து என்றது நற்றாய் செவிலித்தாய் முதலியோரைப் பிரிந்தென்க. (ரு0)

செவிலித் தாயு நற்றாயுந் தீரத் துறந்த பெருந்துயருஞ்
சுவலிற் றுழு மணிக்குதம்பைத் தோகை மடவா ரிசைமொழியாற்
கவலைத் துறையிற் படிவித்துக் கலக்குந் துயரு மாற்றம
லவலித் தரற்ற விடமிதுவென் றடுத்த போன்ற கூக்குயிலே.

(இ - ள்.) செவிலித்தாயையும் நற்றாயையும் நீங்கப்பிரிந்த பெருந்துன்பமும், இரத்தினக் குதம்பைகள் தோளிற்படியும் மயிலின் சாயலையுடைய மாதர்களது பண் ணைசை போன்ற சொல்லால் (தம்மைத்) துன்பக்கடலிலாழ்த்தி வருத்தந் துக்கமும் பொறாமல், வருத்தி வாய்விட்ட ரற்றுதற்கு இது (தருந்த) இடமென்று, கூவுதலை யுடைய குயில்கள் அடுத்தாற்போன்றன. எ -று.

செவிலித்தாய் - வளர்த்த தாய். நற்றாய் - ஈன்றதாய். சுவல்-தோண்மேல். குதம்பை - ஓர் தக்கையணி; இது தொங்குந் தன்மையது. ஈண்டுச் செவிலித்தாய் - காக்கை. நற்றாய் - குயில். இது கோகிலத்தின் செயல். (ருக)

திருநாட்டுப்படலம்.

கக

வரையும் வனமும் வயனிவமும் வளைகண் முரலும் கடலுமென
வுரைசெய் நிலநான் கினுங்காலத் துதிக்கும் பாலை வளமுழுதும்
வரைசெய் துரைப்பா ரெவர்தெரிந்த வாறு சிறிது வகுத்துரைத்தாம்.
புனாயில் வனப்பின் வளர்முல்லைப் பொருளிற் றெரிந்து சிலபுகல்வாம்.

(இ - ள்.) (மலையாகிய) குறிஞ்சியும், (காடாகிய) முல்லைபூ, வயல்கள்
பொருந்திய நில (மாகிய மருத) மும், சங்குகளொலிக்குங்கட (லாகிய நெய்த) லும்
எனச்சொல்லப்படும் நான்கு நிலங்களிலுங் காலங்களில் தேனும் பாலையினது
வளங்களையெல்லாம் அளவிட்டுச் சொல்லவல்லார் யாவர்? (ஒருவருமில்லாதலின்)
அறிந்தவகையாகச் சிறிதினை விளக்கியுரைத்தாம். (இனி) குற்றமில்லாத அழகுடன்
வளர்கின்ற முல்லை நிலப்பொருள்களின் சிலவற்றையெடுத்துச் சொல்லுவாம். எ - று.

முல்லை.

வேறு.

சுரந்த வார்நதும் பானிறை சுரைமுலைச் சுரபி
நிரந்து நாடொறும் வாழ்தரு நெடிபடு கானத்
தரந்தை தீர்தர வாழ்வதே யறமெனத் துணிந்து
பரந்த பாற்கடற் பள்ளியான் நெய்வமாய்ப் படர்ந்தான்.

(இ - ள்.) ஊற்றெடுத்தொழுதுகின்ற நல்ல பால்நிறைந்த உட்டுளைப்பொருள்
திய முலைகளையுடைய பசுக்கள் பரவித் தினந்தோறும் வாழ்கின்ற சிள்வண்டுகள் பொ
ருந்திய முல்லைநிலத்தில், துன்பமொழிய வாழ்வதே தருமமென்று துணிவுகொண்டு,
பரவிய பாற்கடலிற் பள்ளிகொள்ளுந் திருமால் (அந்நிலத்திற்குத்) தெய்வமாகச் சென்
றார். எ - று. (இங்)

சுரை - உட்டுளை, நெடி - சிள்வண்டு.

கமுதை வென்றொளிர் சுந்தரக் கருங்கய நெடுங்கண்
குமுதம் வென்றசெவ் வாயின ரோடுகோப் புரக்கு
மமுதர் வானவ ரமுதராம் படியமு தளித்தல்
வமுதன் வாழிடம் பொருந்துவ தாமென வமர்ந்தார்.

(இ - ள்.) பாக்குமரத்தை வென்று பிரகாசிக்குங் கழுத்தையும், கரிய சேற்
கெண்டையை வென்ற நெடிய கண்களையும், ஆம்பன்மலரை வென்ற செவ்விய வாயை
யுமுடைய ஆய்ச்சியரோடு பசவினைக் காக்கும் அமுதர்கள், தேவர்கள் அமுதர்களாகும்
படி (அவர்கட்கு) அமுதத்தைக்கொடுத்து, அவ்வமுதம் போன்றவனாகிய திருமால்வாரும்
இடம் நாம் வாழ்வதாகுமென்று, (அம்முல்லை நிலத்தில்) தங்கினார்கள். எ - று.

கோப்புரக்கும் அமுதர் என்பதில், அமுதர் - அமுதத்தால் வாழ்வோரென்
றும், வானவரமுதராம் படி என்பதில் அமுதர் - அமுதபானஞ்செய்தோரென்றும்,
அமுதளித்த என்பதில் அமுது - பாற்கடலிற்றோன்றிய அமுதென்றும், அவ்வமுதன்
என்பதில் அமுதன் - அமுதம்போன்றவனென்றும் பொருள்படும். அளித்த அவ்வமு
தன் என்றதில் அசுரவீறு தொகுத்தல். அமுதர் அமர்ந்தாரெனக் கூட்டுக. (இசு)

புடைவி ராவிய விடையொடு பழகிய பொலிவால்
விடையு மாயினன் விரைநறுந் துளவமா லிகையா
விடைய ரோடுபப் பழகலா லிடையனு மாகித்
தடையி லாவகை காத்தனன் நக்கவா னினாகள்.

(இ - ள்.) வாசம்பொருந்திய நல்ல துளவமாலையணிந்த திருமால் பக்கத்திற் பொருந்திய இடபங்களோடு பழகிய விளக்கத்தால் இடபமுமாயினன் ; இடையார்களோடு பொருந்தப் பழகுதலால் இடையனுமாகி, தகுதியாகிய பசுமந்தைகளைத் தடையிலாத வகையாகக் காத்தனன். ஏ - று.

துளவமாலையையான் விடையுமாயினென்றது. சிவபெருமான் திரிபுரதகனஞ் செய்யச் சென்றபொழுது தேவர்கள் போர்க்கருவிகளாகத் தாம் நிற்பது கருதியிறுமாப்புற்றதால் இறைவர் தமது திருவடிவிரலையுன்றி அத்தேரின் அச்சினை முறிக்க, திருமால் விடைவடிவாக அவரைத் தாங்கினரென்பது சரிதம். இதனை,

திருவாசகம்.

“கடகரியும்பரிமாவுந்தேருமுகந்தேருமே
யிடபமுகந்தேறியவாறெனக்கரியவியம்பேடி
தடமதில்களொருமூன்றுந்தழலெரித்தவந்நாளி
விடபமதாய்த்தாங்கினுன்றிருமால்காண்சாழலோ” — என்பதனுணர்.

இடையர் - குறிஞ்சிநிலத்திற்கும் மருதநிலத்திற்கும் இடைநிலத்தில் இருப்போரென்று பொருள். இடையன் - பிரமன் விஷ்ணு உருத்திரன் என்னு மூர்த்திகள் மூவரில் இடையிலுள்ளவனென்றும், கண்ணனாகத் திருவவதாரஞ்செய்து இடைக்குலத்து வளர்த்தவனென்றும், இடையர் வாசமாகிய முல்லைநிலத்திற்குத் தெய்வதமாயுள்ளவனென்றும் பொருள்படும். (ருரு)

அண்ட வானரு மண்டர்க ளளையனு மவரைக்
கண்ட நான்முகக் கடவுளுங் கைதொழு திறைஞ்சங்
கொண்டன் மேனியான் குடி.கொளு மிருக்கையில் வாழ்வோ
ரண்ட ரேயெனத் தெரிப்பதா லாயர்த மொருபேர்.

(இ - ள்.) ஆகாயவாசிகளாகிய தேவர்களும், தேவர்களுயகளுகிய இந்திரனும், அவர்களெல்லானாயும் படைத்த சதுர்முகப்பிரமனுங் கைகூப்பிப்பணியும் மேகவண்ணனாகிய திருமால் வாழ்மிடத்தில் வாழ்பவர்கள் அண்டர்களே (ஆதலால்) ஆயர்களுடைய ஒரு பேர் (அண்டரென்று) தெரிவிப்பது. ஏ - று.

அண்டர் - தேவர்களுக்கும் ஆயர்களுக்கும் பொதுப்பெயர்.

திருமால் வசிக்குமிடத்தில் வசிப்போர் அண்டர்களாதலாலும், ஆயர்களுக்கும் அண்டர்களெனப் பெயருளதாதலாலும், முல்லைநிலத்துத் தெய்வதமாகிய திருமாலுடன் வசித்தாலும் “ஆயர்த மொருபேர் அண்டரேயெனத் தெரிப்பது” என்றார். (1)

செய்ய தீயிடு மான்றசை தின்னுந்தே வருக்கும்
பொய்யி லான்வயிற் றாறும்புத் தழுதுபொங் கெரிவைத்
துய்ய வேதுக ராய்க்கு மண்டரென் றுறாப்ப
ளைய வான்கொலை யமரருக் காயருக் களித்தல்.

(இ - ள்.) செந்நிறமமைந்த(யாகத்)தீயிலிட்ட பசுவினது தசையைப் புசிக்கும் தேவர்களுக்கும், கெடுதலில்லாத பசுவின் வயிற்றிலுறிய புதிய பாலை எரிகின்ற அக்கினியில் வைத்து உய்யும்படி புசிக்கின்ற ஆயர்களுக்கும் அண்டர்களென்று (பேர்) சொல்லுவர், பசுவினைக்கொல்லும் அமரர்களுக்கு (உரிய அப்பெயரை) ஆயருக்குக் கொடுத்தல் ஆச்சரியம். ஏ - று. (ருஎ)

மருவி நின்றொளிர் மணிக்கெதிர் மணியென மருமத்
திருவு மன்பினு டெனிருங் கானகத் திருக்குந்

திருவி னையகி மாநெடும் பழகிய சிறப்பாற்

பொருவி லாதபொன் மானுமாய்ப் பூத்தன னொருபெண்.

(இ - ள்.) பொருந்திநின்ற பிரகாசிக்கின்ற கவுத்துவமணிக்கு எதிர்மணியைப்போல (தன்னை) மார்பகத்திலிருத்திய கணவனுடனே பெரியமுல்லை நிலத்தில் வசிக்கின்ற ஐசுவரியாதி காரியாகிய திருமகள் (அம்முல்லை நிலத்திலுள்ள) மான்களோடும் பழகிய மேம்பாட்டினால், சமானமில்லாத பொன்மானுமாய் (வடிவெடுத்து) ஒப்பற்ற (வள்ளிநாயகியாகிய) பெண்ணைப் பெற்றனன். எ - று.

திருவினையகி பொன்மானுமாய்ப்பூத்தன னொருபெண் என்றது. விஷ்ணு மூர்த்தியை சிவமுனிவராகவும், திருமகளே பொன்மானாகவுயிரிந்து வள்ளிநாயகியாடப் பெற்றனரென்பது புராண வரலாற்றைக் கொள்க. இதனை,

தண்ணைப்புராணம்.

“மானாக மலர்த்திரு மாதவ னாகி மாயோ

னானவொளி நாமுற வள்ளியை யீன்ற வாற்றால்.”—எனக்கூறுமிடத்துங்காண்க.

குறங்கு ழைப்பரி யாகுநாட் கொள்ளுமைங் கதியுள்

வரங்கொ ளுஞ்சச கதியினில் வல்லுதற் பொருட்டே

யிரங்கு தெண்கடற் பாயலா னினமுய லுகளு

மரங்கு மன்றிய வனத்திடை வதிதருஞ் செயலே.

(இ - ள்.) வளைந்த புறமயிரையுடைய குதிரைவடிவாகக் கலிகாவதாரஞ்செய்யுங்காலத்திற் கொங்கின்ற ஐங்கதிகளில், மேன்மைகொள்ளுஞ் சரசுதனியல் வன்மையடைதல் காரணமாகவே, ஒலிக்கின்ற தெள்ளிய அலைகளையுடைய திருப்பாற்கடலில் அறிதுயில்கொள்ளுந் திருமால் கூட்டமாகிய முயல்கள் சஞ்சரிக்கும் மரங்களடர்ந்த வனத்தில் வாழ்கின்ற செயலாகும். எ - று.

ஐங்கதி:—மல்லகதி, மயூரகதி, வானரகதி, சசகதி, சரகதி என்பனவாம். சசம்=முயல். வனம்=முல்லை நிலம்.

திருமால் தாம் செய்யவேண்டிய தசாவதாரங்களில் இறுதியிலுள்ளது குதிரைவடிவாதலால், அசனையெடுக்கும்பொழுது அதற்குரிய ஐங்கதிகளில் முயற்கதியைப்பெற விரும்பி அதிற் பழகும் வண்ணம் முயற்கூட்டங்கள் வசிக்கும் வனத்தில் வாழ்கின்றனரென்பதாம். (ருக)

வற்ற மங்கையர் காய்த்தொறும் பால்கவை மலிந்து

பெற்றி வேறுசெய் காலையும் பெருஞ்சுவைத் தாய்மத்

துற்று முக்கரெய் திரண்டெரி புறுதொறுந் தெலியு

முற்றி மும்பையாற் குணங்கெடா முதுக்குறை வினர்போல்.

(இ - ள்.) பாலானது (தன்னை முல்லை நிலத்திலுள்ள) ஆயுமாதர்கள் வற்றும் படி காய்ச்சுந்தோறுஞ் சுவைமிருந்து, [தயிராக] தன்மை வேறு படுத்துங்காலத்தும் மிக்க சுவையுடையதாகி, மத்தினைப்பொருத்திக்கடைய நெய்யாகத்திரண்டு, தீமடுக்குந் தோறும், துன்பங்கள் முதிர்ந்தால் (தமதுநற்) குணங்கெடாத பேரறிவினைப்போலத் தெளியாநிற்கும். எ - று.

பால், மங்கையர் (தன்னை) வற்றக்காய்த்தொறும், மலிந்து, பெருஞ்சுவைத் தாய், திரண்டு, முதுக்குறைவினர்போல், தெளியுமெனக் கூட்டுக. (கூ)

கங்கை நாயகி யூடவுங் கதிர் பொழி யிமய
மங்கை நாயகி யூடவும் வள்ளல்பா னாமுந்
தங்கி வாழ்வதேநா தகவெனத் தணந்தநா யகியாஞ்
செங்கண் மாலுயிர் தாங்கவே திகழ்ந்தநாங் கிதழி.

(இ - ள்.) கங்காதேவியார் ஊடல்கொள்ளவும், கிரணங்களைச் சிந்தும் இமய மங்கையாராகிய உமாதேவியார் ஊடல்கொள்ளவும், வள்ளலாகிய சிவபெருமானிடத் தில் (இச்சமயத்தில்) நாமும் பொருந்தி வாழ்வது தகுதியோவென்று பிரிந்த நாயகி யாகிய செந்தாமரைக்கண்ணையுடைய திருமால் உயிர்தாங்கும்படி (சிவபெருமானால் அனுப்பப்பட்டதுபோல) அவ்விடத்திற் கொன்றைமரம் விளங்கும். எ - று.

இறைவரது சடாடலியில் வாழங்கங்கையும், வாமபாகத்தில் வாழும் உமையும் ஊடல்கொண்டிருப்பநாமிச்சமயத்தின்கே தங்கியிருப்பது தகுதியன்றெனத் திருமால் நீங்கியதாகக் கூறினார். கொன்றை ஆகுபெயராய் மலரை யுணர்த்திநின்ற தென்றும், பிரிந்த நாயகியாகிய திருமால் உயிர்தாங்கச் சிவபிரானால் அனுப்பப்பட்ட தெனினுமமையும்.

சிவபெருமானது சக்தியே திருமாலாதவின், நாயகியாஞ் செங்கண்மாலென் னார். இதனை,

திருநாவுக்கரசுகவாயங்கள்.

“எரியலாலுருவமில்லையேறலாலேறல்லீலை
கரியலாற்போர்வையில்காண்டருசோதியாற்குப்
பிரிவிவாதமரர்கூடிப்பெருந்தகைப்பிரானென்றேத்தும்
அரியலாந்தேவியில்லையையினையாறஞர்க்கே.”—என்பதனானும்,

இரட்டைப்புலவர் - திருவாமாத்தூர்க்குலம்பகம்.

“வருக்கைத்தடம்பொழிலாமாதையைர்க்குமாசொன்றில்லா
முருக்கொத்தேமனியழகியநாதர்க்குமூச்சரவத்
திருக்கைக்கமலவரனார்க்கரிதிருத்தேவியன்றேல்
அரிக்குப்பொருளுரையார்க்கெவீர்தும்மறிவின்மையே.” என்பதனானும்.()

பிரண வப்பொரு ளாயனென வரியெனப் பெரிது.

முரணை புற்றவர் முகங்கவிழ் தரமதின் மூன்றுந்
திரண மொப்புறச் செற்றவர் தெரியலாங் கடுக்கை
தரணி நின் றுபல் பிரணவ வருச்சமைப் பனவே.

(இ - ள்.) பிரணவப்பொருள் பிரமனென்றும் விண்ணென்றும் மிகுதியுங் கோணுதலுற்றவர்களது முகங்ககிறங்கும்படி, மும்மதில்களுந் திருணம்போல அழித்த சிவபெருமானது மாஸையாகிய கொன்றைமரங்கள் பூமியின்மேல் நின்று பலபிரணவ வடிவு (பொருத்திய மலர்) களை உண்டாக்குகின்றன. எ - று.

கடுக்கை - கொன்றை. நண்மொத்தையுணர்த்தியது. தெரியலென்னும் விசேடணம் சிளையையடுத்தது. முகங்கவிழ்தரல் - நாணமடைதல். (சுஉ)

உண்மை நாயகன் புணர்ந்தின்ப முதவிடாப் பதத்துப்
பெண்மை யோடுமிற் பிழைவரு மென்பதே பேணி
வண்மை யானென வனத்தமர் வளைக்கையாள் கற்புத்
திண்மை நாடியே செறிந்தன கற்பெலா மாங்கே.

(இ - ள்.) உண்மையாகிய (அன்பினையுடைய) கணவன் (தன்னைக்) கூடிச் சுகத்தைக்கொடாத காலத்திற் பெண்டன்மையோடு வசித்தாற் பிழைபாடுளதாகுமென்பதையேகருதி, வண்மைபொருந்திய நாயகனாகிய திருமாலேப்போல, அம்முல்லை நிலத்தில் (அவனுடன்) பொருந்திய வலையையணிந்த கையையுடைய திருமகனது கற்பின் வண்மை தேடியே தற்பெலாம் அங்கேகூடின. எ - று.

கற்பு=மங்கையர்கற்பு; முல்லைச்செடி. (சுக)

நிரந்த மாதவிப் பந்தர்மென் னீழலிற் கவரி
சுரந்த நீண்முலை சுவைத்துணுங் கன்மின்வாய்க் கடையிற்
பரந்து வார்ந்திழி பாலினைப் பருகிவான் கோழி
யரந்தை தீர்த்ததென் றதனெதிர் சிறைவிரித் தாடும்.

(இ - ள்.) பரவிய மாதவிப்பந்தரினது மென்மைவாய்ந்த நீழலில், கவரி மானது சுரந்து நீண்ட முலையைச் சுவைத்துப்பருகுங் கன்றினது கடையாயினின்று பரவி நெடுகியிழிகின்ற பாலினை வான்கோழியானது பருகித் (தனதுபசித்)துன்பத்தை யகற்றியதென்று (களித்து) அதற்கெதிரில் தனது சிறகை விரித்தாடாநிற்கும், எ - று.

மாதவி - குருக்கத்தி; வசந்தகால மல்லிகை, கவரி - மான்வகையிலொன்று. வாய்க்கடை - கடைவாய்—இலக்கணப்போலி, சிறைவிரித்தாடுதல் அதன்களிப்பா லெனக்கொள்க. மென்மை - ஈண்டுக் குளிர்ச்சியை யுணர்த்தியது. (சுச)

புழுகின் வாசமும் பொருவில்லாத் தூரியின் மணமு
மொழுது பூமது வாசமு முடன்விராய்ப் புதர்க்
ளெழுது பூண்முலை மாதர்மெய் யெனக்கமழ் தவினான்
முழுது மாதவர் மையலின் மூழ்குவர் தேரூர்.

(இ - ள்.) புதர்கள் புழுகின்மணமும், சமானமில்லாத் தூரியின் வாசனையும், சிந்துகின்ற மலர்த்தேனின் பரிமளமும் ஒன்றாகக்கலந்து, (தொய்யில்) எழுதிய ஆபரணமணிந்த முலையையுடைய மங்கையர்களது உடலைப்போல மணம்விசதலால், புருடர்கள் (மங்கையரோபுதரோவென்று) தேரூராகி முற்றும் காம மயக்கத்தி லாழ்வார்கள். எ - று.

புதர்களில் மணம்விசலானும், “செண்பக மலரெனச் சிவந்த மேனியான்- விண்படர் நறுமணம் வீச மெய்யினன்” எனக்கூறியபடி, பதுமினிப் பெண்கட்குத் தேகத்தில் இயற்கை மணங்கமழ்தலானும் அவற்றினைத் தேரூது ஆடவர் மையலுண் மூழ்குவரென்றார். (சுரு)

நீரி னின்றலால் வினோதரா நெல்லினை விடுத்துக்
காரி னன்றுற வினோதருங் கம்புட னிறுங்கு
சிரி னின்றிடுஞ் செழும்பய ருதிக ளெல்லா
மேரி னன்றுற வினோத்திட மிலாவகை நிறைப்பார்.

(இ - ள்.) நீரில் நின்றல்லாமல் வினோத நெற்பயிரை விலக்கி, மேகத்தால் நன்றாக வினைய, கட்டும், சோளமும், சிறப்புற்று நின்றிடுஞ் செழிய பயிறும் முதலிய யாவும் அழகுடன் நன்றாக விளைவித்து (தமதிருக்கையில்) வெற்றிடமில்லாத வகையாக (பண்டங்களை) நிறைப்பார்கள் (அம்முல்லை நிலமாக்கள்.) எ - று.

காரினன்றுற என்றதற்கு மேகமண்டலத்தை நன்றாகப் பொருந்த எனப் பொருள் கூறலும் பொருந்தும். (சுக)

பறையொ லித்திடப் பலர்குழீஇப் பார்த்திட வொருநா
ணிறைசி னத்தெதிர் விடையினைத் தழுவிய நீரார்
பிறைமறைத்தவா ணுதலினர் பெருமுலை தினமு
நறைம லர்த்தொடை மார்புறத் தழுவநண் ணுவரால்.

(இ - ள்.) முல்லை நிலப்பறை முழங்கவும், பலர் குழுவிக் காணவும், ஒப்பற்ற (மணமுடிக்கு) நாளில் நிறைந்த கோபத்தையுடைய விடையினைத் தழுவிய தன்மை ஓயையுடையவர்கள், பிறைச்சந்திரனை (தமதொளியால்) மறைத்த ஒள்ளிய நெற்றியை யுடைய ஆய்ச்சியரது பெரியமுலைகளை நாடோறும் தேன்பொருந்திய மலர்மாலையணிந்த மார்பிற் பொருந்துமபடி தழுவியணைவார்கள். எ - று.

மறைத்தவென்பது உவமையுருபுமாம்.

விடைதழுவவென்றது.—

“ஒரிடத்து ஒரு பெண் பிறந்தால் அப்பெண்ணைப் பெற்றவர் தம் தொழு வில் அன்று பிறந்த சேங்கன்றுள்ளனவெல்லாம் தன்னாட்டியாக விட்டு வளர்த்து அப் பரிசினால் வளர்த்த ஏற்றைத் தழுவினொருவனுக்கு அப்பெண்ணைக் கொடுத்தல் மரபென்க.” என்றார் பேராசிரியர்.

திருச்சிற்றம்பலக்கோவையார்.

“படையார்கருங்கண்ணிவண்ணப்பயோதரப்பாரமுதுண்
ணிடையார்மெலிவுங்கண்டண்டர்களீர்முல்லைவலியெய்மூர்
விடையார்மருப்புத்திருத்திவிட்டார்வியன்றென்புலியூ

ருடையார்கடவிவருவதுபோலுமுருவினதே” — என்பதனாறிக. (சுஎ)

கொம்பை வென்றமெல் லிடையவர் குழையணி செவியி

லும்ப ருக்கிறை யூர்தியி னொலியுறு காறு

நம்பு மன்பனார் தேரொலி நண்ணிய காறு

மம்பை வென்றகண் ணாறுதன வருவிரீ ரொழுக்கம்.

(இ - ள்.) பூங்கொம்பைச் செயித்த மெல்லிய இடையையுடைய மாதர்களது குண்டலமணிந்த செவியில் மேகமுழக்குற்ற காலத்திலும், நம்பிய அன்பையுடைய கணவரது தேரொலிபொருந்திய காலத்திலும், (அவரது) அம்பைச் செயித்த கண்கள் அருவி நீர்ப்பெருக்கம் நீங்காசனவாம். எ - று.

உம்பருக் கிறையூர்தி - தேவர்கட்கரசனாகிய இந்திரனது வாகனம்; மேகம். மேகவொலியால் துக்கித்தும், கணவர் தேரொலியாற் களித்தும், கண்ணருவிபாயு மெனக்கொள்க.

இச்செய்யுளிற் கூறியதை,

தணிகைப்புராணம்.

“வார்கண்டமுலைத்துணைவாண்முகமங்கைநல்லார்

கார்கண்டெலிழ்த்தவிழிப்புனல்கால்செய்தன்பர்

தேர்கண்டமிமோகைவிழிப்புனல்சேரவாரும்

ஊர்கண்டெருமெப்பணைசென்றினிதோம்புமன்றே” — என வருஞ் செய்யுளிலுங் காண்க. (சுஅ)

குருந்து கூவிளங் கொன்றைபைந் துழாய்குள விகளுந்

திருந்து மெல்லையிற் சிவபிரான் பூசைசெய் முனிவர்

வருந்து நீர்மைகண் டுரங்கியா னினஞ்சொரி மலிபால்

பொருந்து தண்பனைப் பாலிபோற் றவழ்ந்துபோய்ப் புகுமால்.

(இ - ள்.) குருந்து வில்வம் கொன்றை பசியதுளவு (முதலியவற்றின்) தளிர் களுந்திருத்தமுறுங் காலத்தில், சிவபூசைசெய்யும் முனிவர்கள் (நீரின்றி) வருந்துந் தன் மையைப் பார்த்து, பசுக்கூட்டம் மணமிரங்கிச் சொரிந்த மிக்க பாலானதுபாலிநதி யைப்போலத் தவழ்ந்து, தண்மை வாய்ந்த வயல்களிற் சென்றுபுகும். எ - று.

பத்திர புஷ்பங்கள் திருந்திய காலத்திற் சவமுமிருக்கின், சிவபூசை செய் யலாமென வருந்தினரெனக்கொள்க. (சுக்)

மழைவ ளந்தரு கற்பினர் மாலையாங் கற்பின்

குழைவ லர்க்கொடி முகையவிழ் கொல்லைசேர் முல்லைத்

தழைபெ ரும்பொருண் முழுவதுஞ் சாற்றுவா ரெவரே

விழைவ யற்பெரு வளத்தினுட் சிலவினி விரிப்பாம்.

(இ - ள்.) மழைவளப்பத்தைத் தரத்தக்க கற்பினையுடைய மாதர்களது மாலையாகிய முல்லை யின் தளிர்களையும் மலர்களையுமுடைய கொடிகள் அரும்பவிழ்கின்ற கொல்லைகள் சேர்ந்துள்ள முல்லை நிலத்தின் தழைத்துள்ள பெரியபொருள்க ளெல்லா வற்றையுஞ் சொல்ல வல்லவர் எவர்தாம்? (ஒருவருமில்ர்) விரும்பத்தக்க வயல்களையுடைய மருதநிலத்தின் பெரியவளங்களுட் சிலவற்றை இனிச் சொல்லுவாம். எ - று.

வயல் - மருதம் - ஆகுபெயர்.

மழைவளந்தருகற்பினர் என்றதை,

நீருக்குள்ள.

“தெய்வந்தொழாஅள்கொழுநற்றொழுதெழுமொள்

பெய்யெனப்பெய்யுமழை.”—என்பதனானும்,

தி ரி க டு க ம்.

“கொண்டான் குறிப்பறிவாள்பெண்டாட்டிகொண்டன

செய்வகைசெய்வான் றவசிகொடிதொரிஇ

நல்லவைசெய்வான் ரசனிவர்மூவர்

பெய்யெனப்பெய்யுமழை.”—என்பதனானுமுணர்க. (எ0)

ம ரு த ம்.

வேறு.

திப்பிய போகமே தினைக்கு மிந்திர

னெப்பறு போகமே யுகக்கு நீர்ப்பனை

வைப்பினுக் கமரனாய் வதிதன் மேதகு

துப்பென வைகலுஞ் சூழ்ந்து காக்குமே.

(இ - ள்.) திவ்விய போகங்களையே யதபவிக்கும் இந்திரன், நிகரற்றபோகங்க ளைக்கொண்டிருக்கும், நீர்வளமுடைய வயல்கள் பொருந்திய மருதநிலத்திற்குத் தெய் மாகவாழ்வது மேம்பட்ட வலிமையென்று நாடோறு மாலோசித்துக் காவல் புரி கின்றான். எ - று.

திப்பிய - திவ்விய. வென்னும் வடசொற்றிரிபு. உகத்தல் - கொண்டிரு த்தல். வைப்பு - இடம். (எக)

அனாக்கண மாயினு மறவி னீங்குரு
மறாக்கணம் பயிரெலாம் வளர்ப்ப வெண்ணியே
தினாக்கடன் முகந்தெழுஞ் செல்லு மூர்தனன்
வினாக்குமும் மதம்பொழி வேழத் தண்ணிலே.

(இ - ள்.) அனாவிகாடியேனும் சலத்திற்பிரியாத தாமரைக்கட்டங்களையும், பயிர்க ளெல்லாவற்றையும் வளர்க்கக்கருதியே, மணம்வீசும் மும்மதங்களைச்சொரியும் யானை வாகனத்தையுடைய இந்திரன், அலைகள் பொருந்திய கடனீரை முகந்தெழுந்த மேகத்தையும் வாகனமாகக் கொண்டனன். எ - று.

இந்திரன் பயிர்களைவளர்க்க வெண்ணி மேகத்தை வாகனமாகக் கொண்டு தன் சுவாசினஞ்செய்து கொண்டன னென்றார்.

வேழமென்றது ஈண்டு ஐராவதம். அது நான்கு கொம்புகளையுடைய வெள் ளானை. இது திருப்பாற்கடலிற்றேன்றிய பொருள்களிலொன்று.

“ஐராவதகஜாரூடம்ஸ்வண்ணவர்ணங்கிரீடநம்

ஸஹஸ்ஸஹஸ்ரரயனம்சக்ரம்வஜ்ரபாணிம்விபாவயேத்.”—என்பது காசிபசிற்பம்.

முந்துதிங் குலத்திடை வந்த மொயம்புடை
யிர்திரக் கடவுளுக் கினிய வைப்பிடைத்
தந்தொழில் புரிவதே தக்க தாமென
வெந்திறற் களமர்கள் வினைஞ ராயினார்.

(இ - ள்.) வெவ்விய வல்லமையுடைய பள்ளர்கள், முற்காலத்தில் தமது குலத் தில் தோன்றிய வலியுடைய தேவேந்திரனுக்கு இனிதாகிய மருதநிலத்தில், தமது தொழில்களைச்செய்வதே தகுதியுடையதாமென்று தொழில்செய்வோரானார்கள். எ - று.

களமர் குலத்து இந்திரனுதித்தது.

குரியகுலத்தில் தோன்றிய முசுருந்தனென்னுமோரசன் நெடுங்காலம் கந்தவிரதமிருந்து அப்பெருமானைப் பிரத்தியக்ஷமாகத் தரிசித்து அளவில்லா ஆற்றலும் குமாரக்கடவுளுடைய சைநியங்கள் யாவும் தனக்குச் சைநியங்களாகவும் வரங் கொண்டு, கருவூனையடைந்து அரசுபுரிந்திருந்தனன். அக்காலத்தில் அமரகுலகை யநேக வகையிற் றன்புறுத்திய வலாசுரனை இந்திரன் வெல்லமுடியாது நிலவுலகிற் பேராற்றலுடைய முசுமுகமன்னனுக்கறிவிக்க, முசுருந்தச் சக்கிரவர்த்தி தனது தானை யுடன் அந்நாட்டை யடைந்து வலாசுரனையும் அவனது சேனையையும் அழித்தனன். அதனை களிகூர்ந்த இந்திரன் முசுருந்தனுக்குத் தனது பாக்கியங்களைக் காட்டிக்கொ ண்டு செல்கையில், தனக்கு விஷ்ணுமூர்த்தியார் கொடுக்கப்பட்ட ஆன்மார்த்தநாய கனாயுங்காட்ட, அவர் கைலாயகோலமாகப் பார்வதி ஸ்கந்தருடன் தரிசனமனமாக, முசுருந்தன்களித்துப் பலவிதமாகத் துதித்தனன். அப்பொழுது நாயகர் என்னைப் பூமி யிற் பிரதிட்டைசெய்து அர்ச்சிக்கவென இந்திரனுக்குணராத கட்டளையிட்டனர். இந் திரன்தனது பூசையைமுடித்து, நிலவுலகமன்னனுக்கு விருந்திட்டு வஸ்திரம் ஆபரணம் தேவாஸ்திரங்கள் முதலியவற்றைப் பரிசுகொடுத்து இன்னும் யாது வேண்டும்? என, முசுருந்தன் நீ பூசிக்கு மூர்த்தியைக் கொடுக்கவென, இந்திரன் யான் பெரும்பிரயாச முற்றுத் திருமாலிடம் பெற்றது. ஐயோ! அதனை யென் விருப்பின்படி கொடுக்கப் படாது. விஷ்ணுமூர்த்தியின் கட்டளைபெற்று வந்தால் அம்மூர்த்தியைக் கொடுப்பே னென, முசுருந்தன் அங்ஙனமே சென்று விடைபெற்று வந்துணர்த்த, புரந்தரன் அம் மூர்த்தியைக் கொடுக்க மனமின்றி விச்சுவகன்மனால் அதுபோன்ற ஆறுதிருவருவங்க

எமைத்து, அவற்றிலொன்றை முசுருந்தனுக்குக்காட்டி அது அன்று என, அங்ஙனமே மற்றைந்தையுங்காட்டி அன்று அன்றெனக்கூற, இறுதியில் விண்ணின் மாற்பகத்து நடத்திருந்த மூர்த்தியைக்காட்டி அம்மூர்த்தியின் திருவருளால் முசுருந்தனியை இத்திரன் மேலே ஒன்றுஞ் சொல்லமுடியாது அம்மூர்த்தியையும் விசுவகன்மனாலியற்றுவதற்கு ஆறு மூர்த்திகளையும் முசுருந்தனுக்குக் கொடுத்தனுப்பினன். முசுருந்தன் “கடனாகை நள்ளாறு காரையல் கோளரியூர் - மடனாகை முத்தீனும் வாய்மியூர் மறைக்கானம்” என்னும் ஆறுநகரங்களில் ஆறுதியாக மூர்த்திகளையும் திருவாரூரில் சுவர்ணமூர்த்தியையும் பிரதிட்டைசெய்து, திருவிழாமுதலியன வியற்றினன். இத்திரன் தனது ஆன்மார்த்த பூசாமூர்த்தியைப் பிறனுக்குக்கொடுத்த பாவத்தாற் செல்வமிழந்து புலையுருவேற்றுத் திருவாரூரையடைந்து அநேக காலங்கழித்து, அஃவிறைவராளார் பண்டைய செல்வத்தையும் அமராவதியையு மடைந்தனனென்பதாம். இதனை,

கந்தபுராணம்.

“அந்நாளிலிமையவர்கோனருச்சினசெய்பரம்பொருளைக்
கொன்னுர்வேன்மன்னவன்கைக்கொடுத்தொருகொடும்பவத்தாற்
பொன்னாட்டிற்றிருவிழந்துபுலையுருவந்தனைத்தாங்கிக்
கைந்நாகமிசையூர்ந் துகமலையெனும்பதியடைந்தான்.
ஆருரின்மேவியபின்னமலன்விழாப்போற்றுதற்குப்
பாருருத்தியாயுரும்பலவுருமவருகவென்றே
வாருருமுரசெறிந்துமதக்களிற்றின்மிசையேறித்
தேருருஞ்செம்பொன்மணித்திருவீதிப்புடைகுழந்தான்.
ஆண்டபலவப்பதியிலமலன்விழாச்சேவித்துக்
காண்டகையதவம்புரிந்துகடைஞர்வடிவின்னீங்கித்
தூண்டகையதேதாண்மகவான்றொல்லுருவந்தனைப்பெற்று
மீன்செர்ப்பதிபுருந்துவிபவமுடன்வீற்றிருந்தான்.”—என வருவனவற்றானாக.

திருமுகன் கலைமுகன் சிறந்து வாழ்வது
பெருகுரும பசுகெடப் பேணு நீரது
குருமலர்த் தாமரை குழீஇய வைப்பெலா
மருவுவ தியல்பென வாழு மன்னமே.

(இ - ள்.) இலக்குமியும் சரசுவதியுஞ் சிறப்புற்றுவாழ்வது. மிகுகின்ற நமது பசியொழியக் காக்குந்தன்மையுடையது. நிறமமைந்த மலர்களையுடைய தாமரைகள் நெருங்கிய இடமுழுவதும் பொருந்துவது (இந்நிலத்து) இயற்கையென்று (அங்கே) அன்னங்கள் வாழாநிற்கும். எ - று.

திருமுகன் செந்தாமரையிலும், கலைமுகன் வெண்டாமரையிலும் வசிப்பர் ஆதலின், குருமலர்த்தாமரை யென்பதில் குரு - நிறம் எனப்பட்டது. (எச்.)

அம்புயத் தவிசுடை யரச வோதிமம்
பம்புவ தாமெனிற் பாற்று நீரதோ
வம்பவிழ வயனில மென்வண் டானமுங்
கம்புளு மேனவுங் கலந்து வாழுமே.

(இ - ள்.) தாமரைப்பீடத்தில் (நமது) அரசனாகிய அன்னம் வாழ்வதாமாயின், வாசம் வீசும் வயலிடங்களில், மெல்லிய நாகாகளும் சம்பங்கோழிகளும் பிற பறவைகளும், (எம்மை)ஒட்டுவதோ. (ஒட்டாது) என்று (அவ்விடத்திற்) கூடி வாழாநிற்கும். எ - று.

சம்புள் - வானம்பாடி யெனினும்

(எடு)

கொலையுழு தொழிலினிற் கூடு மாயினுந்
தலைவளி காலனுஞ் செய்யுந் தன்மையிற்
லுவைவரு மவனுடை யூர்தி யின்ருல்
நிலைபெறு மெருமைக ணிரந்த ரித்தன.

(இ - ள்.) உழுதொழிலினிற் கொலைத்தொழில் வரக்கூடாமாயினும், இஃது
னுஞ் சிறந்த கிருபை (ஒரோவழி) செய்யுந்தன்மையால், கெதெலற்ற அவனுடைய
வாகனத்தின் குலத்தில் நிலைபெற்ற எருமைகள் விருத்தியாயின. எ - று. (எஞ்)

செழுமலர்த் தருவினுட் சிறந்த கற்பகப்
பொழிநிலைநர் நகரிறை போற்றும் பண்ணையிற்
கழிநிலை புறுமெனக் கலந்து வாழுமே
வழிநிலை காஞ்சியு மருதும் வஞ்சியும்.

(இ - ள்.) செழியமலர்களையுடைய மரங்களிற் சிறந்த கற்பகச்சோலை வளந்
தென்ற அமராவதிக்கிறைவனாகிய இந்திரன் காவல்புரியும் வயல்களில் தேன்திசாரியுங்
காஞ்சியும் மருதும் வஞ்சியும் (ஆகியமரங்கள்) மிக்க சிறப்புண்டாகுமென்று கூடி
வாழாநிற்கும். எ - று.

“கழி - உழிச்சொல் ; மிகுதிப்பொருட்டு. என்னை “சால் வுறுதவ நனிகூர்
கழிமிகல்.” என்றது குத்திரம். (எஞ்)

அரையருக் கரையனு மமரன் காப்பது
தரைபடுக் கரையனு நகரஞ் சாரவது
வினாமலர்த் - கரையனு நாழு மேவுதல்
புரையெனத் தாமரைப் பலவும் பூக்குமே.

(இ - ள்.) அரசர்கட்கரசனாகிய இந்திரன் காவல்செய்வது. நிலங்களிலுள்ள
ஊர்சுட்கெல்லாம் அரசனாகிய நகரஞ் சார்ந்துள்ளது. (ஆதலின் இவ்விடமே) வாசனை
பொருந்திய மலர்கட்கு அரசனாகிய நாமும் பொருந்துதல் ஒக்குமென்று பலதாமரை
மலர்கள் மலரும். எ - று.

“வினாமலர்க்கரையன் தாமரை” என்றதை, திருநானசம்பந்தமுநீதிசுவா
மிகள் “பூவினுக் கருங்கலம் பொங்கு தாமரை”.—என்றதனுதிக.

குறிஞ்சியிலுள்ளது குறிச்சியென்றும், பாலையிலுள்ளது குறும்பென்றும்,
மூலையிலுள்ளது பாடியென்றும், மருதத்திலுள்ளது பேருரென்றும், நெய்தலிலுள்
ளது பாக்கென்றுஞ் சொல்லுவது வழக்கு. (எஞ்)

புங்கய வரசினைப் பாங்கிற் சூழ்ந்தெனக்
கொங்குயிர் குமுதமுங் குவளைக் கூட்டமுந்
தங்கிய வனிச்சமுந் தழைத்த வள்ளையு
மங்கல வனப்புற மலரு மெங்கணும்.

(இ - ள்.) தாமரையாகிய அரசனை நாற்பக்தனுஞ் சூழ்ந்தாற்போல, வாசனை
வீசும் ஆம்பலும் குவளையும் பொருந்திய அனிச்சமுந் செழித்த வள்ளையும் ஆகிய
தொகுதிகள் மங்கலம்பொருந்திய அழகுண்டாக எவ்விடத்தும் மலராகிற்கும். எ - று.

சே. ற.

பெரும்பொருளுடைய பெரியவர் தினமும் பேரறம் வளர்த்திடு
கிறான், மிரும்பயினுதலார் பெரும்பொருளெய்தா ராயினு மேன்றமாத்
திரமே, யறும்பொருளளிக்கும் வண்ணமுங் காட்டு மகன்வயல் வளர்க்கு
மே நிகளும், விரும்பினர் குடைந்து முகந்துண நிற்கும் வெறுகமழ் பொ
ய்கையர் திகளும்.

(இ - ள்.) விசாலமாகிய வயல்களை வளர்க்கின்ற ஏரிகளும், இச்சித்தவர்கள்
மூழ்கி அள்ளிப்பருக நிற்கும் மணம்வீசும் பொய்கை முதலியவைகளும், பெருஞ்செல்
வத்தையுடைய பெரியவர்கள் நாடோறும் பெரிய தருமங்களை வளர்க்கும் வலிமையும்,
பெரும்பலனை யடைபவர்கள் பெருஞ்செல்வத்தை யடையாதவரானாலும் (தம்மார்)
கூடிய அளவே அரியபொருள்களை யுதவும் வகையும் (இத்தன்மையினை வெனக்)
காட்டாநிற்கும். ஏ - று.

பெரும்பொருளுடைய பெரியவர்க்கு ஏரிகளும், பெரும்பொருளெய்தார்
ஏன்றமாத் திரமளித்தற்குப் பொய்கையாதிகளும் உவமிக்கப்பட்டன.

ஏன்ற - இயன்ற வென்பதன் மருஉ.

(அடி)

அறிதரு மறைக ளாகம புராண மனைத்துமுன் னருளிய விறைவ
னெறியுளி யுலகின் முத்தொழி ருனே நிகழ்த்திடும் வண்ணமு மடுத்த
வெறுகமழ் மலரோ னாதிபர் வழியால் விளைத்திடும் வண்ணமுங் காட்டுஞ்
செயிபொரு டாமே வளர்த்துமேரிகளாற் நிகழ்தர வளர்த்துமலார் நதிகளர்.

(இ - ள்.) அறியத்தக்க வேதங்கள் சிவாகமங்கள் புராணங்கள் (முதலியு)
எல்லாவற்றையும் ஆதிகாலத்தில் திருவாய்மலாந்தருளிய தலைவனாகிய சிவபெருமானு
முறைப்படி உலகின் (சிருஷ்டியாதி) முததொழில்களைத் தானே யியற்றுவகையு
(தன்னை) சமீபித்துள்ள மணம்வீசுந் தாமரைமலரில் வாழும் பிரமன் முதலியோர்
வழியாகச் செய்விக்கும் வகையும், நெருங்கிய பொருள்களைத் தாமே வளரச்செய்தும்
ஏரிகளாலே விளங்கும்படி வளரச்செய்தும், நெடிய நதிகள் காட்டாநிற்கும். ஏ - று.

தாம் என்றது நதிகளை. வார்திகள் - ஒழுருநதிகளெனினுமமையும். (அக)

வேறு.

துன்னிய நான மாடித் தொலைவிலா வேத மோதி
மன்னிய தான மாக்கள் வந்துகைந் நீட்ட வோடி
முன்னுறச் செந்தீ யோம்பி முதல்வரை யடியிற் குழந்து
பன்னரு மறையோர் போலப் பதிகொறும் படரும் வெள்ளம்.

(இ - ள்.) வெள்ளமானது நெருங்கிய கத்தூரியில் மூழ்கி, நீங்குதற்கு
கனையகற்றி நிலபெற்ற மதம்பொழியும் யானைகள் வந்து கைகளை நீட்டும்படி யோடி
முன்வரும்படி செவ்விய யாகாக்கினியாற் காக்கப்பட்டு முதலில் மலையடியிலிரங்கி
(வருதலால்), [(அகமருஷணத்திமந்திரங்கள்) மிகுந்த ஸ்நானஞ்செய்து, செதெவற்ற
வேதபராயணஞ்செய்து நிலைத்துள்ள தானங்கொடுப்போர்கள் (தம்பால்) வந்து கைந்
நீட்டி (கொடுக்கும்படி) படர்ந்து, முதன்மைபெறும்படி செவ்விய நித்தியாக்கினியை
வளர்த்தி, சிவபெருமானைத் திருவடியிற் பணிந்து] சொல்லுதற்கரிய வேதியர்களைப்
போல நகரங்கடோறுஞ் செல்லாநிற்கும். ஏ - று.

வேதமோதியென்றதை வேதமோதப்பட்டு என்றும், ஏதம் மோதியென்றும் வேதம் ஒதியென்றும் பிரிக்க. மன்னிய தானமாக்கள் என்றதை நதியின்பக்கலில் மன்னியதானங்களிலுள்ள மாக்களெனினும் பொருந்தும். (அஉ)

மணிமுடி யணிந்து தண்ட மருவிமால் யானை யுந்தி
யணிபடு மாரந் தாங்கி யருங்களி குமரி யெய்தப்
பினியவிழ் வெட்சி யாதி பேணிமண் முழுதுங் காத்துப்
பணிதரு மொழுக்கிற் சென்று பார்த்திபர் புரையும் வெள்ளம்.

(இ - ள்.) வெள்ளமானது முத்துக்களை முடியிற்றாங்கி நாட்டையடைந்து, பெரியயானைகளைச் செலுத்தி, அழகமைந்த சந்தனத்தைத்தாங்கி அரிய கள்ளியுங் கற் ருழையும் பொருந்த முருக்கவிழ்ந்த வெட்சி முதலியவற்றை யணிந்து, நிலமுழுவதையும் பாதுகாத்து (யாவரும்) தாழ்த்தக்க வழியிற்சென்று (வருதலால்); [இரத்தின கிரீடமணிந்து யானைசெல்லும் வழியைப் பொருத்திப் பெரியயானையைச் செலுத்தி, அணியத்தக்க முத்தாரத்தை யணிந்து, விஜயலக்ஷ்மியானவள் அதிக களிப்பினையெய்தும்படி, விகசித்த வெட்சிமுதலிய மாலைகளையணிந்து, நலவுலகிலுள்ளார் யாராயுங் காத்து (யாவரும்) பணியத்தக்க நல்லொழுக்கத்திற் சென்று] (விளங்கும்) அரசனா யொக்கும். எ - று.

தண்டம் - நாடு; யானைசெல்லும்வழி. களி - கள்ளியென்பதிடைகுறைந்து நின்றதென்றும், களியென முதனிலைத் தொழிற்பெயரென்றுங்கொள்க. குமரி - கற் ருழை; விஜயலக்ஷ்மி. வெட்சியாதியென்றது, நதி அம்மலர்களைக் கொண்டுவருவதாலும், மன்னர்சயங்குறிக்க வெட்சியணிதல் மரபாதலாலுமென்க. (அங)

பல்வகை மணியும் பொன்னும் பாழிமால் யானைக் கோடு
நில்வகை நியமத் தீட்டி நிறைதரு வகையேற் போர்க்குச்
சொல்வகை சுருங்கும் வண்ணந் துகளற விசைத்து நல்கி
நல்வகை வணிகர் போன்று நடப்பது நதியின் வெள்ளம்.

(இ - ள்.) நதிப்பெருக்கானது பலவகை மாணிக்கங்களும் பொன்னும் வலிய மதமயக்குடைய யானையின் கொம்பும் நிலைபெறும் வகையாக [மருதநிலத்தாரில்] நன்னியமத்திற் சேர்த்து நிறைதருவழி வேண்டிபவர்க்குச் சொல்லின்வகை சுருங்கும் வழியாகக் குற்றமற விசைத்துக்கொடுத்து, நல்வழியையுடைய வணிகனாயொத்து நடப்பதாகும். எ - று.

நியமம் என்பதற்கு நதியின்பக்கலில் மருதநிலத்துரென்றும், வணிகர்பக்கலில் நன்னியமம் அல்லது கடைவீதியென்றும், நிறைதருவகை - நதியின்பக்கலில் நிறையும்படி யென்றும், வணிகர்பக்கலில் நிறைசெய்த வகையென்றும், சொல்வகை சுருங்கும் வண்ணமென்பதற்கு நதியின்பக்கலில், ஆங்குற்றோரது சொல்வகையி னேசை குன்றும்படியென்றும், வணிகர்பக்கலில், பயறுண்டோ வணிகரென்பார்க்கு அஃதுண்டாயின் உண்டென்றும், இல்லையாயின் அவர்களோ முன்னர் உழுந்துண் டென்றும் சொற்கள் பெருக்காது சுருங்கும் வகையாகவென்றும், விசைத்து என்பதில் நதியின் பக்கலில் ஓசையுற்றென்றும் விசையுற்றென்றும், வணிகர்பக்கலில் சொல்லி யென்றும்பொருள்படும். (அச)

புரவல னேவ லாற்றாற் போர்க்களம் பலவுங் குத்தி
யிரவல ரோடு மேனைப் பகலல ரின்ப மெய்த

வீரவளி யாங்குக் காட்டி விசைத்தகு மிசைமிக் கீட்டிச்
சுரர்மகி முன்ன மல்கச் சூத்திரர் நிகரும் வெள்ளம்.

(இ - ள்.) வெள்ளமானது, இந்திரன் கட்டளைப்படி போர்க்கள முதலிய பல விடங்களையும் பறித்து, (அல்லிமுதலிய) இராமலர்களோடும், (தாமரைமுதலிய) பிற பன்மலர்களும் இன்பமடையப் பொருந்திய வண்டுகளை அவ்விடத்திற்காட்டி விசையோடுகூடிய ஓசையை மிகுதியாகக்கொண்டு, தேவர்கள் களிக்கும் அன்னப் பறவைகள் அதிகரிக்க (செல்லுதலால்), [அரசன் ஆக்கினைப்படி போர்க்களத்தில் (நெல் முதலிய பலவற்றையுந்) துவைத்து யாசகர்களோடும் பிற அதிதிகளும் மகிழ்வடையப் பொருந்திய கிருபையை அப்பொழுதுகாட்டி வினாந்து செல்லத்தக்க கீர்த்தியை மிகுதியாகத்தேடித் தேவர்கள் மகிழ்த்தக்க அவிசமிகும்படி] (விளங்கும்) சூத்திரனா யொத்திருக்கும். எ - று.

பகலவர் - பருதலற்ற வுறவினர் ; அதிதிகள்.

(அடு)

பலவுயி ராக்க லானும் பலவுயிர் காத்த லானும்
பலவுயிர் போக் கலானும் பலவுயிர் மறைத்த லானும்
பலவுயிர் துகர்ச்சி முற்றப் பலவுமுய்த் தருள லானு
மலரல னுதி யான வைவரும் புளாயும் வெள்ளம்.

(இ - ள்.) வெள்ளமானது பலவுயிர்களைச்சிருட்டித்தலாலும், பலவுயிர்களை யிரட்சித்தலாலும், பலவுயிர்களைச் சங்கரித்தலாலும், பலவுயிர்களை மறைத்தலாலும், பலவுயிர்கள் துகர்ச்சிமுற்றம்படி பலபொருள்களையுந் கொடுத்தருளலானும் (சூறையே) தாமரைமலரில் வசிக்கும் பிரமன் முதலிய ஐவளாயும் ஒத்திருக்கும். எ - று.

அவரவனாகியவர்:—பிரமன், விண்டு, உருத்திரன், மகேசன், சதாசிவன் எனப் படுவர். இவர்முறையே படைத்தல், காத்தல், அழித்தல், மறைத்தல், அதுக்கிரகித்தற் றெழில் செய்வோர்.

(அசு)

ஆற்றல்சான் மச்சங் கூர்ம மடக்கிவன் கேழல் வென்று
தோற்றஞ்சான் மடங்கல் சாய்த்துத் துன்னும்வா மனனா மோதிப்
போற்றலாம் சாத்த னைங்கைப் புண்ணியன் முருகன் வீரன்
மாற்றரு மதுகைக் காரி யைவரு மாணும் வெள்ளம்.

(இ - ள்.) வெள்ளமானது வலிமைமிக்க மச்சத்தையும் ஆமையையும் அடக்கி வலியபன்றியை வென்றிகொண்டு, பார்வையிருந்த சிங்கத்தைக்கொன்று நெருங்கிய குள்ளையடித்து (பலளையும்) காப்பாற்றுதலால், சாத்தா - ஐந்து திருக்கரங்களை யுடைய விநாயகர் - முருகக்கடவுள் - வீரபத்திரர் - நீக்குதற்கரிய வலியையுடைய வைரவர் (ஆகிய) ஐவளாயும்போன்றிருக்கும். எ - று.

மச்சத்தையடக்கிச் சாத்தினையும், கூர்மத்தையடக்கி ஐங்கைப்புண்ணியனை யும், கேழலைவென்று முருகனையும், மடங்கலைச்சாய்த்து வீரனையும், வாமனனாமோ திக்காரியையுமானும்—எனமுடிக்க.

விண்விண் தசாவதாரங்களில், மச்சாவதாரம்ஐயனாராற்கண்பறிக்கப்பட்டும் கூர்மாவதாரம் விநாயகக்கடவுளால் ஓடுபறிக்கப்பட்டும், வராகாவதாரம் முருகக்கடவு ளாற் கொம்புமுறிக்கப்பட்டும், நரசிங்காவதாரம் வீரபத்திரரால் தோலுறிக்கப்பட்டும், வாமனாவதாரம் வைரவரால் முதுகெலும்பு பறிக்கப்பட்டும் தண்டிக்கப்பட்டனவென் பது புராணங்களின் கூற்று.

அன்னமே கருடன் மஞ்ஞை யரிகரி விடையும் பாங்கர்
மன்னுபோ தியின்வாழ் பேயுங் காட்டுபு வள்ளைக் காது
பொன்னுரு முத்த முரற் பூங்கைகோங் கருப்புக் கொங்கை
துன்னிவார் நதிகண் மாத ரெழுவருந் தொக்க தொக்கும்.

(இ - ள்.) நெடியநதிகள் அன்னமும் கருடனும் மயிலும் சிங்கமும் யானையும் இடபமும், பக்கத்திற்பொருந்திய அரசமரத்தில் வாழ்கின்றபேயும் (ஆகியஇவற்றையடித்துக்கொண்டெவருதலாற்) காட்டி, வன்னையாகிய காதும் அழகிய வடிவமும் முத்தமாகிய பல்லும், (தாமரை)மலராகிய கையும், கோங்கரும்பாகிய கொங்கையும்பெற்று, சத்தமாதர்களும் ஒன்று சேர்ந்திருந்ததை நிகர்க்கும். எ - று.

சத்தமாதர்கள் - அபிராமி - மாயேசுவரி - கௌமாரி - நாராயணி - வராகி இந்திராணி - காளி எனப்பெவர். இவர்கள் வாகனம் முறையே அன்னம் - இடபம் - மயில்-கருடன் - சிங்கம் - யானை - பேய் இவைவையெழையுந் தன்னிடத் தடித்துக்கொண்டு வள்ளைக்காதும், முத்துப்பல்லும், பூங்கையும், கோங்கரும்புக் கொங்கையும் பொருந்திய பொன்னுருவேற்றிருத்தலினதிகள் மாதரெழுவருந் தொக்கதொக்குமெனப்பட்டது. (அஅ)

விண்ணவ ருளமுங் காதல் வேசைய ருளமுங் காம
நண்ணின ருளமு முக்க ணுயக ருளமு மேபோற்
றிண்ணிய தடையொன் றின்றிச் செழுங்கரை யுடைத்து வெள்ளந்
தண்ணடை பலவு மஞ்சத் தலைத்தலை பரந்த தன்றே.

(இ - ள்.) தேவர்களது மனமும், ஆசையையுடைய வேசையரது மனமும், காம முற்றவர்களது மனமும், திரிநேத்திரங்களையுடைய சிவபெருமானது திருவுளமும் போல, வெள்ளமானது வலியசடை சிறிது மில்லாது, செழியக்களையினையுடைத்து, மருதநிலத்தார்கள் யாவும் அஞ்சும்படி இடங்கடோறும் பரவியது. எ - று.

தேவர்கள் மனம் அவிசுகொடுக்குமிடத்தும், வேசையருளம் பொருள் கொடுப்போரிடத்தும், காம நண்ணினருளம் எல்லாமாதரிடத்தும், முக்கணுயகருளம் அன்புடையாரிடத்தும், நீனைத்தவை தாழாது முடிக்கச்செல்லுமாறு வெள்ளமானது பரத்தது என முடித்துக்கொள்க. (அக)

முனிவரர் சாபம் போன்று முடிவில்செல்வத்தர் போன்றுங்
கனிமொழி மாதர் தம்முட் காரிகை மிக்கார் போன்றுங்
பனிவரு மலர்க்க ணன்பர் பயில்பெரும் பத்தி போன்று
நனிமகிழ் களம ரெல்லா நண்ணின ருடைப்புத் தோறும்.

(இ - ள்.) முனிவர்களிட்ட சாபத்தைப்போலவும், அழிவில்லாத செல்வ முடையோரைப்போலவும், மதுரம் பொருந்திய மொழியையுடைய மாதர்களில் அழகின் மிக்காரைப்போலவும், குளிர்ச்சிபொருந்தியமலர்போன்ற கண்ணினையுடைய அன்பர்கன்செய்யும் பெரிய பக்தியைப்போலவும், மிக்க மகிழ்ச்சியையுடைய மள்ளர் சன் யாவரும் உடைப்புக்களிலெல்லாம் பொருந்தினார்கள். எ - று.

முனிவரர் சாபம் தடையின்றிச் செல்லுமாறு தடையின்றியும், செல்வத்தர் பரிசுருடன் செல்வதுபோலத் தமதாட்களுடனும், காரிகைமிக்கார் செருக்குடன் செல்வதுபோலப் பயிர்விளையுமென்னுஞ் செருக்குடனும், அன்பர் பத்திபோல விசுவா சத்துடனும் உடைப்புத்தோறும் தடையின்றிச் சென்றனர்களமரென முடித்துக் கொள்க. (க0)

உடைகறா யடைக்கு மள்ள ருரப்பிய பறையி னேதை
யடைகறா குத்திச் செல்லு மழிபுன லார்க்கு மோதை
யிடையிடைப் புதுநீ ராட வெய்துநர் களிக்கு மோதை
கடையெழு கடலே யென்னக் கடவுள ரயிர்ப்ப நீடும்.

(இ - ள்.) இடிகளாயைத் தூர்க்கும் மள்ளர்கள் முழக்கிய மருதநிலப் பறை
யொலியும், அடைத்த களாயைக் குத்திக்கொண்டு செல்லும் அடங்காரீரின் ஆர்ப்
பரிப்பொலியும், இடங்கடோறும் புதுநீராடும்படி புருவோர் சந்தோஷிக்குந் தோஷ
மும், உகாந்த காலத்திலெழுந் சத்தசாகரமே போல, தேவர்கள் சந்தேகிக்கும்படி
மிகும். எ - று.

மருதநிலப்பறை - கிணை.

(கக)

பூம்பொழிற் பண்ணை யாடிப் பொய்கையி னாடி வாசத்
தேம்பொழி மலர்கள் கொய்து திரிதரு நீத்தக் கன்னி
கும்பொழி கிழமை யாளர் கூடினர் வரைந்து நல்க
வோம்பொழிற் புணரி யன்ப னுவக்குமா றொழுதா நிற்கும்.

(இ - ள்.) அழகிய சோலையிற் பண்ணையாடி, பொய்கையின் ஆடி, வாசம்
பொருந்திய தேனைச்சொரியும் மலர்களைப்பறித்து, திரிகின்ற வெள்ளமாகிய பெண்
(அன்பு) குவிதலொழிந்த உரிமையாளர் கூடிவரைந்து கொடுக்க, அழகுமிக்க கடலா
கிய தலைவன் களிக்கும்படி செல்லாநிற்கும். எ - று.

பண்ணை - வயல்; மகளிர் விளையாட்டு. ஆடி - விளையாடி; பொருந்தி.
கிழமையாளர் - தாய்தந்தையர்; உரிமையாளர். வரைந்து - மணஞ்செய்து; ஆவரவர்க்
கேற்ப அளவிட்டு—எனப்பொருள்கள் படுதலின் முறையே மங்கைக்கும் நதிக்கும்
பொருத்திக்கொள்க.

பொய்கையினாடி என்பதைப் பொய்கையில் நாடி யெனப் பிரித்துப்
பொய்கையிற் பொருந்தி எனவும் பொருள் கூறலாம். (கஉ)

எம்பிரா னிடத்தி னீங்கி யிமயவெற் படுத்து மீண்டு
தம்பிரா னிடமே சார்ந்த தையல்போற் கடலி னீங்கி
யும்பர்கூழ் வரையி னெய்தி யுறுகடன் மீண்டு சாரும்
பம்பிய வுயிர்க ளோம்பிப் படர்தரு நதியிற் றாரீர்.

(இ - ள்.) நெருங்கிய வுயிர்களைக்காத்துச் செல்லுகின்ற நதியினது புனித
மாகிய நீரானது, சிவபெருமானிடத்திற் பிரிந்து இமயமலையையடுத்து மீளவுஞ் சிவ
பெருமானிடமே சேர்ந்த உமாதேவியாராப்போல, சமுத்திரத்தினின்றும் நீங்கி,
ஆகாயமளாவிய மலையையடைந்துபொருந்திய சமுத்திரத்தை மீள்பொருந்தும். எ - று.

நீருக்கு உமாதேவியையும், கடலுக்குச் சிவபெருமானையும் மலைக்கு இமய
மலையையும் உவமித்துக் கூறினர். இமயவெற்பு - பனிமலை, தம்பிரான் - ஒப்புயர்வற்
றவன். வரையென்று ஈண்டு நந்திமலையை. (கக)

வண்டினை விளைப்ப தேனும் வரம்பிலாப் புனத்தி னீங்கிக்
கண்டன புல்லே யன்றிக் காலுறப் பணியா வன்மை
கொண்டகொல் லையுங்கை விட்டுக் குலவிய வரம்பிற் செம்மை
விண்டிடா வயல்க ளோம்ப வெள்ளங்கால் கொண்ட வாறே.

(இ - ள்.) வெள்ளமானது வளவியதினைப்பயிரை விளைப்பதென்றாலும் வரப் பில்லாத புனத்திலிருந்து நீங்கி, பார்ப்பவை புற்களேயன்றிக் கால்வாய்கள் பொருந்தப் பணிக்கையற்ற வன்மைகொண்டெள்ள கொல்லையிலிருந்தும் பிரிந்து, விளங்கிய வரம்பி னது செம்மைநீங்காத வயல்களைக் காக்கும்படி கால்கொண்ட விதமாகும். எ - று.

கால்கொண்ட - குடிகொண்ட; கால்களாக வுருக்கொண்ட எனப்பொருள்.
புனம் - குறிஞ்சியென்றும், கொல்லை - மூலையென்றும், வயல் - மருத மென்றுங்கொள்க. (கூசு)

தத்துவ மாயை நல்கத் தத்துவ மொன்றி னென்று
கொத்துறத் தோற்று மாப்போற் குலநதியினிது நல்க
வொத்தெழுந் திரைநீர்க் கால்க ளொன்றினென் றனந்த மாகி
வித்தக மாகப் பண்ணை விளைத்திடுங் கடன்மை பூண்ட.

(இ - ள்.) மாயாதத்துவமானது கொடுக்க, தத்துவங்கள் ஒன்றிலிருந்தொன்று கூட்டமாகத்தோன்றும் தன்மைபோல, சிறந்த நதியானது இனிதாகக்கொடுக்க, நெருங்கி எழுகின்ற அலைகளையுடைய நீராப்பொருந்திய கால்வாய்கள் ஒன்றிலிருந் தொன்றாக (த்தோன்றி) எண்ணிறந்தனவாய் அதிகசயமாக வயல்களின் (பயிர்களை) விளையச்செய்யுங் கடன்மையைக் கொண்டன. எ - று.

மூலமாயையினின்றும் தத்துவங்கள் ஒவ்வொன்றாகப் பெருகுமாறு நதியி னின்றும் பல கால்கள் ஒவ்வொன்றாகப் பிரிந்து எண்ணிறந்தனவாய்ப் பயிரை வளர்க் கும் என்பது கருத்து. (கூரு)

வலன்மிகு மொருவன் மாதர் பலர்தமை மணக்கு மாப்போற்
பலவயற் கொருகா லாகப் பாய்புனல் வழங்கா நிற்கு
மலர்புகழ்க் கண்ண னொப்ப வாய்க்குடி தொறுநின் றுங்குச்
சிலவயன் மடைக ளொப்பத் திறந்துநீர் வழங்கா நிற்கும்.

(இ - ள்.) வெற்றியிருந்த ஓராடவன் பல மாதர்களைக் கலப்பதுபோல, பல வயல்களுக்கும் ஒரே கால்வாயாகப்பாய்கின்ற நீரானது செல்லாநிற்கும். பரந்த கீர்த்தி யையுடைய கிருஷ்ணமூர்த்தியானவர் ஆயர் வீடுகளிலெல்லாம் சமானமாக நின்றாற் போல, நீரானது சில வயல்களின் மடைகளைச் சமானமாக (ஒருசேர)த் திறந்து தங்கா நிற்கும். எ - று.

நின்றாங்கு இதில் ஆங்கு உவமவுருபு.

(கூசு)

சுந்தர மதுரை மூதுர்ச் சோமசுந் தரனா ரேவச்
சிந்துவாய் மடுக்குந் தோறுந் தீம்புனல் வழங்கும் வையை
யுந்தியு மெச்சப் பண்ணை யுறுவிடர் மடுக்குந் தோறுந்
தந்திரும் புனலி னூர்வந் தணிப்பன கால்க ளெல்லாம்.

(இ - ள்.) அழகிய மதுரையாகிய பழயவூரின் சோமசுந்தரக்கடவுள் கட்டளை யிட, குறட்ட பூதமானது பருகுத்தோறும் மதுரமாகிய நீரைக்கொடுக்கும்வையை நதியும் மெச்சும்படி கால்வாய்களெல்லாம் வயல்களின் பொருந்திய வெடிப்புகள் குடிக்குந் தோறுங்கொடுத்து மிக்க நீர்வேட்கையை யடக்குவன. எ - று.

மதுரையின் சோமசுந்தரக்கடவுள் தடாதகைப்பிராட்டியானாத் திருமணஞ் செய்தகாலத்தில், அப்பாண்டிய குமாரியார் திருமணத்திற்குச் சமைத்த அன்னமுதலி யன செல்வாகாதிருக்கின்றனவெனத் தமது செல்வப்பெருக்கைக்கூற, இறைவர் ஓர் திருவிளையாடல் செய்வாராய்ச் சமீபித்திருந்த குண்டோதரன் வயிற்றில் வடவாக்

கினியைப் புருத்தி, பெண்ணே! நமது குடைதாங்கும் இக்குறுங்காற் பூதனுக்குப் பிடி சோறுகொடு என்று அனுப்ப, அவன் தேவியாளைப் பின்றொடர்ந்து மடைப்பன் ளியையடைந்து ஆங்குமலை நிகர்த்தனவாகச் சமைக்கப்பட்டிருந்த அன்னம் கறிவகை முதலியவற்றையும் இனிச் சமையல்செய்யச் சித்தஞ்செய்து வைத்திருந்த அரிசி காய் கறி நெய் பால் தயிர்முதலிய எல்லாவற்றையும் புசித்தும் பருகியும் பசிதீராத சோம சுந்தரக்கடவுளிடஞ்சென்று பசிதணியாது வருந்தா நின்றேனென முறையிட, இறை வர் பூமிதேவியால் அன்னக்குழி வருவித்தளித்துப் பசிதணித்து, நமது சடையிலிருந்த கண்கையை வையையாக்கி அவனது தாகத்தைத் தணித்தருளினவென்பது சரிதம்.

அடங்காத நீர்வேட்கையையுடைய குண்டோதரனது ஓர் விடர்போன்ற வாயாற் பருக நீரளித்தது வையையாயிருக்க, இத்தொண்டைநாட்டுக் கால்வாய்கள் வயல்களிற் பொருந்திய அநேக விடர்களாகியவாய்கள் நீர் பருகுந்தோறும் 'நீரணை யளித்து அவற்றின் வேட்கையைத் தணித்தலால், இறைவர் கட்டளையால் வந்த வையை இவற்றின் ஆற்றல்கண்டு மெச்சவாயிற் நெனக்கொள்க. (௧௭)

வேறு.

கண்ண னுக்கொரு காதலி மார்பகம்

புண்ணு றுத்தலப் புண்ணியன்முன்வரு

மண்ணல் கைப்படை யல்லதில் லாமையை

யெண்ணி மள்ள ரலப்படை யீட்டினார்.

(இ - ள்.) திருமாவின் அவதாரமாகிய கிருஷ்ணனுக்கு ஒருநாயகியாகிய பூ தேவியின் மார்ப்பினைத்துன்புறச் செய்வது, அப்புண்ணியனுக்கு முந்தோன்றிய சுவேத ராமனது கையிலுள்ள அலப்படையல்லாமல் (வேறொன்று) இல்லாமையைக்கருதி மன்னர்கள் கலப்பையாகிய படையைக் கொண்டார்கள். ஏ - று.

கிருஷ்ணமூர்த்தி பாரதப்போரை யுண்டிசெய்து பூபாரந்தொலைக்கவேண்டு மென்றும், பலராமன் போர்புரிந்தால் அநேக ரிறக்கநேரிடமாதலின் அதனை விலக்க வேண்டுமென்றுங் கருதினவர்களாதலின், பூதேவியைத் துன்புறுத்த நினைத்தவன் பலராமனென்று புலப்படுத்தி, அச்சுவேதராமனுடைய அலப்படையைக்கொண்டு பூதே வியின் மார்ப்பு புண்ணுறுத்தலாயினர் மள்ளர்களென்றார்.

இளையான் மனைவியை மூத்தோன் கலத்தற்குரியென்றும், இது வியாச முனிவரால் திருதராட்டிர பாண்டு மன்னர்கள் ஜனித்தமைபோலு மென்றுங்கூறினு மமையும். (௧௮)

நடுவ னூர்தியி னல்லினம் பூட்டுபு

நடுநு சுத்தி னலப்படை நண்ணுநீஇ

நடு நி றுத்திய நல்லவ ராயினு

நடுவ வர்க்கிலை நன்றுமுங் காலையே.

(இ - ள்.) இயமனது வாகனமாகிய எருமையின் நல்ல இனத்தைப்பூட்டு புறுத்தறியின் இடையில் அலப்படையைப்பொருத்தி, சமமாகச்செலுத்திய நல்லவர்க ளானாலும், அவர்கள் நன்றாக உழவுத்தொழில்புரிகையில் (அவர்கட்கு) நடுநிலைம யென்பதில்லையாம். ஏ - று.

நடுவன் - இயமன்; சமனென்றற்போல.

(௧௯)

மேழி வைத்தகை போனடு மேவுரு

வாழி மற்றை வலக்கை யொருபுடை

தாழி னுஞ்சமன் செய்திரு பூணியு
மூழி னுந்து முழுவ ருளம்பொர.

(இ - ள்.) மேழிபற்றிய கரத்தினைப்போல, நடுத்தன்மை பொருந்தாத வாழ்வு பொருந்திய மற்றவலக் கரமானது ஒரு புறந்தாழ்ந்து கிடக்கினும், இருபூணியையுஞ் சமன்செய்து, தமது மணம்பொருந்த உழவர்கள் (ஆவற்றை) ஒழுங்காகச் செலுத்து வார்கள். எ - று.

வலக்கை சமமின்றித் தாழ்ந்து கிடக்கினும் இடக்கையே சமன்செய்து செல்லும் என்பதாம். பூணி - பூட்டப்பட்டது ; எருது. (க00)

வடக்குந் தெற்கு நடத்தி வளாவிபுங்
குடக்கு மற்றைக் குணக்கு நடத்திபு
மிடக்கு மள்ள ரெழுப்பிய பாட்டின
னடக்கும் பூணிக னன்று களிக்குமே.

(இ - ள்.) தெற்கும் வடக்குமாக நடத்திவளந்தும், மேற்குங் கிழக்குமாக நடத்தியும் (கழனியை) உழுகின்ற மள்ளர்கள் எழுப்பிய பாடல்களால், உழுகின்ற எருதுகள் நன்றாகச் சந்தோஷிக்கும் எ - று. (க0க)

நெல்லின் வித்தினை நித்தலுங் குற்றுனு
நல்ல செல்வத்தி னண்ணிய மள்ளர்கள்
புல்லு ரும லுழுதுபின்பூணியைச்
செல்ல வுய்த்தனர் தீம்புன லாட்டியே.

(இ - ள்.) நெல்லின் விதைகளை நாடோறும் குற்றிப்புகிக்கின்ற சிறந்த செல் வத்துடன் பொருந்திய மள்ளர்கள் (புலத்திற்) புற்கள் பொருந்தாமல் உழுது, பிறகு எருதுகளை நல்ல நீரில் முழுகாட்டி [சுழுவி]ச் செல்ல விடுத்தார்கள். எ - று.

நித்தலுங் குற்றுனுங் செலவாகுந்தோறும் குற்றிப்புகிக்கும். (க0உ)

உழுத சேற்றினை யாடியி னொத்திடப்
பழுதின் மள்ளர் பயிற்றி வலாரியைத்
தொழுது வெண்முனை தூவித்தெ ளிந்தபின்
முழுது நீரைக் கவிழ்ப்பர் முறைமையால்.

(இ - ள்.) குற்றமில்லாத மருதநிலத்தாட்கள் (தாம்) உழுதசேற்றைக் கண்ணாடி போல (ச்சமனோக்கு) ஆக்கி, இந்திரனைப்புகித்து, வெள்ளிய முனைகளைத்தெளித்து, (நீராணு) தெளிந்தபின்னர் முறைப்படி நீராமுழுதும் (ஊர்கால் வழியாகக்) கவிழ்ப் பார்கள். எ - று. (க0௩)

குருவி வெண்முனை கூட்டுணைப் போந்தவை
வெருவி யோடவெருட்டுநர் வேறிலை
திருவின் மள்ளர் சிறுர்பந் தடித்திடும்
பொருவி லோதையப் புள்ளின மோட்டுமே.

(இ - ள்.) வெள்ளிய முனைகளைக்கொள்ளை கொண்டுண்ணும்படி வந்த குருவி களை அஞ்சியோடும்படி துரத்துபவர் வேறிலர். (ஆனால்) செல்வம்பொருந்திய மள்ளர்க ளது சிறுவர்கள் பந்தடித்து வியாயாடுஞ் சமானமில்லாத வோசை அக்குருவிக்கூட்டங் களை யகற்றுகிறதும். எ - று.

வெருட்டுநர் - இவில, ந் - நிகழ்காலவிடைநிலை.

(க0௪)

முனைகள் சேற்றிற் பதிந்து முதிர்ந்திடுந்
தனைநெ மெப்பனை சார்ந்துநற் ருபென
வளவி னுக்கமை வுற்ற வளவையிற்
களமர் மென்புனல் காழிறந் தூட்டுவார்.

(இ - ள்.) களமர்கள், முனைகள் சேற்றிலேபதிந்து முதிர்ச்சிற்ற தனைகளையுடைய நெடிய வயலில், நற்றூயைப்போலச் சார்ந்து (அவற்றின்) அளவுக்குப் பொருந்திய அளவாக மெல்லிய நீரைக் கால்வாய்களைத் திறந்து பாய்ச்சுவார்கள். எ - று.

அளவினுக்கமைவுற்றவளவையில் என்றது பயிரின் உயர்ச்சிக்குத் தக்கபடி என்பதாம். நற்றூய் - ஈன்றமாதா; நல்ல தாய் எனினுமமையும். (௧௦௫)

வெள்ளை மேகம் விழுப்புன லுண்டுமுன்
கொள்ளும் வண்ணம் பசந்தெழு கொள்கைபோ
லள்ளல் வெண்முனை யார்ந்தற லுண்ணலு
முள்ள வண்ண மொழிந்து பசந்தன.

(இ - ள்.) வெண்ணிறத்த மேகமானது முதலிற் சிறந்த (கடல்) நீரைப்பருகி; (பசுமை) கொண்ட வகையே பசுமையுற்றெழுந் கொள்கையைப்போல, சேற்றிற் பதிந்த வெள்ளிய முனைகள் பொருந்தி நீரைப்பருகலும் (தமக்கு) உள்ள (வெண்மை) நிறமொழிந்து பசப்புற்றன. எ - று.

வெண்மேகம் கடனீரைப் பருகிப் பசுமையுற்றெழுந்தாற்போல, வெண் முனைகள் நீரைப்பருகிப் பசுமையுற்றெழுந்தன. (௧௦௬)

சேறு செய்யுஞ் செயலின ரோர்புற
நாறு வாங்கி நடுபவ ரோர்புறம்
வேறு வெண்முனை வித்துந ரோர்புற
மாறில் பைங்கூழ் வளர்க்குந ரோர்புறம்.

(இ - ள்.) சேறுசெய்கின்ற தொழிலினையுடையா ரொருபுறமும், நாற்றினைப் பிடுங்கி நடுகின்றவர்க ளொருபுறமும், வேறாக வெள்ளிய முனைகளை விதைப்பவர்க ளொருபுறமும், கெடுதலில்லாத பசிய (நெற்) பயிரை வளர்ப்பவர்க ளொருபுறமும், (ஆக மள்ளர்கள் விளங்கினார்கள்). எ - று. (௧௦௭)

வேறு.

காமவேள் சிலைகோலிக் கணப்பொழுது மொழியாமே
நாமவா ளிகளாக்கி நடையலைப்பக் காரணமாய்த்
தாமரா திருப்பவெனத் தண்பயிரை நெருக்குவபோ
லேமமார் மலர்பலவு மெழுந்துமலர் வனபணையின்.

(இ - ள்.) மண்மதன் வில்லாகவளைத்துக் கணநேரமும் விலகாமல் நம்மை அச்சந்தரும் பாணங்களாகச்செய்து துன்புறுத்தக் காரணமாகி, தாம் நீங்காதிருப்பன வென்று, தண்ணிய நெற்பயிரை நெருக்குவனபோல, அழகு பொருந்திய பல மலர் களும் வயல்களில் தோன்றி மலர்கின்றன. எ - று.

தாம் என்பது பயிர்கள்.

“கரும்பல்ல நெல்வெண்ணக் கருகல்ல கரும்பென்ன” என்ற திருத்தொண்டர் புராணம்போல, நெற்பயிர் கரும்பென்று சொல்லும்படி யுயர்ந்திருத்தலின், அதனையே

மன்மதன் வில்லாகவளைத்துத் தம்மைப் பாணங்களாக்கிச்செலுத்த நிகழுமென்னுங் கருத்தால், தாமரைமுதலிய மலர்கள் அப்பயிரை யடக்கவெழுந்தனவென்பது கருத்து.

உந்தியந்தா மரையென்தே யுடையவரி தனைநோக்கி

யெந்தமைநே ராயென்தே யெழுந்தபசும் பயிர்ப்பண்ணை

சந்தமலி பலகமலந் தாமலர்ந்து வளையுயிர்த்த

கொந்தொளிநித் திலவொழுங்காற் குறுநகைசெய் திடுமென்தே.

(இ - ள்.) அழகிய உந்திக்கமல மொன்றையேயுடைய திருமலைப்பார்த்து எமக்கு ஒப்பாகாய் என்றுயர்ந்த பசிய பயிரையுடைய வயல்கள், அழகு மிகுந்த பல தாமரை மலர்களை மலர்ந்து, சங்குகள்பெற்ற கூட்டமாகப் பிரகாசிக்கின்ற முத்துக் களின் வரிசையாற் புன்னகை செய்யாநிற்கும். ஏ - று. (௧0௭)

கொத்து - கொந்து ; மெலித்தல்விசாரம்.

இடையிடையே செழுங்கமல மெழுந்துமலர் பசும்பண்ணை யடையலந்த முயிர்குடிக்கு மழலுமிழ்வச் சிரப்படைக்கை யுடையவளை யுளத்திருத்தி யோங்குமவன் சாளுபந் தடையறப்பெற் றுயிரங்கண் டகவிழித்த திறங்காட்டும்.

(இ - ள்.) இடங்கடோறும் செழிய தாமரைகளெழுந்து விகசிக்கப்பெற்ற பசிய வயல்கள், சத்துருக்களது பிராணனைப்பருகுந் தீமைச்சொரியும் வச்சிராயுதத் தைக் கையிலேந்திய (தமக்கிறைவையு) இந்நிரளை மனதிற நியாணித்து உயர்ந்த அவனது சாளுபத்தைத் தடையின்றி யடைந்து ஆயிரங்கண்களோடு தகுதியாகவிழித்த திறத்தினைக் காட்டாநிற்கும். ஏ - று. (௧௧0)

தாமாக்கும் பொருட்குதவி தனைப்பிரிவ ரதற்கிடருந் தாமாக்கி னவர்தம்மைத் தணவாமே யிடர்களைவார் தாமாக்கும் பயிர்க்குறைய்த் ததைகளையு நிலநீருந் தாமரக்க வவைமுனியார் களைமுனிவார் தகுமுழுவர்.

(இ - ள்.) தாமியற்றும் பொருளுக்கு உதவியைச் செய்பவர்கள் அப்பொரு ளுக்கு இடையூறந் தாமேசெய்வார்களாயின் அவர்களை நீக்காமலே (அவர்கள் செய் யும்) இடையூற்றினை (மாத்திரம்) விலக்குவார்கள். (அதுபோல) தகுதிப்பாட்டினை யுடைய மன்னர்கள் தாம்செய்கின்ற பயிருக்கு நிலமும்நீரும்(உதவிசெய்வனபோலவே) அதற்கு இடையூறுக நெருங்கிய களைகளையும் உண்டாக்க, அந்நில நீர்களைக்கோபியாத வர்களாகிக் களைகளை (மாத்திரமே) கோயிப்பார்கள். ஏ - று.

நான்காம் வரியில், தாம் - அசை.

(௧௧௧)

மங்கையர்க ளவயவத்தின் வளங்கவரிந் தீவரமும்

பங்கயமுங் கைரவமும் பலவுமட மமக்காகா

தங்கவர்க்கே தக்கதென வகத்தெண்ணிக் களைகளையத்

தங்கும்வயற் றொழின்மள்ளர் தையலரைச் செல்விடுத்தார்.

(இ - ள்.) பொருந்திய வயல்களில் உழவுத்தொழில் புரியும் பள்ளர்கள் மாதா் களதுறுப்புக்களின் லத்தினைக் கொள்ளுகொள்ளுங் கருங்குவளையும் தாமரையும் ஆல்லியும் (முதலிய) பல வற்றையும் அழித்தல் நமக்குத்தகாது, (பகைபாராட்டலால்)

அம்மாதர்கட்கே தக்கது என்று மனதிற்கருதிக்களைகளையும்படி மாதர்கட்குச் செவ்வு கொடுத்தார்கள். எ -று.

கருங்குவளை - விழியையும், தாமரை - மூகம் கைகால் கொங்கை முதலிய வற்றையும், செவ்வல்லி - வரையும் நீகர்த்தலிற் பகைமையெனக் கொள்க. பலவு மென்றதால் வள்ளை - செவியையும் பிற பிறவற்றையும் நீகர்க்குமாதலின் அவற்றையு மென்க. (ககஉ)

தமதுறுப்பி நெழில்கரவிற் றுங்கவரும் பிழையானுஞ்
சமரமதன் றெழில்வளர்க்குந் தண்பயிரைத் தெறலானு
மமரிடைவந் தெதிராத வலர்ப்பகையைத் தாந்தொடர்ந்தே
குமரியுயிர் குடிப்பதற்குக் குறுகினார் வயன்மாதர்.

(இ - ள்.) வயலிற் றெழில்புரியும் பள்ளப்பெண்கள் தமது அவயவங்களி னழகை வஞ்சகமாகத் தரிக்க உண்டாகின்ற குற்றத்தினாலும், காமப்போப்புரியும் மன்மதனது செயல்களை வளர்க்கின்ற (கரும்புபோலுள்ள) தண்ணியபயிரை யழித்தலி னாலும், (தம்மை) போரில் வந்தெதிர்க்காத மலர்களாகிய பகைகளைத் தாம் நெருங்கி (அவற்றின்) அழியாத வுயிர்களை யழிப்பதற்கு அடைந்தார்கள். எ -று.

அமரிடை வந்தெதிராத என்பதை, எதிர்த்து அமரிடைவராத என விருதி பிரித்துக் கூட்டி, எதிர்த்துப்போருக்கு வராத எனப்பொருள் கூறினுமையும். அம ரிடை - அமருக்கு ; உருபுமயக்கம். குமரியுயிர் என்புழி - இளமையுயிர் என்றுமாம். அவை யப்போது களையப்படினும் மீண்டும் முளைக்கும் ஆற்றலுடைமையின் அழியா வுயிர் எனக்கோடேலே சிறப்பு.

சமரமதன் றெழில்வளர்க்குந் தண்பயிர் என்றது கரும்புபோல விளங்கும் நெற்பயிரையென்க. (ககங்)

எங்களுக்குப் பகையாகி யிலஞ்சிமுத லாமிடத்திற்
றங்கியிருப் பதற்கேதுஞ் சாற்றிலமற் றதுபொறுத்தே
மெங்கள்கண வரைப்பகைத்திங் கிருந்திடவொட் டேமென்று
மங்கையர்பங் கயமுதலா மலர்களைத் தொடங்கினார்.

(இ - ள்.) எங்களுக்கு விரோதமாகித் தடாகமுதலியவிடங்களிற் பொருந்தி யிருப்பதற்கு ஒன்றுஞ் சொல்லமாட்டோம். அதனைப் பொறுத்தோம்(ஆயினும்)எங்கள் கணவர்களைப் பகைமைகொண்டு இவ்விடத்திலிருக்கவிடமாட்டோம் என்று, அம்மள்ள ஸ்திரீகள் தாமரை முதலாகிய மலர்களைக் களைந்தெறிய ஆரம்பித்தார்கள். எ -று.

மற்று - அசை. கணவரைப் பகைத்தலாவது - அவர்கள் நெற்பயிரைப்பெருக் கக் கருதியதற்கு மாறுபடச்செய்தலென்க. (ககசு)

வேறுவேறு ளுளத்தெண்ணி வேறுபடுங் கயவர்களா
லூறுறு தெனிலவரை யொறுப்பாரா ருறுப்பொடெதிர்
கூறுமோ திமம்பணிலங் கூர்மம்வரால் கயன்னெண்ணிஞ்
சீறுமா லிரொளரிக்குஞ் செயலானுந் தொடர்ந்திலரால்.

(இ - ள்.) (தமது) மனதில் வெவ்வேறாகக் கருதிமாறு படுகின்ற கீழ்மக்களால் (தமக்கு) தீமைவிளையாதாகில், அவர்களைத் தண்டிப்பவர் யாவர்? (ஒருவருமில்ர்!) தம தவயவங்களுடன் ஒப்பாகச்சொல்கின்ற அன்னம் சங்கு ஆமை வரால் கயல் நண்டு முத

வியனவற்றைக் கோபியாதவர்களாகி (அவை) ஒளித்துக்கொள்ளுஞ் செயல்களாலும் (அவற்றைத்) தொடர்ந்திலர் (அம்மங்கையர்.) எ - று.

ஒதிமம்-நடைக்கும், பணிமம்-கழுத்திற்கும், கூர்மம்-புறந்தாளுக்கும், வரால்-கணைக்காலும், கயல்-கண்ணுக்கும், ஞெண்டு-முழந்தாளுக்கும் சமானப்பொருள்கள்.

சைவலந்தா மமாகுவளை தண்குமுதங் கொடிவள்ளை
தெய்வமணங் கமழ்நீலந் திகழனிச்ச மெனும்பகைகட்
சூய்வகைசெய் யாதவர்க ளுடனிருந்த பெரும்பிழையாற்
கைவலத்திற் பறித்தெறிந்தார் கதுவியபுல் லாதிகளும்.

(இ - ள்.) கொடிப்பாசி - தாமரை - செங்குவளை - தண்ணிய அல்லி - வள்ளைக்கொடி - திவ்விய மணம்வீசுங் கருங்குவளை - விளங்குகின்ற அளிச்சமென்று சொல்லப்படும் பகைகளுக்குப் பிழைக்கும்வகை செய்யாமல், (அவற்றுடன்) தங்கிய பெருங்குற்றத்தால், பொருந்திய புல் முதலியவற்றையும், ஆற்றுக்காலாட்டியார் (தமது) கைவல்லமையாற் பறித்தெறிந்தனர். எ - று.

சைவலம் - கூந்தலுக்கும், தாமரை - முகமுதலியவற்றுக்கும், குவளை - கண்ணுக்கும், குமுதம் - வாய்க்கும், வள்ளை - காதுக்கும், அணிச்சம் - பாதத்திற்கும் உவமையாற் பகைப்பொருள்கள். (கக௬)

சிரஞ்செவிதோள் கண்முன்கை திணிமுலைமெல் லிடைபாதம்
வரஞ்செறிமென் மலர்பலவும் வகுத்தணிந்து மீண்டவர்க
ஞரஞ்செறியும் பகைசவட்டி யொண்டலையா திகளணிந்த
புரஞ்சிரித்த புண்ணியரே போன்றனர்மள் ளரகன்புகழ்.

(இ - ள்.) தலை - காது - தோள்கள் - முன்கை-(அழகு) முற்றிய முலைகள்-துண்ணிய இடை - கால் (முதலியவிடங்) களில், மேன்மைபொருந்திய மெல்லிய பலமலர்களையும் வகைப்படுத்தி மள்ளர்கள் புகழும்படி திரும்பிய ஆற்றக்காலாட்டியார்கள் வலிமைமிக்க பகைகளையுழித்து ஒள்ளிய சிரமுதலியவற்றை (அறிகுறியாக) அணிந்த திரிபுரங்களைப் புன்னகையாற் பொடித்த புண்ணியராகிய சிவபெருமானை யொத்தார்கள். எ - று.

மீண்டவர்கள் - வினையாலணையும் பெயர்;

மலர்பலவு மள்ளர்கள் புகழுவகுத்தணிந்துமீண்டவர்கள்**பகைசவட்டி** அணிந்த புண்ணியரே போன்றனர் - என முடித்துக்கொள்க. (கக௭)

சிரமிவா றையுமுடைய தேவர்முத லனைவோர்க்கும்
வாரழிபூண் முலைமாதர் மகிழ்செய்வ ததிசயமோ
வோரமிவா கியபயிரு முழுத்தியர்கைத் தலந்தோயப்
பாரதிய மிகத்தெளிந்து பரந்தெழுந்து வளர்வனவால்.

(இ - ள்.) கச்சினைத்தரித்த ஆபரணமணிந்த முலைகளையுடைய மாதர்கள் சீர்த்திபொருந்திய ஆற்றிவினையுமுடைய தேவர்முதலிய வெல்லாருக்கும் மகிழ்ச்சியையுண்டுசெய்வது ஆச்சரியமோ. ஆற்றக்காலாட்டியாரது கைத்தலம்படிய, ஓரறிவினையுடைய பயிர்களும், உலகினரையும்படி மிகச்செழித்துப் பரவியெழுந்து வளர்க்கின்றன. (ஆதலின் ஆச்சரிய மன்று.) எ - று.

ஆற்றிவுயிர் தேவர் (மாந்தர்) முதலியோ ரென்பதையும், ஓரறிவுயிர் பயிர் முதலியன வென்பதையும்,

ஆசிரியர் தோல்காப்பியனார்.

(குத்திரம்) “ஒன்றறி வதுவே யுற்றறி வதுவே
இரண்டறி வதுவே யதனொடு நாவே
மூன்றறி வதுவே யவற்றொடு மூக்கே
நான்கறி வதுவே யவற்றொடு கண்ணே
ஐந்தறி வதுவே யவற்றொடு செவியே
ஆறறி வதுவே யவற்றொடு மனமென
நேரிதி ணுணர்ந்தோர் நெறிப்படுத் தனரே” — எனவும்,

“புல்லு மரனு மோரறி வினவே
பிறவு முளவே யக்கிளைப் பிறப்பே,
நந்து முரளு மீரறி வென்ப
பிறவு முளவே யக்கிளைப் பிறப்பே,
சிதலு மெறும்பு மூவறி வென்ப
பிறவு முளவே யக்கிளைப் பிறப்பே,
நண்டுத் தும்பியு நான்கறி வினவே
பிறவு முளவே யக்கிளைப் பிறப்பே
மாவும் புள்ளு மையறி வினவே
பிறவு முளவே யக்கிளைப் பிறப்பே
மக்க டாமே யாறறி வுயிரே
பிறவு முளவே யக்கிளைப் பிறப்பே.” — எனவுங் கூறியதனா ணுணர்க.

அரவமலி நறுந்தெண்ணீ ரறுதுதின முறப்பாய்த்திப்
புரவுபுரி தரவுழுவர் புளையறவோங் கியபயிரின்
விரவுமடல் கிழித்தெழுந்து வெண்க திர்கள் வளர்தோற்ற
மரகதப்பா றையின்முளைத்து வளர்வயிரக் கொழுந்தனைய.

(இ - ள்.) உழவுத்தொழில் செய்வோர் ஓசைமிக்க நல்லதெளிவாகிய நீரை
நங்காது நாடோறும் பொருந்தப் பாய்ச்சிக்காத் தல் செய்யக் குற்றமற வுயர்ந்த பயிர்
னது நெருங்கிய மடலினைக் கிழித்தெழுந்து வெள்ளிய கதிர்கள் வளர்கின்ற தோற்ற
மானது மரகதப்பாறையினின்று முளைத்து வளர்கின்ற வயிரக்கொழுந்தினை யொத்
திருந்தன. எ - று.

பயிரை மரகதப் பாறையாகவும், கதினை வயிரக்கொழுந்தாகவும் உவமித்தக்
கூறினர். (ககக)

தயங்கியதன் னிறங்காட்டித் தனக்கதிப னெனத்தன்னுள்
வயங்குமரி திறம்பின்னர் மருவுபயிர்க் கருள்சுரந்து
பயங்கதுவு மழுதுறுத்திப் பணிக்க திரோன் றினம்வளர்ப்ப
வியங்கியவெண் கதிர்முதற்போ லெழுந்துபசந் தனபெரிதும்.

(இ - ள்.) தண்ணிய கிரணங்களையுடைய சந்திரன் பொருந்தும் பயிருக்கு
விளங்கிய தனது (வெள்ளிய) நிறத்தைக்காட்டி, தனக்குத் தலைவனென்று சொல்
லும்படி தனக்குள்ளே விளங்கும் விஷ்ணுமூர்த்தியின் (பசுமை) நிறத்தைப் பின்னர்
அருள்மிகுந்து, உருசிவாய்ந்த அமுதத்தையுறுவித்து நாடோறும் வளர்க்க, பிரகாசித்
தென வெள்ளிய (நெற்) கதிர்கள் முதற்பொருளாகிய பயிரைப்போல வெளுத்தெழுந்து
யர் அப்பயிர் பசுமையுற்றற்போல) மிகுதியும் பசப்புற்றன. எ - று. -

பயிர்கள் சந்திரனால் வளர்க்கப்படுகின்றனவென்பது கருத்து. இதுபற்றியே பயிருக்குச் சசியமென்றும் பெயர். (சசி - சந்திரன்.)

சந்திரனிடத்து விட்டுணு விளங்குதலை,

“தேரேறிவரும்பரிதிமண்டிலத்துஞ்செழுமதிமண்டிலத்துஞ்சீர்கொண்

டேரேறிவருங்கனன்மண்டிலஞ்சத்திமண்டிலத்துமென்கணனு

நீரேறிவருமியுமுருத்திரனுமகேச்சுரனுநிலவச்செய்து

நாரேறிவருமவர்தமுளத்தமரென்குணத்தானையந் துவாழ்வாம்” — என இந்

தூலில் வருவதனுணர்க.

(௧௨௦)

விண்ணிவந்து மதிக்கடவுள் விளங்குகதிர்க் கரத்தணைப்ப
வுண்ணெகிழ்ந்து கருத்தரித்துட் டுருப்பசந்த கதிர்ச்சாலி
பெண்ணினினர் தமைத்தாங்கும் பெற்றியினர் தாயரென
மண்ணறலென் திரண்டினையு மன்றவெதிர் நோக்கினவே.

(இ - ள்.) சந்திரபகவான் ஆகாயத்திலுயர்ந்து, பிரகாசிக்கின்ற (தனது) கிரணங்களாகிய கைகளாலணைப்ப, உண்ணெகிழ்ந்து கருத்தரித்து உருவம் பசுமையுற்ற, கதிர்களையுடைய நெற்பயிர், மாதர்கூட்டம் (தாம் கருவியிர்க்கையில்) தம்மைத் தாங்குகின்ற தன்மையையுடையவர்கள் தாய்மார்களே யென்று (அவர்களை) கோக்குமாறு, பூமியும் சலமும் என்று சொல்லப்படும் இரண்டினையும் (நிலபெறு) எதிர்நோக்கிநிலபெற்று நின்றன. எ - று.

உண்ணெகிழ்ந்து என்பதில், உள் - கருத்தரித்தற்குரிய உள்ளிடம், மனம் எனக்கொள்க. (௧௨௧)

மகளிரிடை யொவ்வொருத்தி வந்தியென நிற்பதுபோற்
றகவுறுமா சிரியனரு டாங்குமுப தேசத்தி
னிகவிலரு ளொவ்வொருத்த னிமுதையென நிற்பதுபோ
லுகலரும்பல் செயலொத்து மொரோலொன்று பதரான.

(இ - ள்.) மாதர்களில் ஒவ்வொருத்தி மலடி யென்று சொல்லும்படி நிறற்போலவும், மாட்சிபொருத்திய ஆசிரியனது அருளமைந்த உபதேசத்தின் நீக்கமில்லாதவர்களில் ஒவ்வொருத்தன் கீழ்மகனென நிறற்போலவும், (கதிர்களுள்) கெடுதலற்ற பல செயல்க ளொத்துநின்றும் சில பதர்களாயின. எ - று.

ஒவ்வொன்று என்பது சிறுதொகையை யுணர்த்தலின், சிலவென்றும்.

சாத்துவித நிறமுன்னுய்த் தாமதத்தி னிறம்பின்ன
யேத்தும்வகை யிருந்தபடி யெதிர்நோக்கி யிராசதந்தா
னீத்தலரு நிறஞ்சால நிரம்பியது போற்கதிர்கள்
காத்திரீர்ப் பண்ணைதொறுங் கதிர்த்துமிகச் சிலவந்தனவே.

(இ - ள்.) சாத்துவித நிறம் முன்னேவாய்ந்து, தாமதத்தின் நிறம் பின்னையாகிப் பொருந்தியவகை யிருந்ததன்மையை இராசதமானது எதிரேபார்த்து, (தானும் வந்து கலந்து) நீக்குதற்கரிய (சுனது) நிறத்தை நிரப்பியதுபோல, (நெற்) கதிர்கள் சிறைகோலிய நீரையுடைய வயல்களிலெல்லாம் ஒளிவிட்டு மிகுதியுஞ்சிவந்தன. எ - று.

சாத்துவிதம் - வெண்மையும், தாமதம் - கருமையும், இராசதம் - செம்மையும் மாமென்பர்.

மண்புனல்கால் வெளிபரிதி மதிமள்ள ரெனவீசர்க்
கொண்படிவ.மெனுந்தானு மேம்பவழல் குளிர்ந்தடுத்த
பண்பெனவு முதிர்வினாவின் பசையீரம் வாங்கவுறு
நண்பெனவும் வயன்மீட்டு நளினமொடாம் பலுமலர்ந்த.

(இ - ள்.) மண் - சலம் - வாயு - ஆகாயம் - சூரியன் - சந்திரன் - ஆன்மா, (வயவற்றைப்) போல, சிவபெருமானுக்கு ஒள்ளிய வடிவமென்னுந் தானும் காக்கப்பட்ட, அக்கினியானது குளிர்ச்சியுற்று அடித்தன்மைபோலவும், முற்றிய விளைச்சலான சரத்தைப்போக்கவந்த நட்பானப்போலவும், வயல்களில் திரும்பவும் தாமனாயுதுவது ஆம்பல்மலர்களும் பூத்தன. ஏ - று.

தான் - அக்கினி. பசை ஈரம் - இருபெயரொட்டு. காம்பரி - காமவே
ண்பெனபோல.

சிவபெருமான் மள்ளராகவந்தது.

ஸ்ரீசுந்தரமூர்த்திராயனார் சிவபெருமானால் தடுத்தாட்கொள்ளப்படப்பட்டுப் பல
நிலைகளிலுஞ் சென்று அந்நக அற்புதங்களைச் செய்துகொண்டு மேலேச்சிதம்பர
நகரையே பேருநாயகைகளில் சிவபெருமான் தமது தோழருக்கோர் திருவிளையாடல்
செய்யத் திருவுள்ளங்கொண்டு, உயர்நிலைப்பொருளும், அலர்நிலைப்பொருளுந் தாமே
யென்று வேதங்கள் எட்டுத் தோதாத்தேறப், முன்பு வேதியராய்த் தம்மைக் காட்டிப்
யெனக்கொடுத்தருளிற்றபோல இழந்ததும் காட்டத் திருவுள்ளங்கொண்டு, பள்ளனாகி,
திருவிளையாட்டினால், வயலிற் சென்றனர். உமாதேவியாரும் பள்ளியாகி, கழனியிலே
செய்யத் செய்தாட்கினார். விநாயகக்கடவுளும், முருகக்கடவுளும் பள்ளச்சிறு
ராய் வயலின்கண் விளையாடினர். அரிபிரமேந்திராதி தேவர்கள் துகளும், கலப்பை
முடிமேழியும், கொழுவும், வாரும், கயிறும், கோலும், கடாவும், வித்தும், நாறும்,
சூரிய எல்லாமாநி, வந்தார்கள். சிவகணநாதர்கள் எல்லெய்கின்ற பள்ளர்களாய், சிவ
பிரானாகிய பட்டிப்பள்ளர் எல்லவழி உழுக்கின்றவரும், நீர்பாய்ச்சுகின்றவரும், வரப்
பின் அருகு சேக்கின்றவரும், பரம்படிக்கின்றவரும், நாற்று நடுகின்றவரும், விதைக்
கின்றவரும் ஆனார்கள். இலங்குமி, சரசுவதி, இந்திராணி முதலாயினோர் பள்ளிகளாய்,
மாதேவியாகிய பச்சைப்பள்ளியோடு நாற்று நட்பார்கள். இங்ஙனம் இவர்கள் கழ
னியிலே, தொழில் செய்துகொண்டிருந்தபோது, ஆலயத்திற் சென்ற சுந்தரமூர்த்தி
ராயனார் சிவபிரானை அங்கே, சரிசிக்கப்பெறாமல் இடபதேவனை வினவினர். அதற்கு
இடபதேவர் வன்றொண்டனுக்கு ஒன்றுஞ் சொல்லவேண்டாமென்று சிவபிரான் ஆஜ்
நாபித்தபடியால், கண்ணினார் காட்ட, அக்குறிப்பின்வழியே ராயனார் வயலிடத்தி
யுறாந்துவந்து, சுவாமியையும், அம்மையையும் கண்டு வணங்கினர். ராயனாரோடு
சிவபெருமான் களையேறி, காஞ்சிநதியில், ஸ்நானஞ்செய்து, ஆலயத்தை அடைந்து,
இடபதேவர் முகத்தை மண்டொடு கருவியாற் சேதிக்க, அதற்கு இடபதேவர் அஞ்சி,
மையகிக் கொம்பிலே ஒரு தீர்த்தம் அகழ்த்து, சிவலிங்கத் தாபித்துப் பூசித்து, குந்
தகிழின்று நீங்கினார். பின்னர்ச் சிவபிரான் வெள்ளியம்பலத்திலே, திருநடனஞ்
செய்தார். — என்பது சரிதம். இதனை,

பேருப்புராணம் பள்ளுப்படலம்.

அரண்னாசுடிப்பள்ளனார்தோழருக்கவந்தமையறியார்போற்
வாராதத்தினராய்ப்பள்ளிகன்பள்ளர் தம்மொடம்பயின்றிருந்தொழிலி
யாராவுநீர்ப்பணையினுழி தரனோக்கியுறப்பணிந்தெழந்து தோழமையால்
வியவன்பர்மகிழ்ச்சிமீக்கிளைப்பவியப்பொடும்சதியாவொரால்.

மறையவனரசன்செட்டிதன்றூதையவங்குநூற்குத்திரன்புலனம்
பறைதருநல்லசங்கரன்வேடன்பணிசிவன்விளங்குமுக்கணக்க
னறைசெயம்பட்டனகமதுபுறத்தேகாவியாட்டரவமாரிடையன்
பறையனுமுன்னரானீயின்றுபள்ளனுமைதெரிந்தேன்யான்.”— என்பதனு
ணர்க. (௧௨௪)

முறுகவினோர் தவணியிசை முடிசாய்த்துக் கிடக்கின்ற
மறுவில்வினோ வினோநோக்கி வயல்வினோநூர் மகிழ்வெய்திக்
குறுகினார்தண் ணுமையியம்பக் குயமேந்தித் தலைகுனிந்தா
ருறுபலங்கொள் ளுநர்வணக்க மோம்புவது மரிதேயோ.

(இ - ள்.) வயலிற் றொழிப்புரியும் பள்ளர்கள் முதிர் வினாவெய்திப் பூமியின்
மேல் தலையாய்த்துக்கிடக்கின்ற, குற்றமில்லாத பயிணாப்பார்த்து, களிப்படைந்து
முழுவொலிக்க அரிவாள் தாங்கிச்சென்று தலைகுனிந்தார்கள். பொருந்திய பலனைப்
பெறுவோர் பணிதல் செய்தலும் அருமையோ? ஏ - று.

“உறுபலங் * * அரிதேயோ” என்றது கவிக்கூற்று. குறுகினர்-முற்றெச்சம்.
எல்லார்க்கும் பயன்படுவா ரென்செயினும் பொறுப்படுவா
நல்லார்க ளுணாப்பொருளை நாட்டியது கதிர்ச்செந்நெ
லொல்லாரின் வளர்த்தவரே யொறுத்துவாரிற் தெடுத்தேகி
வெல்லாத களத்திட்டு மிதித்திரும்போர் செயப்பட்டே.

(இ - ள்.) கதிர்களையுடைய செந்நெற்பயிரானது (தம்மை) வளர்த்தவர்களே
சத்துருக்கள்போலறுத்துக் கட்டிக்கொண்டு சென்று, களத்திலிட்டு மிதித்துப் போர்
செயப்பட்டு, யாவார்க்கும் பிரயோசனப்படுபவர் (தம்மைப் பிறர்) யாதுசெய்யினும்
பொறுப்பார்களென்று, நல்லவர்கள் கூறிய சொற்பொருளை நீலேறித்தியது. ஏ - று.

வெல்லாத களம் - நெற்களமென்க.

(௧௨௫)

கையினுற் பிடித்தடித்துங் கடாவடியிற் படுத்திட்டும்
வையெலார் தணப்பித்து மருவுபதர் நவைநீக்கிச்
செய்யெலா மிகக்குவிக்குஞ் செந்நெல்லவள நோக்குதற்கே
மெய்யெலாம் விழிப்படைத்தான் விண்ணவனு மிந்திரனே.

(இ - ள்.) கையினுற் பற்றியடித்தும், கடாக்களின் கால்களிற் படுத்தியும்,
வைக்கோல்களையெல்லாம் பிரிப்பித்தும், பொருந்திய பதராகிய குற்றத்தை விலக்கி,
வயல்முழுதும் மிகுதியாகக் குவிக்கின்ற செந்நெல்லின் வளப்பத்தைப் பார்ப்பதற்காக
வே, அந்நிலத்தெய்வதாகிய இந்திரன் உடன்முழுதும் விழிகள் பெற்றனன். ஏ - று.

தென்புலத்தார் தேவர்விருந் தினர்சேர்சுற் றமுந்தாமென்
றைம்புலத்தா மினிதேதாம்ப வைங்கூறு கொண்டுழவ
ரின்புறநா நிலம்புரக்கு மேந்தலுக்கோர் பகுப்பாக்கித்
தம்பகுப்பால் விழைந்தேனைத் தருமமுஞ்செய் வார்தினமும்.

(இ - ள்.) பிதிரரும் தேவரும் அதிதியரும் பொருந்திய உறவினருந் தாமு
மென்று ஐம்புலத்துஞ் செல்லும் அறநெறியை இனிதாகக் காக்கும்படி ஐந்து பங்கு
களை யெடுத்துக்கொண்டு, இன்பமுண்டாம்படி பூமியைக் காக்கின்ற மன்னவனுக்
கோர்பங்கு செய்து (கொடுத்து), தம்முடைய பங்கைக்கொண்டு ஆசையுந்துப் பிற
தருமங்களையும் நாடோறுஞ் செய்வார்கள் மன்னர்கள். ஏ - று.

“ஐம்புலத்தாறினினேதோம்ப” என்றதை, தீரூக்துறள் “தென்புலத்தார் தெய்வம் விருந்தொக்க றுனென்றாங் - கைம்புலத்தா றேம்ப நலை” என்னும்வெண்பாவாணுணர்ச்சி. “தென்புலத்தார் - பிதிரர். இவர் படைப்புக்காலத்து அயறாற் படைக்கப்பட்டதோர் கடவுட்சாகியார். அவர்க்கிடம் தென்றிசையாதலின் தென்புலத்தாரென்பட்டனர். விருந்து - புதியராய்வந்தோர். அவர் இருவகையினர். பண்டறிவுண்மையிற் குறித்துவந்தாரும், அஃகின்மையிற் குறியாது வந்தாராருமென. எல்லா அறங்களுந் தானுறையும் நின்று செய்யவேண்டெதலின் தன்னை யோம்பலும் அறனாயிற்று.” என்றார் பரிமேலழகர்.

தென்புலத்தார் முதலியோர் பங்கினை அவ்வவர்க்களித்துத் தம் பங்கில் எஞ்சியதுகொண்டு புறதருமங்களையுஞ் செய்வார்களென்பார் “தம்பகுப்பால் விழைந்தேனைத் தருமமுஞ் செய்வார்” என்றார். (௧௨௮)

தொறுவியர்மத் தான்மொத்தித் துணத்தி னுறப்பிணித்த
மறுவுடையா னெனமாலை வணங்காதா ரெவர்களமர்
தெறுவினையிற் பட்டதெனச் செந்நெல்லொழிப் பாரில்லை
யுறுவர்முத லியவுலக முவந்தளிக்குங் காரணத்தால்.

(இ - ள்.) (உலகிற்குக் காப்புக்கடவுளாதலின்) திருமலை, ஆய்ச்சியர் மத்சாலடித்துத் துணினிடத்துப் பொருந்தக்கட்டிய குற்றமுடையவரென்றுபணியாதவர்கள் எவர்? (ஒருவருமில்ர். அதுபோல) முனிவருலகமுதலிய வுலகங்களைக் களித்துக் காக்குங்காரணத்தினால், செந்நெல்ல (உழவரது) தெறுவினையாற்பட்டதென்று நீக்குபவர் ஒருவருமில்ர். எ - று.

தெறுவினை - கடாவான் மிதித்தல் முதலியன.

திருமால் கிருஷ்ணாவதாரத்தில் ஆயர்வீடுகளில் உறியிற்சேமித்த வெண்ணெயைக் களவாடி விளையாடுகையில் ஆய்ச்சியர் முறையிட்டதாற்றாது, அசோதைப் பிராட்டியார் கயிற்றால் யாத்தனரென்பதும், ஆய்ச்சியர் மத்தாலடித்தன ரென்பதும் சரிதங்கள். (௧௨௯)

கன்னனறுஞ் செழும்பாகுங் காப்புகனிபா றயிரிமுதுஞ்
செந்நெல்மு தொடுமிசைந்து செழிவாசப் பாகடைதுய்த்
துன்னலருங் களிப்பெய்தி யும்பர்களு நறுமுறுப்ப
நன்னலத்தின் வாழ்குநரே நகர்தோறு மூர்தோறும்.

(இ - ள்.) சர்க்களையும், வாசனையுடைய செழியபாகும், காயும், கனியும், பாலும், தயிரும், நெய்யும் (கூட்டி) செந்நெல்லாலாகிய அன்னத்தோடும் புசித்து, மிக்க வாசனையுடைய பாக்கு வெற்றிலை [தாம்பூலம்] தின்று, அடைதற்கரிய சந்தேகாஷத்தை யடைந்து, தேவர்களும் முறுமுறுக்கும்படி நல்ல சிறப்போடும் வாழ்பவர்களே நகரங்கடோறும் ஊர்கடோறும் (உள்ளார்கள்) எ - று.

நறுமுறுத்தல் - முறுமுறுத்தல்.

(௧௩௦)

வேள்விபுரி சடங்குகளும் வியத்தகுமங் கலவினையு
நாள்விழவு மதிவிழவு நலத்தகுமான் டின்விழவு
மாள்வினையா டவர்க்களி ரருந்துனிதீர்த் துறவாக்குந்
தாள்வினையு மறுவெனவே தயங்கியதண் ணடைதோறும்.

(இ - ள்.) யாகஞ்செய்யுஞ் சடங்குகளும், களிச்சக்தக்க விவாககாரியங்களும், திணைச் சுவமும் மாசோற் சுவமும் நன்மைவாய்ந்த வருடோற் சுவமும், தொழில்புரியும் பள்ளர்களும் பள்ளிகளுமாகியவர்களது அரிய துண்பத்தை யொழித்து உறவாக்குகின்ற தாளாண்மையும் நீங்காவென்று சொல்லும்படி மருதநிலத்தார்கடோறும் விளங்கின, எ - று. (ககக)

உண்ணுவது மருந்தொருநா னுடுப்பதுவுந் தருவினதே
நண்ணுவது மந்தரமே நல்குவதும் வாய்மொழியாய்
பண்ணவர்களைப் பிணைப்புரந்தும் பயன்பெரிதின் மையைக்குறித்தே
மண்ணகருக் கமரனென வானவர்கோ னமர்ந்ததுவே.

(இ - ள்.) (சந்திரன் பூரணகலையொருந்திய) ஒருநாளில், புகிப்பதுவும் [அமுதம்] மருந்து, தரிப்பதுவும் [கற்பகத்தருவாற்றருவதே] மரவுரியே, தங்குவதும் [ஆகாயமே] ஆதரவற்றவிடமே. கொடுப்பதுவும் [இந்திராயநமஃ என்னுஞ் சொல்லே] வாயளவாகியமொழியேயாம். (ஆதலின்) தேவலோகத்தைக்காத்தும் மிக்கபிரயோசனமில்லாமையை நினைத்தே இந்திரன் நிலவுவகிலுள்ள மருதநிலத்தாருக்குத் தெய்வதமென்று பொருந்தியதாகும். எ - று. (ககஉ)

போகமிது விண்ணுலகம் பூர்ப்பவனே தெய்வதமாய்
மேகமிது புனல்வழங்க விருப்பினெடுங் காக்கின்ற
பூகமலி வயல்வளமும் புகன்மொழியி னளவைத்தோ
நாகமலி பொழிஇனய்த நலந்தெரிந்த வாறுணர்ப்பாம்.

(இ - ள்.) போகங்கள் மிகுந்த தேவலோகத்தைக் காக்கும் இந்திரனே தெய்வதமாகி, மேகமானது மிக்கநீரைக்கொடுக்கும்படி, ஆசையொடுங் காவல்புரிகின்ற கழுகமரங்கள் மிகுந்த மருதநிலத்தின் வளப்படும் சொல்லுகின்ற சொல்லளவையுடையதோ? (அன்று) புன்னாக மரங்கள் மிகுந்த சோலையையுடைய நெய்தனிலத்தின் மேம்பாட்டையுணர்ந்தபடி (இனி) கூறுவாம். எ - று.

வயல் வளமு மென்றதில், உய்மை - உயர்வு சிறப்புப்பொருளது.
அளவைத்தோ என்றதில், ஓகாரம் - வினாவோடெதிர்மறையுமாம், (ககங)

நெய்தல்.

வேறு.

இரும்புனற் கதிபதி யென்னும் வானவன்
சுரும்புளர் நெய்தல்வாழ் கழிக டோற்றிய
பெரும்புனற் கடனிலம் பேணத் தக்கதென்
றரும்பிய விருப்பினுங் கமர்தன் மேயினான்.

(இ - ள்.) மிக்க நீருக்கிறைவெனன்று சொல்லப்படும் வருணதேவன், வண்டுகள் கிண்டுகின்ற நெய்தன் மலர்கள் பெருந்திய கழிகள் விளங்கிய பெரியபுனலாகிய கடலையுடைய நெய்தனிலம் காக்கத்தக்கதென்று தோன்றிய ஆசையுடன், அவ்விடத்திற் பொருந்தினான். எ - று.

வருணன் நெய்தன் மலர்வேட்கையனாதலின் அதனைக் காக்க விரும்பினான் என்றார். சுரும்புளர் - சினைக்கேற்ற அடை. (ககச)

கும்பமா முனியுணுந் கொள்கைத் தாயது
பம்புமா நதிபல படியுந் தூயதென்

றம்புரா சியின்மருங் கடுத்து வாழுமால்

கொம்பனா னுமைவளர் கோதில் சாதிபே.

(இ - ள்.) பூங்கொம்பை யொத்தவராகிய உமாதேவியார் உதித்த ரூற்றமில் லாதபரதசாதி. பெருமை பொருங்கிய அகத்தியமுனிவர் பருருந் தன்மையுடையதா யுள்ளது. நெருங்கிய பெரிய பலந்திகள் படியும் புனிதமானது என்று சமுத்திரத்தின் பக்கவீற் சேர்ந்து வாழாநிற்கும். ஏ - று.

கும்பமுனி - அகத்தியர் - இவர் கும்பத்தினின்றும் தோன்றினவராதலின் அப்பெயரெய்தினர். இத்திரன் தண்ணைப் பகைத்தொளித்த விருத்திரனைக் கொல்லக் கருதி அகத்தியமுனிவரை வேண்ட அவர் அதனை ஆசமனீயஞ் செய்தனர் என்பது சரிதமாதலின் “அம்புராசி கும்பமாமுனியுணுங் கொள்கைத்து” எனக்கூறப்பட்டது. இதனை,

திருவினையாடும்புராணம்.

“கைதவன் கரந்து வைருங் கடலைவெற் படக்குங் கையிற்

பெய்துமுந் தெல்லத் தாக்கிப் பருகினான் பிறைசேர் சென்னி

யையன தருளைப் பெற்றூர்க் கதிகய மிதென்கொன் ழுன்று

வையமுத் தொழிலுஞ் செய்ய வல்லவ ரிவரே யன்றோ” — என்பதனுளறிக.

வருணனுக் கூர்தியா மகர மீனுந்த

மொருகுல மென்றவ னுறையும் வைப்பெலாஞ்

செருவலி திமிங்கில கிலந்தி மிங்கிலம்

பொருமக ரம்பல மீனும் புல்லுமே.

(இ - ள்.) வருணதேவனுக்கு வாகனமாகிய சுரமீனுந் தமது ஒப்பற்றகுல மென்று, அவன் வசிக்ருமிடமெல்லாம் [கடல்முழுதும்] போர்செய்கின்ற வலியுடைய திமிங்கிலகிலம், திமிங்கிலம், போர் புரியும் மகரம் (முதலிய) பலவகை மீன்களும், பொருந்தும். ஏ - று.

திமிங்கிலகிலம் - திமிங்கிலம் என்புன மச்சவிசேடங்களாம்.

(௧௬௬)

பிணக்குவைப் படும்பெரு மன்னர் போரிடை

நிணக்குவை யுண்ணவு நீலக் கண்ணினு

ருணக்குறு மீனெளி துணவு மோங்குமைங்

குணக்கருங் கொடியினங் குழுமி வாழுமே.

(இ - ள்.) பிணக்குவியல்படுகின்ற பெருமைவாய்ந்த அரசர்களது யுத்தகளத் தில், கொழுப்பின் குவியலைப்பூசிக்கவும், நெய்தன் மலரை யொத்த கண்ணையுடைய பரத்தியர் உலர்த்துகின்ற மீனை எளிதாகத்தின்னவும், உயர்வாகிய ஐந்து குணங்களை யுடைய கரிய காக்கைக்கூட்டங்கள் கூடி (அந்நிலத்தில்) வாழாநிற்கும். ஏ - று.

காக்கையின் ஐந்துணங்கண்.—மறைந்த புணர்ச்சித்தாதலும், கலங்காமை யும், பொழுதிறவாதிடம் புகுதலும், நெடுக்காண்டலும், மடியின்மையும்—என்றார் பேராசிரியர், திருக்கோவையாருள். அன்றியும்,

“காலை யெழுதல் காணாம லின்புறுதல்

மாலை குளித்து மனைபுகுதல் - ஏலவே

உற்றாரோ டெண்ண லுறங்க லிவையைத்துங்

கற்றாய்வாய் காக்கை குணம்.—எனக் கூறுவதுமுண்டு.

(௧௬௭)

பரத்திய ரூபப்பினைப் பயந்தொ ளித்தமீ
னரத்தவித் துருமமுத் தனைத்தும் பேணிபு
முரத்தினை யுளத்துரூப் பயத்தி னேதமும்
வரத்தினை யுறரென மறுகு மெங்குமே.

(இ - ள்.) நெய்தனிலமாதர்களுது அவயவங்களுக்கு அச்சமுற்று ஒளித்துக் கொண்ட மீன் செந்நிறத்தபவனம் முத்து முதலியவற்றையும் (தன்னிடத்திற்) கொண் டிருந்தும்; மனதில் வன்மையடைந்திராத பயத்தினை யுடைமையால், சமுத்திரமும் வரத்தினையடையார்போல எங்குஞ்சுழலும். எ - று.

பயத்தின் என்பதில், பயம் - நீர்; அச்சம் என்றும், வரத்தினை என்பதில் வரம் - சிரேஷ்டம்; வரப்பிரசாதம் என்றும் பொருள் கொள்க. ௨

மீன் அவர்கண்ணுக்கும், வித்துருமம் இதழுக்கும், முத்துபல்லுக்கும் முரையே அஞ்சினவெனக்கொள்க. (௧௬௮)

உருநல மிலாதவ ருதவு நன்பொரு
ளொருவுந ரிலையுவர் நாற்றக் கார்க்கடன்
மருவுறு தீர்த்தமாய் வானும் பற்பல
பொருள்களும் யாவரும் போற்ற நல்குமே.

(இ - ள்.) உருநலமில்லாதவர்கள் கொடுத்த நற்பொருள்களை விலக்குவார் (ஒருவரும்) இவர், (அதுபோல) உவர் நாற்றத்தினையுடைய கரியகடலானது பொருந் திய தீர்த்தமாகி, தேவர்களும் (மாதுடர்முதலிய மற்றையோர்) எல்லாரும் (தன்னைத்) து திக்க, பற்பலபொருள்களையும் கொடுக்கும். எ - று.

உருநலமிலாதவர் - குருபிகள். வான் - ஆகாயம்; ஈண்டு இடவாகுபெயராய்த் தேவரை யுணர்த்தி நின்றுது. (௧௬௯)

அடுத்திடப் பட்டவர் பெரிய ராயினு
மடுத்தவர் சிலர்குண மலர்கு ணத்தியன்
மடுக்குமோ வளர்கழி மலர்ந்த நெய்தல்கள்
விடுத்தில நறுமணம் வீசுங் காதமே.

(இ - ள்.) அடுத்திடப்பட்டவர்கள் மேலோராயிருந்தாலும், அடுத்தவர்களிற் சிலரது குணமானது, அவ்வடுத்திடப்பட்டவரது குணத்தின் றன்மையைக் கொள்ளு மோ? (கொள்ளாது; அதுபோல) பெருகுகின்ற கழிநீரிற் புட்பித்த நெய்தற் பூக்கள் (மணம்வீசுந் தமதியற்கைக்குணத்தை) விடாதனவாகி, நன்மணத்தைக் காத்தூரம் வீசாநிற்கும். எ - று.

அடுத்திடப்பட்டவர் கழியும், அடுத்தவர் நெய்தலுமென்க. கழியின் மலர்ந்த நெய்தல் அதன் புலான் மணத்தையேற்காது தன் மணத்தை வீசியதென்பது கருத்து.

“நெய்தல்கள் விடுத்தில நறுமணம் வீசுங்காதம்” என்பதை, “நெய்தல்கள் காதம்வீசும் நறுமணம் விடுத்தில” என்றன்வயங்கொளினுமமையும். (௧௭௦)

சேரியின் புறமெலார் தீய நாற்றமே
யாரினும் புண்ணைபு மலர்ந்த கைதையும்
வேரியின் ஞாழலும் வீசு மாமண
முரியம் புரத்தினின் றுய்ந்த மூவர்போல்.

(இ - ள்.) பரதவர் சேரியின் பக்கவிலெல்லாந் துன்மணமே பொருந்தினும், புன்னையும், பூத்த தாழையும், தேனையுடைய ஞாழலும், வலிய முப்புரத்தினின்றும் பிழைத்த (தாரகாக்கன் - கமலக்கன் - வித்யுன்மாலியென்னு) மூவனாயொத்துத் (துன்மணத்தினின்று நீங்கிச்) சிறந்த மணத்தை வீசாநிற்கும். எ - று. (கசக)

விலையினான் மீன்பல வாருஞ் செய்கையர்
சூலைவிலா மணிபல குளித்து வாழ்வார்க
சூலைவிலா தொற்றினு லொற்றி துண்பொருண்
மலைவிலா வொற்றுமா யொற்று மன்னர்போல்.

(இ - ள்.) கெதெலில்லாத ஒற்றர்களாலாராய்ந்து, துட்பமாகிய பொருள்சிறை (தாமே) மயக்கமில்லாத ஒற்றனுமாகி யாராய்கின்ற அரசனாப்போல, பல மீன்களை விலையினால் வாருகின்ற செய்கையுடைய பரதர்கள் (சீர்)சூலைதலில்லாத பலமுத்துக்களை (தாமே) மூழ்கி (எடுத்து) வாழ்வார்கள். எ - று.

மன்னர் ஒற்றராத் பயனடைதல்போலப் பரதர்விலையால் மீனையடைந்தும், அவர்தாமே சிறைப்புறத்தோர்துமெனப் பொற்றோடுணையாத் தெரிதந்து பயனடைவார் போலத்தாமேகுளித்து மணிகளையெடுத்தும் வாழ்வரெனக்கொள்க. (கசஉ)

விழியினுற் பரத்தியர் வெல்லப் பட்டதோர்
செழிகட றிசைக்கையாற் றிறைக ளாகவே
பொழிகதிர் மணிகளும் புலவு மீன்களும்
கழியவர் சேரிமுன் கலந்து விசமே.

(இ - ள்.) பரத்தியரது கண்களால் வெல்லப்பட்டதாகிய ஒரு செழிய கடலானது (தனது) அலையாகிய கரத்தினால், கிரணஞ்சொரியும் முத்துக்களையும் புலான் மணமுடைய மீன்களையும் கலந்து கப்பணங்களாக, பரதவர் சேரியின் முன்னே வீசாநிற்கும். எ - று.

தோற்றவர் வென்றவருக்குத் திறைகொடுத்தல் முறையாதலின் பரத்தியர் விழிக்குத் தோற்றகடல் அவர்கட்கு மணிமுதலியவற்றைத் திறையாக வீசமென்றார்.

கலந்து என்பது விண்டு என்றும்போற் பொதுவின். (கசங)

அளவார்க ளுப்பமைத் தளக்கு மோதையு
நுளையார்க ள் கலன்கட னூக்கு மோதையும்
வலாமணி மீன்விலை மதிக்கு மோதையுங்
களமலி கடலெதிர் கடல்கள் போன்றவே.

(இ - ள்.) பரதர்கள் உப்புப்பயிரிட்டு அளக்கின்ற ஓசையும், துளையார்கள் மரக்கலங்களைக் கடலிற் செலுத்துமோசையும், சங்கு-முத்து - மீன் (முதலியவற்றை) விலைசெய்யும் ஓசையும், கருமைமிகுந்த கடலை எதிர்க்கின்ற (பல) கடல்கள்போன்று விளங்கின. எ - று.

கடல் - கடலொலியென்க. அளவர்கள் - துளையார்கள் என்பன நெய்தனில மாக்களை. (கசச)

சுரங்கடந் தவர்தமைத் துன்னு ருமைமயா
லிரங்குறு மாதரோ டிரங்கி வெள்வளை
தரங்கமென் சுரங்களிற் றள்ளி வேலையு
மரங்கிளர் கரைவரு மயிந்து போதுமே.

(இ - ள்.) (பொருண் மேற்காதல் கொண்டு) பால நிலத்தைக்கடந்த காதலர் தம்மை (மீண்டும்) அடையாமையின் (பிரிவாற்றாமல்) துன்புறுகின்ற மாதர்களுடன்

கடலும் இரக்கமுற்று, வெள்ளியவளைகளை அலைகளாகிய கரங்களினின்றும் தள்ளி மரங்கள் செறிந்த களையில் வராநிற்கும் மீண்டு செல்லாநிற்கும். எ - று.

அகப்பொருள்விளக்கம்.

“பரத்தையிற் பிரித லோதற்குப் படர்தல்-அருட்டகு காவ லொடு-தூதிற் ககறல்-உதவித் தேக னிதியிற் கிகத்தலென் - றுணாபெறு கற்பிற் பிரிவறு வகைத்தே.”-என்னுஞ் சூத்திரப்படி, கற்பின்கட்பிரிவு அறுவகைத்தென்க. (கசஇ)

பற்பல தேயமும் படர்ந்து பல்கலத்
தற்புதப் பொருளெலா மடங்க வாரிவந்
துற்பவத் திழிநரு மும்பர் போகத்தி
னிற்பவ ருயர்ந்தவர் நீர்மை யென்சொல்கேள்

(இ - ள்.) பலபல தேசங்களுக்குஞ்சென்று, பல மரக்கலங்களில் அற்புதமாகிய பொருள்களையெல்லாம் மிகுதியாக வாரிவந்து, பிறப்பினால் இழிந்த பரதமாக்களும், தேவபோகத்தில் நிற்பார்கள். (அந்நிலத்) தலைவர்களது தன்மையை யாது சொல்லுவேன். எ - று. (கசச)

அளக்கரை நீர்தினு மளக்கர் நல்கிய
துளக்கமில் பொருளெலாந் சொல்லு வாரெவர்
விளக்கின மைந்தினை விளம்பு நானிலத்
துளப்படு மயக்கமுஞ் சிலவு னாத்துமால்.

(இ - ள்.) சமுத்திரத்தை நீந்தி (கரைகண்டா) னாலும், சமுத்திரமானது அளித்த கெடுதலில்லாத பொருள்களையெல்லாந் சொல்லவல்லவர் யாவர்? ஐந்தினை (வளங்) களையும் விரித்தாம். சொல்லுகின்ற பூமியில் ஒன்றுகூடிய (கினை) மயக்கங்களுஞ் சில சொல்லுகின்ற. எ - று. (கசஎ)

தினையக்கம்.

* வேறு.

வரகு போரிடை வளைவளர் மந்திகள் பாய
விரவு மாதளி நிழல்வளர் வாரணம் வெருவி
புரகம் வாழ்மலை முழையிடை புறும்பயந் துயிரைப்
புரவு பூணுவார் புகுதரு மிடமறி யார்போல்.

(இ - ள்.) குறிஞ்சியில் வளர்கின்ற குரங்குகள் (முல்லை நிலத்திலுள்ள) வரகு போரிற் பாய, நெருங்கிய (முல்லைநிலத்திலுள்ள) குருக்கத்தியின் நிழலில் வளர்கின்ற கோழிகள் பயந்து, பயமுற்று உயிரைக்காப்பவரில் செல்லத்தக்க இடமறியாதவர்போலப் பாம்புகள் வசிக்கின்ற மலைக்குகையிற் சேரும். எ - று. (கசஅ)

காலை யாய்ச்சியர் தயிர்கடை யோதையைக் கழனிச்
சோலை வானரம் வேங்கையின் குரலெனத் துளங்கு
மாலை யோதையை மழையென வண்டர்க டொழுவின
மாலை யானினா புகுத்துவர் வழக்கமுண் மையினால்.

(இ - ள்.) காலைப்பொழுதில் (முல்லைநிலத்திலுள்ள) ஆயமாதர்கள் தயிர்கடை கின்ற வோசையை, மருதநிலத்திலுள்ள சோலையில் வாழும் வானரமானது (குறிஞ்சி நிலத்திலுள்ள) புலியின் குரலென்று நடுங்கும். (மருதத்திலுள்ள) கரும்பாலையின் ஒசையை (கேட்ட முல்லைநிலத்திலுள்ள) ஆயர்கள் மழை (ஒசை) என்று கருதித்தொழுவங்

கனில் வரிசையாகப் பசுமந்தையைப் புழுத்துவார்கள். (மழை பெய்கையில் பசுக்களைத் தொழுவத்திற் கட்டும்) வழக்கம் உளதாதலால். எ - று. (கசக)

கோழி யோச்சிய வழத்தியர் குழைபரத் தியர்க
ளாழி வேலையி லுணக்குமின் பரப்பினை யழிக்கும்
வீழி வாய்ப்பரத் தியர்கொடி வீசிய வளைபோய்ப்
பாழி யூருமுத் தியர்கணைற் பரப்பினை யழிக்கும்.

(இ - ள்.) முல்லை நிலத்திலிருந்து வந்து மேய்கின்ற கோழியை யோட்டிய
மருதநிலத்திலுள்ள உழத்தியர்களது குண்டலமானது, சமுத்திரத்தையுடைய நெய்த
னிலத்தில் துளைச்சிடர் உலர்த்துகின்ற மீன்பரப்பினைக் கலைக்கும். வீழிக்கனியை
யொத்த வாயையுடைய பரத்தியர்கள் (அந்நெய்தனிலத்திலுள்ள) காகத்தையோட்டிய
வளையானதுசென்று, பெருமைவாய்ந்த மருதநிலத்தானில் ஆற்றுக்காலாட்டியந் தொழு
த்த நெற்குவியிலையழிக்கும். எ - று.

பாழி - மருதநிலத்தானேனுமாம். குழை - தழையெனவுமாம். வாய்-ஆகு
பெயராய் இஃதழை யுணர்த்தியது. வளை - வளையுஞ் சங்கும் சங்குவளையலுமாம்.

ஊட்டு கன்றுறு வயிற்றினை நிரப்பியு மொழுகுங்
கோட்டி ருங்கவை யத்தினம் பாலுணக் குறிஞ்சி
மாட்ட னம்புகும் வரைவளர் யுகமா லைகளி
டைடி ருங்கழைப் புனலுண வயலினை யடுக்கும்.

(இ - ள்.) ஊட்டுகின்ற கன்றினதுவயிற்றை நிரம்பச்செய்து மொழுகுகின்ற
கொம்பினையுடைய பெரிய காட்டுப்பசுவின் முதிராத பாலைப்பருகும்படி குறிஞ்சி
சிலத்துக்கு (மருதநிலத்திலிருந்து) அன்னமானது செல்லும். குறிஞ்சிநிலத்தில் வளர்
கின்ற கருங்குரங்குகள் ஆலைகளில் ஆட்டுகின்ற கருப்பிரசத்தைப்பருக மருதநிலத்தைச்
சேரும். எ - று. (கருக)

அருவி தூவும்வெண் ணித்தல மலைகடற் கரையின்
மருவும் வார்தினாக் கடலெறி நித்தில மலையின்
பொருவில் சாரலிற் பொலிதரும் பூவையர் பிறந்த
திருவி னாமனை யொழிந்தயற் சேரந்துவாழ் வதுபோல்.

(இ - ள்.) மங்கையர் பிறந்த செல்வமுடைய மனையைநீங்கி அயலார் மனையை
யடுத்து வாழ்வதுபோல, (குறிஞ்சிநிலத்திலுள்ள) அருவியாறுகள் சிந்துகின்ற வெள்
ளிய முத்துக்கள் அலைகளையுடைய சமுத்திரக்கரையிற் பொருந்தும். சமுத்திரமானது
அலைகளால் வீசுகின்ற முத்துக்கள் மலையினது ஒப்பில்லாதசாரலிற் பிரகாசிக்கும். எ - று.

மொல்லை மானிளங் குழுவியை யிடைச்சிறுர் கொடுப்ப
மெல்லென் மீன்களை துளைச்சிறுர் விழைந்தெதிர் கொடுப்பா
முல்லை நீண்முகை முல்லைவாழ் சிறுமியர் கொடுப்ப
நல்ல வாரநெர் துளைச்சிறு மியர்கணல் குவரால்.

(இ - ள்.) முல்லைநிலத்திலுள்ள மான்களின் இனங்களுக்கு அயச்சிறுவர்
ளவிக்க, பரதச்சிறுவர்கள் மெல்லிய மீன்களை ஆசையுற்று எதிராகக் கொடுப்பார்கள்.
முல்லைநிலத்திலுள்ள சிறுமியர்கள் நீண்ட முல்லையரும்பைக் கொடுக்க, பரதச்சிறுமியர்
கள் கிடை முத்துக்களைச் சமானமாகக் கொடுப்பார்கள். எ - று. (கருக)

தொல்லை நாவல ரனைவருந் தொடுத்தெடுத் துரைத்து
மெல்லை காணரும் வளநிறை தொண்டைநாட் டியல்பின்

வல்ல வாசியி துரைத்தனமினிவசூத் துரைப்பாஞ்
செல்வ நீடிய சென்னைமா நகர்வளந் தெரிந்தே.

(இ - ள்.) பழமையாகிய நாவின் வன்மையுடைய புலவர்கள் யாவரும் பாக்க
ளாக்கி யெடுத்துக்கூறியும், அளவுகாண்டற்கரிய வளங்கள் நிறைந்த தொண்டைநாட்டின்
தன்மையுள் கூடியவனாயிற் சிவவற்றைச் சொன்னோம். இனி, செல்வமிசூத்த பெருமை
வாய்ந்த சென்னை நகரின் வளங்களை யுணர்ந்து சொல்வாம். ௭ - று.

இயல்பின் என்றதில், இன் - ஏழனுருவு. புறனடையாற்கொள்க. (கருசு)

திருநாட்டுப்படலம் முற்றிற்று.

ஆநந்திருவிருந்தம் - க௭௪.

திருநகரப்படலம்.

திருத்தகு தொண்டை நாட்டிற் நேவர்க ணாட்டின் மேலாம்
விருத்திர னுயிரை மாட்டும் விண்ணவ நகரு நான்
வருத்தகு காஞ்சி மூது ரெல்லையி னுளதா யும்பர்
வருத்தமுந் தவிர்க்குஞ் சென்னை மாநகர் சிறந்துவாழும்.

(இ - ள்.) சிறப்புதங்கிய தொண்டைநாட்டில் தேவலோகத்தினும் மேலாகிய
விருத்திராசுர னுயிரைக்கொன்ற இந்திரனது அமராவதியு நாணமடையும்படி, அழ
கமைந்த பழமையாகிய காஞ்சிநகரத்தின் எல்லையினுள்ளதாய், தேவர்களது துயரத்
தையுமொழிக்கும் பெருமைவாய்ந்த சென்னை நகரமானது சிறப்புற்று வாழாநிற்கும்.

விருத்திரனுயிரைமாட்டும் விண்ணவனென்றது.

பூர்வம் அமராவதியிற் கொலுக்கொண்டிருந்த இந்திரனது அவைக்களத்தில்,
பிரகற்பதி முனிவர் வர, இந்திரன் தனதாசிரியருக்கு வந்தன பூர்வமாக வழிபாடுசெய்
யாது தையலார் மையலில் மாழ்க்கிடக்க, அதுகண்ட தேவகுரு அங்குநன்று மறைந்
தனர். அதனால் இந்திரனது செல்வங்குறைய, அவன் தனது துயரைப்பிரமன்பாற்கூற,
பிரமன் நீயுள் குருவைக்காணுமெல்லையும், விச்சுவலருவனென்னும் இத்திரிசிரனைக்
குருவாகக் கொள்கவென, இந்திரன் அதற்கியைந்து தனது நகரிற்ருக் கூட்டிவந்து,
தனது செல்வமிசூதும்படி ஓர்யாகஞ்செய்கவென, திரிசிரன் அவ்வாறே யாகுவெனக்
கூறி, மனம்வேறுபட்டுத் தேவர் செல்வங்குறையவும் அசுரர் செல்வ மிகவும் யாகஞ்
செய்தனன். அதனை யவன் செய்யுங்கிரியையா லுணர்ந்து அவனது முச்சிரத்தையும்
வச்சிரத்தாற் கொய்து பிரமகத்தியடைந்து, தேவர்களது தந்திரத்தினால் நிலம் நீர்
மரம் மாதர்கட் கூறித்துப் புனிதனாயினன். தன்மகனை இந்திரன் கொன்றதுணர்ந்த
துவட்டா ஓர்யாகஞ்செய்து அக்ஷரேனறிய விருத்திராசுரனை இந்திரன் மீதேவு, இந்
திரன் அவனுடன் போர்செய்து அவனை வெல்லவல்ல ஆபுதமின்மையின் விண்ணிலி
னுடன் கூறி, அவர் கூறியபடி தந்திரமுநிவரை யடைந்து அவர் முதுகத்தண்டென்பிற்
சுராசுரர்களது ஆயுதங்கள் கூடியிருந்தமையின் அதனைப்பெற்றுப் புதிய வச்சிராயுத
மாக விச்சுவகன்மறை செய்துகொண்டு விருத்திரனை யெதிர்க்க, அவன் போர்புரிய
ஆற்றாதுகடலிலொளிக்க, அகத்தியமுனிவரார் கடலைவற்றச்செய்து அவனைக்கொன்று
பகைதீர்த்தனென்பது சரிதம்.

(க)

தம்பிரா னருளா லென்பைத் தளிரியன் மடந்தை யாக்கு
மும்பர்கூழ் நகரு மேட்டி னுறுவரி நெருக்கி யிட்ட

மகாமகோபநிசயாய, டாக்டர்
உ. வே. சாமிநாதையர் தூல் திய்யம்
 சிவபெருமானு. சென்னை-20.
திருநகரப்படலம்.

எக

வெவ்வேறானதருந் தெற்கும் வடக்குமென் றிரண்டு பாலு
 நம்பிவாழ் தரவே நாப்ப னையக்குமந் நகர மென்றும்.

(இ - ள்.) சிவபெருமானது திருவருளால் (திருஞானசம்பந்தமூர்த்தி சுவாமி
 கள்) எலும்பினை மாந்தளிப்போன்ற மேனியையுடைய பெண்ணுக்கிய தேவர்கள் சூழ்
 ந்த திருமயிலை நகரமும், எட்டிந் பொருத்திய வரியை நெருக்கியெழுதிய எமது எழுத்
 தறியும் பெருமானெழுந்தருளியிருவொற்றிநகரமும் (முறையே) தெற்கும் வடக்கு
 மென்று சொல்லும் இருபக்கவிலும் நம்பி வாழும்படி, அச்சென்னை நகரம் எக்கால
 மும் நடுவிற் பொருந்தும். எ - று.

என்பை மடந்தையாக்குநகர் திருமயிலை என்றது.

திருமயிலையில் வணிகர்களுடனுதித்த சிவநேசரென்பவர் தமது தவப்புதல்வி
 யானாத் திருஞானசம்பந்தமூர்த்திசுவாமிகளுக்கென்று நியமித்துக் கன்னிமாடமொன்
 றமைத்து அதிலமர்த்திப் போஷித்துவருகையில், அப்புதல்வி யோர்நான் மலர்கொய்
 கையில், அராத்திண்டி யுயிர்தூர்ப்ப, சிவநேசர் நாயனருக்கெனத் தீர்மானித்தமைக்
 கேற்ப என்பையேனும் அவர்க்குதவவேண்டுமென்று தகனஞ்செய்து அவ்வெவ்வைப்
 குடத்திட்டு மாடத்திற் சேமித்துவைத்திருந்தனர். பின்னையார் பல அற்புதங்களை யு
 மியற்றிக்கொண்டு மயிலையையடைந்து, லைசியர் கருத்தை யறிந்து அங்குடந்தைச்
 சந்திரானவாயிலிலிருத்தித் திருப்பதிகமோடுப் பெண்ணுருவாக்கி, தாமெழுப்பின
 மையின் மகண்மைகொண்டு சென்றனர். என்பதாம்.

“மட்டிட்டபுன்னையங்காணன்மடமயிலை
 நடட்டிடங்கொண்டாண்கபாலீச்சரமமர்த்தான்
 ஒட்டிட்டபண்பினுருத்திரபல்கணத்தார்
 கட்டிட்டல்காணுதேபோதியோபூம்பாவாய்” — என்பது முதலாகவுடைய
 திருப்பதிகம் அக்காலத்தோதியதென்றித.

எட்டிணுறுவரி நெருக்கியிட்ட நகர் திருவொற்றியென்றது.

சூரிய மரபிலுதித்த மாந்தாவென்னும் அயோத்தியமன்னன் மூப்புப்பருவ
 மடைந்து வினாவிலிறக்கவிரும்பி அருகுள்ளாரை கோக்கி, நானிறக்கமுறை தெரிந்து
 சொல்லுங்கொன, சிலவஞ்சகர் உமது புண்ணியம் அழியும் மார்க்கங்களைச் செய்யு
 மென்றனர். மன்னன் கருணைகளைப்பார்த்து - யான் தலங்களிற் செய்யுந் தீருமங்களைக்
 குறைத்தெழுதுகவென, அவன் அவ்வாறே யெழுதி மாந்தாவுக்குக் காட்ட, அரசன்
 அவற்றிடையில் “திருவொற்றியூர் நீங்கலாக” என்றெழுதியிருக்கக்கண்டு, அவனது
 குதனவெருள, கணிகள் அரசனே ! இவ்வென்கை யெழுத்தன் றென்று வேறுபாட்
 டினையுந் காட்ட, மன்னன் அவ்வாரியைக் கிறுக்கி அக்கணக்கைத் தன் வசமாகவைத்து
 மறுதினம் பார்த்து, அப்பொழுதுந் “திருவொற்றியூர் நீங்கலாக” என்றெழுதியிருப்பது
 பார்த்துத் திருவருளை வியந்து, அத்திருவொற்றியூரையடைந்து மந்திரிமுதலியோர்
 கைலாகுதரப் பிரமதீர்த்தத்தில் ஸ்நானஞ்செய்து அங்கே வசித்துத் தானும் மனைவி
 யும் இளமைப் பருவ மடைந்தார்கள். அதனால் இளமைத்த பெருமான் என் ஓர் சிவ
 விநகம் பிரதிட்டைசெய்து, தமது நகரத்தையடைந்து சிலகாலங் கழித்து முத்திபெற்
 றனரென்பது சரிதம்.

(உ.)

தன்னினந் தளரா வண்ணந் தாங்குத றரும மென்றே
 நன்னகர் பலவும் வாழ நயந்துதன் னிடத்தில் வாழ்வு

மன்னிய செல்வார் தம்பால் வளமிகக் கொடுத்துத் தன்பா
லெந்நகர் வளமுங் காட்டி யிருப்பதந் நகர நாளும்.

(இ - ள்.) தன்னினத்தை வருந்தாவகையாக ஆதரிப்பது தருமமென்று கரு
தியே, நகரங்களெல்லாம் வாழ்வுறும்படி விரும்பி, தன்னிடத்திற் பொருந்திவசிக்குந்
செல்லார்களிடத்தில் வளத்தைமிகக் கொடுத்து, தன்னிடத்திலே எல்லா நகரங்களின்
வளங்களையுங்காட்டி, அச்சென்னை நகரம் எங்காவும்மிருப்பது. ஏ - று. (ங)

இத்தகு நகர்போல் வாழ்வார்க் கிரும்பொருள் கொடாத வாற்றா
லத்தகு துறக்க வாண ரலைக்கட லமுது மிங்கே
புத்தம ருதவும் வேள்வி யுணவுங்கொண் டொருவன் செய்து
வைத்திடும் பழைய வில்லின் வாழ்தருங் கடன்மை பூண்டார்.

(இ - ள்.) இத்தத் தகுதியாகிய நகரத்தைப்போல (பிறநகரங்கள் தம்பால்)
வாழ்பவர்களுக்குப் பெரும்பொருளைக் கொடாததன்மையால், அத்தத் தகுதியாகிய
சுவர்க்கவாசிகள் இந்நகரத்தில் அலையையுடைய சமுத்திரத்திற்றேன்றிய தேவா
மிர்தமும், உத்தமர்கள் கொடுக்கும் யாக அவிசம் பெற்று, ஒருவன் செய்துவைத்த
பழைய கோயிலில் வாழ்கின்ற கடன்மையை மேற்கொண்டார்கள். ஏ - று. (ச)

தாங்குமிந் நகர்வாழ் வார்போற் றருமங்கள் புரியாத் தாழ்வா
லாங்குள வமர ரெல்லா மருமகப் பேறு காணார்
தேங்கமழ் மாலை வேறு சேர்தரா நென்று வாட்டார்
பாங்குசெய் வாரில் லென்றே படமழுக் குறாமற் சூழ்வார்.

(இ - ள்.) (அடுத்தவர்களைத்) தாங்குகின்ற இந்நகரத்தில் வாழ்பவர்களைப்
போலத் தருமங்களைச் செய்யாத குறைவினால், அச்சுவர்க்கத்தில் வசிக்குந் தேவர்கள்
யாவரும் அரிய புத்திரப் பேற்றினையடையார்கள். வாசம் வீசம் மலர்மாலை வேறே
யகப்படாதென்று (அதனை) உலர்த்தார்கள். பக்குவஞ்செய்வாரிலரென்றே (தமது) வத்
திரம் அழுக்குப்படாமலணிவார்கள். ஏ - று.

அமரர் - மரியாதைவர்கள்.

(இ)

வார்வளர் மலைமென் கொங்கை வளைகட லுடுக்கைச் செல்வப்
பார்மகண் முகமே யாகும் பரவுமுத் தமிழ்சேர் நாடு
சோர்வறு துதலே யாகுந் துலங்கிய தொண்டை நாடு
சீர்வளர் திலக மேயாஞ் சென்னைமா நகர மாதோ.

(இ - ள்.) துதிக்கத்தக்க (இய விசை நாடகமென்னும்) முத்தமிழ் வழங்கும்
தமிழ்நாடு, கச்சணிந்த மலைபோன்ற மெல்லிய கொங்கையையும் வளைந்த கடலை
யாடையாக வணிந்த செல்வத்தையுமுடைய பூமிதேவிக்கு முகமேயாகும்; விளங்கிய
தொண்டைநாடானது குற்றமற்ற(அவளது)நெற்றியேயாகும்; சென்னை மாநகரமானது
(அம்முகத்திலணிந்த) சீர்த்திமிக்க திலகமேயாகும். ஏ - று.

முத்தமிழ் சேர்நாடு என்றது தமிழ்நாடு அது “குணகடல் குமரி குடகம்
வேங்கட மெனுநான் கெல்லையி னிருந்தமிழ்க் கடலுள்”—என்பதனுனறிக.

தொண்டை நாட்டெல்லையை,

“மேற்குப் பவளமலை வேங்கட நேர்வடக்காம்

ஆர்க்கு முவரி யணிமிறுக்கு—பார்க்குளுயர்

தெற்குப் பிணை திகழிருப தின்காதம்

நற்றொண்டை நாடெனவே நாட்டி."—என்றதல்லவிக.

(சு)

தத்தமக் குரிய விண்ணோர் தமக்கிட மாவ தன்று

யித்தகு நகரம் போல விண்டுமோ னுடர்யா வர்க்கு

முத்தலைச் சூலத் தண்ணன் முகுந்தனைந் கரன்வே ளாதி

யுத்தமர் தமக்கும் வைப்பா யுறுவதோ துறக்க வைப்பு.

(இ - ள்.) மோகூலோகமானது, தத்தமக்குரிய தேவர்களுக்கு இருப்பிட மாவதல்லது இந்தத் தகுதியாகிய நகரத்தைப்போல (தன்னை) அடைகின்ற மாந்தர் யாவர்க்கும், முச்சிரமமைந்த குலப்படைசாங்கிய சிவபெருமானும், திருமாலும், ஐந்து திருக்கரங்களுடைய விநாயகமூர்த்தியும், முருகக்கடவுளு முதலிய உத்தம (தேவர்) களுக்கும் இடமாகப் பொருந்துவதோ? (அன்று) எ - று.

(எ)

தேவர்கண் முனிவர் சித்தர் சிறந்தவே தியர்க ளேனை

மூவரும் பிறரு மென்று மொய்த்துடன் வாழு மாறு

மாவள ரிடங்க ணல்கும் வளநகர் பாவ ரேனு

மேவுமி னிடமா முத்தி வீடலா னிகரா தன்றே.

(இ - ள்.) தேவர்களும் முனிவர்களும் சித்தர்களும் சிறந்த அந்தணர்களும் வேறாகிய திரிமூர்த்திகளும் பிறரும் எப்பொழுதும் ஒன்றுகூடி வாழும்படி, செல்வம் பெருகும் இடங்களைக் கொடுக்கின்ற வளமமைந்த சென்னைநகரமானது எவரேனும் (தன்னிடத்து) வந்தால் (அவர்கட்கெல்லாம்) வாசஸ்தானமாகும். (அதனை) மோகூலீடல்லாது (வேறென்றும்) ஒப்பாகமாட்டாது. எ - று.

அன்று - எ - அசைகள்.

(அ)

வளமணி மழையுஞ் செம்பொன் மழையுங்கைம் மாறு வேண்டா

தாளில வாரிச் சென்னை யகநகர் மாந்த ரெல்லா

முளமகிழ் சிறப்பி னாளு முதவுத னோக்கி நோக்கி

விளர்நிறம் படைக்குந் தெண்ணீ ரல்லது வீசா மேகம்.

(இ - ள்.) அழகிய மணிமழையையும், செம்பொன் மழையையும் பிரதியுப காரங்கருதாது அளவில்லாம லெடுத்து, சென்னை நகரத்துள்ள மாந்தர் யாவரும் மனங் களிப்புற்றுச் சிறப்புடன் நாடோறுங் கொடுப்பதை மிகவும் பார்த்து, மேகமானது வெள்ளிய நிறத்தைத் தாங்கும். தெள்ளியநீராய் வல்லது வீசாது. எ - று.

அந்நகரவாசிகள் தம்மையடுத்தோர்க்கு மணியையும் பொன்னையுங்கொண்டு, அபிபேசஞ் செய்வது நோக்கிய மேகமானது தானும் அவர்கள்போலச் சொரியக்கருதி வெண்ணிற மமைந்தும் நீராயன்றிப் பொழியா தென்பதாம்,

மேகம் ஏழு - சம்வர்த்தம் ஆவர்த்தம் புட்கலாவர்த்தம் சங்காரித்தம் துரோணம் காளமுகி நீலவர்ணம். இவைமுறையே மணி - நீர்-பொன்-பூ - மண் - கல் - தீ - என்பவற்றைப்பொழியும்.

(க)

மருங்குறு கடலின் மொண்டு மழைக்குல மகளி னைம்பாற்

கருங்குழி விகர்ப்ப வெண்ணிப் பன்முறை கறுத்துப் பார்க்கு

மொருங்கிர வலர்க்கு நாளு முதவுமிந் நகரின் மாந்தர்

பெருங்கொடை நிகர்ப்ப வெண்ணிப் பன்முறை பெய்து பார்க்கும்.

(இ - ள்) மேக கூட்டங்கள் பக்கத்திலுள்ள சமுத்திரத்தில் (நீரை) முகந்து மாதர்களது ஐந்து பகுப்பினையுடைய கரியகூந்தலையொப்பக்கருதிப் பலமுறைகருமை வாய்ந்துபார்க்கும். யாசகர் யாவர்க்கும் தினந்தோறும் கொடுக்கின்ற இந்நகரின் மாதாட ரது பெருங்கொடையை நிகர்க்கக்கருதிப் பலமுறை வருஷித்துப் பார்க்கும். எ - று.

ஐம்பால் - முடி-கொண்டை-சுருள்-குழல்-பணிச்சை. இவற்றுள் மயிரை யுச் சியின் முடித்தலேமுடி - பக்கத்தின் முடித்தலே கொண்டை - பின்னே செருகலே சுருள் - சுருட்டிமுடித்தலே குழல்-பின்னிவிதேலே பணிச்சை யெனப்படும். (௧௦)

அருமைகண் மெவப்புச் செய்யா ரமர்ந்துவாழ் மலையிற் கானின் மருவியென் பயனென் நெண்ணி மணங்கம முகிலுஞ் சந்துங் குருமலர்ச் சண்ப கங்கள் கொன்றைமல் லிகையு மற்றுந் திருநகர்ப் புறத்தி னெங்குஞ் செயிந்தெழில் காட்டா நிற்கும்.

(இ - ள்.) மணம் வீசும் அகிலும், சந்தனமும், நிறமமைந்த மலையுடைய சண்பகங்களும், கொன்றையும், மல்லிகையும் பிறவும், (சமது) அருமையைப்பார்த்துக் களியாதவர்கள் பொருந்தி வாழ்கின்ற மலையிலும் வனத்திலும்பொருந்தி(யிருப்பதால்) யாது பயனென்று கருதி, சிறந்த சென்னைநகரின் பக்கவில் எவ்விடத்தும் நெருங்கி (சமது) அழகைக் காட்டாநிற்கும். எ - று.

தமதருமையை யுணதாரிடையிருந்து பயனில்லை யெனக்கருதிய அகின் முதலியவை மலையுங்காணுமொழிந்து நகர்ப்புறஞ்செறிந்து எழில்காட்டுமென்க. (௧௧)

இயலினைக் கற்க வெண்ணி யினத்தொடு மயிலுஞ் சால நயமொழி கற்க வெண்ணி நன்கினி குயிலும் போந்து செயலையந் தளிர னூர்தஞ் செவ்விபார்த் துறையா நிற்கும் வயல்புற முடுத்த சோலை வளர்ந்தவுய் யான மெங்கும்.

(இ - ள்.) வயல்களைப் புறத்திலுடுத்த சோலைகளும் வளர்ந்த பூந்தோட்டங் களும் (ஆகிய) எவ்விடத்திலும், அழகிய அசோகந்தளினை யொத்த மேனியையுடைய மாதர்களது சாயலைக் கற்கவிரும்பிக் கூட்டத்தோடு மயில்களும், மிக்க இனிமைவாய்ந்த சொற்களைக் கற்கவிரும்பி நல்ல கிளிகளும் குயில்களும் வந்து சமயம்பார்த்து வாழாநிற்கும். எ - று. (௧௨)

சுந்தர மிகுந்த விரந்தத் தொன்னகர் விடாது நோக்கச் சிந்தையி னூர்வங் கொண்டுந் தினந்தமைப் பூசை செய்வார்க் கந்தமில் வரங்க ணல்கி யளிப்பது குறித்துந் தேவர் வந்தனர் மலர்க டோறும் வதியுமா ராம மெங்கும்.

(இ - ள்.) தேவர்கள் அழகுமிக்க இந்தப்பழமையாகிய சென்னை நகரையிடைவிடாது பார்க்கமனதில் ஆசைகொண்டும், நாடோறும் தம்மைப்பூசிப்பவர்களுக்கு அழிவில்லாத வரங்களைக் கொடுத்துக் காப்பது கருதியும் வந்து, பூக்கடோறும் வாழ்கின்ற சோலைகளெங்கும் (உள்ளன.) எ - று. (௧௩)

முத்தலைச் சூலத் தார்போன் மூன்றுகண் படைத்து மாதர் முத்தலை முலைநே ராமன் முடிகவிழ் குரும்பைத் தாழைக் கொத்தொடு கமுகங் காடு மாதனை குழிலொப் பாம்பூ வைத்திடும் வாழைக் காட்டின் மருங்குள வளானி நிற்கும்.

(இ - ள்.) முத்தலைச் சூலத்தையுடைய சிவபெருமானைப் போல மூன்று களைப்பெற்றும், மாதர்களது முத்து வடமலையும் முலையை யொவ்வாது (நாணித்) குனிந்த குரும்பையையுடைய தென்னந்தோப்போடு, அழகிய கழுக்குக் காடும் மாதர்களது கூந்தலை யொப்பாகிய பூவையுடைய வாழைக்காட்டின் பக்கங்களில் அளவிறந்தும். எ - று.

கொத்து - கூட்டம். ஊண்டுத்தோப்பு.

(௧௪)

நகருறை மைந்த ரெல்லா நல்லுருக் காம ரென்றே
யகமுற நினைத்துக் கன்ன லவர்கள்கைச் சிலைக ளாகப்
புகரறு வயல்க ளெங்கும் பொதுநுமல் வாறே யெண்ணிப்
பகழிக ளாக நீலம் பங்கயம் பலவும் பூக்கும்.

(இ - ள்.) சென்னை நகரத்தில் வசிக்கும் மாந்தர்கள் யாவரும் நல்ல வடிவ மைந்த மன்மதர்களென்றே மனதிற் பொருந்த நினைத்துக் கரும்பானது அவர்களது கைகளிற் சிலைகளாம்படி, குற்றமற்ற வயல்களிலெல்லாம் நெருங்கி நிற்கும். அவ் வவையே, நீலம் - தாமரை முதலிய பலவும் பாணங்களாகக்கருதி மலரும். எ - று.

மன்மதன்களை ஐந்து-தாமரை மா அசோகு முல்லை நீலமென்பன. அவை தெய்யுமவத்தை-சுப்பிரயோகம் விப்பிரயோகம் சோகம் மோகம் மரணம். இவற்றை, துன்பம்.

“வனசஞ் சூத மசோகு முல்லை

நீல மெனமதன் பெய்ச்னை யைந்தே.”—எனவும்,

“சுப்பிர யோகம் விப்பிர யோகம்

சோகம் மோகம் மரணமுந் தோற்றும்.”—எனவும்,

“சுப்பிர யோகஞ் சொல்லு நினைவும்

விப்பிர யோகம் வெய்துயிர்த் திரங்கல்

சோகம் வெதுப்புந் துய்ப்பன தெவிட்டலும்

மோக மழுங்கலு மொழிபல பித்தற்றலு

மரண மயர்ப்பும் மயக்கமுந் செய்யும்.”—எனவும் வருவனவற்றானிக.

மதனன் இவ்வைங்களைகளை,

“நெஞ்சி லரவிந்த நீள்குதங் கொங்கையினில்

துஞ்சும் விழியி லசோகமாம்—வஞ்சியர்தஞ்

சென்னியிலே முல்லை திகழ்நீல மல்குவிவே

யென்னவே ளெய்யுமியல் பாம்.”—என்றபடி யெய்வெனைக்கொள்க.(௧௫)

நீரள வாகி நின்ற நெடுங்கொடி யளவே யன்றிச்

சீரம நிலையும் பூவுந் தினந்தொறு மொப்பக் காட்டுஞ்

சாரினப் பொருளுக் கேற்ப வாழ்ந்துதண் கவினை யொப்பப்

பாரிடை யளிக்கு மிந்தப் பதியொடும் பழகுந் கஞ்சம்.

(இ - ள்.) சலத்தின் அளவாகி நிற்பது நெடிய கொடிமட்டுமே யல்லது, மற்பமைந்த இலைகளும் மலர்களும் நாடோறும் (அதற்குச்) சமானமாகவே காட்டும். மியில் (தன்னை யடுத்தோனாக்) காக்கும் இந்தச் சென்னைநகரோடு தாமரையானது ஈர்ந்த தன் இனப்பொருள்களுக்குச் சமானமாக வாழ்ந்து தண்ணிய குடைபோல யினங்கும். எ - று.

(௧௬)

பாளையந், தாழை பூகம் பசுங்கழை கதலி யென்னுங்
கோளறு வனங்கள் காணக் குறித்தொரு பாங்குர்க் காடு
மாளிகை வரைகள் காண மதித்தொரு பாங்குர்க் குன்று
நீளிடை வந்து நிற்ப நெடுநகர் செல்வ மல்கும்.

(இ - ள்.) பாளையையுடைய அழகிய தெங்கும் கமுகும் பசியகரும்பும் வந்து
சொல்லுங் காடுகளேக்காண நினைத்தொரு பக்கலிற்காடும், மாளிகைகளாகிய மலைகளாக்
காணக்கருதி யொருபக்கலின் மலையும் நெடுந்தாரத்தில் வந்து நிற்க, நெடிய செனை
நகரமானது செல்வமுற்று விளங்கும். எ - று.

காடு என்றது திருவேங்காடும், குன்று என்றது பிருங்கிமலையுமாம். பிருங்கி
மலையென்பது இக்காலத்துப் பரங்கிமலையென மருவி வழங்குகின்றது. (கௌ)

பொருள்பல விளைத்து நாளும் பொலிதலாற் கதிர்ச்செஞ் சாலிப்
பெருநில நகரி னோர்பாற் பெட்பொடு சூழ்ந்து நிற்குங்
கருதிய பொருள்க ளெல்லாங் கவர்தொறுங் கொடுத்துச் செல்வ
மருகுவ தின்மை யாலே யலையுமோர் பாங்குர்ச் சூழும்.

(இ - ள்.) பலபொருள்களை விளைத்து நாடோறும் விளங்குதலால், கதினை
யுடைய செவ்விய நெற்பயிர் பொருந்திய பெரிய மருதநீலமானது (அச்சென்னைநகரத்
தின்) ஓர் பக்கலிற் சூழ்ந்து நிற்கும், நினைத்த பொருள்களெல்லாவற்றையும் கைக்
கொள்ளுந்தோறுங் கொடுத்துச் செல்வங் குறைவதின்மையாலே அலைகளும் [சமுத்
திரமும்] ஓர் பக்கலிற் சூழ்ந்திருக்கும். எ - று.

சென்னை நகரத்தைச் சூழ்ந்து ஓர் பக்கலில் மருதமும், மற்றொருபக்கலில்
கெய்தலும் விளங்குமென்பது கருத்து. (கௌ)

கொடையொடு பயிலு மின்பக் குளிர்கக ரெல்லே யுள்ளே
மிடைதரு வளத்துட் சில்ல விளம்பினம் பொதுமை தன்னு
லடைதரு வளத்தை வேறு வகைமையி னறையப் புக்குப்
புடைநகர் வளத்தை முன்னர்ப் புகலுதும் புலவர் தேர.

(இ - ள்.) கொடைத்தொழிலிற் பழகுகின்ற இன்பமெந்த தண்ணிய சென்னை
நகரத்தினெல்லையில், நெருங்கிய வளப்பங்களிற் சிலவற்றைப் பொதுத்தன்மையாற்
சொன்னோம். பொருந்திய வளங்களை வேறுவகையிற் சொல்லப்புகுந்து புடைநகர்
வளத்தைப் புலவர்களறியும்படி முதலிற் கூறுவாம். எ - று. (கௌ)

புறநகர்.

வேறு.

கிரிசரக் களிறு நதிசரக் களிறுங் கிளர்த்தெழும் வனசரக் களிறு
முரிமையிற் பயிலும் பற்பல தேயத் துளைவளர் சுவற்பரி மாவும்
புரிமணி யிரத வுறுப்புகள் பலவும் புரையறு தாணையும் படைபுற்
தரியலர் பணிப்பச் சமந்துவார் தளிக்குந் துண்டுறை தொறுங்கலம் பலவும்.

(இ - ள்.) மலையிற் சஞ்சரிக்கும் யானையும், ஆற்றிற் சஞ்சரிக்கும் யானையும்,
காட்டிற் சஞ்சரிக்கும் யானையும், உரிமையுடன் பற்பல தேயத்திற் பயில்கின்ற புற
மயிர்வளரும் பிடரியையுடைய புரவியும், அழகிய மணிகட்டிய இரதவுறுப்புக்கள்
பலவும், குற்றமற்ற சேனையும், ஆயுதங்களும் (முதலியவற்றை) பகைஞர் நெஞ்சும்

பொருந்தியது. தம்பம் பொருந்திய துறைமுகங்களிலெல்லாம் பல மரக்கலங்களும்
பெருங்கலங்களும் இருக்கும்.

கிரிசனார் நகரசரம் - வணசரம் என்னும் அடைகள் யானையின் வீசேடங்
கையுணர்த்தின. (௨௦)

அலப்படை யனைய தூங்குவாய் நெடுங்கை யலைசெவி வாரணம் பழ
நலப்பெரு வணப்பின் மைந்தர்க டமது நவையறு போர்த்தித் தவலி
வலப்படு மதமால் யானையு நிகரா வாய்மையைத் தெரிப்பதே போ
லப்பலப்படப்புகள் று மொறுத்துமண்டி லமாப் போக்கினேர் நடத்துவர்
களும்.

(இ - ள்.) "அலாயுதம்போன்ற தொங்கிய வாயையும் நீண்டகையையும் அசை
பெருகாதையுமுடைய யானைகளைப் பழக்கச்செய்கின்ற பெருமைவாய்ந்த நல்லழகளை
முடைய ஆடவர்கள் குற்றமற்ற தமது போர்த்திறத்தின் வலிமைக்கு வெற்றி பொருந்
தியுதமயக்குடைய யானையுநிகராத உண்மையை யுணர்த்துவதேபோல, வெளிப்
பட்டகூழியும், தண்டித்தும், மண்டிலமாக நடத்தி ஒழுங்காகச் செலுத்துபவர் பலரும்
உள்ளார்" எ - று. (௨௧)

குழியிடைப் படுத்துஞ் சிலபக லுணவு கொடாமலு மினத்தொடு
கிடுத்துங், கழிபெரு நிகளங் காதுற யாந்துங் கதந்தணித் தணிநகர் புரு
ந்தும், பொழிமதக் களிற்றை வினைஞர்கள் பழக்கும் போர்த்தொழின்
தானமே மதித்துச், செழிநரு முளத்துப் பயத்தினுற் போலுந் திரைக்
கரி புறங்கொடுத் ததுவே.

(இ - ள்.) மதம்பொழிகின்ற யானையை, படுகுழியில் வீழ்த்தியும், சில தினங்
களாகுரமுதலாமலும், (பிறகு) இனத்துடன் கூட்டியும், மிகப்பெரிய சங்கிலியைக்
கொண்டு பொருந்தக்கட்டியும், கோபத்தைத் தணித்து அழகிய நகரத்திற் புகுத்தியும்,
நாணப்பணிக்கர்கள் பழக்குகின்ற போர்த்தொழிலை முன்னமேயோசித்து, உள்ள
தே பொருந்திய அச்சத்தினுற்போலும் திக்குயானைகள் (எட்டும்) புறங்கொடுத்
தின. எ - று.

புறங்கொடுத்தது - முதுகுகாட்டியது. திக்குயானைகள் வெளிப்புறத்து
மகத்தைவைத்து கிற்றவின் புறங்கொடுத்ததென்றார். ஆய்மானைகள் தம்மையும் இந்
கரவாசிகளில்வாறு செய்வரென்னும் பயத்தாற் புறங்காட்டினவெனக்கொள்க. (௨௨)

இருப்படுநட் டெழுக்கண் முசலங்கள் வாங்கி யெதிதெதிர் தாக்குபு
தழித்து, மருப்புடல் புதைய வென்றனை யொன்று மறுகுறக் குத்துபு
தழித்துஞ், செருப்படு மிருப்புத் தொடர்கரஞ் சுழற்றிச் சென்றெதி
ராச்சுபு தெழித்தும், பொருப்பின மலைந்தா லெனக்கரி யினங்கள் போ
ர்த்தொழில் பழகிடம் பலவால்.

(இ - ள்.) யானைக்கூட்டங்கள் இருப்பினுற்செய்த நெடிய வளைதடிகளையும்
மருப்புலக்கையையுங் கொண்டு எதிரெதிராக மோதியடித்தும் ஒன்றோடொன்று
கூங்க ளூடலிற் புதையுப்படி குத்தியார்ப்பரித்தும், போர்புரிகின்ற இருப்புச்சங்கிலி
களாக் கரங்களாற்சுற்றி எதிர்தென் றடித்துப் போர்செய்தும், மலைக்கூட்டங்கள்
புரையெய்தாற்போல, போர்த்தொழிலிற் பழகுமிடங்கள் எண்ணிற்றதனவாம். எ - று.

இருபுடை யொழுகும் பருமணி யிரட்ட விழிமதக் கலு...
கருளிமி றிணைப்பச் சென்று நீர் முகக்குங் களிற்றினர்...
மருவிய வினத்தோ டாட்டயர் வனப்பு வாரிதி மடுத்தெழு முகிலு...
முருவுகள் பலவாய்த் தம்முளே நெடும்போ ருவப்புறப் புரிதல்போ

(இ - ள்.) இருபக்கவிலுந் தொங்குகின்ற பருத்தமணிகள் ஒலிக்கவும்
கின்ற கன்னமதப்பெருக்கில் அழகிய கரியவண்டுகள் சத்திக்கவுஞ்சென்று நீரை
கின்ற யானைத் தொகுதிகள் துதிக்கைகளால் நீரை வீசி, பொருந்திய தம்மினத்தால்
விளையாடுகின்ற அழகானது, கடனீரைப் பருகியெழும் மேகங்கள் பலவுருவங்களால்
தமக்குள் பெரிய போரினை விநோதமாகச் செய்தலைப்போன்றன. எ - று.

தண்டமுஞ் செண்டு வெளியுஞ்சே வகமுந் தனைத்திடுங் கூடமும் பல
மண்டிய தானை மதப்பெரு மழையால் வைகலுஞ் சேதக மாக்குந்
திண்டிறற் களிறும் பிடிசுளுங் கனற்றுஞ் செறிதரு மொட்டகக் குழி...
தண்டலை மருங்கும் வயற்கள மருங்குந் தண்கடன் மருங்குமெண் ணிஸ்...

(இ - ள்.) தண்டமும், செண்டுவெளியும், சேவகமும், கட்டப்படுங்கூடமும்
பிறவிடங்களும், நெருங்கிய மதப்பெருக்காகிய மழைத்தானையால் நாடோறுஞ்
க்குகின்ற மிக்க வலியுடைய ஆண் யானைகளும், பெண் யானைகளும், கோபி...
நெருங்கிய ஒட்டகக்கூட்டங்களும், சோலையின் பக்கவிலும், வயலிலிட்ட (மே...)
களங்களின் பக்கவிலும், தண்ணிய கடலின்பக்கவிலும் எண்ணிறந்தனவாம். எ - று.

தண்டம் - யானைசெல்லும்வழி. செண்டுவெளி-குதினைசெல்லும் வைய...
வீதி. சேவகம் - யானை துயிலுமிடம். கூடம் - யானைகட்டிமிடம். (க...)

வேறு.

இந்திர னுலகமு மிரவி லோகமுஞ்
சந்திர திசையின னுலகுந் தாமெலம்
வந்தொரு நகரென மருவி னும்பரிப்
பந்தியின் புடைநகர்ப் பாத மொக்குமோ.

(இ - ள்.) இந்திரலோகமும், சூரியலோகமும், சந்திரதிசையினாகிய சூரிய...
ரனது லோகமும், ஆகிய இவையெல்லாம் (ஒன்றுசேர்ந்து) வந்து, ஒரு நகரமென
பொருந்தினாலும், குதினைப் பந்தியையுடைய புடைநகரின் காற்பாகத்தை யொ...
குமோ? (ஒப்பாகாது.) எ - று.

சந்திரதிசையினன் - குபேரன் என்றதை,

தணிகைப்புராணம்.

“துலாமணிந்தவர் சூளிகைத்தலைத்
துலாமிவர்த்தெழுஞ் சோமதிக்கீன
னிலாவிரும்பொடு ணிறைந்ததாமென
கிலாவுமத்தலை யிவர்த்துநிற்குமே”-என்னுஞ் செய்யுளிலுங்காண்க.

வரையறு போரிடை வாவிச் சென்றுமீண்
டனாயருக் குவப்பினை யாக்கு மாவொடு
கரைவருந் தொறுமுருக் கரைந்து மீள்கலாக்
குணாகடற் பெருந்தினைக் குலமு மொக்குமோ.

(இ - ள்.) வரையறுபோரில், தாவிச்சென்று திரும்பி மன்னர்களுக்குக்களிப்பையுண்டாக்குங் குதியாயுடன், களையில் வரும்போதெல்லாம் உருக்கரைந்து (வந்தவுருவுடன்) திரும்பிச்செல்லாத ஒலிக்கின்ற சடலின் பெரிய அலைதொகுதிகள் ஒப்பாகுமோ? (ஒப்பாகா.) எ - று

வரையறுபோர் என்பதற்கு வரையறுக்கப்பட்டென்ன போர் என்றும், அளவிடப்படாத போர் என்றும் பொருள்படும். (உஎ)

முகங்கவிழ்ந் தனவென முனிவு செய்கலா
தகங்களி சிறப்பொடுமொய ரச்சவஞ்
சகம்புகழ் தரமிகத் தளைப்ப ரொட்டலா
முகங்கவிழ் தரசசமா முடிப்ப தெண்ணியே.

(இ - ள்.) மன்னர்கள் (தமது) குதிகைகள் முகங்கவிழ்ந்தனவென்று கோபியாழல், பகைஞர்களது முகங்கள் கவிழ் பபடி போனா வெற்றிசெய்தல் கருதி, மனதிற் பெருமகிழ்ச்சியுடன், உலகமானது மிகவும்புகழும்படி (அவற்றைப்) பூட்டுவார்கள். எ - று.

குதிகைகள் முகங்கவிழ்தலுக்கு மனம் வருந்தாது சத்துருக்களை வென்று வருவோமென்னுந் தைரியத்தால், அக்குதிகைகளையே பூட்டுவார்களென்றார். (உஅ)

விசையொடு மைங்கதி விளைக்கும் கொய்யுளை
திசைகளுங் கடந்திடுஞ் செலவு நோக்கியே
திசைகளைப் புரந்தனா தேவ ரென்மரு
மசைவிலெண் கரிகளு மரவொ டுட்டுமீம.

(இ - ள்.) வேகத்துடன் ஐங்கதிகளிலுஞ் செல்லும் புரவிகள் அட்டதிக்குகளையுந்தாண்டிச் செல்லுஞ் செல்லுகையை நோக்கி, திக்குப்பாலர்க் ளெண்மரும், அசைவில்லாத திக்கு யானைகளெட்டும், திக்குநாகங்களெட்டும், எட்டித் திசைகளைக் காத்திருந்தார்கள். எ - று

ஐங்கதி - மல்லகதி, மயூரகதி, வியாக்கிரகதி, வானரகதி, விடபகதி யென்பபடும். கொய்யுளை-கொய்த புறமயினாயுடைய புரவி. இது வினைத்தொகைப்புறத்துப் பிறந்த அன்மொழி.

தேவரெண்மர் - இந்திரன் அக்கினி இயமன் நீருதி வருணன் வாயு குபேரன் ஈசானன். என்கரிகள் - ஐராவதம் புண்டரீகம் வாமனம் குமுதம் அஞ்சனம் புட்பதந்தம் சர்வபூமம் சுப்பிரதீபம், எட்டுநாகங்கள் - வாசுகி அந்தத் தங்கள் சங்கபாலன் குளிகன் பதுமன் மகாபதுமன் கார்த்திகேயன். இத்தேவர்களும் யானைகளும் நாகங்களும் முறையே கிழக்குமுதல் வடகிழக் கீழ்க் பொருந்தி, இப்புரவிகள் திசைகளைக் கடவாவண்ணங் காக்கின்றனரென்றார்.

“உயர்திணை தொடர்ந்த பொருண்முத லாறு - மதனெடு புர்த்தி னத் திணை முடிபின்” என்றாகலின், தேவரெண்மர், மேலதிகமுடைய கரிகளும், அரவு மென்பனவற்றையு முடன்கொண்டு புரந்தனரென உயர்த்துமுடிபு கெடுக்கப்பட்ட தெனக் கொள்க. (உக)

வந்திடும் வழியிடை மறித்து மீள்வகை
சிந்தையிற் தோர்கலாத் தினக ரன்பரி
நொந்திடத் திசையெலா நொடிக்கு முன்செலுஞ்
சுந்தரப் புரவியின் தோர்கள் சூழ்ந்தவே.

(இ - ள்.) வருகின்ற வழியினின்று திரும்பி மீளும் வகையை மனதில் ராத சூரியனது எழுபுரவி (மனம்) வருந்தும்படி திசைகடோறும் கணப்பொழுதி முற்பட்டுச் செல்லும் அழகிய குதிரைகளைப் பூட்டிய தேர்கள் சூழ்ந்துள்ளன. எ - று.

சூரியன் புரவி திரும்பிச்செல்ல வகை யறியாமையின், திசைகளெல்ல விநாடியிற் சுழலும் வல்லபமுடைய புரவிகள் பூட்டிய தேரைக்கண்டு மனநர் மென்றாயிற்று. (௩௩)

நித்தலும் பன்முறை நேருந் தானவ
வித்தக ரதச்சமர் விளைத்தி டாக்கதி
ருத்தமன் றேறாவின் னோட்டு நேர்ந்தவர்
கொத்தொடு முறைமையிற் குமைக்குந் தேர்களே.

(இ - ள்.) சமீபித்த (பகை) வர்களை, கிளையுடன் முறைப்படி யழிக்கின்ற தேர்கள், நாடோறும் பலமுறை யெதிர்க்கின்ற அசுரர்களாகிய மாந்தேயர்கள் நீங்கும் படி போர்புரியாத சூரிய பகவானது தேரை ஆகாயத்திற் செல்லச் செய்யும். எ - று.

சூரிய னுதிக்கையிலும் அத்தமிக்கையிலும் அவனது வருகையை மாந்தேயர்களென்னும் அசுரர் தடுப்பர். அப்பொழுது அந்தணர்கொடுக்கும் அர்க்கியம் வானக் கச்சென்று அவர்களை விலக்கி வழி செய்யுமென்பது புராண சரிதம். (௩௪)

ஒருமுறை யடைந்திடி னென்ன லாருயிர்
பருகுமித் தேரெனப் பாயி ருட்பகை
கருவொடு மறப்பொராக் ககனத் தேர்மிசை
வருபவன் மறையுரு வாயி னுனரோ.

(இ - ள்.) ஒருமுறை யெதிர்ந்தால், பகைஞரது அரிய வுயிரை இந்த (நகரத்) திணுள்ள தேர்கள் குடிக்குமென்று, சூரியன் வேரோ டுழியப் போர்புரியாத ஆகாயத் திற் செல்லத் தேரில் வருபவனாகி மறையுருவடைந்தவ னானான். எ - று.

பாயிருட்பகை - பரவிய விருளுக்கும் பகைவன்.

மறையுரு - வேதவடிவு; மறையத்தக்கவடிவு. (௩௫)

தெழித்துமண் ணிடைப்படை பயிற்றுஞ் செல்வாழ்முன்
னிழித்திமைப் புறுமென வெண்ணி நான்முகன்
விழித்தகண் ணாகவே விதித்திட் டானரோ
பழித்தடெல் தாவகை பண்ண வர்க்கெலாம்.

(இ - ள்.) ஆர்ப்பரித்துப் பூமியிற் படையைப் பயிற்றுஞ் செல்வமுடையோர் மூன்றே, நிழிவுற்று இமைகொட்டிவ ரென்று யோசித்து, நான்கு திருமுகங்களை யுடைய பிரமதேவன், பழிப்பெய்தா வகையாகத் தேவர்கட்கெல்லாம் விழித்த கண் ணாகவே படைத்துவிட்டான். எ - று.

இந்நகரிலுள்ளார் படையயிற்றுவது கண்டிமையாது கணவல்ல ராகாதிருந் தின் அவர்க்குப் பழிவருமென்று அதனைத் தீர்ப்பான் கருதிய பிரமன் அவர்களை இமை கொட்டாத [இமையவர்] களாகப் படைத்தன னென்றார். (௩௬)

தெய்வதப் படையினுற் றெவ்வ ராற்றலைக்
கொய்வது தகாதென வவைகு றித்திடாக்

கைவளர் வெற்றியே கருதித் தானைக்
 ளெய்வது மெய்வது மினிது கற்குமே.

(இ - ள்.) தெய்வீகம் பொருந்திய அத்திரங்களால், பகைஞர் வல்லபத்தை
 டுட்க்குவது தருதியுண்டென்று, அவற்றைக் கருதாதனவாய்க்கையினால் வளரும் வெற்றி
 யையே (பெறக்) கருதி, சேனைகள் எய்வதும் எறிவதும் (ஆதியவற்றை) இனிமையோடு
 கற்கும். எ - று. (௩௪)

உரைத்திடும் படைகளுக்கு குறுப்பெ லாமிகத்
 தரைத்தலை விளங்குறச் சமைத்து நல்குபு
 புரைத்தபு வினைஞர்கள் பொருந்தி வாழ்தர
 றிரைத்திடுஞ் சேரிக ணிலவு மெங்கணும்.

(இ - ள்.) சொல்லுகின்ற படைகளுக்கு அங்கங்கள் யாவும் பூமியில் மிகவும்
 விளங்கும்படி படைத்துக்கொடுத்து, குற்றமற்ற (அவற்றின்) தலைவர்கள் பொருந்தி
 வாழும்படி வரிசைப்படுத்திய சேரிகள் எங்கும் உள்ளன. எ - று. (௩௫)

விலங்கலும் வனங்கலும் விரிந்த பண்ணையுஞ்
 சலங்கொடுத்தளித்திடுந் தலைமை நாடியே
 நலங்கிளர் பொருள்பல நல்கக் கார்க்கடல்
 கலங்கிளிற் சுமந்திருங் கரைக்க ணுய்க்குமே.

(இ - ள்.) மலைகளும், காடுகளும், பரந்த வயல்களும் (தமக்கு) நீரைக்கொ
 டுத்துக் காக்குஞ் சிறப்பினைக் கருதி, நன்மை விளங்கும் பலபொருள்களைக் கொடுக்க,
 கரியகடலானது மரக்கலங்களிற் சுமந்து (வந்து) பெரிய கரையின்கண் (அவற்றைச்)
 செலுத்தாநிற்கும். எ - று.

மலைபடு திரவிய முதலியன மரக்கலங்களில் வருமென் றுராயிற்று. மலை
 படு திரவியம் - மிளகு கோட்டம் அகில் தக்கோலம் குங்குமம். காடுபடுதிரவியம் -
 இரூல் தேன் அரக்கு மயிற்சீலி நாவ். நாடுபடு திரவியம் - செந்நெல் சிறுபயறு கரு
 ம்பு வாழை செவ்விரை எனக்கொள்க. இவையெயன்றி, நகர்படுதிரவியம் கடல்படு
 திரவியங்களுடன் திரவியம் ஐவகையென்பது வழக்கு. அவற்றுள் நகர்படு திரவியம் -
 அரசன் பித்தன் மந்தி யானை கண்ணாடி, கடல்படு திரவியம் - உப்பு முத்து பவளம்
 சங்கு ஒக்கோலெயென்பபொம். (௩௬)

மடுவுறும் வலாரியை யழைப்ப வானவர்
 தொடுகரை யடுத்தமை சூழ்ந்து வெற்பெலாம்
 படுகட லொளித்தவப் பரம்பைக் கூவுவான்
 புடையடுத் தனபெரும் பொருளின் குப்பையே.

(இ - ள்.) மடுவிற் பொருந்திய இரத்திரனை (வெளிவருகவென்று) அழைக்கத்
 தேவர்கள் சமுத்திரக்கரையை யடைந்தமையை மலைகள் யாவும் யோசித்து, ஆழமாகிய
 கடலிலொளித்த அந்த மைநாகுகிரியைக் கூப்பிடும்படி சமீபித்து வந்தனவற்றை (ஒத்
 திருக்கும். ஆவ்குள்ள பல) பொருள்களின் குவியல்கள். எ - று.

இரத்திரன் தனக்குப் பயந்து கடலிலொளித்துத் தவச்செயலிலிருந்த விரூத்
 திரனைகதைத்த பழியினால், தாமரை மடுவில் ஓர்நாள்தினிடையே புருந்து துன்புற்று
 நிற்கையில், இமையவருலகு அரசனின்றி வருந்தி, பிரகற்பதிமுனிவரையுடன்கொண்டு
 கடலையடைந்து, அவனை விளித்தமை யுண்மையின், “மடுவுறும் வலாரியை யழைப்ப

வானவர் தொடுகரை யடுத்தமை” என்றும், கடற்கரையிலுள்ள பொருட்குவியல்கள் மலைகள் போன்றிருத்தலானும், இந்திரன் மலைகளின்-சிறகுகளையாரிந்து இடம் விட்டுப் பெயராது செய்து வருகையில், அவனது வச்சிரத்திற்கஞ்சிய மைநாகங்கடலிலொளித்துக்கொண்டமையானும், இந்திரன் மைநாகத்தைக்கண்டவிடத்து அதன் சிறகையுங் கொய்ய நேரிமொதலானும், தன்னினத்தைக்காக்க அவையழைத்தனபோலுமென்பார் “வெற்பெலாம் * * * பொருளின் குப்பையே.” என்றுநகூறினர். (௩௭)

பல்கிய படைகளும் பற்பல பண்டமு
மல்கிய புடைநகர் வகுத்து முற்றுமோ
வெல்கழ லாடவர் மின்ன னாரோடு
புல்குறு மிடைநகர் புகலு வாமரோ.

(இ - ள்.) பெருகிய படைகளும், பற்பல பண்டங்களும் அதிகமாகவுள்ள புடைநகரைச்சொல்லி முடியுமோ? (சொல்லிமுடியாது) வெற்றி பொருந்திய வீரக் கழலணிந்த ஆடவர்கள் மின்னல்போலுஞ் சாயலையுடைய மாதர்களுடன் கூடவாழும் இடைநகர் (வளத்தை இனி) கூறுவாம். எ - று. (௩௮)

இடைநகர்.

வேறு.

புரினத்திர னொடுசெய்தொளிர் பொற்குன்றுகள் பலவும்
வளியுந்துளர் மணிமேடையும் வருநீர்நிறை தடமு
மளிமொய்த்திடு முய்யானமு மலர்பங்கய மடுவுங்
களிமுற்றுற வெதிர்வோரிரு கண்ணுந்திறை கொள்ளும்.

(இ - ள்.) வெண்மணற் குன்றுகளுடன் பிரகாசிக்கின்ற அழகிய பல செய்குன்றுகளும், (தென்றற்) காற்றுப் பொருந்தி வீசுகின்ற அழகிய மேடைகளும், வருகின்ற சலநிறைந்த தடாகங்களும், வண்டுகள் மொய்க்கின்ற சோலைகளும், மலர்ந்த தாமரை மடுக்களும், பெருங்களிப்படையக் காண்பவர்களது இருவழிகளையுங் கப்பங்களாகக் கொள்ளாநிற்கும். எ - று. (௩௯)

கடுபாலையி லுறுவோர்வய றுன்னும்பதி சேர்ந்தாங்
கடுபோர்நிறை புடைமாநந ரதிர்வன்குர னுழையப்
படுவார்செவி கிளிபூவைகள் பமரங்குயின் மயில்க
ளொடுகுவிய குரலின்னிசை புணருங்களி புணரும்.

(இ - ள்.) சுடுகின்ற பாலேநலத்திற் பொருந்தினவர்கள் மருதநீலமமைந்த நகரத்தைச் சேர்ந்தாற்போல, மோதுகின்ற பேரொலி நிறைந்த சிறந்த புடைநகரத்திலு, அதிற்கின்ற வலிய சத்தமானது னுழையப்படுபவர் செவியில், கிளிகளும் நாகனை வாய்ப்பறவைகளும் வண்டிகளும் குயில்களும் மயில்களும் கூவிய குரலாகிய இனிய இசையையுணர்ந்து களிப்படைவார்கள். எ - று.

அதிர்வன் குரலொலி பாலேவழிகடப்போர் துயருக்கும், கிளிமுதலியவற்றின் இன்னிசை வயறுன்னும் பதியடைந்தேர் சுகத்துக்கு மொப்பிடப்பட்டன. (௪௦)

வண்டாடுவ மலரும்பல மலரிற்கரு மேகங்
கண்டாடுவ களிமாமயில் கதிர்மாமணி மேடை
கொண்டாடுவ கிளிபூவைகள் கூறும்பனி மொழியைத்
தண்டாதுட னுறையுங்குயி றமதினனிசை யோர்ந்தே.

(இ - ள்.) மலர்கின்ற பல பூக்களில் வண்டென்படியும். கரிய மேகத்தைக் கண்டு களித்த பெரிய மயில்கள் நடக்கும். கிளிகளும் நாகணவாய்ப்புட்களும் ஒளி வீசிய பெரியமணி மேடைகளிற் கொண்டாவெனவாகிய குளிர்த் தொல்லைக் குயில் கள் தமது இளிய இசையையுணர்ந்து நீங்காது உடன்வாழும். எ - று. (சக)

கொந்தாடிய மலர்மென்குழல் குலைக்கலை கலையச்
சந்தாடிய முலைமேல்வளர் தரளத்தொடை யலைய
வந்தாடவர் விழியுங்கனி மனமுந்திறை நல்கப்
பந்தாவெர் கழலம்மனை பலவாவெர் மடவார்.

(இ - ள்.) கொந்தாகவுள்ள மலர்களை யணிந்த மேல்லிய அளகமானது அசையவும், ஆடையானது (உடுத்தமுறை) கலையவும், சந்தனக்குழம்பு பூசியமுலையின்மேல் வளர்கின்ற முத்துமலை அசையவும், புருடர்கள் (ஆங்கு) வந்து (தமது) கண்களால் களித்த மனமுந் திறையாகக்கொடுக்கவும், மாதர்கள் பந்தாவார்கள்; கழங்கு அம்மனை (முதலிய) பல ஆட்டங்களை யாடுவார்கள். எ - று.

பந்து - கழங்கு - அம்மனை யென்பன ஒவ்வொவ்வகையாடல்கள். (சஉ)
கழுமாமணி யணையர்கழு கிடுமுசலி னாடச்
செழுமாமணி யொளிருங்குழை செவியூசலி னாடுங்
குழுவானர நோக்கிச்சிறு கொடியூசலி னாடு
மெழுகானையர் மனமாமய லெனுமுசலி னாடும்.

(இ - ள்.) (மாசு) கழுவிய சிறந்த மாணிக்கம்போன்ற மாதர்கள் கழுமரத்திலிட்ட பூசலில் விளையாட, செழுமைதங்கிய சிரந்த இரத்தினங்கள் பிரகாசிக்கின்ற குண்டலங்கள் (அவர்களது) செவியாகிய பூசலிலாடாநிற்கும். தொகுதியாகிய வானரங்கள் (அவற்றைப்) பார்த்து, சிறு கொடிகளாகிய ஊசல்களிலாடாநிற்கும். இளம் பருவமுடைய ஆடவர்களது எழுகின்ற மனமுந் சிறந்த காமமயலென்னும் ஊசலிலாடாநிற்கும். எ - று.

கழுமணி - சாணியிட்ட மணியென்க. (சங்)

வெள்ளோதம மலர்மேல்விளை யாடுங்கய மாடி
முள்ளோடெழு கொடியம்புய முருகார்மலர் குவளைக்
களிலோடலர் குமுதங்கொடு கண்டார்மன மறுகாற்
புள்ளோடணி தொடைசெய்குவர் புனமாமயி லணையார்.

(இ - ள்.) வனத்திற் சஞ்சரிக்குஞ் சிறந்த மயிலினை (சாயலால்) ஒத்த மாதர்கள், வெள்ளிய அன்னங்கள் மலர்களின்பேரில் விளையாடுகின்ற கயங்களில் மூழ்கி, முள்ளோடு முளைக்கின்ற கொடியிற் பூத்த தாமரைகளையும், வாசனைபொருந்திய மலர்களாகிய குவளைகளையும், தேனோடு விகசித்த அல்லிகளையுங்கொண்டு, கண்டவர்களது மனதையும் வண்டுகளோடு (சேர்த்து) அழகிய மலை கட்டுவார்கள். எ - று.

அறு கால் - ஆறு கால்களையுடையது; வண்டு. இது பண்புத்தொகைப் புறத்துப் பிறந்த அன்மொழி. தொடை - தொடுக்கப்படுவது.

இச்செய்யுளில், நீர்விளையாட்டும் மலர் கொய்தலும் கூறப்பட்டன. (சச)

வண்ணந்தரு கனகத்தொடு மணியுங்கறை பெய்து
திண்ணந்தரு முசலங்கொடு செங்கைத்தொடி யுழைச்

சுண்ணஞ்செயு மடவாரிடு துகினீங்குபு கொங்கைக்
கிண்ணம்விழி படவாடவர் கிண்ணந்தன நேர்வார்.

(இ - ள்.) அழகுசெய்கின்ற பொன்னுடன் மணியையும் உரலிற்பெய்து, வலி
மைவாய்ந்த உலக்கையைக்கொண்டு, செவ்விய கரத்திலணிந்தவளைகளிலையும்படி (பொற்)
சுண்ணமிடிக்கும் மடவார்கள் இட்டிள்ள மேலாடையானது நீங்கி (அவர்களது) கொங்
கையாகிய கிண்ணமானது (ஆடவர்) விழிகட்டுத்தெரிய, (அவர்கள்) கிண்ணமளவாகிய
தனத்தை (அம்மாதர்கட்குக்) கொடுப்பார்கள். எ - று.

கனகமூ மணியும் பெய்து என்றதனானே சுண்ணமென்பதைப் பொற்
சுண்ணமென்றும், இச்செய்யுளிற்பொற் சுண்ணமிடித்தல் கூறப்பட்டது. (சுடு)

கிள்ளைத்திரள் பூவைத்திரள் கிளர்கூட்டிடை யுய்த்து
வள்ளத்தன மான்பாலொடு வைத்தூட்டிபு மறைபோன்
மெள்ளப்பயில் வித்தின்னிசை மென்சொற்களை மாத
ரொள்ளற்றிற் மினியின்றெம தின்சொற்கென மகிழ்வார்.

(இ - ள்.) மாதர்கள் கிளிகளின் கூட்டத்தையும், நாகணுவாய்ப் புட்களின்
கூட்டத்தையும் விளங்குகின்ற கூட்டில் விடுத்து, கிண்ணங்களிற் சாதமும் பசும்
பாலும் வைத்தூட்டி, இனிய இசைபொருந்திய மெல்லிய சொற்களை மந்திரம்போல
மிருதுவாகக் கற்பித்து, இனி எமது இன்சொற்கட்குக் குறைகூறுந்திறமில்லையென்று
மகிழ்வார்கள். எ - று. (சுசு)

சிலைவாணுதன் மடவார்தில கழும்வார்குழன் மலரு
மூலைமேலணி களபங்களு முன்னுங்களி செய்யுங்
கலைவீவிய கலவித்தொழில் கதுவித்தம தியல்பு
குலைவாகிய பின்னுங்களி செய்யுங்குண மிருந்தே.

(இ - ள்.) வில்லைப்போன்ற ஒளியிய புருவத்தையுடைய மாதர்களது திலத
மும், நெடிய அளகத்திலணிந்த மலர்களும், தனங்களிலணிந்த கலவைச்சாந்த முதலிய
வைகளும் (கலவிக்கு) முன்னரும் விருப்பையுண்டுசெய்யும். ஆடையை நீக்கிய புணர்ச்
சித்தொழில் பொருத்தித் தமதியற்கை யழிவாகிய பின்னரும், குணமிருந்து மகிழ்புண்
டாக்கும். எ - று. (சுஎ)

ஊடிச்செலு மடவார்தம தொளிர்மேகலை பற்றி
வாடித்தளர் வுறுமைந்தர்கள் வாங்கக்கமழ் சுண்ண
நீடிக்கிளர் தீபங்கெட நேரோச்சியும் விழிகண்
முடித்தலை குனிவார்மணி முற்றுந்திவண் மாடம்.

(இ - ள்.) முற்றும் நவரத்தினங்களால் விளங்குகின்ற மாளிகைகளில், ஊடல்
கொண்டுசெல்லும் மங்கையர்களது பிரகாசிக்கின்ற மேகலையை, மனவாட்டமுற்றுத்
தளர்ச்சியடையும் ஆடவர்கள் பற்றியீர்க்க, (அம்மாதர்கள்) மணம்வீசும் (முத்துச்) சுண்
ணத்தை மிக்க ஒளிவிளங்குந் தீபமணையும்படி நேரேவீசியும், கண்களைமுடி (நாணத்
தால்) தலைகுனிவார்கள். எ - று.

மேகலை - எழுமுகோவையணி. சிலர் எண்கோவையணி யெனவுங்கூறுவர்.

நச்சிளர்க்கினியர்.

“எண்கோவை காஞ்சி யெழுமுகோவை மேகலை
பண்கொள் கலாபம் பதினாறு - கண்கொள்

பருமம் பதினெட்டு முப்பத் திரண்டு
விரிசிகை யென்றுணரற் பாற்று.”—எனப் பத்துப்பாட்டுளாயிலும்,
“எண் கோவை மேகலை காஞ்சி யிருகோவை
பண் கொள் கலாபமிரு பத்தொன்று - கண்கொள்
பருமம் பதினென்கு முப்பத் திரண்டு

* * *”—எனப் பிறருங் கூறுவதானுணர்க. (சஅ)

வேறு.

மலர்ந்த மகிழ்வா லாடவர்தம் வடிவம் வரிப்பான் படமெடுப்பக்
கலந்த பரத்தை யொருத்தியுருக் கவினத் தீட்ட முயன்றீரென்
றலர்ந்த கமலச் சீறடியொன் றணிபூங் குஞ்சி முடிசூட்டிப்
புலந்து போவார் மேகலையும் பொன்னஞ் சிலம்பு மோலிடுமே.

(இ - ள்.) ஆடவர்கள் பரந்த மகிழ்ச்சியால், தமதுருவத்தைச் சித்திரிக்கும்
பொருட்டுப் படத்தையெடுக்க, (ஒ! ஒ! நீர்) கூடிய வேசையொருத்தியின் வடிவை
அழகுபெற வெழுதமுயன்றீரென்று, மலர்ந்த தாமரைபோன்ற சிறிய பாத்தொன்றை,
அழகிய மலர்கூடிய முடியிற் சூட்டி [உதைத்து] ஊடல்கொண்டு செல்லுமங்கையர்க
ளது மேகலாபரணமும், அழகிய பொற்சிலம்புகளும் ஒலிடும், ஏ - று.

சேடி=சிறு+அடி. இது முதனீளாதாயின் சிற்றடியெனவரும். (சக)

கலவி யிடத்து நீராடுங் கருமத் திடத்துங் கழிக்கின்ற
கலனு முடையும் போலாத கையில் வளைசோர் வனநோக்கிப்
பலரை மணந்தெம் போலிவர்க்குப் பகைத்தீ ரோவென் றாடவர்கள்
பலநன் குறைத்துத் துணிதிருத்தும் பாவை யனையார் குழுவெங்கும்.

(இ - ள்.) புணர்ச்சிக்காலத்தும், நீராடல் செய்யுங்காலத்தும் விலக்குகின்ற
ஆபரணங்களும் ஆடையும் போலாத கையிலுள்ள வளைகள் சோர்வனவற்றை ஆட
வர்கள் பார்த்து, (வளைகளே! நீரும்) எம்மைப்போற் பலனாயுங்கூடி இவர்களைப்
பகைத்தீர்களோ? என்று பலவார்த்தைகளை நன்றாகக்கூறி, கோபந்தணிக்கும் பொற்
பதுமைபோன்ற மங்கையர் தொகுதியெங்கும் (ஆள்னன.) ஏ - று. (இஉ)

ஊடும் பொழுது மடவார்க ளுணர்த்த வுணர்ந்தைந் தமனியின்மேற்
கூடும் பொழுது மலர்ப்பொய்கை குடையும் பொழுதும் பசும்பொழிலி
னும் பொழுதுஞ் சிதர்ந்துவிழு மணங்க ளுர்தங் கலனிரவு
நீடும் பொழுது மிருள்பருகி நெடுவான் புரையு மிடைநகரே.

(இ - ள்.) மங்கையர்கள் ஊடல்கொள்ளும் காலத்திலும், புலவிநீக்க ஊடல்
தவிர்த்து பஞ்சசயனத்தின்பேரிற் கலவியெய்யுங் காலத்திலும், மலர்த்தடாகத்தில் மூழ்
குங்காலத்திலும், பசிய சோலையில் விளையாடுங்காலத்திலும், சிதறிவிழுகின்ற மங்கைய
ரது ஆபரணங்கள், மிக்க இராக்காலத்தும் இருளையொழித்து (கிற்றவின்) இடைநகர
மானது நெடிய ஆகாயத்தை யொத்திருக்கும். ஏ - று.

ஐந்தமளிகள் - இலவம்பஞ்ச - செம்பஞ்ச - வெண்பஞ்ச - மயில்-அன்னத்
துவி யெனப்படும். (இக)

தண்ணர் தரளங் கலந்தமண றதைந்த பொழிலும் பலநீரும்
வண்ணர் தழைசந் திரகார்த மணிமா டமுமல் குதலானூர்

திண்ணர் தகுஞ் ரியகார்த்தத் திரண்மே டைபுமல் குதலாணும்
விண்ணர் தகவே யறுபருவம் விளைக்குந் துயரு மிலத்துவே.

(இ - ள்.) குளிர்ந்த அழகிய முத்துக்கள் கலந்த மணலமைந்த சோலையும், பலரீரும், அழகமைந்த சங்கிரகார்த்தக் கற்களாலாகிய மாளிகையும் மிகுந்திருத்தலா னும், வலிமைவாய்ந்த சூரியகார்த்தக் கற்களாலமைந்த மேடைகள் நெருங்கியிருத்தலா னும் ஆகாயத்தைப்போலவே ஆறிருதக்களும் விளைக்குந் துயரங்களும் அவ்விடை நகரம் உடைத்தாயிலது. ஏ - று. (௫௨)

நாக மணக்கு நாகமுழை நண்ணி நவையீர் முனிவோர்கள்
யோக முழக்கு மாறேபோல் யோக மிகுந்த வினையார்கள்
போக முழக்கு மிடைநகரம் புகன்றா மினியுண் ணகரகழி
மாகநிவக்கு மதின்முதலா வரிசை யாக வுடைசெய்வாம்.

(இ - ள்.) ஆகாயமளாவிய மலைமுழையிற் பொருந்தி, சூற்றந் தீர்த்தமுனிவர் கள் யோகத்திற் பயிலும்வகையே போல, இளைஞர்கள் புணர்ச்சி மிகுந்து போகங் களைத்துய்க்கும் இடைநகர் (வளங்களை) சொன்னேனும், இனி, உண்ணகரத்தில் அகழி யும் ஆகாயமளாவிய மதிலும் முதலானவற்றை வரிசைபடக் கூறுவாம். ஏ - று. (௫௩)

உ ண் ண க ர்.

வே று.

நெய் கலந்த வோதி மாதர் நெஞ்சி னூர்ந்த வஞ்சமு
மெய்க வந்த ஞான யோக மேவி னூர்க ளுள்ளமுங்
கைக லந்து முக்க ணைக்க டைக்க ணிக்கும் வண்ணமு
மைக லந்த ளக்கி னும்ம ளக்கொ ணுக்கி டங்கரே.

(இ - ள்.) நெய்பூசிய கூட்தலையுடைய மாதர்களது மனதிற் பொருந்திய வஞ் சகமும், உண்மைகலந்துள்ள ஞானயோகத்தைப் பொருந்தினவர்களது மனமும் திரி நேத்திரங்களையுடைய சிவபெருமான் கைகலந்து திருக்கடைக்கண் சாத்தும் வகையும், அழகுபெற அளவிட்டாலும் (அந்நகரத்து) அகழி அளவுசெய்யப்பட்டது. ஏ - று.

உறுப்பெ திரந்த கஞ்ச மாம்ப லுற்ப லங்கள் வள்ளைகண்
மறுப்ப டாவ னிச்ச மோடு மற்று மாத ரேவலா
லிறுப்ப வேற்கை மள்ளர் சூழ்ந்த தென்ன மென்ம லர்க்குலம்
வெறுத்த தண்கி டங்கின் மாடு வேழம் பூத்து நிற்குமே.

(இ - ள்.) அவயவங்களை யெதிரந்த தாமமைமலர்கள் ஆம்பன்மலர்கள் உற்பல மலர்கள் வள்ளைக்கொடிகள் சூற்றமடையாத அனிச்சமலர்களுடன் பிறவற்றையும் மங் கையர் கட்டிளப்படி தண்டிக்க, வேற்படைதாங்கிய மள்ளர்கள் சூழ்த்தாற்போல, மெல் லிய மலர்கூட்டங்கள் விசேடித்து விளங்குந் தட்பமாகிய அகழியின் பக்கலில், காணல்கள் விளங்கிநிற்கும். ஏ - று. (௫௪)

தெளிந்த தண்கி டங்கு மாதர் சேர்ந்தி டிஞ்செ யற்கையாற்
குளிர்ந்தி னிக்கு நீர தாய்க்கொ முங்கண் மாம ணத்தினே
டொளிர்ந்த லர்ந்த பூவ தாடி லாவும் வண்டி னோசையால்
விளிந்தி டாம லைம்பொ றிக்கும் வேண வாவி னைக்குமே.

(இ - ள்.) தெளிந்த தண்ணிய அகழியானது மாதர்கள் சேருகின்ற செயற்
கையாலும், குளிர்ச்சியுற்று இனிக்குந் தன்மையுடையதாயிருத்தலாலும், கொழுவிய
சிறந்த தேன்மணத்தோடு பிரகாசித்து மலர்ந்த பூவினையுடையதாயிருத்தலாலும்,
உலாவுகின்ற வண்டியினொலியாலும், ஐம்பொறிக்கும் வேண்டிய ஆசையைக் கொட
மற் கொடுக்கும். எ - று.

ஐம்பொறிக்கும் அவாவினைத்தல்.—மாதர்செயற்கையால்-பரிசும், இனிப்
பால் - இரதமும், மணத்தால் - கந்தமும், பூவால் - ருபமும், ஓசையால் சத்தமும்
உண்டாக்குமெனக்கொள்க. (ருச)

துள்ளு கெண்டை வாளை முட்சு ராவ ரான்ம லங்குமீ
னெள்ளு நெண்டி டங்கர் கூர்ம மெண்ணி லாவு யிர்த்தொகை
யுள்ளு லாவ மேலே லாழு வக்கு மாண்பின் லைகலால்
வெள்ள நீர்க்கி டங்கு மன்ற வேசை மாதர் போலுமே.

(இ - ள்.) துள்ளுகின்ற கெண்டைமீன்கள் வாளை மீன்கள் - முண்டையுடைய
சுருமீன்கள் - வரால்மீன்கள் - மலங்குமீன்கள் - இழிவாகிய நண்டுகள் - முதலைகள்-
ஆமைகள் (முதலிய) கணக்கிலாத உயிர்த்தொகைகள் உள்ளே யுலவாந்நக, மேலிட
முழுதுங் களிக்கும் மாட்சிமையுடனிருத்தலால், மிக்க நீர் பொருத்தியுள்ள அகழி
யானது நிலைபெற வேசைமாதரை யொத்திருக்கும். எ - று.

அகழியானது மேலே நயங்காட்டி உள்ளே வஞ்சகமடைந்துநிற்கும் வேசை
யைப் போன்றிருக்கும் என்பது கருத்து. (ருஎ)

அளக்க ரொத்த தன்கி டங்கு கன்ற நொச்சி யோடுதான்
விளக்க முற்று நீக்க மின்றி மேவு நட்பி னூதமைத்
துளக்க லீன்யி யொட்ட லர்த்து ளங்க வென்று நிற்றலா
விளக்கு ரும திற்கு வாய்த்த வில்லின் மாது போலுமே.

(இ - ள்.) சமுத்திரம்போன்ற தட்பமாகிய அகழியானது விசாலமாகிய மதி
லுடன் பிரகாசித்து, நீக்கமில்லாது பொருந்திய நட்பாளரை நீக்குதலின்றிப் பகைஞர்
களை நீங்கும்படி சயித்து நிற்றலால், வன்மை வாய்ந்த மதிலுக்குப் பொருந்திய
மனைவிபோன்றிருந்தது. எ - று. (ருஅ)

நாகர் வாழும் வைப்பு மும்பர் நண்ணி வாழும் வைப்புமிப்
போக பூமி யொக்கு மேற்பு குந்து காண்கு மென்றுசென்
றோகை யோடு கீழு மேலு மொண்கி டங்கு நொச்சியு
மீகை யாஹர் கீர்த்தி யென்ன வென்று நின்றி லங்குமே.

(இ - ள்.) நாகர்கள் வாழும் பாதலலோகமும், தேவர்சன் பொருந்திவாழ்கு
சுவர்க்கலோகமும், இந்தப் போகபூமியைப் போன்றிருக்குமானுந் காண்போமென்று,
ஒள்ளிய அகழியும் மதிலும் (முறையே) கீழும் மேலாகுந் சந்தேசாஷ்த்துடன் சென்று,
கொடையாளிகள் சீர்த்தியைப்போல எக்காலமும் பொருந்தி விளங்கும். எ - று.

கிடங்கு கீழும், நொச்சிமேலுஞ்சென்று எனக்கூட்டிக் கொள்க. (ருக)

என்மை மாதி ரத்தி னூரி மைத்தி டாத பார்வையாற்
றிண்மை யாக ஆறு வந்து சேரு மிந்த கர்க்கென
வுண்மை நாடி யேய மைத்த தொக்கு நொச்சி விண்ணுளார்
வண்மை நொக்க மாற்ற வேம லீந்த தெங்கும் வார்கொடி.

(இ - ள்.) மதிலானது எட்டெதிர்க்குப் பால்களது இமைகொட்டாத நோக்
கத்தினால், இச்சென்ன நகரத்திற்கு வலிமையாக இடையூறுவந்தடையுமென்று உண்

மைகருதியே (அதனை யவர் நோக்கம்படாது) அமையச்செய்தது போன்றிருக்கும். ஆகாயத்திலுள்ள (ஏனைய) தேவர்களது வளவிய திருவடிபயை மாற்றும்படிக்கே நெடிய கொடிகள் எங்கும் நிறைந்தன (ஆகும்). எ - று.

தேவர்களில் அட்டகிசைகளிலுள்ளார் கண்படாது மதிலும், விண்ணிலுள்ளார் கண்படாது பதாகையும் மறைக்குமென்பது கருத்து. (கூ0)

மாறு கொண்ட மன்னர் போர்க்கு வந்தி டாமுன் சென்றவர்க்கீறு கண்டு மீளும் வீர ரெண்ணி லார்து வன்முற நீறு தீற்று மாட மூடு கிற்ற லானு மிந்நகர்க்கூறு தீர்ப்ப வேயிழைத்த தாகு மோங்கு மாமுகில்.

(இ - ள்.) பகைமைகொண்ட அரசர்கள் போர்புரிதற்குவராமுன்னரே (எதிர்) சென்று அவர்கட்கு இறுதிசெய்து திரும்புந் கணக்கில்லாத (யுத்த) வீரர்கள் பொருத்திவாழ, சுண்ணந்தீற்றிய (சுவர்த்தலங்களையுடைய) மாளிகைகள் உள்ளே நிற்பதாலும், உயர்ந்த பெரியமதிலானது இச்சென்னை நகரத்திற்கு இடையூறு தவிர்க்கவே செய்வித்ததாகும். எ - று.

பகைஞரையெதிர்த்தென்று வென்றுவரும் வன்மையுடையார், மாளிகைகளில் உள்ளேவாழவும், (பகைவரால்) நகருக்கிடையூறு வேண்டாது மதிலானது (தானே) உயர்ந்துநிற்கும் என்பது கருத்து. (கூக)

நொச்சி யுச்சி வேய்ந்து நீண்ட நொச்சி யோடு போர்செய விச்சை யுற்று மன்னர் வந்தெ திர்க்கும் வண்ண முண்டெனி னச்சு மிந்ந கார்க்கண் வாழு நல்ல வீரர் வேண்டுமோ மெச்ச வெந்தி ரங்க னேவி னாந்து போர்வி னைக்குமோ.

(இ - ள்.) நொச்சிமாலையே முடியிற்குமு நெடிய மதிலுடன் போர்புரிய விரும்புந்கொண்டு (பகை) அரசர்கள் வந்து எதிர்க்கின்ற வகையுளதாயின், விரும்பத்தக்க இச்சென்னை நகரத்தின்கண் வாழ்கின்ற நல்ல (போர்) வீரர்களும் வேண்டப்படுமோ? (வேண்டவதில்லை; ஏனெனில் அம்மதிலிற் பொறித்த) யந்திரங்களே (கண்டோர்) மெச்சும்படி வினாந்து போர்செய்யும். எ - று.

மதிலினை முற்றுசெய்யவந்த மன்னவன் நொச்சிமாலையணிந்துவருதன், மரபாகவின் “நொச்சி யுச்சி வேய்ந்து” என்றார். (கூஉ)

வந்து மன்னர் நொச்சி முற்றின் வார்த்த தண்ட மோச்சியே வெந் திரக்க டாக்க னிற்றி னங்க திர்த்த தேரடு முந்த வோடி மாம டங்கன் முற்றும் வேழ மட்டெழும் குந்த மள்ளர் வாம்ப ரிக்கு லஞ்ச வட்டும் வேங்கையே.

(இ - ள்.) (பகை) அரசர்கள் வந்து மதிலினை முற்றுசெய்தால், மதஞ் சொரியும் எந்திரயானைத்தொகுதிகள் தண்டாயுதங்களைவீசி ஒளிவிட்டுத் தேர்களை யழிக்கும். சிறந்த சிங்கப்பொறிகள் முழுதும் முற்பட வோடி யானைகளைக்கொன்றெழும். வேங்கைப்பொறிகள் ஈட்டியெந்திய மள்ளர்களையுந் தாவிச்செல்லுங் குதினைத் தொகுதியையுமழிக்கும். எ - று.

மதிலிலுள்ள பொறிகளில் யானைப்பொறிகள் பகைஞர் தேர்ப்படையையும், சிங்கப்பொறிகள் யானைப்படையையும், வேங்கைப்பொறிகள் ஆட்படையையும் குதினைப்படையையும் அழிக்குமென்றார். (கூங)

எழுக்கள் கப்ப ணங்கள் வேலி ருப்பு லக்கை நார்தகங்
கழுக்க டைக்கு லங்குயங் கதைக்கு லங்க லப்பைகள்
மழுக்கள் பிண்டி பாலம் வார்வில் வாளி சூல நேமிகள்
முழுக்க வுய்க்கு மோடு நீளு மொய்ம்பி னெந்தி ரங்கனே.

(இ - ள்.) (அம்மதிலின்) வலியுடைய யந்திரப்பொறிகள், வளைதடிகள் - இரு
ப்பு நெருஞ்சின்முட்கள் - வேற்படைகள் - இருப்புலக்கைகள் - வாட்கள் - ஈட்டித்
தொகுதிகள் - அரிவாட்கள் - கதைக்கூட்டங்கள் - கலப்பைகள் - மழுக்கள் - பிண்டி
கள் - பாலங்கள் - நெடியவிகள் - அம்புகள் - சூலங்கள் - சக்கிரங்கள் - (முதலிய
வற்றை) முழுதுஞ்செலுத்தாநிற்கும், ஓடாநிற்கும், திரும்பாநிற்கும். எ - று. (கூச)

செருப்பு கன்று வந்த மன்னர் சேனை மேலு ருக்கிய
விருப்பு நீர்கள் செப்பு நீர்க ளீய மோடி றைப்பன
நெருப்பி னோடு கல்லு லோக நீளி டைச்செலுத்துவ
வுருப்ப மிக்கு யாவு மங்கு லப்பி லாத மல்குமே.

(இ - ள்.) போர்புகன்று வந்த அரசர்களது சேனைகளின்பேரில், உருக்கிய
இருப்புநீர்களையும் செப்புநீர்களையும் ஈயநீர்களையும் இறைப்பனவும், நெருப்புடன்
கல்லும் உலோகங்களும் உட்டிணமிகுந்து நெடுந்தூரத்திலெறிவனவும், (முதலிய)
எல்லா யந்திரங்களும் அம்மதிலில் அழிதலில்லாதனவாகி நிறைந்திருக்கும். எ - று.

மாசை யைக்கு றித்த விர்த மாந கர்க்க ணும்பர்கார்
பூசை யைக்கு றித்த லாது போர்கு றித்து றேன்மி னென்
றாசை யைக்கு றித்த நொச்சி யங்கை யான்ம றித்தல்போ
லோசை யைக்கு றித்து நீடு மொன்ப தாகை யாடுமே.

(இ - ள்.) பொன்னுக்குறித்த[செல்வம்வாய்ந்த]கிறந்த இச்சென்னை நகரத்திற்
பூசைபெறுதலைக் கருதியல்லது, போர்செய்தல் கருதிவராதீர்கள் தேவர்களே என்று,
திசைகளை யளவிட்ட மதிலானது அழகிய தனது கைகளால் தடுத்தல்போல, சீர்த்தி
யைக்குறிப்பிட்டெயர்ந்த ஒள்ளிய துவசங்கள் ஆடாநிற்கும். எ - று. (கூச)

எண்ணில் பட்டி னங்க ளுக்கு மேந்தன் மன்ன னாகவே
பண்ணி யிர்த வொப்பி லாத பட்டி னத்தை மற்றித
னுண்மை யாரு மோர்ந்து கொள்ள வோங்கு மோலி ரூட்டிய
வண்மை காட்டி நிற்கும் விண்வ ளர்ந்தொ ளிர்ந்த கோபுரம்.

(இ - ள்.) (இச்சென்னைநகரில்) ஆகாயமளாவி உயர்ந்து பிரகாசிக்குங் கோ
புரமானது, இந்தச் சமானமில்லாத சென்னைநகரத்தை, கணக்கில்லாத நகரங்களுக்கும்
பெருமைவாய்ந்த (கூச) ராசனாகவே செய்து, இதனது உண்மையை எவரு மறிந்து
கொள்ளும்படி, உயர்ந்த கிரீடத்தைத்தரித்த வண்மையைக் காட்டிநிற்கும். எ - று.

உடுக்கள் கோள்க ணுள்கண் மற்றை யும்ப ராரும் வான்வழி
விடுக்கி னும்வி டாது நாளு மேவு மாறு காலமு
மடுக்கு நாற்கு லத்த ரும்ம பர்ந்தெ ழுந்து செல்லவே
தடுக்கு மாறி லாது றுந்த யங்கு வாய்தல் யாவுமே.

(இ - ள்.) விண்மின்கள் - கிரகங்கள் - நகூத்திரங்கள் - பிறதேவர்கள் முத
லியோரும் ஆகாயவீதியை விடுத்தாலும் (தாம்) விடாது தினந்தோறும், பொருந்திய

சிறுபொழுதாறிலும் (தம்பால்) வரும் நாத்ருலத்துத் தோன்றியவர்களும் நெருங்கித் தோன்றிச் செல்லும்படி தங்கும் வகையில்லாமற் பொருந்திய வாயில்களெல்லாம் (அந்நகரில்) விளங்கும். எ - று.

கிரகங்கள் - சூரியன் சந்திரன் முதலிய நவகிரகங்கள். கோள்கள் - அசுவனி பரணி முதலிய இருபத்தேழு நக்சத்திரங்கள். சிறுபொழுதாறு - மாலை யாமம் வைகறை விடியல் நண்பகல் ஏற்பாடு எனப்படும்.

நாத்ருலத்தர் - பிராமணர் அரசர் வைசியர் சூத்திரர். (சுஅ)

வந்தெ திரந்த தெவ்வின் மன்னர் மாமணிம்பு டித்தலை முந்து றப்ப ணித்தி ரும்பொன் முற்றும் வாங்கு நொச்சியின் சந்த மின்ன துற்ற மைந்தர் தம்பொ ருள்க வரந்தவர் சிந்தை யும்ப ணிக்கு மாதர் சேரி வண்மை செப்புவாம்.

(இ - ள்.) (தன்னை) வந்தெதிரந்த பகையரசர்களின் சிறந்த மணிகளிழைத்த கிரீடமணிந்த சிரங்களை முதலிற் பணியச்செய்து (அவர்களது) பெரும்பொருண் முழு வதையும் வாங்குகின்ற மதிலின் அழகு இத்தகையது. (தம்பால்) வந்த ஆடவர்களது செல்வத்தை யபகரித்து அவர் மனதையும் பணிவுறச்செய்யும் பரத்தையர் சேரியின் வளத்தைக் கூறுவாம். எ - று. (சுக)

வேறு.

போர்த்தொழிலிற் றமைவென்று பொருள்கொளவெண் ணுநர்க்கது பார்த்திபருங் குழையவிழிப் படைளிடுத்துள் ளாயிரோடு [செய் கூர்த்தபொரு ணிலமுழுதுங் கொள்ளுகொண்டு மவர்குறித்த சீர்த்தசுக மளித்துவப்புச் செய்பவர்கே ரிகள் பலவால்.

(இ - ள்.) போர்த்தொழிலாற் றம்மைவெற்றிகொண்டு (தமது) பொருளை யபகரிக்க நீண்ப்பவர்க்கு, அவ்வண்ணம் (தாமே) செய்கின்ற அரசர்களும் மனமிளக விழியாக (வேற்) படையைச்செலுத்தி, உள்ளிடத்துள்ள உயிருடன் மிக்கபொருளும் நிலமும் (முதலியவற்றை) முழுதுங் கொள்ளுகொண்டும், அவர்கள் கருதிய சிறந்த சுகத்தைக்கொடுத்துச் சந்தோஷப்படுத்தும் பரத்தையர் சேரிகள் (அந்நகரத்திற்) பல வாகும். எ - று.

ஆல் - அசை. (எர)

இந்திரனார் புலோமசையோ டினிதமர்பன் றியுந்நாண் வந்திளங்காற் றவழ்ந்தசைய மலர்மாலை பலநூங்கச் சந்தனங்குங் குமப்புமுகாற் றரைவழித்து மணிப்பந்தர் சந்தரமா யெவாவிழிக்குஞ் சுகம்விளைக்கும் வாய்தறொறும்.

(இ - ள்.) தேவேந்திரன் அயிராணியுடன் இனிதாகப் பொருந்திய நகரமும் நாணமடையும்படி (பரத்தையர் சேரிகள்) வாயில்கடோறும் மந்த மாருதம் வந்து தவழ்ந்தசையவும், பல மலர்மாலைகள் தொங்கவும், சந்தனம் குங்குமம் புழுகு முதலிய வற்றூற்றாமைமுகியும், முத்துப்பந்தர்கள் அழகாயும் (விளங்குதலின்,) எல்லார்கண் கட்டுஞ் சுகத்தையுண்டிசெய்யும். எ - று.

இளங்கால் தவழ்ந்தசைதல் - இளங்காற்றமெல்லென நடந்து வீசுதல். (எக)

தாமத்தி னறுங்கூந்தற் றெடிக்கைமட வாரிடத்துக்
காமத்தை விழையாத கருத்தினரா னாம்பொறிக்குந்
தாமத்தி னறுங்கனியிற் றவழிளந்தென் றலிற் கிளியின்
வாமத்தி னிருஞ்சுகமே வளர்ப்பதவர் மாடமுமே.

(இ - ள்.) (அகிற்) புகைபூட்டிய மணமமைந்த அளவத்தையும் விலையலணி
ந்த கையையுமுடைய அப்பரத்தையர்களிடத்தில், ஐம்பொறிகளுக்குந் காமங்கொள்
னாதவர்கள் யாவர்? (ஒருவருமில்ர்; ஏனெனில்) அவர்கள் மாளிகைகளும், மலர்மாலே
யாலும் நல்ல பழங்களாலும் தவழ்கின்ற இனந்தென்றலாலும் கிளிகளாலும் அழகாலும்
பெருஞ்சுகத்தையே வளரச்செய்வது (ஆதலின்) ஏ - று.

ஐம்பொறிக்குந் காமத்தை விழையலை,

திருக்குறள்.

“கண்டுகேட் டென்னெயிற் துற்றறியு மைம்புலனு

மொண்டொடி கண்ணே யுள.”—என்பதனானறிக.

(எஉ)

மாடகத்தின் யாமெடுத்த வார்நரம்பு தகப்பண்ணி
யாடகப்பண் மணியாழி யங்குலியி னிசையெழுப்பும்
பாடகத்தி னடிமடவார் பயிலரங்கி னுட்டயரு
நாடகத்தைக் கண்டவர்க ணல்லுளமு மரங்காமே.

(இ - ள்) முறுக்கானியையுடைய வீணையை யெடுத்து, நெடிய நரம்புகளைத்
தகுதிசெய்து[சுருதிசூட்டி]-ஆடகப்பொண்ணுச்செய்த பலரத்தினங்களிழைத்த மோதிர
மணிந்த விரலாற் பண்ணோசையை யெழுப்புகின்ற பாடகமணிந்த காலையுடைய பரத்
தையர் பழகுகின்ற சபையில் நடனஞ்செய்யு நாடகத்தைப் பார்த்தோரது நல்ல மன
மும் (அவர்கள்) நடனசாலையாகும். ஏ - று.

மாடகம் - முறுக்கானி. யாழ் - வீணை. இது பேரியாழ் - மகரயாழ் - சகோட
யாழ் - செங்கோட்டியாழ் - என நால்வகைத்து. இவற்றுள், பேரியாழுக்கு நரம்பு இரு
பத்தொன்றும், மகரயாழுக்கு நரம்பு பதினேழும், சகோடயாழுக்கு நரம்பு பதினாறும்,
செங்கோட்டியாழுக்கு நரம்பு ஏழுமாம். இவற்றை,

“பேரியாழ் பின்னு மகரஞ் சகோடமுடன்

சீர்பொலியுஞ் செங்கோடு செப்பினர்—தார்பொலிந்து

மன்னுந் திருமார்ப வண்கூடற் கோமானே

பின்னு முளவே பிற.

ஒன்று மிருபது மோரேழ்மேற் பத்துடனே

நின்றபதி னேறேழு நெடுங்காற் - குன்றாத

நால்வகை யாழிற்கு நன்னரம்பு சொன்முறையே

மேல்வகை துலோர் விதி;”—என்னும் நச்சினுக்கீனியர் உதாரணச் செய்
யுள்ளானறிக.

நரம்பு தகப்பண்ணுதலாவது, பாட ன்னைத்த பண்ணுக்கு இணை கிளை பகை
நட்பான நரம்புகள் பெயருந் தன்மை மாத்திரையறிந்து வீக்குதலாகிய பண்ணல்-அவ்
வீக்கின நரம்பை விரல்களால் அகமும் புறமுங் கரணஞ்செய்து தடலிப்பார்த்தலாகிய
பரிவட்டணை - ஆரோகண அவரோகணவகையால் இசையைத் தெரிதலாகிய ஆராய்
தல் - அதுசுருதியேற்றுதலாகிய தைவரல் - ஆளத்தியே நிரம்பப்பாடுதலாகியசெலவு-

பாட நினைத்த லண்ணத்திற் சந்தத்தை விடுதலாகிய வினையாட்டு - பாட நினைத்தவண்ணத்திற் செய்த பாடலெல்லாம் இன்பமாகப் பாடுதலாகிய கைழ்து - குடகச் செலவுந் துள்ளற்செலவும் பாடலாகிய குறும்போக்குமுதலிய கலைத்தொழில்களால் நரம்பினைத் தகுதியுறச்செய்தல்.

இசையெழுப்புதல் - வார்தல் வடித்தல் உந்தல் உறழ்தல் உருட்டல் தெருட்டல் அள்ளல் பட்டடையென யெண்வகை அவைமுறையே எடுத்தல் படுத்தல் நலிதல் கும்பித்தல் உருட்டு ஒலி குடிவம் தூக்கு எனப்படும். இவை யாவும் இசையிலக்கண மாதலின் அந்நூலுட் பரக்கக்காண்க. (எங்)

புளகமெழு முலைவருடிப் புயத்திலினைத் திதழ்பருகி வளர்றுதறை வரலாதி புறத்தொழிலு மணியல்கு லுளநெகிழும் கரிகரலீ லைகளாதி யுட்டொழிலு மளவிலவுஞ் சித்திரத்தி னமைத்தனரா வணமேபோல்.

(இ - ள்.) மயிர்க்குச்செறியும்படி முலையைவருடி, தோளிலினைத்து, இத் தைச்சுவைத்து வளர்கின்ற நெற்றியைத் தடவுதல் முதலிய புறத்தொழில்களும், அழகிய அல்குலில் மணங்களிக்குங் கரிகரமுதலிய லீலைகள் ஆகிய உட்டொழில்களும் எண்ணில்லாதன (பிற)வும், (அந்நகரப்பரத்தையர்கள்) கடைவீதிபோலச் சித்திரங் களார் பொருத்தியுள்ளார்கள். எ - று.

கரிகரம் - யானையின்னகை. அது விரனுனியை வீளத்துச் செய்வதோர் கிரிடையென்க. இவ்வகை விடயங்களை இன்பநூலுட்கண்டு கொள்க. அவதேற் றனி மையிற் கற்றோரிடங் கேட்டுணர்க. (எசு)

சித்திரத்தி னவர்தொழிலைச் சென்றெதிர்தோக் கினுமயிவு பொத்தியமெய் யுளத்தினரும் பொறியைந்து நிலைகலங்கப் பித்தினரா குவரென்றாற் பெருமழைக்கட் பரத்தையர்தந் நித்திலப்பூண் முலைபுணர்ந்தோர் நீங்கினுயிர் வாழ்வார்களே.

(இ - ள்.) அறிவமைந்த உண்மை மனமுடையவருஞ்சென்று அப்பரத்தையர் செயல்களைச் சித்திரத்தில் எதிர்கண்டாலும், ஐம்பொறிகளும் நிலைகலங்குதலாற் பித்தராவார்களால், பெரிய குளிரிந்த பார்வையுடைய பரத்தையர்களது முத்தா பரணமணிந்த முலையை யணைந்தவர்கள் (அம்மங்கையரைப்) பிரிந்தால் உயிர்தாங்கு வார்களோ? (தாங்களார்கள்.) எ - று. (எஞ்)

குலமகளிர் தமைமணந்த கொண்கணைய லாற்பிறப்பாற் கலவியுறி னவர்தம்மைக் கறுத்தடக்கு மரையர்களும் பலமைமணந் தனரென்றே பரற்றிலராய்ச் சிறப்பருள நிலவுமர சவையடுப்பர் நித்தியமங் கலமடவார்.

(இ - ள்.) கற்பின் மடவார்கள் தம்மை மணம்புரிந்த கணவனையல்லாமற் பிற ரிடத்திற் புணர்ச்சியெயின், அம்மங்கையர்களைக் கோபித்தடக்கும் அரசர்களும், பலரைக் கலந்தார்களென்று கோபியாதவராய்ச் சிறப்புச்செய்ய நித்தியசுமங்கலிகளாகிய வேசைகள் விளங்கிய அரசசபையை யடைவார்கள். எ - று. (எசு)

உறுப்பினாற் பெருவணப்பா லொள்ளணியா லிளமையினான் மறுப்படாக் குலமகளிர் வழியொழுதித் தருஞ்சுகமும்

வெறுப்பவே காணையர்க்கு மிகுபோகம் வினைக்கின்ற
சிறப்பினுற் பொருண்முழுதுந் திறைகொள்வர் விலைமாதர்.

(இ - ள்.) அவயவத்தாலும் பேரழகாலும் ஒளிபொருந்திய ஆபரணத்தாலும் இனமையாலும் குற்றமடையாத நற்குலத்துதித்த மனைவியர் நல்வழி நடந்து கொடுக்குஞ் சுகமும் வெறுக்கும்படி, விலைமாதர்கள் இனமாதர்கட்கு மிக்க போகத்தை யுண்டு செய்கின்ற சிறப்புடன் எல்லாப்பொருள்களையும் கப்பமாகக்கொள்வார்கள். எ - று.

முன்னென்றப் பொருள்கொடுத்து முயங்கினவர் கண்ணெதிரே
மின்னென்று மிடைமாதர் விலைசெய்த முலைமீட்டும்
பொன்னென்று தசஞ்சதமா யிரமாதி புகன்றெவர்க்கும்
பின்னென்ற விலைசெய்தும் பிழையுமிலர் பழியுமிலர்.

(இ - ள்.) மின்னல்போன்ற இடையையுடைய மாதர்கள் முன் (தம்மைக்) கூடப் பொருள்கொடுத்துக் கலந்தவர்களது கண்ணெதிரிலே (அவர்கட்கு) விலைப் படுத்திய முலையை மீளவும் ஒருபொன், பத்துப்பொன், நூறுபொன், ஆயிரம்பொன் முதலாக (விலை) கூறியும், பின்னர் எல்லோர்க்கும் பொருந்த விலைசெய்தும் குற்றமு முடையவரல்லர்; பழிப்புமுடையவரல்லர். எ - று. (எஅ)

விலைகொடுத்தா வணத்தெழுதும் வினைஞருஞ்செய் யாடொள்ளே
தலையளியாற் பொருள்கொடுத்துத் தமைவிற்குங் காணையர்கள்
கலைதிருத்தி யணியணிந்து கான்மலருந் தைவந்து
நிலைதருவாய்த் தம்பலமு நித்தலும்வா யாற்கவர்வார்.

(இ - ள்.) விலைகொடுத்து (முறிச்) சீட்டெழுதும் அடிமைகளும் (இப்படிச்) செய்யமாட்டார்கள். சிறந்த அன்புடன் பொருளைக்கொடுத்துத் தம்மை (தாமே) விற்குங் (காமுகர்களாகிய) காளைப்பருவமுடைய ஆடவர்கள் (அப்பரத்தையர்களது) ஆடையைத் திருத்தி ஆபரணங்களைப் பூட்டி, பாததாமையையும் பிடித்து, நிலைத்த வாய்த் தம்பலத்தையும் நாடோறும் (தமது)வாயினுற் கொள்வார்கள். இஃதென்ன ஆச்சரியம். (ஆ! ஆ!) எ - று. (எஊ)

தொடியணிகைப் பொருணிறைத்துஞ் சூழுளத்தை நிறையார்க்குக்
கடிதலிலா வேவலர்கள் காமமிசூங் காணையரே
படியகமு மவர்வாயே பள்ளியுமற் றவர்மார்பே
வடிவுபுறந் தேர்ன்றாமல் வைப்பிடமு மவர்மனமே.

(இ - ள்.) வளைவலணிந்த கைப்பொருளை நிறைவாகச் சேர்த்தும், யோசிக் கும் மனதை நிறையாத பரத்தையர்க்கு, காமமிக்க இளமைப்பருவமுடைய ஆடவர் களை நீக்கமில்லாத அடிமைகள்; அவர்கள் வாயே படியகமுமாம்; படுக்கையும் அவர் கள் மார்பகமே; தமதுருவம் வெளியே தொன்றாமல் வைத்தற்குரிய இடமும் அவர்கள் மனமேயாம். எ - று.

படியகம் - தம்பலப்படிக்கமென்றும் பூமியென்றும் பொருள்பயக்கும். (அடு)
ஆடலினுற் பாடலினு லவினயத்தாற் பனிமொழியான்
மாடகநல் யாழிசையால் வல்லுவினை யாடலினு
லூடலினுற் கூடலினு லொன்றுனுங் குறைவின்றி
நாடரிய பொருள்பலவு நாணு மீட்டுவரால்.

(இ - ள்.) ஆடலாலும் பாடலாலும் அவியத்தாலும் குளிர்ந்த மொழியாலும் முறுக்காணியையுடைய நல்ல வீணைநாதத்தாலும், குதாட்டத்தாலும், ஊடலாலும் புணர்ச்சியாலும், ஒருவகையிலும் குறைவில்லாத, தேடற்கரிய பல பொருள்களையுள் தினந்தோறும் தேடுவார்கள் (பரத்தையர்கள்.) எ - று. (அக)

ஹந்தவர்க்கு முடன்முழுதுந் தோழினார்த முதுமையர்க்கு
மறந்தலைதின் றுக்குநர்க்கு மழிபினியி லுழக்குநர்க்குஞ்
சிறந்தபரத் தையர்கலவி செய்யாமை புறுமேனு
மறந்தழையு மவர்விழிக்கு வாடாத மனமில்லை.

(இ - ள்.) ஹவிகளுக்கும், தேகமுழுவதும் மீந்தோல் தினாந்த விருத்தர் களுக்கும், தருமவழியில் நின்று (புண்ணியங்களைச்) செய்பவர்களுக்கும், துன்பப்படும் வியாதியில் வருந்துபவர்களுக்கும், மேம்பட்ட பரத்தையர் புணர்ச்சியைச் செய்யாமை கூடமாயினும், பாவமிருந்த அப்பரத்தையர் கண்களுக்கு வருந்தாத மனம் (ஒன்றேனும்) இல்லை. எ - று. (அஉ)

அருங்கலமா கியமான மறவிட்டுச் சுகப்பொருளே
மருங்குகலார்க் கினிதுதவும் வரைவிலர்சே ரிகன்புகன்று
மொருங்களவி லாப்பொருளு மோவாமே விலைசெய்தும்
பெருங்கலமா கியமானம் பேணுநரா வணம்புகல்வாம்.

(இ - ள்.) அரிய ஆபரணமாகிய மானத்தை யறவேவிடுத்து, தம்மைவிட்டுப் பிரியாதவர்களுக்குக் காமகசத்தையே இனிதாகக் கொடுக்கும் வரைவின் மகளிராகிய பரத்தையரது சேரிகளைச் சொன்னோம். எண்ணில்லாத பொருள்களையுள் கொடாமல் ஒருசேர விலைசெய்தும், பெரிய ஆபரணமாகிய மானத்தைக்காக்கும் வையிசர்களுடைய வீதியைச் சொல்லுவோம். எ - று. (அக)

வேறு

காவண மருங்கிட்டுக் கடிமலர் பலசிந்தித்
தூவண மணிமாலே தூக்கினர் வினாபூட்டிப்
பூவணர்க் குலைவாழை பூதமு முநநாட்டு
மாவண நோக்குநர்க ளாமரின் வேறலரே.

(இ - ள்.) பக்கங்களிற் பந்தவிட்டு வாசம்பொருந்திய பல மலர்களைச் சிந்தி, பரிசுத்தமாகிய அழதிய முத்துமாலே தொங்கவிட்டு, வாசனையூட்டிவளைந்த பூக்குலையை யுடைய வாழையுந் கமுகும் பொருந்த நாட்டிய வைசிய வீதியைப் பாப்போர் தேவர் களைக்காட்டிலும் வேறல்லர். எ - று. (அச)

வரையவும் வனத்தனவும் வயலவுங் கடலனவும்
வினாசெலற் கலன்பலவும் விண்ணிடை வெளிமாயத்
தினாதவழ் கடற்பாங்கர்ச் சேர்த்திட வெயின் மழையிற்
புரையறு தவமாற்றிப் புகப்படு மாவணமே.

(இ - ள்.) மலைபடுபொருளும், காடுபடுபொருளும், நாடுபடுபொருளும், கடல் படுபொருளும் (ஆகியவற்றை) வினாந்து செல்லுதலுடைய பல மரக்கலங்களும் ஆகிய வெளியு மறையும்படி [மிகுதியாக] அலைகள் தவமுந் கடலின்பக்கலிற் சேர்க்க, கடை வீதிகள் வெயிலிலும் மழையிலும் குற்றமற்ற தவத்தைச் செய்து (தம்பாற் அவற்றை) அடைபும். எ - று. (அரு)

தொகையறு பொருள்பலவுந் தூக்குபு வனாவுசெயுந்
ததைபெறு தராசினெடுந் தங்கலின் வணிகரெலாம்
பகையென வுறவென்னப் படர்தரு ரொதுமலென
வகைவகை விலைசெய்யார் வழங்குவ ரொருவிலையால்.

(இ - ள்) கணக்கற்ற பல பொருள்சுரையுந் தூக்கி அளவிடுந் தகைமைபெற்ற
தராசினெடுந் பொருள்திருத்தலால், வைசியர் யாவரும், (பண்டங்களைக்கொள்ள
வருவோர்) பகைவரென்றும் உறவினரென்றும் விரிந்த பற்றிகலின்மை யுடனன்றும்
(அவரவர்கேற்ப) வகைவகையாக விற்கமாட்டார்கள் ; ஒருவிலையுடன் (யாவர்க்கும்)
விற்பார்கள். எ - று.

தராசு, “ஐயந் தீரப் பொருளை யுரைத்தலு - மெய்நடு நிலையு மிருநிறை
கோற்கே” என்ற சூத்திரப்படி நடுநிலைமையைக் காட்டுமாறு அதனை யடைந்தவர்களை
தலின் யாவர்க்கும் ஒருவகையாகவே விலைசொல்லி விற்பர் என்றார். (அசு)

தினையள வைப்பொருளுஞ் சிதறுவ திலையாக
வணிகுழ வணிகர்பொருள் வைகலு மீட்டிடினு
மினையவ ரிரவலர்பா லிமையவ ராதியர்பாற்
பனையள வைப்பொருளும் பையோதர மெனப்பொழிவார்.

(இ - ள்.) அலங்கரித்த புகழையுடைய வணிகர்கள் தினையளவாகிய பொரு
ளையுஞ் சிதறவிடுதலில்லையாக நாடோறும் பொருளைச்சேர்த்தாலும், இவர்கள் யாசகர்க
ளிடத்திலும், தேவர்கள் முதலியவர்களிடத்திலும், பனையளவாகிய பொருளையும்
மேகம்போலச்சொரிவார்கள். எ - று.

தினை - பனை - ஆகுபெயர்கள். இமையவராதியர்பால் என்றதில் ஆதியொ
ன்றதால், தென்புலத்தார் ஒக்கல் முதலானாயுங்கொள்க. (அசு)

கொடுப்பதுங் குறையின்மிக் கொள்வது மிகையின்மித்
தொடுப்பவர் தமக்கெல்லாஞ் சுருக்கிய விடைநல்கி
விடுப்பதுங் கலனின் று விழுப்பொருள் கொணர்ந்தில்லின்
மடுப்பது மல்லாது வணிகாகண் மற்றியார்.

(இ - ள்.) வைசியர்கள் (தம்பாற் கொள்வோர்க்குக்) குறைதலில்லாது கொ
டுத்தலும், (தாம்வாங்குபவர்களிடத்திலு) அதிகமில்லாமல் வாங்குதலும், (தம்மை)
வினாவுவாரெல்லாருக்கும், சொற் சுருக்கமாகிய விடைகொடுத்து (அவர்களைச்செல்லு)
விடுத்தலும், மரக்கலங்களினின்று சிறந்த பண்டங்களைக் கொண்டுவந்து வீட்டிற் சேர்
த்தலும் அல்லாமல், பிறதொன்றையு மறியமாட்டார்கள். எ - று.

“கொடுப்பதுங் குறையின்மிக் கொள்வதுங் மிகையின்மி” என்றதை, திருநீ
துள் “வாணிகஞ் செய்வார்க்கு வாணிகம் பேணிப்-பிறவுந் தம்போற் செயின்” என்ற
விடத்து, “பிறவுந்தமபொற் செய்தலாவது கொள்வது மிகையுந் கொடுப்பது குறையு
மாகாமல் ஒப்ப நாடிச்செய்தல்” எனக்கூறிய பரிமேலழகநாயானுணர்க. (அஅ)

சுட்டிய பொருண்முழுது மீட்டுந் ரதியினலாற்
கோட்டமி லிமையவருங் குறித்தறி தரமாட்டார்
நாட்டிய பாவலர்க ணுவலர் தொடுத்தவெலாந்
தீட்டுதற் கமைவுபெறு செழிப்பல பனையிலையும்.

(இ - ள்.) தேடிய பொருள்களையெல்லாம், தேடினவர்க ளுணர்ந்தாலன்றிக் கோடுதலில்லாத தேவர்களும் யோசித்து அறியமாட்டாதவர்க ளாவார்கள். (அவர்கள் புகழை) காட்டிய பாவலர்களும் நாவலர்களும் பாடிய வற்றையெல்லாம், நெருங்கிய பல பனையெடுகளும் எழுதுதற்கு (இடம்) பொருந்துதல் பெற. எ - று.

ஈட்டுநர் - வினைப்பெயர். இதில் நகரம் நிகழ்காலத்தை யுணர்த்தியது. (அக)

உடுப்பன சுற்றுவன வுடனுறப் போர்ப்பனவும்

படுப்பன வெனப்பலவும் பன்னிறத் துகினவுடை

யடுப்பன வொருபாலா மவீர்முடி குழையாரந்

தொடுப்பன வனைமற்றுந் துதைவன வொருபாலாம்.

(இ - ள்.) உடுப்பனவும், சுற்றுவனவும், உடலிற் பொருந்தப் போர்ப்பனவும், படுப்பனமுதலிய பலவும், பலநிறங்களமைந்த வஸ்திரமும் (ஆகியவை) ஒருபக்கலிற் பொருந்தி யிருப்பனவாம். பிரகாசிக்கின்ற கிரீடம் - குண்டலம் - முத்துமாலை - தொடுப்பனவாகிய வளை முதலியனவும் ஒருபக்கலில் நெருக்கி யிருப்பனவாம். எ - று.

உடுப்பன - ஆடைகள். சுற்றுவன - பாகைமுதலியன. போர்ப்பன - உத்தரீயம் துப்பட்டி முதலியன. படுப்பன - பஞ்சணைமுதலியன. பன்னிறத்துகினவுடை - திராடைமுதலியன. துகினம் - சந்திரகாந்தி. (க௦)

உண்பன பருகுவன வுலப்பொடு நக்குவன

நண்பொடு கடிப்பனவு நலத்தகச் சுவைப்பனவுந்

கண்படு முனஞ்சேய்க்கட் கடிவிடுத் துறுவோர்த

மொண்படு மனம்வாங்கி யீண்டிவ வொருபாலாம்.

(இ - ள்.) உண்பனவும், பருகுவனவும், களிப்பொடு நக்குவனவும், ஆசையோடு கடிப்பனவும், நன்மைபெறச் சுவைப்பனவும் (ஆசியபோசன பதார்த்தங்கள்) திருட்டி படுதற்கு முன்னரே துரத்தில் வாசனைவீசி, வருபவரது ஒள்ளிய மனதை யிழுத்து, ஒருபக்கலிற் பொருந்தியிருப்பனவாம் எ - று.

இச்செய்யுளில், உண்டி, நால்வகையுங் கூறினர். உண்ணல் - சோறுமுதலியன. பருகல் - பாயசமுதலியன. நக்கல் - துவையல்முதலியன. கடித்தல் - கறிமுதலியன. (க௧)

வருக்கையின் கனிவாழை வண்கனி மாங்கனி

நுருக்கிளர் பேரீர்த் தி னெண்கனி முந்திரிகைத்

தருக்கிளர் கனிதாழைத் தன்கனி யெலுமிச்சைத்

திருக்கிளர் கனிபலவுஞ் செறிவன வொருபாலாம்.

(இ - ள்.) பலாப்பழங்கள் - வண்மைதங்கிய வாழைப்பழங்கள் - மாம்பழங்கள் நிறமமைந்த ஒள்ளிய பேரீச்சம்பழங்கள் - முந்திரிகைப்பழங்கள் - தண்ணிய தேங்காய்கள் - சிறந்த எலுமிச்சம் பழங்கள் - (முதலிய) பலபழங்களும், ஒருபக்கலில் நெருங்கி யிருப்பனவாம். எ - று.

வருக்கை - பலா விசேடம். தருக்கிளர் - மரத்தில்விளங்கும், தாழை - தாழை யுந் தெக்குமாம். (க௨)

* கிழங்குனைப் படும்யாவுந் கிளர்கொடி தருப்புதர்கள் வழங்குபல் காயடகு மலிவன வொருபாலார் தழங்குதண் புணன்மலருந் தநாமலர் கொடிய மலரு முழங்கனித் தருமலரு மொய்ப்பன வொருபாலாம்.

(இ - ள்) கிழங்கென்று சொல்லப்படும் எவையும், விளங்குகின்ற கொடிக்களும், மரங்களும் புதர்களுந் தந்த பல காய்களும், னோகளும் ஒரு பக்கலில் மலிந்துள்ளனவாம். ஒலித்திற் தட்பந்தங்கிய நீர்ப்பூக்களும், நிலப்பூக்களும், கொடிப்பூக்களும், வண்டுகளொலிக்குங் கோட்டுப் பூக்களும் ஒருபக்கலில் நெருங்கி யிருப்பனவாம். எ - று.

மலர்கள் நால்வகை : அவற்றுள் தாமரைமுதலியன நீர்ப்பூ. மல்லிகை முதலியன நிலப்பூ. மூலல் முதலியன கொடிப்பூ. பாகிரிமுதலியன கோட்டுப்பூ எனப்படும்

குங்குமங் கத்தூரி ருவமல் கியபுழுது
பொங்கிய நறுவாசப் புதுப்பணி நீர்சார்து
தங்கிய பொற்சுண்ணந் தழைத்திடும் வினாச்சுண்ண
மெங்கணு மணம்விசி யீண்டெவ வெருபாலாம்.

(இ - ள்.) குங்குமமும், கத்தூரியும், வாசமிக்க புழுதும், மிக்க நறுமண மமைந்த புதியபனிரீரும், சந்தனமும், பொருந்திய பொற்சுண்ணமும், வாசமிக்குத்த சுண்ணப் பொடிகளும், எவ்விடத்தும் மணத்தைவிடுத்து ஒருபக்கலில் நெருங்கியிருப்பனவாம். எ - று.

(கூச)

பொன்னினும் வெள்ளியினும் புசுந்நவ மணிகளினு
மன்னிய செம்பினிலும் வயங்குகஞ் சங்களினு
மின்னுபித் தனாகளினும். வேறுவே றுற்செய்த
கன்னலொண் குடமாதி களுலுவ வெருபாலாம்.

(இ - ள்.) பொன்னாலும், வெள்ளியாலும், புசுந்நவ நவரத்தினங்களாலும், நிலைபெற்ற செம்பாலும், பிரகாசிக்கின்ற வெண்கலங்களாலும், மின்னுகின்ற பித்தளங்களாலும் வெவ்வேறாகச் செய்யப்பெற்ற கரகமும், ஒளியி குடமுமுதலியன ஒருபக்கலில் நிறைந்திருப்பனவாம். எ - று.

கன்னல் - கரகம்.

(கூடு)

தோளொடு தோண்முட்டத் தொடையொடு தொடைமுட்டத்
தாளொடு தாண்முட்டத் தலையொடு தலைமுட்ட
வாளொடு மாண்முட்ட வாணும்பெண் னொடுமுட்ட
நீளொளி மணிவிதி நிரந்தரித் தனசனமே.

(இ - ள்.) தோளாடன் தோண்முட்டவும், தொடையுடன் தொடைமுட்டவும், காலுடன் கால்முட்டவும், தலையுடன் தலைமுட்டவும், ஆணாடன் ஆண்முட்டவும், ஆணும்பெண்ணும் உடன் முட்டவும், நெடிய ஒளிவாய்ந்த அழகிய வீதிகள் எப்பொழுதுஞ் சனநிறைந்துள்ளன. எ - று.

முட்டுதல் - தொடுத்தல் ; நெருங்குதல்.

(கூச)

பூசிய சந்தனமும் புதுப்பணி நீரோடு
வீசிய வினாப்பொடியு மேவிய வாடவர்தந்
தேசிக மணிமார்பஞ் செழிந்தவ னூர்தப்பிப்
பேசிட விலதாயும்பெருமணங் கமழ்கிற்கும்.

(இ - ள்.) பூசிய சந்தனமும், புதிய பணி நீரும், (வாசம்) வீசிய சுண்ணப்பொடியும் அணிந்த ஆடவர்களுடைய ஒளிதங்கிய அழகிய மார்பத்திற் பொருந்தினவர்

கள் செவ்வதொழிந்து, (கோபத்தாற்) பேசவில்லாமலும் (அவை) பெருமணத்தைக் கமழாநிற்கும். எ - று.

ஆடவர்பூசிய சர்ச்சனமுதலியன, மார்பிலடித்துக் கொண்டவர்கள் நடப்பதொழிந்துநிற்கவும் இடித்துக்கொண்டதற்குக்கேரபிடாமலும் அவர்கள் களிக்க மணம்வீசும்.

வழுத்தப வருநீறு மஞ்சளூ முடன்கூடி.
விழுத்தக வேற்றுருவாய் விளங்கிய வாதேபோ
லெழுத்தொலி யுராவேறு மெழுத்தொலி யுராகூடி.
முழுத்தலின் கடலேபோன் முழங்குவ வாவணமே.

(இ - ள்.). குற்றங்கெட வருஞ் சுண்ணமும் மஞ்சளும் ஒன்று சேர்ந்து, சிறப்புடன் (செம்மையாகிய) வேற்றுருவமாய் விளங்கின வகையேபோல, சொல்லுகின்ற எழுத்தொலிகள், சொல்லுகின்ற வேறுகிய எழுத்தொலிகளுடன் கூடி மூழ்குவித்தலால், கடைவீதியானது சமுத்திரத்தையே போல ஓவியா நிற்கும். எ - று. (கூஅ)

அரிப்பவ ரொருநானைக் காயிரத் தோரிரட்டி.
தெரிப்புறக் கைக்கொள்வர் சிந்திய விழுக்கலனும்
பரிப்பவர் கைவழுக்கிப் பாரிடை விழும்பொன்னும்
விரிப்புறு மொளிமணியும் வேறுபல் பொருள்களுமே.

(இ - ள்.). அரித்தற்றொழில் புரிவோர் நாளொன்றிற்கு இரண்டாயிரமாக, சிந்தியுள்ள சிறந்த ஆபரணங்களும், சுமந்து செல்வோர் கைதவறிப்பூமியில் விழும் பொன்னும், பரப்புகின்ற மொளியையுடைய இரத்தினங்களுள், வேறுவகைப்பட்ட பல பொருள்களுந் தெரிதலுறக் கைக்கொள்வார்கள். எ - று. (கூக)

தணிவில்பல் பொருள்விற்புத் தமனிய விலைகொள்வா
ரணிவளர் நியமத்தை யறைந்தன மறத்தாற்றான்
மணிமுத லியநல்கி வானவர் கதிகொள்ளுந்
துணிவினர் தொகும்வீதித் தொல்வள மிளிச்சொல்வாம்.

(இ - ள்.). குறைவில்லாத பல பண்டங்களைவிற்புப் பொன்னை விலையாகக் கொள்பவர்களுது அழகுமிசூகின்ற கடைவீதியைக் கூறினும்; தருமமுறையாக மணிமுதலிய வற்றைக்கொடுத்துத் தேவபதவியையடையுந்துணிதலுடையவர்கள் சேர்ந்துள்ள வீதியின் பழமையாகிய வளங்களை இனிச்சொல்லுவாம். எ - று. (கூ0)

வேறு.

குண்டகரே கோளகரே கானீனர் குலவியசீ ரந்த ராளர்
மண்மீவிராத் தியர்பிரதி லோமரணு லோமரிவர் வகுப்பு வெவ்வே
றெண்டகுதத் தமக்கியன்ற தொழிலாற்றி யிந்திரனெக் கழுத்தங் குன்ற
வண்டர்களு நறுமுறுப்ப வமர்ந்துவாழ் தருமறுகு மனந்த மாகும்.

(இ - ள்.) குண்டகர்கள் - கோளகர்கள் - கானீனர்கள் - சிறப்புப்பொருந்திய அந்தராளர்கள் - நெருங்கிய விராத்தியர்கள் - பிரதிலோமர்கள் - அதுலோமர்கள் (ஆகிய) இப்பிரிவினர் வெவ்வேறுகிய எண்ணத்தக்கீ தங்கடங்களுக்குச் செய்யக்கூடிய தொழில்களைச்செய்து, இந்நிரனுடைய இறுமாப்பு குறையவும், தேவர்களும் மொறுமொறுக்கவும் பொருந்திவாழ்கின்ற வீதிகள் எண்ணிறந்தனவாகும். எ - று.

குண்டகன் - கணவற்பிழைத்துப் பெறுமகன். கோளகன் - விதவைபெற்ற மகன். கானீனன் - கன்னியிற் பிறந்தவன். அந்தராளன் - அதுலோமத்தானும் பிரதி லோமப்பெண்ணுங் கூடிப்பெற்றமகன். விராத்தியன் - அதுலோமப்பெண்ணும் பிரதி லோமத்தானும் பெற்றமகன். பிரதிலோமன் - உயர்ந்தபெண்ணும் இழந்த ஆணும் கூடிப்பெற்றமகன். அதுலோமன் - உயர்ந்த ஆணும் இழந்தபெண்ணுங் கூடிப்பெற்ற மகன்.

பிங்கலீகண்டு.

“கொண்டோற் பிழைத்துப் பெறுமகன் குண்டகன்” — என்றும்,

“விதவை பயந்த மதலேகோளகன்.” — என்றும்,

“கன்னியிற் பிறந்தோன் கானீன னாகும்” — என்றும்,

“அதுலோம கூட்டத் தாணினு மவ்வழி

பிரதிலோமகுலப் பெண்ணினுமிக்க

வியந்த கூட்டத் தவரந்த ராளர்.” — என்றும்,

“அதுலோ மர்குலப் பெண்ணினு மவ்வழி

வியந்த கூட்டத் தவர் விராத்திய ராகும்.” — என்றும்,

“உயர்ந்த வாணினு மிழந்த பெண்ணினும்

வியந்த கூட்டத் தவரது லோமர்.” — என்னுஞ் சூத்திரங்கானறிக. (௧0௦)

அளகையர்கோன் பொன்வெள்ளி யடுக்கலுற வார்வமடா வேனுந்தாமே வளர்கனகக் கிழிகொடுப்ப மதியாம லறங்களுலாம் வளர்ப்பத் தேவிக்குளமகிழு மேகம்ப ரிருநாழி நெற்கொடுக்கு முயர்வு பூண்டு களமிலுழு தொழிற்குரிய காராளர் வீதிகணக் கின்றி மல்கும்.

(இ - ள்) அளகாபுரிக்கிறைவனாகிய குபேரனாற் பொன்னையும் வெள்ளியையும் மலையளவாகப்பெற விரும்புதல் (தோழனெனினும்) தகாவாயினும், தாமே வளர்கின்ற பொற்கிழியைக்கொடுத்தற்கும் (பொன்னுதலியவற்றைப் பொருளாக) மதியாது, தருமங்களையெல்லாம் வளர்த்தற்பொருட்டு, தேவியாராகிய காமாட்சியம்மையாருக்கு, உள்ளங்களிக்கின்ற ஏகாம்பரேசுவரர் இருநாழிநெல்லை (பொருளாக) க்கொடுத்த அவ்வுயர்வையே கடைப்பிடித்தவர்களாகி, கள்ளமில்லாத உழவுதொழிற்கு உரித்தான வேளாளர் வீதிகள் அளவின்றி நிறைந்திருக்கும். எ - று. (௧0௨)

வேறு.

பொருள்வரு வாயினைப் புரியுமாட்சியு

மிருநிலங் காவலு மிருவர் வேந்தனா

மருவுறச் சந்துசெய் மறுவில் வண்ணமூங்

கருதிய மன்னராத் கைக்கொள் வாரரோ.

(இ - ள்.) பொருள் வருகையைச்செய்யும் மேம்பாடும், பெரிய பூமியைக் காத்தலும், இரண்டரசர்களைப் பொருந்த (தூதுசென்று) உறவாக்கும் குற்ற மில்லாத வகையும், நீனைத்த அரசர்விருப்பால் மேற்கொள்வார்கள். எ - று. (௧0௩)

மந்திரித் தலைமையு மருவி வாழ்குவர்

வெந்திறற் படைத்தொழில் வீறும் பூணுவர்

தந்தொழி லுழவினுஞ் சாலச் செல்லுவர்

பிந்திய வருணத்துப் பிறந்த மைந்தனே.

(இ - ள்.) பிற்பட்ட குலத்திற் பிறந்தவர்களாகிய வேளாளர்கள் மந்திரித் தன்மையின்றலைமையும் பொருந்திவாழ்வார்கள். வெவ்விய வலியுடைய படைத்தொழில்பயிலும் மேம்பாடும் மேற்கொள்வார்கள் ; தமதுதொழிலாகிய உழவுதொழிலிலும் மிகுதியாகச் செல்வார்கள். எ - று. (க0ச)

களமலி யெருமைபுங் களத்துச் செந்நெலும்
களமலி யொட்டலர் களுக மாதியும்
வளமெனக் கொண்டுபின் வந்த மைந்தர்க
ளளவில வறங்களு மளிக்கு நீர்மையார்.

(இ - ள்.) கருமைமிக்க எருமையும், களத்திற்றோன்றிய செந்நெலும், போர்க் களத்தமைந்த பகைஞர்களது பொன்முதலியனவும் (ஆகிய இவற்றைச்) செல்வமாகக் கொண்டு, பிற்பட்டபிறந்த வேளாளர்கள் எண்ணில்லாத தருமங்களையுங் காக்குந் தன்மையுடையவர்களாவார்கள். எ - று. (க0டு)

வணிகர்கண் மனைவியர் மைந்தர் தம்மொடுந்
தணிவில்பல் வளத்தொடுந் தங்கி வாழ்தருந்
துணிகதிர் மணிபல துலங்கு மாளிகை
யணிவளர் வீதியு மனந்த மாசுமால்.

(இ - ள்.) வைசியர்கள் தங்கள் மனையாட்டிகளோடும், புதல்வர்களோடும், குறைவில்லாத பல வளங்களோடும் பொருந்திவாழ்கின்ற பல ரத்தினங்கள் பிரகாசிக்கின்ற மாளிகைகளால் ஆழகுவளங்கின்ற வீதிகளும் எண்ணிறந்தனவாகும். எ - று.

துணிகதிர் - விட்டுவிட்டொளிந்தல்.

(க0சு)

வே று.

ஒருவ னுயிரைப் பிறர்செகுப்பி னூழி யூழி யவர்நரகின்
மருவி யழிவர் பழியுமிக வளருங் களத்து மருவலனைக்
கருவி கொடுகொன் றுயிரவித்துக் கதியிற் றுழு மினிதெய்துந்
திருவி னரசர் குடிதுவன் றுஞ் செல்வ வீதி பலவாகும்.

(இ - ள்.) ஒருவனுடைய உயிரைப் பிறர்கொல்வாராயின், அக்கொலைபுரிந் தவர் பல்லுழிகாலம் நரகத்திற் பொருந்தியழிவர். (அன்றியும், அவர்க்குப்) பழியும் மிகுதியாக வுண்டாகும். (அல்லவோ? அவ்வாறன்றி) போர்க்களத்திற் சத்துருக்களை ஆயுதங்களாற் கொன்று உயிரழித்துத் தாமும் வீரசுவர்க்கத்தில் இனிதாகச்சேருஞ் சிறப்பமைந்த மன்னவர் குடிநெருங்கிய செல்வம்பொருந்திய தெருக்கள் எண்ணிறந்தனவாகும். எ - று. (க0எ)

வே று.

உயிரொடு வதைத்துப் பெற்ற மொள்ளெளி வாயிற் பெய்துஞ்
செயிரொடு பழியு மின்றிச் சிறந்தபுண் ணியழு மேலா
மியல்புறு புகழும் கொண்டே யாவரும் வணங்கிப் போற்றப்
பயிலுறு மறையோர் வீதி பற்பல வாகு மன்றே.

(இ - ள்.) பசுக்களை உயிருடன் வதைப்பரிந்து ஒளிவாய்ந்த அக்கினியில் வீழ்த்தியும், பாவமும் பழியுமில்லால், சிறப்புற்றபீண்ணியத்தையும் மேன்மைத் தன்மை.

வாய்ந்த தீர்த்தியையும் கைக்கொண்டு, எல்லாரும் வணங்கித் துதிக்கும்படி யொழுது
கின்ற அந்தணர் வீதியனந்தமாகும். எ - று.

பெற்றம் - பசு. ஈண்டி யாகத்திற்கமைந்த குதிரை மேடமுதலிய வெல்லா
வற்றிற்கு முரிய பொதுப்பெயரெனக் கொள்க. (க0௮)

காலங்க டொறுந்தப் பாமற் கடவுளர்க் கவியூ ணல்கி
ஞாலங்கொண் டாட வந்த நல்விருந் தினரை யோம்பி
யாலங்கொண் மிடற்று நாத ராகியர் தமைப்பூ சித்துச்
சீலங்கொண் மறையோர் வீதி செழுமறை முழக்க றுதால்.

(இ - ள்.) தவறாமற்படி, காலங்களிலெல்லாந் தேவர்களுக்கு அவிப்பாகமா
கிய உணவையளித்து, உலகினர் புகழும்படி வந்த நல்ல விருந்தினரைப் பாதுகாத்து,
மூலக் கண்டபரமேசுவரர் முதலானோர் யாச்சித்து, உத்தமாதாரத்தைக்கொண்ட வேதி
யர் வீதிகளில், செழிய வேதவொலி நீங்காதிருக்கும். எ - று.

ஆலங்கொண் மிடற்றுகாதர்-ஆலகாலவிஷத்தைக் கொண்டுள்ள கண்டத்தை
யுடைய சிவபெருமான். காலங்களென்றது-கால யுச்சி மால யாதிய பூசாகாலங்கள்
அவி - யாகத்திலுண்டாகிய வுணவு. விருந்தினர் - அதிதிகள். எ - று. (க0௯)

நயத்தகு வேத மோதி நல்லவா கமங்க டேற்றிப்
புயத்தலைச் சூலம் வைத்த புனிதர் பூ சனையாற் பேறு
வயத்துறு தமக்கு மேனை வையநத் தெவர்க்கு மாக்கும்
வியத்தகு மாதி சைவர் வீதியு மாங்காந் குண்டால்.

(இ - ள்.) நன்மை பொருந்திய வேத பாராயணஞ் செய்து, நல்ல சிவாகமங்
களைப் போதித்து, திருப்புயத்தின் பேரிற் சூலத்தை யமர்த்திய மலரகிதராகிய சிவ
பெருமானுடைய அர்ச்சனையாற் (சிறந்த) பேறுகளை (சிவபுண்ணிய) வலிபொருந்திய
தங்கட்கும் உலகிலுள்ள பிறர்யாவர்க்கும் உண்டாக்குகின்ற மேன்மை தங்கிய ஆதி
சைவர் வீதியும் அவ்வவ்விடங்களிலுண்டு. எ - று.

ஆகமமென்னு மொழியில் ஆ என்பது ஞானமும், க என்பது மோகமும்
ம என்பது மலநாசமுமாம். ஆகவே ஆன்மாக்கட்கு மலத்தை நாசஞ்செய்து ஞானத்தை
யுதிப்பித்து மோகத்தைக் கொடுத்தலால் ஆகமமெனப் பெயராயிற்று.

ஆகம * மிருபத்தெட்டனுள் முதலிற் கூறிபத்துஞ் சிவபேதங்களென்றும்,
ஏனைய பதினெட்டிம் உருத்திரபேதங்களென்றுஞ் சொல்லப்படும். அவற்றுள்,

காமிகம் - யோகஜம் - சிந்தியம் - காரணம் - அசிதம்-என்னு மைந்தையும்
சுத்தியோசாதமுக்கத்தினின்று கெனசிக விருடியின் பொருட்டிம், தீர்த்தம் - குக்கு
மம் - சகச்சிரம் - அஞ்சுமான் - சுப்பிரபேதம்-என்னு மைந்தையும் வாமதேவமுக்கத்தி
னின்று காசிபவிருடியின் பொருட்டிம், விசயம் - நிச்சுலாசம் - சுவாயம்புவம் - ஆக்கி
நேயம் - வீரம்-என்னு மைந்தையும் அகோரமுக்கத்தினின்று பாரத்துவாச விருடியின்
பொருட்டிம், இரௌரவம் - மகுடம் - விமலம் - சந்திரஞானம் - முகவிம்பம் - என்னு
மைந்தையும் தற்புருடமுக்கத்தினின்று கென்தம் விருடியின்பொருட்டிம், புரோந்தீதம்
இலளிதம் - சித்தம் - சந்தாநம் - சர்வோகத்தம் - பாரமேசுவரம் - கிரணம் - வாதூன்

ஆகமங்களின் பெயர் முறையை கரு-ம் பக்கத்திற்காண்க.

என்னு மெட்டையும், ஈசானமுருகத்தினின்று அகத்திய விருடியின்பொருட்டும் அருளிச்செய்தனர் என்பதும் நூல்வழக்கு.

அன்றியும், காமிகம் திருவடி, யோகஜம் கணைக்கால், சிந்தியம் திருவடி விரல்கள், காரணம் கெண்டைக்கால், அசிதம் முழந்தாள், தீப்தம் தொடை, சூக்குமம் சூய்யம், சகச்சம் கடித்தானம், அஞ்சுமான் முதுகு, சுப்ரபேதம் கொப்பூழ், விஜயம் உதரம், நிசுவாசம் நாபி, சுவயம்பூதம் முலை, ஆக்நேயம் கண், வீரம் கழுத்து, ரௌரவம் செவி, மகுடம் திருமுடி, விமவம் கை, சந்திரஞானம் மார்பு, முகவிம்பம் திருமுகம், புரோந்திதம் திருநாக்கு, இலளிதம் கபோலம், சித்தம் நெற்றி, சந்தானம் குண்டலம், சர்வோத்தம் உபவீதம், பாரமேசுவரம் ஆரம், கிரணம் இரத்தினபரணம், வாதுளம் பரிவட்டமுமாம். இவை யொவ்வொன்றும் ஞானபாதம், யோகபாதம், கிரியாபாதம், சரியாபாதம் என்று தனித்தனி நான்குபாதங்களுடையவை யிருக்கும்.

இவற்றன், ஞானபாதத்தில், பரமசிவனுடைய சொரூபமும், விஞ்ஞான கலர் பிரளயாகலர் சகலரென்னும் ஆன்மாக்களின் சொரூபமும், ஆணவம் காமியம் மாயேயம் வைந்தவம் திரோதான சத்தியென்னும் பாசங்களின் சொரூபமும், சத்தியின் சொரூபமும், சிவதத்துவமுதற் பிருதிவிதத்துவவரை முப்பத்தாறு தத்துவங்கள் துறப்பதியும், இவை ஆன்மாக்கள் போகம் புசிக்கைக்குக் கருவியா முறைமையும், புவனங்கள்-புவனேசர் சொரூபங்களும், புவனங்களின் யோசனைப் பிரமாணங்களும், அதம்பிரளயம் மத்தியம்பிரளயம் மகாப்பிரளயங்களின் சொரூபமும், அந்தப்பிரளயங்களின் பின்னர்ச் சிருட்டியா முறைமையும், பாசபதம் மகாவிரதங் காபாலமுதலிய மதங்களின் சொரூபமுங் கூறப்படும்.

இனிச் கிரியாபாதத்தில், மந்திரங்களினுத்தாரணஞ் சந்தியாவந்தனம் பூசை செபமோமங்களும், சமய விசேட நிருவாண ஆசாரியாபிடேகங்களும், புத்திமுத்திக ளுக்குபாயமாகிய தீக்கையுங்கூறப்படும்.

இனி யோகபாதத்தில், இந்த முப்பத்தாறு தத்துவங்களும், தத்துவேசரளும், ஆன்மாவும், பரமசிவனும், சத்தியும் சகத்துக்குக் காரணமாகிய மாயை மகாமாயைகளைக் காணும் எல்லமையும், அணிமாதி சித்திகளுண்டா முறைமையும், இயமம் நியமம் ஆசனம் பிராணாயாமம் பிரத்தியாகாரம் தியானம் தாரணம் சமாதிகளினுடைய முறைமையும், மூலாதார முதலிய ஆகாரங்களின் முறைமையும் கூறப்படும்.

இனிச் சரியாபாதத்தில், பிராயச்சித்த விதியும், பவித்திர விதியும், சிவலிங்க விலக்கணமும், உமாமகேசுர முதலிய வியத்தாவ்வியத்தலிங்கங்களினிலக்கணமும், நந்திமுதலிய கணநாதரிலக்கணமும், செபபாலே யோகப்பட்டம் தண்டம் கமண்டல முதலியவற்றினிலக்கணமும், அந்தியேட்டி விதியும், சிராத்தவிதியுங் கூறப்படும்.

சைவர்—அநாதிசைவர் - ஆதிசைவர் - மகாசைவர் - அநுசைவர் - அவாந்தர சைவர் - பிரவரசைவர் - அந்நியசைவரென ஏழு பகுப்பினர். அவருள், அநாதிசைவர் சிவபெருமானும், ஆதிசைவர் சிவத்துவிசரும், மகாசைவர் சிவதீக்ஷபெற்ற வைதிகப் பிராமணரும், அநுசைவர் கூத்திரிய வைசியரும், அவாந்தரசைவர் சூத்திரரும், அன்னியசைவர் அன்னிய சாதியாருமாவர். இவருள் ஆதிசைவர் சிவபெருமானுடைய ஊர்த்துவமுசத்திற் பிறந்து அவராலேயே தீக்ஷையெய்யப்பெற்ற கௌசிகர் காசிபர் பரத்துவாசர் அத்திரி கௌதமரென்னும் பஞ்சரிஷிகுலத்து வந்தவர்கள். அவர்களே எல்லாவருணத்தவர்க்குஞ் சிவதீக்கையாலுக்கிரகஞ் செய்யப்பாத்திரர்கள். (௧௧0)

இருண்மலப் பந்த நீங்கி யிருமையுங் கான்ற சோற்றி
 னருவருந் தகலத் தள்ளி யருளொடு மளவளாவிப்
 பருதியிற் கலந்து நிற்கும் பாயொளி விழியே போலத்
 தெருளொடுங் கலந்து நிற்குஞ் செல்வர்தம் மடமு முண்டால்.

(இ - ள்.) (அஞ்ஞான) இருளாகிய ஆணவமலபந்தத்தினின்றொழிந்து இம்மை
 மறுமைப்பலன்களையுங் கக்கிய சோறுபோல அருவருப்புற்றுத் தூரவிலக்கி, திருவரன்
 வழிசேர்ந்து, சூரியனுடன் கலந்து நிற்கும் பரவிய ஒளியையுடைய கண்ணைப்போல,
 ஞானத்தடன்கூடி நிற்குஞ் சிவஞானச் செல்வர்கள் வாழ்ந்திருமடங்களும் (எண்
 னிறந்தன) உண்டாம். எ - று. (ககக)

எழுத்திலக் கணமுன் னான விலக்கண மைந்துத் தேர்ந்து
 வழத்தப விளங்கு மற்றைக் கலைகளும் வல்ல நல்லோர்
 குழுத்தக விருந்து நானங் கோதறு நூல்க ளாயும்
 விழுத்தகு கழக நால்வர் விதிக டோறு மேவும்.

(இ - ள்.) எழுத்திலக்கணத்தை முதலாகவுடைய ஐந்திலக்கணங்களையுந் தேர்
 ந்து, குற்றமற விளங்குகின்ற பிறநூல்களிலும் வன்மைவாய்ந்த நல்லபுலவர்கள்கூட்ட
 மாக விருந்த, தினந்தோறும் குற்றமற்ற நூல்களை யாராய்ச்சிசெய்யும் மேன்மைபொரு
 ந்திய கல்விக்கழகமானது நான்குலத்தவர்கள் தெருந்களிலெல்லாம் பொருந்தும். எ - று.

ஐந்திலக்கணங்கள்—எழுத்திலக்கணம் - சொல்லிலக்கணம் - பொருளிலக்
 கணம் - யாப்பிலக்கணம் - அணியிலக்கணம் எனப்படும். (ககஉ)

எங்கனும் புராணஞ் சொல்லோ ரெங்கனும் புராணங் கேட்போ
 ரெங்கனும் தருமச் சாலை யெங்கனும் வேள்விச் சாலை
 யெங்கனும் தான மீவோ ரெங்கனும் தான மேற்போ
 ரெங்குமங் கலங்கள் செய்வோ ரெங்குமங் கலங்கள் காண்போர்.

(இ - ள்) எவ்விடத்திலும் புராணம் பிரசங்கிப்பவர்களும், எவ்விடத்திலும்
 புராணசிரவணஞ் செய்பவர்களும், எவ்விடத்திலும் தருமச்சாலைகளும், எவ்விடத்தி
 லும் யாகசாலைகளும், எவ்விடத்திலும் தானங்கொடுப்பவர்களும், எவ்விடத்திலும்
 தானம்பெறுபவர்களும், எவ்விடத்திலும் மங்கலவினைகள் செய்பவர்களும், எவ்
 விடத்திலும் மங்கலச் சடங்குகளைப் பார்ப்பவர்களும் (ஆக அந்நகர் விளங்கும்.) எ - று.

பூரண சும்பம் வைத்த புதுமலர்ப் பந்த ரெங்குந்
 தோரண நிரையிற் றாக்குஞ் சுடர்மணிக் கோவை யெங்கும்
 வாரண நிராயில் வைத்த வாரகொடித் திரங்க ளெங்குஞ்
 சாரண நிருந்தெய்ப் பாறுந் தமணிய மாட மெங்கும்.

(இ - ள்.) பூரண சும்பங்களையுமைத்த புதிய மலர்ப்பந்தர்களும், தோரண
 வரிசையில் தொங்கவிட்ட பிரகாசிக்கின்ற முத்துக் கோவைகளும், சுடல் வரிசை
 போலக்கட்டிய நெடிய துவசத்தொகுதிகளும், சாரணர்களிருந்து இளைப்பாறுகின்ற
 பொன்னாலாகிய மாளிகைகளும் எங்கெங்கும் உள்ளன. எ - று.

சாரணர் - ஓர்வகைத் தேவசாதியர்.

(ககச)

சிவிகையுங் களிறு மாவுஞ் செழுமணிச் சகடு வட்டக்
 கவிகையுங் கருவி மள்ளர் கணங்களு மறுத விதி

யவிர்மணி மாடத் தோடு மவிர்வன வாழி யோடு

புனிபுகழ் மலைகள் போர்க்குப் புக்கபா சறையே போலும்.

(இ - ள்.) பல்லக்குகளும், யானைகளும், குதிரைகளும், செழிய இரத்தினங் களாற்செய்த தேர்களும், வட்டமாகிய குடைகளும், ஆபுதங்களையேந்திய மள்ளர் கூட்டங்களும் நீங்காத (அந்நகர) வீதிகள், பிரகாசிக்கின்ற இரத்தினங்கள் பதித்த மாளிகைகளோடும் விளங்குவன, சமுத்திரத்துடன் உலகமானது துதிசெய்கின்ற பர் வதங்கள் யுத்தஞ்செய்தற்குப் புருந்த பாசறையையே யொத்திருக்கும் ஏ - று.

பாசறை - போர்மேற்சென்றோ ருறையிடம்.

(ககரு)

பம்பிய மாடந் தோறும் பரிசன மருங்கு சூழக்

கம்பலம் விரித்து மேலாற் கதிர்மணி விதானஞ் செய்து

கொம்பன ராடல் பாடல் குலாவுற விருக்கின் றூர்தா

மும்பர்நா டாள்வோ ரெல்லா மொருங்குவந் திருந்தா ரொத்தார்.

(இ - ள்.) நெருங்கிய மாளிகைகளிலெல்லாம் பரிசனர்கள் பக்கலிற் சூழும் படி, கம்பலங்களை (கீழே) பரப்பி, மேலே ஒளிவீசுகின்ற இரத்தின விதானங்கட்டி, பூங்கொம்பை யொத்தமாதர்கள் ஆடல்பாடல்கள்விளங்க(அவற்றைக்கண்டுகேட்டும்) இருக்கின்றவர்கள், தேவலோகத்தை யரசு செய்பவர்களெல்லோரும் ஒன்றுகூடிவந்தி ருந்தவர்களை யொத்தார்கள். ஏ - று.

விதானம் - மேற்கட்டி.

(ககசு)

நஞ்செழு முன்னர்த் தீம்பா னரலையி லெழுந்தோர் வானே

தஞ்சமென் றிருப்பத் தூய தண்ணமிழ் தெழுந்த பின்னர்

விஞ்சுறு வனப்பிற் றேன்மி மேதினி யுரித்தென் பார்போன்

மஞ்சணி மாட மெங்கும் வதிசுவர் மங்கை நல்லார்.

(இ - ள்.) (அரம்பையர்கள்) விடந்தோன்று முன்னரே, மதுரமாகிய பார் கடலிற் பிறந்து, ஒப்பற்ற தேவலோகமே (நமக்கு) இருப்பிடபென்று வசிக்க, பரிசுத்தமாகிய தண்ணிய தேவாமிர்தமானது பிறந்தபிறகு, பூமி (தான், நமக்கு) உரியதென்று மேம் பட்ட அழகுடன் தோன்றி வந்தோர்போல, மேகந்தவழும் மாளிகைகளிலெல்லாம் நல்ல மாதர்கள் வசிப்பார்கள். ஏ - று.

பாற்கடலிற் பிறந்த அரம்பாஸ்திரிகள் அதில் நஞ்சுந்தோன்றினமையின் தமது பிறப்பை விஷத்துடன் தோன்றியதாக அவமதித்துத் தேவலோகத்தில் வசித் திருந்து, பின்னர் அதில் அமுதம்பிறத்தது கருநிமதித்துப் பூமியிலேயே வந்து வசிப் பார்போல மங்கையர்கள் வாழ்வார்கள் எனக்கொள்க. (ககசு)

ஒருங்குகி லார மாடத் துள்ளுறப் புனைத்துப் பின்னர்ச்

சுருங்கைக டிறப்ப நீருந் தூறும் புகையி னோடு

மருங்குறத் தவழு நீல மழைக்குலம் வேறு காட்டா

நெருங்கிய மாடங் கற்பி னேரிழை யவரைக் காட்டும்.

(இ - ள்.) அகிற்கட்டையையுஞ் சந்தனக் கட்டையையும் மாளிகைகளின் உள்ளே புகைபோட்டுப்பின்னர்ச் சாளரங்களைத் திறப்ப, ஒன்றாக அதிகரிக்கின்ற பரி சுத்தமாகிய நல்ல புகையினுடன் பக்கங்களிற் பொருந்தத் தவழுகின்ற மேககூட்டங்

களை வேறாகக்காட்டாத நெருங்கிய மாளிகைகள் கற்பினையுடைய மாதர்கள் (செயலைச்) காட்டா நிற்கும். எ - று.

மாளிகைகளிற்குள்நீய கற்பினையுடைய மாதர் பிறமாடத்திற்குக் கணவனைக்கலக்குமாறு, மாளிகையிற் றுள்ளிய புகையானது சான்றவழியாகச்சென்று மேகத்தைக்கலக்கும் என்க. (ககஅ)

மேனிலை மாடத் திட்ட விளக்கொடு சலன மின்றேல்
வானிடை யுடுவை வேறு வகுத்தவி தரவொண் ணாது
கானிவர் திலக முண்டேற் கன்னியர் நாதலி னோடு
கூனிளர் திங்கள் வேறு குயித்தவி தரவொண் ணாதே.

(இ - ள்.) அசைதலில்லையாயின், மேனிலையையுடைய மாளிகையில் வைத்த தீபத்துடன், ஆகாயத்திலுலாவும் நகூத்திரந்தை வேறாகப் பிரித்தறிய முடியாது. மாதர்களுடைய நெற்றியுடன், வாசமவீசுந்திலகமிருக்குமாயின்வளைந்த இளச்சந்திரனை வேறாகக் குறிப்பிட்டறிய முடியாது. எ - று.

மேனிலைகள் நகூத்திரமண்டல மளாவியும், மங்கையர் முகங்கள் பூரண சந்திரனைப்போன்றும் விளங்குமென்பது கருத்து. (ககக)

வதுவைசெய் காலையன்பன் மருவுமுன் றம்பாற் போகப்
புதுநல நுகர்வீத் தாரப் பூரித்து விட்ட பண்பால்
விதுவிளக் கிரண்டின் முன்னும் வெய்யவன் மிருமுன் போலக்
கதுமென நாணுக் கொள்ளார் கலவியிற் றினைக்கு மாதர்.

(இ - ள்.) கணவன் மணவினை நடத்துகையிற் கலத்தற்கு முன்னர், தம்மிடத்துள்ள போகமாகிய புதிய சுகத்தை நுகரச்செய்து மிகப்பூரிப்புற்ற குணத்தினால், சந்திரகாந்தியுற் தீபவொளியுமாகிய இரண்டின் முன்னரும், சூரியசந்திரதானத்தைப் போல, போகத்திறநினைத்த மாதர்கள் சிறிதும் நாணமடையார்கள். எ - று. (கஉ௦)

கலவியிற் றினைக்கு மாதர் கதிர்வொழி வதனச் செவ்வி
நிலவினைக் கரந்து வெளவி நித்தலு நீங்கு மாற்றான்
மலர்தலை புலக மெள்ள மறுவொடு பயின்று திங்க
ளிலகிய வருவந் தேய்வ தீச்சுரன் சார்பு பெற்றும்.

(இ - ள்.) சந்திரனானவன், புணர்ச்சியிற் களிக்கும் மங்கையர்களது கிரணங்களைச் சிந்தும் முகத்தின் அழகாகிய சந்திரிகையை நாடோறும் மறைத்து அபகரித்துச் செல்லுந்தன்மையால், கிவபெருமானுடைய சார்பினையடைத்தும், பரந்த இடத்தையுடைய உலகினர் இகழும்படி குற்றத்துடன் சஞ்சரித்து உருவந்தேயாநின்றனன். எ - று.

கற்றைமென் குழலி னார்கள் கன்னிமைப் பருவந் தன்னிற்
பொற்றொடிக் கரங்கள் கூப்பும் புந்திபா வகத்தி னாறு
மொற்றைநாள் வதுவைக் காலத் துவப்பினி தளித்த லானு
மற்றவா றறமற் றிங்க ளாக்கமும் பயின்ற தன்றே.

(இ - ள்.) தொகுதியாகிய மெல்லிய கூந்தலையுடைய மாதர்கள் தமதான்கள் னிப்பருவத்தில், பொன்னொளிய வளையலையணிந்த கைகளைக் குவிக்கின்ற புந்திபாவகத்தினாலும், மணக்காலத்தில் ஒற்றைத்தினத்திற் சந்தோஷத்தை இனிதாகக்

கொடுத்தலாலும், சந்திரனானவன் தேய்ந்த வழியே தேயாமல் வளர்தலையும் பெற்றான். எ - று.

புத்திபாவகம் - மனதினன்பை வெளிப்படுத்தல். (கௌ)

கலவிசெய் காலத் தானும் கதிர்நகை முறுவ னல்லார்
புலவிசெய் காலத் தானும் பொருக்கெனச் சிகர்ந்த கோவை
யிலகொளி மணியீழ்ந் திட்ட வினையடி வருத்த நோக்கி
நிலனுற னடப்போர் வீதி நெடுங்கழ ரொடர்ந்து செல்லார்.

(இ - ள்.) ஒளிவாய்ந்த முத்துப்போன்ற பற்களையுடைய மங்கையர்கள் புணர்ச்சியெய்யும் காலத்திலும், (கணவருடன்) ஊடல் கொள்ளும் காலத்திலும் வினாந்து சிந்திய கோவைகளிலுள்ள ஒளிவிளங்கும் இரத்தினங்கள் வீழ்ந்து, (கிடத்தலால், நிலமிசை வைத்த இருபாதங்களின் வருத்தத்தையும் கருதி, பூமியிற் பொருந்த நடப்பவர்கள் வீதிகளில் நெடியகால்களைவீசி நடவார்கள். எ - று.

கோவை - காஞ்சி மேகலேமுதலியன. கழல் தொடர்ந்து - வீரக்கழலலந் தெனினுமமையும்.

“நெடுங்கழரொடர்ந்து செல்வார்” எனப்படமாயின், (அவையுறுத்தாது) செருப்பணிந்து செல்வார்கள் என்க. (கௌ)

ஒருவர்மே லொருவர் வீசு மொள்ளிய வாசச் சண்ணம்
பெருகிய புழுதி யானும் பேதையர் சினிழித் தூநீ
ரருவிபாய்ந் தொழுக லானு மள்ளலுற் றடர்பொன் வீதி
மருவிய கழற்கா லார்க்கு வருத்தஞ்செய் தூர்தி யேற்றும்.

(இ - ள்.) ஒருவர் மேலொருவர் வீசுகின்ற வொள்ளிய வாசனை தங்கிய சுண்ணப்பொடி பெருகிய புழுதியினாலும், மங்கையர்கள் எறிகின்ற புனிதமாகிய சிலிநீராகிய அருவியானது பாய்ந்து செல்லுதலாலும், நெருங்கிய பொன்மயமான வீதியானது சேறுபட்டு, பொருந்திய வீரக்கழலணிந்தவர்களுக்கு (நடக்க) வருத்தத்தை யுண்டிசெய்து (அவர்களை) வாகனங்களி லேறச்செய்யும். எ - று.

சிலிநீ - நீர்வீசுந் தருத்தி. (கௌ)

குழுமிய செம்பொன் மாடக் குடம்பைவாழ் குருவிக் கூட்டம்
வழுவறு மணியாற் பொன்னுல் வன்னிலம் படுத்த முற்றம்
புழுதிவே லின்மை யாலே பூவைய ராட்டிற் சிந்தும்
வீழுமிய சுண்ணப் பூழ்தி மிகக்குடைந் தாடிச் சேக்கும்.

(இ - ள்.) கூட்டமாகிய செம்பொன்னுலாகிய மாளிகைகளிலுள்ள கூடுகளில் வாழும் குருவித்தொகுதிகள், குற்றமற்ற இரத்தினங்களாலும் பொன்னாலும் வலிய தளவரிசைசெய்த முற்றங்களில் கேறு புழுதி யில்லாமையினால், நாகணவாய்ப் பறவைபோன்ற மாதர்கள் விளையாட்டில் வீழ்த்திய சிறந்த வாசச் சுண்ணமாகிய புழுதியை மிகுதியும் மூழ்கி விளையாடிச் சிவக்கும். எ - று. (கௌ)

மகிழ்ந்தம் புணர்ப்பி னின்ப வாரியிற் படியும் பெற்றி
முகனிதங் கொண்டு வாட்கண் மொழிதரா வியர்வு மெய்யி
னெகிழுந் தனக்கங் கேற்க நிகழ்ந்துகாட்டாது பொற்பு
ணகில மாத ரெவ்வா ரொப்பரிந் நகர்நல் லானா.

உ. லோ. சாமிநாதையர் துஸ் திலையம்

வனையம், செப்டம்பர் 20.

திருநகரப்படலம்.

௧0௯

(இ - ள்.) கணவருடைய புணர்ச்சிக்காலத்தில் இன்பக்கடலில் மூழ்குந் தன் மையை, ஒளிரியகண்கள் கூட்புசலுற்று வெளியிடா, உருகியமனத்திற்கேற்ப உடலில் வெயர்வுண்டாகி விளக்காது. (ஆதலால் இத்தகைய) அழகிய ஆபரணமணிந்த முலையையுடைய தேவமாதர்கள் இந்நகரமாதர்களை யெவ்வாறு ஒப்பார்கள்? எ - று.

சுந்தர மகலிர் தங்க டொடிக்கையாற் பனிநீர் வாக்கிச்
சுந்தன மெருப்பெய் தேய்ப்பத் தளிர்ந்ததும் பிற்ற தென்னுஞ்
சிந்தையின் மகிழ்வான் மன்றல் செயப்படு முல்லை செல்வ
மைந்துறு நிறையுள் ளார்பால் வளர்கொடி யாருஞ் சார்வார்.

(இ - ள்.) அழகிய பெண்களுடைய வளையலணிந்த கையாற் பனிநீரையொழுக்கிச் சந்தனத்தை யெருவாக விரித்துப் பாதுகாக்க; தளிர்விட்டு அரும்பெடுத்த தென்னும் மனமகிழ்ச்சியினால், முல்லைச்செடிகள் மணஞ்செய்யப்படும். செல்வ வன்மைபொருந்திய நிறையுள்ளாரிடத்தில் வளர்கின்ற கொடியாருஞ் சார்வார்கள். எ - று.

மைந்துறுசெல்வ நிறையுள்ளார் பால் வளர்கொடியாருஞ் சார்வார் - அழியாத செல்வநிறைந்துள்ளவரிடத்து வளர்கின்ற கொடியவர்களுஞ் சேர்வார்கள். நிறையுள்ளார் பால் வளர்கொடியாருஞ்சார்வார் - முல்லைக்கொடியாரிடத்து, வளர்கின்ற கொடிபோலும் மாதர்களும் சேர்வார்கள். இது வேற்றுப்பொருள் வைப்பு. (௨௭)

அந்தர ரெயிக ளாக வவிற்குந் முதலாகி கோளு
முந்தொளி நாளு மற்று முற்றெழி னாளு நோக்கி
நந்தன முறுவ திந்த நகரமே துறக்க மன்று
வந்திமிங் கதியு மந்த வான் பொருட் டவற்றுக் கின்றே.

(இ - ள்.) பிரகாசிக்கின்ற சூரியன் முதலாகிய கிரகங்களும், முற்பட்டொளி செய்யும் (அசுவினிமுதலிய இருபத்தீழ்) நகத்திரங்களும், பிரநக்ஷத்திரங்களும் ஆகாயவழியாகப்பொருந்தி, (இந்நகரத்து) அழகை நாடோறும்பார்த்து, நந்தனமாகப் பொருந்தியுள்ளது இந்த நகரமே (அல்லாமல்) சுவர்க்கமன்று. அவற்றிற்கிட்பொழுது (ஆகாயவழியாக) வருந்தையும் அந்த அமுதங்காரணமாக (அன்றி, அங்குள்ள அழகு பற்றியன்று.) எ - று. (௧௨௮)

தடங்கையி னடங்கும் பூவுந் தனங்கள்பாய்ந் தளந்த மார்பு
மிடங்கொளுஞ் செல்வ மங்கை யிச்சையா றிருந்து வாழ
வடங்கரு வணப்புச் செய்த வாடக மாடந் தோறுந்
குடங்கையி னகன்ற வாட்கட் கோதையார் விழுவ ருதால்.

(இ - ள்.) விசாலமான கையில் அடங்கும் மலராகிய கொங்கையும், அக் கொங்கைகள் பாய்ந்து அளவுசெய்த மார்பும், இடமாகக்கொண்டு வாழ்ந்திருமகள் மன விருப்பின்படி பொருந்திவாழ, அளவில்லாத அழகு படுத்திய பொன்மாளிகைகளிலெல்லாம், உள்ளங்கைபோலும் பரந்த வொள்ளிய கண்களையுடைய மங்கையருடைய மங்கலச் சடங்குகள் நீங்கா. எ - று.

தடங்கையினடங்கும் பூவுந் தனங்கள்பாய்ந் தளந்த மார்பும் இடங்கொளுஞ் செல்வமங்கை—மாதர் கொங்கையையும், ஆடவர்மார்பையும் இடமாகக்கொண்டிருமகள் என்பதாம். (௧௨௯)

ஐந்துமூன் றடுக்கி யிட்ட வமனியிற் றுயிலு றுத
மைந்தர்க ளில்லை யாங்கு மாதரு மனைய ரானு
லெந்தரத் தடங்குங் கொல்லோ வெழின்கர் வளங்க ளங்கு
மந்திர மியற்றிச் சென்னை மல்லீசர் வாழ்கின் றுரால்.

(இ - ள்.) மூன்றடுக்கியிட்ட பஞ்ச சயனத்தில் நித்திபாபுரியாத ஆடவரிலர். அதுபோலவே மங்கையரும் அத்தகையினராயின், அழகிய அச்சென்னை நகரவளங் கள் (எடுத்துச் சொல்வதற்கு) என்னுடைய தரத்திலடங்குமோ? (அடங்கா!) அவ்வி டத்தில், சென்னை மல்லீசரர் திருக்கோயில்கொண்டு வாழாநின்றனர். ஏ - று.

ஐந்தமளி—இலலம்பஞ்சு, செம்பஞ்சு, வெண்பஞ்சு, மயிற்றூவி, அன்னத் தூவியெனப்படும். இவை மும்மூன்றிட்டன வென்பார் “ஐந்து மூன்றடுக்கியிட்ட வமனி” என்றார். (௧௧0)

புண்ணியம் புரிந்தோர் னேறாய்ப் புகப்படுஞ் சிவலோ கந்தான்
புண்ணிய வருவுங் காணப் போந்திருந் தனைய தாகு
மண்ணலா லையமவ் வாறே யடுத்துவை குந்தர் தானு
நண்ணிய தனைய தாகு நாரணன் கோயி லாங்கே.

(இ - ள்.) சென்னை மல்லீசரரது திருக்கோயிலானது சிவபுண்ணியங்களைச் செய்தவர்கள் னேறாகப் புகப்படுகின்ற சிவலோகமானது, புண்ணிய வடிவத்தையுங் காணும்படி வந்திருந்ததையொக்கும். அவ்வண்ணமே சென்னையேசுவர் திருக்கோயில் அங்கு ஸைகுந்தமும் வந்திருந்ததையொக்கும். ஏ - று. (௧௧௧)

சென்னைமல் லீசர் சென்னை கேசவ ரிவரை யப்ப
னன்னையென் றறிந்து பத்தி யாற்பணி புரிகின் றுரு
முன்னுறப் பணிகின் றுரு முறைமுறை துதிக்கின் றுரு
மின்னராய் வாழ்த லுற்றா ரிருநில மாந்த ரெல்லாம்.

(இ - ள்.) சென்னை மல்லீசர் - சென்னையேசுவர் ஆகிய விவர்களை, (முறையே) தந்தைதாயரென்று தெரிந்து பத்தியோடு பணிவிடைசெய்வோரும், திருமுன்னர்ப் பொருந்த வணங்குவோரும், முறை முறையாகத் தோத்திரஞ்செய்வோரும் (ஆகிய) இத்தன்மையராய், பெரிய வுலகிலுள்ள மானாடர்யாவரும் வாழ்வாராயினர். ஏ - று.

அத்தகு கோயிற் பாங்க ரளிர்மணிக் கோயில் கொண்டு
சித்திபுத் திகள்வேட் டோர்க்குஞ் சேர்க்குந்தன் னருளே தன்பாற்
சித்திபுத் திகளாய் வைகத் திகழ்பிர சன்ன வைங்கை
புத்தம னிருந்தான் மும்மை யுலகமும் போற்றி யுய்ய.

(இ - ள்.) அந்தத் தகுதியாகிய (சென்னையல்லீசர் சென்னையேசுவர்) திருக் கோயிலின் (தென்) பக்கலில், பிரகாசிக்கின்ற அழகிய திருக்கோயிலை யிடமாகக் கொண்டு, விரும்பினவர்களுக்குச் சித்திபுத்திகளை யளிக்குந் தமது திருவருளே தம் பக்கலிற் சித்திபுத்தி தேவிகளாய் வீற்றிருக்க விளங்குகின்ற ஐந்து திருக்கரங்களை யுடைய உத்தமராகிய பிரசன்ன விநாயகக்கடவுள் மூவுலகமும் துதித்தப் பிழைக்கும் படி எழுந்தருளியிருக்கின்றனர். ஏ - று.

பிரசன்னவிநாயகர் திருக்கோயில், சென்னைமல்லீசுரர் சென்னைகேசவர் திருக்கோயிலின் நென்பக்கலில், திருமதிவகு நான்கு கஜதூரத்தில் தக்பிணமுகமாக விளங்காநிற்கும்.

(சகக)

வேறு.

சங்கார்வத் திருந்தருளும் பிரசன்ன விநாயகர்தா மிறைஞ்சு மன்பர்க்காங்காங்கு வரங்கொடுத்து வினையாடுங் கதைமுழுது மகிலந் தேரப்பாங்கான வடமொழியிற் றொடைசெய்த பிருகுமுனி பரமம் போற்றி நீங்காம நெடுங்கால மிருந்துமகிழ்ந் ததுமிந்த நிகரில் வைப்பாம்.

(இ - ள்) இவ்விதமாக அன்புகொண் டெழுந்தருளியிருக்கும் பிரசன்ன விநாயகப்பெருமான் தம்மை வணங்கும் அடியவர்கட்கு (அவர்கள் விரும்பிய) அவ்வவ்வகையே வரங்களை யளித்துத் திருவினையாடல்க ளியற்றுஞ் சரிதமுழுவதையும் உலகின ருணரும்படி, அழகான ஆரியபாடையிற் சுலோகரூபமாகச்செய்த பிருகு முநிவர், அவ்விநாயகக் கடவுளைத் துதித்து நெடுங்காலம் பிரியாதிருந்து களித்ததும் இந்தச் சமானமில்லாத இடமேயாம். எ - று.

(ககச)

மாதர்மணி முலைச்சுவடும் வளைத்தழும்பு மினிதணிந்து மாவின் மூலத் தேதமுயிர் த் தொகைக்ககற்ற விருந்தருள மேகம்ப ரெதிரே வைகி மாதவமுற் றியகும்ப மாதவனற் றமிழ்விரித்து வழங்குங் காஞ்சிக் [ம். கோதியிடுங் குணக்கெல்லை யாப்ச்சிறந்து வாழ்வதுமில் வுடைத்தவைப்பா

(இ - ள்.) (காமாட்சி பம்மையாருடைய) அழகிய முத்தாரமணிந்த முலையின் சுவடும், வளையின் தழும்பும் இனிதாகத் (தமது திருமேனியில்) தாங்கி, ஓப்பற்ற மாமரத்தின்கீழே பிராணகோடிகளுக்குத் துன்பங்களுையகற்ற எழுந்தருளியிருக்கும் ஏகாம்பரேசுரர் திருமுன்னே வசித்திருந்து பெருந்தவஞ் செய்துமுடித்த பெருந்தவசியாகிய அகத்தியமுனிவர் நல்ல தமிழ்ப்பாஷையைப்பரவச்செய்துவழங்கச்செய்தகாஞ்சி நகரத்திற்குச் சொல்லுகின்ற கிழக்கெல்லையாய்ச் சிறப்புற்று விளங்குவதுங் கூறிய இந்த இடமேயாம் எ - று.

ஏகாம்பராதர் உமாதேவின் முலைச்சுவடும் வளைத்தழும்புமணிந்ததை,

காஞ்சிப்புராணம்.

“மணிமுலைக்குவட்டி னொடுவளைக்கையானெருக்கிட்டிலித் தணிவருங்காதல்விம்மக்காதலிதமுவுலோடுங் தினியிருளறுக்குஞ்சோதித்திருவுருக்குழைந்துகாட்டி யணிவளைத்தழும்பினோடுமுலைச்சுவடணிந்தானாயர்.”—என்பதனாலும்,

அகத்திய முனிவர் காஞ்சியிலிருந்து தமிழ் விரித்ததை,

காஞ்சிப்புராணம்.

“காசியி னின்றும் போந்து கம்பர்தா மருளப் பெற்று

மாசிலாக் கச்சி மூதூர் மன்னிவீற் றிறுந்து பூமே

லாசிலாத் தமிழ்ப் ரப்பி யருந்தமிழ்க் குரவு பூண்ட

தேசினான் மலய வெற்பிற் குறுமுனி திருத்தாள் போற்றி.”—என்பதனாலும்

ஓங் கண்ணொர்க்

(ககடு)

இயம்புமிரு தொடர்பாஹு நீங்கிருந்த பிரசன்ன விறைவர் நல்கு [ள
நயம்புணரின் னருளாஹு நவையறுக்கும் வடமொழியு ணடைபெற் றுள்
வயம்புணரும் பார்க்கவத்தைச் செந்தமிழாற் றினந்திருந்த வள்ளரணமேற்
பயம்புணர்வையகம்போற்றிச் சாத்திடநின் றேன் னினையப்பாற்றந்நேன்.

(இ - ள்.) சொல்லிய இவ்விரு சம்பந்தங்களாலும், இச்சென்னை நகரத்தி
லெழுந்தருளிய பிரசன்ன விநாயகப்பெருமான் அருளிய நன்மைபொருந்திய இனிய
திருவருளாலும், குற்றத்தை யொழிக்கும் வடமொழியில் நடைபெற்றுள்ள வெற்றி
பொருந்திய பார்க்கவபுராணத்தைச் செந்தமிழ்ச் செய்யுள்களாற் செய்து, இரதப்
பெருமானுடைய திருவடியில், கடல்குழந்த உலகினர் துதிக்கும்படி, வினையை
யொழிக்க நின்றவனாகிய அடியேன் சொல்லத் தொடங்கினேன். 'எ - று. (ககக)

திருநகரப்படலம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிநீதம் - நகநக.

ந மி ச ப் ப ட ல ம்.

திருத்தகு மார்பன் வேதன் சிவபிரான் மூவ ரோடு
விருத்திர னாவி யுண்டோன் விண்ணவர் பலரு மேவி
யிருத்தலின் முனிவர் வேள்வி யிலங்குரை மிசமாங் கான
முருத்தகு மேரு வொக்கு முருவமாத்த திரமே வேறு.

(இ - ள்.) திருமால் - பிரமன் - சிவபெருமான் (ஆகிய) மூவர்களுடன், விருத்
திராசுரனுயிராப்பருகிய இந்திரனும், பலதேவர்களும் பொருந்தியிருத்தலின், முனி
வர்கள் வேள்விவிளங்கும் நைமிசமாகிய கானமானது அழகமைந்த மேருமலையை
நிகர்க்கும் (ஆயினும்) உருவமட்டுமே வேறு (ஆகத்தோன்றும்.) 'எ - று.

கநீதபுராணம் - அண்டதோசப்படலம்.

“மேருவலா யதற்குநடுப் பிரமன் மூதூர்
மிக்கமனோ வதியதற்கு மேலேத்திக்குல்
நாரணன்வாழ் வாகுந்தம் வடகீழ்த் திக்கு
ஞாதனமர் சோதிடசுந் திசைக ளெட்டுஞ்

சீரியவிந் திரன்முதலா மெண்மர் தேயம்” என்றபடி, மேருமலையிலு
திரிமூர்த்திகள் இந்திராதி இமையவர்கள் யாவரும் வசிப்பார்போல, நைமிசத்திலும்
அவிவேட்டு வசித்தின்றனராதலின் “நைமிசமாங்கானம் மேருவொக்கும்” என்றும்,
நைமிசங் கானமாதலானும், மேரு மலையாதலானும் அவை தம்முன் உருவேறுபடுதலின்
“உருவமாத்திரமே வேறு” என்றுங்கூறினர். (க)

ஒருதனு விடத்தே சால விருபிறப் பெய்தி முத்தி
மருவிநான் மறைபு மோம்பி வளருமைம் பொறியும் வாட்டித்
திருவளர் செயல்க ளாறுஞ் செய்தெழு பிறப்பு மோட்டிப்
பொருவிலட் டாங்க யோகம் பூண்டபுங் கவராங் குள்ளார்.

(இ - ன்.) ஒரு தேகத்திலேயே மிக்க இருபிறப்பையடைந்து, முத்தீக்களைப் பொருந்தி, நான்குவேதங்களையுங்காத்து, (விஷயங்களில்) வளர்கின்ற ஐம்பொறிகளையும் அடக்கி, செல்வமிக்க அறுதொழில்களையுஞ்செய்து, எழுபிறவிகளையும் விலக்கு, ஒப்பில்லாத அட்டாங்கயோகத்தை மேற்கொண்ட வேதியர்கள் அந்நைமிசவனத்தில் வாழ்கின்றார்கள். எ - று.

தனு = உடம்பு. இருபிறப்பெய்தல் = உபநயனகிரியை முடித்தல்; இது இயற்கைக்கண்ணுடன் தத்துவவுணர்ச்சியை யடையக்கூடிய ரூனர்கண் பெறுமாறு செய்யுங்கிரியை யெனப்பொருள்படும். பிறப்பாற் சூத்திரரும், சடங்காற் பிராமணருமாதலின், அவரை இருபிறப்பாளரென்றும், துவிரென்றும் கூறுவதுவழக்கு. [இப்பெயர் கூத்திரிய வைசியர்கட்கு முண்டு]

முத்தீ—காருகபத்தியம் - ஆகவநீயம் - தக்கணக்கினி.

நான்மறை—இருக்கு - யசர் - சாமம் - அதர்வணம்.

ஐம்பொறி—மெய் - வாய் - கண் - மூக்கு - செவி.

அறுதொழில்—ஒதல் - ஒதுவித்தல் - வேட்டல் - வேட்பித்தல் - ஈதல் - ஏற்றல்.

எழுபிறப்பு—தேவர் - மக்கள் - விலங்கு - புன் - ஊர்வன - நீர்வாழ்வன - தாவரம்.

அட்டாங்கயோகம்—இயமம் - நியமம் - ஆதனம் - பிராணயாமம் - பிரத்தியாகாரம் - தாஜனை - தியானம் - சமாதி. (உ)

மணிமுடி யமரர் தாழ வளர்சடை மோலி தாங்கி

யணிசெய்கற் பகமுஞ் சூழ வளையில்வற் கலைகள் சூழ்ந்து

பிணிசெயும் வினைக ணிறப் பிறங்கொளி நீறு பூசித்

துணியருட் கண்ண ராகத் துலங்குகண் மணிகள் பூண்டார்.

(இ - ன்.) இரத்தின கிரீடமணிந்த தேவர்கள் வணங்கும்படி, வளர்கின்ற சடைமுடி சரித்து, அழகுசெய்கின்ற கற்பகமுஞ் சூழும்படி அனாயில் மரவுரியுடுத்து, துன்பஞ் செய்யும் வினைகள் நீரும்படி ஒளிவிளங்குந் திருவெண்ணீற்றினை யுத்துளனஞ் செய்து, துணிந்த கிருபா நோக்குடையவர்களாக விளங்குகின்ற வருத்திராக்க மணிகளைத் தரித்தார்கள். எ - று. (ங)

வேறு.

செத்தி வளர்க்கும் பெருஞ்சிறப்பாற் றேவர்க் கவியும் புளியுயிர்க

ணந்தா தளிக்கு மழைவளமு நாளு முனிவர் கொடுத்ததினற்

சுந்தா குலம்விட் டலேகடலிற் சிறந்த பகலு மிரவேபோ

லந்தா மரைக்கண் வளர்கின்ற னைகிலம் புரக்கு மச்சதனே.

(இ - ன்.) செவ்விய யாகாக்கிரியை வளர்க்கின்ற பெரிய சிறப்பினால், தேவர்கட்கு அவிப்பாகமும், உலகிலுள்ள ஆன்மாக்களை அழியாது காக்கும் மழைவளப் பழுத் தினந்தோறும் அம்முனிவர்கள் கொடுத்துள்ளதினால், உலகினக் காக்குந் திருமால் மனக்கலையின்றி அலைகள் பொருந்திய திருப்பாற்கடல் இரவைப்போலவே நடுப்பகலிலுந் தன்னுடைய அழகிய தாமரை மலர்போலுந் கண்களை (குவித்து) அறிதயில்புரிகின்றன. எ - று.

திருமால் உலகுக்குத் திதிகடவுளாயினும், நைமிசமுனிவரால் உலகிற்குக் குறைவில்லாத சுகமுண்டாயிருத்தல் கருதி, நீத்தினாக்குரிய இரவுபோலவே பகலிலுந் தயில்கின்றனென்பது கருத்து. (ச)

அவிகண் மிசவு மார்தலினு லமலன் வினையாட் டயர்கின்றான்
புலியுண் டவன்கண் வளர்கின்றான் பூவன் மறைக ணுவல்கின்றான்
சவிவிண் ணவர்கோ னவுணருயிர் தாக்கப் பேர்க்கு நடக்கின்றான்
குவிபொற் சிகரக் கூவிரத்தேர்க் கோமான் முதலோர் திரிகின்றான்.

(இ - ள்.) அவியுணவுகள் மிசவும் புசித்தலால், நீமலனாகிய சிவபெருமான்
(ஆனந்தத்) திருக்கூத்தாடுகின்றான். உலகமுண்ட திருமால் (யோக) நீத்தினா புரிகின்
றான். தாமரைப்பூவிலுள்ள பிரமன் வேதங்களை யோதுகின்றான். அழகிய தேவராச
னாகிய இந்திரன் அசுரருயினைச் செருக்கும்படி யுத்தத்திற்குச் செல்கின்றான். குவிந்த
பொன்னாலாகிய சிகரமும் கூவிரமும் வாய்ந்த தேரையுடைய சூரியன் முதலியோர்
(உலாவித்) திரிகின்றார்கள். ஏ - று.

கூவிரம் - கொடி.

(இ)

படுக்கும் பசுக்க னொருபாலாம் பரிந்து சுரக்கும் பாஸ்கறந்து
விடுக்கும் பசுக்க னொருபாலாம் வேள்வி முடித்து மறையோர்க்குக்
கொடுக்கும் பசுக்க னொருபாலாங் கோல மகளிர் மன்றலுக்குத்
தொடுக்கும் பசுக்க னொருபாலாந் தூய முனிவ ரிடத்தோறும்.

(இ - ள்.) புனிதமாகிய முனிவர் வாசங்களிலெல்லாம், ஒருபக்கலில் அகப்
படுத்தும் பசுக்களாம். ஒருபக்கலில் (மனம்) பரிந்து சுரக்கின்ற பாலைக் கறந்து விடுக்
கின்ற பசுக்களாம். ஒரு பக்கலில் யாகமுடித்து வேதியருக்குத் தானமளிக்கும் பசுக்
களாம். ஒருபக்கலில் அழகிய மகளிர் மணத்திற்குச் செலுத்தும் பசுக்களாம். ஏ - று. (சு)

மறையோ தூநரு மாகமத்தின் வழிதேர் குநரு மங்கத்தின்
றுறைநா நெருங் கற்பத்திற் றெருகுத்த வினையிற் சாருநரு
முறையாற் புராண மூவாறு மொழிசெய் குநருங் கேட்குநருங்
குறையா வேள்வி முடிக்குநருங் குழிஇய குழுவே மெய்வீடனும்.

(இ - ள்.) வேதபாராயணஞ் செய்பவரும், ஆகமமார்க்கத்தை யாராய்பவரும்,
வேதாங்கத்தின் துறைகளை யுணர்பவரும், மந்திர சாத்திரத்திற்குரிய செயல்களின்
செல்பவரும், பதினெண்புராணங்களையும் முறைப்படி பிரசங்கிப்பவரும், (அவற்றைச்)
சிரவணஞ் செய்பவரும், குறையாத யாகத்தை முடிப்பவரும் (ஆகக்) கூடிய கூட்டங்
களே எவ்விடத்திலும் (விளங்கும்.) ஏ - று.

(எ)

மதவேள் குடங்கைக் கணையான வழங்கால் வழக்கின் முன்விழுந்தா
மிதவே புரியு முனிவரிட மெய்தி னமைபுஞ் சிவபெருமான்
பதமே லிடுவ ரெனக்குறித்துப் பணிநீர்த் தடந்தேகா றுற்பலமுஞ்
சதவா யிரமெல் லிதழ்விநிர்த் தண்டா மரையுந் ததைபுமே.

(இ - ள்.) மன்மதனுடைய குடம்போன்ற கைக்கணையான குற்றத்தால்
முன்னாக் குற்றத்திற் படிந்தாம். நன்மையையேசெய்யும் முனிவர்கள்பா லடைந்தால்
(இனி) நன்மையுஞ் சிவபெருமானுடைய திருவடியின்பேரில் அணிவார்களென்று யோ
சித்து, குளிர்ந்த நீர் நிறைந்த தடாகங்களிலெல்லாம், உற்பலமலர்களும், துறும் ஆயி
ரமுமாகிய மெல்லிய இதழ்கள் விரிந்த தண்ணிய தாமரை மலர்களும் நெருங்கியிருக்
கும். ஏ - று.

(அ)

கிழங்கு கனிகாய் மதுமலர்கள் கேழ்த்த தளிர்மெல் விலைமதை
வழங்கி முனிவர்க் குவப்பாக்கு மாசி லாத பெருந்தவத்தாற்
பழங்கண் சிறிது மயியாமற் படர்தங் கிளைக ளுடன றுவன்று
தழங்கு புகழ்நை மிசவனத்துத் தருவுங் கொடியும் பலவுமே.

(இ - ள்.) குற்றமில்லாத பெரிய தவத்தால், துன்பமென்பதைச் சிறிது மறியாமல், படர்ந்த தமது சுற்றத்துடன் நெருங்கிய புகழ் விளங்கும் நைமிசாசனத்தில் மரங்களும் கொடிகளும் (செடிகள் முதலிய) பலவும், கிழங்கு கனி காய் தேன் மலர்கள் நிரந்தங்கிய தளிர்கள் மெல்லிய இலைகள் சமிகைகள் (முதலிய வற்றை) கொடுத்து, முனிவர்களுக்குச் சந்தோஷத்தை யுண்டி செய்யும். எ - று. (க)

தரங்கக் கடலிற் புத்தமுதுந் தவள மதியிற் சுவையமுதும்
புரங்கக் கடந்த புண்ணியனுற் புசிக்கு மமரர்க் கனியுணவு
மிரங்கி யவனே கொடுப்பினலா வியாவர் கொடுப்பா ரவனுருவாய்
வரங்கொ ளழன்மா தவர்கொடுப்ப வாங்கிச் சுரர்க்கு வழங்குமே.

(இ - ள்.) அலைகள் பொருந்திய திருப்பாற்கடலிற் றேன்றிய புதிய அமுதத்தையும், வெள்ளிய சந்திரனிடத்திற் றேன்றிய சுவையமைந்த அமுதத்தையும், திரிபுரங்களை யெரித்த சிவபெருமானுற் புசிக்குந் தேவர்களுக்கு அவியாகிய உணவையும் அவ் விறைவனே மனமிரங்கிக் கொடுத்தாலல்லாமல் (வேறே) எவர் கொடுக்கவல்லவர்? (ஒருவருமில்ர் ஆதலின்) சிறந்தயாகாக்கினியானது முனிவர்கள்கொடுப்ப வாங்கி, அவ்விறைவனுருவாய் நின்று தேவர்கட்குக் கொடுக்கும். எ - று. (க0)

தவத்தால் வேள்வி யாற் றுதலாற் றுங்கண் மிகவு முடல்வருந்தி
யவத்தா லுலக மனைத்தினையு மழிபா தளிர்க்கு முனிவர்கள்
சிவத்தான் மலமற் றுயர்வீட்டிற் சேர்ந்து வாழ்வ தலதுதுவர்
துவத்தான் மயங்கு மமரர்க்கி துன்ன நினைபா ரொருகாலும்.

(இ - ள்.) தவத்தாலும் யாகஞ்செய்வதாலும் தாங்கள் மிகுதியும் உடல்வருந்தி, அவமார்க்கத்தினால் உலகமுழுவதையும் அழியவொட்டாமற் காக்கும் முனிவர்கள் சிவத்தினால் மலபந்தமற்று உயர்வாகிய மோகூத்திற் கலந்து வாழ்வதல்லது, தவத் தவத்தால் மயக்குந் தேவர்களுடைய பசுவியையடைய ஒரு பொழுதுங் கருதமாட்டார்கள். எ - று.

துவத்துவம் - ஒன்றற்கொன்று தொடர்ந்திருப்பது ; பாசபந்தம். (கக)

பொற்றா மறையோன் மனத்தெழுந்து போந்தோர் நேமி தவம்புரிய
நற்றா ரணிலே றின்றெனவே நாட்டி யமர்ந்த நைமிசத்து
வற்றா வளமும் பெருமையுமார் வகுப்பா ரந்த வனத்திருந்து
முற்றா விழைவீற் சவுனகமா முனிவன் வேள்வி தொடங்கினான்.

(இ - ள்.) அழகிய தாமரைமலரில் வசிக்கும் பிரமதேவனுடைய மனத்திற் றேன்றித் தவஞ்செய்தற்கு நல்லபூமி (இதுவேயன்றி) வேறில்லையென்று ஒப்பற் சக்கரமானது நிலநாட்டிப் பொருந்திய நைமிசவனத்தின் குறையாத வளப்பத்தை யுஞ் சிறப்பையும் சொல்லவல்லவரெவர்? அந்த வனத்திலிருந்து பெரு விரும்பாற் பெருமைதங்கிய சென்னகமுனிவன் யாகஞ்செய்யத் தொடங்கினான். எ - று.

நைமிசம் - நேமிசம்பந்தம். இது செளனகராதி முனிவர்கள் பிரமனைத்
நோக்கித் தவஞ்செய்தற்குரிய புண்ணியபூமி யொன்றையெங்கட்கு வரையறுக்க
வேண்டுமென வினவ, பிரமன் தருப்பையை வளைத்தோர் சக்கரமாக்கி நிலமிசையுரு
ட்டி, இதுவீழுமிடமே புண்ணிய பூமியெனவிடுப்ப, அவர்கள் அதனைப் பின்னொடர்ந்து
சென்றனர். அது தங்கியவிடமே நைமிசவன மெனப்படும். (கஉ)

வேறு

வெண்டிரு நீர்மினர் விளங்கு கண்டிகை
கொண்டொளி ருரத்தினர் குடங்கைக் குண்டிகைத்
தண்டின ரனைவருஞ் சார்ந்து நைமிச
மண்டினர் சவுனகன் மகத்தைக் காணவே.

(இ - ள்.) திருவெண்ணீற்றினை யணிந்தவர்களும், பிரகாசிக்கின்ற உருத்தி
ராக்க கண்டிகையணிந்து விளங்கு மார்பினையுடையவர்களும், குடம்போன்ற கையிற்
மண்டலமும் தண்டமுந் தாங்கினவர்களும் (ஆகிய) எல்லோரும், நைமிசவனத்தை
யடைந்து சவுனகமுனிவன் யாகத்தைக்காண நெருங்கினார்கள். எ - று. (கங)

ஏதரீந் மிடும்பதி நெண்பு ராணமுங்
காதலா லுணர்ந்தவன் கால காலன்றன்
பாதமே யல்லது பணித ராதவன்
சூதமா முனிவனுந் துன்னி னுனரோ.

(இ - ள்.) குற்றத்தையொழிக்கும் பதினெண்புராணங்களையும் ஆசையுடன்
அறிந்தவனும், காலகாலாகிய சிவபெருமானுடைய திருவடியையன்றி (பிறிதொன்
றை) வணங்காதவனுமாகிய சிறந்தசூதமுனிவனும் (அவ்விடத்தை) அடைந்தனன். எ - று.

காலகாலன் - சிவபெருமான். மிருகண்டு புத்திரராகிய மார்க்கண்டேயருயி
னாக்கவர வந்த மிருத்யுவினுடைய உயினைக் கவர்ந்தவனென்று பொருள். (கச)

சயமலி நைமிசஞ் சார்ந்து ளார்களு
மயனிலத் திருந்துசென் றடுத்து ளார்களும்
புயலெதிர் மயிலெனப் பொங்கு மோகையி
னயமொழி முனியெதிர் நண்ணிச் சூழ்ந்தனர்.

(இ - ள்.) கூட்டமிருந்த நைமிசவனத்தை யடைந்துள்ளவர்களும், பிறவிடங்
களிலிருந்து வந்து (அங்கே) சேர்ந்துள்ளவர்களும், மேகத்தைக்கண்ட மயிலைப்போல
அதிகரிக்கின்ற ஆசையுடன் நல்ல சொற்களையுடைய சூதமுனிவனை எதிர்கொண்டு
சென்று புடைசூழ்ந்தார்கள். எ - று. (கடு)

திருத்திய வாதனச் சேக்கை மீமிசை
யிருத்தினர் பூசனை யியற்றிக் காதையி
னருத்தியிக் கவனிநுந் தயர்வு யிர்த்தபின்
கருத்துறு விழைவினுந் களாதன் மேயினார்.

(இ - ள்.) திருத்தமாகிய ஆதனத்திட்ட மெத்தையின்பேரில் (சூதமுனிவரை)
இருக்கச்செய்து பூசித்து, சிவசரித்திரங்களில் ஆசைமிருந்த அம்முனிவனிருந்து

பொப்பாறிய பின்னர், மனத்திற்குன்றிய ஆசையால் (அவனா நோக்கிக்) கூறத்
தொடங்கினார்கள். எ - று.

திருத்தினர் - முற்றெச்சம்.

(சக)

பண்டு பலருதொறும் பண்ணி புற்றிய
மண்டுபுண்ணியத்தினால் வரம்பின் மாதவ
வண்டரும் வியத்தகு மடிக ணும்மையாங்
கண்டனங் கடந்தனங் கலந்த மாயையே.

(இ - ள்.) எல்லையிலாத பெருந்தவத்தையுடைய சூழமுனிவரே! தேவர்
களும் வியப்புறுகின்ற சுவாமிகளே! அடியேங்கள் கீழ்ப்போன பிறவிகளிற்செய்து
முடித்த மிக்க புண்ணியத்தினால், தேவரீரைத் தரிசித்தோம். மாயாசம்பந்தத்தைக்
கடந்தோம். எ - று.

(கௌ)

வேறு.

ஒதிய மறைக டம்மா லுறுபய னெளிது பெற்றா
நீதியின் யாங்க ணிற்கு நிலைகளும் வழுவிற் றீர்ந்த
மோதிய வினைய ராகிப் பிதிரரு முத்த ரானார்
காதியைப் பொறிவென் றுயைக் கண்ணுறத் காண்ட லாலே.

(இ - ள்.) ஐம்பொறிகளையும் கோபித்துச் சயித்த தேவரீரைக் கண்களாற்
பொருந்தக் கண்டதனாலே, பாராயணஞ்செய்த வேதத்தாலுளதாய பலனை யெளிதாகப்
பெற்றோம். நீதியுடன் அடியேங்களிருக்கும்(வருணசிரம)நிலைகளங் குற்றத்தினின்ற
நீங்கின. எம்முடைய பிதிரரும் வினையையொழித்தவராகி முத்தரானார்கள். எ - று.

மோதிய வினையர் - வடநான்முடிபு.

(கஅ)

எந்தமைப் பயந்த பேறு மிருமுது ருவர் பெற்றார்
வெறுயர் விளைக்கு மாய வினைபுடல் விடுத்து மண்மேல்
வந்திடு பயனும் யாங்கண் மருளிம பெறும்பே நெல்லா
மைகதற வுடையோம் யாமே மன்னுமா தவர்க ளேறே.

(இ - ள்.) நிலபெற்ற பெருந்தவசிகளில் ஆண்டிங்கம் போன்றவரே! எம்மைப்
(புதல்வராகப்)பெற்றதனாலாகிய பலனையும் எமது தாய்தந்தையர் பெற்றனர். கொடிய
துன்பத்தை விளைக்கும் மாயமாகிய வினைத்தேகத்தை யொழித்துப் பூமியிற் பிறந்த
பயனும் யாங்களடைந்தோம். பெறத்தக்க பேறுகளையெல்லாம் மிகுதியாக வுடை
யோம் (ஆயினும்.) எ - று.

(கக)

எங்களுக் கும்மைப் போல விராறுட னாறு கூட்டித்
தங்கிய புராண முற்றுஞ் சாற்றவல் லவர்கள் யாவ
ரங்கவை யனைத்து முன்ன ரருளின லருளிச் செய்தீர்
புங்கவ ரேறே வேறு புராணமுங் கூறல் வேண்டும்.

(இ - ள்.) வேதிய சிரஷ்டரே! எங்களுக்குப் பதினெண் புராணங்களையும்
தேவரீரைப்போலச் சொல்ல வல்லவர்கள் யாவர்? அப்புராணங்களையெல்லாம் முன்னர்
தேவரீரது கிருபையினால் திருவாய்மலர்த்தருளினீர். (அவையேயன்றி) வேறு புராண
முஞ்சொல்லவேண்டும். எ - று.

இராறுடனாறு - பதினெட்டு.

(20)

தவவலிச் சவுன கன்செய் சத்திர வேள்விக் கோது
மவதியின் பன்னீ ராண்டு மடிகள்பாற் புராணக் கேள்வி
யுவகையி னமுத மாந்தி யுறுசுகம் பெறுவ தன்மிக்
கவர்மனத் தடியேஞ் செய்யுங் கடப்பாடு வேறென் லில்லை.

(இ - ள்.) தவவன்மையுடைய சவுனகமுனிவன் செய்யுஞ் சத்திரயாசத் திற்குச் சொல்லிய காலமாகிய பன்னிருவருடங்களும், தேவாரீடத்திற் புராணசிர வணமாகிய களிப்புடன் கூடிய அமுதத்தைப்பருகிப் பொருந்திய சுகத்தையடைவதற் றாலது, பிளவுபட்ட மனதையுடைய அடியேங்கள் செய்யுங் கடமை பிறிதொன்று மிலது. எ - று. (உச)

பத்தியி னிவ்வா றெல்லாம் பகர்ந்தமா தவரை நோக்கி
முத்தியை விழைந்த சூத முனிவரன் மகிழ்ந்து சொல்வான்
வித்தினை வித்தி பல்லால் விளைபயன் கொள்வார் யாவர்
பொத்திய விறைவன் மாண்பும் புகன்மிடார் புறாயி னீங்கார்.

(இ - ள்.) இவ்வகையாக வெல்லும் பத்தியுடன்கூறிய முனிவர்களைப்பார்த்து, முத்தி மார்க்கத்தைக் காமுற்ற முனிசிரேட்டனாகிய சூதன் களிப்புற்றுச் சொல்லத் தொடங்கினன். விதையை விதைத்தல்லாமல் விளைபொருளைக்கொள்ளத்தக்கவர் எவர்? (அதுபோல) மலசம்பந்தத்தினின்றும் நீங்காதவர்கள் (அருள்) நிறைந்த இறைவன் புகழையுஞ் (சொல்வார்களோ?) சொல்லார்கள். எ - று. (உஉ)

நடுநிலை மிழைத்த லின்மி நண்ணி வுடைய ராகிக்
கொடுவினை பலவு நீக்கிக் கொழுந்தெழு மன்ப ராகிப்
படுமனத் துறுதி யோடு பண்பினர் கேட்கப் புக்கால்
விடுவது புரியா தெந்த விதத்தையும் விளம்ப வேண்டும்.

(இ - ள்.) நடுநிலை தவறுதலில்லாது, பொருந்திய அறிவினை யுடையவர்க ளாகி, கொடியவினைச் சம்பந்தங்க ளெல்லா வற்றையு மொழித்து, கொழுந்துவிட்டெழுந்த அன்புடையவர்களாய், மனத்திலுண்டாகிய (பத்தி) வலியுடன் குணத்தினை யுடையோர் கேட்கப்புகுந்தால், எவ்வகையையும் விடாது சொல்லவேண்டும். எ - று.

குலத்திழுக் கின்றிப் புத்தி கூர்மையி னிகர்ப்பா ரின்மி
நலத்தகு தவந்தா னங்க ண்டொறு மினிது போற்றி
யலத்தக மணிந்த பாதத் தம்பிகை பாகர் பத்திக்
கலத்தினை யிரவந்தீர் கேள்விக் கடல்கட வாமை யுண்டோ.

(இ - ள்.) குலப்பழுதில்லாமல், புத்தி துட்பத்தில் (தம்மை) ஒப்பாரில்லாமல், நன்மைபொருந்திய தவமுந் தானமுந் தினந்தோறும் இனிதாகக் காத்து, செம்பஞ்சக் குழம்பூட்டிய பாதத்தையுடைய உமாதேவியானாப் பாகமாகக் கொண்ட பரமேச் சரருடைய பத்தியாகிய மரக்கலத்தினை யூர்ந்தவர்களே! நெள்விக்கடலைக் கடவாமை (உங்களுக்கும்) உண்டோ? எ - று. (உச)

பகைநகை நொதும லின்றிப் பல்லுயிர் மாட்டு மொத்த
தகைபெறு முளத்தி னூர்க டாம்விழை காரியங்கள்
மிகைபடர் துலகுக் கெல்லாம் விழுப்பயன் பயந்தே நிற்கும்
வகையுமி முனிவீர் நீயிர் நல்லதே மதித்திட டூரால்.

(இ - ள்.) பகையும், நட்பும், நொதுமலுமில்லாது, எல்லா வுயிர்களிடத்தும் ஒப்பமையுடைய மனம்வகித்தவர்கள் விரும்பிய செயல்கள் அதிகமாக விருத்தியாகிய உயிர்கட்கெல்லாம் பெரும்பயனைக் கொடுத்தே நிற்கும் வகையை யுணர்ந்த முந்வர் களே! நீங்கள் நல்விடயத்தையே பொருளாக மதித்தீர்கள். ஏ - று.

. நொதுமல் - பகைநட்புகனிண்மை.

(௨௫)

கரும்புதின் பார்க்குக் கூலி கையிடை கொடுப்பார் போல விரும்பிய வெமக்கு மேலும் விழைவினை விளைத்தீர் நும்பா லரும்பிய காதன் முற்ற வறைகுது மென்று முன்னர்ப் பெரும்பய னளிப்ப தோர்ந்து பேசுவா னிதனைச் சொன்னான்.

(இ - ள்.) கரும்பைத் தின்பவர்கட்குக் கூலியைக் கையிற் கொடுப்பவனா யொப்ப புராணங்களைப் பிறர்க்குக்கூற) விருப்புற்ற வெமக்கு மிகுதியும் ஆசையை விளைபச்செய்தீர்கள். உம்மிடத்துண்டாகிய ஆசையால் முழுவதுஞ் சொல்லுகின்றே னென்று, பெரும்பயனைக் கொடுப்பது கருதிக் கூறுகின்ற குதமுனிவன் முதலில் இவ் வாறு சொல்லலாயினன். ஏ - று.

(௨௬)

நைமிசப்படலம் முற்றிற்று.

ஆகந்திருநூற்றாம் - ௩௩௩.

புராணவரலாற்றுப்படலம்.

பதம்பிரமம் பதும்பவியி னைவமே சைவம் பாகவதம் பவுடிகநா ரத மார்க் கண்டர், திகழ்ந்தபண் ணவர்க்குரிய வாக்கி நேயஞ் செழிபிரம கைவர்த்த மிலிங்கம் யார்க்கு, மகிழ்வுபுரி வராகமே காந்த மோடு வாம னமே கூர்மம்ச் சியங்கா.ரூடம், புகரில்பிர மாண்டமெனு மிவைமு வா றுத் புகலிகரந்த நாலிலக்கம் புகலக் கேட்டார்.

(இ - ள்.) சொல்லுகின்ற பிரமம் - பதும்பம் - வயிணவம் - சைவம் - பாக வதம்-பவுடிகம்-நாரதம்-மார்க்கண்டேயம் - விளங்கிய தேவர்களுக்கூரிய ஆக்கினேயம்- (புகழ்) நெருங்கிய பிரமகைவர்த்தம் - இலிங்கம் - எல்லாருக்குள்ளுள்ளெய்யும் வராகம், காந்தம் - வாமனம் - கூர்மம்-மச்சம் - காரூடம் - குற்றமில்லாத பிரமாண்டம் என்று சொல்லப்படும் இவை பதினெட்டெப் புராணங்களும் சொல்லுகின்ற கிரந்தத்தொகை நாலிலக்கமாம். சொல்லக்கேட்டீர்களா? ஏ - று.

(௧)

இந்தகைய புராணமு வாறு மேனா னிலங்குகை லாயவரை யிறைவ ன்பாதம், பத்திபுரி நந்திசனற் குமாரற் கோதப் பணிந்தவன்பால் வியாத முனி பரிவாற் கேட்டு, மெத்தியநீ வினையோடப் பார்மேற் சால விளக்கி யது போன்முனிவர் வேறு வேறு, புத்திமகிழ் வொடும்வழியே கேட்டுச் செய்த புகரிலுப புராணமு வாறுண்டாமால்.

(இ - ள்.) இவ்வகைய புராணங்கள் பதினெட்டையும் விளங்குகின்ற கைலாய சிறியிலுள்ள சிவபெருமானுடைய திருவடியிற் பத்திசெய்த திருநந்திதேவர் சனற் குமார முனிவருக்குப் பூர்வஞ்சொல்ல, அச்சனற்குமார முனிவரிடம் வியாதமுனிவர்

வணங்கிக்கேட்டு மிகுந்த தீவினையானது ஒழியும்படி பூமியில் நன்றாக விளக்கித் துன்போல, முனிவர்கள் வெவ்வேறாக மனக்களிப்புடன் முறையே கேட்டுக்கூறிய வேதமில்லாத உபபுராணங்கள் பதினெட்டுள்ளன. எ - று.

சாற்றுசனற் குமாரமே நார சிங்கந் தகுதார்தஞ் சிவதருமந் தழைத் தூர் வாசம், போற்றியநா ரதமேகா பிலமேல் லோரும் புகழுசனஞ் சவுனகமாம் பிரமாண் டஞ்சீர், மாற்றரும்வா ருணங்காளி புராண மேத்தும் வாசிட்டு மிலிங்கமொடு சவுரம் பாவம், பாற்றியபா ராசரிய மாரீ சம்பந்தப் பகர்சாம்பம் பார்க்கவமென் றவற்றின் பேராம்.*

(இ - ள்.) சனற்குமாரமுனிவர் சொல்லிய நாரசிங்கம்-தகுதியாகிய கார்த்தம - சிவதருமம் - (அன்பு) தழைத்த ஊர்வாசம் - துதிக்கத்தக்க நாரதம் - காபிலம் - வல்லோரும் புகழ்கின்ற உசனம் - சவுனகம் - பிரமாண்டம் - சிறப்பொழியாத வாருணம் - காளி-துதிசெய்யும் வசிட்டும் - இலிங்கம்-சவுரம்-பாவங்களை யொழித்த பாராசாரியம் - மாரீசம் - உலகக்கூறும் சாம்பவம் - பார்க்கவம் என்று அவ்வுப புராணங்கட்டுப் பேர்களாம். எ - று.

வேறு.

விலக்கரு முனிவர் தம்மால் விளங்கிய வுபபுராணந் துலக்கிய கிரந்த மெல்லாந் தொகையொரி லக்க மாகு மலக்கணை யறுக்கு மந்தப் புராணமு வாற னுள்ளு நலக்கும்பார்க் கவபு ராண நாயக மாகி நிற்கும்.

(இ - ள்.) நீக்கற்கரிய (தவமுடைய) முனிவர்களால் விளங்கிய உபபுராணங்கள் கூடிய கிரந்தமெல்லாவற்றிற்குந்தொகை இலக்கமாகும். துன்பத்தை யொழிக்கும் அந்த உபபுராணங்கள் பதினெட்டுள்ளும் நன்மைமிகும் பார்க்கவபுராணமானது தலைமையுற்று விளங்கும். எ - று.

பிரணவப் பொருளாய்ப் பேத மபேதமே பேதாபேதம் வரமலி பொருளா யொன்றாய் வரம்பிலா விற்ப மாகும் பரவிய வைங்கைப் புத்தேண் மான்மியம் பசரு நீரால் விரவிய பார்க்க வத்தை விநாயக புராண மென்பார்.

(இ - ள்.) பிரணவப்பொருளாயும், பேதமாயும், அபேதமாயும், பேதாபேதமாயும், மிகச்சிறைஷ்டமான பொருளாயும், ஒன்றாகியும், எல்லையில்லாத இன்பமயமாயும் (விளங்கி) துதிசெய்யும் ஐந்து திருக்கரங்களையுடைய கணேசப்பெருமானை மகாத்மியத்தைக் கூறுந்தன்மையால், இப்பார்க்கவபுராணத்தை விநாயகபுராணமென்று சொல்வார்கள். எ - று.

புண்ணியந் தருங்க ணேச புராணமுன் கைலை வெற்பி னண்ணிய வெண்டோண் முக்க ணுதன ரருளிச் செய்யப் பண்ணிய தவத்தால் வேதன் பணிந்துறக் கேட்டுப் பின்ன ரெண்ணிய வியாத மேலோ னிறைஞ்சிட வியம்பினுனே.

(இ - ள்.) புண்ணியத்தை யளிக்கும் விநாயகபுராணத்தைக் கைலாயகிரி பொருந்திய எட்டுத் திருப்புவங்களையும் மூன்று திருவிழிகளையு முடைய சிவமொன் பூர்வம் அருளிச்செய்ய, பிரமதேவன் தான்செய்த தவத்தினால் மனம்பதி

பொருந்தக்கேட்டு, பிறகு (யாவரும்) எண்ணத்தக்க மேலோனாகிய வியாத முனிவன் (தன்னை) பணிய (அதனை அவருக்குக்) கூறினன். ௭ - று. (௬)

வேரியங் கமலப் புத்தேன் விளம்பிய முறைமை யோடே
சிரிய வியாத மேலோன் நெறித்திடத் தவங்கள் சான்ற
கூரிய பிருகு வென்பான் குரைகட லமிழ்த் பென்ன
வாரிய மொழியாற செய்யு ளாககின் எனில் முய்ய.

(இ - ள்.) தேன் சொரியும் அழகிய தாமரைத் தவசில் வீற்றிருக்கும் பிரம தேவன் கூறிய கிரமப்படியே சீர்த்தி பெற்ற மேலோனாகிய வியாதமுனிவன் திரு வாய்மலர்ந்தருள், மேம்பட்ட தவங்கள் பிருந்த பிருகுமுனிவன் சததிக்கின்ற (பாற்) கடலிற் றேன்றிய அமிர்தம்போல வடமொழியுற சலோகங்கனாக உலகன் ருய்யும் படி செத்தனன். ௭ - று. (௭)

கருதுபா சனையே லீலா காண்டமென் றப்பு ராணத்
திருவகை யாகும் காண்ட மிரு நாற்றைம் பதுகாண் டத்துள்
மருவிய வந்தி யாய மற்றவை பெல்லாங் கூறும
பொருவரு கிரந்தம பன்ன ராயிரம் பொருந் தாநிற்கும்.

(இ - ள்.) அப்புராணத்தில், தியானிக்கத் தக்க உபாசனா காண்டம் லீலாகாண் டமென்று காண்டங்கள் இருவகையாகும். அவ்விருகாண்டங்களுள்ளும் பொருந்திய அத்தியாயங்கள் இருநூற்றைம்பது. அவற்றை பெல்லாங் சொல்லுகின்ற சமானமில் லாத கிரந்தங்கள் பன்னிராயிரம் பொருந்தியிருக்கும். ௭ - று. (௮)

பாடிய தலைவன் பேராற் பார்க்கவ புராண மென்றும்
பாடிய செய்யுள் கொள்ளும் பாட்டுடைத் தலைவன் பேராற்
பாடியல் கின்ற காணு பத்திய மென்றும் யாரும்
பாடிய வாய ராகிப் பயன்மிகப் பெற்று நினறார்.

(இ - ள்.) நூல்செய்த பிருகுமுனிவர் பெயராற் பார்க்கவபுராணமென்றும், செய்த நூலினை மேற்கொள்ளும் பாட்டுடைத் தலைவனாகிய கணபதிபன் பெயராற் பெருமை பொருந்திய காண்பதயமென்றும், எல்லோரும் துதிக்கின்ற வாயையுடையவ *ராகி (அதனால்) பெரும்பலனை யடைந்து நின்றார்கள். ௭ - று. (௯)

புறையற விளங்கு மிந்தப் புராணத்தைச் செம்பொன் மேரு
வகையெனக் குணமேம் பட்ட மாதவப் பிருகு வென்ப
னையருக் களையன் சோம காந்தன தரவிற் கேட்பக்
களையறு காத்தல பொங்கக் கட்டுரைத் திட்டா னன்றே.

(இ - ள்.) குற்றமற விளங்கும் இந்தப் பார்க்கவ புராணத்தை மேருவாகிய செவ்விய பொன்மலைபோல மேம்பட்ட குணத்தையுடைய பெருந்தவஞ்செய்த பிருகு முனிவனென்பவன் மன்னர்மன்னனாகிய சோமகாந்தன் ஆசையோடுகேட்க, எல்லா யில்லாத ஆசையதிகரிக்க உறுதியாகக் கூறினன். ௭ - று. (௧௦)

வேறு.

நித்தியமாய் நிரக்குணமாய் நிண்மலமாய் நிரஞ்சனமாய் நினைவுக் கெட்டா
சத்தியமாய்த் தற்பரமாய்த் தத்துவமாய்ச் சர்சதா நந்த மாதி [ச்

யத்துவிதப் பொருளாகி யகண்டபரி பூரணமா யமல ஞான [ட்பா
மெத்தியவுள் ளகத்தமர்ந்த விநாயகமான் மியந்தவத்தோர் விரும்பிக்

(இ - ள்.) நித்தியமாகியும், குணரகிதமாகியும், மலரகிதமாகியும், பரிசுத்
மாகியும், மனத்துக் கெட்டாத உண்மையாகியும், தானே பரமாகியும், தத்துவமயமாகி
யும், சத்துச் சித்து ஆகந்தமயமாகியும், இரண்டற்ற பொருளாகியும், அகண்டபரி
பூரணமாகியும், மலசம்பந்தமற்ற ஞானம் பொருந்திய இதயத்திலெழுந்தருளியுமுள்ள
விநாயகக்கடவுளுடைய மான்மியத்தைத் தவமுடையவர்கள் விருப்புற்றுக் கேட
பார்கள். எ -று. (க

விருத்திரனைக் கொன்றானு நான்முகனு மதுவுயிரை வீட்டினானு
முருத்திரனும் வழிபடுமா றேங்குமொரு தனிமுதலா யுலகுக் கெல்லா
கருத்தனுமாய் விளையாடுங் கணபதிமான் மியங்கணக்கில் பிறவி தோறும்
பொருத்தமுதத் தவம்புரியார் விரும்பினுமற் தவச்செவியிற் புகாதோர் நானும்.

(இ - ள்.) இந்திரனும், பிரமதேவனும், திருமாலும், உருத்திரனும் வழிபாடு
செய்யும்படி யோங்கிய ஒப்பற்ற தனிமுதலாகி, எல்லா வுலகங்கட்குந் தலைவனுமாகித்
திருவிளையாடல் புரியும் விநாயகப் பெருமானுடைய மான்மியமானது எண்ணில்லாத
பிறவிகளிலெல்லாம் தவத்தைப் பொருந்தும்படி செய்யாதவர்கள் விரும்பினாலும்,
அவர்கள் செவியில் ஒருநாளும் புகமாட்டாது. எ -று.

விருத்திரனைக் கொன்றான் - இந்திரன். நான்முகன் - பிரமன்.

மதுவுயிரை வீட்டினான் - திருமால். இதனை,

விருத்தாகலபுராணம்.

“காதி ரண்டினிற் குறும்பியிற் கண்ணர்பா விரண்டு

பேத மாகிய மதுவுடன் கைடவன் பிறந்து

சீத ரன்றனைப் பொருதனர் சீதரன் றேற்று

யாது செங்குவோ மெங்குநம் வெல்லுவோ மென்றான்.

தேற்ற மாய்வரங் கேண்மினென் றுரைத்தனன் திருமால்

தோற்ற நீவர மென்கொலோ தருகுவை சொல்லா

யேற்ற மாகிய வெங்களைக் கேள்வர மென்றார்

மாற்ற்மென்கையான் மாயுமி னென்றனன் மாயன்.

மாயன் கையினான் மதுவுடன் கைடவன் மடிந்தார்

தோய மீதினின் மேதையைத் தூர்த்தனர் புவிக்கு

மேய நாமமு மேதினி யாயது விரிஞ்ச

னேய மேதினி யிறுகிடச் சிவன்பத நினைந்தான்.”—எனவருவனவற்றினறிக்.

எவனுடைய வாணியினற் பிரமனுக்குச் சிருட்டியுமெவ் வுயிரும் வாழ [ம்
வுவணமுயர்த் தவற்களிப்பு முருத்திரனுக் குலகமெலா மொடுக்கும் வி
பவனனுக்கு விசதலும் பாற்கற்குச் சரித்தலும்பன் னானும் வைகு
மவனுடைய மான்மியத்தை நாததிகர்பா தகர்முதலோ ரறிய மாட்டார்.

(இ - ள்.) எந்த விநாயகக் கடவுளுடைய கட்டளையினற் பிரமனுக்குப்
படைப்புத் தொழிலும், கருடக்கொடியை யுயர்த்திய திருமாலுக்கு எல்லாவுயிர்களும்
வாழும்படி காத்த்தறொழிலும், உருத்திரனுக்கு எல்லாவுலகங்களையுந் சங்கரிக்கும்

வல்லபமும், வாயுவுக்கு வீசுதலும், சூரியனுக்குச் சஞ்சரித்தலும், ஏக்காலமும் உண்டாயிருக்குமோ, அந்த விநாயகக் கடவுளுடைய பிரபாவத்தை நாத்திகர் பாதகர் முதலானவர்களறியமாட்டார்கள். எ - று.

உவணமுயர்த்தவன்--திருமால். அசாவது சாசிபர் மனைவியர் பதினமூவரில் ஒருத்தியாகிய விரதை பெற்ற கருடன் தன் தாய்கட்டளைப்படி தேவலோகஞ்சென்று அமுதகலசத்தை யெடுத்துக்கொண்டு எதிர்த்தோனா வென்றுவருகையில், திருமாலெதிர்க்க, திருபத்தொருநாள் அவருடன் தோல்வி வெற்றியின்றிச் செருச்செய்ய, திருமால் இவனைத் தந்திரமாக வெல்லவேண்டுமென்று கருதி, நீ விரும்பிய வரங்கொடுப்பேன் என, கருடன் நீ விரும்பின் யான் வரங்கொடுப்பேனென, நாரணன் நீ வாகனமாகுவென, கருடனாரைப்பதனெனப்பது. இதனை,

காஞ்சிப்புராணம்.

“வன்புள் வேந்தரின் வீர மகிழ்ந்தன
 னென்பு டைவரங் கொள்ளொன வீங்கிவ
 னுன்பெ ருந்திறற் குண்மகிழ்ந் தேன்மற்றொன்
 றன்பு டைவரங் கொள்கெனச் சாற்றினான்.
 மாய னம்மொழி கேட்டு மகிழ்ச்சியிற்
 றாயை யோதிய சொற்றவ ருமெனி
 னீயெ னக்கு நெடுந்தகை யூர்தியா
 யேயு மிவ்வரம் யான்கொள நல்கென்றான்.
 ஆர்த்தி கூடாசுர வம்மொழி கேட்டொரு
 மூர்த்த மெண்ணி யுயிர்த்து மொழிந்தமெய்
 வார்த்தை யிற்பிறழ் வஞ்சியற் றுகெனச்
 சீர்த்தி யாளன் விடைபெற்றச் சென்றான்.”—என ஒருவனவற்றினறிக.

மறையிடத்து மரியயனின் திரனது யமரம்மதியிடத்துந் தோன்ற
 துறையுமொரு பொருடன்றை வழிபடுவோர் தமக்கருளா லுருவு கொண்டு
 நிறையவரங் கொடுத்த சரித் திடமனைத்தும் விளக்கநிலை பேறு செய்த
 குறைவறுமிப் புராணத்தகக் குறித்தவர்க்கு நாற்பயனுங் கூடு மன்றே.

(இ - ள்.) வேதத்திலும், விண்டு பிரமன் இந்திரன் முதலிய தேவர்களுடைய புத்தியிலும் கண்டறியத் தோன்றாமல் எழுந்தருளி யிருக்கின்ற ஒப்பற்ற பொருளாகிய விநாயக மூர்த்தி, தம்மை வழிபட்டவர்களுக்குத் திருவருளால், திருவருவெடுத்து மிகுதியாகிய வரங்களைக் கொடுத்த சரித்திரங்களை யெல்லாம் விளக்கநிலை பெறுதல் செய்த குறைவற்ற இப்புராணத்தை நீனைத்தவர்களுக்கு, நால்வகைப்புருடார்த்தங்களுங் கைகூடும். எ - று.

நாற்பயன் - அறம் பொருள் இன்பம் வீடு எனப்படும்.

(௧௪)

தங்குபெரும் புண்ணியத்தாற் கேட்டவர்க்குப் பந்தமெலாந் தகர நூறு
 மைங்கைமத குஞ்சரத்தின் சரித்திரமெல் லாம்பிரம னுதி சேட
 னிங்கிவர்க்கு முறைப்பரிதா யினுந்தொகுத்து வியாதமுனி யியம்பு மாறே
 துங்களுக்கு மொழிவெலென நோற்றவருந் தவச்சுத னுவலப் புக்கான்.

(இ - ள்.) (தமக்கு) உண்டாகிய பெரிய புண்ணியத்தாற் சிவனைச் செய்து வரக்கூடப் பந்தவதனெல்லாங்கெட அழிக்கத்தக்க, மதஞ்சொரியும் ஐந்து திருக்கரங்

களைபுடைய விநாயகக்கடவுளுடைய சரித்திரங்களை யெல்லாம், பிரமன் ஆதிசேடன் முதலிய இவர்களுக்குச் சொல்ல அரிதாயினும், வியாதமுனிவர் சொல்லியவகையே யுங்களுக்குக் கருக்கிச் சொல்லுவேனென்று, அருந்தவன் செய்த குதமுனிவர் சொல்லத்தொடங்கினர். எ - று. (கரு)

புராணவரலாற்றுப்படலம் முற்றிற்று.

ஆகந்திருவிருந்தம் - நருக.

ப. தி க ம்.

—:—

மதிமிகுஞ் சோம கார்தன் வனம்புகத் துணிந்த வாறுங்
கதிதரு மகற்கு நீதி கடைப்பிடித் துரைத்த வாறுங்
விதியுளி யபிடே கித்து வேந்தவர் களித்த வாறுங்
பதிபகன் ழில்லா னோடும் படர்ந்து காண் புகுந்த வாறுங்.

(இ - ள்) அறிவுமிக்க சோமகாந்த மன்னன் வனம்புகத் துணிந்தவகையும், கற்கதியைக் கொடுக்கத்தக்க புத்திரனுக்கு உறுதியாக நீதிமார்க்கத்தை யுரைத்தவகையும், அவனுக்கு விதிப்படி இராச்சியாபிடேகஞ்செய்து இராசரிகங்கொடுத்தவகையும், மனைவியுடன் நகரத்தினின்று நீங்கிச்சென்று வனத்தையடைந்தவகையும். எ - று.

இதுமுதல் முப்பத்துநான்கு செய்யுள்களுங் குளகம். தண்டியலங்காரம்
“குளகம் பலபாட் டொருவினை கொள்ளும்” என்றது சூத்திரம். (க)

ஆங்குறை பிரகு வென்னு மயிருனை யடுத்த வாறுங்
திங்கறு முனிவன் பண்டு செய்வினை யிரண்டும் வெவ்வே
றாங்குவற் குரைத்த வாறு மொவிரம்மணி மோலி வேந்தன்
ரூங்கிய பிரம சாயை யொடும்பிணி தவிர்ந்த வாறுங்.

(இ - ள்.) (சோமகாந்தன்) அவ்விடத்தில் வசித்த பிரகுமுனிவனை யடுத்த வகையும், முற்காலத்தில் (சோமகாந்தன்) செய்த (நல்வினை தீவினையாகிய) இருவினைகளையும் குற்றமற்ற பிரகுமுனிவன் அவனுக்கு வெவ்வேறாகச் சொல்லியவகையும், பிரகாசிக்கின்ற இரத்தின கிரீடமணிந்த சோமகாந்தன் தாங்கிய பிரமஹத்தியையும் பிணியையும் விலகியவகையும். எ - று. (உ.)

மறைநெறி வியாதன் புந்தி மயங்கிநான் மலரின் வைகு
மிறைவனை யடுத்த வாறு மிபமுதன் மனுவை வேதன்
முறையுளி வியாதன் காதின மொழிந்ததுங் கணைசன் பாத
நறைமலர் மூவ ருந்தா நயந்துபா சித்த வாறுங்.

(இ - ள்.) வேதநெறியையுடைய வியாதமுனிவன் மதிமயக்குற்று, அன்றலர்ந்த தாமரைமலரில் வசிக்கும் பிரமதேவனை யடுத்தவகையும், பிரமதேவன் விநாயகக்கடவுளுடைய மந்திரத்தை வியாதமுனிவன் செவியில் முறைப்படி யுபதேசித்தவகையும், கணைசமுர்த்தியினுடைய பாதமாகிய தேன் பொருந்திய தாமரைமலரை மும்மூர்த்திகளும், விரும்பி யுபாசனைசெய்தவகையும். எ - று. (ங)

முத்தொழின் மூவ ருக்கு முன்னவ னளித்த வாறு
மெத்திய விசுவ மெல்லாம் விளங்குதன் னகட்டன் னோரை
யுய்த்தனன் றெறித்த வாறு முலகயன் படைத்த வாறுஞ்
சித்திபுத் திகளை நாதர் திருமணம் புரிந்த வாறும்.

(இ - ள்.) முன்னோகிய விநாயகப்பெருமான் திரிமூர்த்திகளுக்கும் (சிருஷ்டியாகி) முத்தொழில்களை (கைகூடும்படி) திருவருள் செய்தவகையும், மிக்கவுலக மெல்லாம் விளங்கிய தமது திருவயிற்றில் அவர்களைச் செலுத்தி யுணர்த்தியவகையும், பிரமன் உலகைச் சிருட்டிசெய்தவகையும், விநாயகக்கடவுள் சித்திபுத்திகளைத் திருமணஞ் செய்தவகையும். ஏ - று. (ச)

மாறுயர் மதுகைத் திண்டோண் மதுகயி டவரைக் கொல்ல
வாறெழுத் தரவப் பள்ளி யமரனா தரித்த வாறும்
வீறுபுத் திரனி லாமல் வெழிவன மடுத்த வீமன்
றேறிய விச்சு வரமித் திரன்கழல் சேர்ந்த வாறும்.

(இ - ள்.) பகைமைமிக்க வலிதங்கிய திண்ணிய தோளையுடைய மதுகயிட வர்களைச் சங்கரிக்க, சேடசயனத்திலமர்ந்த திருமால் சடக்கமதுவைச் சபித்தவகையும், சிறப்புடைய மகப்பேறின்றி மணக்காமும் வனத்தையடைந்த வீமன், தேறிய விச்சுவாமித்திர முனிவனுடைய பாதங்கோயடுத்தவகையும். ஏ - று. (ரு)

புக்கவேல் வீம னுக்குப் புகன்முனி யவன்கு லத்துத்
தக்கனோப் தீர்த்த வண்ணஞ் சாற்றிய வாறுந் தக்கன்
முக்கல ருபதே சங்கொண் முறைதெரித் திட்ட வாறுந்
தக்கன்முற் பிறப்பிற் சாபந் தாங்கிய துரைத்த வாறும்.

(இ - ள்.) (வனத்திற்) புகுந்த வீமனுக்கு, (மேற்) கூறிய விச்சுவாமித்திர முனிவன், அவனுடைய குலத்துத்தக்கன் நோய்தீர்ந்த விதத்தைச் சொல்லியவகையும், தக்கன் முக்கலமுனிவனுடைய உபதேசத்தைக்கொண்ட முறையேக் கூறியவகையும், முற்பிறப்பில் தக்கன் சாபம்பெற்ற துரைத்தவகையும். ஏ - று. (சு)

உற்றவித் தக்கன் பண்டைச் சனைத்தி லுதித்த மைந்தன்
பற்றில னாகி முத்தி படர்ந்தமை யுரைத்த வாறுங்
கொற்றவ னாக வேழங் கோதையைச் சூட்டத் தக்க
னற்றமில் விதர்ப்ப தேய மாண்டமை யுரைத்த வாறும்.

(இ - ள்.) பொருந்திய இந்தத் தக்கன் முற்பிறப்பிற் பிறந்த புதல்வன் பற்றில்லாதவனாகி முத்தியடைந்தமை யுரைத்தவகையும், அரசனாகும்படி யானையானது மாலேசூட்ட; தக்கன் குற்றமில்லாத விதர்ப்பதேயத்தை யரசுசெய்தமை யுரைத்த வகையும். ஏ - று. (ஏ)

அந்தமா தவனவ் வீமற் கருண்மனுப் புகன்ற வாறு
மைந்தன கியவு ருக்கு மாங்கதன் முகுந்தை சாபந்
தந்திட மெய்ந்த வாறுஞ் சார்த்துநா ரதனை னாற்கு
வெந்திறற் சாபத் தீர்வு மேதக யுரைத்த வாறும்.

(இ - ள்.) அந்த விசுவாமித்திர முனிவன் அவ்வீமனுக்கு அருள்புரியும் மந்திரோபதேசஞ்செய்தவகையும், புதல்வனாகிய உருக்குமாங்கதன் முருத்தை சாபம் கொடுக்க மெலிவுற்றவகையும், நாரதமுனிவன் அங்கு வந்து அவ்வுருக்குமாங்கதனுக்குச் சிறப்பாகச் சாபவிமோசனம் கூறியவகையும். எ - று. (அ)

இந்திரன் சாபம் பெற்ற தியம்பிய வாறுந் தேவர்
மந்திரி கவுத மன்பான் மனுப்பெற்ற துரைத்த வாறு
மிந்திற் கதனை யன்னா னியம்பிய தறைந்த வாறு
மிந்திரன் பூசை யாற்றி விண்ணின்மே லிருந்த வாறும்.

(இ - ள்.) இந்திரன் சாபம்பெற்றதைச் சொல்லியவகையும், பிரகற்பதி முனிவன், கௌதமமுனிவனிடம் மந்திரோபதேசம்பெற்ற துரைத்தவகையும், அப்பிரகற்பதி முனிவன் அம்மனுவை இந்திரனுக்குரைத்ததைக் கூறியவகையும், இந்திரன் (விநாயகக்கடவுளைப்) பூசைசெய்து தேவலோகத்திலிருந்தவகையும். எ - று. (க)

உருக்குமாங் கதன்பின் முத்தி கிளையொடு முற்ற வாறுந்
திருக்கது தந்தை பான்மர் திரங்கிருச் சமத னென்பா
னுருக்கமொ டெற்ற வாறு முவன்வரம் பெற்ற வாறும்
பெருக்குறு வரங்க ணோற்றுத் திரிபுரன் பெற்ற வாறும்.

(இ - ள்.) பின்னர், உருக்குமாங்கதன் தன் சுற்றத்தாரோடும் முத்திபெற்றவகையும், கிருச்சமதனென்பவன் குற்றமற்ற தன் தந்தையினிடமாக அன்புடன் மந்திர மேற்றவகையும், அவன் வரம்பெற்றவகையும், திரிபுரன் தவஞ்செய்து பெருக்கமைந்த வரங்களைப் பெற்றவகையும். எ - று. (க௦)

திரிபுர னுலக முன்றுஞ் சென்றா சாண்ட வாறு
மரிமுதற் தேவ ரன்னா னைவரம் பெற்ற வாறு
முரியநல் வரநஞ் சுண்ட வெொருவனும் பெற்ற வாறு
மரியயற் கரியா னந்த முப்புர மழித்த வாறும்.

(இ - ள்.) திரிபுரன் திரிலோகங்களிலுஞ் சென்று அரசுசெய்தவகையும், திருமால் முதலிய தேவர்கள் அத்திரிபுர னழிய வரம் பெற்றவகையும், விடபானஞ் செய்த ஒப்பற்ற சிவபெருமானும் (விநாயகரிடத்து) நல்ல வரங்களைப் பெற்றவகையும், விண்வெக்கும் பிரமனுக்கும் (தேதேற்கு) அரிய சிவபிரான் அத்தத் திரிபுரத்தை யழித்தவகையும். எ - று (க௧)

இமையவெற் பநாயன் பாங்க ரேரம்பன் சதுர்த்தி நோன்பை
புமையவன் கேட்ட வாறு முவந்தவ ணோற்ற வாறும்
கமைபெறு பிருகு சொல்லக் கருத்தம ணோற்ற வாறு
மமைகவு தமனுங் கோத நளன்னுட் டித்த வாறும்.

(இ - ள்.) இமாசல மன்னனிடமாக உமா தேவியார் விநாயக சதுர்த்திவிரத்தைக் கேட்டவகையும், அவ்வுமாதேவியார் களிப்புற்று (அவ்விரத்தை) அதுட்டித்தவகையும், சார்தம்பொருந்திய பிருகுமுனிவன் சொல்லக் கருத்தமன் அதுட்டித்தவகையும், பொருந்திய கவுதமமுனிவன் கூற நான் அதுட்டித்தவகையும். எ - று.

சுந்தர மனைவி நோற்பத் தொக்கபா தலத்தி னீங்கிச்
சுந்திராங் கதன்மண் வந்து தானுநோற் றிருந்த வாறு.

மைத்துறு மவுணர்த் தாக்க மயிலுர்தி நோற்ற வாறும்.
வெந்ததன் னுருவம் வேண்டி வேண்மத னோற்ற வாறும்.

(இ - ள்.) அழகிய மனைவிமானவன் நோற்றலால், தொகுதியாகிய பாசலத்தி னின்று நீங்கி, சந்திராங்கதன் பூமியில் வந்து தானும் நோற்றிருந்த வகையும், மயில் வாகனமுடைய முருகப்பிரான் வலியுடைய அசுரனாக்கொல்ல நோற்றவகையும், வேளாகிய மதன்ன சாம்பரான தன் வடிவுபெறக் கருதி நோற்ற வகையும். ஏ - று.

மாதொரு பாகர் சீற வலியழி யாதி சேடன்
கோதற நோற்ற வாறுங் கொற்றவன் சூர சேனன்
பூதலம் விழானத் தோடு பொருக்கென விழிந்து நின்ற
மேதகு மகவான் நன்னை வியப்புற வினா வாரும்.

(இ - ள்.) உமாதேவி பாகராகிய சிவபெருமான் கோபிக்க, வலியழந்த ஆதி சேடன் குற்றமற நோற்றவகையும், அரசனாகிய சூரசேனன் விமானத்துடன் வீனாந்து பூமியி் விறங்கிநின்ற மேம்பட்ட இந்திரனைவியக்கும்படி வினாவிட வகையும். ஏ - று.

மருவுசங் கடச தூர்த்தி வானந்தன் பிதிரர் சேரப்
புருசுண்டி நோற்ற வாறும் புத்திரப் பேறு வேண்டி.
கிருதவி ரியன்கா னத்துக் கெழீஇத்தவம் புரிந்த வாறுங்
கருதுகோ ளாக வேயங் காரக னோற்ற வாறும்.

(இ - ள்.) பொருந்திய சங்கட சதூர்த்தி விரதத்தை, புருசுண்டி யென் போன் தன்பிதிரர்கள் மோக்ஷமடைய நோற்றவகையும், கிருத வீரியன் புத்திரப்பேற் றினை விரும்பி வனத்துச் சேர்ந்து தவஞ்செய்த வகையும், அங்காரகன் நீனைக்கத்தக்க கிரகமாகும்படி நோற்றவகையும். ஏ - று. (கரு)

எள்ளியே ரம்பன் பாங்க ரெய்திய சாபஞ் சோமன்
றன்னற நோற்ற வாறுஞ் சங்கட சதூர்த்தி நாளிற்
கொள்ளுறும் புத்தி யின்மிக் குவிரறு கிறைவற் கிட்டுத்
துள்விடைக் கரம்பு லேச்சி தூயவீ டடைந்த வாறும்.

(இ - ள்.) சந்திரன் (யாவராலும்) இசழ்வற்று, விநாயகரிடம் (அடைந்து) தான் பெற்ற சாபத் தள்ளுறும்படி நோற்ற வகையும், சங்கட சதூர்த்தி நாளில் தனக் குத் தெரியாமல், [அபுத்தி பூர்வமாகிய] தண்ணிய அறுகினை விநாயகருக்குச் சாத்தி, துள்விடைக் கரம்புலேச்சி புனிதமாகிய வீட்டையடைந்த வகையும். ஏ - று. (கசு)

குறுகன லாசு ரப்பேர்க் கொடியனை விழுங்கும் வெம்மை
யறுகருச் சனையான் முக்க ணைங்கர னீத்த வாறும்
வறியவன் செல்வ மெய்த வளரறு கொன்று வாங்கி
யிறையவ னோர்ந்து பல்வே றதெய மிழைத்த வாறும்.

(இ - ள்.) சமீபித்த அனலாசுரனென்னுந் தீயோனை விழுங்கிய வெப்பத் தை, திரிநேத்திரங்களையும் ஐந்து கரங்களையுமுடைய விநாயகக்கடவுள் அறுகருச் சனையா லொழித்தவகையும், தரித்திரன் செல்வமடையும்படி வளர்கின்ற அறுகொன் றனை வாங்கி இறைவனாகிய விநாயகக்கடவுளாராய்ந்து, பல்வேறு திறப்பட்ட அற்பு தங்களைச் செய்தவகையும். ஏ - று. (கன)

வரக்கவுண் டின்னி யன்றன் மனைவியோ ரறுகு தூக்கித்
தரக்கன கங்கண் மூவர் சகலமு நிகரா வாறு
மரக்கனே கிராத நென்னு மவர்வன்னி யிலையொன் றர்ச்சித்.
திரக்கமிக் குறுமே ரம்ப நெழிலுல கடைந்த வாறும்.

(இ - ள்.) சிறந்த கவுண்டின்னியனுடைய மனைவி ஓரழகினை (குபேரன் முன் தராசில்) தூக்கிக்கொடுக்க, பொற்குவியல்களும் திரிமூர்த்திகளும் யாவும் நிகரா காத வகையும், அசுரனும் வேடனுமாகியவர்கள் ஓர் வன்னிபத்திரத்தினு லர்ச்சித்துக் கிருபையை மிகுதியாகவுடைய கணேசமூர்த்தியினுடைய அழகிய வுலகத்தை யடைந்தவகையும். எ - று. (கஅ)

இரணிய கசிபைத் தாக்க விந்திநா மணுளந் காற்ற
வரமினி தளித்த விண்டு விநாயகன் மலர்த்தாள் பேரற்றிக்
கரவின்மா வலியை வென்று வாமனன் களித்த வாறு
மரவக லல்குற் கீர்த்தி யருமகப் பயந்த வாறும்.

(இ - ள்.) இரணியகசிபனைக் கொல்ல விஷ்ணுமூர்த்திக்கு மிக்க வரத்தை இனிதாகக்கொடுத்த விண்டு விநாயகருடைய மலர்போன்ற திருவடியைத் துதித்து வஞ்சகமாக மாவலியைச் சயித்து வாமனன் சந்தோஷித்தவகையும், பாம்பின் படம் போலும் அகன்ற அல்குலையுடைய கீர்த்தியென்பவள் அரிய குழந்தையைப் பெற்ற வகையும். எ - று. (கக)

வன்னியின் பூசைப் பேற்றால் வல்விடந் தவிர்ந்த கீர்த்தித்
தன்மக னுயர்ந்த வாறுஞ் சமியுமந் தாரன் றுனும்
வன்னிமந் தார மான வாறும்வா னவர்கள் சாப
மன்னவர் மனைவி மார்க ளருச்சிப்பத் தீர்ந்த வாறும்.

(இ - ள்.) வன்னியின் பூசாபலனால் வலிய விடவேகத்தைத் தவிர்ந்த கீர்த்தியின் மகன் பிழைத்த வகையும், சமியும் மந்தாரனும் முறையே வன்னியும் மந்தா ரமுமான வகையும், தேவர்கள் சாபம் அவர் மனைவியர் அருச்சினைசெய்ததால் ஒழிந்த வகையும். எ - று. (உ௦)

கிப்பிரப் பிரசா தன்றான் கிளர்வரம் பெற்ற வாறு
மொப்பறு கிருத வீரி யன்மக வுயிர்த்த வாறும்
வெற்பிலிந் திரவி மானம் விண்ணிடை யெழுந்த வாறுந்
தப்பறு சூர சேனன் முத்தியிற் சார்ந்த வாறும்.

(இ - ள்.) கிப்பிரப்பிரசாதனென்பான் விளங்குகின்ற வரம்பெற்ற வகையும், சமானமற்ற கிருதவீரியன் மகவுபெற்ற வகையும், மலைபோன்ற இந்திரவிமானம் ஆகாயத்திலெழுந்த வகையும், சூற்றமற்ற சூரசேனன் முத்தியிற் கலந்த வகையும். எ - று.

பராவிய பரசு ராமன் பல்வரம் பெற்ற வாறு
மிரவணன் பணிந்த வாறு மகத்திய னிறைஞ்சு மாறும்
விராவகா சிபன்முன் னானேர் பூசனை விளைத்த வாறு
மராவகட் டசைத்தோ னும மாயிரம் புகன்ற வாறும்.

(இ - ள்.) துதிசெய்த பரசுராமன் பல வரங்களைப் பெற்ற வகையும், இராவணன் பூசுத்த வகையும், அகத்தியன் பணித்த வகையும், (அன்பு) கடைய காசிபன்முதலானோர் பூசுத்த வகையும், பாம்பினை உதரத்திற் (பந்தனமாகக்) கட்டிய விநாயகக் கடவுளுடைய சகத்திரநாமங்களைச் சாற்றிய வகையும். எ - று. (உஉ)

கண்ணெனு மரச னேனுற் கபிலமா தவன்கைச் சிந்தாமணிகவார் தரம்பு செய்ய மாதவன் போற்றிச் செய்து வினரெரி வேள்வி நின்று மெம்பிரா னவதா ரஞ்செய்தணிவகுத் தமர்தன் னுனை யழித்தது மீட்ட வாறும்.

(இ - ள்.) முன்னாலில், கண்ணென்னு மன்னன் பெருந்தவமுடைய கபிலமுனிவன் கையிலிருந்த சிந்தாமணியை யபகரித்துத் துன்பம் விளைப்ப, அக்கபிலமுனிவன் வளர்த்திய பூங்கொத்துபோன்ற யாகத்தியினின்றும் எமது பெருமான் திருவவதாரஞ்செய்து அணிவகுத்திருந்து அக்கணனை யழித்து அச்சிந்தாமணியை மீட்ட வகையும். எ - று. (உரு)

அம்புயக் கிழவன் மேனா ளாவிப்ப வதனிற் றேன்றி யுமபர்கண் முதலோாக் கினன லுறுத்துசிற் தூரன் நன்னை யமபிகை யிடத்திற் றேன்றி யடற்கரி முகவ னாகித் தமபிரான் கொனறெல லோர்க்குந் தண்ணருள் புரிந்த வாறும்.

(இ - ள்.) தாமமாமலரில் செக்கும் பிரமன் முற்காலத்திற் கொட்டாவிலிட, அதினின்று தோன்றித் தேவர்கள் முதலானவர்கட்குத் துன்பம் விளைத்த சிந்தாரனென்பவனை, கணேசப்பெருமான் உமாபிராட்டியாரிடத்தில் வலிதங்கிய யானைமுகவாகித் தோன்றித் கொன்று யாவர்க்குந் தண்ணிய கிருபைபுரிந்த வகையும். எ - று.

வேர்தபி நந்த னன்றன் வேள்வியோ டேனை யோர்தங் காந்தெரி வேள்வி யாது கருமமுங் கெடுத்துத் துன்பே யிந்தவித் தினை நாத னிருடிபார் சுலாபாற றேன்றிப் போந்தமாத திரத்திற ருழ்த்திப் புவனங்கள் காத்த வாறும்.

(இ - ள்.) அரசனாகிய அபிரந்தனனுடைய யாகத்துடன், மற்றவர்களுடைய பிரகாசிக்கின்ற அக்கினிகாரியமாகிய யாகமுதலிய (புண்ணிய) கருமங்களை யுங் கெடுத்து, (உலகுக்குத்) துன்பத்தையே கொடுத்த விக்கினனென்பவனை, விநாயகக்கடவுள் பாரசுவ விருடியிடமாகத் தோன்றி, வந்தமாதத்திரத்திலே யடக்கி, உலகங்களைக் காத்த வகையும். எ - று. (உரு)

தூமறை கவரச் சங்கா சுரனிறை மறையோ னாகி மாமறை வழக்கஞ் செய்து வருங்கம லாகான்ற னேமவல் லுயினை வேள்வி யிடத்துநின் றெழுந்த மஞ்ஞைக் காமரு பறவை யூர்ந்து கறுத்தருள் புரிந்த வாறும்.

(இ - ள்.) சங்காசுரன் புனிதமாகிய வேதங்களை யபகரித்தலால், விநாயகக் கடவுள் வேதியாகிப் பெருமைபொருந்திய வேதவழக்கஞ்செய்து, வருகின்ற கமலாசுரனுடைய மூர்க்கமுற்ற வலியவுயினை, யாகத்தினின்று தோன்றிய ஆழகிய மயிற் பறவையை யூர்ந்து கோபித்து, அருள்புரிந்தவகையும். எ - று. (உரு)

சிந்துவென் றுணைக்குந் தீயோன் நேவணைச் சிறையில் வைப்ப
வந்தரி யிடத்தே ரம்ப னவதரித் தவுணர் செய்த
வெந்திறன் மாயை யெல்லாம் வென்றவன் றனையுங் கொன்று
நந்திய வேத நீதி வழங்கநன் றளித்த வாறும்.

(இ - ள்.) சிந்துவென்று சொல்லுங் கொடியோன் தேவர்களைச் சிறையில்லிட, விநாயகக்கடவுள் உமாதேவியாரிடமாகத் திருவவதார்க்குச் செய்து, அசுரர்கள் செய்த வெவ்விய வலியமைந்த மாயைகளையெல்லாம் வென்று அவனையுங்கொன்று, குறைவுற்ற வைதிக மார்க்கமானது நன்றாக வழங்கும்படி அருளியவகையும். ஏ - று (உஎ)

மாதவ னென்னு மன்னன் மணமகள் சுமுதை யென்பாண்
மாதவம் புரிய வன்னுண் மருங்கொரு பாலனாகி
யேதமற் றவட்குச் செய்த வெறுழ்வலித் தூமன் றன்னைப்
பாதலத் தவிந்து வீழப் பராபரன் முனிந்த வாறும்.

(இ - ள்.) மாதவனென்னு மரசன் மனைவியாகிய சுமுதையென்பவள் பெருங் தவஞ்செய்ய, பராபரனாகிய விநாயகக்கடவுள் அவளிடத்தில் ஒரு பாலனாகி, அச்சமுதைக்குத் தீமைசெய்த பெருவலியுடைய தூமனென்பவனைப் பாதலத்தில் அழித்து வீழும்படி கோபித்தவகையும். ஏ - று.

பராபரன் - பரமும் அபரமுமானவன். பனாக்கு மேம்பட்டது சிவமென்பது சித்தாந்தம். (உஅ)

பெருமறைக் காதி யான பிரணவ மனுவி னின்றும்
பொருகளி றீச னாகப் பொருந்துமை பிடியாய்க் கூடித்
தருமொரு தோன்ற லாகித் தந்திமா முகனைச் சாய்த்து
வெருவுறு மாயன் சாபம் விநாயகன் றீர்த்த வாறும்.

(இ - ள்.) பெரிய வேதங்கட்காதியாகிய பிரணவமந்திரத்தினின்றும், சிவ பெருமான் போர்புரியும் ஆன் யானையாகவும், உமாதேவியார் பொருந்திய பிடியானையாகவும் திருவினையாடல்செய்து பெற்ற ஒப்பற்ற தலைவனாகி, வலிய சுயமுகாசுரனைக் கொன்று, அஞ்சிய விண்ணின் சாபத்தை விநாயகக்கடவுள் தீர்த்தவகையும். ஏ - று.

கருதிய தருளே ரம்பன் கசியப னதிதி யோடு
பொருவறு தவங் ளாற்றப் புத்திர னவர்கட் காகித்
திருகிய மனத்துத் தேவாந் தகனராந் தகனைச் செற்று
மருவுதன் னுலகங் காசி மன்னனுக் களித்த வாறும்.

(இ - ள்.) (அன்பர்) என்னியவற்றை யருள்புரியும் விநாயகக்கடவுள், கசியப முனிவன் (தன்மனைவியாகிய) அதிதியுடன் ஒப்பற்ற தவங்கள்செய்ய, அவர்கட்குப் புத்திரனாகி, கோணிய மனத்தையுடைய தேவாந்தகன் நராந்தகன் என்போனைக் கொன்று, பொருந்திய தம்முடைய உலகவாழ்க்கையைக் காசிராசனுக்குக் கொடுத்தவகையும். ஏ - று. (௧0)

சுரந்துய ரகற்றி வெற்பின் றோகையா னனத்திற் றோன்றி
விரவருள் எழங்குந் துண்டி விநாயக னுன தேவ

னரவணி விசுவநாத னணிநகர்க் காசி யெய்த
வரமலி திவோதா னன்மெய் மனத்தினைத் திரித்த வாறும்.

(இ - ள்.) மிக்க அருள்சரக்குந் துண்டி விராயகக்கடவுள், தேவர் தன்பத்
தையொழித்து, பார்வதிதேவியார் திருமுகத்திற்குள்ளிற் சர்ப்பாபரணமணிந்த விசுவ
நாதப்பெருமான் அழகிய காசினகரத்தையடையும்படி, மிக்க வரத்தைப்பெற்ற திலோ
தானனுடைய உண்மைமனத்தை மாற்றியவகையும். ஏ - று. (௧௧)

விடமணி மிடற்றி னுனை விராயக னுகிச் சென்று
மடமறு மரீசி தன்பால் வல்லபையாகி வைகுந்
தடவரை மாதை வேட்டத் தழுவெதிர் மாயோ னீன்ற
விடர்தபு மாத ரார்பன் னிருவரை மணந்த வாறும்.

(இ - ள்.) ஆலத்தையணிந்த கண்டத்தையுடைய சிவபெருமானே விராயகக்
கடவுளாகச்சென்று, அறியாமை நீங்கிய மரீசிமுனிவனிடத்தில் வல்லபையாகிப் பொ
ருந்திய பார்வதிதேவியின் அமிசபூதையை மணமுடித்து, அவ்வக்கினி முன்னரே
திருமால் பெற்ற தன்பமற்ற பன்னிருமாதர்களை மணஞ்செய்தவகையும். ஏ - று.

மாயவன் விராய கன்பான் மற்றவன் கீதை கேட்டுத்
துயமெய்ஞ் ஞான னந்தத் தொல்லியல் புணர்ந்த வாறு
மேயவிப் புராணங் கேட்ட வியாசனே ரம்பற் போற்றி
யாயுமிப் புராண மெல்லா மணிபெற விரித்த வாறும்.

(இ - ள்.) விஷ்ணுமூர்த்தியானவர் விராயகக்கடவுளிடத்தில் விராயக கீதை
யைக்கேட்டுப் புனிதமாகிய உண்மை ஞானானந்தத்தின் பழமையாகிய இயற்கையை
யறிந்தவகையும், பொருந்திய இந்தப்புராணத்தைக்கேட்ட வியாசமுனிவன் விராயகக்
கடவுளைத் துதிசெய்து, ஆராய்கின்ற இந்தப்புராணத்தை அழகுற விரித்துக்கூறிய
வகையும். ஏ - று. (௧௨)

பன்னிய பிருகு தன்பாற் பார்க்கவ புராணங் கேட்ட
மன்னவன் சோம காந்தன் மழைமதக் களிற்றுத்தேவன்
றன்னுல கடுத்த வாறுஞ் சாற்றினன் சூத மேலோ
னன்னவ னுரைத்த வாறே யவையெலாம் புகலப் புக்கேன்.

(இ - ள்.) சொல்லிய பிருகுமுனிவனிடத்தில், பார்க்கவபுராணத்தைச் சிர
வணஞ்செய்த சோமகாந்தராசன், குளிர்ந்த மதப்பெருக்குடைய யானைமுக விராயகக்
கடவுளுலகத்தைச் சேர்ந்தவகையும், சூதமுனிவன் (சைமீசாரணிய முனிவர்களுக்குக்)
கூறினன். அம்முனிவன் கூறியவகையே அவற்றையெல்லாஞ் சொல்லத்தொடங்கி
னேன். ஏ - று.

பதிகமாவது - பல்வகைப்பொருளையுந் தொகுத்துக் கூறுவது. இங்கே விநா
யகக்கடவுளுடைய பல்வகை மாண்மியங்களையுந் தொகுத்துக்கூறலால், பதிகமெனப்
பெயர்வந்ததென்க.

“பதிகக் கிளவி பல்வகைப் பொருளைத்

தொகுதி யாகத் தொகுத்துணப் பதுவே.”—என்பது சூத்திரம். (௧௩)

ப தி க ம் மு ற் றி ற் று.

ஆகத்திருநீந்தம் - ௩௦௮௩.

உ-
கணபதிதீண்டு.
திருச்சிற்றம்பலம்.

மு த ல ர வ து உ ப ா ச னு க ண ட ம்.

சோமகாந்தன் வனம்புகத்துணிந்தபடலம்.

கன்னியிள வாளைகய நின்றுமிசை வாவத்
துன்னிய பசங்கமுகின் மீதுவளா தூவி
யனனமெதி பாய்நுதலகின் வவ்விபமர் தேயர்
தன்னிகரி லாதசவு ராட்டிரமென றுண்டே.

(இ - ள்) மிக்க இளமையுடைய வாளைமீன்கள் கயத்தினின்று மேலேபாய, நெருங்கிய பசிய கமுகமரத்தின்மீது வளர்கின்ற தூவியையுடைய அன்னமானது எதிரேபாய்த்து (அதனை) மூக்காற் கொத்திப்பொருந்துகின்ற தனக்குத்தானே யொப்பாகிய சவுராட்டிரதேயமென்று (ஓர தேயம்) உண்டு. எ - று.

கன்னியிளவாளை - நாகிளங்கமுகு என்றற்போல. தூவி - அன்னசகிறகு.
அலகு - பறவைமுகு, இதனைத் துண்டமெனவுங் கூறுப.

கயனின்றும் என்றும் பாடம். கயல் - சேற்கெண்டை (க)

நாவலாக ணுவீனிகை நாட்டியவந நாட்டி
லேவலரு மாதருமி யறற வெழின் மிக்க
வோவமனை யாபுரிபு டோனாமலி சோலைத்
தேவநக றொன்று திசை போயிசைய துண்டே.

(இ - ள்) நாவின்வனமையுடைய புலவர்கள் நாவால் நிலநிறுத்திய அச்சவு ராட்டிரதேயத்திலே, அரிய மங்கையர்களும் எவல்செய்யும்படி அழகுமிக்க சித்திரம் போன்ற பெண்கள் செய்கின்ற விளையாட்டுகள் மிகுந்த சோலைசூழ்ந்த தேவநக ரென்று திசைகளிற்சென்ற கீர்த்தியையுடையது (ஒரநகரம்) உள்ளது. எ - று.

ஓனா - மாதா விளையாட்டு. இசை - கீர்த்தி. (உ)

மாநதர்மகிழ் கூரவள மாநகரி ருந்தே
யேநதுதிணி தோளினிரு மாநில னிறுத்தும்
போர்தமரின் வேந்தாபுறங் கண்டுவருந் சோம
காந்தனெனும மன்னனரு ளாறகடலை வென்றான்.

(இ - ள்.) மனிதர்கள் களிகூரும்படி வளமமைந்த சிறந்த தேவநகரத்திலிருந்து, உயர்ந்த வலிய புயத்தின்பேரின் பெருமைதங்கிய பெரிய பூமியைத்தாங்குகின்ற யுத்தத்தில் வந்த அரசர்களைப் புறமுதுகு கண்டு வருகின்ற சோமகாந்தனென்னும் பெயரையுடைய மன்னவன் கருணையாற் கடலைவென்றவனும். எ - று.

இதுமுதல் ஐந்து செய்யுள்கள் ஒரு தொடர். (ங)

தக்கவழி வாலமரர் தங்குருவை வென்றான்
 ✓ மிக்கபொறை யானெடிய மேதினியை வென்றான்
 றெக்கவொளி யாலிலகு சூரியனை வென்ற
 னக்கடிக ழூலுவவு நான்மதியை வென்றான்.

(இ - ள்.) தகுதியாகிய உணர்விலால் தேவர் குருவாகிய பிரகற்பதி முனிவனைவென்றவனும், மிகுந்த பொறுமையினால் பெரிய பூமியை வென்றவனும், கடடிய வொளியினால் சூரியனை வென்றவனும், விளங்குகின்ற கீர்த்தியாற் பூரணச்சந்திரனை வென்றவனும். எ - று.

உவவு - உவாவென்பதன்றிரிபு. உவா - அமாவாசை பூரணைகள் ; இவற்றுள் நான்மதியென்றது நோக்கிப் பூரண யெனப்பட்டது. (ச)

ஆணையத னூலவடவை யங்கியினை வென்றான்
 ✓ கோணவலி யாற்குலவு மேருவரை வென்ற
 னேணையுறு முள்வலியி னேரிமையம் வென்றான்
 வீணவீண யான்மிதுன கின்னரமும் வென்றான்.

(இ - ள்.) கட்டளையினால் வடவாழகாக்கினியை வென்றவனும், அழியாத வல்லமையால் விளங்குகின்ற பெரிய மேருமலையை வென்றவனும், நிலையுடைமைதங்கிய மனவலியினால் அழகிய இமாசலத்தை வென்றவனும், வீணச்சொழிலினால் மிதுன கின்னரங்களை வென்றவனும். எ - று.

வடவை - பெண்குதினா. ஈண்டுப் பெண்குதினா முகமுடைய அக்கினியை யுணர்ந்தியது இது சமுத்திரமானது தன் எல்லை கடவாதிருக்க இறைவனால் கடலிற் றுபிக்கப்பட்டது. இது எவற்றையுந் தீயாலழிக்குந் தருணத்தில் வெளிப்படுவது, இதனைக் கடையனவென்றும், ஊழித்தீயென்றற்கு சொல்வது முண்டு. (ரு)

கைக்கொடையி னாலெழுத ரும்புயலை வென்றான்
 ✓ மெய்க்கணழ காலுருவ வேண்மதனை வென்றான்
 வைக்குறிதி யாலளகை மன்னவனை வென்ற
 னெக்குமிகு போகமதி லிந்திரனை வென்றான்.

(இ - ள்.) கைக்கொடையினால், (கைம்மாறு கருதாத) கரிய சத்த மேகங்களையும் வென்றவனும், சரீரத்திலுள்ள அழகினால் அழகிய மதவேளை வென்றவனும், வைக்கின்ற நவந்திகளால் அளகாபுரிக்கிறைவனாகிய குபேரனை வென்றவனும், எங்கும் மிக்க போகத்தால் இந்திரனை வென்றவனும். எ - று.

எங்கும் - எங்கும் வலித்தல்.

சோமகாந்தன் வனம்புகத்துணித்தபடலம். கங்.இ

எழுபுயல்கள்—சம்வர்த்தம் - ஆவர்த்தம் - புட்சலாவர்த்தம் - சங்காரித்தம் - துரோணம் - காளாமுகி - நீலவண்ணமெனப்படும், இவைவருறையே மணி - நீர் - பொன் பூ - மண் - கல் - நீக்களைப் பொழியுன.

எழுபுயல் - எழுகின்றகரியமேகமெனினுமையும.

வேண்மதன் - இருபெயரெட்டுப்பண்புத்தொகை. (சு)

தெள்ளுகலை யாற்பெரிய சேடனையும் வென்ற
னுள்ளமகிழ் நான்மறைபு மோதியதி றத்தாற்
றள்ளரிய நீதிபுகல் சாததிரம றிந்தான்
தொள்ளையறு தத்துவசொ ருபமுமு ணர்ந்தான்.

(இ - ள்.) தெளிந்த கலைஞானங்களாற் பெரிய ஆதிசேடனையும் வென்றவ
னும், மனமகிழும் நான்கு வேதங்களுமோதிய திறத்தினால், தள்ளுதற்கரிய கீதி
யுரைக்குஞ் சாத்திரங்களை யறிந்தவனும், துன்பமற்ற தத்துவசொருபத்தை யுணர்ந்த
வனுமாவான் எ - று.

வேறு.

உருவ வானே தீயினையை யொறுத்தும் வித்தி யாதீசன்
மருவு கேமங் கரனன்மை வளர்க்கு ஞான கெம்பியனே
பொருவில சுபல நெனவைவர்பு ஞாதி ரமைச்ச ருளர்பகைஞர்
குருதி பருகித் தைசுதெவிட்டுந் கூர்வேற் சோம காந்தனுக்கே.

(இ - ள்.) சத்துருக்களுடைய உதிரத்தைப்பாணஞ்செய்துமாமிசத்தைத் தேக்
கெடுக்குங் கூர்மைவாய்ந்த வேற்-டைதாங்கிய சோமகாந்தனுக்கு, உருவவான் - தீவி
னாகன யொழிக்கும் வித்தியாதீசன் - பொருந்திய கேமங்கரன் - நன்மையைப் பெரு
கச்செய்யும் ஞானகெம்பியன் - ஒப்பில்லாத சுலபன் என்று குற்றமில்லாத மந்திரிகள்
ஐவருளர். எ - று.

ஒதி யுணர்ந்த மதியொளிபாற் குடைய பொறிபோற் பயப்படலா
னீதி யுணர்ந்த வழிநிற்கு நிகரி லமைச்சர் தமைக்கூட்டிக்
கோதி லுலகம் பொறிபத்தாக் கூறக கோமான் பணிமுடித்திட்
டேதி லலாயர் நிலங்கொள்ள வெண்ணு மெண்ணை பெரிதுடையார்.

(இ - ள்.) கற்றறிந்த ஞானவொளியுடைய சோமகாந்தனுக்கு, உடைய ஐம்
பொறிகள்போ. ப் பயன்படுதலால், நீதிமார்க்கத்தை யறிந்து (அதன் வழியில்) நிற்கும்
ஒப்பில்லாத மந்திரிகளைக்கூட்டி, குற்றமில்லாத வுலகமானது (அவனுக்குப்) பத்துப்
பொறிகளென்று சொல்ல, அரசன் பணித்தவரையே நிறைவேற்றி அயலரசா பூமியைக்
கைக்கொள்ளும்படி கருதுங் கருததை மிகுதியாகவுடையவர்கள். எ - று. (க)

கிரண் மெய்க்கு மணிக்கொடிஞ்சிக் களர்தேர் மூவா யிரத்திரட்டி.
கரட மதங்கொப் புளித்திழியுங் களிற் பதினா யிரமாகும்
விரவுகிறத்துப் பலபரியும் விளம்பிற பதினா யிரத்திரட்டி.
யரவ மலியும் படைத்தாணைக் களவின் ருகு மலன்றனக்கே.

(இ - ள்.) அச்சோமகாந்தனுக்கு, கிரணங்கள் வீசும் இரத்தினக் கொடிஞ்சி
யானது விளங்குகின்ற தேர்கள் ஆராயிரம் கண்ணதமானது கொப்புளித்துப் பாய்

கின்ற யானைகள் பதினாயிரமாகும். கலந்த பல நிறத்தையுடைய ருதுகளைஞஞ் சொல்லாட்டத்தில் இருபதினாயிரமாகும். ஓசையிக்க ஆயுதத்தை யேந்திய சேனைக்கு எல்லையிலாததாகும். எ - று.

தானை - காலான். இச்செய்யுளால் அம்மன்னனுடைய சதுரங்க சேனையின் அளவை சொல்லப்பட்டது. (௧௦)

கற்பால் வடமீன் புறங்கண்டாள் கவினு லீரதி சசிகமலை
பொற்பா ரரம்பை திலோத்தமையைப் பொருது புறங்கண் டாளனாய்
னிற்பாற் கிழமை பூண்டறங்க ளெடுத்தாள் சுதன்மை யெனும்பெயரான்
ணற்பார் சோம காந்தனுயி ரிரண்டா மென்ன நண்ணினார்.

(இ - ள்.) சோமகாந்த னில்லக்கிழமைபூண்டு இல்லற நடத்துபவன் சுதன்மையென்னும் பெயரினான்; கற்பினால் அருந்ததியை வென்றவன்; அழகினால் இரதி - இத்திராணி - திருமகள் - அழகமைந்த அரம்பை - திலோத்தமைய முதலானவையென்றவன்; நல்ல வுலகமானது சோமகாந்தனுக்கு உயிரிரண்டாமென்று சொல்லும்படி பொருந்தியவன். எ - று.

வடமீன் - அருந்ததி; வடக்கிலுள்ள நட்சத்திரம்: வடதிசையிற் பல நகரத் திரங்களிருப்பினுஞ் சிறப்புநோக்கி அருந்ததியையே யுணர்த்தியது. (௧௧)

இன்ன சுதன்மை வயிற்றுதித்தா னேம கண்ட னெனும்பெயரான்
கொன்னும் பதினு யிரம்யானை கோணை வலியான் பகைத்தெதிர்ந்த
மன்னர் நடுங்கப் புகையுயிர்க்கு மடங்க லனையா னிவர்பலநூர்
துன்ன வளர்செங் கோலோச்சிச் சோம காந்தன் வாழ்ந்திருநான்.

(இ - ள்.) இத்தகைய சுதன்மையென்பான் வயிற்றில் ஏமகண்டனென்னும் பெயரையுடைய புதல்வன் பிறந்தனன். அவன் பெரிய பதினாயிரம் யானைகளின் அழியா வலியுடையவன்; பகைகொண்டெதிர்ந்த அரசர்கள் நடுங்கும்படி புகை யுயிர்க்கின்ற ஆண்சிங்கத்தையொத்தவன். இவர்களெல்லாரும் நெருங்கியிருக்க, சோம காந்தன் வளர்கின்ற செங்கோலுச்செலுத்தி வாழும்படி. எ - று. (௧௨)

பண்டு புரிந்த தீவினையாற் பாழி யுடம்பிற் குட்டேநாய்
மண்டி யெழுந்து நிணங்குருதி வழியு முடைநீர் சீயனைத்துங்
கொண்டு மணியற் திரமருந்து குறித்துப் புரியு் தொறுமந்தோ
மிண்டி வளர வெவ்வுயிர்ந்து வேந்தன் வெறுத்தங் கிதுசெய்தான்.

(இ - ள்.) சன்மந்தரத்திற்செய்த தீவினைச்சம்பந்தத்தினால், பெருமைதங்கிய (தன்) தேகத்திற் குட்டேநாய் மிகுந்தெழுந்து, நிணமும் உதிரமும் சொரிகின்றமுடைநீரும் சீயும் இவைமுதலியனவும் பொருந்தி, மணி மந்திர மருந்துகளையொதித்துச் செய்யுந்தோறும், ஐயோ! அதிகரித்துவளரப் பெருமூச்சுவிட்டு, சோமகாந்தன் (போகக் களை) வெறுத்து இவ்வாறு செய்தனன். எ - று.

மணி - வாலரசுருளிகை.

(௧௩)

வேறு.

வயமலி மடங்கலேற் றணையின் வைகியே

வியவரி னமைச்சரை விளிப்ப மற்றவர்

சோமகாந்தன் வனம்புகத்துணிந்தபடலம். கருள்

பயனுற வந்தடி பணிந்தெ முந்தபின்
னயமொழி யாலுள நைந்து கூறினான்.

(இ - ள்.) வெற்றியிருந்த சிங்காதனத்திலிருந்து, வேவுகாரர்களால் மந்திரிகளை யழைக்க, அவர்கள் பயன்பெறும்படி வந்து (மன்னவனுடைய) பாதங்களை நமஸ்கரித் தெழுந்த பின்னர், (சோமகாந்தன்) மனம்வருந்தி இத்மாகிய வார்த்தைகளைச் சொல்ல லாயினான். எ - று.

மடங்கலேற்றனை - ஆண்சிங்கங்கள் சுமந்த பீடம். (கசு)

பொருந்தலர் பகைகெடப் பொருது வென்றனென்
றிருந்திய வுலகெலாஞ் சிறப்பிற் காத்தனென்
மருந்துனு மமரர்க்கு மகழு மாற்றினென்
விருத்தினர் முகமலர் விளக்கங் கண்டனென்

(இ - ள்.) சத்துருக்கள் பகைமையொழியும்படி (அவர்களுடன்) போர்செய்து வென்றேன்; திருத்தமாகிய வுலகமுழுவதையுஞ் சிறப்புடன் காத்தேன்; தேவாமிர்தத்தைப் புசிக்கும் இமையவர்கட்கு யாகங்களுஞ்செய்தேன். அதில்களுடைய முகமாகிய மலர்கள் மலர்ச்சிபெறச்செய்தேன் எ - று. (கரு)

சோலையோ டறக்குளந் தொட்டு மோதனச்
சோலையோ டனைத்துள தரும மாக்கியு
மாலையாக் கரும்பென வடர்க்கு நோய்தவிர்
நூலையா னயிந்தில னுணித்த கேள்வியிர்.

(இ - ள்.) துட்பமாகிய நூற் கேள்வியையுடையவர்களே! சோலைகளுடன் தருமத்திற்காகக் குளங்களைத்தும், அன்ன சத்திரத்துடன் உள்ளளவாகிய தருமங்களை யெல்லாஞ்செய்தும், ஆலைவாயிலகப்பட்ட கரும்பைப்போல (என்னைத்) துன்புறுத்தும் நோயை யொழிக்கத்தக்க நூலினை யானறிந்திலேன். எ - று.

அனைத்துளதருமம் - உண்டாகிய பிறதருமங்கள். தருமம் பலதிறப்பிடம் அவற்றுட் சிறந்தது முப்பத்திரண்டுவகைத்து. அவற்றை,

காஞ்சிப்புராணம்.

“தெய்வந்தென் புலத்தார் பூத மானிடம் பிரம மென்றோ
வைகை யெச்சம் பூர்த்தந் துறந்தவர் மடங்க ளன்பு
செய்யுமில் வாழ்வார்க் கில்ல மனைக்குப கரணந் தேம்புப்
பெய்தமை தண்ணீர்ப் பந்த ரெங்கனும் பிறந் கு சோலை.

இரப்பவர் குருட ரெவ்வ முற்றவர்ப் புரத்தல் வெந்நோய்
தரக்குநன் மருந்து துவாய் மகவினை யோம்பல் சுண்ணம்
பரித்தபா கடையே யெண்ணெய் பைப்புனல் குளிப்ப வேண்டி
மருக்கிளர் துவர்க ளாதி மலரனை நல்லான் கன்னி.

கடிமணம் விளக்கு மாறாக் கடனெழித் திதெ லீச
னடியவர் விழைவ வீகை யக்கமா மணிவெண் ணீறு
படியிலாக் கடவுட் பூசை யுபகர ணங்கள் பாசந்
தடிதரு வேத வாய்மைச் சைவநூல் புராண நல்கல்.

சிவபிரா னடிக்கீழ்ப் பத்தி செவியறி வுறுத்த லோடு
முவகையி னபயம் யார்க்கும் வழங்குத லுள்ளிட் டோது
நவையிரி யறமெண் ணான்கு நாடொறு நிகழ்ச்சி மாணப்
பவநெறி துரக்கு ஞானப் பைந்தொடி நிறுவிப் பின்னர்."—என்பதனானாக.

சோமனே யெனவொளி துலங்கு மாட்சியாற்
சோமகார் தப்பெயர் துன்னி னேனுட
மைநோய ழிக்கவு நாட்டி னீங்குருத்
தோமறா வுளத்தையுஞ் சுடுதல் வேண்டுமால்.

(இ - ள்.) சந்திரனேயென்று சொல்லும்படி ஒளிவிளங்கும் மேம்பாட்டினுற்
சோமகார்தனென்னும் பெயரையடைந்தேன். பயத்தைத்தருங் குட்டநோயானது
உடலையழிக்கவும், நாட்டினின்று நீங்குருத குற்றம்பொருந்திய மனத்தையுஞ் சுட
வேண்டும். எ - று. (க௭)

ஐந்துமூன் றடுக்கிய வமளி மீயிசை
யிந்திர னுணவீற் றிருந்த தேசற
நொந்துமவாழ்ந் திருக்கவே நோக்கு மென்னுடல்
சிந்தவே வாளினுற் சிதர்த்தல் வேண்டுமால்.

(இ - ள்.) மூன்றடுக்கிய பஞ்சசயனத்தில், இந்திரனும் மன நாணமுறப்
பொருந்தியிருந்த அழகழியும்படி நோயுற்றும் வாழ்ந்திருக்கவே கருதும் என்னுட
லைச் சிதறும்படி வாட்படையால் வெட்டுதல் வேண்டும். எ - று.

இந்திரனா னீற்றிருந்த தேசற எனப்பாடமாயின், ஏசுதலுறும்படி என்க.
இந்திரன் என்பதன் பக்கலில் உயர்வுசிறப்பும்தொக்கது. (க௮)

பலபல வுறாப்படுதன் பண்டை நீர்மையுங்
குலவிய பொழுதுநோய் ருமைக்கு நீர்மையும்
புலமையின் மிருந்துளீர் புந்தி செய்மினோ
நலவழியினிவன நாடிச் சேறலே.

(இ - ள்.) தூற்புலமையின் மேம்பட்டுள்ளவர்களே! பல பல வார்த்தைகள்
சொல்வதிற் பயனென்னை? பழய வினைத்தன்மையும் (தீமை) பொருந்திய காலமும்,
(குட்ட) நோய் துன்புறுத்தத் தன்மையும், மனதில் யோசிப்பீர்களாக. இனி வனத்
தைப் பொருந்திச்செல்லுதலே நலமான வழியாகும். எ-று. (க௯)

என்னினு மேம்படு மேம் கண்டனை
மன்னிறும் மோமொ நிலத்தைக் காக்குமா
பன்னியென் பொறையவன் படிங்க ராக்குதூர்
தன்னினு மென்னினுஞ் சாரமி னென்றனன்.

(இ - ள்.) என்னைக்காட்டிலும் மேம்பட்ட ஏமகண்டனை உங்களுடனிருந்து
பெரிய பூமியைக் காக்கும்படி சொல்லி, என் சுமையை யவனிடத்திற் (சேரச்) செய்
வோம். (இச்சமயம்) தன் காரியத்திலும் என் காரியத்தினுஞ் சார்த்திருப்பீராக. எ-று.

ஆர்த்தவுள் ளகத்துய ரலைப்ப வங்ஙனே
சோர்த்தன னனைமிசை சூழ்ந்து ளாரெலா

சோமகாந்தன் வனம்புகத்துணிந்தபடலம். ௧௩௬

மீர்ந்தவுள் ளத்தராயேங்கி யன்மையிற்
சார்ந்தவன் படுந்துயர் தாமு நெய்தினர்.

(இ - ள்.) பொருந்திய வுள்ளத்தில், துன்பமானது வருத்த, அப்பொழுதே சிங்காதனத்தின்பேரிலேயே உடல்சோர்ந்தனன் [மூர்ச்சையாயினன்.] அவனைச் சூழ்ந்திருந்த (மந்திரிமார் முதலான) வர்கள் யாவரும், இரங்கிய மனமுடையவர்களாய்க் கவலைகொண்டு சமீபித்துச்சென்று அவனடையும் வருத்தத்தைத் தாரும் அடைந்தார்கள். எ - று. (௨௧)

கண்டவர் சிலருளங் கரைந்து கண்கணிர்
கொண்டனர் சிலர்கங் குலைத்திட டார்சிலர்
துண்டமேற் சுட்டுவார் விரல்லைத் தாருடன்
மண்டிய நோயினை வைத்திட டார்சிலர்.

(இ - ள்.) (அதனைக்) கண்டவர்களிற் சிலர் மனமுருகிக் கண்களில் நீர்வடித் தார்கள்; சிலர் கையை நெரித்திட்டார்கள்; சிலர் மூக்கின்மேல் நெடிய சுட்டுவிரலை வைத்தார்கள்; சிலர் அவனுடலிற் பொருந்திய(குட்ட)நோயைத் திட்டினார்கள். எ - று.

தெய்வநொந் தனர்சிலர் சிலர்நெ ரித்திரு
கைவருந் தினர்சிலர் கையி னென்றுபு
மெய்வருந் தினரினி வியாதி தீர்ந்திவந்
சூய்வுமுண் டோமென வழிதந் தார்சிலர்.

(இ - ள்.) சிலர் தெய்வத்தை நொந்தார்கள்; சிலர் இரு கரங்களை நெரித்து வருந்தினார்கள்; சிலர் கையாலடித்துக்கொண்டு உடல் வருந்தினார்கள்; சிலர் இனி இவ்வரசனுக்குக் குட்டநோயொழிந்து பிழைத்தலுளதாயோவென்று (உனஞ்) சுழன் றார்கள். எ - று. (௨௨)

கல்வியிற் கேள்வியிற் காக்கு நீதியின்
வல்லவர்க் குறுங்கொலிவ் வருத்த மென்குவர்
தொல்வினைப் பயனைவர் துடைப்ப ரென்குவ
ரல்லலுந் திவ்வகை யழுங்கி னாரெலாம்.

(இ - ள்.) (ஆக்குற்றிருந்த) எல்லோரும், கல்வியினாலும் கேள்வியினாலும் (பிரசைகளை) இரட்சிக்கும் நீதியினாலும் வல்லவனாகிய இம்மன்னனுக்கு இவ்வருத்தம் வரலாமோவென்பார்கள்; ஊழ்வினையின் பயனை யொழிப்பவர் யாவரென்பார்கள்; துன்புற்று இவ்வகையாக வருந்தினார்கள். எ - று. (௨௩)

அக்கண மவர்தமை யமைச்சர் கையமைத்
துக்கனை கிடந்தவ னுழைச்சென் றொன்செவி
சுக்குவைத் தூதினர் துலங்கு மாணெழின்
மிக்கசார் தாற்றியால் வீச வித்தனர்.

(இ - ள்.) அந்தக்கணத்திலேயே மந்திரிகள் அங்குள்ளாளைக் கையினு லமர் த்தி, உடலிற்றுச் சிங்காதனத்திலிருந்த சோமகாந்தனுட் சென்று, ஒள்ளிய காது களிற் சுக்குவைத்துதினார்கள். விளங்குகின்ற சிறந்த அழகு மிகக் விசிறியால் (மெல்ல) விசிறுவித்தார்கள். எ - று. (௨௪)

சோகமங் கொழிதரச் சோம கார்தனு
நாகணை யுறங்கிய நாமச் சக்கர
மேகமங் செழுந்தென மெல்ல வேடுபெழு
தேகன திணையடி யிடயத் தெண்ணினான்.

(இ - ன்.) அப்பொழுது சோகமொழிதலால், சோமகார்தராசனும், சேஷ சயனத்திலுறங்கிய அச்சந்தருள் சக்கராயுத்தந்தங்கிய மேகவண்ணனாகிய திருமால் எழுந்தாற்போல மெல்ல வெழுந்து, கடவுளுடைய திருவடியை மனதில் சிந்தித் தான். எ - று. (உரு)

வெந்திர லரசனுள் விளைவு நோக்கிய
மந்திரத் தலைவர்கள் வணங்கிக் கூறுவா
✓ மிந்திரன் போலவே யிகல்க டந்தெமைத்
தந்தைதா யினுமிகத் தாங்கி நின்றனை.

(இ - ன்.) மிக்கவலியுடைய மன்னவன்மனத்தூற்ற துன்பத்தைப் பார்த்த மந்திரி சிரேட்டர்கள் பணிந்து சொல்கின்றார்கள். இந்திரனைப்போலவே பகைமையொழித்து எங்களைத் தந்தைதாயைக்காட்டிலும் மிகவும் (தயையொடு) காத்துவந்தனை. எ - று.

அணையநீ யழிபிணி யடர்க்குஞ் செவ்விய
னினைதரு வனத்திடை யேக வட்டுநன்
மனை யிடை வாழ்துமேன் மதியின் மிக்குளேர்
தனைநிகர் தருமமு நகைக்குரு சாலவே.

(இ - ன்.) அவ்வகைய நீ குட்டனோயால் வருத்துங்காலத்தில், துன்பஞ்செய்யும் வனத்திற் செல்ல (உன்னை) விடுத்தது அறிவின் மேம்பட்ட நாங்கள் நல்லவிட்டில் (இருந்து) வாழ்வோமாயின், தனக்குத்தானே சமானமாகிய தருமமும் (எங்களை உநாகு) மிகச்சிறிக்கும். எ - று.

அழிபிணி-துன்புறுத்துநோய். தருமமென்றது ஈண்டுத் தருமதேவதையை.

இருவகை யறம்பொரு ளீட்டி யாணையா
✓ முருகெழு திகிரிநன் குருட்டி நீதிநூல்
கருதிய வாறுநின் காதற் புத்திர
னொருவனே யுலகெலா மோம்ப வல்லனை.

(இ - ன்.) இருவகைப்பட்ட தருமமும் பொருளுந்தேடி, ஆக்கினையாகிய நிறமிக்க சக்கரத்தை நன்றாகச்செலுத்தி நீதிநூல் எண்ணியவகையே உன் ஆசைப் புதல்வனாகிய ஏமகண்டனொருவனே உலகமுழுவதையும் காக்கவல்லவன். எ - று. (உரு)

வகைபெறு முலகவன் மதித்துக் காக்குமேற்
புகையுயிர்த் தழலுமிழ் புலவு வேலினோய்
தகையுநின் னோணையா ளீங்குத் தங்கினு
மிகையலால் யாமெலாம் வேண்டு மாறிலை.

(இ - ன்.) புகைந்து தீயைச்சொரியும் புலான்மணங்கமழும் வேற்படைதாங்கிய அரசனே! அவ்வேமகண்டன் மதித்து உலகத்தைக் காப்பானாயின் வழிப்படும்.

சோமகாந்தன் வன்மீபுகத்துணித்தபடலம். கசக

தடுக்கின்ற உன் கட்டளையால் யாங்கள் இந்நகரத்திற் பொருந்தினாலும், மிகுதியேயல்
லாமல் (அவன் அரசபுரிகையில் யாங்கள்) வேண்டும் வழியில்லை. ஏ - று. (௯௦)

ஆகையா னின்னுட னரிய கானகம்

✓போகும் துணிந்தனைப் பொருவின் மன்னவ

வான்கமென் மணிப்புயத் தேடிக் கண்டனை

யோகையா லரசினுக் குரிமை செய்கென்றார்.

(இ - ள்.) ஆனபடியால், உன்னுடனே அரியவன்கிற்குப் போகும்படி (நாங்
களுமனம்) துணிவுற்றிருக்கின்றேம். ஒப்பில்லாத அரசனே! வெற்றிமாலையணிந்த
மெல்லிய இரத்தினபரணம்பூண்ட புயத்தையுடைய ஏமகண்டனைச் சந்தோஷத்துடன்
இராசகாரியத்திற்குரியவளுக்குக் வென்றசொன்னார்கள். ஏ - று.

அரசினுக்குரிமை - பட்டாப்டேகம்

(௯௧)

வேறு.

இன்ன வாறுகி கழந்த யாவுமி யம்ப வுன்மனை வைகிய

தன்னை நேரெழி லாள்சு தன்மைத ரித்தி லாதுடு ரேலெனப்

✓பொன்னின் மேகலை நாபு ரத்துனை பொங்கி யார்ப்பந டந்துபோய்

முன்னர் நின்றுவ ணங்கி மன்னன்மு கத்தை நோக்கி ளம்புலாள்.

(இ - ள்.) இத்தவகையாக நடந்தவற்றையெல்லாம் (தூதுவர்கள்) சொல்ல,
அந்தப்புரத்திலிருந்த தன்னைத்தானே யொத்த அழகினையுடைய சுதன்மையென்பவன்
(மனஞ்) சகிக்காமல் விரைந்து, பொன்னாலாகிய மேகலாபரணமும் இரண்டு பாத
சரங்களும் அதிகரித்தொலிக்க நடந்தசென்று, அரசனுக்கு முன்னேநின்று பணிந்து
(அவன்) முகத்தைப்பார்த்துச் சொல்லுகின்றான். ஏ - று. (௯௨)

இருத லைப்புளி னுற்ற வோருயி ரென்ன தும்முட னாகியே

மருவு துன்பமு மின்ப மும்வழு வாத துய்த்தி மாட்சியேன்

வெருவு கானக தும்மை யேகனி டித்தி ருந்துயி வாழ்வனே

கருத லார்களவ ணங்க வெய்துக டைக்க னோக்கிய காவலோய்.

(இ - ள்.) பசைஞர்கள் பணியும்படி (அம்பினை) யெய்து கடைக்கட்பார்வை
செலுத்திய மன்னனே! இருதலைப்பறவைக்குப் பொருந்திய ஒருயிர் போல உம்முட
னிருந்து, பொருந்திய துன்பத்தையும் இன்பத்தையுந் தவறாமல் அதுபவிக்கும் மேம்
பாடுடைய அடியாள், அஞ்சத்தக்க உணத்திற்கு உம்மைச்செல்ல அனுப்பி, (நகரத்திலு்)
இருந்து உயிர்வாழ்வேனோ? ஏ - று. (௯௩)

ஒத்த வன்பின ராகி மங்கைய ருற்ற காதலன் வாழ்வாழ்ந்

✓தித்த ராதல மீதி றப்பனி றப்ப ராயினி ருங்கதி

மெத்து போகவி தங்கொள் வாரொன வென்ற மாதவ ரோதலா

லத்த வத்தமு நின்னோ டேருவ னல்ல திங்கம ரேனென்றான்.

(இ - ள்.) புனிதமானவரே! மாதர்கள் ஒத்த அன்புடையவர்களாகிப் பொருந்
திய கணவன்வாழ (தாமும்) வாழ்த்து, இப்பூமியில் (அவன்) இறப்ப (தாமும்) இறப்
பார்களானால், பெருங்கதியாகிய மிக்க பதவியையடைவார்களென்று ஐயுபுலன்களை

யும்) சயித்த பெருந்தவசிகள் சொல்லுதலால், ஒருநாளும் உம்முடன் செல்வேனல்
லது இங்கிருக்கமாட்டேன் என்று சொல்லினன். எ - று. (கசு)

சூறை யாற்பொரு தப்ப மிந்துணர் துன்றி ளங்கொடி போலவும்
பாறு சூழியில் வேல்கள் பாய்ந்துப தைக்கு மான்பிணை போலவும்
வீறு மாய்ந்துசு தன்மை கட்டினல் வீழ நொந்திது விள்ளலு
மேறு போலம் ருங்கி ருந்திடு மேம கண்டனி யம்புவான்.

(இ - ள்.) சுழல்காற்றினற் போர்செய்யப்படும் பூங்கொத்து பொருந்திய
இளங்கொடிபோலவும், யுத்தபூமியிற் சூழ்ந்த கூர்மையாகிய வேல்கள் பாயப்பெற்றுத்
துடிக்கின்ற பெண்மான்போலவும், சுசன்மையானவள் விளக்கமற்றுக் கண்ணீர்சொரிய
மனநொந்து இதனைக் கூறவும், ஆண்சிங்கம்போலச் சமீபத்திலிருந்த ஏமகண்டன்
சொல்கின்றான். எ - று. (கடு)

திங்கள் செங்கதிர் நீத்த வானமுந் தீயொ டாடுழைி வேள்வியு
மங்கை பற்றிய நாத னோடரு மைந்த னீங்கிய மாதருந்
தங்க மைச்சரி னோடு வேந்தர்த ணந்த தேயமு மென்னலே
யிங்க ணின்று மைப்பி ரிந்தர சாளு மெண்ணி சைந்திலேன்.

(இ - ள்.) சந்திர சூரியர்களொழிந்த ஆகாயமும், நெருப்பும் பசுவில்லாத
யாகமும், அழகிய கையைப்பிடித்த கணவனுடன் அரிப புத்திரனில்லாத மாதர்களும்,
பொருந்திய மந்திரிகளுடன் அரசன் பிரிந்த தேசமும்போல, இவ்விடத்திலிருந்து
உம்மைப்பிரிந்து அரசாட்சிசெய்யுங் கருத்திற்குச் சம்மதித்திலேன். எ - று. (கசு)

புத்தி ரங்கட னீன்றெ டித்தவர் பூசை யாற்றியி றந்தபின்
பத்தி யாற்பிதி ரர்க்கு நல்லவை பண்பி னாற்றுவ தேயலா
லத்த முய்த்தர சாட்சி செய்தழி போக முழுகுவ தல்லவே
வைத்த செல்லம தித்தி லேனுடன் மால்வ னத்துறு வேனென்றான்.

(இ - ள்.) மைந்தனுடைய கடமையாவது: பெற்றெடுத்த பிதாமாதாக்களைப்
பூசித்து, (அவர்கள்) மரணமடைந்தபிறகு, பிதிரர்கட்குப் பத்தியுடன் நல்ல (தில
பிண்ட தர்ப்பணாதி)கிரியைகளை முறைப்படி செய்வதேயல்லாமல், பொருளைச்சேர்த்து
இராசரிகுடத்தி யழியத்தக்க போகங்களையதுபவிப்பதல்ல. (ஆதலின் துன்பத்தையே)
பொருந்திய (இராச) செல்வத்தை மதித்திலேன். (நானும்) உம்முடனே பெரிய வனத்
தை யடைவேனென்றான். எ - று. (கஎ)

தோம கன்றவ மைச்ச ருந்துணை யாவி யன்னசு தன்மையு
மேம கண்டனும் வேறு வேறினி தோதும் வார்த்தையெ னுஞ்சுதை
நாம வச்சிர வேலின் மன்னவ னன்று துய்த்துள முங்குளிர்
தேம கண்டனை வேறு நோக்கியெ டித்தி ரும்பொருள் கூறுவான்.

(இ - ள்.) குற்றமற்ற மந்திரிகளும் உயிர்த்துணையாகிய சுதன்மையும், ஏம
கண்டனும் வெவ்வேறு இனினாகக்கூறிய சொற்களென்னு மமுதை, அச்சத்தைத்தரும்
வச்சிரவேலத்தாங்கிய சோமகாந்தன் நன்றாகச் செவியால் மடுத்த மனமுங் களித்து,
(புதல்வனாகிய) ஏமகண்டனைத் தனியாகப் பார்த்துப் பெரும்பொருளாக வுள்ளவற்றை
எடுத்துக்கூறுகின்றான் எ - று. (கஅ)

பிள்ளை மைப்பரு வத்து ளாயலை பேது கொண்டெவன் பேசின
✓தள்ள ரும்பனு வற்றி றத்தொடு தந்தை தாயனா யோம்பின
றெள்ள ரும்பல தான மாதிரி யற்றி யேகய பூமியின்
விள்ள ரும்பலி பிண்ட மிட்டவன் மெச்ச புத்திர னுயினும்.

(இ - ள்.) (மகனே! நீ) பிள்ளைப்பிராயத்து னிருப்பவனல்லன்; மதிமயக்
கங்கொண்ட யாது கூறின? நீக்குதற்கரிய நீதிநூற்படி அன்னை பிதாக்களைப் பாது
காத்துநின்று, இழிவில்லாத பலவகைத் தானமுதலியவற்றைச் செய்து, புண்ணிய
பூமியிற் சொல்லற்கரிய பலி பிண்டங்களைக் கொடுத்தவன் மெச்சத்தக்க புதல்வனான
போதிலும். எ - று. (கக)

தாயர் தந்தையர் வார்த்தை யிற்றவ ருது நின்றிட லேழுத
லர்ய தன்மம் றிந்த புத்திர னான வர்க்கரு மைந்தனே
மேய வென்னுனா கொண்ட மைச்சரி னோடு மேதினி காத்தியென்
றேயும் வண்ணமி யம்பி யுண்மனை யேம கண்டனெ டெய்தினான்.

(இ - ள்.) தாய்தந்தைகளுடைய வார்த்தையிலிருந்து பிறழாது நின்றலே
சிறந்த தன்மமென்றறிந்த புத்திரனே பெற்றோர்க்கு அரிய மைந்தனாவான். பொருந்
திய என் சொல்லைக்கேட்டு மந்திரிகளுடன் உலகினைக் காக்கக்கடவையென்று தக்க
படி கூறி, ஏமகண்டனுடன் அந்தப்புரமடைந்தனன். எ - று. (ச௦)

ஒருவ ரெய்தியி ருப்பி னும்பல ருற்று வைகின ரோவென
மருளும் வண்ணநி ழுற்றி ருங்கதிர் மாம ணித்திரன் மாளிகைக்
கருத லற்குரு மேற னானெரு காம ருந்தவி செய்தினு
னருமை மைந்தனை முன்னி ருத்திய வற்கு நீதியு னைக்குமே.

(இ - ள்.) ஒருவர் வந்திருந்தாலும் பலர் பொருந்தியிருக்கின்றனரோ வெ
ன்று மயங்கும்படி நிழல்செய்கின்ற பெரிய கிரணத்தைச் சிந்துஞ் சிறந்த இரத்தினத்
தொகுதிகளிழைத்த மாளிகையில், பகைஞர்க்கு இடையேறபோன்ற சோமகார்தன்
அழகிய ஓராதனத்திருந்து, அருமைப்புத்திரனான ஏமகண்டனைத் தன்முன்னிருக்கச்
செய்து, அவனுக்கு நீதிமார்க்கங்களை யுணாக்கலாயினன். எ - று. (சக)

சோமகார்தன் வனம்புகத்துணிந்தபடலம் முற்றிற்று.

ஆதந்திருவிருந்தம் - சஉஎ.

அரசியற்கைப்படலம்.

இருணி றப்பெருங் கடன்மருங் குடுத்தொளி ரிருநிலத் தவர்க்கெல்லாம்
வருண மேநிலை யெனுமிரண் டொடுத்தக வகுத்திடு மாசாரந்
தரும மென்பன வளவில வவையெலாஞ் சாற்றில னவைநிற்க
வருமை மைந்தனே யுனக்குரித் தாகிய வரசிய லினிக்கெண்மோ.

(இ - ள்.) (சோமகார்தராசன் ஏமகண்டனை நோக்கி) என்னருமை மகனே!
இருள்போலக் கருநிறமாகிய பெரிய கடலை யாடையாகவுடுத்தொளிரும் பெரிய உல
கத்திலுள்ளவர்களுெல்லாம் விதித்திருக்கும் வருணச்சிறம தருமங்கள் அளவில்லாதன.

அனல்யாவும் (உணர்ச்சியெழுந்தமாதலின்) சொல்கிலேன். அனல்யிருக்க, உணர்ச்சுதின் தியானவாததாய அரவியன் தியையாத்திரம் (கூறுகின்றேன்) கெட்பாயாக. எ - று.

இச்செய்யுளால் இப்படலத்தின் பயனிரிதென் விளக்கினர்.

(க)

தினகருமாறம்பம்.

விடியன் முந்திற் கடினையைத் தெனத்துயில் விடுத்தாடற் கசியெய்து கடிம லர்த்திர ளமளிசேர் பள்ளியைக் கடிந்துவே றிடம்னைகிக் கொடிய வல்வினைக் குழாத்தினைப் பொடிசெய்யுங் கோமளப் பொடிபூசி யடி க ளாகிய குரவனை வழிபடு மமலனை யகத்தெண்ணி.

(இ - ள்.) பொழுது விடிய ஐந்துநாழிகை முற்பட்டுத் துயில்கி, தேகத் தைச் சுத்திசெய்து, வாசநத்திய மலர்தொகுதி நிறைந்த படுக்கையையை விடுத்தப் புறத்தே யமர்ந்து, கொடிய பாவகூட்டங்களை நீற்றதக்க திருநீறிட்கெகொண்டு, தலைவனாகிய ஆசானையும் உபாசனா மூர்த்தியையும் மனதிற நியானித்து. எ - று.

இதுமுதல் ஒன்பது பாடல்கள் குளகம்.

மக்களாயிர்க் குறுதியுக்குந் துணையாவற்றுள் “தெரிநதோம் பிததேரினு மரிதே துணை” எனவியந் தோதப்படும் ஒழுக்கநெறியே சிறந்தது. அதுவும் “மன்னர் சிர்வழிப் பட்டதே மன்பதை” எனக் கூறியவாறு, அரசனதுவுத்தாலன்றி, உலகினரதுவுடியாராதலின் இவ்வரசன் அரசியலை மொழிவதன்முன், நித்திய வொழுக்கத்திற் சிறிது தன்மைத்தனாகுப் பொதுப்படக் கூறினன்.

(உ)

பார்த்த பூமியை யெதிரற நோக்குபு பாரெனப் படுததாயே யரந்தை யின்றியான் றிரிதருந் தொறுமென தடியுன துருமீதே நிரந்த ரித்தறப் படும்பிழை பொறுவென நெகிழ்தவுள் எகத்திதாமி மிரந்து பின்னிரு மதப்பெருந் களிற்றினை யினிதறத் தியானித்து.

(இ - ள்.) விசாலமான பூதேவியை யெதிராகப் பார்த்து, பூமியென்று சொல்லப்படுந் தாயே ! துன்பமினறி யான் சஞ்சரிக்கும் பொழுதெல்லாம் என்கால் உனவடி வினமேற் பொருந்தப் பரவிப்படிசின்ற குற்றத்தை (எண்ணுது) பொறுத்தருளக் வென்று, உருக்கமானமனதுடன் பிராத்தனை செய்து, பின்னா இருமதங்களுடைய பெரிய யானைமுகமமைந்த விநாயகமாததியை யினிதாகத் தியானஞ்செய்து. எ - று.

இருமதம் - கண்ணமதம் கைமதம் என்பன.

நோக்குபு - செய்யு என்கும் வாய்பாட்டு இறந்தகால வினையெச்சம். (ங)

எண்ணி லாகம மறைக்கெலா முடிவென விருந்திடு மிறைதன்னை ய கண்ண னுதிவிண் ணவாக ளா யிருந்திடுங் கவிணரனை மனமாதி நன்னொ ணுதநா யகனைநாற பொருளையு நண்ணிநர்க் கருளவானை யண்ண லாகிய வனுதியை யனந்தரு பிழையருட் கடலானை.

(இ - ள்.) கண்கிலவாத வேதாகமங்களுக் கெல்லாம் முடிவாக வீற்றிருக்குந் தலைவனும், திருமால் முதலிய தேவர்களாயிருந்திடுந் கணேசனும், மனுக்களுக்கு எட்டாத முதல்வனும், அடைந்தவர்களுக்கு (தர்மமுதலிய)நால்வகைப்பட்டபுருடார்த்தங்க ளையுந் கொடுப்பவனும், கடவுளாகிய அராதியும், அந்தவடிவனும், திருபா சமுத்திர முமாணவனும். எ - று.

தார்பொருள்கள் - அறம் + பொருள் = இன்பம் + வீடு என்பன.

(ச)

சகல லோகமு மனித்திடுங் காரண மானதத் துவன்றன்னை
யகலு ருதவிக்கினங்களே யாயினு மடுத்தவர்க் கறுப்பாணைப்
புகல்வி நாயக்கக் கடவுளைப் புலரியின் வணங்குகின் றேனென்று
மிகல்செய் காதலின் வழுத்திமற் றமரனா வேறுவே றுறநோக்கி.

(இ - ன்) சர்வலோக ரக்ஷண்ணிய காரணமாகிய தத்துவசொருபியும், தன்னை
யடுத்தவர்களுக்கு நீங்காத விக்கினங்களே யானாலுந் தீர்க்க வல்லவனுமா யிருக்கின்ற
விநாயகப்பெருமானைப் பிராதகாலவந்தனஞ் செய்கின்றேனென்று, மிக்க ஆசையுடன்
தியானித்து, யின்பு தனித்தனி தேவவணக்கஞ் செய்து. எ - று. (இ)

உரக மாலையான் சந்திர சேகர னுமூவையி னுரிசூழ்ந்த
பரமன் பேரழு கின்னபெருங் கருணையன் பண்ணவ ரனைவோர்க்கும்
வரமெ லாங்கொடுத் தருள்பவன் பார்ப்பதி மனாளை வழிவாராப்
புரரி லாவகை யழித்தபுன் னியன்றனைப் புலரியிற் றொழுக்கின்றேன்.

(இ - ன்.) சர்ப்பாபரணமணிந்தவனும், சந்திர சேகரனும், புலித்தோலை யா
டையாக வணிந்த பரமனும், சலட்சணனும், தயாநீதியும், தேவர்க் கெல்லாருக்கும்
வரங்க்கெல்லாவற்றையுங் கொடுத்தருள்பவனும், உமாமாயனும், நல்வழியில் வராத
நிரிபுரங்களை நீல்லாவழியாக எரித்த புண்ணிய மூர்த்தியுமாகிய சிவபெருமானைப்
பிராத கால வந்தனஞ் செய்கின்றேன் (என்று பணிந்து.) எ - று. (ஈ)

பெத்த முத்தியும் பரப்புபெண் ணரசியைப் பிறமுழக் கண்ணுளைத்
தத்து வத்தினுக் காதிகா ரணியைத் தத்துவங் கடந்தானைச்
சித்தர் தேவர்க் கிடுகொளு மிறைவியைத் திகழ்சமு சாரத்தின்
புத்தி நீங்குமா றருளும்பார்ப் பதிதனைப் புலரியிற் றொழுக்கின்றேன்.

(இ - ன்.) பெத்த முத்திகளை யருள்புரியும் பெண்களையுமும், பிறழ்கின்ற
மூன்று கண்களையுடையவரும், தத்துவங்களுக்கு ஆதிகாரணியும், தத்துவாதீதியும்,
சித்தியாளர்களுந் தேவர்களுந் தொழுமிறைவியும், விளங்குகின்ற சமுசார பந்த வினை
நீங்கும்படி யருள்பவளுமா யிருக்கின்ற பார்ப்பதி தேவியைப் பிராதகாலவந்தனஞ்
செய்கின்றேன் (என்று பணிந்து.) எ - று. (எ)

தொக்க பாவத்தைச் சத்துருக் குழாத்தினைத் தொடர்ந்துசென் றிறுப்பா
தக்க பூமகன் மனாளைப் பாற்கடற் றனித்துயி லமர்வானை [னைத்
மிக்க வீரனாய் வேதிய ரிடர்தப வேறுவே றுருக்கொண்டு
புக்க மாயனை யிந்திர னிளவலைப் புலரியிற் றொழுக்கின்றேன்.

(இ - று.) தொகுதியான பாவத்தையும், சத்துரு கூட்டத்தையும் தொடர்ந்து
சென்றொழிப்பவனும், தருத் தாமமாமலரில் வசிக்குந் திருமகன் மனாளைனும், திருப்
பாற்கடலில் ஒப்பற்று (யோக) நித்திசெய்யப்பவனும், மேம்பட்ட வைதீகர்க்கு இட
மகற்றும்படி (தசாவதாரமுதலிய) வெவ்வேறுவடிவெடுத்த மாயாவீரனும், உபேந்திரனு
மாயிருக்கின்ற விஷ்ணுமூர்த்தியைப் பிராதகால வந்தனஞ் செய்கின்றேன் (என்று
பணிந்து.) எ - று.

இந்திரனிளவல் - இந்திரனுக் கிளையோன்; உபேந்திரன்; மாவலியின் கர்வ
பங்கநிமித்தம், இந்திரன்ராயாகிய அதிதியின் கோரிக்கைப்படி அவன் வயிற்றில் வா
னையவதரித்த ஹையிற் திருமால் இந்திரனுக்கு இளவலானதென் றறிசு. (அ)

பெருமை தங்குமெண் ணத்தினை யுடையவன் பேணமி கொடுசன்ம
மருவு தற்குறு காரண மானவன் மறையுரு வினனித்த
மிருளுந் தானவர் மாயையுந் தூரப்பவ னியாவருந் தொழுதேத்தும்
பொருவி லாதபே ரொளிவளர் பரிதியைப் புலரியிற் றொழுகின்றேன்.

(இ - ள்.) பெருமைதங்கிய எவ்வகை யிலக்கங்களுக்குக் கருத்தனும், காக்
கத்தக்க ஞானமும் கருமமும் (ஆகியவற்றின் பலன்கள்) அடைதற்குக் காரணமான
வனும், வேதனாயும், நாடோறும் உலகவிருளையும் அசுரமாயையையுந் தவிர்ப்பவனு
மாகி எல்லோரும் பணிந்து துதிக்கும் ஒப்பில்லாத பேரொளி வளரும் சூரியபகவா
னைப் பிராதகால வந்தனஞ் செய்கின்றேன். எ - று. (க)

முறையி னிவ்வகை வழுத்தியே யேனைய முடிக்கொள்வா னவர்தம்மைக்
கறையி லாமுனி வோர்களை யன்பினும் கருத்துறத் தொழுதேத்தி
யறையு நாட்கடன் விதிப்படி முடித்தபி னறங்கனின் வழுவாமே
நிறையும் வேதிய ரமைச்சரா தியரொடு நிலம்புரப் பதுமாண்பால்.

(இ - ள்.) கிரீடமணிந்த மற்றைய தேவர்களையும், களங்கமில்லாத முனிவர்
களையும் அன்புடன் மனத்திற் பொருந்த இவ்வாறு முறைப்படி துதித்து, சொல்லப்
படும் நீத்தியாதுட்டானத்தை விதிமுறையே செய்து, அசுன்பின்னர் நீதி தவறாதபடி
மிருதியாகிய அந்தணர் மந்திரர் முதலியவரோ டளவளாவி உலகினைப் பாதுகாப்பது
மாட்சிமையாகும். எ - று.

இரண்டாஞ் செய்யுண்முதல் இதுகாறங் கூறியவற்றை,

நீத்தியகன்மநேறி.

“சீர்தங்கு செங்கதிர்கீழ்த் திக்கெழுமுன் னர்க்கடிகை

யோனார் தெனவெழுந்தே யோர்ந்து.

சுசியெனினு மன்றெனினுங் கூடியமெய்ச் சுத்தி

யிசைவாகச் செய்துநீ றிட்டு.

ஒன்சமயி ருத்திரனை நெஞ்சிற் சதாசிவனை

யெண்கிரியை யானுமாங் கே.

யோகிவிந்து நாதம் புருவனடு வுண்ணானி

சோகம்பா வித்திகெ தோய்ந்து.

இன்ன லறவியன்ற வாறுசெயித் தேமூல

மன்னுமான் ருளிணையும் வாழ்த்து.”—என வருவனவற்றானும்,

இனியவை நர்ப்பது.

“கண்மூன் றுடையான்ருள் சேர்தல் கடிசினிதே

தொன்மாண் மூய்மால் யானைத் தொழலினிதே

முந்துறப் பேணி முகநான் குடையானைச்

சென்றமர்ந் தேத்த லினிது.”—என வருவதனுமுணர்க. (க)

நீதி போதித்தல்.

அறத்துப்பால் - இல்லறவியல்.

வேறு.

ஒருப்படு மறத்தி னாலே யொண்பொரு ளின்பஞ் செம்பொற்
பருப்பதங் கடல்போல் வந்துப் பயப்படு மதனைக் கேண்மோ

விருப்பொடு வெறுப்பி லாத மிக்கவெண் குணத்தோ டொன்றா யிருப்பவன் யாவ னன்றா னினையடி. வணங்கல் வேண்டும்.

(இ - ள்.) (மகனே! நீ யடையவேண்டிய நால்வகைப் புருடார்த்தங்களுள்) ஒருமைப்பட்ட தருமத்தினாலே ஒன்றிய பொருளும் இன்பமும் மேருமையுங் கடலும் போல வந்து பயன்படும். அதனைக் கேட்பாயாக: விருப்பும் வெறுப்புமில்லாத மேம பட்ட எண்குணத்தோடு கூடியிருக்குங் கடவுள் எவனோ அவனுடைய உபயபாதங் களைப் பணிதல்வேண்டும். எ - று.

இதுமுதல் இருபத்தான்கு அதிகாரங்களாலும், முப்பத்தொரு செய்யுள் களாலும் இவ்வறவியல் சொல்லலாயினர்.

இச்செய்யுளால், * தெய்வந்தொழு எனக் கூறியதாம். இதனை,

தீ ரு க் து ம ன்.

“அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாதி - பகவன் முதற்றே யுலகு.

வேண்டிதல்வேண் டாமை யிலானடி சேர்ந்தார்க்கியாண்டு மிடும்பை யில.

அறவாழி யந்தனைன் றுள்சேர்ந்தார்க் கல்லாந்-பிறவாழி நீந்த லரிது.

கோளில்பொறியிற் குணமில்வேயெண்குணத்தான்-ருளே வணங்காத்தலை.”

என்பதனும்,

முத்தொள்ளாயிரம்.

மன்னிய நான்மீன் மதிகனலி யென்றிவற்றை

முன்னம் படைத்த முதல்வனைப்—பின்னா

மாதினாயா னுதிரையா நென்றென் றயருமா

வூர்திரைநீர் வேலி யுலகு.”—என்பதனும்முணர்க.

(௧௧)

வேறு.

அறமுத்தற் பொருளுல கமல னுணையா

னிறுவுதற் கேதுவாய் நிகழு மாமழை

வறுமையெய் தாவகை வயங்கு வேள்வியை

யுறுதரு மங்களை யுருற்றல் வேண்டுமால்.

(இ - ள்.) உலகமும், (அதனிடத்தில்) அறமும் பொருளும் இன்பமும் மல ரகிதனாகிய கடவுளருளால் நிலப்பெறுத்துதற்கு ஏதுவாக நிகழ்கின்ற மழை வளமா னது குன்றாவண்ணமாகப் பிரகாசிக்கின்ற யாகங்களுயும், பொருந்திய தருமங்களையுஞ் செய்யவேண்டும். எ - று.

இச்செய்யுளால் மழைவளம் பெருக்கு எனக் கூறியதாம். இதனை,

சை வாஞ்சிறப்பு.

“வானின் றுலகம் வழங்கி வருசலாந் - றுனமிழ்த் மென்றணரற் பாற்று.

துப்பார்க்குத் துப்பாய் துப்பாக்கித் துப்பார்க்குத் - துப்பாய் தூஉ மழை.

சிறப்பொடு பூசனை செய்யாது வானம் - வறக்குமெல் வாநோர்க்கு மீண்டு.”

தானத் தவமிரண்டுந் தங்கா வியனுலகம் - வானம் வழங்கா தெனின்.”—என்பத னனும்,

* இவ்வதிகாரப் பெயர்களும் அவ்வவ்விடத்தளிற் காட்டப்பட்டன.

நான்மணிக்கடிகை.

“மழையின்றி மாநிலத்தாற் கில்லை மழையுந்

தவமிலா ரில்வழி யில்லை தவமு

மரசனா வில்வழி யில்லை யரசனு

மில்வாழ்வா ரில்வழி யில்.”—என்பதனானுமுணர்க. (௧௨)

விழுப்பொரு ணைக்கையும் விளங்கத் தெள்ளுபு

முழுப்பவைம் பொறியையு முனிந்து நீத்தவர்

வழுப்படா மறையவர் மற்றைக் கல்வியோர்

குழுப்புறத் தாதரங் கூர்தல் வேண்டுமால்.

(இ - ள்.) சிறந்த (அறமுதலிய) நாற்பொருட் பயனையும் (இத்தகையன வென்று) விளங்க வுணர்ந்து, பஞ்சேந்திரியங்களையும் முற்ற நிக்கிரகித்த சாதகர்கள் - குற்றமில்லாத அந்தணர்கள் - ஏனைய குலத்து வித்துவான்கள் (இவர்கள் கூடிய) சபையில் ஆசையதிகரித்தல் வேண்டும். எ - று.

இதுமுதல் மூன்று செய்யுள்களாற் பேரியோனா வழிபடுஎனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷை நீத்தார்பெருமை.

“ஒழுக்கத்து நீத்தார் பெருமை விழுப்பத்து - வேண்டும் பணுவற் றுணிவு.

செயற்கரிய செய்வார் பெரியர் சிறியர் - செயற்கரிய செய்கலாதார்.”—என்பதனானறிக. (௧௩)

நீத்தவ ராதியோர் நெருப்பு யிர்த்திடிற்

காத்திடுங் கடவுளுங் கலங்கு மாதலா

லேத்துவ தேகட னென்று மைந்தனை

யாத்தர்கள் பொறுப்பரென் றவம தித்திடேல்.

(இ - ள்.) புத்திரனே! துறந்தோர் முதலியோர் (எவற்றையும்) பொறுக்கத் தக்கவரென்று (அவரை) அவமதித்திடாதே. அவர் மனங்கன்றினால் (நம்மைக்) காக்கின்ற கடவுளாலும் அமைக்கவொண்ணாத தீங்குறும். ஆதலால், அவரை யென்றும் வந்தித்தலே உன்கடமை. எ - று.

இதனை, ஷை, ஷை,

“ஐந்தவித்தா னாற்ற லகல்விசும்பு ளார்கோமா - னிந்திரனே சாலுங் கரி.

குணமென்னுங் குன்றேறி நின்றார் வெகுளி - கணமேனுங் காத்தலரிது.”—

என்பதனானுணர்க.

குரவரைப் பெரியரைக் கூறு மாகம

விரவுறு மறைகளை மேத கும்படி

பரவுத லலதவர் பாங்கர் நிந்தனை

கரவுற வுளத்தினுங் கருதொ ணாததே.

(இ - ள்.) குரவரையாயினும், பெரியோரையாயினும், சொல்லுகின்ற ஆகமங்களையாயினும், பொருந்திய வேதங்களையாயினும், சிரத்தையுடன் பூசிட்பதல்லது அவர்களிடத்தில், இகழ்வதற்கு மறந்தாயினும் மனதில் இடங்கொடுக்கக் கூடாது.

இதனை, ஷை, ஷை,

“நிறைமொழி மாந்தர் பெருமை நிலத்து - மறை மொழி காட்டி விடும்.

அத்தனை ரென்போ ரறவோம்ந் நெவ்யுயிர்க்குஞ்செந்தன்மை பூண்டொழுக்கலான்.” என்பதனானும்,

கந்தபுராணம்.

“தந்தைசொன் மறுப்பவர்க டாயுரை தடுப்போ
நந்தமறு தேசிகர்த மாணையை யிகந்தோர்
வந்தனைசெய் வேதநெறி மாறினர்கண் மாருச்
செந்தழவ வாயநிர யத்தினிடை சேர்வார்” —என்பதனானும்,

சூதசங்கீத

“அண்ணலும் பரணை யாசா ரியன்றனை யவம தித்தோ
ரெண்ணருங் காலம் பவ்வீ யிடைத்துளை கிருமி யாவர்
தண்ணமா ரிவனா யெண்ணு திழிவுரை சாற்றி னோர்கள்
திண்ணமண் ணவ்வெ றுக்கத் தீமுய லகனோய் கொள்வார்.” —என்பத
னானுமுணர்க. (௧௫)

தேங்குவின் போகமுஞ் சிறந்த முத்தியு
மிங்குறு மாக்கமு மினிது நல்கலா
லோங்கிய வறத்தினை யுளமுன் மூன்றிலும்
பாங்குற நித்தலும் பரிந்து செய்தியால்.

(இ - ள்.) மிருந்த சுவர்க்க போகத்தையும், சிறந்த மோட்சத்தையும் இவ்
வுலகிற் பொருத்திய செல்வத்தையும் இனிதாகக் கொடுத்தலால், உயர்ந்த தருமத்தை,
மனதிற் கருதும் (அறம்பொருளின்பங்களாகிய) மூன்றிலும், திருத்தமாக நாடோறும்
ஆசையுற்றுச் செய்து. எ - று.

இதுமூதல் மூன்று செய்யுள்களால் தருமத்தை விரும்புஎனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஐ - அறன்வலியுறுத்தல்.

“சிறப்பினுஞ் செல்வமு மீனு மறத்தினுஉங் - காக்க மெவனோ வுயிர்க்கு,

ஒல்லும் வகையா லறவினை யோவாதே - செல்லும்வா யெல்லாஞ் செயல்.” என்
பதனானிக. (௧௬)

வழுக்கறு மறத்தினை மற்றுச் செய்துமென்
றொழுக்கிடா தொல்லுறும் வகையின் னுச்சொலு
மழுக்கெனு முளத்தழுக் காற வாழுத
லிழுக்குறு வெகுளியு மின்றிச் செய்துவே.

(இ - ள்.) (தேகம் நிலையற்றதாதலின்) உன்றோ செய்யக்கூடிய குற்றமற்ற
தருமத்தைப் பின்னர்ச் செய்வோமென்று நமுவவிடாமல், கடுஞ்சொல்லும் மனத்தழுக்
காகியபொருமையும், ஆசையும் இழிவாகிய கோபமும் முதலியன கலவாமல் (வினா
ந்து) செய்யக்கடவாய். எ - று.

இதனை, ஐ - ஐ.

“அழுக்கா நவாவெகுளி யின்னாச்சொன் னான்கு - மிழுக்கா வியன்ற தறம்.

அன்றறிவா மென்னா தறஞ்செய்க மற்றது - பொன்றுங்காற் பொன்றாத் துணை.”
என்பதனானும், /

பழமொழி.

“காலேச்செய் வோமென் றறத்தைக் கடைப்பிடித்துச்
சாலச்செய் வாரே தலைப்படுவார்—மாலே
கிடந்தா னெழுத லரிதான்மற் றென்கொ
வறங்காலே செய்யாத வாறு.”—என்பதனுணுமுணர்க.

(௧௭)

அன்புறு மறத்தினு லடுக்கு மின்பமே
யின்பெனத் தக்கதா லேனை யின்பெலார்
துன்பமும் பழியையுந் தோற்று மாதலால்
வன்புறு மறத்தினை மறப்பிற் கேடுறும்.

(இ - ள்.) அன்பமையத் தறத்தாற்றினால் (தன் மனைவியை அடுக்கும் இன்
பமே இன்பத்தை (புகழுடன்) கொடுக்கத்தக்கதாம். பிற (மாதருடன் புணர்ச்சல் முத்
லிய) இன்பங்களெல்லாம் பாவத்தையும் பழியையு முண்டெய்யுமாதலால், தீமை
யற்ற தருமத்தை மறந்தார் கேடு வியையும் (என்றுணர்க.) எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ.

“அறத்தினு உங் காக்கமு மில்லை யதனை - மறத்தலி னு உங்கில்லை கேடு.
அறத்தான் வருவதே யின்பமற் றெல்லாம் - புறத்த புகழு மில.”—என்பதனுணும,

புறநா னுறு.

‘எளிதென விசுழா தரிதென வளையாது
தும்க்குநீர் நல்குதி ராயின் மனத்திடை
நனைப்பினும் பிறக்கு மொழியினும் வளரந்
தொழிற்படிந் தினைவிடேப் பயக்கு முணர்த்தி
னிவனு மும்பருந் துணையே யதனற்
றுறைதொறுந் துறைதொறு நோக்கி
யறமே நிறுத்துமின் றறிந்தி சிவேரே.”—என்பதனுணுமுணர்க.

(௧௮)

கே டு று.

பிரம சாரி வன த்துறைவோன் பேணுந் துறவி தென்புலத்தார்
குரவர் தேவர் விருந்தொக்கல் கோக்கண் மறையோ ரிறந்தோர்க
ளிரவ லாளு ருறுப்பிலர்க ளெய்தும் பிணியா ளர்கண்முதியோர்
விரவு பாலர் சிசுதமது பிசையா ரிவரை போம்பு கவே.

(இ - ள்.) பிரமசரிய விரதர் - வானப்பிரத்தர் - காக்கத்தக்க சந்நியாசிகள் -
பிதர்தேவர்கள் - ஆசாரியர் - தேவர் - விருந்தினர் - சுற்றத்தார் - பசுக்கள் - வேதியர்
கள் - இறந்தவர்கள் - (சார்பில்லாத) தரித்திரர்கள் - அங்கவீணர்கள் - பொருந்திய
நோயாளர்கள் - விருத்தர்கள் - பாலர்கள்-சூடிய சிசுக்கள் - தாம் உணவளிக்க உண்டு
பிழைப்பவர்கள் ஆகிய இவர்களை (இல்லறத்தோன் காக்கவேண்டுதலின் நீ அவ்வாறு)
காத்தொழுருவாய். எ - று.

இதனை, ரெ, இல்வாழ்க்கை.

“இல்வாழ்வா னென்பா னியல்புடைய மூவர்க்கு - நல்லாற்றி னின்ற துனை.
துறந்தார்க்குந் துவ்வா தவர்க்கு மிறந்தார்க்கு-மில்வாழ்வா னென்பான் றுனை.
தென்புலத்தார் தெய்வம் விருந்தொக்க ருனென்றால்-மைம்புலத்தா ரோம்பறலை.”
என்பதனுணும.

நாமணி.

“கற்றவர் கடவுட் டானஞ் சேர்ந்தவர் களைக ணில்லா

ரற்றவ ரந்த னுள ரன்றியு மவர்கள் போல்வார்க்

குற்றதோ ரிடுக்கண் வந்தா லுதவுதற் குரித்தன் றுயிற்

பெற்றவிய் வுடம்புதன்னுற் பெறும்பய னில்லை மன்னே.”—என்பதனுனு முணர்க.

வருவாய்க் கியைய வாழ்தலுறு மறுவில் கற்பின் மனையாள்போற்

பொருள்யா வுளவா மனுவன்றிப் புகழும் பயனு மிகவுண்டாங்

கருதா ரெதிரே யிமிலேற்றுக் காமர் நடைபு முறுமதன

லொருவா தவனோ வெப்புறவே யுற்று வாழ்த லறனாகும்.

(இ - ள்.) (கணவனுடைய) வரவுக்குத்தக்க (செலவுசெய்து) வாழும் குற்ற மில்லாத மனைவியைப்போல (இவ்வாழ்வானுக்குச்) சிறந்த பொருள்கள் எவையுள வாகும். அதுவேயல்லாமல் (அவளால்) கீர்த்தியும் பிரயோசனமும் மிகுதியுமுண்டா கும். (தன்கணவனைப்) பகைஞர்முன் வென்காது நடக்கச்செய்யும்; ஆதலால் மனையா ளுடன் நீங்காது சேர்ப்பட வாழ்தல் நல்லறமாகும். எ - று.

இச்செய்யுளால் மனையாணலமோம்பு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, டெ, வாழ்க்கைத்துணைநலம்.

“மனைத்தக்க மாண்புடைய ளாகித்தற் கொண்டான்-வளத்தக்காள் வாழ்க்கைத் துணை.

பெண்ணிற் பெருந்தக்க யாவுள கற்பென்னுந் - தின்மையுண் டாகப் பெறின்.

புகழ்புரிந் தில்லிலோர்க் கில்லை மிகழ்வார்முன் - னேறபோற் பீடு நடை.”—என்ப தனனும்,

அறநெறிச்சாரம்.

“மருவிய கற்பின் மனையாளுந் தானு

மிருவராய்க் கொண்டுப்பி னல்லா—லொருவரா

லில்வாழ்க்கை யென்னு மியல்புடைய வான்சகடஞ்

செல்லாது தெற்றிற்று நன்று.”—என்பதனுனுமுணர்க. (20)

எழுமைப் பிறப்புந் தீவினைவர் தெய்தாச் சிறப்புந் தென்புலத்தார்

முழுது முவக்குங் கடன்சால் முடிக்கு மாண்பும் பெறுதலினுந்

பழுதி றவங்கண் மிகப்புரிந்து பயந்த மைந்தர் தமையவர்க்குக்

குழுமு மவையின் முந்திருப்ப வறிவு கொளுத்தல் வேண்டுமால்.

(இ - ள்.) (பெற்றோருக்கு) எழுபிறப்பிலு நன்மையடைவித்தலும், பிறரார் முற்றுந் திருப்பதியடையுங் கடன்களை மிகுதியாகச் செய்யு மாட்சியும் உண்டாதலினால் குற்றமில்லாத தவங்களை மிகுதியாகச் செய்துபெற்ற புதல்வர்களை, அறிவாளர் சபை யில் முந்திருக்கத்தகும் அறிஞராக்குதல் (என்றோர்கடன் எனல்) வேண்டும். எ - று.

இச்செய்யுளால் மக்களொடுமிகிழ் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷ, புதல்வரைப்பெறுதல்.

“பெறுமவற்றுள் யாமறிவதில்லை யறிவறிந்த - மக்கட்பே றல்ல பிற.

எழுபிறப்புந் தீயவை தீண்டா பழிபிறங்காப் - பண்புடை மக்கட் பெறின்.

தம்பொரு ளென்பதம் மக்க ளவர்பொருள் - தந்தம் வினையான் வருந்.

தக்கை மகந்தாற்று நன்றி யவையத்து - முந்தி யிருப்பச் செயல்.”—என்பதனனும்,

வனையாபதி.

“உயர்குடி நனியிற் றேளுன்ற லூனமி லியாக்கை யாதன்
மயர்வறு சழிந்த கேள்வித் தன்மையால் வல்ல ராதல்
பெரிதுணர் வறிவே யாதல் பேரறங் கோட லென்றாக்
கரிதிவை பெறுதல் கூடா பெற்றவர் மக்க னென்பார்.”—என்பதனானுமுணர்க.()

இடனும் பொருளு மேவலரு மிருந்தும் பயனென் னேவந்த
வுடலின் பயனு கியவன்னை யுருத விடத்து நொதுமலரும்
படர்செய் பகைபு முறவாக்கும் பற்று மளிக்கு மனைமைந்தர்
தொடர்பின் வளர்க்கு மன்பதனாற் சோர்ந்து மன்பின் வழுவற்க.

(இ - ள்.) (அன்பானது) நொதுமலையும், துன்பஞ்செய்யும் பகைவரையும்
தன்னவராகச்செய்யும். பற்றையும், நன்மனை மக்கட்பேற்றினையுமுண்டாக்கும். கிடை
த்த மாதுடேகத்தின் பயனாகிய அன்பையுடைத்தா யில்லாதவிடத்தில் (எவ்வளவு
மிகுகியாக) இடமும் பொருளும் எவ்வுமிருப்பினும் பயன் யாது? (சிறிதுமில்லையாத
வின்) நீ மறந்தாயினும் அன்பைக் கைவிடாதொழுக. எ - று.

இதனை, ரெ. அன்புடைமை.

“அன்பினு மார்வ முடைமை யதுவீனு - நன்பென்னு நாடாச் சிறப்பு.
அறத்திற்கே யன்புசார் பென்ப வறியார் - மறத்திற்கு மஃதே துணை.
புறத்துறுப் பெல்லா மெவன் செய்யும் யாக்கை - யகத்துறுப் பன்பி லலர்க்கு.
அன்பின் வழிய துயர்நிலை யஃதிலார்க் - கென்புதோல் போர்த்த வுடம்பு.”—என்
பதனானுணர்க. (உஉ)

வந்த விருந்து மலராத வதன நோக்கு முன்குழைபு
மந்த வடைவா லகத்தன்னை யலர்ந்த முகத்தால் வெளிப்படுத்திச்
சந்த மணிவா யினுந்தோன்றச் சுற்றும் வஞ்சங் கலவாமே
யுந்துஞ் சுவையின் மொழியென்று முறைத்தல் வேண்டும் பயன்வேண்டின்.

(இ - ள்.) + (இவ்வாழ்வோர்) பயன்பெறவேண்டின், உள்ளான நேசத்தை நகை
முகத்தாற் காட்டி, அழகிய நிறத்தங்கிய வாயில் (இன்சொல்) தோன்றச் சிறிதும்
வஞ்சகமின்றி மதுரமாகிய உபசாரகார்த்தையை யெப்பொழுதுஞ் சொல்லவேண்டும்.
(அன்றி) மலர்ச்சியில்லாத (சுடு) முகங்காட்டினால், பார்க்குமுன் முகம் வாடிப்போவார்
கள். எ - று.

இச்செய்யுளால் வருவிருந் துபசரியென்றும் நன்மொழி யுரையென்றும்
கூறியதாம்.

இதனை, ரெ. விருந்தோம்பல்.

“அகனமர்ந்து செய்யா னுறையு முகனமர்ந்து - நல்விருந் தோம்புவா னில்.
மோப்பக் குழையு மனிச்ச முகந்கிரிந்து - நோக்கக் குழையும் விருந்து.”—
என்பதனானும்,

ரெ. இனியவைகூறல்.

“இன்சொலா லீர மனைஇப் பழிலவாஞ் - செம்பொருள் கண்டார்வாய்ச் சொல்.
சிறுமையு ணீங்கிய வின்சொன் மதுமையு - மிம்மையு மின்பந் தரும்.”—என்பத
னானும்.

உலகநீ.

“இன்சொன் மலர்ச்சி யிடமினிதான் பார்யார்க்கும்
வன்சொற் களைந்து வகுப்பானேல்—மென்சொல்
முருந்தேய்க்கு முட்போ வெயிற்றினும் நாளும்
விருத்தேற்பர் விண்ணோர் வினாந்து.”—என்பதனானுணர்ச்சு. (உக)

பயன்கா ரணத்தைக் குறியரமற் பரிந்து காலத் தாற்செய்த
நயஞ்சேர் நன்றி சிறிதேனு நாடி னதற்கோ ரளவில்லை
பயன்கா ரணத்தைக் குறித்தினையும் பதத்திற் புரிந்த நன்றியையும்.
வியன்பூ தலத்திற் பெரிதாக விரும்பி மதித்தல் வேண்டுமால்.

(இ - ள்.) எதிருதவி கருதாமல் ஆபத்துக்காலத்தில் ஒருவர் மனமிரங்கிச்
செய்த நன்மை பொருங்கிய உதவி சிறிதென்னுதும், ஆராயுமிடத்தில் அவ்வுபகாரத்
திற்கோர் அளவில்லையாகும். எதிருதவி குறித்தே செயினும் ஆபத்திற் குதவினபடியால்
அந்நன்றியையும் பெரிய பூவுலகத்திற் பெரிதாக எண்ணி மதித்தல்வேண்டும். எ - று.

இதுமுத லிரண்டு செய்யுள்களால் நன்றிமறவாதேயெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷே. செய்ந்நன்றியறிதல்.

“செய்யாமற் செய்த வுதவிக்கு வையகமும்—வானகமு மாற்ற லரிது.

காலத்தி னாற்செய்த நன்றி சிறிதெனினு—ஞாலத்தின் மாணப் பெரிது.

பயன்றுக்கார் செய்த வுதவி நயன்றுக்கி—னன்மை கடலிற் பெரிது.”—என்
பதனானுணர்ச்சு. (உச)

நன்றி புரிந்தோர் மற்றொருகா னவைகள் புரிந்தா ராயினு
மொன்று முதவி யேமதித்திட் டோம்பா நவையை மறத்தவனா
யென்று மறவா திருந்திடுக விகப்பிற் கருவான் மறையோனாக்
கொன்று திரிவோர் பிழைசிறுகக் குன்ற மெனவே பிழைபெருகும்.

(இ - ள்.) (அவ்வாறு) நன்றிசெய்தவர்கள், பின்னொருகாலத்தில் தீமைகள்
செய்தார்களாயினும், அவர்கள் செய்திருக்கின்ற நன்றியையே மதித்து, அது
தீமைகளை மறந்து அவரை என்றும் வியக்கக்கடவாய். (ஏனெனில்) “செய்யவோர் மறந்த
(பாவத்) தால், கருவழித்தல், கோவதை, பிரமகத்தி (முதலியன) செய்வோர்வோ
ருடைய பாவமுஞ் சிறுகும்படி, பழியானது மலைபோலப் பெருகும். எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“எழுமை யெழுபிறப்பு முள்ளுவர் தங்கண்-விழுமந் துடைப்பவர் நட்பு.

கொன்றன்ன விண்ணு செயினு மவர்செய்த-வொன்றுநன் றுள்ளக் கெடும்.

எந்நன்றி கொன்றார்க்கு முய்வுண்டா முய்வில்லை—செய்ந்நன்றி கொன்ற மகற்கு.”
என்பதனானும்,

புறநானூறு.

“ஆன்முலை யறுத்த வறனில் லோர்க்கும்
மாணிழை மகளிர் கருவுகிதைத் தோர்க்கும்
பார்ப்பார்த் தப்பிய கொடுமை யோர்க்கும்
வழுவாய் மருங்கிற் கழுவாய் முனவே
நிலம்புடை பெயர்வ தாயினு மொருவன்
செய்கி கொன்றோர்க் குய்தி யில்லென

வறம்பா டின்றே யாயிழை கணவ
காலே யந்தியு மாலை யந்தியும்
புறவுக் கருவன்ன புன்புல வரகின்
பாற்பெய் புன்கந் தேனெடு மயக்கிக்
குறுமுயற் கொழுஞ்சூடு கிழித்த கொக்கலோ
டிரத்தி நீடிய வகன்றலை மன்றத்துக்
கரப்பி லுள்ளமொடு வேண்டமொழி பயிற்றி
யமலைக் கொழுஞ்சோ றூர்ந்த பாணற்
ககலாச் செல்வ முழுவதுஞ் செய்தோ
னென்கோன் வளவன் வாழ்க வென்றான்
பீடுகெழு நோன்றாட் பாடே னாயிற்
படுபறி யலனை பல்கதிரச் செல்வன்
யானோ தஞ்சம் பெருமலிவ் வுலகத்துச்
சான்றோர் செய்த நன்றுண் டாயி
னிமயத் தீண்டி யின்குரல் பயிற்றிக்
கொண்டன் மாமழை பொழிந்த
துன்பல் றுளியினும் வாழிய பல்வே.”—என்பதனானுமுணர்க. (உரு)

ஆக்க மொடுமைந் தநாயபரிக்கு மவற்றை மருமான் வழிக்குநிலை
யாக்கு மனைய நடுநிலையை யடுத்தோர் முதன்முது வரினொப்ப
நோக்கு மதுசெய் யாதிகப்பி னுனித்துக் கருளி னமைத்தபயன்
போக்கியிடையே பயன்வேறு பொருந்தா பொருந்தும் பெரும்பிழைபே.

(இ - ள்) (நடுவுநிலையானது) செவ்வலிலையையும் புத்திரப்பேற்றையுங்
கொடுக்கும். அவற்றைப் பரம்பனாயாக நிலைபெறவுஞ் செய்யும். (ஆதலின், கேடு அல்
வது ஆக்கங்கருதி) அவ்வகையநடுவு நிலைமையை நண்பர்முதலிய முத்திறத்தவரில்
(யாவரிடத்தும்) ஒப்பனோக்குதல் செய்யாதுவிடின், பெருங்குற்றம் பொருந்தும். கரு
வில் துட்பமாக அமைத்த அமைப்பு ஒருவரையும் விடாது. எ - று.

இச்செய்யுளால் ஓரஞ்சொல்லேல் எனக் கூறினதாம்.

இதனை, ஷ நடுவுநிலைமை.

“செப்ப முடையவ னுக்கஞ் சிதைவின்றி-யெச்சத்திற் கேமாப் புடைத்து.
கேடும் பெருக்கமு மில்லல்ல நெஞ்சத்துக்-கோடாமை சான்றோர்க் கணி.
கெடுவல்லா நென்ப தறிகதன் நெஞ்ச-நடுவொரிஇ யல்ல செயின்.

சமன்செய்து சீர்துக்குங் கோல்போ லமைந்தொருபாற் - கோடாமை சான்
றோர்க் கணி.”—என்பதனானும்,

துளாமணி.

“கோதி லாதவர் மக்கண் மக்களு

மேதி லாரவ ரியைந்த தீமையா

லாத லாற்றமர் பிறர்க ளென்பதங்

கோதி லாதவர் க் குன்ன தில்லையே.”—என்பதனானுமுணர்க. (உக)

இல்லி னிருந்தே யையம்பொழியு மெல்லா துகருங் காலத்துஞ்
செல்லும் வழிமெய் மொழிமனத்தைச் செல்லா தடக்கி னெழுபிறப்பு

நல்ல பயனை யாமேனை நல்ல வினைநீ வினையாகா
வல்ல லனுக்கு மறக்கடவு ளுக்கு மமர ருலகு றுமே.

(இ - ள்.) (இவ்வாழ்வோன்) தன் வீட்டிலிருந்தே ஐம்பொறிகளாலும் எல்லாப்போகங்களையும் அதுபவிக்குங்காலத்தில், மன வாக்குக் காயங்களைத் தீர்த்தப்போக்கிற் போகவிடாது அடக்கவல்லனாயின், ஏழுபிறவிகளிலும் (அவன் செய்வனவெல்லாம்) நன்கேயாம். நல்வினை தீவினையாக மாட்டாது. (அவன்) துன்பத்தையொழிக்குந் தருமதேவதை பொருந்திய தேவலோகத்தை யடைவான். ௭ - று.

இச்செய்யுளால் அடங்கியிரு எனக் கூறினதாம்.

• இதனை, ஷை அடக்கமுடைமை.

“நிலையிற் றிரியா தடங்கியான் ரோற்ற-மலையினு மாணப் பெரிது.

ஒருமையு ளாமைபோ லேத்தடக்க லாற்றி-னெழுமையு மேமாப் புடைத்து.

கதங்காத்துக் கற்றடங்க லாற்றுவான் செவ்வி - யறம்பார்க்கு மாற்றி னுழைந்து.”—என்பதனும்,

அறநெறிச்சாரம்.

“இந்திரியக் குஞ்சரத்தை ஞான விருங்கயிற்றாந்

சுந்தனைத்துண் பூட்டித் திதிபெறப்பந் திப்பா

ரிம்மைப் பயனு மினிச்செல் கதிப்பயனுந்

தம்மைத் தலைப்படுப் பார்.”—என்பதனனுமுணர்க.

(௨௭)

தாழ்ந்த வருணத் துதித்தவருந் தக்கோ ராவ வொழுக்கத்தால்
வீழ்ந்த வொழுக்கத் தாரிழிவர் மேலாம் வருணத் துதித்திடினுஞ்
சூழ்ந்து துணையாஞ் சிறப்பின்பஞ் சரக்கு மதன லுயிர்தனினும்
வாழ்ந்த வொழுக்க மேம்பிடுக வழக்கி னிடம்பை யேதருமே.

(இ - ள்.) இழிந்தகுலத்திற் பிறந்தவரும் நல்லொழுக்கத்தினால் உயர்குவத் துதித்தோராவர். உயர்குவத்திற் பிறந்தவரும் ஒழுக்கக்குறைவினால் இழிகுவத்திற் பிறத்தோராவர். ஒழுக்கமேகைவிடாதொழுகின் போகமுமுத்தியுந் தருவதற்குந் கைவிடின் துன்பத் தருவதற்குந் துணையாம் ஆதலின், நல்லொழுக்கத்தை உன்னுயிரினும் அரிதாகப் பாதுகாக்கக்கடவாய். ௭ - று.

இச்செய்யுளால் நன்னடைவிடாதே எனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷை ஒழுக்கமுடைமை.

“ஒழுக்கம் விழுப்பந் தரலா னொழுக்க - முயிரினு மேம்பப் பமும்.

பரிந்தோம்பிச் காக்க வொழுக்கந் தெரிந்தோம்பித்-தேரினு மஃதே துணை.

ஒழுக்க முடைமை குடிமை யழுக்க-யிழிந்த பிறப்பாய் விடும்.

நன்றிக்கு வித்தாகு நல்லொழுக்கந் தீயொழுக்க-மென்று மிடம்பை தரும்.”—என்பதனும்,

ஆசாரக்கோவை.

“பிறப்பு நெடுவாழ்க்கை செல்வம் வணப்பு

நிலக்கிழமை மீக்கூற்றந் கல்வினோ யின்மை

யிலக்கணத்தா லிவ்வெட்டு மெய்துப வென்று

மொழுக்கம் பிழையா தவர்.”—என்பதனனுமுணர்க.

(௨௮)

காமங் குறித்துப் பாவத்திற் கலந்த பேதை யாருள்ளும்
லரமங் கனிந்த பிறன்மனையை மதிக்கும் பேதை யோர்பயத்தாற்
ராமங் கிழக்கு மறம்பொருள்போற் சாற்று மின்ப முறாதனை
ரோமங் குதிப்பப் பிறன்மனைவி தோள்கா முறுதல் சூழேலே.

(இ - ள்.) காமயக்கத்தால், பிறமாதர் போகத்தை யிச்சிக்கும் அறிவிலிகள்
லும், அழகுமிருந்த பிறனுடைய மனைவியின் போகத்தையிச்சிக்கும் அறிவில்லாதவர்,
தாம் அப்பொழுது அறத்தையும் பொருளையும் இழப்பதுபோலவே, அச்சத்தினால் அப்
புணர்ச்சி யின்பத்தையும் அடையாதவராவர். அதனால் குற்றமுண்டாகும்படி சீ பிறன்
மனைவி தோணலத்தை விரும்புதல் மனத்திற் கொள்ளாதே. எ - று.

இதுமுதல் இரண்டு செய்யுளால், பரதாரபோகம் விரும்பாதே எனக்
கூறியதாம்.

இதனை, ஷை பிறனில்விழையாமை.

“பிறன்பொருளாட் பெட்டொழுகும்பேதைமை ஞாலத்-தறம்பொருள்கண்டார்கணில்.
அறங்கடை நின்றொரு ளெல்லாம் பிறன்கடை - நின்றாறிற் பேதையா ரில்.”—என்பத
லுணுணர்க. (உக)

பகையே பழியே பாவமே பயமே நான்குந் தினங்கொடுக்குந்
தகையார் பெருமை முழுதழிக்குஞ் சார்ந்த பிறனில் விழைவொழிந்தோர்
தொகையா ரறமே பொருளின் பந் தோலாப் பெருமை யொடும்வாழ்வார்
நகையா லதனைக் கனவிடத்து நவிற்பி யிடினுந் தீங்காமே.

(இ - ள்.) மனத்திற் கொள்ளாது வெளிநகைப்பாகப் பேசினாலும், நனவிலன்
றிக் கனவில் நினைத்தாலும் தீமை விளைவிக்கும் பரதாரவிச்சையானது யாவர்க்கும்
பகை பழி பாவம் அச்சங்களை யுண்டிசெய்து பெருமையைக்கெடுக்கும். அஃதில்லா
மையானது அறம்பொருளின் பங்களை யுண்டிசெய்து பெருமையறச்செய்யும். எ - று.

இதனை, ஷை, ஷை.

“எனைத்துணையாயினு மென்றார் தினைத்துணையுந்-தேரான் பிறனில் புகல்.

பகைபாவ மச்சம் பழியென நான்கு-மிகவாவா மில்லிறப்பான் கண்.

பிறன்மனை நோக்காத பேராண்மை சான்றோர்க் - கறனென்றோ வான்ற வொழு
க்கு.”—என்பதலுணும்,

நாலடியார்.

“காணிற் குடிப்பழியாவ் கைப்படிற்றன் கால்குறையு
மாணின்மை செய்யுங்கா லச்சமா—நீணிரயத்
துன்பம் பயக்குமாற் றுச்சாரி நீகண்ட
வின்ப மெனக்கெனைத்தாற் கூறு.

அறம்புகழ் கேண்மை பெருமையிந் நான்கும்

பிறன்றா ருச்சவாரச் சேரா—பிறன்றா

ருச்சவாரச் சேரும் பகைபழி பாவமென்

ற்சத்தோ டிந்நாற் பொருள்.”—என்பதலுணுமுணர்க. (கஉ)

வெறுப்ப வொருவன் காரணத்தான் மிக்க மடத்தாற் புரிபிழையைப்
பொறுப்பி னதுவே பேரறமாம் புகழு நிறையு மிகவளருங்

கறுப்பொன் றறியா வறியினர்கள் கருத்தின் மகிழ்ச்சி யுளவாகு
மொறுப்பின் வருவ தொன்றில்லை யதனாற் பொறுமை யுயிர்த்துணையாம்.

(இ - ள்.) ஒருவன் வெறுக்கும்படி (அருமையுடைய) காரணத்தாலாயினும், மிக்க அறிவீனத்தாலாயினும், செய்த பிழையைத் தண்டித்தலால் வரும்பலனில்லை. பொறுத்துக்கொண்டால், பெருந்தருமமாம்; கீர்த்தியும் மாட்சியும் பெருகிவளரும், கோபமென்பதைச் சிறிது மறியாத சாதுக்கன் மனத்திற் களிப்புண்டாகும்; ஆதலால் பொறுமையை உயிர்த்துணையாகக் கொள்ளக்கடவாய். எ - று.

இச்செய்யுளால் சாந்தனாகவிரு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐ பொறையுடைமை

“அகழ்வானாத் தாங்கு நிலம்போலத் தம்மை-யிகழ்வார்ப் பொறுத்த நலை,
இன்மையு என்மை விருந்தொரால் வன்மையுள்-வன்மை மடவார்ப் பொறை,
நிறையுடைமை நீங்காமை வேண்டிற் பொறையுடைமை-போற்றி யொழுகப் படும்.
ஒறுத்தார்க் கொருநாளே யின்பம் பொறுத்தார்க்குப்-பொன்றற் துணையும் புகழ்.
துறந்தாரிற் றாய்மையுடைய நிறந்தார்வா-யின்னாச்சொ னோக்கிற் பவர்.”—என்பத னனும்,

அருநெறிச்சாரம்.

“எள்ளிப் பிறருகாக்கு மின்னாச்சொற் றன்னெஞ்சிற்
கொள்ளிவைத் தாற்போற் கொடிசெனினு—முள்ளி
யறிவென்னு நீரா லவித்தடக்க லாற்றிற்
பிற்தொன்றும் வேண்டா தவம்.”—என்பதனானுமுணர்க.

(௧௧)

ஒழுக்கா நொழிக்கும் பொருளனைத்து மொழிக்கு மிம்மை மறுமையினும்
வழுக்கா றனைத்து முறுவிக்கு மருங்கு ளார்க்குங் கேடுறுக்கு
மிழுக்கா றுடைய வெரிநிரையத் தேய்க்கு மிதனா லேமகண்டா
வழுக்கா றுய பெரும்பகையை யமரா ரிடத்தும் புரியற்க.

(இ - ள்.) ஏமகண்டா! பொருமைக் குணமானது (ஒருவனுடைய) நல்
லொழுக்கத்தை யொழிக்கும்; செல்வப்பெருக்கு முழுவதையு மழிக்கும்; இம்மைச்
சுகத்தையும் மறுமைக்கதியையுந் தீமைசெய்யும்; அவனை யடுத்தவர்களை யுந்கெடுக்கும்;
துன்பமுடைய தீமையான நரகத்திற் பொருத்தும். இக்காரணங்களால், பொருமை
யாகிய பெரியபகையைப் பகைவாரிடத்திலேயுந் கொள்ளாது விடுக. எ - று.

இச்செய்யுளால் பொருமைகொள்ளாதே எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, அழுக்காறுமை.

“ஒழுக்காறக் கொள்க வொருவன்நன் னெஞ்சத் - தழுக்கா றிலாத வியல்பு.
அறனாக்கம் வேண்டாதா நென்பான் பிறனாக்கம் - பேணு தழுக்கறுப் பான்.
கொடுப் தழுக்கறுப்பான் சுற்ற முடுப்பதுஉ - முண்பதுஉ மின்றிக் கெடும்.
அழுக்கா நெனவொரு பாவி திருச்செற்றுத் - தீயுழி யுய்த்து விடும்.”—என்பத னனும்,

புறநானூறு.

“பல்சான் நீரே பல்சான் நீரே
கயன்முள் என்ன நொழுதிர் திரைகவுட்
பயனின் மூப்பிற் பல்சான் நீரே
கணிச்சிக் கூர்ப்படைக் கடுத்திற் லொருவன்

பிணிக்குங் காலை யிரங்குவீர் மாதோ
நல்லவை செய்த லாற்றீ ராயினு
மல்லவை செய்த லோம்புமி னததா
னெல்லாரு முவப்ப தன்றியு
நல்லாற் றுப்படுஉ நெறியுமா ரதுவே.”—என்பதனனுமறிச. (கஉ)

படுமுன் பொருட்குப் புதுவெள்ளம் பழைய நீரை யுடைப்பதுபோற்
கெடுதி பயக்குங் குடிகெடுக்குங் கெடாத பெருந்துன் பழம்விளைக்கும்
வடுமிக் கியன்ற பழியென்றும் வளர்க்கு மதனான் மறுமையினை
நடுவு நிலையிற் பிரிந்தொருவர் நன்பொன் கவரசக் கருத்தெண்ணேல்.

(இ - ள்.) புதியவெள்ளமானது நிலையுள்ள நீரையும் கெடுப்பதுபோல,
(ஒருவரிடத்து அபகரித்த பொருள்) உண்டாகிய பழைய பொருளையுந் தொலைத்துக்
கெடுதிசெய்யும்; வமிசத்தை யழிக்கும்; நீங்காக் கடுத்துயரையும் விளையச்செய்யும்;
மறுமைப் பயனையழிக்கும்; குற்றமிக்கமைந்த பாவத்தை யெக்காலமும் வளரச்செய்யும்
(ஆதலால்) நடுவு நிலைமை தவறிப் பரசொத்தை யபகரிக்க மனத்திற் கருதாதே. எ - று.

இச்செய்யுளாற் பிற்பொருள் கவராதேயெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷ. வெல்காமை.

“நெவின்றி நன்பொருள் வெல்கிற் குடிபொன்றிக் - குற்றமு மாங்கே தரும்.

சிற்தின்பம் வெல்கி யறனல்ல செய்யாரே - மற்றின்பம் வேண்டி பவர்.

அல்காமை செல்வத்திற் கியாடுதலின் வெல்காமை - வேண்டும் பிறன்னைப்
பொருள்.”—என்பதனாலும்,

காந்திபுராணம்.

“தானத்திற் சூரித்து மன்று தானினைந்தியிற் சால

நனத்தி லுய்க்க நீற்கு மெச்சத்தை யிழக்கப் பண்ணும்

மானத்தை யழிக்குந் துய்க்கின் மாற்றலர்க் கடிமை யாக்கும்

ஊனத்தி் நரகத் துய்க்கும் பிற்பொரு ளுவக்கின் வேந்தே.”—என்பதனனு

முணர்க.

(கக)

கேளிர் பிரிவர் நட்பினராய்க் கெழுமு வாரு மிலராவர்

மூளும் வடுச்சொ னேராக மொழிவ ரெவரு மாதலினு

னாளு மறத்தைக் கொன்றனந்த நவைகள் செயினு மெதிர்தின் று

மா ள வுரைசெய் யினுஞ்செய்யேன் மைந்தா மறந்தும் புறங்குறல்.

(இ - ள்.) மகனே! (ஒருவன்) நாடோறுந் தருமத்தையழித்தப் பல பா
களைச்செய்தாலும் (ஒருவன்) முன்னின்று உயிர் விடும்படி பழித்துரைத்த
மற்தும் புறங்கூறுதே (அவ்வாறு கூறின.) உறவினர் பிரிவர் நட்பினராக விள
வோர்கள் அன்னியராவார்கள், அவர்கள் யாவரும் மூள்கின்ற வடுமொழியை உண்ண
மெதிரிட்கொப்பார்களாதலால். எ - று.

இச்செய்யுளாற் பிறரைப் பழித்துரையாதே எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷ. புறங்கூறுமை.

“அறனழிஇ யல்லவை செய்தலிற் றீதே - புறனழிஇப் பொய்த்து நகை. [சொல்.
கண்ணின்று கண்ணறச் சொல்லினுஞ் சொல்லற்க-முன்னின்று பின்னோக்காச்
பிறன்பழி கூறுவான் றன்பழி யுள்ளும் - திறத்தெரிந்து கூறப் படும்.

பகச்சொல்லிக் கேளிர்ப் பிரிப்பர் நகச்சொல்லி - நட்பாட நேற்றா தவர்."—என்பதனானும்,

பயனொழி.

“பண்டின ரென்று தமையுந் தம்மையுந்
கொண்ட வகையாற் குறைநீர நோக்கியக்கால்
விண்டவரோ டொன்றிப் புறனுரைப்பி னனிதாத
லுண்டவிற் நீயிடு மாறு.”—என்பதனானுமறிக்க. (௧௪)

தகைமையுடைய வறிவினர்கள் சால வெறுப்பச் செய்யுன்றி
நகையும் விளைக்கும் வெளிற்றறிவை நனிற்று நன்கு மதிப்பொழிக்கு
மிகைசெய் விழுப்பச் தபுமுகனல் விழையு மறமா திகள்பயவா
வகையி னுரைக்கும் பயனிலசொன் மைந்தா வுரையே லுரையேலே.

(இ - ள்.) மைந்தனே ! துண்ணறிவாளர் மிகவெறுக்கச் செய்யும்; அல்லாம
லும் நகையையும் விளைக்கும்; புல்லறிவை வெளிப்படுத்தும்; நன்மதிப்பைக்கெடுக்
கும்; மேம்பாடு செய்கின்ற ஆசையை யழிக்கும். ஆனபடியால் அறம்பொருள் இன்பங்
களே யிழக்கும் வகையிலுரைக்கும் பயனில சொற்களைச் சொல்லற்க; சொல்லற்க. எ-று.

இச்செய்யுளால் வீண்மொழி கூறாதே யெனக் கூறியதாம்.

இதனை, கூடி, பயனில சொல்லாமை.

“பல்லார் முனியப் பயனில சொல்லுவா - னெல்லாரு மெள்ளப் படும்.

சீர்மை சிறப்பொடு நீங்கும் பயனில - நீர்மை யுடையார் சொலின்.

பயனில்சொற் பாராட்டு வானை மகனெனல்-மக்கட் பதடி யெனல்.”—என்பதனானும்,

ஏ லா தி.

“மையேய் தடங்கண் மயிலன்ன சாயலாய்

மெய்யே யுணர்ந்தவர் தாமுரைப்பர்—பொய்யே

குறளை கடுஞ்சொற் பயனில்சொன் னான்கு

மறலியின் வாயினவா மற்று.”—என்பதனானுமறிக்க. (௧௫)

வேறு.

பாயபல் பகைக்குந் தப்பிப் பாரிடை யுய்ய லாகு

மேயவெக் கதிசென் று லும் விளிதரா தூங்கு சென்றே

யாயநன் றனைத்துங் கொன்றங் கருந்துயர் பலவு நல்குந்

தியவல் வினையின் யாதுஞ் செய்யற்க வேம கண்டா.

(இ - ள்.) ஏமகண்டா ! உலகத்தில் எவ்வகைப்பட்ட பகைக்குந் தப்பிப்

(த்தாலும்) பிழைக்கலாகும் (ஆனால், தீவினையாகிய பகைக்குத் தப்பிப் பிழைத்த

து.) எப்பிறப்படைந்து எங்குற்றாலும் அஃதொழியாது; அங்கே சென்று நன்மை

யை முற்றுமதித்துக் கொடிய துன்பங்களைக் கொடுக்கும் (ஆதலின்) யாதொரு தீங்

கையும் (எவர்க்குஞ்) செய்யவேண்டாம். எ - று.

இச்செய்யுளால் தீமை செய்யற்க எனக் கூறியதாம்.

இதனை, கூடி, தீவினையச்சம்.

“தீயவை தீய பயத்தலாந் தீயவை - தீயினு மஞ்சப் படும்.

எனைப்புகை யுற்றாரு முய்வர் வினைப்பகை - வீயாது பின்சென் றடும்.

தன்னைத்தான் காதலனுய்வினெனத்தொன்றுந் - துன்னந்தவினைப்பால்.”
என்பதனும்,

நாலடியார்.

“பல்லாவு றுய்த்து விடினுந் குழக்கன்று
வல்லதாந் தாய்நாடிக்கோடலைத்—தொல்லைப்
பழவினையு மன்ன தகைத்தேதம் செய்த
கிழவினை நாடிக்கொளற்கு.”—என்பதனும்,

குண்டலகேரி.

“வாயுவினை நோக்கியுள மாண்டவய நரவா
யாயுவினை நோக்கியுள வாக்கையது வேபோற்
நீயவினை நோக்குமியல் சிந்தனையு மில்லாத்
துயவனை நோக்கியுள துப்புரவு மெல்லாம்.”—என்பதனும் மறிக (௯௬)

ஊருணி நடுவூர் நின்ற வொண்பழத் தருவும் போலப்
பேருறு முயற்சி தன்னைப் பெருக்கிய பொருள்க ளெல்லாஞ்
சீருற யாவர் மாட்டுஞ் செலுத்தியொப் புரவி னிற்றி
யாருமொப் புரவாற் கேடுண் டாயினு மதுவு நன்றே.

(இ - ள்.) நீ பெருமூயற்சியாற் றேடிய பொருள்களை யெல்லாம் (பலர்க்கும் பயன்பெறும்படி) ஊர் நடுவிலிருக்குந் தடாகமும், ஒள்ளிய பழத்தையுடைய மரமும் போலச் சிறப்புப்பொருந்த எல்லோரிடத்திலும் உதவி, முறைமைப்படி நிற்கக்கடவை, பொருந்திய நலம் விளைப்பதாற் கேடுண்டாயினும் (பின்னர் நலம் விரைக்கு மாதலின்) அதுவும் நல்லதேயாம். எ - று.

இச்செய்யுளாற் பரோபகாரஞ் செய் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, ஒப்புறவறிதல்.

“தானாற்றித்தந்த பொருளெல்லாந்தக்கார்க்கு - வேளாண்மை செய்தற் பொருட்டு
ஊருணி நீர்நிறைந் தற்றே யுலகவாம் - பேரறி வானன் றிரு.
பயன்மர முன்னூர்ப் பழுத்தற்றாற் செல்வ - நயனுடை யான்கட் படிண்.
ஒப்புரவி னுல்வருங் கேடுடனி னன்தொருவன்-விற்புக்கோட் டக்கதுடைத்து.”
என்பதனும்,

நீதிநெறிவிளக்கம்.

“கண்ணோக் கரும்பா நகைமுகமே நாண்மலரா
வின்மொழியின் வாய்மையே தீங்காயா—வண்மை
பலமா நலங்கனிந்த பண்டிடையா ரன்றே
சலியாத கற்ப தரு.”—என்பதனும் மறிக.

இரப்பவன் வானா வேக விலனெனு மெவ்வங் கூறு
திரப்பினை நிரப்ப னன்றா மிதனினை றுவ தாரு
மிரப்பவ னிலனென் றா ரவியம்பிய வெவ்வஞ் சொல்லென்
மிரப்பினும் பிறர்பாற் கூறு திரக்கமொ மதன் மைந்தா.

(இ - ள்.) மைந்தனை! (உண்ணிடத்தில் வந்து) யாசித்தவன் வீணாய் [வெறுங்கையனுய்]ச் செல்வ, (அவனை நோக்கி நீயாசித்ததை) ஐடைத்தாயில்லே

னென்னுந் துக்கரமாகிய மொழியைச் சொல்லாமல், அவன் யாசித்ததைக் கொடுத்தல் உத்தமம். யாசித்தவன் தான் வறியேனென்று கூறிய சொற்களைச் சொல்லுகவென்று (உன்னை) வருத்திக்கேட்பினும் (அதனைப்) பிறரிடஞ் சொல்லாமல் அவன்பேரிற் கருணையோடு கொடுத்தல் மிகவுத்தமம். (எ - று.)

இதுமுதல் மூன்றுசெய்யுள்களால் உதாரவானாகவிரு எனக்கூறியதாம். (கூஅ)
அருத்தியி னிலனென் னுமு னளித்தலு மிலனென் றப்பா
லுனாத்தில னாகச் சால வுதவலு மேற்கின் றுனும்
வருத்தற விலனென் னுமை வழங்கிட வனாவில் செல்வம்
பொருத்தலு மொன்றி னென்று புகழ்மிக விளங்கி நிற்கும்.

(இ - ள்.) வறுமையுடையோன் (உதவுக) என்றனாயாழ்வார் (குறிப்பறிந்து) ஆசையுடன்கொடுத்தலும், (தன்பாலிரந்தவன்) பிறரிடத்துஞ்சென்று எளியேனென்று யாசியாவகையாகக் கொடுத்தலும், இரந்தவனே (தன்னிடம்) இரந்தோருக்கு வருத்தமுறும்படி இல்லாமென்னுது கொடுக்கும்படிபெருஞ்செல்வத்தை யளித்தலும், ஒன்றற்கொன்று (முறையே) கீர்த்திமிக விளங்கிநிற்கும். எ - று. (கூக)

நலமிகு செல்வம் பெற்று நல்குர வினாக்காத்த
லிலனற மாதி சீர்த்தி யிலனெனப் பிறர்சொ லெவ்வ
வலனுரைக் கஞ்சி யேனும் வறியனை யிலனென் றெள்ளா
தலர்புகழ் பயனும் வேண்டி னுக்கையு மளிக்க மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! பரந்தகீர்த்தியும் புண்ணியமும் வேண்டொமாயின், நன்மை மிக்க செல்வத்தையடைந்துந் தரித்திரணாக்காத்திலன்; அறம் பொருள் இன்பங்களா லாகிய கீர்த்தியடைந்திலன்; என்று பிறர் சொல்லுகின்ற வலிய வசைமொழிக்குப் பயந்தாயினும் இரப்போனை யிவன் வறியன்றானே யென்றிகழ்ந்திடாமல் உன் சரீரத் தையுந் (கேட்பின்) கொடுக்கக்கடவாய். எ - று.

மேல் மூன்று செய்யுள்களின்கருத்தை, ஹே, ஈகை.

ஹே நெனினுந் கொளநீது மேலுலக - மில்லெனினு மீதலே நன்று.

நென்னு மெவ்வ முனையாமை யீதல் - குலனுடையான் கண்ணே யுள."—
ரனும்,

புறநானூறு.

“தென்கடல் வளாகம் பொதுமை யின்றி
வெண்குடை நீழற்றிய வொருமை யோற்கு
நடுநான் யாமத்தும் பகலுந் துஞ்சான்
கமொ பார்க்குங் கல்லா வொருவற்ற
முண்பது நாழி யுடுப்பவை யிரண்டே
பிறவுமெல் லாமொரொக் கும்மே யதனாற்
செல்வத்துப் பயனே யீத
றுய்ப்பே மெனினே தப்பின பலவே.”—என்பதனுமறிக. (சு0)

சாதல்வந் தடுத்த காலுந் தனக்கொரு சாத லின்றிப்
பூதல மிறக்குங் காலும் புகழுடம் பிறுக்கு மந்தக்
கோதறு புகழின் யாக்கை கொடையினாற் செல்வந் கூர
வாழ்தலை யுடையா ரன்றே வானமும் வணக்கு நீரார்.

(இ - ள்.) (பூதவுடம்பழிய) மரணம்வந்து நேர்ந்த விடத்தும் தனக்கோழி வின்றி, பூவுலகமிருக்குமெல்லையும் புகழுடம்பானது விளங்கும் (ஆதலின்) அந்தப்புகழுடம்பைத் தமதிகையாற் சிறப்புற வளர்த்துவாழ்பவர்களே (மண்ணுலகத்தாரேயன்றி) விண்ணுலகத்தாராலும் வணங்கப்படத்தக்கவர்கள். எ - று.

இச்செய்யுளால் கீர்த்தியைத்தேடு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, புகழ்.

“சுத விசைபட வாழ்த வதுவல்ல - தாதிய மில்லை யுயிர்க்கு.

ஒன்ற வுலகத் துயர்ந்த புகழல்லாம் - பொன்றது நிற்பதொன் றில்.

நிலவரை நீர்புக ழாற்றிற் புலவரைப் - போற்றுது புத்தே னுலகு.

நத்தம்போற் கேடு முளதாகுஞ் சாக்காடும் - வித்தகர் கல்லர் லரிது.”—என்பத னானும்,

தூளாமணி.

“ஒருவன திரண்டி யாக்கை யூன்பெய்து நரம்பு போர்த்த

வருவமும் புகழு மென்றாற் கவற்றினு னுழின் வந்து

மருவிய யாக்கை யிங்கே மாய்ந்திது மற்ற யாக்கை

திருவமர் துலக மேத்தச் சிறந்துபின் னிற்கு மன்றே.”—என்பதனானும் (சக)

மறிக.

பொருட்பால் - அரசியல்.

உலாசெயு மறத்தி னாற்று லொருகுடை நிழற்ற முந்நீர்த்

தரைமுழு தாள வேண்டிற் றகைபெறு மமைச்ச நாடு

புரையறு மரணே மிக்க பொருள்படை நட்பென் றுறும்

வலாசெயப் படாத யாக்கை யுறுப்பென மதித்துக் கோடி.

(இ - ள்.) சொல்லுகின்ற தருமசாஸ்திரப்படி கடல்குழந்த உலகமுழுவதையும் ஒருகுடைக்கீழ் அரசுசெய்யவேண்டுமாயின், தகுதியாகிய அமைச்சம் நம்புகின்ற மற்ற அரசனும் மிக்கபொருளும் படையும் நட்புமென்று சொல்லப்படும் ஆ! விடப்படாத உன் சரீரத்தினுறுப்பைப்போலப் பேணிக் கொள்வாயாக. எ -

இதுமுதல் இருபத்தைந்து அதிகாரங்களாலும் அறுபது செய்யுள் அரசியல் கூறுகின்றார்.

இதுமுதல் நான்கு செய்யுள்களால் இராசாங்கம் பேணு எனக்கூறிய

இதனை, ஐ, இறைமாட்சி.

“படைகுடி கூழமைச்ச நட்பு னுறு

முடையா னரசரு னேறு.”—என்பதனானும்.

வினையினஞ் சாமை நிற்தல் வினைஞருக் களித்தல் செய்யும்

வினையிடை மனமேற் சேறல் விளங்கிய வறிவு வல்லே

வினையினை முடித்த லாண்மை வெங்கொலை யாதி நீக்கல்

வினைவளர் மான மற்றும் வேந்தருக் கியல்பு மைந்தா.

(இ - ள்.) தொழில்செய்தலில் அஞ்சாதிருத்தலும், தொழிலாளர்க்கேதலும், செய்தொழிலில் மனவெழுச்சியும், விளக்கமாகிய (கல்வி) அறியும், லினைவற்றெழின்

முடித்தலும், (பின்வாங்காத) ஆண்டுகளையும், வெவ்வித கொலைமுதலிய தீமைகளை நீக்கலும், தொடுத்த கருமத்தை விடாத மானமும் ஆகிய விவையாவும் அரசர்களுக்கு கியற்கையாம். எ - று.

இதனை, றெ, றெ,

“அஞ்சாமை யீகை யறிபூக்க மிந்நான்ற - மெஞ்சாமை வேந்தற் கியல்பு.
நூங்காமை கல்வி துணிவுடைமை யிம்முன்று - நீங்கா நிலனாள் பவற்கு.
அறனிமூக்கா தல்லவை நீக்கி மறனிமூக்கா - மான முடைய தரசு.”—என்பத னுணர்ச. (சக)

குடிதளர் வுற்ற காலைக் கொள்பொரு ள்ளி லொன்றும்
விடுவது தெய்து தங்கள் விழுக்குறை முறைசொல் வார்க்குத்
தடையறக் காட்சி நல்கித் தண்ணிய வின்சொல் காட்டி
வழிவற விடித்துச் சொல்வார் வன்மொழி பொறுத்தல் வேண்டும்.

(இ - ள்.) தன்குடிகள் தளர்ச்சியடைந்தகாலத்தில் (நீதிமுறைப்படி) பெறும் ஆறிலொருகூற்றாக் கடமைப்பொருளையும் விட்டுக்கொடுத்தும், தமது பெரிய குறை பாடுகளை முறைப்படி சொல்லி யறிவிப்பவர்களுக்குத்தடையின்றிக் காட்சிகொடுத்தும், குளிர்ந்த இத் வசனங்கூறியும், உண்மையைக் குற்றமற விடித்துச் சொல்வோருடைய கட்டுச்சொல்லை (வெருளாமல்) அங்கீகரித்தும் அரசுசெய்யவேண்டும். எ - று.

இதனை, றெ, றெ,

“காட்சிக் கெளியன் கட்டுச்சொல்ல னல்லனேன் - மீக்கூறு மன்ன னிலம். [லகு.
செவிகைப்பச் சொற்பொறுக்கும் பண்புடை வேந்தன் - கவிகைக் கீழ்த்தற்கு மு
கொடையளி செங்கோல் குடியோம்ப னுன்கு-முடையானும் வேந்தர்க் கொளி.”
என்பதனுணர்ச. (சச)

செருவினொட் டலரைக் கொன்று திறைகொண்டு நாடு காத்துப்.
பொருளினே யீட்டிக் கள்வர் புல்லலர் சுற்ற மாதி
பருகுத லிலாமைக் காத்துப் பயிலற மாதி மூன்றின்
மருவுற விடுத்துச் செங்கோல் வளர்ப்பது மாட்சி யாமே.

(இ - ள்.) போர்முனையிற் பகைஞராவதைத்து, கப்பம்வாங்கி, தன்னாட்டைப் பாதுகாத்து, பொருளைச் சம்பாதித்து, சோரர் பகைவர் சுற்றத்தார் முதலியோரால் அபகரிக்கப்படாமற்காத்து, (கடவுள் அந்தணர்வறியோர் முதலியவரைக்காக்கும்) அறத் திலும், (படையரண் முதலியவற்றைப் பேணும்) பொருளிலும், (உறைவிடம்போக துக்கர்ச்சிமுதலியவற்றை வளர்ப்படுத்தும்) இன்பத்திலும் பொருந்தச் செலவுசெய்து செங்கோலை வளர்ப்பது மாட்சிமையாம். எ - று.

இதனை, றெ, றெ,

“இயற்றலு மீட்டலுங் காத்தலுங் காத்த
வகுத்தலும் வல்ல தரசு.”—என்பதனுணர்ச.

தீரிகுகேய்.

“பத்திமை சான்ற படையும் பவந்தொகிணு
மெத்துணையு மஞ்சா வெயிலரணும்—வைத்தமைந்த
வெண்ணி லுலவா வீருநிதியு மிம்முன்று
மெ ம் வேந்தற் குறுப்பு.”—என்பதனுணர்ச. (சதி)

ஐயமே திரிவே யென்னு மவையற வறநா
வையமால் யானை பாய்மா வன்படைத் தொழினூ லாதி
பையவே கற்றுக் கற்ற பண்பின ரோடு நாளு
முய்யவே யளவ ளாவி யுரைத்தலா நிற்கல் வேண்டும்.

(இ - ள்.) தருமனால் நீதினால் இரத கஜ தூரக பதாதித்தொழினூலாகிய சகல
கலைகளையுஞ் சந்தேக விபரீதமற மெல்லக்கற்று, (அவற்றைக்) கற்றறிந்தவர்களோடு
நாடோறும் உச்சிவிக்கும்படி பயிற்சிசெய்து விதித்திருக்கிறபடி நடக்கக்கடவாய். ஏ - று.

இச்செய்யுளால் கற்றுணர்ந்தொழுகு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ரெடி, கல்வி.

“தற்க கசடறக் கற்பவை கற்றபி - னிற்ற வதற்குத் தக. [க்கு
எண்ணென்ப வேளை யெழுத்தென்ப விவ்வி ரண்டும் - கண்ணென்ப வாழு முயிர்
யாதானு நாடாமா லூராமா லென்னொருவன் - சாந்துணையும் கல்லாத வாறு.”—
என்பதனும்,

புறநானூறு.

“உற்றுழி யுதவியு முறுபொருள் கொடுத்தும்

பிற்றைநிலை முனியாது கற்ற னன்றே

பிறப்போ ரனைய வுடலவற் றுள்ளுஞ்

சிறப்பின் பாலாற் றாயுமனந் திரியு

மொருகுடிப் பிறந்த பல்லோ ருள்ளு

மூத்தோன் வருக வென்னு ரவரு

ளறிவுடை யோளு ரரசுஞ் செல்லும்

வேற்றுமை திரிந்த நாற்பா லுள்ளுங்

கீழ்ப்பா லொருவன் கற்பின்

மேற்பா லொருவனு மவன்கட்படுமே.”—என்பதனனுமுணர்க. (சகச)

உடல்வயத் தாகுஞ் சாதி யுயர்ந்தவர் சாதி தாழ்ந்தோர்

திடமுற வுயிரி னோடு செல்லுறுங் கல்வி தம்மா

லடர்தரும் பெருமை யெய்தா ராதலா லகக்கண் ணாகித்

தொடர்புறுங் கல்வி கல்லாத் தொழிலினை விடவே வேண்டும்.

(இ - ள்.) உடல் வயத்தாலுண்டாகுஞ் சாதியிலுயர்ந்தவரும் சாதியிற்றாழ்ந்தவரும், வலிமைபொருந்த வுயிரினுடன் செல்லுகின்ற கல்வியால் அடையும் பெரு
மையை யடையமாட்டார்கள். ஆனபடியால் உள்ளக்கண்ணாகித் தொடர்கின்ற கல்வி
யைக் கல்லாதிருக்குங் குணத்தைப் பரிச்சேதமாக ஒழிக்கவேண்டும். ஏ - று.

இச்செய்யுளால் கல்லாமையொழிக வெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ரெடி, கல்லாமை.

“துண்மா னுழைபுல மில்லா னெழினில - மண்மாண் புனைபாவை யற்று.

மேற்பிறந்தா ராயினுங் கல்லாதா ரீழ்ப்பிறந்துங் - கற்ற ரனைத்திலர் பாடு.”—
என்பதனும்,

இன்னுநாற்பது.

“கல்லாதா னுருங் கவிமாப் பரிப்பின்ன

அல்லாதான் சொல்லு முனாயின் பயனின்ன

இல்லாதா னல்ல விழைவின்னா வாங்கின்னா

கல்லாதான் கோட்டி கொள்ஸ்.”—என்பதனானுமுணர்க.

(௪௭)

வறுமையான் மடமை தன்னால் வருந்தினெஞ் சழியுங் காலை
யுறுதிசெய் துணையாங் கற்ற வுணர்வினை வளர்க்கு மென்று
பிறுதியில் லாத வின்ப மீட்மொ தலேனாற் கற்று
மறுவறு மொழுக்க முள்ளார் வாய்மொழி கேட்டல் வேண்டும்.

(இ - ள்.) வறுமையாலும் அறியாமையாலும் மனம் வியாசுலப்படுங்காலத்
தில், தேறுதல் செய்யுந்துணையாகும். கற்றவற்றினறிவை விருத்திசெய்யும். எக்காலத்
தும் அழிவில்லாத இன்பத்தை உண்டாக்கும் (ஆகையால்) கற்றறிந்து குற்றமற்ற
நல்லொழுக்க முள்ளவர்களுடைய வாய்மொழியைக் கேட்கக்கடவாய். எ - று.

இச்செய்யுளால் கற்றறிந்தார் சொற்கேள் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, கேள்வி.

“செவியுணவிற்கேள்வியுடையா ரவியுணவி - னுன்றரோ டொப்பர் நிலத்து.
கற்றில னாயினுங் கேட்க வல்தொருவற் - கொற்கத்தி னுற்றஞ் துனை.

இழுக்க லுடையுழி யூற்றுக்கோ லற்றே - யொழுக்க முடையார்வாய்ச் சொல்.

எனைத்தானு நல்லவை கேட்க வனைத்தானு - மான்ற பெருமை தரும்.”—என்
பதனானும்,

அறநெறிக்காரம்.

“மறவுளையுங் காமத் துளையு மயங்கப்

பிறவுளையு மல்கிய ஞாலத்—தறவுளை

கேட்டுந் திருவுடை யாரே பிறவியை

மீட்டுந் திருவுடை யார்”—என்பதனானுமறிக.

(௪௮)

இழிந்தவ னுயர்ந்த தொன்றை யியம்பினு முயர்ந்தோன் வாயி
னிழிந்ததொன் றுறினு முள்ள வியல்பறிந் தோம்பி நீக்கிப்
பொழிந்தெனப் பிறர்தாங் கூறும் புலப்படாப் பொருளுந் தெள்ளி
வழிந்தெனத் தெளியக் கேட்போர் மனங்கொளப்புகறல் வேண்டும்.

(இ - ள்.) இழிந்தவன்வாயில் உயர் சொல்லொன்று பிறந்தாலும், உயர்ந்
தவன்வாயில் இழிசொல்லொன்று பிறந்தாலும், (சொல்வாளை நோக்காது) சொல்லின்
பொருளையறிந்து (நன்றானால்) உட்கொண்டு (அன்றானால்) விலக்கி, பருப்பொருட்
டாகப் பிறர்சொல்லும் புலப்படாப்பொருளையுந் தெளிந்து கேட்போர்க்கு எளிதிற்
பொருள்வினங்க (அதின் துண்பொருளை)ச் சொல்லுதல் வேண்டும். எ - று.

இதுமுதல் மூன்று செய்யுளால் துண்ணறிவிற்பயில் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, அறிவுடைமை.

“எப்பொருள் யார்யார்வாய்க் கேட்பினு மப்பொருள்-மெய்ப்பொருள் காண்ப தறிவு.
என்பொருள் வாசச் செலச்சொல்லித் தான்பிறர்வாய் - துன்பொருள் காண்ப
தறிவு.”—என்பதனானறிக.

(௪௯)

எவ்வகை யுலகத் துள்ளா ரியல்புட னொழுகு கின்ற
ரவ்வகை யொழுக்கி னின்றே யழிவன வருமுன் காத்துத்

தவ்வெனும் பழிபா வங்க டபுதியெய் தாமை யஞ்சிச்
செவ்விய நெறியி னுளுஞ் செலுத்துக பொறிக னோக்தும்.

(இ - ள்.) உலகத்திலுள்ளவர்கள் எவ்வகை நடக்கையாக நடக்கின்றனரோ அவ்வகைய நடக்கையிலிருந்து, கேடுவிளைவனவற்றை வருமுன்னரே (உணர்ந்து) தடுத்து, கெடுதியாகிய பழிபாவம் கெடுதி (இவை) அடையாது பயந்து ஐம்புலன்களை நன்னெறியில் நாடோறுஞ் செலுத்துக. ஏ - று.

இதனை, ஷ, ஷ.

“சென்ற விடத்தாற் செலவிடா தீதொரி இ - நன்றின்பா லுய்ப்ப தறிவு.
அஞ்சுவ தஞ்சாமை பேதைமை யஞ்சுவ - தஞ்ச லறிவார் தொழில்.
எதிரதாக்காக்கு மறிவினார்க் கில்லை - யதிர வருவதோர் நோய்,
எவ்வ துறைவ துலக முலகத்தோ - டவ்வ துறைவ தறிவு.”—என்பதனுணர்நக,
நலமிக வுயர்ந்தோர் தம்மை நண்புறத் தழுவிக்கொள்க
நிலவிய சுயத்துப் பூவை நிகர்தரா துயர்ந்த கோட்டி.
னலரென வவர்பா னிற்க வாக்கமிக் கடுத்த காலே
மலர்வதும் வறங்கூர் காலேக் கூம்பலு மொழிக மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! நன்மை மிக்குயர்ந்தோர்களை நட்புறம்படி தழுவிக்கொள்வாயாக. அந்த நட்பை (முன்மலர்ந்து பிற்குவியும்) விளங்கிய நீர்ப்பூப்போல், மிக்க ஆக்ககாலத்தில் அடுத்தலும் மிக்க வறுமைக்காலத்தில் விடுத்தலும் இன்றி, (என்று மலர்ந்தவாறே யிருக்கும்) உயர்ந்தகோட்டின் மலர்போல (ஒருதன்மையாக)க் கொண்டு பொழுதுவாயாக. ஏ - று.

இதனை ரெ, ரெ.

“உலகத் தழீஇய தொட்ப மலர்தலுங்
கூம்பலு மில்ல தறிவு”—என்பதனுணர்நக,

பழமொழி.

“அறிவினான் மாட்சியொன் றில்லா வொருவன்
பிறிதினன் மாண்ட தெவனும்—பொறியின்
மணிபொன்னுஞ் சாந்தமு மாலையுமற் றின்ன
வணியெல்லா மடையிற் பின்”—என்பதனுணர்நக. (இக)

அருந்தவர் குரவர் முன்னே ரந்தன ருயர்ந்தோர் தம்பாற்
றிருந்திய வணக்க மின்மை செருக்குவேண்டியபக் கத்தும்
பொருந்திய பொருள்கொ டாமை பொங்கிய வெகுளி காமம்
விருந்துசெய் கழிகண் ணோட்ட மிவையெலாம் விடுக மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! அரியதவசிகள், குருக்கள் (தந்தையார் முதலிய) மூத்தோர்கள், வேதியர்கள், பெரியோர்கள் ஆகிய இவர்களிடத்திற் கீழ்ப்படியாமையும் செருக்குறத்தலும், கொடுக்கவேண்டிய விடத்தும் பொருந்திய பொருளைக் கொடாமை, கடுங்கோர்ப்பம் பெருங்காமம் புதிதாகச்செய்யும் பேருவகை மிதமற்ற தாட்சணியங் கொள்ளாதலாகிய இவற்றையெல்லாம் தவிர்க்கக்கடவாய். (இவை குற்றமுடையன வாக வின்.) ஏ - று.

இதுமுதல் மூன்றுசெய்யுள்களால் தவறொழித்தொழுகு ளினக்கூறியதாம்.

இதனை ஷே ஷே குற்றங்கடிகதல்.

“செருக்குஞ் சினமுஞ் சிறுமையு மில்லார் - பெருக்கம் பெருமித நீர்த்து.

இவறலு மாண்பிறந்த் மாணமு மாணு - வுலகையு மேத மிறைக்கு”—என்பத னுனறிக. (இஈ)

வேறு.

குற்றம் புரியா திருந்துபிறர் குற்றங் களைக சிறிதெனங்
குற்றம் புரியிற் சிற்றெறிவைக் குவையை யழிக்கு மாறேபோற்
பற்றும் பெருவாழ் வினையழிக்கும் பகைவர்க் காக்க மிகப்பெருக்கு
முற்றும் பெருநோ யுழப்பிக்கு முனியா ரானு முனிவிற்கும்.

(இ - ள்.) நீசிறிதங் குற்றஞ்செய்யாதிருந்து பிறருடைய குற்றங்களைத்
தீர்க்கக்கடவாய். சிறிது குற்றமேனுஞ்செய்தால், சிறுநெருப்பு [ஒருபொறி] வைக்
கோற்போனாத் தகிக்கும் வகைபோல, பெரியசெல்வத்தைக் கெடுக்கும்; பகைவர்க்
குச் செல்வ மிகச்செய்யும் [தன்னை யெனியனாக்கும்]; ஆயுள்முழுதந் தீராப்பணி
யால் வருந்தச்செய்யும்; வெறுக்காதவர்களாலும் வெறுக்கச்செய்யும். எ - று.

இதனை ஷே ஷே

“வருமுன்னர்க் காவாதான் வாழ்க்கை யெரிமுன்னர்-வைத்தாறு போலக் கெடும்.

தன்குற்ற நீக்கிப் பிற்குற்றங் காண்கிற்பி - நென்குற்ற மாகு மிறைக்கு”—
என்பதனுனறிக. (இஈ)

கன்று மினிய பொருள்பலவுங் காதல் பகைவ ரறியாமே
நன்று நுகர்க் கிணையென்று நன்கு மதித்து வியவற்க
நன்றி பயவா வினையினையு நண்ணு மதத்தான் முடியற்க
வென்றி விளங்கப் புகழ்விளங்க விழுப்பம் விளங்க வேண்டிடினே.

(இ - ள்.) காரியசித்தி வேண்மொயின், விரும்பப்படும் ஆசையுடைய இனிய
பல பொருள்களையும் பகைஞர்களறியாமல் நன்றாக அதுபவிக்கக்கடவாய். தீர்த்தி
விளங்கவேண்மொயின் உன்னை நீயேமதித்து இறுமாப்பதைவிடிக. மகிமை விளங்க
வேண்மொயின் நன்றியைத் தராத (பயனற்ற) செயல்களையும் (நாம் செய்யவல்லோ
மென்னுந்) துரகங்காரத்தினுற் செய்யாதொழிக. எ - று.

இதனை ஷே ஷே

“வியவற்க வெஞ்ஞான்றுந் தன்னை நயவற்க-நன்றி பயவா வினை.

காதல காத லறியாமை யுய்க்கிற்பி-னேதில வேதிலார் தூல்”—என்பதனானும்,

தீரிகடுகம்.

“தன்னை வியந்து தருக்கலுந் தாழ்வின்றிக்

கொன்னே வெருளி பெருக்கலு—முன்னிய

பல்பொருள் வெஃகுஞ் சிறுமையு மிம்மூன்றுஞ்

செல்வ முடைக்கும் படை”—என்பதனானும்.

(இசு)

துண்மை யறனு மிகத்தெளிந்து நூலி னியல்பு முலகியல்பும்
வண்மை யுறத்தேற் றிமொற்றல் வல்ல ராகி வளர்சீலந்
துண்மை யறிவா யுளின்முதிர்ந்தோர் சேர நன்கு மதித்திகெ
வெண்மை புரியா துயர்த்திகெ வியம்பும் வழியே நின்றிகெ.

(இ - ள்.) அநிருக்கும தருமங்களையும் மிகவுமாராய்ந்து, சாஸ்திரவிதியும் உலகியற்கையும் வண்மையாக உணர்த்திடும் ஆற்றலில் வல்லாராய், வளர்கின்ற குணத்திலும் உறுதிப்பட்டிலும், அறிவிலும், வயதிலுமேம்பட்டோரையறிந்து உயர்வாக மதிக்கக்கடவாய் ; (அவரை) அசட்டை செய்யாமல் மேன்மைப் படுத்தக்கடவாய்; (அவர்) கூறும் வழியே நடக்கக்கடவாய். ஏ - று.

இதுமுதல் மூன்றுசெய்யுள்களால் உயர்ந்தோரைச் சிறுக்கஞ்செய் எனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷு, பெரியாரைத் துணைக்கோடல்.

“அறனறிந்து மூத்த வறிவுடையார் கேண்மை - நிறைந்து தேர்த்து கொளல், தம்மிற் பெரியார் தமரா வொழுதல்-வண்மையுளெல்லாத் தலை”.—என்பதனானறிக.

மழையின் மிகுதி மழையின்மை வளிதீப் பிணியால் வந்ததுயர் குழைவி லமரர் தக்கோரைக் குறித்துச் சாந்தி யாற்கடியா னிழையில் பகைவர் கள்வர்வினை செய்வார் சுற்ற மிவர்களினும் பிழையை புபாய நான்கானும் பெயர்க்கும் பெரிய ரெனுந்துணையே.

(இ - ள்.) பெரியோரென்னுத் துணையானது, மழையின் மிகுதி-பெருமழை-மழையில்லாமை - கெடுகாற்று - அக்கினிபற்றுதல் - கொடும்பிணி, ஆகிய விவற் றால் நேரிடுங் துன்பங்களை, குழைவில்லாத செய்வத்தையும் சித்தியாளனாயுக்குறித் துப் பரிகாரஞ்செய்து நீக்கி, விருப்பமில்லாத பகைஞர்கள் - திருடர்கள் - தொழிலா னர்கள் - உறவினர்கள் ஆகிய விவர்களால் விளையுந் தீமைகளைச் (சாமபேததான தண் டங்களாகிய) சதுர்வித புபாயங்களினாலும் விலக்கும். ஏ - று.

இதனை, ஷு, ஷு.

“உற்ற நோய் நீக்கி யுறாஅமை முற்காக்கும்

பெற்றியார்ப் பேணிக் கொளல்”.—என்பதனானறிக.

(இசு)

நற்பான் மையினுற் தேவர்களா னண்ண லாகு மெதிர்வினையை புற்பா தங்க ளானறிந்தே யொழிப்பர் மனித ரால்வருவ பொற்பா ரவரிங் கிதங்குணமா சாரஞ் செயலாற் புக்கறிந்து பிற்பா லுறச்செய் குவரதனுற் பெரியோர் துணையே துணையாகும்.

(இ - ள்.) தெய்வத்தால் வரும் எதிர்கால விக்கினங்களை முற்காட்டுங் குறி களானறிந்து (பரிகாரமுதலிய) நற்கருமங்களாலொழிப்பார்கள். மனிதரால் வருந் தீங்குகளை அவருடைய அழகிய இங்கிதத்தினாலும் குணத்தினாலும் ஆகாரத்தினாலும் செய்கையினாலும் ஆய்ந்தறிந்து தவிரச்செய்வார்கள். ஆதலால் (உனக்குப்) பெரியோ ருடைய துணையே துணையாகும். ஏ - று.

இதனை, ஷு, ஷு.

“அரியவற்று னெல்லா மரிதே பெரியாரைப்

பேணித் தமராக் கொளல்.”—என்பதனானும்,

கீவகசிந்தாமணி.

“பால்வளை பரந்து மேயும் படுகடல் வளாக மெல்லாந்

கோல்வளை யாமற் காத்துன் குடைநிழற் றஞ்ச னுேக்கி

நூல்விளைத் தனைய துண்சொற் புலவரோ டறத்தை யோம்பின்

மேல்விளை யாத வின்பம் வேந்தமற் றில்லை கண்டாய்.”—என்பதனுணுமணர்க.

நல்ல வினைக்கு நற்பயனுந் தீய வினைக்குத் தீப்பயனு
மில்லை யெனும்வல் லீமுனையரு மென்றும் விடருந் தூர்த்தர்களுஞ்
சொல்லு நடரு முதலாகக் கொக்க குமுனைச் சேர்ந்தொழுகின்
புல்லு மறிவைத் திரித்திருமைப் பொருளுங் கெடுக்கும் புகழீழாடே.

(இ - ன்) (தாந்தாளுசெய்யும்) நல்வினைக்கு நற்பயனுந் தீவினைக்குத் தீப்பய
னும் (உண்டாவது) இல்லையென்று (வம்புரை) கூறும் முழுமூடர்களும், இகழ்த்தக்க
காமிகளும், தூர்த்தர்களும் (இழித்துச்) சொல்லுகின்ற நடித்தந்ரெழி லாளரும் முத
லாகச் சேர்ந்த (சிற்றினச்சார்) கூட்டத்தைச் சேர்ந்து நடந்தால், பொருந்திய நற்புத்
திபை மாற்றி (அவர்களைச்சேர்ந்தோன்) அடையும் இம்மை மறுமைப்பயன்களையுங்
கீர்த்தியோடு கெடுப்பார்கள். எ - று.

இச்செய்யுளால் அற்பணைச் சிநேகியாதே எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐடி, சிற்றினஞ்சேராமை.

“சிற்றின மஞ்சும் பெருமை சிறுமைதான் - சுற்றமாச் சூழ்ந்து விடும்.

நலத்தியல்பா லீர்திரிந் தற்றரு மாந்தர்க் - கினத்தியல்ப தாகு மறிவு.

நல்வினத்தி னூங்குந் துணையிலே தீயினத்தி-னல்லற் படுப்பதாஉ மில்.”—என்ப
பதனாலும்,

நான்மணிக்கடிகை.

“மொய்சிதைக்கு மொற்றமை பின்மை யொருவினைப்
பொய்சிதைக்கும் பொன்போல மேனியைப் - பெய்த
கலன்சிதைக்கும் பாலின் சுனையைக் குலஞ்சிதைக்குங்
கூடர்கட் கூடி விழன்.”—என்பதனுறுமுணர்க.

(இஅ)

செய்யும் பொழுதே யழிபொருளிற் சிறப்ப தொப்ப திரண்டினுனொன்
றுய்ய வுதவி வழிபயக்கு மொண்மை வினையைக் தேர்ந்துளத்தி
னைப் மகன்ற வினத்தோடு மாய்ந்து தனித்தும் புரிந்திடுக
வெய்ய வாக்கங் கருதிமுதல் விளிக்கும் வினையைப் புரியற்க.

(இ - ள்.) (ஒர்தொழிலைச்) செய்கையிலேயே செலவிடும் பொருளுக்கு
மிக்க பொருளாவது ஒத்தபொருளாவது உண்டாகும்படி பின்பு தரத்தக்கதாகவுள்ள
நல்வினையை, ஐயத்திரந்த நல்வினத்தோடு யோசித்தாவது (நீயே) தனித்து மனத்திற்
கருதியாவது செய்யாக, பெரிய இலாபத்தை விரும்பி முதற்பொருளை யிழப்பிக்
குந் தொழிலைச் செய்யாதே. எ - று.

இதுமுதல் ஐந்து செய்யுள்களால் ஆராய்ந்து தொழில்செய் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐடி, தெரிந்துசெயல்வகை.

“அழிவதாஉ மாவதாஉ மாகி வழிபயக்கு - மூதியமுஞ் சூழ்ந்து செயல்.

தெரிந்த வினத்தொடு தேர்ந்தெண்ணிச் செய்வார்க்கருந்பொருள் யாதொன்று மில்.

ஆக்கங்கருதி முதலிழக்குஞ் செய்வினை-பூக்கா ரறிவுடையார்.”—என்பதனைக.

வலியே காலம் வினையிவற்றான் மாற்றான் நனக்கு முனக்குமுன
பலவா நிலையும் வினைதொடங்கும் பண்பு மதற்கா மிடையூறும்
விலகா ததனை விலக்குவதும் வெல்லு மாறும் வென்றதன
லுலவாப் பயனு முதலனைத்து மோர்ந்து தெளிந்தே வினைசெய்க.

(இ - ள்) வலிமை-காலம்-இடமாகிய இவற்றினால், பகைவனுக்கும் உனக்கு முள்ள பலவகையாகிய தாரதம்மியமும், தொழிலைத் தொடரும் முறையும், அதற்குவரும் விக்கினமும், நீங்கா விக்கினத்தை நீக்குவதும், செயமடைதலும், தொழிற்தால் வரும் அழியாத இலாபமும் முதலிய எல்லாவற்றையும் நன்குணர்ந்தே தான் தொழிலைச் செய்வாயாக. எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ.

“வகையறச் சூழா தெழுதல் பகைவரைப்
பாத்திப் படுப்பதோ ராறு.”—என்பதனானறிக.

(சு9)

பெரிய முயற்சி விளைபயனைப் பேணு விளையே பயன்செய்தா
மரிய விளையே பின் னுயர மாக்கு விளையே புரிந்தாலும்,
பெரிய முயற்சி முதலாகப் பேசும் வினைக்கு மறுதலையா
முரிய விளையை விடுத்தாலு முல்வாப் பெருமை யொழியுமே.

(இ - ள்.) மிக்க முயற்சியா லாகுந்தொழில் - பயன்றராத தொழில் - அற்பப் பயன்றருந்தொழில் - பின்பு துன்பும் விளைக்குந்தொழில் ஆகிய இவற்றைச் செய்தாலும், மிக்க முயற்சியாலாகுந் தொழில் முதலாக (மேற்) கூறிய தொழில்கட்கு எதிரி டையாகப் பொருந்திய தொழில்களைச் செய்யாது விடுத்தாலும், கெடாத பெருமை கெடும். எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ.

“செய்தக்க வல்ல செயக்கெஞ் செய்தக்க

செய்யாமை யானுங் கெடும்.”—என்பதனானறிக.

(சு10)

கொடுத்தல் பொருள்வேட் கையனிடத்துங் குளிர்சொற் செவ்வி யான்ம
னடுத்துப் பிறரோ டமராற்றி யயர்ந்தா னிவர்பாங் கினும்கேறு
படுத்த றுணையாம் படையினின் பகுதி யொடுசே ரானிவர்க
ளிடத்து மொறுத்த லிவற்றின்வரா விவர்கீழ் மக்க ளிடத்தினுமாம்.

(இ - ள்.) (உன்பகைவரில்) பொருளாசைக் காரனைத் தானவுபாயத்திலும் நன்னடக்கை யாளனும் சோம்பலுள்ளோனும் பகைவருடன் போர்செய்து இளைத்த வனுமாகிய இவர்களைச் சாமவுபாயத்திலும், துணைப்படையாளனும் உன்னை முணக்க மற்றவனுமாகிய இவர்களைப் பேதவுபாயத்திலும், இம்மூன்றுபாயத்தால் வசப்படாத வர்களும் கீழ்மக்களுமாகிய இவர்களைத் தண்டவுபாயத்தாலும் அடக்குக. எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ,

“எண்ணித் துணிக் சருமந் துணிந்தபி - நெண்ணுவ*மென்ப திழுக்கு.

ஆற்றின் வருந்தா வருத்தம் பலர்நீன்று - போற்றினும் பொத்துப் படும்.”—என்பதனானறிக.

(சு11)

வலியா ரான காலத்து வழங்க லாதி மூன்றனைபு
மெலியா ரிடத்துச் செய்திடலு மெலியா ரான காலத்து
வலியா ரிடத்தி னொறுத்தலையும் வகுக்கின் வேந்தர்க் கவைமைந்தா
நலிவா மதன லவரவர்பா னடத்து முறைதேர்ந் தியற்றிகெ.

(இ - ள்.) மைந்தனை! வலியவராயிருக்குங் காலத்தில் தான சாம பேத வுபாயங்களையும் மெலியவரிடத்திற் செய்தாலும், மெலியவராயிருக்குங் காலத்தில் தண்ட

வியாயத்தை வலியவரிடத்திற் செய்தாலும் துவை அரசர்க்குக் கேட்டை விளக்கும் துல்லால் அவரவரிடத்திற் செய்யத்தக்க வியாயத்தைத் தெரிந்துகொண்டு தொழில் செய்வாயாக. எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ.

“உன்னுற்ற லுள்ளுந் தவறுண் டவரவர் - பண்பறிந் தாற்றாக் கடை.

— உன்னாத வெண்ணிச் செயல்வேண்டுந் தம்மொடு - சொன்னாத கொன்னா துலகு.” என்பதனானும்,

பழமொழி.

“தற்றுங்கித் தன்றுணையுந் தூக்கிப் பயன்றுக்கி

யற்றது கொள்க மகிலல்லா—ரற்றதன்றி

யாதானு மொன்றகொண் டியாதானுஞ் செட்தக்கால்

யாதானு மாகி விடும்.”—என்பதனானுமறிக்க.

(சுசு)

வினையின் வலியா திகணன்கூடும் வேறு வேறு சீர்தூக்கி நின்று வலிமித் குழிவினையை நிகழ்த்து நிதர்ந்த காலத்துப் பினையும் வென்றி யுறவிழுந்தும் பொருந்து மதனு ஸ்வவிடத்து வினையுந் தோல்வி யுறுங்குறைந் த விடத்தும் வினையை யெண்ணற்க.

(இ - ள்.) தொழிற்பல முதலிய நான்கணையும் அளவிட்டு, உன்னுடைய பலமானது மிக்குள்ள காலத்தில் தொழில் செய்யத் தொடங்குக. (செயம் விளையும்) ஒப்பான காலத்திலும் அழகிய வெற்றி யுண்டாகாது கேடும் விளையும். ஆனபடியால் அப்பொழுது வருந்துகின்ற தோல்வியுண்டாகும். வலிகுன்றிய காலத்தற் தொழில் புரியக் கருதற்க. எ - று.

இதுமுதல் மூன்று செய்யுளால் வலிமைகண்டு தொழில்செய் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ரெ, வலியறிதல்.

“வினாவலியுந் தன்வலியு மாற்றான் வலியுந் - துணைவலியுந் தூக்கிச் செயல்.

உடைத்தம் வலியறிபா ழுருக்கதி னூக்கி - யிடைக்கண் முரிந்தார் பலர்.”— என்பதனானறிக.

வினையின் வலியாதிகணுண் மென்றது - தொழிற்பலம் - தன்பலம்-பகைவன் பலம் - தனக்கும் பகைவனுக்குமிருக்குந் துணைப்பலம்.

(சுசு)

குறைந்த வலிய ராயிடினுங் கொற்ற மைந்தர் பலர்கூடி னிறைந்த வலியென் னாமதனு னேரா தொழிக் பலரொடுளத் துறைந்த லுந்தர் தனைக்கொண்டே யுற்ற நினது வலியளவி னிறந்தும் வினைமே னடவற்க விறவா வென்றி வேண்டிடினே.

(இ - ள்.) வலிகுன்றியவர்களானாலும், வெற்றியமைந்த பலமாந்தர்கள் கூடி மூல் (உனது) மிகுந்த வலிமை யாது பயனுடையதாம்? ஆதலால், பலருடன் பகை கொள்ளாதொழிக. மனோற்சாகத்தையே பொருளாகக்கொண்டு உனக்கு அழியாத வெற்றி வேண்டுமாயின், இறந்தாலும் உன்வலி யளவைக்கடந்து, யாதொரு தொழியுந் தொடங்காதே. எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ.

“பீலிபெய் சாகாடி மச்சிறு மப்பண்டஞ் - சால மிகுத்துப் பெயின்.

துனிக்கொம்ப ரேறினா ரஃதிந் தூக்கி - னுயிர்க்கிறுதி யாகி விடும்.”—என்பத னுனறிக.

(சுசு)

வந்த பொருளிற் காற்கூறு வருமே லிடர்நீக் குதற்கமைத்து
மைந்த விருகா னினக்காக்கி மற்றைக் காலே வழங்கிடுக
சுந்து நெறிக எகலாமற் சேரு நெறிகள் சுருங்கிடினு
ந்த லிலதா மொப்பினுமா நாடி. எனதிகச் செலவிழுக்காட்.

(இ - ள்.) மகனே! உனக்குக் கிடைத்த பொருளளவிற் காற்பங்கை இனி
வரும் விக்கின நிவிர்த்தியின் பொருட்டு இருப்புவைத்து, அரைப்பங்கை உன் செல
விற்குபயோகப் படுத்தி, மற்றைக் காற்பங்கைத் தானுதிருக்காகச் செலவிடுக, வரவு
குறையினுஞ் செலவு அதனிற் குறைதல் நன்று. வரவுஞ் செலவும் ஒத்திருப்பினும்
கேடில்லை, வரவுக்கு மிஞ்சிய செலவுசெய்தல் கேட்டைத் தருமென்றறிக. எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“ஆற்றி னளவறிந் தீக வத்பொருள் - போற்றி வழங்கு நெறி.

ஆகா நளவிட்டி தாயினுங் கேடில்லை - போகா நகலாக் கடை.

அளவறிந்து வாழாதான் வாழ்க்கை யுளபோல - வில்லாகித் தோன்றாக் கெடும்.”
என்பதனுமும்,

இரும்பலநாந்ரி.

“ஆர்சலி ஞாலத் தறங்காவ லாற்சிறந்த

பேரருளி ஞார்க்குப் பெறவருமை யாதரோ

வூர்நிலைய மாமகர வெள்ளத்து நாப்பணும்

போர்மலைந்து வெல்லும் புசுழ்.”—என்பதனுமறிக. (௬௬)

ஆற்றன் மூன்று முபாயங்க ணுன்கு மிடத்தோ டமைந்திடினும்
போற்றி நினக்கு வென்றியுறும் பொழுது தேர்ந்தே வினைபுரிக
லெற்ற காலம் வருமளவு மெண்ணி யிருக்க வதுமைந்தா
விற்துச் சமார்க்குப் பின்வாங்கும் வெற்றிக் தகரே யாகுமால்.

(இ - ள்.) மைத்தனே! மூவகையாற்றலும் நால்வகை யுபாயமும் தக்க விடத்
துடன் வாய்ந்தாலும், காத்து உனக்குச் செயமுண்டாகுங் காலமும் ஒத்திருக்கத்
தெரிந்தே தொழில்செய்க. ஒத்தகாலம் (வாய்ந்திராவிடின் அது) வருமளவும் எதிர்
பார்த்திருக்கவேண்டும். அது முட்டிச் செய்யப்பதற்கு ஆட்டுக்கடாய் பின்வாங்குதல்
போலுமென்று நினைப்பாயாக. எ - று.

இது முதலிரண்டு செய்யுல்களால் பருவம் பார்த்துத் தொழில்செய் எனக்
கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, காலமறிதல்.

“அருவினை யென்ப வுளவோ கருவியாற் - காலமறிந்து செயின்.

காலங் கருவியிருப்பர் கலங்காது - ஞாலங் கருது பவர்.

ஊக்க முடையா னெடுக்கம் பொருதகர் - தாக்கற்குப் பேருந் தகைத்து.”—என்
பதனுறிக. (௬௭)

பிகைமிக் கியற்றிக் திரிந்திடினும் வெல்லுங் காலம் வருமளவும்
பகைமை புறத்திற் றேற்றாமற் பகைவர் தம்மைப் பண்போடு
நகைசெய் தமர்போற் சமந்திடுக நாடுங் காலம் வந்துவிடின்
றகைசெய் வினையை யல்லவென்றிற் றப்பா வண்ண முடித்திடுக.

(இ - ள்.) (உண்பகைவர்) மிகக்கேடுசெய்து திரிந்தாலும் பகைமையை வெளிக்குக்காட்டாமல் செய்குந்காலம் வருமெல்லையும் அப்பகைகளைத் தருதியோடு சந்தோஷித்துச் சுமப்பவன்போலவரு. தக்ககாலம் வந்துவிட்டால், தக்கபடி செய்வனையை அப்பொழுதே தவறாமற்படி முடித்திடு. எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

‘பொள்ளென வாங்கே புறம்பேரார் காலம்பார்த் - தன்னைப்பொள்ளியவர்.

செறுநரைக் காணிற் சுமக்க விறுவனா - காணிற் கிழக்காந் தலை.

எய்தற் கரிய திணைத்தக்கா வந்நிலைய-செய்தற் கரிய செயல்.’—என்பதனானும்,

சீவகசிந்தாமணி.

“இடத்தொடு பொழுது நாடி யெவ்வீனைக் கண்ணு மஞ்சார்

மடப்பட லின்றிச் சூழ மதில்வல்லார் கரிய துண்டே

கடத்திடைக் காக்கை யொன்றே யாயிர கோடி கடகை

யிடைத்திடை யிரங்கச் சென்றங் கின்னுயிர் செஞ்சுத் தன்றே.”—என்பத னானுமறிக. (௬௮)

வாயி னூழில் வழக்கமற மதிலை வளைத்தொன் றற்கொன்று

மேய துணையாய்ப் பலபடையு மெலிவற் றிருப்ப மதிலகழி

யேய வியற்றி யசிருக்க வேற்ற கிடக்கை நிலத்தோடு

பாய புனனு முடையதுவே பனையை யழிக்கு மிடனாகும்.

(இ - ள்.) வாசலும், துழைவாசலும் வழக்கமறம்படி மதிலைவளைத்து ஒன்றற் கொன்று பொருந்தியதுணையாய் பலபடைகளும் மெலிதலற்றிருக்க மதிலும், அகழி யும் பொருந்தச்செய்து அரசிருப்புக்கொத்த தலவாய்ப்பும், பரந்தநீர்வளமுமுடைத்தா யிருப்பதுவே பனையைவெல்லுதற்கு இடமாம். எ - று.

இதுமுதலிரண்செய்யுள்சொல்லுட்மறிந்துதொழில்செய்எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, இடனறிதல்.

“தொடங்கற்க வெவ்வீனையு மெள்ளற்க முற்று

மிடங்கண்ட பின்னல்வது.”—என்பதனானுமறிக.

(௬௯)

ஊக்க மிளையினுமிடத்தோ டுற்ற வினைசெய் குவனாயி

னூக்க முடையார்க் கிடனின்றி யொழியு முக்க மிலாதவனுக்

கூக்க முடையா னுயிரினு முற்ற படையும் பல்வேனா

முக்க மழிவ னிடத்தோடு முற்று வினைசெய் யாவிரினே.

(இ - ள்.) ஊக்கமில்லாதவனானும் இடவாய்ப்பினையுத் தொழிலியற்றுவானாயின், (பகைகளுகிய) ஊக்கமுடையானுக்கு வெல்லமிடனின்றி யொழியும். இடவாய்ப்போடும் பொருந்தி வினைசெய்யானாயின் ஊக்கமுடையவனானும் சேனைப் பெருக்கமுடைபவனானும் எளியபகைவனுஞ் செய்க்கப்படுவான். எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“ஆற்றரு மாற்றி யடுப விடனறிந்து - போற்றார்கட் போற்றிச் செயின்.

சிறுபடையான் செல்லிடஞ் சேரி னுறுபடையா - னூக்க மழிந்து விடும்.”—என்பதனானும்,

பாரதவேண்பா.

“வான்சேரிற் புள்ளஞ்சா வவ்லரில் சுற்றிய
கான்சேரி னுமானின் கண்ணஞ்சா—வான்சேர்
சிகர வகாசேரிற் நேனஞ்சா வஞ்சா
மிகுநீர்க் கயஞ்சேரின் மீன்”—என்பதனுமறிக.

(௭௦)

பிறப்புங் குணமு மறிவுமெனப் பேணு மிவையுஞ் செயல்களையுஞ்
சிறக்கும் காட்சி யொடுகருத்தே செயிரி னூலென் றிவைதம்மா
னிற்றுக்கு மமைச்சர் முதலோரா நின்ற ராய்ந்து தெளிந்திடுக
வறுக்கும் வினையாற் றுதற்பொருட்டு மறைபொ காமைப் பொருட்டுமே.

(இ - ள்) மந்திரித்தொழின் முதலிய எதற்காயினும் ஒருவனைத்தெரிந்து
கொள்ளுங்கால், தன்றொழிலைச் சாதிக்கவும் வஞ்சியாதிருக்கவுமாக (அவனுடைய)
பிறப்பும் குணமும் அறிவும் செயல்களுமென்ற சொல்லுமிவற்றைக் காட்சிப்பிர
மாணத்தாலும் அதுமானப் பிரமாணத்தாலும் ஆகம்பிரமாணத்தாலும், (அறம்பொரு
ளின்பம் அச்சமாகிய இவற்றில் வைத்துப்) பரீட்சித்து நம்புவாயாக. எ - று.

இது முதல் ஒன்பது செய்யுள்களால் ஒருவனைப் பரீக்ஷித்து நம்பு எனக்
கூறியதாம். (௭௧)

அறவோர் புரோகிதனாவிடுத்திடவரா லிந்த வரசன்றா
னறவோ னல்ல னிவற்போக்கி யறநீனா டிரிமை யுடையானை
யுறவே வைத்தற் கெண்ணினமீ தொத்த தெவர்க்கு நின்கருத்தென்
னுறவோ தெனக்கு னுறவோடு மோந்தே யொருவன் றனைத்தெனிக.

(இ - ள்) (தெரிந்து கொள்ளப்படுபவனிடத்தில்) அறவோரையும் புரோகித
னையும் விடுத்து அவரால் இப்போதானுமரசன் தருமகுணமற்றவன் (ஆதலால்) இவனை
நீக்கி, தருமகுணமுடைய மற்றொருவனை அரசனாக நியமித்தற்கு யோசித்தோம்.
இது எல்லோர்க்குஞ் சம்மதமாயிருக்கின்றது. உன் கருத்தியாது? அதனைச் சொல்லுக
வென்று பிரமாணமாகக்கேட்டு (அறத்தின்வழியிற்) பரீக்ஷித்து ஒருவனைத் தந்திர
மாகச் சோதித்துத்தெனிக. எ - று. (௭௨)

சேனைத் தலைவ னொடுமனைச் சேர்ந்தா னாயும்விட் டிவ்வரச
னீனப் பொருளா சையனிவனை யிழுக்கிக் கொடையோ டிரிமையுடை
யானைப் புரத்தற் கெண்ணினமீ தமைந்த தெவர்க்கு நின்கருத்தென்
னுனப் படாமை யுடைத்தியெனச் சூனொ டுரைப்பித் தேதெனிக.

(இ - ள்) (தெரிந்து கொள்ளப்படுபவனிடத்தில்) சேனாபதியையும் அவன்
வகையினோளையும் விடுத்து இப்போதானுமரசன் இழிவாகிய பொருளாசையுடைய
வன்; (ஆதலால்) அவனை நீக்கிக் கொடைத்தொழிலில் வல்ல மற்றொருவனை அரச
னாக்கும்படி யோசித்தோம். இது எல்லோர்க்குஞ் சம்மதமாயிருக்கின்றது. உன் சம்
மதம் யாது? ஒளியாதுணைக்கவென்று பிரமாணமாகச் சொல்லுவித்து (பொருள்வழி
யிற்) பரீக்ஷித்து ஒருவனைச் சோதித்துக்கொள்க. எ - று. (௭௩)

தொன்று தொட்ட வுரிமையொடு சூழ்ந்த தவழா தாட்டியைவிட்
டொன்று முரிமை தனிலின்னா னுனைக்கண் டெயங்கி யெனைவிடுத்தாள்
சென்றங் கவளைக் கூடுதியேற் சிறந்த பொருளுங் கூடுதினக்
கென்று தெனியச் சூளுறவோ டிசைப்பித் திதனு னுந்தெனிக.

(இ - ள்) (தெரிந்து கொள்ளப்படுவனிடத்தில்) பழமையேயுள்ள உரிமையாளர் ஒரு தவ்முதமக்களை விடுத்து இம்மங்கை உன்பேரில், மோகமுற்று (அழைத்து வருதற்கு) என்னை யனுப்பினான். அவனைச் சென்று தழுவுவாயாயின் உனக்கு (இன்பமேயன்றிச்) சிறத்தபொருளுங் கைகொடுப்பதும் என்று பிரமாணமாகச் சொல்லுவித்து (இன்பவழியில்) பரிகரித்து ஒருவனைச் சோதித்துக்கொள்க. எ - று. (எசு)

வேறு.

ஒருநிமித்த மேலிட்டே யோரமைச்சர் ஸவன்மணியி லேனை யோரை, யொருமையுற வழைப்பித்திங் கிவர்பிழைப்பக் குழீஇயினரென் றுறுத்திக்காவ, லொருவனிலிவ் வரசனமை யொறுக்கமுயன் றுனிவனை யொறுத்து வேறே, யொருவனைவைப் பதற்கிசைந்தே முன்கருத்தென் னெனச் குமொ டொப்பித் தோர்க.

(இ - ள்.) ஒரு மந்திரியைக்கொண்டு அவனுடைய வீட்டில் யாதேனு முகார் தரம்வைத்து மற்றவர்களை யழைப்பித்து, இவர்கள் எதோ மோகஞ்செய்யக்கூடினார்களென்று காவற்படுத்தி, வேறொரு மந்திரியைக்கொண்டு இவ்வரசன் நம்மைக்கொலை செய்ய எத்தனித்தான். (அவன் நம்மைக் கொல்வதன்முன் நாம்) அவனைக்கொன்று வேறொருவனை யரசனாக்கச் சம்மதித்தோம். உன் கருத்தென்ன? பிரமாணமாகச் சொல் என்று சோதித்துக்கொள். எ - று.

மேல் ஐந்து செய்யுள்களின் கருத்தை, ஷை, தெரிந்துகொள்க.

“அறம்பொரு ளின்ப ஞ்சிரச்ச நாண்கின்

நிறத்தெரிந்து தேறப் படும்.”—என்பதனானிக.

(எடு)

வேறு.

நல்ல குடியிற் பிறந்தாறு நவையு மறப்பு மடிபிழைப்பென் றல்ல லுறுக்கு மிவையு,தலா மனைத்து நீக்கிப் பழிநகஞ்சி யொல்ல லுறுநா னுடையானே யோர்ந்து தெளியப் படுமைந்தா வல்ல கலைதேர்ந் தாசற்றார் மாட்டும் வெவிறு மருங்கிமே.

(இ - ள்.) மைந்தனே! அருங்கலையுணர்ந்து குற்றமற்றாரிடத்திலும் வெளிற் றறிவு பொருந்தும். (ஆதலால்) உயர்குடியிற் சளித்த, ஆறு குற்றங்களும் மறதியும் சோம்பலும் பிழைத்தல் என்று சொல்லப்படுந் துன்புசெய்யும் இவைமுதலாகிய எல் லாக்குற்றங்களையு மொழித்துப் பழிச்சொல்லுக்குப் பயந்து பொருந்திய நாணமுடையவனே ஆராய்ந்து தெளியப்படத்தக்கவன். எ - று.

ஆறநவைகள்: காமம் குரோதம் உலோபம் மோகம் மதம் மாற்சரியமென்பன.

இச்செய்யுளின்கருத்தை, ஷை, ஷை.

“குடிப்பிறந்து குற்றத்தி னீங்கி வடுப்பரியு - நாணுடையான் கட்டே தெளியு.

அரியகற் ருசற்றார் கண்ணுந் தெரியுங்கா - லின்மை யரிதே வெளிறு.”—என்பதனானிக. (எசு)

சுற்ற மிலரா னவர்தம்மைச் சூழேல் பழிபா வமுநாணர் பற்று மிலரா குவரங்கி பண்பார் தருநற் குணங்களே முற்று முடையா ரிலரதனன் முனியுங் குற்றங் குணமிவற்றைத் தெற்றென் றுணர்ந்து குணமிருந்த செம்மையுடையார் தமைத்தெளிக.

(இ - ள்.) சுற்றமில்லாதவர்களை யோசியாதே (ஏனெனில் அவர்கள்) பழி பாவங்கட்கும் அஞ்சார்கள்; பற்றில்லாதவர்களாவார்கள்; அவரை விட்டுவிடு. குற்றமற்ற குணவான் கிடைப்பதும் அரிது. ஆதலால் வெறுக்கத்தக்க குற்றம் குணமென்னுமிவற்றை நன்றாக அளவிட்டுக் (குற்றங்குறைந்து) குணமிருந்த செம்மையாளர்களைத் தெரிந்தெடுத்துக் கொள்வாயாக. எ - று.

இதனை, ஷை, ஷை.

“குணநாடிச் சுற்றமு நாடி யவற்றான் - மிகைநாடி மிக்க கொளல்.

அற்றாளைத் தேறுத லோம்புக மற்றவர் - பற்றிலர் நாணர் பழி.”—என்பதனானறிக. (எவ)

பெருமை சிறுமை யளந்துகொளப் பேணுங் கருவி துத்தமது
கரும மதுபேபாற் சிறக்கருவி கழியச் சிறந்த வல்லவிக
மருவு காத லாஸ்யியார் மாட்டு வினையை வைபற்க
வொருவர் தமைபுந் தேராமே யொருகா ல்த்துந் தெளியற்க.

(இ - ள்.) (ஒருவருடைய) மேன்மையையுங் கீழ்மையையும் அளந்தறிவதற்கு அவரவரது செய்கையே தவிர மற்றவை சிறந்த கருவியல்லவென்று அறிவாயாக. (ஒருவர்பாற்)பொருத்திய உன் காதலினிமித்தம் தெரியாதவரிடத்து ஓர் தொழிலைச் சுமத்தாதே (எப்படியாயினும்) பரீட்சைசெய்யாமல் ஒருவரையும் ஒருகாலத்திலும் நம்பாதே. எ - று.

இதனை, ஷை, ஷை.

“பெருமைக்கு மேனைச் சிறுமைக்குந் தத்தங் - கருமமே கட்டளைக் கல்.

காதன்மை கந்தா வறிவறியார்த் தேறுதல் - பேதைமை யெல்லாந் தரும்.

தேற்றக் யானாயுந் தேராத தோர்த்தபிற் - நேறுக தேறும் பொருள்.”—என்பதனானுணர்க. (எஅ)

தோர்ந்து தெளியப் பட்டவன்பாற் தோர்ந்தே வினையுந் தகவிடுங்க
தோர்ந்து தெளியப் பட்டவனைத் தீது காணு தயிரற்க
தோர்ந்து தெளியப் பட்டவவன் தீர வினையை விடுமருனைத்
தோர்ந்து பகைவர் பிரித்திவெர் தேரான் தெளிவே போற்கேடாம்.

(இ - ள்.) தீர்த்தெரிந்து கொள்ளப்பட்டவனுக்கும் (இவனுக்கிதுதகுமென்று) தொழிலையும் ஆராய்ந்தே சுமத்துக. (தொழில் சுமத்தியானபின்) அவன் ஒரு தீங்கும் செய்யக்காணாது சந்தேகியாதே. (சந்தேகித்தால் தன்னை நம்பாமைபற்றி) அவன் தொழிலை (பாதுகாவாது) விடுவான். அச்சனைப் பகைவர் அறிந்து (அவனையுன்பாற்) பிரித்து(தாம் ஏற்று)க்கொள்வார்கள் (அதனால்) பரீட்சைசெய்யாது நம்பினவன்போலக் கேடையை வேண்டியதாம். எ - று.

இதனை, ஷை, ஷை.

“தேரான் பிறனைத் தெளிந்தான் வழிமுறை - தீரா விடும்பை தரும்.

தேரான் தெளிவுந் தெளிந்தான்க ணையுறவுந் - தீரா விடும்பை தரும்.”—என்பதனானும்,

அறநெறிச்சாரம்.

“பொருள்போக மஞ்சாமை பொன்றுங்காற் போந்த

வருள்போகா வாரதமென் றுற்ற—விருள்போகக்

கூறப் படுங்குணத்தான் கூர்வெவ்வல் வேந்தனார்
தேறப் படுங்குணத்தி னான்.”—என்பதனானுமறிக.

(௭௧)

முன்னர்ப் பொதுவா கிபவினையின் முள விடுத்துத் தீதகற்றி
நன்மை புரிந்து வருமாயி னாடி யவனைச் சிறந்தவனை
தன்னில் விடுக்க சிறந்தவனை சார்ந்து புரிவா னிடைதிரியின்
பின்ன வனைப் பொதுவியிற் பெயர்த்து நமுவ விட்டிடுக.

(இ - ள்.) நீ தெரிந்துகொண்டவனை முதலிற் பொதுவான தொழிலில்
விடுத்து, (அதில்) துன்பத்தை விலக்கி நன்மை செய்து வருவானாயின் (பின்னர்) சிறந்த
தொழிலில் விடுவாயாக. (அவ்வாறு) சிறந்த தொழிலைப்பற்றிச் செய்வன் இடையில்
திருத்தக் குறைவடைந்தால், மறபடியும் அவனை மாற்றிப் பொதுவாகிய தொழிலிற்
புகச்செய்து கைநழுவிடக்கடவாய். ஏ - று.

இதுமுதல் நான்கு செய்யுள்களால் திறனறிந்து தொழிலிடு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, தெ, தெ, தெரிந்துவினையாடல்.

“நன்மையுந் தீமையு நாடி நலம்புரிந்த - தன்மையா னுளப் படும்.

எனவகையாற் தேரியக் கண்ணும் வினைவகையான் - வேறாகு மாந்தர் பலர்.”—
என்பதனானறிக.

பொதுவினை - பல்கூடிச் சாதிப்பதற்குரியது. சிறந்தவினை - ஒருவனை
சாதிப்பதற்குரியது. (௮௦)

ஆளு மரசன் பாலன்பு மவனுக் காவ தறியறிவு
நாளு மவற்றைக் கலங்காம னன்று முடிக்கு முளத்துணிவு
மூளும் வினைந்ருத் தன்கரத்தின் மொய்த்த பொருளின் விழையாத
கோளு முடையான் புரிவினையிற் குற்ற முறது குணமேயாம்.

(இ - ள்.) அரசுசெய்யும் மன்னனிடத்தில் அன்பும், அவனுக்கு வருவதையறி
யும் விவேகமும், அவற்றைச் சோர்வின்றி நன்றாகச் சாதிக்கும் மனத்துணிவும், வரும்
வினைகட்குத் தன் கையிலுள்ள மிக்க பொருளில் வாஞ்சியார்க்குணமும் உடையவனை
செய்யுங் கருமத்தைப் பழுதுபடாது முடிப்பவனாவான். ஏ - று.

இதனை, தெ, தெ,

“அன்பறிவு தேற்ற மவாவிண்மை யிந்நான்கு
நன்குடையான் கட்டே தெளிவு.”—என்பதனானறிக.

“கரத்தின் மொய்த்த பொருளின் விழையாத கோள்” என்பதற்கு, அரசனால்
வரையறுக்கப்பட்டதினமேற் பரிதானப் பொருள் விரும்பாமை யெனப்பொருள்
கூறினுமாம். (௮௧)

தெளிந்த வினையிற் தெளிந்தவனைச் சிறந்த காலத் தொடும்விடுக்க
விளைந்த வறிவாற் றலுமிலையேன் மிக்க வுரிமை நிற்பாலே
தனோந்த மனத்தா னாயிடினுந் தன்பால் வினையைச் சார்த்தற்கு
வனோந்து வினையில் விடுத்தவனை யதற்குத் தருமா றுரிமைசெய்க.

(இ - ள்.) (தக்கோனெனத்) தெளிந்தவனை (இத்தன்மைத்தெனத்) தெளிந்த
தொழிலிற் சமயம் வாய்க்கும்போதெல்லாம் வைக்கக்கடவாய், உன்னிடத்திலேயே

உரிமைமிக்க (அன்பால்) தனைந்த மனமுடையவனானும், மிகுந்த அறிவும் திறமையுமில்லையாயின் (அவனுக்கு) ஓர் தொழிலைச்சுமத்தாதே. (தக்கோனென) அளவிட்டு ஒரு தொழிலில் விடுத்தவனை அவ்வினைக்கேற்பப் பகலும்வைப்பாயாக. எ - று.

இதனை, ஹே, ஹே.

“அறிந்தாற்றிச் செய்கிற்பார் கல்லால் வினைதான்-சிறந்தானென் றேவற்பாற் றன்று. செய்வானை நாடி வினைநாடிக்காலத்தோ - டெய்த வுணர்ந்து செயல்.

வினைக்குரிமை நாடிய பின்றையவனை - யதற்குரிய னாகச் செயல்.”—என்பதனானுணர்க. (அஉ)

வினைக்கண் முயற்சி தவறாது வினையன் கேண்மை வேறாக நினைக்கு மவன்மற் றவ்வினையி னீங்கும் பிறகு மதினேரார் முனைக்கும் வினைஞன் கோடாதே முதிர்நீ ருலகங் கோடாது தனைப்பின் வைக றொறுநாடிச் சாரும் வினையு நாடுகவே.

(இ - ள்) தன்னொழிவிற் றளர்வுறுதியற்று முயற்சியாளன் உறவினானாகவும் வேற்றுமையாய் நினைப்பாயாயின், அவன் அத்தொழிலினின்றும் நீங்குவான். (அதனை யறிந்த) பிறரும் அதனால் (உன்னைகம்பித் தொழில்புரிதற்கு) உடன்படார். முன்னிற் குங் கரும்த்தலைவன் நீதிபிறழாணாயின், பழைமையாகிய கடல் சூழ்ந்த உலகமானது முறைபிறழாது. (ஆதலின்) நீ எக்காலமும் தொழிலானன் சோர்வையாராய்க்து (பின்பு) தொழிற்சோர்வையும் ஆராய்வாயாக. எ - று.

இதனை, ஹே, ஹே.

“வினைக்கண் வினையுடையான் கேண்மைவே ராக - நினைப்பானை நீங்குந் திரு.

நாடோறு நாடுக மன்னன் வினைசெய்வான் - கோடாமை கோடா துவகு.”—என்பதனானும்,

பழமொழி.

“காட்டிக் கருமங் கயவர்மேல் வைத்தவ

ராக்குவ ராற்ற வெமக்கென் றமர்ந்திருத்தன்

மாப்புரை நோக்கின் மயிலன்னாய் பூசைக்குங்

காப்பிடுதல் புன்மீன் றலை.”—என்பதனானுமறி. (அங)

பற்றும் வெறுக்கை யொழிந்துழியும் பழைமை யெடுத்துப் பாராட்டுஞ் சுற்ற மதனைப் பெருங்கொடையாற் றாய மொழியாற் றமுவுலாறி னற்ற மவனுக் கொருகாலு மனுகா தாக்க மிகப்பெருகு முற்ற நினைக்கும் பகைவர்தொழின் முற்ற நேம கண்டனே.

(இ - ள்) ஏமகண்டா! பொருந்திய செல்வமற்றகாலத்திலும், ஆகிரட்டைப் கொண்டாடும் உறவினரைப் பெரிய கொடைத்தொழிலாலும் இனிய வசனத்தாலுந் தழுவியிருந்தால் அவனுக்கு ஒருகாலஞ் சோர்வுவராது. செல்வமானது மிகுதியாக வளரும். வெல்லக்கருதுகின்ற சத்துருக்களுடைய கருமங்கள் முடிவுபெறு. (ஆதலின் உறவினரைத் தழுவிக்கொள்வாயாக.) எ - று.

இச்செய்யுளால் உறவினரை யாதரி எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஹே, சுற்றந்தழாஅல்.

“பற்றற்ற கண்ணும் பழைமைபா ராட்டுதல் சுற்றத்தார் கண்ணே யுள.

விரும்புறச் சுற்ற மியையி னுருப்பறு - வாக்கம் பலவுந் தரும்.

கொடுத்தலு மின்சொலு மாற்றி னெக்கிய - சுற்றத்தாற் சுற்றப் படுப்.
காக்கை கரவா கரத்துண்ணு மாக்கமு-மன்னரீ ரார்தே யுள்.”—என்பதனானும்,

பழமொழி.

“அல்ல லொருவற் கடைந்தக்கான் மற்றவற்கு
கல்ல கிளை க ளெனப்படுவ—நல்ல
வினைமரபின் மற்றதனை நீக்கு மதுவே
மனைமர மாய மருந்து.”—என்பதனானுமறிக.

(௮௭)

வேறு.

பெருமிதம், பெரிய செல்வம் பேரொழில் பெரிய விற்பன்
தருமிரு களிப்பின் மூழ்கிக் தங்குமி னேம கண்டா
வருமிரு பொச்சாப் பந்த மறவியா னின்னைக் காத்துப்
பொருமிரு பகையை வெல்லும் பொருளுலா மிழப்ப தாகும்.

(இ - ள்) எமகண்டா ! கர்வகுணம் - மிக்கசெல்வம் - கட்டழகு - விடய
போகம் ஆகிய விவற்றில் அதிகமோகம்பற்றி மூழ்கிக் கிடப்பின், அவ்விறந்த மகிழ்ச்சி
யுண்டாகும். (அம்மகிழ்ச்சி செய்கை செய்யாமைகளில் மறவியுண்டாக்கும்.) அம்மற
வியால், உன்னைக்காத்து, போர்புரியும் மிக்கபகைஞரை வெல்லும் எல்லாப்பொருள்
களையும் இழக்கச் செய்யும். ஏ - று.

இதுமுதல் மூன்று செய்யுள்களாவு மறவிக்குணத்தை விடு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஹே, பொச்சாவாமை.

“இறந்த வெகுளியிற் றீதே சிறந்த - வுவுகை மகிழ்ச்சியிற் சோர்வு.

அச்ச முடையார்க் கரணில்லை யாங்கில்லை - பொச்சாப் புடையார்க்கு நன்கு.

முன்னுறக் காவா திழுக்கியான் நன்பிழை - பின்னு றிரங்கி விடும்.”—என்பதனா
னறிக. (௮௮)

உற்றிடு மாற்றன் மூன்று முபாயங்க ளுன்கு நன்மை
பற்றிய தொழில்க ளோந்தும் பண்புறு குணங்க ளாறு
மற்றைய வனைத்துங் கேடாம் வளர்பிறப் பேழன் காறும்
பற்றிடு நன்மை மின்றும் பாழ்த்தபொச் சாப்புச் சாரின்.

(இ - ள்.) கேட்டைத் தருவதாகிய மறவிக்குணம் பொருந்துமாயின், பொ
ருந்திய மூவகையாற்றலும், நால்வகை யுபாயமும், ஐவகைத்தொழிலும், அறுவகைக்
குணமும், மற்றையயாவும் கேடாம். அவனுக்கு வளர்கின்ற ஏழுபிறவிகள் வரையிலும்
அடையத்தக்க நற்செய்கை யில்லையாகும். ஏ - று.

ஆற்றல் மூன்று—அறிவு, ஆண்மை, பெருமை.

உபாயங்கள் நான்கு—சாமம், பேதம், தானம், தண்டம்.

தொழில்கள் ஐந்து—எளியமுயற்சி, பயன்விலாவது, பெரும்பயன் தருவது,
சந்தேகமில்லாதது, பின்நன்மை பயப்பது.

குணங்கள் ஆறு—அன்பு, நாண், ஒப்புரவு, நாகுண்மம், வாய்மை, மாட்சிமை.

இச்செய்யுளின்கருத்தை, ஹே, ஹே.

“புகழ்ந்தவை போற்றிச் செயல்வேண்டுஞ் செய்யா

திதழ்த்தார்க் கெழுமையு மில்.”—என்பதனானறிக.

(௮௯)

நெகிழ்ச்சியொன் றின்மிச் செய்ய நினைந்தகா ரியத்திற் சென்று
புகழ்ச்சியெய் முயற்சி செய்யிற் பொருள்பய் வாமை யில்லை
யிகழ்ச்சியிற் கெட்டார் தம்மை யெண்ணுதல் செய்வை யாயின்
மகிழ்ச்சியின் மைந்து ருத வண்மைவந் தடுக்கு மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! நீ செய்ய நினைத்த (காரியம் எத்தகையதாயினும்) அக்
காரியத்திற் சிறிதும் மறவிக்குணமின்றிப் பிரவேசித்து, கீர்த்தியையுண்டெசும்பும்
முயற்சியெய்து கொண்டிருந்தால், (அதுமுற்றிப்) பயன்கொடாமையில்லை. (அம்மறவி
யுன்னை நீக்குதற்குபாயக்கேள்) அளவிலுவகையால் இறுமாச்சுப்பொழுது, அவ்வாறு
முன் இறுமாந்து கெட்டவரை நினைப்பாயின் அது தானே யொழிந்துவிடும். எ - று.

இதனை, டை, டை.

“அரியவென் றுகாத வில்லைபொச் சாவாக் - கருவியாற் போற்றிச் செயின்.

இகழ்ச்சியிற் கெட்டாரா யுள்ளுத் தாந்தம்-மகிழ்ச்சியின் மைந்துறும் போழ்து.”
என்பதனாலும்,

தூராமணி.

“இகழ்ச்சி யிற்கெடு வார்களை யெண்ணுந்
மகிழ்ச்சி யின்பத்தின் மைந்துறும் போழ்தெனப்
புகழ்ச்சி தூலுட் புகன்றனர் பூவினுட்
புகழ்ச்சி சென்றசெம்பொன்முடி மன்னனே.”—என்பதனுமுணர்க. (1)

எய்திய குற்றத் தோர்கள் யாவராயினுங்கண் ணோடா
தைதென நாடி நீதி யறந்தலைப் பிழையாத் தண்டஞ்
செய்தலே செங்கோ லாகுஞ் செய்யகோ லின்றே லென்னு
முய்திசெய் மழையான் மக்க ளுறுபய னுற்ற போலும்.

(இ - ள்.) பொருந்திய குற்றமுடையோர் யாவராயினுந் தாக்ஷணியம் பாராட்
டாது அழகாக விசாரித்து, தருமநெறி தவறாமற்படி தண்டஞ்செய்தலே செங்கோன்
மையென்று சொல்லப்படுவதாகும். (இம்முறை செய்தல்) பயனை யுண்டிசெய்யும்
மழையினால் பிரஜைகள் பொருந்திய பயனடைதல்போலும். செவ்விய இராசநீதிதவறு
மாயின் யாது பயனுண்டாகும்? (ஒன்று முண்டாகமாட்டாது.) எ - று.

இதுமுதல் ஐந்து செய்யுள்களால் நன்னீதிசெலுத்து எனக்கூறியதாம்.

இதனை, டை, செங்கோன்மை.

“ஒர்த்துகண் ணோடா திறைபுரித் தியார்மாட்டுந் - தேர்த்துசெய் வல்தே முறை.

வானோக்கி வாழு முலகெல்லா மன்னவன் - கோனோக்கி வாழுந் குடி.”—என்பத
னுணரிக. (அஅ)

மழைவளஞ் சுரக்கு மாறும் வயனிலம் விளைபு மாறும்
விழையறம் வளரு மாறும் வேதனால் விளங்கு மாறும்
தழைபொரு ளீட்டு மாறுஞ் சமரிடை வெல்லு மாறும்
பிழைதப வாழு மாறும் பிறழ்தராக் கோலி னாகும்.

(இ - ள்.) (அரசன் நீதி) தவறாத செங்கோலினாலே, (உலகத்திலே பருவ)
மழைபெய்து செழித்தலும், விளைநிலங்கள் பயன்நருதலும், நீனைத்தபடி தருமங்கள்
விருத்தியாதலும், வேதசாஸ்திர விதிகள் பிரகாசித்தலும், பொருட் பெருக்கத்தெத

லும், (பகைவரைப்) போரில் வெல்லுதலும், அவக்கியாதியின்றி (குடிகள்குழ) வாழ்ந்திருத்தலும், (ஆகிய இவையரவும்) உள்வாகும். எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“அந்தனர் நூற்கு மறத்திற்கு மாதியாய் - நின்றது மன்னவன் கோல்.
குடிதழிஇக் கோலோச்சு மாநில மன்ன - னடிதழிஇ நிற்கு முலகு.
இயல்புளிக் கோலோச்சு மன்னவனாட்ட - பெயலும் விளையுளந் தொக்கு.
வேலன்று வென்றி தருவது மன்னவன் - கோலதூஉங் கோடா தெனின்.”
என்பதனானறிக. (அக)

கருவிறஞ் சரதி தம்மாற் காமரா ருயிரைக் கொல்வோர்
வெருவரச் சூறை கொள்வோர் மேவியா றலைப்போர். கள்வ
ருருவளர் பிறனில் வேட்போ ருவர்முத லோனாக் கோறல்
பருவரு பாவ மன்று பயிர்க்கலை களைதல் போலாம்.

(இ - ள்.) ஆயுதப்பிரயோகம் - நஞ்சிடுதல் முதலியவற்றால் (ஒருவருடைய) அழகிய அரிய உயிரைக்கொல்லோரும், அஞ்சும்படி கொள்ளுகொள்வோரும், பொருந்திய வழிப்பறிப்போரும், சோரஞ்செய்வோரும், அழகுமிக்க பிறர்க்குரிய மனைவியைக் கூடுவோருமாகிய இவர் முதலியபாலிகளைக் கொல்லுதல் [மரணதண்டனை விதித்தல்] வருந்தத்தக்க பாவமாகாது. (நற்குடினாகிய) ப்யிருக்கு (துஷ்டர்களாகிய) களைகளைக் களைதல்போலாகும். எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“கொலையிற் கொடியானா வேந்தொறுத்தல் பைங்குழ்
களைகட் டதனோடு நேர்.”—என்பதனானறிக. (கஉ)

பரிசனம் பகைவர் கள்வர் படர்தரு முயிர்க டாமென்
றுரைசெயைந் திடத்தி னுனு முலகிடை யிடைபூ நெய்தா
வரிசையிற் காத்து நீதி வழக்கினுர் தம்மை மொத்திக்
கரிசறப் பொருளுங் கோடல் காவலர் தரும மைந்தா.

(இ - ள்.) தன்பரிசனர் - பகைவர் - திருடர் - செல்லுகின்ற (பறவை விலங் காதி) உயிர்கள் - தான் என்று சொல்லப்படும் ஐவகையிலும் பிரகைகளுக்குத் தன்ப முண்டாகாமல் முறைப்படி யிரட்சித்து, நீதிதவறி நடந்தவர்களைத் தண்டித்துக் குற்ற மறப்பொருளும் வாங்கிக்கொள்ளுதல் அரசர்க்குரிய தருமமாம். (இவையநீதியென் றெண்ணாதே) எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“குடிபுறங்காத் தோம்பிக் குற்றங் கடிதல்
வடுவன்று வேந்தன் ரொழில்.”—என்பதனானும்,

திருந்தோண்டிப்பூணம்.

“மாநிலங்கா வலனாவான் மன்னுயிர் புரக்குங்கலைத்
தானதனுக் கிடையூறு தன்னுற்றன் பரிசனத்தா
லுனமிகும் பகைத்திறத்தாற் கள்வரா லுயிர்சம்மா
லானபய மைந்துந்தீர்த் தரசான்வா னல்லனோ.”—என்ததனானுமறிக.

“பொருளுங்கோடல்” என்றதால், குடிகளிடத்து ஆறிலொருபங்கும், குறநில மன்னர் பால் விதித்த நியமப்படி கப்பமும், குற்றஞ்செய்தோரிடத்து அபராதமு முதலியனவுங்கொள்க. (கூக)

முறைமைமுட் டாது செய்து முழுநிலங் காப்பி னந்த
விறைவனைச் செங்கோல் காக்கு மெளியசெவ் வியனு மாகான்
குறைவளர் குற்ற மோரான் குணத்தொடு முறைசெய் யானை
நிறைதரு பாவந் தேய்க்கு நெடும்பகை யின்ற முனும்.

(இ - ள்.) உலகமுழுவதையுந் செங்கோன்முறை பிசகாது காப்பானாயின், அவ்வரசனை (காப்போர் ஒருவரிலராயினும்) அம்முறை பிசகாமையே காக்கும். (குறை யறிவிப்பார்க்கு) எளிய சமயத்தையிராவிடிலும், குற்றங்குறைகளை யறியாதவனாயினும், நீதிமுறைப்படி அரசுசெய்யாதவனுமாகிய மன்னனை, மிக்கபகை (வேறு) இல்லை யாயினும் (அம்முறை பிசகாகிய அவனுடைய) நிறைந்தபாவமே கெடுக்கும். எ - று.

இதனை, ஷை, ஷை.

“இறைகாக்கும் வையக மெல்லா மவனை - முறைகாக்கு முட்டாச் செயின்.

என்பதத்தா னோரா முறைசெய்யா மன்னவன் - நண்பதத்தாந் றானே கெடும்.”
என்பதனும்,

சீவநசிந்தாமணி.

“உறங்கு மாயினு மன்னவன் நன்னொளி
கறங்கு தெண்டினா வையகங் காக்குமா
விறங்கு கண்ணிமை யார்விழித் தேயிருந்
தறங்கன் வெளவ வதன்புறங் காக்கலார்.”—என்பதனனுமுணர்க (கூஉ)

அறுதொழி லாளர் நூல்க ளயர்ப்பரான் பயனின் றருகு
முறைபெய லொழியுங் கூழுங் குடிகளு மொருங்கு நீங்கும்
பெறுபய னுட்டிற் குன்றும் பிறங்கொளி நிலைபெ றுது
கறையின்மேற் பொருள்கைக் கொண்டு காவலை விடுப்பின் மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! (மன்னனானவன் மேற்கூறிய முறைதவறி) கறையின் மேற்பொருளை விசேடமாகக் கைக்கொண்டு (பிரசைகளைக்) காத்தலை யொழிப்பா னாயின், அறுதொழில்களையுடைய அந்தணர் வேதசாஸ்திர முறைகளை மறப்பார்கள்; பசுக்கள் பால் கொடாதனவாம். மழைவளங்குன்றும்; (உணவாகிய) பொருள்களுங் குடிகளும் ஒருங்குகெடும்; நாட்டிலுண்டாகிய பலன்கள் குறையும்; கீர்த்தியும் நிலைபெருது (தொலையும்.) எ - று.

இச்செய்யுளால் அநீதியையொழி எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, கொடுங்கோள்மை.

“கொலைமேற்கொண் டாரிற் கொடிதே யலைமேற்கொண்-டல்லவை செய்தொழு
நாடொறு நாடி முறைசெய்யா மன்னவ - னொடொறு நாடு கெடும். [கும் வேந்து.
கூழுங் குடியு மொருங்கிழக்குங் கோல்கோடிச் - சூழாது செய்யு மரசு.
மன்னர்க்கு மன்னுதல் செங்கோன்மையெதின்றேன்-மன்னவா மன்னர்க் கொளி
முறைகோடி மன்னவன் செய்யி னுறைகோடி - யொல்லாது வானம் பெயல்.
ஆபயன் குன்று மறுதொழிலோர் நூன்மறப்பர் - காவலன் காவா னெனின்.”—
என்பதனும்,

ஆசிரியமாலே.

“தற்பாடு பறவை பசிப்பப் பகையற
நற்கூல்கொள் ளாது மாறிக் கால்பொரச்
சீனா வெண்டலைச் சிறுபுன் கொண்மூ
மழைநா ஓன்ற ளவையல் விளையா
வாய்மையுஞ் சேட்சென்று காக்குந் தீதுதரப்
பிறவு மெல்லா நெறிமாறு படுமே
கடுஞ்சினங் கவைஇப காட்சிக்
கொடுங்கோல் வேந்தன் காக்கு நாடே.”—என்பதனுமறிக.

கறை - அரசன் கொள்ளுங்கப்பம். வேதியரறதொழில்—ஒதல்-ஒதவித்தல்
வேட்டல் - வேட்டித்தல் ஈதல் ஏற்றலெண்ப்படம். (கரு)

கடுமொழி கண்ணே டாமை கையிகந் திட்ட தண்ட
நடுநிலை யின்மை செல்வி யின்மைநன் முகமு றுமை
புடனுறச் சூழ்ந்து செய்யா துறுபிழை யமைச்சர்க் கேற்றல்
படுசமர்ச் சிறைசெய் யாமை பலவுந்திக் காக்கு மைந்தா.

(இ - ள்) மைந்தனே! கடுஞ்சொற் கூறுதலும், தாட்சணிய மில்லாமையும்
குற்றத்திற்கேற்பச் சி்ட்சைசெய்யாமையும், நடுநிலைமைக் குணமில்லாமையும், (குறை
யறிவிப்பதற்கு) எளிதிற சமயங்கொடாமையும், ஒன்றையோசியாமல் (தானாகச்)
செய்து விட்டுப் பொருந்திய பிழைபாட்டை பந்திரிகண் மீதேற்றலும், போர்செய்
யுங்கால் (தன்னைக்காத்துக் கொள்வதற்குப்) புகலிடந் தேடிவைத்திராமையும், இவை
முதலிய யாவும் பொல்லாங்குகளை யுண்டிசெய்யும். எ - று.

இச்செய்யுளால் அச்சமுறவியாதே எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஸை, வெருவந்தசெய்யாமை.

“தக்காங்கு நாடித் தலைச்செல்லா வண்ணத்தா - லொத்தாங் கொறுப்பது வேந்து.
அருஞ்செவ்வி பின்னா முகத்தான் பெருஞ்செல்வம்-பேள்கண் டன்ன துடைத்து.
கடுஞ்சொல்லன் கண்ணில றுயி நெடுஞ்செவ்வ - றீழன்றி யாங்கே செடும்.
கடுமொழியுங் கையிசந்த தண்டமும் வேந்த - னடுமுரண் டேய்க்கு மரம்.
இனத்தாற்றி யெண்ணாந் வேந்தன் சினத்தாற்றிச் - சீறிற் சிறுநுந் திரு.
செருவந்த போழ்திற் சிறைசெய்யா வேந்தன் - வெருவந்து வெய்து கெடும்.”
என்பதனுமும்,

புறநானூறு.

“காயநெல் லறுத்துக் கவளங் கொளினே
மாந்நறை வில்லது பன்னாட் காரு
நூறுசெறு வாயினுந் தமிழ்த்துப்புக் குணினே
வாய்ப்புரு வதனினுங் கால்பெரிது கடுக்கு
மறிவுடை வேந்த நெறியறிந்து கொளினே
கோடி யார்த்து நாடுபெரிது நந்து
மெல்லியன் கிழவ னாகி வைகலும்
வரிசை யறியாக் கல்லென் சுற்றமொடு
பரிவுதப வெடுக்கும் பிண்ட நச்சின்

யானை புக்க புலம்போற்

முனு முன்னு னுலகமுங் கெடுமே.”—என்பதனனுமறிக. (௧௬)

பயின்றவர் தம்மாற் கூறப் பட்டன மறுக்க மாட்டா
வியன்றநற் குணங்கண் ணோட்ட மித்தகு கண்ணோட்டந்தா
முயன்றுசெய் முறைக்குக் கேடு முன்னுநர் மாட்டுக் கூடா
நயந்தப நினக்குத் தீங்கு நாட்டினார் தம்பா னுட்டல்.

(இ - ள்.) (தாட்சணியமென்பதுபலதிறத்ததாயினும்)தம்மிடம் பழகினோர்
கூறப்படும் விஷயங்களை மறுக்கமாட்டாத நற்குணமே தாட்சணியமாம். பொருந்திய
தருதியாகிய இத்தாட்சணியத்தை (பொதுவாக யாவரிடத்தும் வைக்கவேண்டிவது
மன்றி) உனக்கு நன்மை நீங்கத் தீங்குசெய்பவருளராயினும் அவரிடத்தும் வைக்க
வேண்டும். (ஆனால்) முயற்சியுடன் செய்கின்ற செங்கோள் முறைக்குக் கேடுநீனப்
பவரிடத்தில் மாத்திரம் வைக்கக்கூடாது. ஏ - று.

இச்செய்யுளால் தாட்சணியவாணுவிரு எனக்கூறியதாம்.

இநனை, ஷை, கண்ணோட்டம்.

“கண்ணோட்ட மென்னுங் கழிபெருங் காரிகை - யுண்மையா னுண்டிவ் வுலகு.
கருமஞ் சிதையாமற் கண்ணோட வல்லார் - குரிமை யுடைத்திவ் வுலகு.
ஒறுத்தாற்றும் பண்பினுந் கண்ணுங்கண் ணோழப்-பொறுத்தாற்றும் பண்பே தலை.
பெயக்கண்டு நஞ்சுண்டமைவர் நயத்தக்க - நாகரிகம்வேண்டு பவர்.”—என்பத
னனும்,

பாரதவெண்பா.

“ஒன்று நரம்பென்கோ வொன்றாத வென்பென்கோ
வின்றசை தானென்கோ யாதென்கோ—மென்றொடையாழ்ப்
பண்ணோட்டு மின்சொற் பணைத்தோளாய் சேர்ந்தவர்பாற்
கண்ணோட்ட மில்லாத கண்.”—என்பதனனுமறிக. (௧௭)

வேறு.

உளக்க ணீதி நூலாக வொற்றே வெளிக்கண் னெனவிடுத்து
வீளைக்குஞ் செயலான் மொழிதன்னால் வேண்டா சுற்றம் வீளைஞராய்
மளக்க மைந்த வொற்றுவ நையு றுத வுருவோடு
துளக்க மின்றி யென்செயினுஞ் சொர்ங் லாத் தெனவழிக.

(இ - ள்.) மகனே! (அரசனுக்கு முகக்கண் ணிரண்டன்றியும் முறைசெய்தற்
குரிய அகக்கண் புறக்கண்ணுள் வெனப்படும் கண்ணிரண்டில்) அகக்கண் நீதி நூலா
ராய்ச்சியாகவும், புறக்கண் தூதனாகவுஞ்செலுத்தி நடத்துஞ் செய்கையினாலும், சொல்
லினாலும், பகைவரையும், உறவினரையும், கருமத்தலைவரையும்,பரிசோதித்தற்கமைந்த
வராய்ப் பார்ப்பவர் சந்தேகியாவண்ணம் வடிவெடுப்பவராய்; யாவரெவ்வாறச்சமுறுத்
திடினு மருண்டு இரகசியம் வெளிப்படுத்தாமலும் தளர்வடையாமலு மிருப்பவரே
தூதராம். (அவரைக் கைவிடாது கொண்டொழுகுங்.) ஏ - று.

இதுமுதலிரண்டு செய்யுளால் தூதரைக் கண்ணாகக்கொள் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, ஒற்றூட்டல்.

“ஒற்று முளைசான்ற தூனு மிவையிரண்டு - தெற்றென்க மன்னவன் கண்.
எல்லார்க்கு மெல்லா நீகழ்பவை யெஞ்ஞான்றும்-வல்லறிதல் வேந்தன் றெழில்.

வினை செய்வார் தஞ்சற்றம்வேண்டாதா ரென்றும்-கனைவனாயு மாராய்வ தொற்று.
கடாஅவுருவினாடு கண்ணஞ்சா திபாண்டு - முகாமை வல்லதே யொற்று.

தூற்றார் படிவத்த ராகி யிறத்தாராய்ச் - தென்செயினுஞ் சோர்வில தொற்று.”
என்பதனாக.

(கக)

ஒருவ சொருவர் தமையறியா தொருமை வினைக்கண் மூவந்தமை
மருவ விடுக்க மூவர்களும் வந்து மொழிவ தொத்துவிடிற்
கரும மதனை மிகத்தெனிக கரும மறைப்ப வேண்டுகியேற்
பொருவி லவந்தம் பாற்சிறப்புப் புறந்தோன் குமற் செய்திடுக.

(இ - ள்.) ஒரு விஷயத்தின்பேரில் மூன்று தூதர்களை ஒருவர்க்கு ஒருவ ரறியாமற் பிரிவுறவிடுத்து அம்மூவரும் வந்து (தனித்தனி)கூறுவது (விசாரணையினால்) பொருளொத்திருக்கக் காணின் அக்கருமத்தை யுண்மையாக நம்புக. ஓர் கருமத்தை (பிறரறியாது) காக்கவேண்டினாயின், ஒப்பில்லாத அத்தூதர்களுக்குச் செய்யும் வரிசைபப் பிறரறியாவண்ணஞ் செய்க. எ - று.

இதனை, ஷை, ஷை.

“ஒற்றொற் துணராமை யான்க வுடன்மூவர் - சொற்றொக்க தேறப் படும்.

சிறப்பறிய லொற்றின்கட் செய்ய்பந்த் செய்யிற் - புறப்படுத்தா னொரு மறை.”—
என்பதனாகும்,

இவியவைநாற்பது.

“ஒற்றினு லொற்றிப் பொருடெரிதன் முன்னினிதே
முற்றூன் றெரிந்து முறைசெய்தன் முன்னினிதே
பற்றினனாய்ப் பல்லுயிர்க்கும் பாத்தற்றுப் பாங்கறிதல்
வெற்றவேன் மன்னர்க் கினிது.”—என்பதனாகும்.

(கங)

ஊக்க முடையார் கைப்பொருளை யொழிந்தா ரேனு மொழிவில்லா
வாக்க முடையா ரேயாவ ராக்க மிருந்து மசைவில்லா
ஊக்க மிலரே லேதுமில் ருளுந்து முயற்சி பொருள்கொடைக
டெக்கும் புதழ்நற் செருக்கிவைபின் சேரா வேம கண்டனே.

(இ - ள்.) ஏமகண்டனே! மனவூக்கமுள்ளார் பொருளில்லாதவராயினும்
நீங்காத செல்லமுடையவரே யாவர். செல்லமிருந்தும் அறிவில்லாத ஊக்கமில்லாதவ
ராயின் யாதொன்று மில்லாதவராவர். (ஏனெனில், பொருளில்லாக்காலத்து உளவா
ரும்) நன்முயற்சியாவதும் பொருள் - உதாரகுணம்-பெருங்கிர்த்தி-பெருமைப்பாடு
ஆகிய இவை (மனோற்சாகமில்லாத விடத்துப்) பொருளினால் உளவாகா. (ஆசலால்,
நீமனோற்சாகத்தை யிழங்காசே.) எ - று.

இச்செய்யுளால் மனோற்சாக முடையவனாயிரு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, ஊக்கமுடைமை.

“உடைய ரெனப்பலெ தூக்க மஃதிலா - ருடைய ருடையரோ மற்று.

உள்ள முடைமை யுடைமை பொருளுடைமை - நீல்லாது நீங்கி விடும்.

ஆக்க மதர்வினாய்ச் செல்லு மசைவிலா - லுக்க முடையா னுழை.

உள்ளமில் லாகவ ரெய்தா ருவகத்து - வள்ளிய மென்னுஞ் செருக்கு.”—என்
பதனாகும்,

வெண்பாமலை.

“கனக்க முரமிகுதி யொன்றிய நற்குழ்ச்சி
யாங்க மிவன்க ணகலாவால்—வீக்க
நகப்படா வென்றி நலமிகு தாராற்
ககப்படா தில்லை யரண்.”—என்பதனனுமறிக.

(கஅ)

மடியொன் றுள்ளதெல் வல்விரைந்து வகுக்குந் தொழிலை நீட்டிக்குங்
கடியு மறவி னுயில்விளைக்குங் கலதி தனைச் சேர்த் திடும்பகைவர்க்
கடிமை புருத்துங் குடிசெடுக்கு மதனை விடுப்பி னுண்மையினுங்
குடிமை யிடத்தும் வேறுளவாங் குற்றம் பலவு மொழிக்குமே.

(இ - ள்.) சோம்பலென்ப சொன்றிருக்குமாயின் (எடுத்ததொழிலை) மிக
வினைந்து முடிக்கவொட்டாமல் (கால) நீடிக்கச்செய்யும்; நீக்கத்தக்க மறப்பையும்
நீத்தினாயையு முண்டிசெய்யும்; மூதேவியோடு சம்பந்திக்கச்செய்யும்; பகைவர்க்கு
அடிமையாக்கிவிடும்; குடிப்பிறப்பைநெடுக்கும். அச்சோம்பற் குணத்தைவிடுத்தால்
ஆண்மை குடிப்பிறப்பு முதலியவற்றில் வெவ்வேறளவாகிய குற்றங்கள் பலவற்றையு
மொழிக்கும் (மேன்மைதரும்.) எ - று.

இச்செய்யுளால் சோம்பாதே எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, மடியின்மை.

“குடிமறந்து குற்றம் பெருகு மடிமடிந்து - மாண்ட வுளுற்றி லவர்க்கு.

நெடுநீர் மறவி மடிதயி னுன்குங் - நெடுநீரார் காமக் கவன்.

மடிமை குடிமைக்கட் டங்கிற்தன் னென்னார் - கடிமை புருத்தி விடும்.

குடியாண்மை யுள்வந்த குற்ற மொருவன் - மடியாண்மை மாற்றக் கெடும்.”
என்பதனனும்,

பழொழி.

“வேளாண்மை செய்து விருந்தோம்பி வெஞ்சுமத்து

வாளாண்மை யானும் வலியராய்த்—தாளாண்மை

தாழ்க்கு மடிகோ ளிலராய் வருத்தாதார்

வாழ்க்கை திருந்துத லின்று.”—என்பதனனுமறிக.

(கஅ)

விடாது தனுவற் செயுமுபற்சி மேம்மெற் பொருளை மிகவளர்க்குங்
கெடாது சுற்று நட்பினர்தங் கிடையுந் தாங்கும் யாவர்க்குந்
தடாத வுபகா ரமும்புரியுந் தடந்தா மனையா னையுஞ்சேர்க்கும்
படாத வுழுவந் திடகாறும் பயனெ ளினைக்கும் பழியின்றும்.

(இ - ள்.) வில்லைப்போல (ஒருவன்) விடாது செய்யும் முயற்சியானது (அவ
னுக்கு) பொருளை மேன்மேலும் மிகுதியாக வளரச்செய்யும்; நீங்காது குழந்தை நண்
பிணையும் உறவினனாயும் ஆதரிக்கும்; எல்லோருக்கும் ஒழியாத உபகாரத்தையுந்
செய்யும்; பரந்தநாமனா மலரில் வசிக்கும் திருமகள் கடாக்ஷம்பெறச்செய்யும். (இந்த
ஆள்வினைக்கு) ஊழ்வினை (ஒவ்வாவிடிலு அது) வருமளவும் (தக்க) பலனைக்கொடுக்
கும்; பழிதகப்படுதெல்லில்லை. (ஆதலின் நீ முயற்சிதளராதே.) எ - று.

இச்செய்யுளால் முயற்சியைவிடாதே எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, ஆன்வினையுடைமை.

*அருமை யுடைத்தென்ற சாவாமை வேண்டும் - பெருமை முயற்சிதரும். [சுரு. தாளாண்மை யென்னும் தகைமைக்கட் டங்கிற்றே-வேளாண்மை யென்னும் செரு இன்பம் விழையான் வினையிழைவான் தன்கேளிர்துன்பம் துடைத்தானும் துண். மடியுளான் மாமுகடி யென்ப மடியிலான் - ருளுளா டாமலாயி னான். தெய்வத்தா னாக தெனினு முயற்சிகள் - மெய்வருத்தம் கூலி தரும்.]—என்பத னானும்,

நீ வகசித்தாமணி.

“உள்ளமுடை யான்முயற்சி செய்யவொரு நாளை

வெள்ளநி லீழும்வினா யாதநனி லில்லை

தொன்னையுனர் விவ்னவர்கள் சொல்லின்மட நித்பி

வெள்ளுனருக் கெக்கருத்தம் போலலினி தன்றே.”—என்பதனானுமுணர்க.()

எடுத்த கரும் முடிவதன்மு வெய்துத் தெய்வத் தானை
தொடுத்த முயற்சி யாலுடலிற் றேன்தும் வருத்தத் தானை
மடுத்த பொருளின் மையினை மைந்தா வடுக்கி வந்திடினு
மிடுக்கன் டனக்கு வழியற்க வின்ப மதுவே யெனத்தெளிக.

(இ - ள்) தானெடுத்தகாரியம் முற்றுப்பெறு முன்னர், தெய்வத்தாலாகிலும், எடுத்த உழைப்பாலுண்டான சீரவருத்தத்தாலாகிலும், மிக்க பொருளில்லாமையாலாகிலும், அடுத்தடுத்து இடுக்கண் வந்தாலும் (பின்னுக்கு) நன்மைதரத்தக்கவையே யென்று சீரமுற்றிருக்கவேண்டும் (அன்றி) மனத்தளர்ந்து (எடுத்தகாரியத்தைப் பழுது படச்செய்து) வருந்தாதே. எ - று.

இச்செய்யுளால் துன்புறிற்சலியாத எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, இடுக்கணழியாமை.

“இடுக்கண் வருங்கா னருக வதனை - யடுத்தாள் தலோதரப்ப தில்.

மடுத்தவா யெல்லாம் பகடன்னு னுற்ற - விடுக்க ணிடர்ப்பா இடைத்து.

அடுக்கி வரினு மழிவிலா னுற்ற - விடுக்க ணிடுக்கட் படும்.

அன்றேமென் றல்லற் படுபவோ பெற்றேமென்-றோம்புத நேற்ற தவர்.”—என்பத னானும்,

குண்டலகேசி.

“வேரிக் கமத்தா ரசன்விடு கென்ற போழ்துந்

தாரிக் கலாத வகையாற்கொலை குழ்ந்த பின்னுந்

பூரித்தல் வாட லிவற்றற்பொலி வின்றி நின்ருன்

பாரித்த வெல்லாம் வினையின்பய னென்ன வல்லான்.”—என்பதனானுமுணர்க.

அங்க வியல்.

வேறு.

நனிபயன் பபப்பச் சிறுமுயற் சியினு னலத்தகு வினையும்ற் றினைய வினையினத் தொடங்குங் காலது தனக்குவேண்டி. இ பொருள்களும்படையு மினிதுறு பொழுது முபாயமுஞ் செயலு மிடைப்படு மூறுக ணிக்கிற் துனியற் முடிவு போக்கிடு மாறுஞ் குழ்தர வல்லவ னைமச்சன்.

(இ - ள்.) பெரும்பயன் வினையும்படி சிறு முயற்சியால் மேம்பட்ட செயலும், அவ்வகைய வினையைத் தொடங்குகையில் அதை முடிப்பதற்கு வேண்டிய பொருளும்

படையும், இனிய காலமும், உபாயமும், முயற்சியுமாதியவற்றைச் செய்தலும், இடையிற் சம்பவிக்கும் விக்ஷிணங்களை விலக்கித் துன்பமற முற்றுப்பெறச்செய்யும் உளத் துணியையும் (முற்பட) ஆராய்ந்தொழுகத்தக்கவன் மந்திரியாவான். எ - று.

இதுமுதல் முப்பத்திரண்டு அதிகாரங்களாலும் நர்ப்பத்தொரு செய்யுள்களாலும், அங்கலியல் கூறலாயினர்.

இதுமுதல் நான்குசெய்யுள்களால் மந்திராலோசனை கேள் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ரெ, ரெ, அமைச்சு.

“கருவியுள் காலமுஞ் செய்கையுஞ் செய்யு

மருவினையு மாண்ட தமைச்சு.”—என்பதனுணர்ச்சு. (க0உ)

மிகைவினை வரினு மசைவுறு வன்கண் விழுக்குடி. காத்தலாள் வீணை நூல், வகையுறச் சூழ்ந்து விடுவன விடுத்து வருப்பன வருத்திடல் வேண்டிற், பகைவர்தர் துணையைப் பிரித்ததம் மிடத்துப் பயின்றவர் பகைவர்பாற் புகாமற், நகையுறச் செய்தல் பிரிந்தவர் தம்மைத் தம்மொடு பொருத்தலு மமைச்சாம்.

(இ - ள்.) எத்திறத்தொழில் வரினும் அஞ்சாதவன்மையும், சிறந்த குடிகளை யோம்புதலும், விடாமுயற்சியும், நூல்வகையினால் மிகவுமாராய்ந்து விலக்கத்தக்கவைகளைவிலக்கிச் செய்யத்தக்கவைகளிற் செய்தலும், வேண்டாமாயிற் பகைவர் பக்கத்தராயுள்ளாரைப் பிரித்தலும், தன் பக்கத்தராயுள்ளோர் பகைவர் பக்கவிற் புகாமல் தடைபடுத்தலும், முன் பிரிந்துபோனவரைத் தம்முடன் கூட்டிவைத்தலும், முதலியவற்றால் இராசகாரிய நடத்தலும்) மந்திரியின் செயல்களாம். எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ.

“வன்கண் குடிகாத்தல் கற்றறித லாள்வீனையோ - டைந்துடன் மாண்ட தமைச்சு.

பிரித்தலும் பேணிக் கொளலும் பிரித்தார்ப் - பொருத்தலும் வல்ல தமைச்சு.”—என்பதனுணர்ச்சு. (க0க)

அறிவதுஞ் செயலு மொழிவது மரசர்க் காக்கமே குறித்தன வா குந், திறனுநன் றயியா வரசருக் குறுதி செப்பலுஞ் செய்வன வேனு, முறுமுல கியற்கைக் கொத்திடிற் செயலு மொருவினைக் கியைந்தபல் செயலு, நிறுவுவ தொன்றால் வாய்ப்பவொஞ் ஞான்று நிகழ்த்தலு மமைச்சருக் கியல்பாம்.

(இ - ள்.) (ஆவது) தெரிதலும், (முற்றத் தெரிந்ததைச்) செய்தலும், (செய்ய வேண்டியதை மன்னனுக்கு முற்படச்) சொல்லுதலும், அரசனுக்குச் செல்வமிகுதற்கே கருதலுமாகிய வல்லபமும், நற்செயலறிய வரசனுக்கு இடித்துரைத்தலும், செய்யக் கூடியனவெனினும், பொருந்திய உலகவழக்கத்திற்கு ஒத்திருந்தாற் செய்தலும், ஒரு தொழில் முடிக்கப்பொருந்திய பல்வழிகளில் நிலைநிறுத்தவதாகிய ஒருவழியில் எந்நாளுந் கைகூடச்செய்தலும் மந்திரிகளுக்கியற்கையாம். எ - று.

இதனை, ரெ, ரெ.

“தெரிதலுந் தேர்ந்து செயலு மொருதலையாச் - சொல்லலும் வல்ல தமைச்சு.

மதிதுட்ப நூலோ டிடையார்க் கதிதுட்பம் - யாவள முன்னிற் பவை.

செயற்கையறிந்தக் கடைத்து மூலகத் - தியற்கையறிந்த செயல்.

அறிகொன் றறியா னென்னு முறுதி - யுழையிருந்தான் கூறல் கடன்."—என்ப தனுணர்க. (க0ச)

முறையுற் குழு மாத்திர மன்யி முடிக்கமாட் டாதமந் திரியு மிறைவனுக் ககித மென்னுமந் திரியு மெழுதுதித் திரத்தினு மாகா வுறுவரிற் பிரிக்கப் பட்டவர் முகலோ ருவத்தினைப் பிணித்துறு ருளமு மறுவறப் பிணிக்ரு மொழித்தி னையித்து வழங்கல்மந் திரிகணற் குணமே.

(இ - ள்.) ஒற்றுமைப்பட்டோர் ஒற்றுமைப்படாதோர் முதலிய யாவர் (கேட் பினும்) அவர் மனத்தைப் பத்தித்துக் குற்றமற வசப்படச்செய்யும், சொற்சாதுரிய முடைமையுமிருந்த கூறுதல் மந்திரிகளுடைய நற்குணங்களாம். (அவ்வகையினைத் தழுவிக்கொள் இஃதன்றி) முறைப்படி வேண்டிய வுபாயங்களை யாலோசித்தலன்றிக் கருமசாத்தியப்படச்செய்யாத மந்திரியும், அரசனுக்குத் துரோகஞ்செய்ய நனைக்கு மந்திரியும் (தூர்மந்திரிகளாதலின் இவர்களை) சித்திரத்தில் எழுதிப்பார்க்கினுங் கேடு ண்டு. (ஆதலால் அவர்களை நீக்கக்கடவாய்.) எ - று.

இதனை, ௩௨, ௩௩.

"அறனறிந் தான்றமைந்த சொல்லானெஞ் ஞான்றிற் - திறனறிந்தான் நேர்ச்சித் பழுசெண்ணு மந்திரியிற் பக்கத்துட் டெவ்வ - ரெழுபது கோடி யுறும். [துணை. முறைப்படச் சூழ்த்து முடிவிலவே செய்வர் - திறப்பா டிலா அதவர்]."—என்பத னுணர்க.

நீவநிந்தாணி.

"செறிந்தவர் செறிந்த நூலாற் சிறந்தன தெளிந்து சொன்னு லறிந்தவை யாற்றது செய்யு மமைதியா னரச னாவான் செறிந்தவர் தெளிந்த நூலாற் செறிந்தன தெரிந்த கூறி யறிந்தவை யாற்ற கிற்கு மமைதியா னமைச்ச ராவான்."—என்பதனு ணுணர்க. (க0க)

சுருக்கமெய் விளக்கி யினிமையும் பயனுந் தோருத்தய லார்மொழிக் கிடையாக், திருக்கிளர் மொழியைச் சோர்வற வளைக்கட் செல்லுமா றஞ்சுத லின்யி, புனாக்கவல் லவரே யமைச்சர்க ளாவ ருறுமுறை பிறழ் தரப் பலவாய், விரிக்கவல் லவருங் கற்றது விளங்க விரிக்கமாட் டாருமெல் லியரே.

(இ - ள்.) (சொல்லாற்) சுருக்கி, (பொருளால்) உண்மையைவிளக்கி (செவி க்கு) இன்பமும் பிரயோசனமுந் தரத்தக்கதாய், பிறர் (ஆக்கேபிக்கு) மொழிகட்குப் பின்வாங்காத சிறந்த (சமயோசிதமான) நன்மொழிகளோச் சோர்வின்றிச் சபையின்கண் அஞ்சுதலின்றிச் சொல்லவல்லவர்களே (வசன நர்வாகர்களாகிய) மந்திரிகளாவார்கள் (அவ்வாறன்றி, கொண்ட கோக்கமொன்றும், வெளியாவதொன்றுமாகுப்படி) இசை வில்லாமலும் விரிவுபடவும் பலவாறு சொல்லவோரும், கற்றவற்றை (யாவர்க்கும்) புலப் படும்படி விளக்க வறியாதவரும் வசனநர்வாகரல்லர். (ஆதலின் அவரையாகற் றிலவொயாக.) எ - று.

இச்செய்யுளால் வசனநர்வாகரைச்சேர் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ௩௨, சொல்வன்மை.

"கேட்டார்ப் பிணிக்ருந் தகைவாய்க் கேளாரும் - வேட்ப மொழிவதாஞ் சொல்.

சொல்லுங் சொல்லைப் பிற்தோர் சொலச்சொல்லை-வெல்லுஞ்சொ லின்மையறிந்து.

சொல்லவல்லன் சோர்வில னஞ்சா னவனை - யிகல்வெல்லல் யார்க்கு மரிது.
வினாந்து தொழில் கேட்கு ஞால நிரந்தினிது - சொல்லுதல் வல்லார்ப் பெறின்.
பலசொல்லக் காழுறுவர் மன்றமா சற்ற - சிலசொல்ல மேற்றா தார்.

இனருழ்த்து நாளு மலரனையர் கற்ற - துணர விரித்துரையா தவர்.”—என்பத னானும்,

த க ரீ.

“சொல்லியக்காற் சொல்லின் பயன்காணுந் தான்பிறர்
சொல்லிய சொல்லை வெவச்சொல்லும் பல்லார்
புதித்தசொற் நீண்டாமற் சொல்லும் விழுத்தக்க
கேட்டாற் கினியவாய்ச் சொல்வானேற் பூக்குழலாய்
நல்வய லூரன் றஞ்சா தணியகலம்
புல்லலி னூட லரிது.”—என்பதனானுமுணர்க. (40௬)

பொருள்பயந் திடினு மறம்புகழ் பயவாப் புரைபடு வினையென்று ம்புரியார்
மருளின்மற் றொருகாற் புரியினு மிரங்கார் வையகத் தேனையோர்போல
விருமுது குரவர் கற்புடை மகளி ரிளமக விவர்ப்சித் திடினும்
பெருமிதப் படாத வினையெயா ருலகு பேணுநர்க் கேமஞ்செ யமைச்சர்.

(இ - ள்.) பொருட்பெருக்கற் தரவல்லதாயினும், தருமத்தையாவது கீர்த்
தியையாவது விளக்காத குற்றம்பொருந்திய கருமத்தை எக்காலுஞ் செய்யாதவரும்,
மருட்சியால் ஒருவேளை செய்துவிடினும் மனவருத்தப்படாதவரும் (ஆகிய தேர்ச்சித்
துணைவர்கள்) உண்டு. அவர்கள் தந்தை தாய் கற்புடைமனைவி இளங்குழத்தைகள்
முதலிய இவர்கள் பசித்திருப்பார்களாயினும், (மற்றையோரைப்போல) இழித்தனாக்
கப்படுந் தீச்செயல்களைச் செய்யத்துணியார். (இவ்வியல்பினர்) உலகமுற்றங் காக்கு
மன்னர்களுக்கும் இன்பஞ்செய்யும் அமைச்சர்களாவார்கள். ௭ - று.

இச்செய்யுளால் தொழினலமுடையானைத் தழுவு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, றெ, வினைத்தாய்மை.

“என்று மொருவுதல் வேண்டும் புகழொடு - நன்றி பயவா வினை.

ஒழுதல் வேண்டு மொளிமாழ்க்குஞ் செய்வினை - யாஅது மென்னு மவர்.

ஏற்றென் றிரங்குவ செய்யற்க செய்வானேன் - மற்றன்ன செய்யாமை நன்று.

நன்றான் பசிகாண்பா னாயினுஞ் செய்யற்க - சான்றோர் பழிக்கும் வினை.

சலத்தாற் பொருள்செய்தே மார்த்தல் பசுமட் - கலத்துணர் பெய்திரிஇ யற்று.”
என்பதனானும்,

பழமொழி.

“ஆண முடைய வறிவினார்க் கநல

மாணு மறிவி னவனைத் தலைப்படுதன்

மாணமர் கண்ணாய் மறங்கெழு மாமன்னர்

யானையால் யானையாத் தற்று.”—என்பதனானுமுணர்க. (40௭)

ஊறுசேர் வினையைப் புரிதரா ருழா லூறுவந் தடுப்பினுங் கலங்கார்
தேறுகா ரியத்தை முடிப்புழி யன்றிச் செயன்மொழி யாதியா லிடையே
வேறுபோ மாறு விளக்குறார் துணிந்த வினைதுளங் காதுவல் வினாவார்
விறுசே ரிவரை யுருவுகண் டெள்ளா வேந்தனே வேந்தனு மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே ! (காரியசமர்த்தராயுள்ளோர்) பழுதுபடத்தக்க கருமத்தைச் செய்யத்தொடங்கார் ; ஊழ்வினைவலியால் (தொடங்கிய கருமத்திற்கு) இடைபூறு சம்பவித்தாலும் மனங்கலங்கார் ; தேறிய கருமத்தை முற்றுப்பெறக் காலத்திலன்றிச் செய்கை வசனமுதலியவற்றால் வேறு போம்படி விளக்கமாட்டார்கள். செய்யத்தகுந்த கருமத்தை நீர்விக்கினமாகமுடிக்க வினாந்து தீவிரப்படுவார்கள். (ஆதலால்) கீர்த்திபெருந்திய இவர்களுந் நுவத்தைப்பார்த்திகழாத அரசனே அரசனாவான். ஏ - று.

இச்செய்யுளால் காரியசமர்த்தனைச் சேர்த்துக்கொள் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, வினைத்திட்டம்.

“ஊரோரா லுந்தழி னெல்காமை யிவ்விரண்டி - னாரென்ப ராயந்தவர் கொள். கடைக் கொட்கச் செய்தக்க தாண்மையிடைக்கொட்டி - னெற்றா விழும் தரும். உருவுகண் டெள்ளாமை வேண்டு முருள்பெருந்தேர்க்கச்சாணி யன்னா ருடைத்து. கலங்காது கண்ட வினைச்சுட் குணங்காது-தூக்கங் கடிந்து செயல்.”-என்பதனானும்,

பாரதவேண்பா.

“சூதினா னாகதன் னோள்வலி யானாக
யாதினா னாயினும்வந் செய்துமேற்—நீசெண்ணிச்
சூழ்வானாத் தாமுன்னஞ் சூழ்வதே மன்னராய்
வாழ்வாருட் குள்ள வழக்கு.”-என்பதனானுமுணர்க. (௧௦௮)

துணிவுறு மனவுஞ் சூழ்ந்துபி னிரந்து சூழ்வினை பொருந்தும்வா பெல்லார், தணிவற முடித்த லதுதகா தாயிற் றருபொருள் வினையிடங் கால, மணியுறு கருவி யைந்துமாயந் திகலை யடர்த்தலொட் டலர்க்கழிவுறுங்காற், பணிவுசெய் தேனாங் காத்தன்முற் தொழிலும் பண்புடையமைச்சர்தந் தொழிலே.

(இ - ள்.) முடிக்குமுபாயங்காணுமெல்லையும் நாடி, துணிவுபிற்றதபின், யோசித்த தொழிலைக்கூடியபோதெல்லாம் தணிவற நிறைவேற்றத்தாலும், அது தகுதியல்லாவிடில் (தனக்கும் பகைவர்க்கும்) உள்ள பொருள் முயற்சி இடம் சமயம் அழகுபொருந்திய சேனையென்னுமையையும் நிதானித்து, (கூடமொனல்) பகைஞரை யெதிர்த்தலும், பகைவர்க்குத் தோல்வியுறுங்காலத்தில் இடப்படுத்தியாயினும் தன் வசமாக்கிக் கொள்ளுதலுமாகிய மூன்று தொழில்களும் நற்குணமுடைய மந்திரிகள் தொழிலாம். (ஆதலின் இத்திறத்தவரைச் சேர்த்துக்கொள்.) ஏ - று.

இச்செய்யுளால் கருமவியலறிவானைக் கைவுடாதே எனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, வினைசெயல்வகை.

“சூழ்ச்சி முடிவு துணிவெய்த லத்துணிவு - தாழ்ச்சியுட் டங்குத நீது.
ஒல்லும்வா யெல்லாம் வினைநன்றே யொல்லாக்காற்-செல்லும்வாய் நோக்குச் செயல்.
நட்டார்க்கு நல்ல செயலின் வினாந்ததே-யொட்டாரா யொட்டிக் கொளல்.”-என்பதனானும்,

இன்று நிற்பது.

“சிறையில் கரும்பினைக் காத்தோம்ப லின்னா
துறைசேர் பழங்கூரை சேர்த்தொழுக லின்னா
முறையின்றி யாளு மரசின்னா வின்னா
மறையின்றிச் செய்யும் வினை.”-என்பதனானுமுணர்க. (௧௦௯)

குடிப்பிறந்திருநால் கற்றயிற் தமைச்சர் குணங்களு முடையனாய்ச் சுற்றங், கடப்படு மரச னிடத்து மன்புந் கருதுவீந் ராசவாம் பண்பும், விடப்படா வின்சொல் வன்மையு முருவும் நெருகிறுத் தின்மையு மருவி, யிடத்தொடு செவ்வி யறிந்துகா லத்துக் கேற்றவு முரைப்பவன் தூதன்.

(இ - ள்.) (முற்கூறியபடி கரும் முடிக்கவல்ல தூதரன்றிக் கற்பிதமான தூதரும் வேண்டும். அவர் தலைப்பட்டார் இடைப்பட்டார் கடைப்பட்டாரென முத்திறப்படுவர். அவருள்) * தூதுசெல்லற்குரிய குலத்திற்றோன்றிப் பெரிய நூல்களைக் கற்றுணர்ந்து மந்திராலோசனைத் தகுதியுடையனாய், தன்னினத்தார் முறைமையுடைய மன்னவன் இவர்களிடத்தில் அன்பும், பிறமன்னர் காதலிக்குஞ்சீலமும், நீங்காதஇனிய சொல்வன்மையும், (கண்டோர் விரும்பும்) சுலக்ஷணமும், அஞ்சாத திடசித்தமும் பொருந்தி, இடமும் (கேட்போரது) அவகாசத்திற்கேற்ப உணாக்கு மாண்புமுடையவன் தலைப்படு தூதனும். எ - று.

இதுமுதலிரண்டு செய்யுள்களால் ஏவல்புரிவானை யான் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, * தூது.

“அன்புடைமையான்ற குடிப்பிறத்தல் வேந்தவாம்-பண்புடைமை தூதுரைப்பான் பண்பு அன்பறிவா ராய்த் தொல்வன்மை தூதுரைப்பார் - கின்றி யமைபாத மூன்று. [பு. தூலாரு ணூல்வல்ல னுஞ்சல் வேலாருள் - வென்றி வினையுரைப்பான் பண்பு. அறிவுரு வாராய்த் சுலவியிம் மூன்றன் - செறிவுடைமையான் செல்க வினைக்கு கற்றுக்கண் ணஞ்சான் செலச்சொல்லிக் காலத்தார் - நக்க தறிவதார் தூது. கடனறிந்து காலங் கருதி யிடனறிந் - தெண்ணி யுரைப்பான் நலை.”—என்பதனா னுணர்க. (கக0)

உறுபொருள் காமம் விரும்புறத் தாய்மை யுபிர்க்கழி வழிநுமஞ் சாமை, மறுபுலத் தமைச்சர் துணைமையார் தன்மை வாய்மைசொற் சோர்வுறத் துணிவு, மறுவற வுடைய னாய்வழி யுரைப்பான் மத்திமத் தூதனா முடங்கல், குறுகுபு கொடுப்பான் கடைப்படுந் தூதன் கூறிய விவரையுற் தழீஇக்கொள்.

(இ - ள்.) பொருந்திய பொருளையாயினும் காமத்தையாயினும் விரும்பாத புனிதத்தன்மையும், தனக்குப் பிராணபயம் வந்தாலுங் கலங்காமையும், வேற்றரசர் மந்திரிகளை நட்பாக்கொள்ளுந் தன்மையும், சத்தியமும், சொற்சொர்வுபடாத துணிவும், (ஆகியவற்றைக்) குற்றமறவுடையனாய் முறைப்படி சொல்வோன் இடைப்படு தூதனும். (தன் மன்னன் வரைத்தனுப்பிய விகிதத்திரத்தைக் குறிப்பிட்டவரிடஞ்) சென்று செலுத்துபவன் கடைப்படு தூதனும். சொல்லிய இந்த (முத்திற) தூதுவரையும் உரியவராக்கிக்கொள். எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“தாய்மை துணைமை துணிவுடைமை யிம்மூன்றின்-வாய்மை வழியுரைப்பான் பண்பு. விடுமாற்றம் வேந்தர்க் குரைப்பான் வடுமாற்றம் - வாய்சோரா வன்க ணவன். இறுதி பயப்பினு மெஞ்சா திறைவற - குறுதி பயப்பதார் தூது.”—என்பதனானும்,

* தூதுசெல்லற்குரிய குலத்தினர் மறையோரு மன்னருமாவார். இதனை, இலக்கணவினிக்ம் அகத்திணையியல்.—“வேதமாந்தர் வேந்தரென் நிருவார்க்கு - தூது போதற் றெழி ழுரித்தாகும்.”—என்னுந் குத்திரத்தானுணர்க.

பாத்தவெண்பா.

“தானறிந்து கூறுத் தலைமற் றிடையது
கோனறைந்த தீதென்று கூறுமாற் - றுனறியா
தோலையே காட்டுங் கடையென் றெருருமூன்ற
மேலையோர் துதுனாத்த வாறு.”—என்பதனுணுமுணர்க. (ககக)

இறைசிறப் பாக வலிவன நுகர்வ விரிதறு மேன்மையா திக
டா,முறலறை போத லுரிமையின் மருவ லொண்பொருள் வெவ்வன்மன்
னவன்முன், பிறர்செவி மொழிதல் பிறரொடு நகைத்தல் பேணுருப் பண்
புவேற் திளைய,முறைமதித் திகழ்தல் விரும்புறு வினையை முடித்தனஞ்
சேர்ந்தவர்க் காசா.

(இ - ள்.) சிறப்பாக வேந்தன் பூணத்தக்கலை, புசிச்சத்தக்கலை, இனிமை
பொருந்திய மேம்பாடு முதலியவற்றைப் பொருந்துதல், அறைபொருதல், உரிமை
யுடன் மருவுதல், ஒள்ளியபொருளை யபகரித்தல், இராசசமுதத்திருந்து பிரர்செவி
யில் (இரகசியஞ்) சொல்லுதல், மற்றையரோடு சிறித்துப்பேசுதல், பண்புதவறி நடத்
தல், அரசன் இளைஞன் (இன்ன) முறைமுடையோனென்று இரழ்தல், அவன்வேண்
டாக் கருமத்தை நிறைவேற்றுதலாகிய இவைவயாவும்(இராசசேகவையிற்)சேர்ந்தவர்க்கு
ஆகாதனவாகிய கருமங்களாம். எ - று.

இதுமுதலிரண்டு செய்யுட்களால் இராசசேகவைவல்லானைப்பொருந்துவனக்
கூறியதாம்.

இதனை, தெ, மன்னரைச்சேர்ந்தொழுதல்.

“மன்னர் விழைப விழையாமை மன்னரான் - மன்னிய வாச்சக் தரும்.
பொற்றி னரியவை பொற்றல் கடுத்தபின் - நேற்றதல் யார்க்கு மரிது.
செவிச்சொல்லுஞ் சேர்ந்த நகையுமவித்தொழுத - லான்ற பெரியா ரகத்து.
இளைய ரினமுறைப ரென்றிகழார் நின்ற - வொளியோ டொழுதப் படும்.
கொளப்பட்டே மென்றெண்ணிக் கொள்ளாத செய்யார் - தளங்கற்ற காட்சி யவர்.
பழைய மெனக்கருதிப் பண்பல்ல செய்யுங் - கெழுதகைமை கேடு தரும்.”—என்
பதனுணுணர்க. (ககஉ)

குறிப்பொடு கால மயிந்திறை விரும்பக் கோதறு பயன்மிகப் பய
க்கும், வெறுப்பில வினையை விளம்பிலேண் டாத வினையினைக் கேட்பி
னும் விளம்பார், சிறப்புற வேர்வ தாயினு மறைதான் செப்பிழற் கேட்
பினல் லாது, மறப்பினுந் தொடரா ரோத்தரா மணுகார் மறுக்கக் லார்
வினை வலித்தார்.

(இ - ள்.) (அன்றியும், அரசன்) குறிப்பையும், சமயத்தையுமுணர்ந்து அவன்
விருப்புற, குற்றமற்ற பெரும்பயனை விளைவிப்பதாகிய வெறுப்பில்லாத காரியத்தை
(தாமேவல்லித்து) சொல்லியிரியமில்லாதகாரியத்தை (எருந்தித்) கேட்டாலுஞ் சொல்ல
மாட்டார்கள். தாம் சிறப்புப்பொருந்த அறியத்தக்கதாகுலும்மன்னன் அந்தரங்கமாக
வைத்தசங்கதியை அவனை சொல்லக்கேட்டாலன்றி, மறந்தும் உற்றுக்கேளார்கள்;
(தாமே) கிரகிக்கமாட்டார்கள்; (பிறர்க்குவெளியீடாது அடக்குவார்கள்.) அரசனிடம்
கெருங்காமலும் விலகாமலும் சமப்படவொழுதுவார்கள் தொழில்வன்மையுடையவர்கள்.

இதனை, ஷ, ஷே,

“அகலா தணுகாது தீக்காய்வார் போல்க - விகல்வேந்தர்ச் சேர்ந்தொழுகு வார்.
எப்பொருளு மோரார் தொடரார்மற் றப்பொருளை - விட்டக்காற் கேட்க்மறை.
குறிப்பறிந்து காலங் கருதி வெறுப்பில - வேண்டுப வேட்பச் சொல்ல.
வேட்பன சொல்லி வினையில் வெஞ்ஞான்றுங் - கேட்பினுஞ் சொல்லா விடல்.”—
என்பதனாலும்,

ஆராரக்கோவை.

“பிறரொடு மந்திரங் கொள்ளா ரிறைவனைச்
சாரார் செவியோரார் சாரிற் பிறிதொன்று
தேரார்போ னிற்க தெளிந்து.”—என்பதனாலுமறிக. (ககந)

அகத்திடைக் குறித்த காரிய மதனை யையுற தவரவர் விழியான்,
முகத்தினு லறிய வல்லவ னாகி முகம்விழி யிரண்டினு மன்றி, யகத்திடைத்
தனக்கு நிகழ்ந்திடுங் குறிப்பா லவரவ ரகக்குறிப் பறிந்து, மிகத்தெளி
பவனைக் கரிமுத லுறுப்புள் விழைவன கொடுத்துங்கொண் மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! உள்ளத்திற்கருதிய காரியத்தைச் சந்தேகியாமல் அவரவ
ருடைய பார்வையாலும் முகத்தாலும் அறியவல்லவனாகி, முகம் விழி இரண்டினு
மன்றித் தன் மனத்துள் தோன்றப்படுங் குறிகளால் அவரவருடைய மனக்குறிப்பை
யுணர்ந்து, நன்றாகவெளிப்படுத்தத்தக்க குறிப்பறிபவனை (இராசாங்கப்பொருளாகிய)
யானைமுதலிய (சதுரங்க) சேனைகளில் (அவன்) விரும்பிய பொருள்களைக் கொடுத்
தானாலும் (உனக்குத்துணையாக) வைத்துக்கொள். எ - று.

இச்செய்யுளாற் கருத்தறிபனைச் சேர் எனக்க நியதாம்.

இதனை, ஷ, குறிப்பறிதல்.

“ஐயப் படாஅ நகத்த துணர்வானைத் - தெய்வத்தோ டொப்பக் கொளல்.
குறிப்பிற் குறிப்புணர் வாரை யுறுப்பினுள் - யாது கொடுத்துங் கொளல்.
முகநோக்கி நிற்க வமையுமகநோக்கி - யுற்ற துணர்வார்ப் பெறின்.

துண்ணிய மென்பா ரளக்குங்கோல் காணுங்காற் - கண்ணல்ல தில்லை பிற.”—
என்பதனாலும்,

நான்மணிக்கடிகை.

“நாற்ற முறைக்கு மலருண்மை கூறிய
மாற்ற முறைக்கும் வினைநலன்—தூக்கி
னகம்பொதிந்த தீமை முகனுரைக்கு மெல்லா
முகம்போல முன்னுரைப் பதில்.”—என்பதனாலுமறிக. (ககச)

தொகைபடு செஞ்சொ லிலக்கனைச் சொல்லே குழந்திடுங் குறிப்
புச்சொன் முன்றின், வகையறிந் துயர்ந்தோ ரொத்தவர் தாழ்ந்தோர்
மருவுமுன் றவையுமா ராய்ந்து, நகையுற வுயர்ந்தோ ரவையின்முந் துரை
யார் சமத்தினெவ் வாற்றினும் கிளப்பார், நகைபடு தாழ்வி னென்றையு
மொழியார் நவைபடாச் சொற்பொரு ளாய்ந்தோர்.

(இ - ள்.) குற்றமற்ற சொற்பொருளானர், தொகுதியாகிய செஞ்சொல் துலக்
கணச்சொல் ஆலோசிக்குங் குறிப்புச்சொல் இம்முன்றின் வகையையுமறிந்து, மேம்

பட்டோர் சமானஸ்தர் கீழ்ப்பட்டோர் என்னு ஸ்ரீவகையாயினர் பொருந்தியசபையை யாராய்ந்து, தகுதியாகிய உயர்ந்தோர்சபையில் (ஒன்றை) முற்படக்கூடார். சமானஸ்தர் சபையில் முற்படவாயினும் பிற்படவாயினுஞ் சொல்வார்கள். நகைக்கத்தக்க கீழோர் சபையில் ஒன்றுஞ்சொல்லமாட்டார்கள். (இத்திறத்தாணைச்சேர்த்துக்கொள்.) எ - று

இச்செய்யுளால், சபாநீர்வாகனைப்பரிபாவி யெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷெ, அவையயறிதல்.

“அவைவழிந் தாராய்ந்து சொல்லுக சொல்லின் - நெகையறிந்த ஆய்மை யவர்.
இடைதெரிந்து நன்குணர்ந்து சொல்லுக சொல்லி - னடைதெரிந்த நன்மை யவர்.
நன்றென்ற வற்றுள்ளு நன்றே முதுவருண் - முந்து கிளவாச் செறிவு.
கற்றறிந்தார் கல்வி விளங்குங் கசடறச் - சொற்றெறிதல் வல்லா ரகத்து.
உணர்வ துடையார்முற் சொல்லல் வளர்வதன் - பாத்தியு ணீர்சொரிந் தற்று.
பல்லவையுட் பொச்சாந்துஞ் சொல்லற்க நல்லவையு - ணன்கு செலச்சொல்லு வார்.
அங்கணத்து னுக்க வாய்த்தற்றாற் றங்கணத்த - ரல்லார்முற் கோட்டி கொளல்.”—
என்பதானும்,

ஆசிரியமாலே.

‘குடிப்பிறப் புடுத்தப் பணுவல் சூடி.
விழுப்பொரு ளொழுக்கம் பூண்டு காமுற
வாய்மைவாய் மடுத்த மாத்நித் தூய்மையில்
காதலின் பந்துட் டங்கித் தீதறு
நிலை நிலைநெடு நகர்வைகி வைவலு
மழுக்கா நின்மை யவாவின்மை யென்றாங்
கிருபெரு நீதியமு மொருதர மீட்டிந்
தோலா நாவின் மேலோர் பேரவை
புடனம் நிருக்கை யொருநாட் பெறுமெனிற
பெறுகதி லம்ம யானே வரன்முறை
தோன்றுவழித் தோன்றுவழிப் புலவப் பொதித்து
ஞாங்கர் ஞாங்கர் நின்றழி நிலலாது
நிலையழி யாக்கை வாய்ப்பவிம்
மலர்நிலை புலகத்துக் கொட்டும் பிறப்பே.”—என்பதானுமுணர்க.

வல்லவ ரவையுட்குற்றதுஞ் சாது வருத்துரைத் தவருண்பிக் காண
நல்லவை கேட்பார் கற்றவர் தம்மு ணன்குற மதித்திடப் படுவார்
சொல்லவை யஞ்சிக் கற்றன செலுத்தாச் சோர்வினர் கற்றுங்கல் லாத
புல்லியரிருந்தும் பொன்றின ரதனாற் போற்றுக வவையஞ்சா தவரை.

(இ - ள்.) கல்வியல்லோர் சபையில் மலைவுறாமல் தாம் படித்தவற்றை வகைப் படுத்தி அரங்கேற்றி, அவரிடத்துள்ள மேம்பட்ட நற்பொருள்களைக் கேட்டுக்கொள்ளு வோர் (மிகக் கல்லராயினும்) கற்றவர்களிற் சிறப்பாக மதிக்கப்படுவார்கள். சொல்லு கின்ற (அறிஞர்) சபைக்குப்பயந்து தாங்கற்றவற்றை வெளிப்படுத்தாததக்குவோர் (மிகக்) கற்றவராயினும் (சிறிதுங்) கற்றறியாத அற்பமானவர்கள் (என்றிகழப்படுவார் கள். இவ்வியல்பினர்கள் (இறந்தாலும் இருப்பவரையும்) இருந்தாலும் திறந்தவரையும் (முறையே) ஒத்தவரவர்கள். ஆனபடியால், சபைக்குஞ்சாதவர்களை யே நீ போற்றக் கூடவாய், எ - று.

இச்செய்யுளும் சபையஞ்சாதவணைச்சேர் எனக் கூறியதாம்.

(௧௧௬)

இதனை, ஐ, அவையஞ்சாமை.

‘கையறிந்து வல்லவை வாய்சோமார் சொல்லின் - ரெகையறிந்த நாய்மை யவர்.
கற்றாருட் கற்ற ரெனப்படுவர் கற்றாருமுந் - கற்ற செலச்சொல்லு வார்.
கற்றாருந் கற்ற செலச்சொல்லித் தாங்கற்ற - மிஞ்சாருண் மிக்க கொளல்.
பல்லவை கற்றும் பயமிலரே நல்லவையு - ணன்கு செலச்சொல்லா தார்.
நல்லா தவரிற் கடையென்ப கற்றறிந்து - நல்லா ரவையஞ்ச வார்.
உளரெனினு மில்லாரோ டொப்பர் களனஞ்சிக் - கற்ற செலச்சொல்லா தார்.’—
என்பதனுளும்,

நீதிநெறி விளக்கம்.

“அவையஞ்சி மெய்விதிப்பார் கல்வியுங் கல்லார்

அவையஞ்சா வாகுலச் சொல்லு—நவையஞ்சி

யீத்துண்ணர் செல்வமு நல்குந்தா ரின்னலமும்

பூச்சலிற் பூவாமை நன்று.”—என்பதனுறுமுணர்க.

(௧௧௭)

இருபுனல் வாய்ந்த மலைவரு புனலு மிடவிய நகர்களு முடையத் தாய்ப், பெருகவெப் பொருளு மொழிவற விளைக்கும் பெருங்குடி. களுங் கலங் காலாற், பொருள்பல வீட்டுஞ் செல்வரு மறையோர் புரையறு தவத்தினர் ஹவோர், மருளறு கலைரு ராதியோர் பலரு மன்னிவாழ்ந் திருப்பது நாடு.

(இ - ள்.) இருவகை (நிலப்பு) நீரும், பொருத்திய மலையினின்றொழுமும் ஆற்றநீரும் (மலையும்)பொருத்திய நகரங்களுமுடையதாய், எப்பொருள்களுந்நீங்காமற் பெருகும்படி விளைவிக்குங் குடிகளும், மரக்கலமூர்த்தங் கால்கொடி நடந்தும் (கொள் விளை கொடை விளைகளாகிய பண்டமாற்றுதலாற்) பல பொருள்களை யீட்டும் (வியா பாரச்) செல்வர்களும் ஆந்தணர் தவசியர் துறவியர் மயக்கற்ற கலைவல்லோர் முதலிய பலரும் பொருத்தி வாழ்ந்திருப்பது நாடு எனச் சொல்லப்படும். ஏ - று.

இதுமுதன் மூன்று செய்யுட்களால் நாட்டை வளப்படுத்து எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, நாடு.

“சள்ளா விலையுஞ் தக்காருந் தாழ்விலாச் - செல்வருஞ் சேர்வது நாடு.

இருபுனலும் வாய்ந்த மலையும் வருபுனலும் - வல்லாணு நாட்டிற் குறுப்பு.”—என் பதனுணர்க.

(௧௧௮)

பழுதுநீர் நாட்டுக் கமரர்கள் சாதி பற்றுசங் கேதத்தி னீண்டும், குழுவுமா நலைக்குங் கள்வர்பொய் குறளை கூறுவோர் பன்றிமான் முத லாய்க், கெழுவுமுட் பகையு மளவுபார்த் தரசைக் கெடுக்குங்கொல் குறு ம்பரு மிக்க, மழைமழை யின்மை யெலிகிளி வீட்டின் மன்னராற் கோளு மா மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே ! கடவுளர்களையுஞ் சாதிகளையும் பற்றிய சங்கேதத்தினற் பிரிந்து ஒருமையுற்றிருக்குங் கூட்டமும், வழிபறிக்குங் கள்வரும், பொய்யர்களும், குறளை சொல்லோரும், பன்றியும், மான்முதலிய உட்பகையும், (உதவிபோனின்னு)

சமயம்பார்த்து அரசை யழிக்குங் குதூறல மன்னரும், மழை மிகுதியும், மழையின்மையும், எலியும், கிளியும், வீட்டிலும், முதலியவற்றாலும் வேற்றரசர்களாலும் இடையூறு நேரிடுதலின் (இவை யாவும்) காட்டுக்குக் கேடுவிளைப்பவைகளாயிருக்கின்றன எ-று.

இதனை, ௭௨, ௭௩.

“பெரும்பொருளாற் பெட்டகக் தாது யருங்கேட்டா - லாற்ற வ்ளைவது நாடு.

பல்குழுவும் பாழ்செய்ய முட்பகையும் வேந்தலுக்கும் - கொல்குதும்பு மில்லது நாடு.”—என்பதனானும்.

கொல்குதும்பு.—இதில் “கொல்லே யைய மனைநிலைக் கூற்றே.”—என்ற தால், கொல் என்பதனையசைச்சொல்லென்றுவது, கொல்லத்தக்க எனப்பொருட்படுத்தியாவது.கொள்சு. (ககஅ)

ஆதலிற் குடிக வாதிடுவர் தொகவு மழிவுசெய் குழுமுத லகன்று போதவுங் காவல் புரிபிரிவி னின்மை புகழ்கிரு ளினைவின்ப மனைத்துங் கோதற நாளு மிகவுள தாகுங் குலைந்தய னுடுக ளாணை
மேதகத் தாங்கும் வருந்துறு தெவையும் வேண்டிழி யளித்திடு மைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! ஆனபடியால், (மேற்கூறிய) குடிகள் முதலியோர் கூடியிருக்கவும், தீமைவிளைக்குங் கூட்டத்தார் முதலியோர் துலைத்துபோகவும், (நாட்டைச் சீர்ப்படுத்தி) ஆள்க. (அவ்வாறானவாயின், அந்நாடு) நோயின்மையும், கிர்த்தியும் செல்வமும், பயிர்விளைவும், சுகமுமுதலிய வெல்லாவற்றையும் குற்றமற நாடோறும் பெருகவுளதாகும்; மறுதேசக்குடிகள் (கொடுங்கோன்மையாதிசனால்) தமது நாடிழந்து வந்தாலும் மேன்மைப்படக்காக்கும். வருத்தமடையாது (வேண்டிய) எல்லாவற்றையும் வேண்டியகாலத்திற் கொடுக்கும். எ - று.

இதனை, ௭௨, ௭௩.

“பொறையொருங்கு மேல்வருங்காற் றுங்கி யிறைவற்-கிறையொருங்குநேர்வது நாடு. பிணியின்மை செல்லம் வ்ளைவின்ப மேம - மணியென்ப நாட்டிற்கிங் வைந்து. நாடென்ப நாடா வளத்தன நாடல்ல - நாட வளத்தரு நாடு.”—என்பதனானும்,

ஆசிரியமலை.

“தாமரை கொண்கிழங்கு விரவியோ றாங்குத்
தருமலங் சூமிளிரக் கொழுமுகந் தியக்கிய
பழஞ்சேற்றுப் பரப்பிற் பருமுக வெடுத்து
நெடுங்கதி ரிறைஞ்ச வாங்கிக்கால் சாய்த்து
வாளிற் றுமித்த சூடே மாவின்
கிணைகளைந்து பிறக்கிய போர்பெய் யெருத்தின்
கவையடி வைத்த வுணவே மருதின்
கொழுநீழற் குவையுய குப்பையோ டனைத்தினும்
பலர்க்கிழ் தூங்க வுலகு புறத்தருஉ
மாவண் சோழ நாரேந்தொறு
மொரோரரச சண்வழி வாழிய நெடிதே.”—என்பதனானும். (ககக)

மருங்குநீர்க் கிடங்கு வெள்ளிடை கான மலையுற வகன்றுயர் துரங்கொண், டொருங்குபல் பொறுபு மணிந்துபே ரிடத்தா யுறுசுறு காப்

பின்ல் வீரர், நெருங்குபல் பொருளுந் தழுவினெய்த் திறத்து நேரலர் கொ
எப்படா தாகிச், சுருங்கையா திகளும் பொதிந்தகத் துறைவேவர் தொழி
லினி தாற்றுவு தரணை.

(இ - ள்.) (அரசனிருப்பிடம் அரண்மனையென்பர் ஆதலின்) அரணென்று சொல்லப்படுவது சமீபத்தில் நீரணும் நல்வரணும் காட்டரணும் மலையரணும் பொருந்த (நால்வகைப்பட்டி) அகன்று உயர்ந்து வலியுற்று (இயந்திரநூலோரால் ஆயுத முதலியன பிரயோகித்து எதிரிகளை வெல்ல வருத்திருக்கும்) எல்லாச்சூத்திரங்களு மமைத்து இடத்தாற் பெரிதுமாய், சிறுகாப்பினையுடைய நல்ல வீரராலும் நெருங்கிய (உணவாதி) பலபொருள்களாலுங் குறைவற்றதாய், பகைவர் எவ்விதத்தாலாயினுங் கொள்ளற்சரியதாய், துழுவாயில் முதலியவைகளும் மறைவுபட வியற்றப்பட்டி உள்ளிருப்போர் தத்தந்தொழிலை இனிதாக இயற்றவமைந்ததாயுள்ளதாம். எ - று.

இச்செய்யுளால் அரணைக்காக்கவெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷு, அரண்,

“மணிநீரு மண்ணு மலையு மணிநீழ் - காடு முடைய தரண்.

உயர்வுகலந் திண்மை யருமையிந் நான்கி - னமைவர னென்றாருக்கு நூல்.

சிறுகாப்பிற் பேரிடத்த தாகி யுறுபகை - யூக்க மழிப்ப தரண்.

கொளற்கரிதாய்க் கொண்டகூழ்த் தாகி யகத்தார் - நிலக்கெளிதா நீர தரண்.

எல்லாப் பொருளு முடைத்தா யிடத்துதவு - நல்லா ளுடைய தரண்.”—என்பத னுணம்,

கம்பராமாயணம்.

“மேவர வுணர முடிவிலா மையினால் வேதமு மொக்கும்விண் புகலாற்

நேவரு மொக்கு முனிவரு மொக்குந் திணிபொறி யடக்கிய செயலாற்

காவலிற் கலையூர் கன்னியை யொக்குஞ் குலத்தாற் காளியை யொக்கும்.

யாவருமொக்கும் பெருமையா லெப்தற் கருமையா லீசனை யொக்கும்.”—என்பத னுணமிக்- (கஉ௦)

அருள்கொடு புரக்கப் படுங்குடி யன்போடளித்திடு மாறினி லெர ன்று, மிருநிலத் தெடுத்த பழம்பொரு ளுரிமை யின்றியே யிறந்தவர் பொருளு, மருவிய சுங்கப் பொருளுமொட் டலரை மூட்டிய பொருளு மீட் டுகனிப், பொருளற மின்பம் புகழ்தரும் பகையைப் புரட்டுமெல் வினைகளு முடிக்கும்.

(இ - ள்.) (அரசன் எப்பொருட்டு மிறைவனுயினும் பொருளீட்டற்குரிய நல்வழிகளைக்கேள்.) கருணையோடு காக்கப்படுங் குடிகள் மனங்கோணுது கொடுக்கும் ஆறிலொருபங்கு கடமைப்பொருளும், பெரிய பூமியினின் நெடுத்த பழமையாகிய (புதையற்) பொருளும், நிந்தாரமாய் இறந்தோர்பொருளும், பொருந்திய ஆயத் துறைப்பொருளும், சத்துருக்களை வென்றதால் வருங்கப்பப்பொருளுமே ஈட்டக் கடவாய். இத்திறப்பொருள் தருமத்தையுஞ் சுகத்தையுங் கீர்த்தியையுங் கொடுக்கும். பகைவனாமாற்றும் ; (எடுத்த) காரியங்களுடையெல்லாஞ் சித்தியடையச் செய்யும்.

இச்செய்யுளாற் பொருட்குவை தேடி எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, பொருள்செயல்வகை.

“அறனினு மின்பமு மீழ்ந் திறனறிந்த - தீதின்றி வந்த பொருள்.
அருளொடு மன்பொடும் வாராப் பொருளாக்கம் - புல்லர் புரள விடல்
உறுபொருளுமூல்கு பொருளுத்தன்னென்னுந்-செறுபொருளுய்வேந்தன் பொருள்.
குன்றேறி யானைப்போர் கண்டற்றாற் றன்னைத்தொன்-றுண்டாகச் செய்வான் வீணை.
செய்க பொருளைச் செறுநர் செருக்கறுக்கு - மெஃகதனிற் கூறியதில்.”—என்பதனானும்,

சீவங்கிந்தாமணி.

“செய்கபொருள்யாருஞ்செறுவாணாச்செறுகிற்கு
மெஃகுபிறிதில்லையிருந்தேயுயிரையுண்ணு
மையமில்லையின்பமறனோடெவையுமாக்கும்
பொய்யில்பொருளேபொருண்மற்றில்லை பிறபொருளே.” — என்பதனானும்

மறிக.

(௧௨௧)

கரிபரி யிரதந் தானையு மமைந்து சுருதுமு றஞ்சுமு திகல்லேவர்
திரிதாப் பொருது வெல்வதெப் படைதா நெய்துகூ லிப்படை நாட்டுப்
பரிப்படை காட்டுப் படைதுணைப் படைகைப் படைமூலப் படையென வா
தெரிப்படை யிவற்றுட் சிறந்தது மூலப் படையிதற் சிறந்தவர் யிரர்.[ருத்

(இ - ள்) (படைச்செல்வம் அவசியமானது. அப்படை) யானை குதிரை தேர்
காலாளைன்னு நாலங்கத்தானுமமைந்து, கூலிப்படை நாட்டுப்படை காட்டுப்படை
துணைப்படை கைப்படை மூலப்படை யென ஆறுவகையாலுங்குமுரி (எதிரேறுங்
கால்) வரும் இடையூறுசுருக்கு அஞ்சாமல், பகைமன்னர் ஓடும்படி போர்செய்து
வெல்லத்தக்கதேயாம். சொல்லிய இப்படையாறனுள் மூலப்படை சிறந்தது. இதி
லுஞ்சிறந்தவர்கள் வீரர்களே. எ - று.

இதுமுதலிரண்டு செய்யுள்களாற் சேனையைப்பரிபாலி யெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, படைமாட்சி.

“உறுப்பமைந் துறஞ்சா வெல்படை வேந்தன் - வெறுக்கையு னெல்லார் தலை.

உலைவிடத் துறஞ்சா வன்கண் டொலைவிடத்துத்-தொல்படைக் கல்லா லரிது.” —
என்பதனானும்.

(௧௨௨)

வீரையவன் பகையை வெல்லும்வன் கண்மைவேந்துதா முாவகை
காக்கும், புரையறு மானம் போரினஞ் சினரைப் பொருதடா வெளியறை
பேரகா, வரையறு தேற்ற முடையரே யானும் வறுமையுஞ் சிறுமையும்
வெறுப்பு, நிராதரின் வெல்லார் தலைவரில் வழியு நோந்திரும் பகைவரை
வெல்லார்.

(இ - ள்.) வலியபகைவரை விரைந்து அடர்க்கும் அஞ்சாமையும், அரசன்
கையினத்துப்போகாது சாக்குஞ் சமானமில்லாத மானமும், போர்முனையின்படந்தோடி
னவர்களை (தொடர்ந்து) போர்செய்து வெல்லாத கீர்த்தியும், அறைபோகாநிலையும்,
வரையறுக்கப்பட்ட தேற்றமுமுடையவரே (படைஞராவார். இத்தன்மைய படைஞரே)
யாயினும், (பரிபாடிப்பவனல்) தரித்திரமும் சிறுமையும் வெறுப்புமுற்று மனமடிந்
தால் (தலைவனே யிருந்தேவினும்) பகையை வெல்லமாட்டார்கள். (மேற்கூறியருறை

வுகளில்லாவிடின் அரசனிருந்தேவாவிடினும்) தாமே யெதிர்த்துப் பெரிய பணகவனா வெல்வார்கள். எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே,

“மறமான மாண்ட வழிச்செலவு தேற்ற - மெனநான்கே யேமம் படைக்கு.

சிறுமையுஞ் செல்லாத் துனியும் வறுமையு - மில்லாயின் வெல்லும் படை.”—என் பதனானும்,

வேண்பாமாலை,

‘மின்னார் சினஞ்சொரிவேன் மீளிக் கடற்றினோ
யொன்னார் நடுங்க, வுலாஅய்ந்மிரி - நென்னுந்நொ
லாழித்தேர் வெல்புரவி யண்ணன் மதயானைப்
பாழித்தோண்மன்னர் படை.”—என்பதனானும்,

(கஉ-௩)

வேலெதிர் வரினும் விழித்தகண் ணிமைபா விறுமெப் பூறுகா னாமே
யாலிய சினத்தி னாழிலாட் டயரு மாண்பையு மழிரினல் லாது
சிலவஞ் சினஞ்செய் யாதமை யாத நிரமும் னேர்நுநி லினுஞ்செய்
வாலிய மறமு மன்கணி ருருப்ப மடிதலும் படைச்செருக் காகும்.

(இ - ள்.) (பகைவர்செலுத்திய) வேற்படை யெதிர்த்துவந்தாலும் (பயந்து) விழித்திருந்த கண்களை யிமையாத வீறும், தமதுடற் காய நோக்காது மிக்கசோபத் துடன் போர்புரியும் ஆண்டன்மையும், இறந்தாலல்லாமற் சபதப்படி முடிப்பதற் றளராதிறமையும், அரசன் தடுப்பினர் தடுக்கப்படாதேற்பவராய் அரசன் கண்ணர் சொரிய (அவன்பொருட்டு)உயிர்விடுதலும் படைச்செருக்கெனப்படும். எ - று.

இச்செய்யுளால் வீரராமேம்படுத்து எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே படைச்செருக்கு.

“கைவேல் களிற்றொடு போக்கி வருபவன் - மெய்வேல் பறியா நகும்.

விழித்தகண் வேல்கொண் டெறிய வழித்திமைப்பி-னோட்டன்றோ வன்கணவர்க்கு.

உறினுயி ரஞ்சா மறவ ரிறைவன் - செறினுஞ்சிர் குன்ற லிலர்.

இழைத்த திகவாமைச் சாவாண யாரே - பிழைத்த தொறுக்கிற் பவர்.

புரந்தாரகண் ணீர்மல்கச் சாகற்பிற் சாக்கா - டிரந்துகோட் டக்க துடைத்து.”— என்பதனானும்,

சீவகசிந்தாமணி.

“பைம்பொற் புளதப் பருமக்களி யானை மீட்டரு

செம்பொன் னெடுத்தேற் தொகைமாக்கடற் றுனை வெள்ள

நம்பன் சிலைவாய் நடக்குங்கணை மிச்சி லல்லா

லம்பொன் மணிப்பூ னரசம்மிலை யென்று நக்கான்.” — என்பதனானும்

(கஉ௪)

அழிதரு நெறியிற் செலவினை விலக்கி யாம்வழிச் செலுத்தியூழ் வினையா, லழிவுவந் தடுப்பி னதற்குட னல்லார் தாக்கைவே றன்றியா ருயிர்க், னொழிவகை யின்றி புணர்ச்சியொத் தருதா லுணர்தொறு முறு நயம் போலக், கழிமகிழ் நாளும் பயிறொறும் வளரக் கலப்பதே நட்பெ னப் பதிமால்.

(இ - ன்.) துன்மார்க்கத்திற் செல்வதைத் தடுத்தும், நன்மார்க்கத்திற் செலுத்தியும், விதிவிலியாற் கேடு சம்பவத்தால் அதனைப்பகிர் ததுபவத்தும், உடம்புகட் கொழிவுவந்தாலன்றி உயிர்கட்குள் வேறுபாடு தோன்றாமல், அகமுகத்தாலொற்றுமைப்பட்டி, அரியதால்லை யாராயுந்தோறும் விளையு மின்பம்போல மிக்க இன்பம் நாளா வண்ணம் பழகுந்தோறும் வளரும்படி கிளேகிப்பதே கிளேகமென்று சொல்லப்படும்.

இச்செய்யுளாற் கிளேகங்காப்பாற்று எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, நட்பு

“வினொறு துனயம் பொலும் பயினொறும் - பண்புடை யாளர் தொடர்பு,
புணர்ச்சி பழகுதல் வேண்டா வுணர்ச்சிதா - நட்பாங் கீழமை தரும்.
அழிவி னவைநீக்கி யாறுபத் தழிவின்க-ணல்ல லுழப்பதா நட்பு.”—என்பதனானும்,
நாலடியார்.

“நறுமலர் தன்னோதாய் நட்பார்க்கு நட்பார்
மறுமையுஞ் செய்வதொன் றுண்டோ—விழமளவு
மின்புறுவ தின்புற் றிரீடு யவரோடு
துன்புறுவ துன்புற்றக் கால்.”—என்பதனானும்.

(கஉரு)

நன்மதி யுடைமையே குடிருணம் குற்ற நல்லினத் தானுமெத் திறத் தும், பன்முறை யாய்ந்து நட்பினைக் கொள்க பாம்பொடும் பழகினும் பிரித, லின்மையா மதன லாய்ந்தலா லொருவ ரிடத்துநட் புறேலுமி னவர்கெய், புன்மையும் பழியும் புணர்ந்திரு பயனும் போக்குவ துண்மை புத் தினே.

(இ - ன்.) புத்திரனை! நற்புத்தி யுடைத்தாயிருத்தல் - உயர்குடிப்பிறப்பு - குணம் குற்றம் - நல்லினத்தோடொழுகல் முதலிய எவற்றானும்பலதரம்பரிசோதித்து (ஒருவர்) நட்பைக்கொள்வாயாக. பாம்புடன் நட்புக்கொண்டாயினும் பிரிதலரிதாம். ஆதலால் ஆராய்ச்சி செய்தாலன்றி ஒருவரிடத்து நீ நட்புக்கொள்ளாதே. (அப்படிப் பரிசோதியாது (நட்பு) கொள்வாயாகில், அவர்கெய்யும் அற்பத்தன்மையும் பழியும் ஆகிய இவற்றிற்குட்பட்டு இம்மை மறுமைப்பலன்களை யிழப்பது சத்தியம். எ-று.

இச்செய்யுளால் இனமறிந்து பழகுஎனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, நட்பாராய்தல்.

“நாடாது நட்புலிற் றேழமல்ல நட்பின் - வீழமல்ல நட்பான் பவர்க்கு.
ஆய்ந்தாய்ந்து கொள்ளாதான் கேண்மை கடைமுறை - தான்சார் தயரந் தரும்.
குணனுங் குடிமையுங் குற்றமுங் குன்றா - வினனு மறித்தியாக்க நட்பு.
மருவுக மாசற்றார் கேண்மையென் றீத்து - மொருவுக வொப்பிலார் நட்பு.”—
என்பதனானும்,

* திருக்குறள்.

“தாளாள் நென்பான் கடன்படா வாழ்பவன்
வேளாள் நென்பான் விருந்திருக்க வுண்ணதான்
கோளாள் நென்பான் மறவாதா னிம்மூவர்
கேளாக வாழ்த வினிது.”—என்பதனானும்.

(கஉரு)

கெடுதிரி, லுதவ வல்லவர் நட்பாற் கிளந்திடா தொன்றனைச் செய்வினும், கெடும்வகை செய்தல் வேண்டின தாமே கெடுமுதல் பணிவச்ச

மின்மை, படுதரு மூழிற் புரியினு மவற்றைப் பழமையென் றறிந்துள முவப்பி, நெடுநில முழுதுங் கேண்மையா மைந்தா நேரலார் தாமுங்கே னாவார்.

(இ - ள்.) மகனே! உனக்கு ஆபத்துக்காலத்திலு தவிசெய்யத்தக்கவர் உரிமை யின்பேரில் உன் அதுமதியின்றி யோர்களுமத்தைச் செய்தாலும், விதிவசத்தால் உனக் கொரு கெடுதி செய்தாலும், வேண்டவெனவற்றை யபகரித்துக் கொண்டாலும், கீழ்ப் பணிதலும் அச்சமுமில்லாது நடந்தாலும், (விசனப்படாமல்) இவைபழவினையால் நகழ்த்தவையென்றுணர்ந்து மனமகிழ்ந்தால், பெரிய உலகினர் யூவரும் நட்பாளராவர் (அவ்வளவேயன்றி) சத்துருக்களும் நட்பாவார்கள். எ - று.

இச்செய்யுளாற் பழைமைபாராட்டு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, பழைமை.

“பழைமை யெனப்படுவ தியாதெனின் யாதுங் - கிழமையைக் கீழ்த்திடா நட்பு. விழைதகையான் வேண்டி யிருப்பர் கெழுதகையாற் - கேளாது நட்டார் செயின். பேதைமை யொன்றோ பெருங்கிழமை யென்றுணர்க - நோதக்க நட்டார் செயின். கெடாஅ வழிவந்த கேண்மையார் கேண்மை - விடாஅர் விழையு முலகு. விழையார் விழையப் படுப பழையார்கட் - பண்பிற் றலைப்பிரியா தார்.”—என்பத னானும்,

நாலடியார்.

“இன்ன செயினும் விடற்பால ரல்லாரைப்
பொன்னைய் போற்றிக் கொளல்வேண்டும்—பொன்னோடு
நல்லில் சிதைத்ததி நாடோறு நாடித்தம்
மில்லகத் தாக்குத லான்.”—என்பதனானுமறிக. (கஉஎ)

காதல ரேனும் விடுவிலை மாதர் கள்வரிற் றமக்குறல் குறிப்போர்
பேதையர் கெடுதி யுற்றுழி யுதவார் பெரும்பொரு ணகுளித்துப் பழிப்பா
ராதரு கருமற் தம்மினு காத தாகவே நடிப்பவ ருளமு
மோதலு மொவ்வார் மனைக்கெழீஇ மன்யி னுறப்பழிப் பாரிவர் தமையே.

(இ - ள்.) பொதுமகளினாயுஞ் சோரராயும்போல (பிறர் துயர் கருதாது) தம்பயனோக்குவோரும், மூடரும், ஆபத்துக்காலத்தி லுதவாதவரும், பெரும்பொ ருளை யெத்திப்பிடுங்குவோரும், செய்யத்தக்க காரியங்களைத் தம்மாற் சாத்தியப்படா வென்று நடிப்போரும், மனமுஞ் சொல்லு மொவ்வாதவரும், வீட்டி லொற்றுமை யுற்று வெளியிற் பழிப்பவரும் ஆகிய இவர்கள் பகடிமுடையவர்களாகக் காணப்பட னும் (இவர்களுடன் சினேகிக்கவேவேண்டாம்) இவர்கள் நட்பை விகெ. எ - று.

இச்செய்யுளால் ஆகாநட்பினனா யொழிமெனக் கூறியதாம்

இதனை, ஷை, தீநட்பு.

“பருகுவார் போலினும் பண்பிலார் கேண்மை - பெருகலிற் குன்ற வினிது.
உறுவது சீர்தூக்கு நட்பும் பெறுவது - கொள்வாருங் கள்வரு நேர்.
அமரகத் தாற்றறுக்குங் கல்லாமா வண்ணர் - தமரிற் றறிமை தலை.
ஒல்லங் கரும் முடற்று பவர்கேண்மை - சொல்லாடார் சோர வீடல்.
கனவினு மின்னது மன்னோ வினவேறு - சொல்வேறு பட்டார் தொடர்பு.

எனத்துங் குறுகுத லோம்பன் மனைக்கெழீஇ - மன்றிற் பழிப்பார் தொடர்பு.”—
என்பதனானும்,

இன்ன நாய்ப்பது.

“பகல்போலு நெஞ்சத்தார் பண்பின்மை யின்ன

நகையரிய நண்பினர் நாரின்மை யின்ன

விகவி லெழுந்தவ ரோட்டின்ன வின்ன

நயமின் மனத்தவர் நட்பு.”—என்பதனானுமுணர்க.

(௧௨௮)

நல்லன பலதூல் கற்பினுங் கூடா நட்பினர் மனநல னெய்தார்,
சொல்லின்முன் வினங்கும் வணக்கமுந் தொழுவஞ் சொரிந்தகண் ணீருந்
தப் பாது, கொல்லும்வன் படையா மாதலிற் பகையுட் கொண்டவர்க்
கவரென நீடி, மொல்லுக வதுவு நீக்குறாக் கால முற்றுழி யல்லது
வேண்டா.

(இ - ள்.) (அகத்தில் பகையும் புறத்தில் நட்புமுடைய) கூடாநட்பினர் நல்
லனவாகிய பல தூல்களைக் கற்றாலும் நன்மனமுடையவராகார். சொல்லுக்கு முன்னே
வந்திக்கும் வந்தித்தலும், பணிதலும், கண்ணீர் சொரிதலும் (இதமாகக் காணப்படி
னும்) தப்பாமற்படி கொல்லுகின்ற வலிய கருவியாகவேயிருக்கும். ஆதலின் (அவ்
வகைய) உட்பகையுடையவருக்கு அவர்போலவே நீயுமொத்திருக்கக்கடவாய். அவ்வா
றிருப்பதுங் காலவொற்றுமையில்லாவிடின், அல்லது வேண்டுவதில்லை. எ - று.

இச்செய்யுளாற் கூடாநட்பினரை விலக்கெனக்கூறியதாம்.

‘இதனை, ஷே, கூடாநட்பு.

“பலநல்ல கற்றக் கடைத்து மனநல்ல - ராகுதன் மாணர்க் கரிது.

நட்டார்போ னல்லவை சொல்லினு மொட்டார்சொ - லொல்லையுணரப் படும்.

சொல்லணக்க மொன்றார்கட் கொள்ளற்க வில்வணக்கந் - தீங்கு குறித்தமை யான்.

தொழுதகை யுள்ளும் படையொடுங்கு மொன்னு - ரமுதகண் ணீரு மனைத்து.

மிகச்செய்து தம்மென்ற வாணா நகச்செய்து - நட்பினுட் சாப்புல்லற் பாற்று.

பகைநட்பாங் காலம் வருங்கான் முகநட் - டகநட் பொநீஇ விடல்.”—என்பதனானும்,

நாலடியார்.

“உள்ளத்தா னள்ளா துறுதித் தொழிலராய்க்

கள்ளத்தா னட்டார் கழிகிழமை—தெள்ளிப்

புனற்செதும்பு நின்றிலைக்கும் பூங்குன்ற நாட

மனத்துக்கண் மாசாய் விடும்.”—என்பதனானுமறிக்க.

(௧௨௯)

பழிமுத னுணர் செய்வன தவிர்வ பார்த்திடார் குடிப்பிறப் பெரு
முக்க, மெழில்வளர் கல்வி யாதிசை பேணு ரெவனையு முயிக்குஞ்சொற்
செயலார், கழிமகிழ் வுடையார் கெடுதிகொண் டாக்கங் கைளிகு வார்செ
ல்வ முழினுங், கொழிபய னெய்தார் பிறர்க்கலாற் தமர்க்குக் கொடாரிவர்
பேதைய ரொழிசு.

(இ - ள்.) பழிமுதலியவற்றிற்கு நாணதவரும், செய்யத்தக்கவையும் விலக்
கத்தக்கவையும் இகையெனப் பாராதவரும், குடிப்பிறப்பு ஒழுக்கம் கீர்த்திபொருந்திய
கல்விமுதலியவற்றைக் காவாதவரும், எத்தன்மையரிடத்தும் முகமுறிக்கும் வார்த்தை

யுஞ் செயலுமுடையவரும், மட்டற்ற களிப்பின் மூழ்கியிருப்பவரும், கட்டத்தைக் கைக்கொண்டு இவாபத்தை யிழப்பவரும், செல்வமுற்றாலும் பெரும்பலனைத் தாமுமடையாதவரும், அயலார்க்கல்லாமல் உறவினருக்குக் கொடாதவருமாகிய இவர்கள் பேதையர்கள். இவர்கள் நடப்பினையொழிக. ஏ - று.

இச்செய்யுளாற் பேதைமையுடையோரை யகற்று என்க் கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, பேதைமை.

“பேதைமை யென்பதொன் றியாதெனி னேதங்கொண் - டெயிம் போக விடல். நாணமை நாடாமை நாரின்மை யாதொன்றும் - பேணுமை பேதை தொழில். ஒதி யுணர்ந்தும் பிறர்க்குரைத்துந் தானடங்காப் - பேதையிற் பேதையா ரில், ஏதிலா ராரத் தமர்ப்பசிப்பர் பேதை - பெருஞ்செல்வ முற்றக் கண்ட. மைய லொருவன் களித்தற்றாற் பேதைதன் - கையொன் றுடைமைய பெறின்.” — என்பதனாலும்,

பழமொழி.

“தெரியாதார் சொல்லுந் திறனின்மை மீதார்
பரியார் பயனின்மை செய்து — பெரியார்சொற்
கொள்ளாது தாந்தம்மைக் சாவா தவர்பிறரைக்
கள்ளறச் செய்குறு வார்.” — என்பதனாலுமறிக்க. (௧௬)

தன்னை யெய் பொருளு மயிந்தவ னாகத் தான்மிக மதிக்கும்புல லறிவின், வன்மையை யுடையா னுறுதிசொற் கேளான் வல்லதல் லாதங் கொண்டு தைத்துப், புன்மையைத் தெயிப்பா னைவாழிந் துலகோர் போ னடிப் பான்றனை யுணர்த்து, நன்மதி யினரை யறிவில் ராக நாட்டுவ னிவ னையு நண்ணேல்.

(இ - ள்.) தன்னை யெல்லாப்பொருளு முணர்ந்தவனாகத் (தன்னைத்) தானே விடவு திக்கின்ற புல்லறிவின் வன்மையுடையவனும், (அறிஞர் கூறும்) உறுதிப்பொ றுளைக் களாதவனும், பொருளல்லாததைப் பொருளாகப் பிதற்றி அறிவின்மையை வெளியிடுபவனும், (ஒருவருமறியாது) குற்றத்தைச்செய்து (புறத்தில்) உலகினர்போல நமக்கின்றவனும், தன் தீயொழுக்கங்களை வெளியிடும் நல்லவிவேகிகளை யறிவில்லாதவர்களாகத் தீர்மானிப்பவனும் ஆகிய இச்சன்மையுடையவனை (நீ ஒருபொழுதாள்) சிநேகங்கொள்ளாதே ஏ - று.

இச்செய்யுளால் வெளிற்றறிவினரை விடுகவெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, புல்லறிவாண்மை.

“வெண்ண யெனப்படுவ தியாதெனி னெண்மை-யுடையம்மா மென்னுஞ் செருக்கு. ஸ்லாத மேற்கொண் டொழுக்கல் கசடற - வல்லது உ மையத் தரும். அற்ற மறைத்தலோ புல்லறிவு தம்வயிற் - ருற்ற மறையா வழி. எவவுஞ் செய்கலான் ருன்றேறா னவ்வுயிர் - போளு மளவுமோர் நோய் காணாதாற் காட்டுவான் ருண்காணன் காணாதான் - கண்டாளுந் தான்கண்ட வாறு. உலகத்தா ருண்டென்ப திவ்வென்பான் வைபத் - தலகையா வைக்கப் படும்.” — என்பதனாலும்,

வடையாழி.

“அந்த னைத்தகற் காறுசொலு மாறெஞ்சு
முந்துசெய் குற்றங் கொடுப்பான் முழுவது

நன்கறி வில்லா னதுவறி யாதவற்

கின்புறு வீட்டி நெறிசெல்லு மாறே."—என்பதனுமுறிக. (ககக)

வேறு.

இகலை மதித்தின் னுமையிழையியற்றி னுர்க்கும் புரியாயேற்
பகையு முறவாம் பெருஞ்செல்வம் பலிக்குங் செடாத புகழுண்டா
மிகலின் மிகுந்தின் னுக்கியற்றி னினிய தமரு மேதிலராய்ப்
பகைமை வளரும் வலிதொலையும் பாழ்க்கும் பாழா வாழ்க்கையுமே.

(இ - ள்.) பகைக்குணத்தைப் பொருளாகக்கொண்டு தமக்குக் குற்றஞ்செய்
தோர்க்குந் தீமைசெய்யாதிருப்பாயாகிற் பகைவருமுறவாவர்; செல்வப்பெருக்கமுண்
டாகும்; அழியாத கீர்த்தியுண்டாகும். (அவ்வாறின்றி) பகைக்குணமிருந்து தீமை
செய்தால், இனிய உறவினரும் அயலாராய்ப் பகைமை பெருகும்; வலிமையழியும்;
அழியாச்செல்வமும் அழிந்துவிடும். எ - று.

இச்செய்யுளால் மாறுபடுகுணத்தலிர்கவெனக் கூறியதாம்.

இதனை, றெ, இகல்.

"பகல்கருதிப் பற்றா செயினு மிசல்கருதி - யின்றாசெய யாமை தலை,

இகலென்னு மெவ்வநோய் நீக்கிற் றவலில்லாத் - தாவில் விளக்கந் தரும்.

இகலெதிர் சாய்ந்தொழுக வல்லானா யாரே - மிகலூக்குந் தன்மை யவர்

இசல்காண னுக்கம் வருங்கா லதனை - மிகல்காணுங் கேடு ததற்கு.

இகலானு மின்றாத வெல்லா நகலானு - நன்னய மென்னுஞ் செருக்கு."—என்
பதனுளும்,

நான்மணிநடிதை.

"மலைப்பினும் வாரணத் தாங்குங் குழவி

யலைப்பினு மன்னையென் றோடுஞ்—சிலைப்பினும்

நட்டார் நடுங்கு வினைசெய்யா ரொட்டா

ருடனுறையுங் காலமு மில்."—என்பதனுமுறிக.

(ககஉ)

வலியார் பகைகொள் ளேல்குற்றம் வலிகள் பொருண்ட பிபபடையின்

மெலியா ரச்ச மறியாமை மேவாத் தன்மை கொடையின்மை

நலியா வெகுளி மறையின்மை நனியாங் காமங் கல்லாமை

யொலியார் பழிநோக் காமமமறு ஷண்டயா ரிவர்மேற் பகையுறுக.

(இ - ள்.) உற்ற வலிமை பொருள் நட்பு படை இவற்றின் மெலியார்களிடத்
தும், அச்சம் அறியாமை பொருந்த நடவாமை உலோபம் ஒழியாக்கோபம் தீரையின்
மை பெருங்காமம் கல்லாமை விளங்குகின்ற பழிநோக்காமை குற்றம் இவற்றையுடைய
யவர்களிடத்தும் பிபகைகொள்க. (ஆனால் உன்னிலும்) வலிமையுடையாரிடத்தும்
திரம் பகைமைகொள்ளாதே. எ - று.

இச்செய்யுளால் தகுதியறிந்து பகைகொள் எனக்கூறியதாம்.

இதனை, றெ பகைமரீட்சி.

"வலியார்க்கு மாறேற்ற லோம்புக வேம்பா - மெலியார்மேன் மேக பகை.

அன்பில னாற்ற தூயிலன் றுன்றுவா - நென்பரியு மேதிலான் றுப்பு

அஞ்ச மறியா னமையில னீகலான் - நஞ்ச மெளியன் பகைக்கு.

வழிநோக்கான் வாய்ப்பன செய்யான் பழிநோக்கான்-பண்பிலன் பற்றூர்க் கினிது காணச் சினத்தான் கழிபெருங் காமத்தான் - பேணுமை பேணப் படும்.
குணனிலனாய்க் குற்றம் பலவாயின் மாற்றூர்க்-கினனிலனுமேமாப் புடைத்து."—
என்பதனாலும்,

படிமோழி.

“ஆற்றப் பெரியார்ப் பகைவேண்டிக் கொள்ளற்க
போற்றாது கொண்டான் பொருளதப் பட்டானு
நோற்றபெருமை யுடையாருங் கூற்றம்
புறங்கொம்மை கொட்டினு ரில்.”—என்பதனாலும். (ககக)

பாரம் பரிக்க வேண்டி னுறு பகைநட் பாகக் கொண்டொழுதல்
விரற் தணியா டொடுபொரினும் விதிநூ லினரோ டிகலாமை
சாரூர் துணைநிற் பினும்பலரைப் பகையாக் காமைத் தனிமையுயி
னேருந் துணையா விருவகையு ணீக்கி யொன்றை யுறவாக்கல்.

(இ - ள்.) இராச்சியபாரம் நிலைநிற்கவேண்டுமாயின் பொருந்திய பகைஞரை
நட்பாகக் கொள்ளுதலும், சுத்தவீரமுள்ளாருடன் போர்செய்யினும் கல்விவல்லானைப்
பகையாமையும், (உன்குச்) சார்பாகிய துணையிருப்பினும் பலரைப் பகையாக்காமை
யும், நீ துணையற்றவனாயின் இருபகைவருள் ஒருவனைவிட்டு ஒருவனைத் துணைசெய்
யும்படி யுறவாக்கிக்கொள்ளுதலும் உசிதம். எ - று.

இதுமுதலிரண்டு செய்யுள்களால் வன்பகைக்கொதுங்கு எனக்கூறியதாம்.

●

இதனை, ஷே, பகைத்திறந்தெரிதல்.

“வில்லே ருழவர் பகைகொளினுங் கொள்ளற்க - சொல்லே ருழவர் பகை.
ஏழற் றவரினு மேழை தமியனாய்ப் - பல்லார் பகைகொள் பவன்.
பகைநட்பாக் கொண்டொழுகும் பண்புடையாளன் - நகைமைக்கட் டங்கிற் றுலகு.
தன்றுணை யின்றூற் பகையிரண்டாற் றானெருவ - னின்றனுணையாக் கொள்கவற்றி
னென்று.”—என்பதனாலும். (ககச)

மெலிய தெனவெள் ளியபகையே மிகுந்து கெடுக்கு மிகுந்திடுமு
னலிக வினைதாழ் வுயிற்றெளிந்த நல்லா ரெனவுந் தெளியாத
மலின ரெனவு நொதுமலரை மருவ லொழிதல் புரியற்க
வலிசெய் படையா திகள்பெருக்க வகையாய்ந் திருக்க பகைமையற.

(இ - ள்.) மெலியதென்று அசட்டைசெய்த பகையே (ஒருகாலத்தில்) அதி
கரிக்கும். (அஃதவ்வாறு) மிகுந்திடுவதற்கு முன்னரே (அதனைக்) களைக. நீ (துணை
யின்றித்) தாழ்ந்திருந்தால், தூற்றெளிவுடைய நம்பத்தக்கவரென்றும், தூற்றெளிவில்
லாத நம்புதலில்லாரென்றும் அயலாரைச் சேருதலும் விலகுதலுஞ் செய்யாதிருக்க.
வலிமையை யுண்டுசெய்யும் படைமுதலியவற்றை விருத்தியாக்கிப் பகைமுடித்தற்கு
வகை தேடிக்கொண்டு பொதுப்பட விருப்பாயாக. எ - று.

இதனை, ஷே, ஷே.

“தேறினுந் தேற விடினு மழிவின்கட் - டேருந் பகாஅன் விடல்.

வகையறிந்து தற்செய்து தற்காப் மாயும் - பகைவர்கட் பட்ட செருக்கு.

இஃதாக முண்மரங் கொல்க களையுநர் - கைகொல்லுங் காழ்த்த விடத்து.”—என்
பதனாலும்,

தூதரமணி.

“முட்கொணச்சு மரமுனை யாகவே

* யுட்க நீக்கி னுகிரினு நீக்கலாம்

வட்க நீண்டதற் பின்மழுத் தன்னினுங்

கட்கொடார்மன்ன யார்களை கிறப்பவே.”—என்பதனானுமறித. (ககடு)

தமரா யிருந்து புறப்பகையைச் சார்வாய்க் காலம் வருமளவு
மமரா நிற்கு முட்பகையை யஞ்சிக் காக்க வுழிற்கடிக்க
நமரா மெனவே கண்ணோடி னல்ல வமைச்சா தியைத்தேய்க்கு
தமரா மினத்தைத் தண்ப்பிக்கு நுண்ணைக் குடியோ டெளிதழிக்கும்.

(இ - ள்.) சுற்றத்தாராயிருந்து புறப்பகைமை யுண்டாதற்குச் சார்பாகிய
காலம் வருமெல்லையும் பொருந்தி (உறவா) யிருக்கும் உட்பகையாளரை அச்சமுற்றிக்
காத்துக்கொள்வாயாக. (அவர்கள் விலகாது மீண்டும்) உறவுகொண்டால், தண்டஞ்
செய்க. (அவ்வாற்றி) நம்மவர்களெனத் தாக்ஷணியம் பாராட்டினால், நல்ல அமைச்
சர் முதலியவர்களை யொழித்து, உம்மவர்களாகிய இனத்தாரையும் ஈனமுறச்செய்து
உன்னையுங் குடியோடு இலேசாகக் கெடுப்பார்கள். எ - று.

இச்செய்யுளால் உட்பகையாளரை யொழியெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷ, உட்பகை.

“நீழனீரு மின்னாது வின்னா தமரீரு - மின்னாது மின்னா செயின்.

வான்போல் பகைவரை யஞ்சற்க வஞ்சக - கேள்போல் பகைவர் தொடர்பு.

உறன்முறையா னுட்பகை தோன்றி னிறன்முறையா - னேதம் பலவுந் தரும்.

உடம்பாடி லாதவர் வாழ்க்கை குடங்கருட் - பாம்போ டெனுறைந் தற்று.” — என்
பதனானும்,

கீவகசிந்தாமணி.

“தொழுததங் கையி னுள்ளுந் துறுமுடி யகத்துஞ் சேரா

வழுதகண் ணீரி னுள்ளு மணிகலத் தகத்து மாய்ந்து

பழுதுகண் ணரிந்து கொல்லும் படையுட னெடுங்கும் பற்ற

தொழிகயார் கண்ணுந் தேற்றந் தெளிசுற்றார் விளிசுற் றுரே.”—என்பதனா
னுமறித. (ககசு)

ஆற்றன் மிகுந்த வேந்தராயு மரிய தவத்து முனிவராயும்
போற்றி யொழுகி னெப்பொருளும் போற்ற லாகு மவமதிப்பிற்
தேற்ற மிகுஞ்சார் மினரேனுஞ் சிதைவர் திகழ்முப் புரர்கூர்ள்
சாற்றிந் திரன்மா லாதியருந் தளர்ந்தா ரெனிற்சார் றுவடுதன்னே.

(இ - ள்.) வெற்றிமிகுந்த அரசனாயும் சிறந்த தவத்தையுடைய முனிவரான
யும் பூஜிதை செய்தொழுகினால், சகல பாக்கியமும் பெற்று வாழ்வார்கள். (அவ்வா
ற்றி) அவமதித்தால், வலிய சார்பின யுடையவர்களையானாலும் அழிவார்கள். திரி
புராதிர - குரபன்மன் - சொல்லுகின்ற இந்திரன் - திருமால் முதலானவர்களும்,
(பெரியோர்க்குத் தீமைசெய்து) ஈடழிந்தார்களென்றால் என்ன சொல்வது? எ - று.

இச்செய்யுளால் மேலோரை யவமதியாதிருவெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷ, பெரியாரைப்பிழையாமை.

“ஆற்றுவா ராற்ற விசுழாமை போற்றுவார் - போற்றலு னெல்லாந் தலை.
யாண்டிச்சென் றியாண்டு முளராகார் வெந்துப்பின் - வேந்து செறப்பீட் டவர்.
வகைமாண்ட வாழ்க்கையும் வான்பொருளு மெண்ணு-தகைமாண்ட தக்கார் செறின்.
இறந்தமைந்த சார்புடைய ராயினு முய்யார் - சிறந்தமைந்த சீரார் செறின்.”—என் பதனனும,

நாலடியார்.

“பொறுப்பெரன் மெண்ணிப் புனாஜீர்த்தார் மாட்டும்
வெறுப்பன செய்யாமை வேண்டும்—வெறுத்தபின்
ஆர்க்கு மருவி யணிவரை நன்னாட
பேர்க்குதல் யார்க்கு மரிது.”—என்பதனனுமறிக.

முப்புர—இவர்கள் மூவரும்பெற்ற வரத்தின் மகிமையால் பொன் வெள்ளி இரும்பினாலாகிய மும்மதில்களை யுடைய நகரத்திலிருந்து அநேக அசுரர்களுடன் முப்புரத்தோடுசென்று நினைத்தவிடத்திலிறங்கி அநேக நகரங்களைப் பாழ்ப்படுத்தினார்கள். அதுகண்டு வருந்திய தேவர்முதலியோர் வேண்டுகோளுக்கிணங்கிய சிவபெருமான் முப்புரத்தையுமழித்துப் புராரியெனக் காரணத் திருநாமமெய்தினரென்பது இப்புராணவரலாறு.

இதனை, இந்நூல் - திரிபுரதகனப்படலம்.

“மாய னாகியோர் மனத்தையு மளவையுங் கடந்த
நாய னாகிய கணேசமந் திரத்தினைச் சொல்லிக்
காயு முத்தலைச் சூலத்தை விடுத்தமை காணார்
மேய முப்புரம் பலியொடும் வெந்தமை கண்டார்.”—என்பதனனுமறிக.

சூரபன்மன்—இவனும் இவன் தம்பியராகிய சிங்கமுகன் தாரகனென்போரும் சிவபெருமானைநோக்கி அநேக ஆயிரவருவதங்கள் தவஞ்செய்து கடவுள் பிரசன்னமாகாமையின் தமதுடலைச்சேதித்து ஒமஞ்செய்து பெரும்பிரயாசத்துடன் சிவபெருமானுடைய தரிசனமும், நூற்றெட்டு யுகங்கள்வரையில் ஆயிரத்தெட்டண்டங்களை யும் அரசுசெய்ய வரமும், மனோவேகத்தோர் சூலமுதலியனையும் பெற்று மூன்றுநகரங்களிலிருந்து அரசுசெய்து வருகையில் இறுமாப்புற்றுத் தேவர்களையும் தேவமாதர்களையுஞ் சிறைப்படுத்தித் தேவர்களைப் பணிசெய்யக் கட்டளைபூட்டி, சிவபெருமான் மணந்தாளாது சூமாரக்கடவுளால் சூரனையும் அவன் தம்பியரையும் சூலமுதலறக்களைந்தனரென்பது கந்தபுராணவரலாறு. இதனைவிரிப்பிற் பெருகும்.

இந்திரன்.—இவன் எண்ணிறந்த அரம்பாஸ்திரீகளை யுடையவனாயிருந்தும், கௌதம முனிவர் மனைவியாகிய அகலிகையைக் காழாற்ற அவளை வஞ்சித்து மயக்கிப் புணர்ந்தனன். அதனையறிந்த முனிவர் அகலிகையைக் கல்லாருக வென்றும்; இந்திரனை நீயோர் குறியை விரும்பினமையின் உன் உடல் முழுதுங் குறிகளாகுக வென்றுஞ் சபித்தனர் என்பது இப்புராணவரலாறு.

இதனை, இந்நூல் - இந்திரன்சாபம்பெற்ற படலம்.

“உருகிய மனமொடு மனைநல்லா னாசெயு முனமுனி கதமூன்று
விருபுந வமுநனி நுதலேற விணர்படு மெரியென விழ்சேப்பங்

கருவியு முடலமு மெனவென்றங் கலவிய கமதுன மறியாயா
வெருவுத லறவொரு வனிலின்ப மேலினை சிலையுரு வாகென்றான்.”—

நின்ற வாசவன் முகத்தினை நெடுத்தவ னேக்கி
யின்று சாம்பர்செய் நடுகுல னிந்திர னானை
யொன்று வேட்டுவத் தாய்க்குடன் முழுவதும் யோனி
நன்று மேவுக வெணப்பெருநு சாபநாட் டினனல்.”—என்பதனானுணர்ச்சு.

திருமால்.—இவர் பூர்வம் தேவாசுரர்கட்கு நீகழ்ந்த யுத்தத்திற் றேல்வி
யடைந்த தேவர்கட்குத் துணையாகத் தமது பஞ்சாயுதங்களுடன் செருச்செய்ய, அசுரர்
கள் போர்புரியமாட்டாது புறமுதுகு காட்டி யோடினர். அப்பொழுது திருமாலுரு
சக்கராயுதத்தை யெடுத்துக்கொண்டு அவர்களைப் பின்றொடர்ந்து கொல்லவேண்டு
மென்னுங் கருத்தால் துரத்தினர். அசுரர்கள் பிருகுமூனிவர் மனையியாகிய கியாதி
யென்பவளிடம் அடைக்கலம்புக, கியாதி அவர்களைத் தனதாச்சுரமத்திற் பாதுகாத்
தனர். கோபத்தோடு பின்றொடர்ந்துவந்த மாதவனும் அவ்வாசுரமத்தினுழைந்தனர்.
அப்பொழுது அவரைக்கண்ட மாமியாகிய கியாதி யென்பவள் போற்றிநிற்ப, விவ்வுறு
வானவர் அவளுடைய சிரத்தைத் தண்ணென வெட்டினர். அவள் பெருங்கட்கச்சல்ட்
டுக்கொண்டு வீழ்ந்தித்தனர். அசுரனல் யோகத்திலிருந்த பிருகுமூனிவர் யோகநீக்கி
நீகழ்ந்தவற்றை யுணர்ந்து துக்கமூங் கோபமு மிக்குக் கண்கள் செப்பவும் இத்தி
துடிக்கவும் நெருப்புப்பொறி பறக்கவும் விண்ணவை நோக்கி, நீ அடாதகாரியஞ் செய்த
மையின் தமோகுண சம்பந்தமான பத்துப்பிறவிகளடைகவெனச் சபித்து விடுத்து, சுக்
கிரனனுயிர்பெற்ற தன் மனைவியுடன் சிவத்தியானத்திலிருந்தனர். திருமால் சிவார்ச்
சுனைசெய்து அவற்றை நீக்குப்படு வறமேற்பச் சிவபிரான் எம்மடியவர் கூற்றுப்பிழை
யாதாயினும், எம்மை நீ வழிபாடுசெய்தமையின் ஐந்தில் அதுக்கிரகமும் ஐந்தில் தண்
டமும் புரிவோம். உன் பிறவிகள் பத்தும் உலகோபகரமாமென்றருளினர் என்பது
சரிதசங்கிரகம்.

இதனை, காஞ்சிப்புராணம் - அரசாபயயத்திற் த்தபடலம்.

சீற்ற மிக்கெழச் சேந்த கண்ணினுன் நிகிரி யோச்சியங் கெய்து மாதவன்
போற்றி வாய்தலின் வையு மாமியைப் பொருக்கெ ண்சிமற் துணித்து வீழ்த்து
மேற்றெ முந்தசு கூவொ லித்திர ளிருசெ வித்தினை யேறு மாடுணி
மாற்ற ருத்திற் யோகு நீங்கிமுன் மனைவி பட்டது மற்ற நோக்கினுன்.

கண்டு மாழ்கினன் றயுநின் மூழ்கினன் கண்கள் சேந்தன ளிவ்ந்து டித்தனன்
மண்டு வெங்கனற் பொறிதெ நிப்பவம் மாத வன்றனை வெகுண்டு நோக்கின
னெண்ட ளிரக்கரத் தரிவை தன்னைமற் றனக்கு மாமியைத் தறுக னானனும்
மிண்டி னாற்கொலை செய்து வீட்டினும் வெய்ய பாவிரி யுய்யு மாறெவன்.

எடுத்தி யம்பிய சைவ மேயெவற் றுள்ளு முத்தம மென்னில் யாங்கருங்
கடுத்த தும்பிய கண்ட னாடிக் கமல மன்றிவே றற்றிகி லேமெனிற்
றெடுத்து னைக்குமிச் சத்தி யத்தினுற் றயரு முந்திற் நரக வல்வினை
மடுத்த வெம்பிறப் பொருப தெய்துக வழுவு பாதகக் குழிசி யாயினும்.

நின்ற னைக்கடித் தொண்டு பூண்டவர் நெறிய லாப்புநத் தாற்று துல்வழித்
துன்று தீக்கையுற் றென்று முப்புரஞ் சுட்ட வெம்பிரான் நிழலடிப்பியைத்
தொன்று மூன்றுதண் டேந்தி யீனரா யுலப்பி லாதவெந் திரைய மேவுக
மன்ற வங்கவர் கண்டு ளோர்களு மறலி பூரினைக் குறுகி மாய்கவே.

எவ்வ மேமிருத் தமோரு ணம்பயின் நிழிந்த யோனியின் மீன மாதியாம்
வெவ்வி னைப்பவந் தோறுமின்னலே விரவு வாயென வெய்ய சாபமிட்
டவ்வி யத்தொகை யிரிய தூறுமப் பிருகு வெள்ளியா லாவி பெற்றொழு
நவ்வி வாள்விழி மனைவி தன்னொடு நாரி பாகனை வழுத்தி வைகினுள்.”—என்
பதனாணர்க. (க௭)

தன்னு லாளப் படுமனைவி தன்னு லாளப் படுவானே
லன்னுற் கறனும் பொருளுமுள வாகா தொல்லைப் பொருளானு
மன்னு பயன்கள் வினைமுடியா மறுமை யனுநா தெப்பிழையு
முன்னும் பின்னும் பெருநாணு முவாப் பழியு மறிமைந்தா.

(இ - ன்.) அரசனே! (இவ்வாழ்க்கைக்குத் துணையாய்) ‘தன்னேவல் செய்யச்
சம்பாதிக்கப்பட்ட மனைவிக்குத் தானேவல் செய்யத் தலைப்படுவானுயின், அவனுக்கு
அறமும் பொருளும் உளவாகா. முன்னுள்ள பொருளாலும் பயன்வராது. செயல்கள்
முற்றா. (இவ்வாறு இம்மைப்பயனொழிவதன்றி) மறுமைப்பயனு முளதாகாது. எக்
குற்றங்களும் முற்பட்டவரும். பெரிய நாணமுங் கெடாத பழியும் பின்னர் வரும். (ஆத
லின்) மகனே! (தையல் சொல்லைக் கேளாதே) எ - று.

இச்செய்யுளால் மாதர்மொழிகொள்ளாதே யெனக் கூறியதாம்.

இதனை, றெ, பெண்வழிச்சேறல்.

‘மனைவிழைவார் மாண்பய னெய்தார் வினைவிழைவார்-வேண்டாப் பொருளு மது.
பேணுது பெண்விழைவா னுக்கம் பெரியதோர்-நானாக நாணுத் தரும்.
மனையாளே யஞ்சு மறுமையி லாளன்-வினையாண்மை வேறெய்த லின்று,
இவ்வாளே யஞ்சுவா னஞ்சுமற் றெஞ்ஞான்று-நல்லார்க்கு நல்ல செயல். [த்து.
பெண்ணேவல் செய்தொழுகு மாண்மையி னுணுடைப்-பெண்ணே பெருமையுடை
அறவினையு மாண் பொருளும் பிறவினையும்-பெண்ணேவல் செய்வார்க ணினில்.”—
என்பதனாணர்க. (க௭ அ)

எழிலாற் பாட லாடலினு லீச்சை பெருங்கி யுளமொக்வா
மொழியாற் செயலால் வயமாக்கி முற்றும் பொருளைப் பறித்துவிடும்
பழிநா னுத பரத்தையரைப் பற்றா ராய்ந்த பண்புடையா
ரொழியா ரவரைப் பேதைமையி லொழியா ரேம கண்டனே.

(இ - ன்.) தங்கள் அழகாலும் நடனத்தாலும் கீதத்தாலும் (பார்ப்போர்க்கு)
ஆசைமூட்டி, மனதாக்கொவ்வாத (இச்சக) மொழியாலும் (வஞ்சக) நடக்கையாலும்
அவரை வசப்படுத்தி, பொருள் முருவதையும் அபகரித்துவிடும் பழிக்கஞ்சாத வீலை
மாத்தா ஆராய்ந்த நற்குணமுடையோர் ஒழிப்பார்கள். (ஆனால்) பேதைமைக்குணத்தி
னின்தும் விலகாதவர்கள் அவர்களை நீங்கமாட்டார்கள். எ - று.

இச்செய்யுளாற் பரத்தையரை விரும்பாதே யெனக் கூறியதாம்.

இதனை, றெ, விரைவின்மகளிர்.

“ஆன்பின் விழையார் பொருள்விழையு மாய்தொடியா - ரின்சொ லிழுக்குத் தரும்.
பயன்றுக்கிப் பண்புநாக்கும் பண்பின் மகளிர் - நயன்றுக்கி நன்னா விடல்.
பொருட்பென்முர் பொய்ம்மை டுயக்க மிருட்டறையி - லேதில் பிணத்தீழ்இ யற்ற
தந்நலம் பாரிப்பார் தோயார் தகைசெருக்கிப் - புன்னலம் பாரிப்பார் தோள்.
ஆயு மறிவின் ரல்லார்க் கணங்கென்ப - மாய மகளிர் டுயக்கு.”—என்பதனானும்,

சாந்தியானம்.

“ஆசை யல்குல் பெரியானா யருளு மிடையுஞ் சிறியானாக்
கூச மொழியும் புருவமும் குழல் மாகி யிருப்பானா
வாசக் குழலு மலர்க்கண்ணு மனமும் கரிய மடவானாப்
பூசல் பெருக்க வல்லானாப் பொருத்தல் வாழி மடமொஞ்சே.”—என்பதனு
னுமறிக. (௧௩௧)

அயிலை யழிக்குஞ் செயலழிக்கு மழியா மானந் தனையழிக்குஞ்
செயியு மழிநா மதியாத செருக்கை லிளைக்கு மீன்றாளு
முழியும் வெறுப்பு மிகவிளைக்கு முனிவு விளைக்கும் பகையஞ்சாக்
குமிகள் விளைக்கு நகைவிளைக்குங் கொள்ளெல் கள்ளுண் டலைமெந்தா.

(இ - ள்.) (தன்னானது தன்னைப்பழகிவைவனுடைய) பகுத்தறிவைக்கெடுத்
தும்; நன்னடைக்கைய யொழிக்கும்; கெடாதமனத்தைக்கெடுக்கும்; மதிவாணர்கள்
பொருளாகக்கொள்ளாத சர்வத்தைபுண்பெய்யும், பெற்றதாயும் மனமுழியும்படிவெ
றுப்பினை மிகுதியாக விளையச்செய்யும்; பகைவர் ஆசட்டைசெய்யத்தக்க குற்றளையுங்
கொடுக்கும்; (கண்டோர்க்குச்) சிரிப்பையுண்டாக்கும்; ஆதலாற் கட்டுமுததலை நீ
கொள்ளாதே. எ - று.

இச்செய்யுளால் மதுபானஞ் செய்யற்கவெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷூ, கள்ளுண்ணமை.

“உட்கப் படாஅ ரொளியிழப்ப ரெஞ்ஞான்றங் - கட்காதல் கொண்டொழுது வார்.
உண்ணற்க கள்ளோ யுணிலுண்க சான்றோரா - நெண்ணப் படவேண்டா தார்.
ஈன்றான் முகத்தேயு மின்னாது வென்மற்றுச் - சான்றோர் முகத்துக் களி.
நானென்னுநல்லான் புறங்கொடுக்குங் கன்னென்னும் - ப்பணப்பெருங்குற்றத்தார்க்கு.
கையறி யாமையுடைத்தே பொருள்கொடுத்தே - மெய்யறி யாமை கொளல்.”—என
பதனும்,

அறநெறிச்சாரம்.

“ஒளியு மொளிசான்ற செய்கையுஞ் சான்றோர்
தெளிவுடைய நென்றுரைக்குந் தேசுந்—எளியென்றங்
கட்டுவாயார்க் கோதப் படுமே லிவையெல்லாம்
விட்டொழிக்கும் வேராய் வினைந்து.”—என்பதனுனு முணர்க. (௧௪௦)

வென்றி வரினு மதனுன்முன் மேவு மொன்றற் காயிரம்பின்
மன்ற விழக்கு மதுவன்றி வைத்த பொருளும் வருவாயு
மன்றி யனைத்தும் பகைகொள்ளு மமைச்ச ராதி யுறுப்பொழியு
மொன்று மொளிகல் விகன்மறுமை யுறுதி யிலையாஞ் சூதாடெல்.

(இ - ள்.) சூதாடாதே! அதனால் முதலில் (சிறிது) வெற்றிவரினும், பின்
னர் அதற்காயிரம்பங்கு தோல்வியைத்தரும். பண்ணுள் பொருளும் இனிவருப்பொ
ருளமல்லாமல் எல்லாவற்றையும் பகைவர்கள் கொள்வார்கள். பந்திரிமுதலிய இரா
தற்குக்கெடும். நல்லாக்கு கல்வியறிவு மறுமைப்பயன் விளைக்குஞ் செயல் இவைக
ம் இல்லாமற்செய்யும். எ - று.

இச்செய்யுளாற் சூதாடாதே யெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, சூது.

“வேண்டற்கவென்றிடினுஞ் சூதினை வென்றது உந்-தூண்டிற் போன்மீன்விழுங்கியற்று. ஒன்றெய்தி தூறிழுக்குஞ் சூதர்க்கு முண்டாங்கொ-னன்றெய்தி வாழ்வதோ ராறு. உருளாய மோவாது கூறிற் பொருளாயம்-போளும் புறமே படும். கவறுங் கழகமும் கையுந் தருக்கி-யிவறியா ரில்லாகி யார். பொருள்கெடுத்துப் பொய்மேற் கொள்இ யருள்கெடுதல் ஓழப்பிக்குஞ்சுது.”— என்பதனானும்,

நாவெண்பா.

“உருவழிக்கு முண்மை யுயர்வழிக்கும் வண்மைத் திருவழிக்கு மாணஞ் சிதைக்கு—மருவு மொருவரோ உன்பழிக்கு மொன்றல்ல சூது பொருவரோ தக்கீகார் புரிந்து.”—என்பதனுமுணர்க. (கசக)

மனமெய்யம் மொழிகள் வருந்தாமல் வருத்துத் தொழிலை மாறுபடா வினிய வுணவை மிகப்படுத்த விடத்தி னுடற்குப் பொருந்தவுணின் முனிசெய் பிணிகட் கிடனின்ற முறைகள் பிறழ்ந்து வந்துவிடற் புனித முடைய வயித்தியரால் வழிநின் தவற்றைப் போக்குகவே.

(இ - ள்.) மனமாவது தேகமாவது வார்த்தையாவது வருத்தமுறுதபடி தொழில்களைச்செய்து, (உடற்கூற்றுக்கு) மாறுபடாத நல்ல வுணவை மிகப்பெய்தற்பொழுது சரீரத்துக்கமையப் புகித்தால், தன்புசெய்கின்ற பிணிகட் கிடமில்லையாகும். இம்முறை பிசுகிப் பிணிவந்துவிட்டால் (அதுபவசாலிகளான) நல்ல வைத்தியர்களால் (வைத்தியநான்) முறைப்படி நடந்து அவற்றைத் தீர்த்துக்கொள்க. ஏ - று.

இச்செய்யுளால் நோய்க்கிடங்கொடேலெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஐ, மருந்து.

“மிகினுங் குறையினு நோய்செய்யு துலோர் - வளிமுதலா வெண்ணிய மூன்று. அற்ற லளவறிந் துண்க வஃதுடம்பு - பெற்ற நெடிதய்க்கு மாறு. அற்ற தறிந்து கடைப்பிடித்து மாறல்ல - துய்க்க துவரப் பசித்து. மாறுபா டில்லாத வுண்டி மறுத்துண்ணி - னூறுபா டில்லை யுயிர்க்கு. உற்ற னளவும் பிணியளவும் காலமும் - கற்றன் கருதிச் செயல். உற்றவன் நீர்ப்பான் மருத்துழைச் செல்வானென் - தப்பாணு கூற்றே மருந்து.”— என்பதனுமறிக. (கச௨)

ஒழிபியல்.

உன்னன் மொழிதல் செயன்முன்றெத் தொழுக்கம் வாய்மை நாணிழுக்காந் மன்னு மனையிற் பிறந்தார்கண் மலர்த லீகை யிசுழாமை நன்னர் மொழியு மவர்க்கேயா நன்மை பயவா வினைவறுமை யின்ன விடத்தும் புரியார்க ளோம கண்டா வினியறிமோ.

(இ - ள்.) ஏமகண்டா! குலாசாரம்பேணுவோர்க்கு மனநினைவும் வாய்ச் சொல்லும் காய்ச்செய்கையுமாகிய மூன்றும் ஒத்தொழுசலும் நன்னடை பிழையர் மையும் சத்தியத்தவறுமையும் நாணக்கொமையாய்வாழ்தலும், மூகமலர்ச்சி உதாரத் துவம் நன்குமதித்தல் இனியவச்சன் ஆகிய இவையாவும் உளவாகும். மேலும், தாம்

வறுமைபுற்றகாலத்திலும் பிறர்க்குத் தீமைவீளைக்குங் கருமங்களைச் செய்யார். அறிவாயாக. எ - று.

இதுமுகல் பதின்மூன்று செய்யுள்களால் ஒழிபியலும், இச்செய்யுளால் குலாசாரம்பெணுகவென்றுங் கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, குடிமை.

“இற்பிறந்தார் கண்ணல்லை நிலலை யியல்பாகச் - செப்பமு நாணு மொருங்கு.
ஒழுக்கமும் வாய்மையு நாணுமில் மூன்று - மிழுக்கார் குடிப்பிறந் தார்.
நகையீனக யின்சொ லிகழாமை நான்கும் - வகையென்ப வாய்மைக் குடிக்கு.
வழங்குவ துள்வீழ்ந்தக் கண்ணும் பழங்குடி - பண்பிற் றலைப்பிரித லின்று.
சலம்பற்றிச் சால்பில செய்யார்மா சற்ற - குலம்பற்றி வாழ்துமென் பார்.”—
என்பதனாலும்,

ஏ லா தி.

“சென்ற புகழ்செல்வ மீக்கூற்றஞ் சேவக
நின்ற நிறைகல்வி வள்ளன்மை - யென்று
மளிவந்தார் பூங்கோதா யாறு மரைவின்
வழிவந்தார் கண்ணே வனப்பு.”—என்பதனாலும். (கசந)

பெருக்கத் துயர்வாம் பணிவொழியல் பேணுப் பணிவு சுருக்கத்திற்
செருக்க லின்றி யமையாத சிறப்பிற் றேனு முயர்மான
முருக்கும் வினையைச் செய்கினையன் மொய்ம்பார் மானக் கெடவூழ்வாந்
துருக்கு மெனிறசா மனாமனை யுன்ன லேம கண்டனே.

(இ - ள்.) ஏமகண்டனே! செல்வம்பெருகிய காலத்து உயர்வாகிய பணிவு
காட்டுதலாலும், செல்வஞ்சுருங்கிய காலத்துப் பணிவுகாட்டாமையாலும் யாதேனு
மொன்று இன்றியமையாத விஷயமாயிருப்பினும், மானமழித்த கேதுவாகிய காரியத்
தை நிறைவேற்ற மனத்துணியாதே, விதிவலியால் வலிதங்கிய மானங்கெடுப்படி வரு
மாயின் (தன்னுரோமத்துளொன்றை யிழப்பினும் உயிரை யிழக்குங்) கவரிமானைப்
போலப் பிராணனைவிவெதாலுந் கௌரவத்தோடு வாழலாம். எ - று.

இச்செய்யுளால் மானமழியாதேயெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, மானம்.

“இன்றி யமையாச் சிறப்பின வாயினுங் - குன்ற வருப விடல்.
பெருக்கத்து வேண்டும் பணிநீல் சிறிய - சுருக்கத்து வேண்டு முயர்வு.
மருந்தோமற் றுரோமும் வாழ்க்கை பெருந்தகைமை - பீடழிய வந்த விடத்து.
மயிர்நீப்பின் வாழாக் கவரிமா வன்னு - ருயிர்நீப்பர் மானம் வரின்.”—என்பத
னாலும்,

நான்மணிக்கடிகை.

“பறைபட வாழா வசனமா வுள்ளங்
குறைபட வாழா குறவோர் - நிறைவனத்து
நெற்பட்ட கண்ணே வெதூர்சார் தமக்கொவ்வாச்
சொற்பட்டார் சாவாத்தஞ் சால்பு.”—என்பதனாலும். (கசச)

ஐது குடியிற் பிறந்தருநா லாய்ந்து செல்வத் துயர்ந்ததனு
லெய்த லரிது பெருமையிடு தெய்துங் கொடையொப் புரவாதி

செய்தற் கரிய செய்துபிறர் செயிர்க். ருமற் றருக்காம
லுய்தி நெறியிற் பிறழாம லொழுது வார்க்குள் ளதுமைந்தா.

(இ - ள்.) மகனே! மேற்குலத்திற் பிறந்து அரியது ல்களையாராய்ச்சி செய்து செல்வப்பெருக்கடைந்திலுலும் பெருமையானது அடைதற் கரியதாம். (ஆனால்) அது நுகை சமாதானடைமுதலிய செய்தகரிய செயல்களைச் செய்து பிறர் குற்றங்களை யெடுத்துரையாது இறுமாப்படையாது உச்சிவிக்கத்தக்க வழியினின்றற் தவறாமல் நடப்பவர்கட்கேயுள்ளது. ஏ - று.

இச்செய்யுளாற் பெருமைதேடெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ௭௨, பெருமை.

“ஒளியொருவர்க் குள்ள வெறுக்கை யினியொருவக்-கலிநின்று வாழ்து மெனல்.
பிறப்பொக்கு மெல்லா வுயிர்க்குஞ் சிறப்பொவ்வா - செய்தொழில் வேற்றுமையான்.
மேலிருந்து மேலல்லார் மேலல்லர் கீழிருந்துங் - கீழல்லார் கீழல் லவர்.
பெருமை யுடையவ ராற்றுவா ராற்றி - னருமை யுடையசெயல்.
பெருமை பெருமித மின்மை சிறுமை - பெருமித மூர்ந்து விடல்.”—என்பதனா லும்,

கீவகசிந்தாமணி.

“கருங்கடற் பிறப்பி னல்லால் வலம்புரி காணும் காலம்
பெருங்குளத் தென்றற் தோன்று பிறைதுதற் பிணையி னீரே
யருங்கொடை தான மாய்ந்த வருந்தவர் கெரியின் மண்மேன்
மருங்குடையவர்கட் கல்லான் மந்தையர்க் காவ துண்டோ.”—என்பதனா லு முணர்க. (கசடு)

அன்பொப் புரவு கண்ணோட்ட மழியா வாய்மை நாணுதி
யின்பம் பெருக்கு நற்குணங்க ளெல்லா நிறைந்த சான்றோர்க்
கென்புற் றவர்க்கு மினியனவே சூழ்வர் துணையின் வினைமுடிப்பர்
வன்பிற் றளரார் நடடார்க்கு மடங்கித் தோற்ற னானோரே.

(இ - ள்.) (உயிர்களின்பேரில்) இன்பு சமாதானம் தாட்சண்யம் உண்மை மானங்காத்தல் முதலிய சேலங்களையும் பெருகச்செய்யும் நர்குணங்களெல்லாம் நிறைந்த சான்றோர்கள் (தமக்கு நன்மை செய்தவர்க்கேயன்றி அயலாருக்கும்) தீமைசெய்தவர்க்கும் நன்மையே செய்யக் கருதுவார்கள். துணைவர்பார்த்துச் செயல்முடிப்பார்கள். (தமக்கன்பராணோர்) வன்புகொண் டெகிர்த்துவரினூற் தளரார்கள். குற்றத்தைப் பொறுக்கும்படி பணிதலுக்கும் நாணமடையார்கள். ஏ - று.

இச்செய்யுளான் மாட்சிமைப்படு எனக்கூறியதாம்.

இதனை ௭௨ சான்றாண்மை.

“கடனென்ப நல்லவை யெல்லாங் கடனறிந்து-சான்றாண்மை மேற்கொள் பவர்க்கு.
அன்புநா னெப்புரவு கண்ணோட்டம் வாய்மையோ-டைந்துசால் பூன்றிய தூண்.
ஆற்றுவா ராற்றல் பணித் ததுசான்றோர் - மாற்றா மாற்றும் படை.
சால்பிற்குக் கட்டளை யாதெளிற் றோல்வி - துலையல்லார் கண்ணுங் கொளல்.
இன்னாசெய் தார்க்கு மினியவே செய்யாக்கா - லென்ன பயத்ததோ சால்பு.”—என்பதனாலும்,

புறநானூறு.

“பெண்ணுந் துகிரு முத்து மன்னிய
மாமலை பயந்த காமரு மணியு
மிடைபடச் செய்வ ராயினுந் தொடைப்புணர்ந்
தருவிலை நன்கல னமைக்குங் காலே
யொருவுழித் தோன்றி யாடிங் சென்றஞ்
சான்றோர் சான்றோர் பலராத்
சாவார் சாவார் பலரா குபவே.”—என்பதனானுமறிசு.

(சசக)

ஆன்ற குடியன் பெண்பதநல் லறநீ திகளின் வழுவமை
சான்ற மச்சுடி பண்பாகுந் தன்னை யுடையார் நகையாறு
மான்று மிகழார் பகையிடித்து மதியா ரவர்த நற்குணமே
யென்ற வுலகம் பாராட்டு மெல்லாப்பயனு மவர்மாட்டாம்.

(இ - ள்.) மேம்பட்டகுலநலமும் அன்பும் எளிய சமயக்காட்சியும் நல்லதரும
மும் நீதிமுறைகளிற் பிசகாமையும், சிறந்த (மாதுடருக்குப்) பண்புடைமை யாகும்.
இந்தக் குணங்கொடியுடையவர் நகைக்குங் காலத்தாயினும், பகைக்குங் காலத்தாயினும்,
எப்பொழுதும் பிறரை யவமதித்துளாயார். அவரது நற்குணங்களுையே பெரியவுலக
மானது வியந்துணாக்கும். (அறம்பொருளாதி) பயன்களையாவும் அவரிடத்திலேயே
குடிக்கொள்ளும் எ - று.

இச்செய்யுளால் நன்னிலைதவருதே யெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, பண்புடைமை.

“என்பதத்தா லெய்த லெளிதென்ப யாற்பாட்டும்-பண்புடைமை யென்றும் வழங்கு.
அண்புடைமை யான்ற குடிப்பிறத்த விவ்விதன்கும்-பண்புடைமை யென்றும் வழங்கு.
நயவெடுந் நன்றி புரிந்த பயனுடையார்-பண்புபா ராட்டு முலகு.
நகையுள்ள மின்று திசுந்சி பகையுள்ளும்-பண்பு படைநீவார் மாட்டு.
பண்பிலான் பெற்ற பெருஞ்செல்வ நன்பால்-கலந்திமை யாற்றிரிந் தற்ற.”—என்பத
னானும்,

புறநானூறு.

“உண்டா லம்மலிவ் வுலக மிந்திர
மழுத மியைவ தாயினு மினிசெனத்
தமிய ருண்டது மிலரே முனிவிலா
துஞ்சலு மிலர்பிற ரஞ்சல தஞ்சிப்
புகழெனி னுயிருந் கொடுக்குவர் பழியெனி
ஹலகுடன் பெறினுங் கொள்ளல ரயர்வி
யந்நன் மாட்சி யனைய ராகித்
தமக்கென முயலா நோன்றுட்
பிறர்க்கென முயலுந் குண்மை யானே.”—என்பதனானுமுணர்க. ()

வைத்துப் பொருளைத் தானுகரான் வழங்கா னிருந்துஞ் செத்தானே
செத்த மின்ன ரென்செய்வான் நீயார் கொள்வ ரீட்டுதலான்
மெத்தும் வருத்த மேயன்வி வேறென் றில்ல யாதலினை
பொத்தும் வெறுக்கை நன்றியுறல் புசித்து வழங்க லேயாகும்.

(இ - ள்.) ஒருவன், பொருளை வைத்துக்கொண்டு அதுபலியாமலும், (புருக்கு) வழங்காமலும் இருந்தால், அவனுயிரோடிருந்துஞ் செத்தவனையாவான். இறந்த பின்னர் (அப்பொருளை) யாதுசெய்ய வல்லவனாவான். கள்வர் முதலானோர் கொள்வார்கள். பொருள்தேடுதலாலுண்டாய பிரயாசமேயன்றி வேறொர் பலனுமில்லை ஆகையால், மிகுதியாகிய செல்வத்தாற் பயன்பெறுதல் (தானும்) புசித்துப் (பிறர்க்கும்) கொடுத்தலேயாம். எ - று.

இச்செய்யுளாற் செல்வப்பயனை துகரெனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, நன்றியில் செல்வம்.

“வைத்தான்வாய் சான்ற பெரும்பொரு ளஃதுண்ணான்-செத்தான் செய்கிடந்த தில். பொருளானு மெல்லாமென் றீயா திவறு-மருளானு மாணப் பிறப்பு. ஈட்ட மிவறி யிசைவேண்டா வாடவர்-தோற்ற நிலக்குப் பொறை, எச்சமென் றென்னெண்ணங் கொல்லோ வொருவரா-னச்சப் படாஅ தவன். ஏதம் பெருஞ்செல்வந் தான்றவ்வான் துக்கார்க்கொன்-றீத வியல்பிலா தான். அன்பொரீதித் தற்செற் றறநோக்கா தீட்டிய-வொண்பொருள் கொள்வர் பிறர்.”—என்பதனும்,

பாரதவெண்பா.

“தீயாலோ நீராலோ தேர்வேந்தர் தம்மாலோ
மாயாத தெவ்வர் வலியாலோ—யாதாலோ
விப்பொருள்போய் மாய்கின்ற தென்றபொருள் லைத்தார்க
னெப்பொழுது நீங்கா திடர்.”—என்பதனும்மறிக.

(கசஅ)

இழிந்த தொழிலி னுணுவதே யெய்தற் கரிய நானென்ப
ரொழிந்த மனவாக் குடலொடுக்க மொளிவா னுதலார் நாணையங்
கழிந்து விடநான் மண்கோடல் கருதார் நலமெல் லாம்வளர்ப்பா
ரழிந்து நாண்மற் றுயிர்வாழா ராவி யழிந்து நாணுள்வார்.

(- ள்.) வான் தொழிலுக்கு நாணமடைவதே அடைதற்கரிய நாண மென்று பெரியோர் சொல்லுவர். அவ்வாறன்றி மனத்தினமைதலினாலாவது சொல் லின் குழ்மையினாலாவது உடலினொடுக்கத்தினாலாவது உண்டாகும் நாண பிரகாசித் தின்ற ஒளிய நெற்றியையுடைய மாதர்களுக்குரிய நாணம்போன்றதாம். அவர் நாண மழியும்படி பூமியைக்கொள்ளுதல் கருதார். நன்மையானவற்றையே செய்வார்கள். நாணத்தின்பொருட்டு உயினைக்காவாது விடுவர். உயிரின்பொருட்டு தக்க காவாது விடார். எ - று.

இச்செய்யுளால் நாணமழியாதிருவெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, நாணுடைமை.

“கருமத்தா னுணுத னுணுத் திருதுத - னல்லவர் நாணுப் பிற.

ஊனுடை யெச்ச முயிர்க்கெல்லாம் வேறெல்ல - நாணுடைமை மாந்தர் சிறப்பு.

பிறப்பழியுந் தம்பழியுந் நாணுவார் நாணுக் - குறைபதி யென்னு முலகு.

நாண்வேலி கொள்ளாது மன்னோ வியன்றூலம் - பேணவர் மேலா யவர்.

நாண லுயினைத் துறப்ப ருயிர்ப்பொருட்டா - னுண்டுறவார் நாணுள் பவர்.

குலஞ்சுடுங் கொள்ளை பிழைப்பி னலஞ்சுடு - நாணின்மை நின்றற்க் கடை.”

என்பதனும்,

தாலடியார்.

“இழித்தக்க செய்தொருவ னை வுணவிற்
பழித்தக்க செய்யான் பசித்த நவரே
விழித்திமைக்கு மாத்தினை யன்றோ வொருவ
னழித்துப் பிறக்கும் பிறப்பு.”—என்பதனுமுணர்க. (கசக)

எடுத்த கரும் முற்றுமை யெய்தின் முடித்தே விடுவெனத்
தொடுத்த முயற்சி யறிவிரண்டிற் றோலா துயர்வார் குடிசெய்வா
ரடுத்த பருவங் குறித்துமடி யாக்கி மானங் கருதுவார்
கெடுத்தல் புரிந்தா ராதலினுற் கிளர்க் குடியுன் றலின்மைந்தா.

(இ - ன்.) மகனே! குடிசெயல் வகைசெய்வோர் தாமெடுத்த காரியங்கட்
கிடையூறு நேரிட்டாலும் முயற்சிவலி விவேகம் ஆகிய இரண்டினாலும் இவற்றை
முடித்தேவிடுவெனென்று பின்பாங்காது மேம்படுவர். மானங்கருதுவோர் தக்ககாலத்
தை யோசித்துச் சோம்பி (காரியத்தைக்) கெடுத்தல் செய்தவராவர். ஆதலால் நீ
குடித்தன்மை வளர்க்கும் விஷயத்தில் தளர்ச்சியுறுதே. எ - று.

இச்செய்யுளாற் குடிநலம்பெருக்கு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, டெட, குடிசெயல்வகை.

“கரும்ஞ் செய்வொருவன் கைதுவே னென்னும் - பெருமையிற் பீடைய தில்.
ஆள்வினை யு மான்ற் றறிவு மெனவிரண்டி - னீள்வினையா னீளங் குடி.
குடிசெய்வார்க் கில்லைப் பருவ மடிசெய்து - மானங் கருதக் கெடும்.
இடம்பைக்கே கொள்கலங் கொல்லோ குடும்பத்தைக் - குற்ற மறைப்பா னுடம்பு.”—
என்பதனுமும்,

வெண்பாமாலை.

“செயிர்க்க ணிகழாது செங்கோ லுயரி
மயிர்க்கண் முரசு முழங்க—வுயிர்க்கெல்லா
நாவ லகலிடத்து ஞாயி றினையனும்க்
காவலன் சேறல் கடன்.”—என்பதனுமுணர்க. (கடு)

உழவித் திருவ ரிருவருமு வித்து முழுது முனைலாகு
முழுதுண் பவரே தமக்குரிய ருபகா ரியரென் பாரவரே
தொழுதுண் பவரே பிறர்க்குரியார் தொழின்முற் றுமுது முழுவின்ர்பான்
முழுது மெப்ப வேண்டதெவின் முதன்மைத் துழுவென் றறிமைந்தா.

(இ - ன்.) புத்திரனே! உழவுதொழில் வேளாளர்க்குப் பெரும்பான்மையும்
வைசியர்க்குச் சிறுபான்மையும் உழுதும் உழுவித்தும் உண்பதற்குரியதாகும். உழு
வுதொழில் செய்து புசிப்பவர்களே தங்கட்குரியவராவார்கள். அவர்களே யுபகாரிக
ளென்று சொல்லப்படுவார்கள். ஒருவரைப் பணிசெய்து சேவனஞ்செய்பவர்களே பிற
ருக்குரியவர்களாவார்கள். ஒருவர் மற்றத் தொழில்களில் முழுதும் பயின்றாலும்
உழவுதொழிலுடைய வேளாளர்களிடத்தில் முழுதும் வந்தெகச்செய்தலின் உழு
தொழில் முதன்மைத் தன்மையுடையதென்றறிவாயாக. எ - று.

இச்செய்யுளால் வேளாண்மை பேணு எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, உழவு.

“சுழன்றமோப் பின்ன துவக மதன - ஸுழந்து முழுவே தலை.

உழுவா றுலகத்தார்க் காணியஃ தாற்றா - தெழுவானா யெல்லாம் பொறுத்து.

உழுதுண்டு வாழ்வாரே வாழ்வார்மற் றெல்லாந் - தொழுதுண்டு பின்செல் பவர்.

பலகுடை நீழலுந் தங்குடைக்கீழ்க் காண்ப - ரலகுடை நீழ லவர்.

இரவா ரிரப்பார்க்கொன் றீவர் கரவாது - கைசெய்துண் மாலை யவர்.

உழவினார்க் கைமடங்கி னில்லை விழைவது உம் - விட்டேமென் பார்க்கு நிலை.”—

என்பதனானும்,

பெரும்பொருள்.

“யானை ந்ராயுடைய மேரோ னினுஞ்சிறந்தா

ரேனை நிராயுடைய வோவாழ்நர்—யானைப்

படையோர்க்கும் வென்றி பயக்கும் பகட்டே

ருடையோர்க் கரசரோ வொப்பு.”—என்பதனானுமுணர்க. (கடுக)

வறுமை போல வின்னது வறுமை யன்றி வேறில்லை

மறுவின் மொழிகள் சோரவுபடும் வாய்த்த குடிநற் செயன்மொழிக

ளிறுதி படுமற் றிரப்பாதி பெல்லாத் தாயரு முடனாகும்

பிறனி னோக்கு மீன்றானும் பிள்ளா யதுவந திடினிறத்தல்.

(இ - ள்) மகனே! (மனிதர்க்குத் தன்புதரு மெவற்றினும்) வறுமைபோற் கொடியது அவ்வறுமையேயன்றி வேறின்று. வறுமைவரின் குற்றமில்லாத சொற்கள் சோர்வுபடும். பொருந்திய குலம் நறசெயல் மொழிகள் இவை யாவும்புறியும். இரத்தல் முதலிய எல்லாத்தன்பங்களும் பின்றொடரும். பெற்ற தாயும்*அன்னியனைப்போலப் பார்க்கும்படி செய்யும். (அது ஒருவேளை) வந்துவிடின் இறத்தல் நலம். ஏ - று.

இச்செய்யுளால் வறுமையடையாதேயெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷை, நல்குரவு.

“இன்மையி னின்றாத தியாதெனி னின்மையி-னின்மையே யின்ற தது.

தொல்வரவுந் தோலுந் கெடுக்குந் தொகையாக-நல்குர வென்னு நசை.

நற்பொரு ணன்குணர்ந்து சொல்லினு நல்கூர்த்தார்-சொற்பொருள் சோர்வு படும்.

அறஞ்சாரா நல்குர வீன்றதா யானும்-பிறன்போல நோக்கப் படும்.

நெருப்பினுட் கஞ்சலு மாகு நிரப்பினுள்-யாதொன்றுந் கண்பா டரிது.” — என்பதனானும்,

வணியாபதி.

“சொல்லவை சொல்லார் சுருங்குபு குழந்துணர்

நல்லவை யாரு நனிமகிப் பாரல்லார்

கல்வியுந் கைப்பொரு ளில்லார் பயிற்றிய

புல்லென்று போதலை மெய்யென்று கொண்ணீ.”—என்பதனானுமுணர்க. ()

குறிப்பி னுணர்ந்து மொழியாமுன் கொடுப்பார் முன்னின் றிரந்துயிரைத்

துறப்ப தின்றிச சிலர்வாழ்வர் தூய்மை மானங் கெடாமையினு

விறப்ப வுயர்ந்த கொடைமையரே யெனினு மிரப்பா ரில்லாக்காற்

கிறப்பென் பெறுவ ரவரானே கிறப்பர் கரவா தவர்மைநதா.

(இ - ன்.) மகனே! குறிப்பித்து இரவாமுன்னமே கொடுப்பவர் முன்னின்று பரிசுத்தமும் மாணமும் ஆழியர்மையினால் யாசித்து உயிரைப்போக்காமற் சிலர் காழ்வார்கள். மிக்க மேன்மைவாய்ந்த ஈகையானரேயானபோதிலும் யாசுகரில்லாதவிடத்து என்ன சிறப்பினை யடைவார்கள்? (உள்ள பொருளை) ஒழியாது கொடுப்போர் சிறப்படைவர். (ஆதலின், நீ உததம யாசகனாக்கண்டு குறிப்புகூர்ந்ததவுக.) எ - று.

இச்செய்யுளால் யாசுகரியற்கையை யறிவெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, இரவு.

“இரக்க விரத்தக்காரக் காணிற் கரப்பி - னவர்ப்பழி தம்பழி யன்று.

இன்ப மொருவர்க் கிரத்த விரந்தவை - துன்ப முறாஅ வரின்.

கரப்பிலா நெஞ்சிற் கடனறிவார் முன்னின் - நிரப்புகோ ரேன ருடைத்து.

கரப்பிலார் வையகத் துண்மையாற் கண்ணின் - நிரப்புவர் மேற்கொள் வது.

இரப்பாறா யில்லாயி னீர்ங்கண்மா ஞால - மரப்பாவை சென்றுவந் தற்று.

ஈவாரக் கண்ணனுண்டாந் தோற்ற மிரந்துகோண் - மேகா ரிலாஅக் கடை.”—

என்பதனானும்,

புறநானூறு.

“ஆடெரி படர்ந்த கோயெ ரடுப்பி

னும்பி பூப்பத் தேம்புகசி யுழலா

பாஅ லின்மையாற் றோலொடு திரங்கி

யில்லி தூர்ந்த பொல்லா வறுமுலை

சுவைத்தோ நழுஉந்தன் மகத்துமுக நோக்கி

நீரொடு நிறைந்த வீரிதழ் மழைக்கண்ணென்

மனையோ ளெவ்வநோய் நீக்கி நீலஇ

நிற்படர்ந் திசினே நற்போர்க் குமுனை

வென்னிலை யறிந்தனை யாயி னின்னிலை

கொடுத்தந் கொள்ளா தமையல னெடுக்கிய

பண்ணமை நரம்பிற் பச்சை நல்யாழ்

மண்ணார் முழுவின் வயிரிய

ரின்மைதீர்க்குந் குடிப்பிறந் தோயே.”—என்பதனானுமுணர்க. (1)

கண்ணிற் சிறந்தார் தம்மிடத்துந் காழ்த்த மாணங் கெடநாவார் பண்ணற் குரிய வறந்குறித்தும் படர்ந்தொன் றிரவார் பெருமையினு லெண்ணிற் சிறந்தார் முயற்சியினு லேலா வுப்பில் வறுமப்புற்கை புண்ணற் கமைத்த தமைத்ததென வுலப்ப ரேம கண்டனே.

(இ - ன்.) ஏமகண்ட! பெருமை குன்றிப்போகாவண்ணஞ் சிறந்த நடை யுடையார் தமக்குக் கண்மணியைக் காட்டிலும் மேம்பட்டவரிடத்திலும் வலிய மாணங் கெடும்படி சென்று, செய்யத்தக்க தருமத்தினியித்தமாவது நாலினால் ஒன்றையாசியார். தம்முயற்சியினாலே உப்பில்லாத வெறுந்குழ் கிடைப்பினும் நாம் புசித்தற்கமைந்த திதுவென்று களிப்புறுவார்கள். எ - று.

இச்செய்யுளால் ஏற்பதிகழ்ச்சியெனக் கூறியதாம்.

இதனை, ஷே, இரவச்சம்.

“கரவா துவந்தியுந் கண்ணனார் கண்ணு - மிரவாமை கோடி யுறும்.

இரந்து முயிர்வாழ்தல் வேண்டிந் பரந்து - கெடுக வுகியுற்றி யான்.

இடமெல்லாம் கொன்னாத தகைத்தே யிடமில்லாத - காணு மிரவொல்லாத் சார்பு.
தெண்ணீ ரடுபுற்கை யாயினுந் தாடந்த - துண்ணலி னுங்கினிய தில்.
ஆவிற்கு நீரென் றிரப்பினு நாவிந் - கிரவி னினிவந்த தில்.”—என்பதனானும்,

நாலடியார்.

“கரவாத திண்ணன்பிற் கண்ணன்னார் கண்ணு
மிரவாது வாழ்வதாம் வாழ்க்கை—யிரவினை
யுள்ளுந் துள்ள முருகுமா லென்கொலோ
கொள்ளுங்காற் கொள்வார் குறிப்பு.”—என்பதனானுமுணர்க. (கருசு)

அழுக்குத் தெவர்க்கும் வடுக்காண்பா ரச்ச மாகை யாலன்றி
யொழுக்கம் புரியா மறைபிற்பா லுய்த்து மொழிவார் தமபொல
விழுக்குத் தேதுங் கவலார்பு மென்ற மாகிச செம்மாப்பார்
மழுக்கு ளாகாகிச பயன்படுவார் வறுதும் வறியார்க டிடார் கயவா.

(இ - ள்.) கீழ்மக்கள் எல்லோரிடத்தும் பொருமையினுற் குற்றங் காட்டு
வார்கள். அச்சநாலும் ஆசையாலுமன்றி ஒழுக்கஞ்செய்யமாட்டார்கள். இரகசியத்
தைப் பிறரிடஞ் சென்று வெளியிடுவார்கள். தம்மைப்போல (பிறாக்கு) அவமானநெரி
யின் (அவர்க்காகச்) சிறிதங் கவலைப்படார். அதற்காக முற்படப் பூரித்துக் களிப்பார்
கள். தம்மைத் தண்டிப்பவர்க்கே கொடுப்பார்கள். எளியவர்க்கொன்றுங் கொடுக்கமாட்
டார்கள். எ - று.

இதனாற் கீழ்மையகற்று எனக்கூறியதாம்.

இதனை, ஐச, கீழ்மை.

“நன்றி வாரிற் கயவர் திருவுடையர் - நெஞ்சத் தவல மிலர்.
அகப்பட்டி யாவானாக் காணி னவரின் - மிகப்பட்டுச் செம்மாக்குங் கீழ்.
அச்சமே கீழ்கள தாசார மெச்ச - மவாவுண்டே லுண்டாந், சிறிது.
அறைபறை யன்னவர் கயவர்தாய் கேட்ட - மறைபிறர்க் குய்ததுணாக்க லான்.
ஈங்கை விதிரார் கயவர் கொடியுடைக்குங் - கூன்மைய ரல்லா தவர்க்கு.
உடுப்பதுஉ முண்பதுஉங் காணிற் பிறர்மேல் - வடுக்காண வற்றாருங் கீழ்.
என்றிற் குரியர் கயவரொன் றுற்றக்கால் - விற்றற் குரியர் வினாந்த.”—என்பத
னானும்,

நான்மணிக்கடிகை.

“மாக படினு மணிதன்சீர் குன்றாதாம்
பூசிக் கொளினு மிருப்பின்கண் மாசொட்டி
பாசத்து விட்டு விளக்கினுங் கீழ்தனை
மாகடைமை காட்டி விடும்.”—என்பதனானுமறிச. (கருகு)

அறத்தோ டரச நீதி புரிந் தகிலம் புர்த்து பொருளீட்டித்
திறத்தால் வாழும் வகையெல்லாந் செல்வக் குமரற் கிவ்வாறங்
குறத்தா னியம்பித் திறற்சோம காந்த னுலக பாரமன [ர்காள்.
சென்றுழ்த்தோட் பெயாத்துக் கொடுப்பான் பி நிதனைப் புரிந்தான் புலவீ

(இ - ள்.) இவ்வகையாக மனுதர்மமுறையுடன் இராசதருமத்தை நடத்தி உல
கத்தைக் காத்து (தருமவழியிற்) பொருள்தேடி வலிமையோடு வாழ்கின்ற வகைமுழு

வதையும் தன் செல்வப் புதல்வனாகிய ஏமகண்டனுக்கும் பொருந்தக்கூறி, வெற்றி பொருந்திய சோமகாந்தமன்னன் தன்னுலகப்பாரத்தை அவனுடைய வலிதங்கிய தோளில் பெயர்த்துக்கொடுக்கும்படி இதனைச் செய்வானாயினான். புலவர்களே! ஏ - று.

அரசியற்கைப்படலம் முற்றிற்று.

ஆகந்திருவிருத்தம் - ௫௮௩.

பட்டாபிதேகப்படலம்.

அத்தனாற் சோம காந்த வாகன்மனை நீங்கிப் போந்து
பைத்தலேத் தவையின் வைகிப் பண்பொடுந் கணிதர்க் கூவி
யொத்தநா ளாபிடே கத்துக் குரைக்கென வவருந் தெள்ளி
புத்தரா யணத்தி னாதி புறுமதிப் புர மென்றார்.

(இ - ள்.) அரசனாகிய சோமகாந்தன் விசாலமான மாவிகையை விட்டுப் புறம் போந்து பெரிய இராசசபையிலிருந்து நன்மைகூறாடொற் சோதிடர்களை யழைத்து (என் மகனாகிய சோமகாந்தன்) பட்டாபிதேகத்திற்குச் சரியான தினஞ் சொல்லீர்களாக வெனக்கட்டளையிட, சோதிடர்கள் ஆலோசித்து உத்தராயணத்தின் முதல்மாசமாகிய தைமாசத்தில் வரும் பூசநக்ஷத்திரம் (பட்டாபிதேகத்திற்குத் தக்கநாள்) என்று சொன்னார்கள். ஏ - று.

வேந்து+அவை=வேத்தவை. இது வலித்தல்விதாரம்.

உத்தராயணம்—தைமாசமுதல் ஆறு மாசமும், தக்ஷிணயணம்—ஆடிமாசமுதல் ஆறு மாசமுமாம். அதாவது சூரியன் வடதிசையாகவுந் தென்திசையாகவுந் செல்வதோர் காலம். உத்தரம் - வடக்கு. தக்ஷிணம் - தெற்கு. மதி - மாசம்; இது சந்திரன் ஒருமுறை வளர்ந்து தேயுங்காலம். (க)

அமைச்சரை முதத்தி னோக்கி யணிமுடி. களிப்ப வெல்லா
மிமைக்குமு னியற்று வீரென் றேவிரன் முடங்க னல்கிக்
குமைக்குமவை வேற்கை மன்னர் கோதறு முனிவர் சேய்மைத்
தமார்க்குமற் றெவர்க்குந் தூதர் தங்களை விடுத்திட டானே.

(இ - ள்.) மந்திரிகளை முகநோக்கி (ஏமகண்டனுக்கு) ஆழ்கிய மகுடாபிதேகஞ்செய்ய (வேண்டதெவின், அதற்கு வேண்டவென்) வெல்லாவற்றையும் இமைப் பொழுதிற் முன்னரே செய்வீர்களாகவென்று கட்டளையெய்து, (சத்தருக்களைக் கொன்று) குலியலாக்கும் கூர்மைவாய்ந்த, வேற்படை தாங்கிய சோமகாந்தமன்னன் குற்றமற்ற முனிவர்களுக்குந் தூதர்திலுள்ள உறவினருக்கும் மற்றெல்லாருக்குந் திருமுகமீந்து தூதர்களைச் செலுத்தினான். ஏ - று.

அமைச்சர் - இராசகாரியங்களை யணையப்போர். முடங்கல் - ஓலை; இது முடங்கிச் செலுத்தலின் இப்பெயர்த்து. (உ.)

கருணையங் குரவீற் கூவிக் கைதொழு திறைஞ்சி மைந்தற்
கிருநிலங் காவ னல்க வியைந்தனெ னபிடே கத்துக்

கொருவில்வண் பொருள்கள் யாவை யுணர்த்துக வென்ன வன்னுன்
பொருளெலார் தாலம் போழிற் பொறித்தளித் திதுவுஞ் சொன்னுன்.

(இ - ள்.) கிருபை தங்கிய அழகிய ஆசிரியனை விளித்துக் கைருவித்தப் பணிந்து, (அடிகளே!) என் மகனுக்கு இப்பெரிய பூமியின் இராசரிகங் கொடுக்கச் சம்மதித்தள்ளேன். (அவனுக்கு) மகுடாபிடேகஞ் செய்ய வேண்டிய நீக்கப்படாத வண்மைதங்கிய பொருள்கள் யாவை? (அவற்றைத்) தெரிவிக்கவேண்டும் எனக்கேட்க, அவ்வாசிரியன் பணையாலையில் வேண்டும் பொருள்களையெல்லா மெழுதிக்கொடுத்து இதுவுஞ் சொல்லினன். எ - று.

இயைந்தென்ன என்பதில் என் தன்மை யொருமை வினாமுற்று விருதி. (௩)

புண்ணிய பூமி முக்கட் புண்ணியன் சந்நி தானந
தண்ணிய நதியின் நீரந் ததைந்தவய் யானந் தன்னி
லெண்ணுமில் விடத்து ளொன்றா மிடமிடக் துணர் மீ சான
மண்ணுறு கிழக்கு தீசி யாமபி டேகத் தானம்.

(இ - ள்.) புண்ணியபூமியும், புண்ணியசுருபியாகிய திரிநேத்திரங்களை யுடைய சிவபெருமான் திருக்கோயிலும், தட்பமாகிய நதிநீரமும், நெருங்கிய நந்தவனமு மென்று கணக்கிட்ட இடங்களிலொன்றும், அவ்விடத்திலும் தென்கிழக்கு பொருந்திய கிழக்கு வடக்கு (ஆகிய இவற்றி லோர்) திக்கும் அபிடேகத் தானமாம். எ - று. (௪)

மீம்முழ மாதிரைம்பத் தைம்முழத் தளவின் காறு
மைம்முழி றவழ வாக்கு மண்டபத் தகற்சி யாருளு
செம்மணித் துணர் ராறு சேர்ப்பதி னுறா ருறாம்
பொய்ம்முதல் கடிந்து காவல் புரிதரும் புலவு வேலோய்.

(இ - ள்.) பொய்முதலியவற்றைத் தண்டித்து அரசசெலுத்தும் புலான்மண மமைந்த வேற்படை தரித்தஅரசனே! மேகங்கள் தவழ்ந்துசெல்லும்படி யியற்றும் அபிடேகமண்டபவிசாலம் ஐந்துமுழுமுதல் ஐம்பத்தைந்து முழத்தளவுகளாயில் உள்ள தாம். செவ்விய மாணிக்கத்துண்கள் பன்னிரண்டும், பொருந்தியபதினாறும், முப்பத் தாறும் அமைந்ததாயிருப்பதாம். எ - று.

பொய் என்றது ஈண்டுப் பொய் புகல்வோரை யுணர்த்தியது.

(இ)

அரசவீற் றிருத்தற் கொன்று மபிடேகஞ் செய்தற் கொன்றும்
விரசபன் மணியாற் பொன்னால் வெள்ளியாற் றும்பி ரத்தாற்
பரசபத் திரபீ டந்தாம் பண்ணுவ தாமயா கததுக்
குணாசெயு மரமு மாகு முற்றபான் மரமு மாகும்.

(இ - ள்.) அரசவீற்றிருப்பதற்கொன்றும், பட்டாபிடேகஞ்செய்வதற்கொன் றும், (ஆகவிரண்டு) பக்கிர பீடங்கள், நெருங்கிய பலரத்தினங்களாலாவது பொன் னாலாவது வெள்ளியாலாவது தாமிரத்தாலாவது செய்யத்தக்கதாம். அல்லது யாக திற்குச் சொல்லப்பட்ட மரங்களாலுமாம். அல்லது பால்பொருந்திய மரங்களாலு மாம். எ - று.

யாகத்திற்குரிய மரங்கள் - ஆல் அத்தி அரசமுதலியன.

பாண்டமரம் - பாண்டம் மரங்கள்.

(ஈ)

ஒருமுழு முயர்ந்து செவ்வே யொன்றை யகன்று முன்மி
னிநுபடி யினங்கி நான்கு பதத்தொடு மிருப்பச் சொன்ன
பொருள்களி னென்றும் செய்து பொருந்திய நிலத்திற் றிக்கிற்
குருமணி மண்ட பத்தைக் குயிற்றுமா யியற்று கென்றான்.

(இ - ள்.) ஒருமுழுமுயர்ந்து, செவ்வையாக ஒன்றைமுழுவதும், முன்னும்
பின்னும் இருபக்கலிலும் படிசுள்பொருந்தி, நான்கு கால்களோடு மிருக்கும்படி, மேற்
கூறிய பொருள்களிலொன்றும் (பீடங்கள்) செய்து, (மேற்பக்கின்) தருதியான
இடத்தில் (மூன்றுதிக்குகளில் ஒர்) திங்கில் நிறமமைந்த இரத்தின மண்டபத்தைச்
செய்யும்படி கட்டினாயிடுகெவென்றான் (ஆசிரியன்) எ - று.

(எ)

அம்மொழி கேட்டு மன்ன னழைத்துவந் திறைஞ்சி நின்ற
கம்மியர் தம்மை நோக்கிக் கதிர் பொழி மணியும் பொன்னு
மும்மெனு முன்னர் நல்கி யிரண்டுபீ டஞ்செய் தீங்குத்
தம்மினென் றியல்புங் கூறி மற்றதுஞ் சாற்று கின்றான்.

(இ - ள்.) சோமகார்த்தன் (ஆசிரியன்கூறிய) அவ்வார்த்தையைக்கேட்டு, தான்
அழைத்துவந்து சேவித்துநிற்கின்ற தபதிகளைப்பார்த்து, ஒளிவிடும் இரத்தினங்களும்
பொன்னும் விளைவிற்கொடுத்து, இரண்டு பீடங்களமைத்து இங்குக்கொண்டொருங்க
ளென்று, அவற்றின் தன்மையையும் (ஆசிரியனுரைத்தவகையே) கூறி, மேலுஞ்
சொல்லுகின்றான். எ - று.

கம்மியர் - சிற்பர்.

(அ)

பணைமுழக் கறாத வாய்தற் பகட்டெழின் மதிந லத்தி
லணைதரு குணக்குத் திக்கி லைம்பத்தைம் முழத்தி னெல்லு
துணையறு தூண்கண் முப்பத் தாரெடு துலங்க விண்ணு
மிணைதரா மண்ட பந்தா னென்றுற விழைக்க வென்றான்.

(இ - ள்.) வாத்தியங்களின் ஒசையகலாத தலைவாயிலும் பெருமைதங்கிய
அழகிய மதிநலத்தோடணந்த கீழ்த்திசையில் ஐம்பத்தைந்து முழங்களில் ஒப்பற்ற
முப்பத்தாறு தூண்களும் விளங்கும்படி தேவலோகமும் ஒப்பாகாத மண்டபமொன்று
பொருந்தும்படி செய்வீர்களாகவென்று உத்திரவு செய்தனன். எ - று.

(க)

நம்பனை புத்தி யென்று நலத்தகு சிற்பர் போந்து
செம்பொனை யுருக்கீ வார்த்துத் திவனொளி மணிக்கால் யாத்துப்
பம்பெழிற் பீட மாக்கிப் படிசளும் பயிலச் சேர்த்து
வெம்புறு மடங்கற் றின்கால் வெள்ளியா லியற்றி யிட்டார்.

(இ - ள்.) அரசனே! புத்தியென்று கூறி, நன்மைவாய்ந்த சிற்பர்கள்புருந்து
செம்பொன்னை யுருக்கிச்சாய்த்து, பிரகாசிக்கின்ற காந்திபொருந்திய இரத்தினங்
களைப்பதித்து, அழகுபொருந்திய பீடமாகச்செய்து, படிசளும் பொருந்தவமைத்து,
கோபமுற்ற சிங்கத்தின் வலிய கால்களை வெள்ளியினுற் செய்துவைத்தார்கள். எ - று.

கால்யாத்து - இதில் கால் உபசர்க்கம்

(க0)

வேறு.

இருநில மகழ்நது மணல்சொரிந் திடியா வெழில்கொளரீலங்கீழ்ப்படுத்து
மருவுவித் துரும மிடைப்படுத் ததன்மேன் மரகதம் படுத்தவன் குறட்டிற்

குருமணிப் பதம ராகஞ்செய் தூண்கோமேதஞ்செய்போதிகை கூட்டிப்
பருமணிப் புட்ப ராகவுத் திரத்தில் வசசிரப் பலகையும் பரப்பி.

(இ - ள்.) பெரிய பூமியைத் தோண்டி மணலைப்பெய்து (தளையை) இடித்து, அழகுபெற நீலரத்தினத்தை யடியிற் பரப்பி, பொருந்திய பலவத்தை இடைப்படுத்தி, அதன்மேல் மரகதத்தைப்பரப்பிய வலிய குறட்டின்பேரில், நிறம்பொருந்திய பதம ராகரத்தினத்தாற் செய்த தூணும், கோமேதகக்கற்களாற் செய்த போதிகையுஞ் சேர்த்து, பருத்த புட்பராகரத்தினத்தாற் செய்த வுத்திரத்தின்பேரில், வச்சிரரத்தினத்தாற் செய்த பலகையைப் பரப்பி. எ - று.

இதுமுதலிரண்பொடல்கள் குணம்.

(கக)

கொடுங்கைகள் வயிறே ரியத்தினும் யாளி வரிசுளிர் மதிசசிலை யானுங்
கொடுங்கையிறநூக்குங்கோவைநித்திலத்துங் குலாவுபித்திகைபளிக்கானு
நெடுங்கனி பயப்ப வமைத்துநாற்புறத்து நிராமணி வாய்தல்கள் விடுத்துப்
படுங்கதிர்க்கணைத் தகடகம் படுத்துப் பன்மணி மண்டபஞ் செய்தார்.

(இ - ள்.) கொடுங்கைகள் வயிறே ரியரத்தினத்தாலும், யாளிவரிசை குளிர்ந்த சத்திரகார்த்தக் கல்லாலும், கொடுங்கையினின்று நொங்கவிட்டகோவைகள் முதலுக்களாலும், பிரகாசிகளன்ற சுவர்த்தலங்கள் பளிங்குகற்களாலும் (கண்டமாதிரித்திலேயே) பெருஞ்சந்தோஷத்தை யுண்டசெய்யுட்படியியற்றி, நான்குபக்கங்களிலும் வரிசையாக அழகிய வாயில்கள்விட்டு, ஒளியிடுகின்ற பொற்றகட்டையுள்ளே பரப்பிப் பல ரத்தினங்களாலாகிய மண்டபஞ்செய்து முடித்தார்கள். எ - று. (கஉ)

வேறு.

நீண்ட தூண்டோறு நீள்குலை வாழையு
மண்ட பூதமும வாாகழை வேழமு
நீண்ட யாத்தா விதானத் திடைபிடைத்
தூண்டு றுத் விளக்குந் துறுத்தனர்.

(இ - ள்.) நீண்ட தூண்டோறும் நெடிய குலைகளையுடைய வாழைகளையும், மாட்சிமைதங்கிய கமுகுகளையும், நீண்ட கருப்பங்கழிகளையும் பொருத்தக்கட்டி, மேற்கட்டின் இடையிடையில் தூங்காவிளங்குகளையும் தங்கவைத்தார்கள். எ - று.

அரும்பு பேரொளி மாலைபு மாடியுஞ்
சுருமப றுமலர் மாலைபு நூக்கினர்
விருமபு நாரந மென்கனி யாதிகோத்
தொருங்கு நாற்றின ரோவியந தீட்டினர்.

(இ - ள்.) அரும்புகின்ற மிக்க பிரகாசத்தையுடைய இரத்தினமாலைகளையும், வண்டுகளாற் மலர்மாலைகளையும் கட்டினார்கள். இச்சிக்கத்தக்க நாரத்தம்பழமுதலிய வற்றை யொருசேரக் கட்டித் தொங்கவிட்டார்கள். சித்திரமெழுதினார்கள். எ - று.

காமர் பன்மணித் தோரணங் கட்டினார்
வாம மண்டப மாடிருங் காவணஞ்
சோம மண்டபந துன்ன வெடுத்தனர்
சேம மென்னச் செழுங்கவின் செய்தனர்.

(இ - ன்) அழகிய பல மாணிக்க தோரணங்களைக் கட்டினான். அழகிய மண்டபத்தருகே சந்திரமண்டலத்தை யளாவும்படி சோலைகளை வைத்தார்கள். சேம முண்டாகும்படி செழுமைதங்கிய அழகினைச் செய்தார்கள். எ - று.

காவண மெடுத்தல் - சோலை வைத்தல். சோமமண்டிலம் துன்னவென்னும் அடைமொழியால் நாட்டியசோலை யெனக்கொள்க. (கதி)

அரசன் முன்ன ரடுத்திடுங் கம்மிய
ரரத னத்திழை யாதன முன்னர்வைத்
தரவப் பூங்கழ லாயணி மண்டப
மரணக் கேற்பரன் றுக்கின மென்றனர்.

(இ - ன்.) அரசன் சமூகத்தையடுத்த தபதிகள் இரத்தினத்தாற் செய்த பீடத்தை முன்னே யிருத்தி, ஒலியையுடைய அழகியவீரக்கழலணிந்த அரசனே! சிவ பிரானுக்குத் தக்கபடி இரத்தினங்களாலிழைக்கப்பட்ட அழகிய மண்டபத்தை நன்றாகச் செய்துமுடித்தோமென்று சொன்னார்கள். எ - று. (கசு)

அகிலங் காக்கு மரச னிரும்பொனும்
துகிலும் பூணுஞ் சொரிந்தவர்ப் போக்கினுள்
முகிலு ரிருப மொய்ம்மணி மண்டபஞ்
செகிலி னூல்புனர் தேசிக னண்ணினுள்.

(இ - ன்.) உலகத்தைக்காக்கும் எமகண்டராசன் மிக்க பொன்னையும் வத் திரத்தையும் ஆபரணத்தையும் (மழைபோல மிகுதியாகச்) சொரிந்து அத்தபதிகளைச் செல்ல விடுத்தனன். இரத்தினங்கள் நெருங்கியுள்ள மேகமளாவிய மண்டபத்தைக் குற்றமில்லாத நூல்களை யாராய்ச்சிசெய்த ஆசிரியனடைந்தனன். எ - று. (கௌ)

ஐம்பத் தைந்து முழத்தகத் தெல்லையு
நம்பு நூல்பதி னுன்கிட்டு நன்பதம்
பம்பு நூற்றறு பத்தொன்ப தாக்கினுள்
மொய்ம்பின் விதிபன் மூன்றுபன் மூன்றுற.

(இ - ன்.) (அம்மண்டபங்கொண்ட) ஐம்பத்தைந்து முழத்தளவு தூரமும், விரும்பத்தக்க பதினான்கு நூல்கள் தட்டி (நிடுக்கிலும் குறுக்கிலும்) பதின்மூன்று பதின்மூன்று வீதிகள் பொருந்தும்படி, நெருங்கிய நூற்றறுபத்தொன்பது இடங்க ளாகப் பிரித்தனன். எ - று.

இரண்டு நூல்கரிட்டாலன்றி ஒரெல்லையுண்டாகாமையின், பதினான்கு நூல்க ளிட்டுப் பதின்மூன்று வரிசையாக்கினென்றும், பதின்மூன்று பதின்மூன்றுகள் நூற் றறுபத்தொன்பதென்றும், அவை சதுரவடிவாகச் செய்தனென்றும் கண்டுகொள்க.

நாப்ப ணின்ற பதத்தொரு நான்முழத்
தாப்பின் சென்றவ னுலயியானொடு
மூப்பி லாத முலையுமை யானுற
நீப்பி லாமணி வேதிநி கழ்த்தினுள்.

(இ - ன்.) (அந்த நூற்றறுபத் தொன்பதிடங்களில்) நடுவில் நின்ற பதத்திற் சிவபெருமானுடன் உமாதேவியார் வீற்றிருக்கும்படி, அருமையாகிய அழகியவேதிகை யொன்று செய்தனன். எ - று.

ஆப்பின் சென்றவனுலறியான் - பசுவின்பின் சென்றவனாகிய திருமாலாற்
காணப்படாத சிவபெருமான். திருமால் கிருஷ்ணாவதாரத்தில் ஆயர்குலத்தில் அவதரித்
துப் பசுமந்தை மேய்த்தமையின், அவரை "ஆப்பின் சென்றவன்" எனப்பட்டனர்

இது பதின்மூன்று வரிசைகளில் ஏழாம் வரிசையில் ஏழாம் வீடெனக்கொள்க.
மும்பிலாத முலை - முதிராத இனந்தனங்கள்.

அத்தனை நூறு வடுக்தவெண் கோட்டமும
வித்தி பேசுரா வேதிகை யிட்டன
னித்தைத் துழுவத பீடு நெதாதுவின்
கொத்துக் கொன்று குழிதறினன் வேதிகை.

(இ - ள்.) அதனைச் சூழும்படி யடுத்துள்ள எட்டுப்பதங்களிலும் வித்தியே
சுரர் எண்மருக்கும் வேதிகைகள் செய்தனை வித்தியேசுர வேதிகைகளைச் சூழ்ந்த
பதங்கள் பதினாறிலும் தாதுவின் கூட்டத்தார் நெனது வேதிகைகள் செய்தனை. எ - று.

இது பதின்மூன்று வரிசைகளில் ஆறு ஏழு எட்டு ஆறிய மூன்று வரிசையும்
நாற்புறத்திலும் பொருந்தக்கூடியவை; என்றால் நடுவேயுள்ள ஒன்பது பதங்களில்
சிவபிரானுக்கொன்றறிந் தச் சூழ்ந்து நிற்பவையாம்.

அதைச்சூழ்ந்த பதினாறு பதமென்றது - பதில் மூன்று வரிசைகளில் ஐந்து
ஆறு ஏழு எட்டு ஒன்பது ஆகிய ஐந்து வரிசையும் நாற்புறத்திலும் பொருந்தக்கூடிய
வை; என்றால், சுற்றிலும் நான்கு வரிசைகளே வெற்றிடமாகக்கொண்ட ஓர் வரிசை
யென்க. (உரு)

அடுத்துத் துழுவத பதமுந் நான்கையும
வித்திகை லாரும வழிஞ்ஞ. வித்தியாத
கொடுத்து நேர்பத மூன்றுது வாராபா
படுக்த னன்றிசை நான்கின்று பாயும.

(இ - ள்.) (சாதுவின் கொத்துவரிசைய) அடுத்துச்சூழ்ந்த இருபது
நான்கு பதங்களையும் யாவரும் உபயோகிக்கும் விதியாகவித்தது, நாற்புறங்களிலும்
மும்மூன்றுபதவினைத் துவாரமாக அழகுறத் தொடுத்துக்கொண்டன. எ - று

அறு நான்குபதமென்றது - மூன்று முதற்பத்துவாயிலுள்ளபதங்கள் நாற்
புறத்தும் பொருந்தவந்தவை யென்க.

நேர்பத மூன்று என்பது ஏழாவதுவரியில் மூன்று. இதுனை நாற்புறத்தும்
கொள்க. (உரு)

ஒழிந்த நூற்றெண் பதத்து முருகதிராக
கிழிந்தி டாமணி வேதியி யறவினான்
மொழிந்த விதியுண் முற்றமுறைமையா
லழிந்தி டாநவ குண்டமு மாக்கினான்.

(இ - ள்.) இவ்வாறு கணக்கிட்டவைபோக ஒழிந்த நூற்றெட்டுப் பதங்
களிலும் நூற்றெட்டு ருத்திரர்கட்கு, சிறப்புற்ற அழகிய வேதிகைகள் செய்தனை.
மும்புறிய (இருபத்துநான்கு பதங்களையுடைய) விதியில், அழியாமையுடைய நவ
குண்டங்களைச் செய்தனை. எ - று.

இது வீதிக்கும் காத்திசைத் துவாரங்கட்கு மிடைந்துள்ள இருபத்தேழு இவ்வகையாக நான்குமூலையினுஞ் சேர்க்க நூற்றெட்டாதல் காண்க. (உஉ)

ஆங்கு நீங்கி யடுத்தனன் மல்லவன்
நீங்கி லாய்முனந் திட்டிய யாவையு
மீங்க ணுப்தகனெ னென்றது சேர்க்கினான்
பாங்கு வாரங்குப் பணிபணிக் கின்றவன்.

(இ - ன்.) அக்விடத்தை நீங்கி மன்னனை யடுத்தனன். குற்ற மில்லாத ஆசிரியரே! முன்னர் தோர் தெருதிய வெல்லாப் பொருள்களையும் இவ்விடத்தி லமைத்தேன் என்று சொல்லவும் (அவற்றைப்) பார்த்தனன். அருகிலுள்ள (செட் முதலான) வாகனங்குப் பணிவிடைகள கட்டலாயினின்றனன். ஏ - று. (உக)

வேறு.

முக்கணற் குரிய சூழப மூன்றிழை நூலும் வெற்றின்
மைக்கலும் காண்டு சேர்த்த நூலும், நேரினை யோரங்குத்
தொக்கூழம பட்ட கொன்னொன முகவே சூழ்கு தொக்கு
மிகுபல் பரிந்தாபி பிவெறுவே முய்கு கொன்றான்.

(இ - ன்.) திநேகநிபாங்கையுடைய சிவபெருமானுக்குரிய சூழ்பத்திக்கு மூன்றிழைகள் வாய்க்க நூலும், டாவசராஜ புத்திரியாராகிய கரிய கண்களையுடைய உமாதேவியாருடைய சூழ்பத்திக்கு மூண்டிழைகள் பொருத்தி நூலும், பிறத்தவர் கட்டுரிய சொகுரியாகிய சூழங்கு ஒவ்வோரிழையுடைய நூலுமாகச் சுற்றுக். தொக்கும், மேம்பட்ட பல்வகைச் சமிகை முதலியனும் (நவரவாகட்டேற்ப) வெவ் வேறும் ஆராய்ச்செய்தகவென்று சொல்லினன். ஏ - று.

சொக்கு - மாகநின் பட்டைகள், சமிகை - ஓபலிசுரு, ஆதியென்றதால் தளிர படி முதலியவையும்கொள்க. (உச)

கற்புடைய வாய்க்கு தெரிந்த புகழ்கள் பரவன் தெய்வம்
கருப்பாவ ஒரு முன்ன நினைவது லேவா பட்ட
திருப்பெயர் படைமாசா யாககுரு செய்பணி தெய்வ லிட்டார்
விருப்பெயர் பணிந்தெல் லேவருமே யெய்யுறுபுட்கார்.

(இ - ன்.) தந்திரப்பெயர் யாராய் சி செயது, செய்யத்தக்க செயல்களைச் செய்து ஆசிரியன் அங்கே யிருக்க, முன்னர் அரசுறை கட்டலாயிடப்பெற்ற செல்வ மிகு மந்திரிகள் அவரவர்கட்கு (தாந்தாம்) செய்யத்தக்க காரியங்களைச் சொல்லிவிட் டார்கள். யாகரும் ஆசையுடன் பணிந்து வெவ்வேறாகத் தத்தமக்குரியதொழில்களைச் செய்யப் புகுந்தார்கள். ஏ - று. (உடு)

தெவ்விய வேவ லாளர் தெய்வ மகிழ்ந்து போற்றி
வள்ளுவ ணுண்டு பூசி வரலிய வணிகது வீர
வெள்ளிய வேற்றுப் பேர்வை விசுமுர தெய்வ வல்லே
கள்ளிவர் மலை தெய்வ களிநுழிவிட் டேறிச் சொல்வான்.

(இ - ன்.) தெளிவமைந்த எவலாட்கள் (இவ்வகையாகக்) கூறவும், கள்ளுவன் சந்தோஷித்தது துதித்து அன்னம் புதித்து வெண்ணிற பூசி வெள்ளையினிந்து,

வீரம்புரீயந்த வெண்மைதங்கிய எருதின் தோலாற் போர்வைசெய்து கட்டிய முரசத்
தையெடுத்து, தேன் சிந்தும் மாலையணிந்த சிரத்தையுடைய யானையின்பேரிவிட்டு
வினாவாகத் தானுமேறி இதனைச் சாற்றுகின்றான். எ - று. (உசு)

வாழியெஞ்ஞான்று மெங்கும் வைகிய தேவ தேவன்
வாழிப வேத நீதி மனுநெறிச் செங்கோல் வாழி
வாழிய சோம காந்த மன்னவன் கிளைகளோடு
வாழிய வுலக மெல்லாம் வாழியிற் நகர மென்றான்.

(இ - ள்.) எவ்விடத்தும் எக்காலத்தும் விளங்குகின்ற தேவதேவன்வாழக்கட
வன். வைதிகநெறிவாழக்கடவது. மறுமுறைப்படி செலுத்துஞ் செங்கோல் வாழக்
கடவது. சோமகார்த்தராகன் தன் சுற்றத்தாரோடு வாழக்கடவன். உலகமுழுவதும்
வாழக்கடவது. இந்நகரத்தேவநகரம் வாழக்கடவது. எ - று. (உஎ)

கலைமகள் வீரச் செவ்வி முன்னரே காணி கொண்ட
மலைநிகர் தோளி னாற்கு மண்மக னோடு செல்வத்
தலைமக ளிவரை நானைத் தக்கவர் புணர்த்த நின்ற
ரிஸுமுகப் பூனீ ரெல்லா மிருநகர் புனைக வென்றான்.

(இ - ள்.) சரசுவதியும், விஜயலட்சுமியும் முன்னமே யிருப்பிடமாகக்கொ
ண்ட மலைபோலப்பூரித்த தோளையுடைய ஏமகண்டரங்கனுக்கு, பூதேவியும் சிறந்த
திருமகளும் ஆகிய பூதிவர்களே நானைப்பொழுதில் மணம்புணர்த்தும்படி தக்கவர்கள்
தீர்மானித்துனர். (ஆதலின்) தகட்டுவடிவாகச்செய்த முகச்சையுடைய ஆபரணமணி
ந்த நீங்கல்யாவரும் பெரிய டிந்தநகரத்தைப் பலங்கரிப்பீர்களாகவென்று கூறினன் எ-று.

கல்வியும் வெற்றியும் முன்னரேயுடையனாதலின் “கலைமகள்வீரச்செல்வி
முன்னரே காணிகொண்ட மலை நிகர் தோளினை” என்றும், பூபாரத்தையும் இராச
செல்வத்தையும் கொடுக்கப்படுதலின் “மண்மகனோடு செய்வத்தலைமகள் இவரைப்
புணர்த்த” — என்றுங்கூறினர். (உஅ)

பண்டைய தினத்தின் மேலும் பரிசுக்க வாய்ப்பா ரிக்க
மண்டிய பொருள்கை யில்லோர் மன்னவ னிதிப்பன் டாரம்
விண்டன வாய்தல் சென்று வேண்டுவ கொண்டு செய்யக்
வுண்டெனில் வெறுப்புத் தெய்வத் துளத்தல் தொழிக வென்றான்.

(இ - ள்.) முன்னைய நானைக்காட்டிலும் (எல்லாப்பரக்கிரமங்களும்) வளருக.
தருமம் விருத்தியாகுக. மிக்கபொருள் கையிலில்லாதவர்கள் அரசனுடைய செல்வ
மாகிய பொக்கிஷத்தின் திறத்துள்ளவாயில்களிற்சென்று வேண்டினவரும் (கேட்டுப்)
பொருள்பெற்றுச்செய்க. தெய்வத்தின் மனத்தில் வெறுப்பிருக்குமாயின் அதாவும்
விலகுகவெனக்கூறினன். எ - று. (உக)

இனிபன துகர்ந்து பூசி பெழில்கொள வணிந்து மென்றிங்
கனிபென மொழிந்து ளின்பங் கனிதர வளவ ளாவிப்
புனிதவிண் ணவர்க்குப் பூசை போற்றுக் போற்று கென்ன
நனிபல பொருளுஞ் சொல்லி நனிமுர செருக்கி னானே.

(இ - ள்.) இனியனவாகிய வுணவுகளையுண்டு, (பரிமளவஸ்துக்களைப்) பூசி,
(சிறந்த ஆபரணங்களை) அணிந்து, மெல்லிய சுவையமைந்த கனியைப்போல் வசனி

மனத்தில் இன்பமதிகரிக்க (ஒருவரோடொருவர்) அளவளாவி, பரிசுத்தமாகிய
ர்கட்குச்சிறப்புகளையுடைய, சிறப்புகளையுடைய, பலபொருள்களையுடைய நன்மைகளை
றிப் பெருமைபொருந்திய முரசத்தை யறைத்தனன். எ - று. (௧௦)

அறைபறை வகுத்துச் சொன்ன வரும்பொரு ளுணர்ந்தன் போடு
நிறைதரு மறங்க வாழ்வி நெடுநகர் முழுதுங் கோடித்
துறைபுறா கரிக ரெல்லா முறந்தரை தந்த மைந்தர்க்
கிறைமைவர் தடுத்தாய முள்ள மாநிக ளினிய ராடார்.

(இ - ள்) ஒலிக்கின்ற பரையறைந்து (ஒன்றாவன் கூறியவற்றின்) "அரிய
பொருள்களை யறிந்த, அன்புடன் நிறைவாகிய தருமங்களைச் செய்து, பெரிய நகரமுழு
வதையும் அலங்காரஞ்செய்து, உந்நகரவாசிகள் யாவரும் தத்தம் புதல்வர்களுக்கும்
தலைமைவந்தார்போல மனமுதலியன இனியவர்களாளுடன். எ - று. (௧௧)

சேனைகட் கிறைவ னேவா ரேவாடி பணிந்து போந்து
யானைகட் காசை யாடுகா னாரூணை லாசன் மண்ணித்
தேனிலி மதம முக திருமுக பெழுதி யோடை
பூசிற துதலின் வீக்கிப் பொழிந் பண்ணி னானே.

(இ - ள்.) சேனைகளுக்குத் தலைவன் கட்டளை செய்ய, யானைகட் கரசாயுள்ள
லா யானையை, யானைப்பாகருள் தலைவனுள்ளவன் சொந்த பாடங்களைப் பணிந்து
வந்து, நிலைத்து வண்டுகள் மொய்க்கும் மசப்பெருக்கொழியாத அழகிய முகத்தில் சித்
தரம்) எழுதி, முகபடாததினை அழகிய நிறமமைந்த நெற்றியிற் கட்டி அழகுபெறச்
செய்தனன். எ - று

ஆதோரணர் - யானைப்பாகர். குத்தககோற்காரர்

யானை கன்னமதப் பெருகுருடமையன் "தேனிலி மதமருத திருமுகம்"
எனப்பட்டது. (௧௨)

வலவரு ளிறைவன் சென்று வராகொடி யுயர்த்தித் தூசுங்
கலனுநன் கணரிந்து பூட்டுவ கவனவாம பரியும பண்ணிக்
குலவிய கொற்ற வைவாள் கொடுமரம் பகழி யாநி
பலவுமுண் னிறைத்து வைத்துப் பாழித்தே பண்ணி னானே.

(இ - ள்.) தேர்ப்பாகர்களுட்டலைவன் சென்று நெடிய துவசத்தைக் கட்டி
வல்கிரமும் ஆபரணங்களும் நன்குபூட்டி, கட்டசத்தக் கெடாததையுடைய தாவிச்
செல்லுங் குதிரையையும் அலங்கரித்து, நெருங்கிய வெற்றிபொருந்திய கூர்மை
வாய்ந்த வானும் வில்லும் அம்பும் முதலிய பல பொருள்களையும் உள்ளே நிறைத்து
வைத்துப் பெருமைபொருந்திய இரதத்தை யலங்கரித்தனன். எ - று. (௧௩)

வாதுவர்க் கிறைவன் சென்று வரநீர் முழுது மாட்டிக்
கோதுமுற் றொழிந்து நல்ல குணத்ததாய்ப் பகைவ ருள்ளம்
பேதுசெய் கலிநப் பாய்மாப் பேரோலிக் கலன்கள் பூட்டிக்
காதுடி மயிர்க்கு ளார்த்துக் கவினமிகப் பண்ணி னானே.

(இ - ள்.) குதிரைச்சேவகருட் டலைவன் சென்று, வாசமமைந்த நீரினில்
முழுதுங் கழுவி, குற்றஞ் சிறிதுமின்றி நற்குணமுடையதாய்ப் பகைஞர் மனத்தைக்

சூழம்பச்செய்யுந் சுழுவாளம்பூண்ட பாய்ந்து செல்லுங் குதினையை, மிக்க வொர்
வாய்ந்த ஆபரணங்களைப் பூட்டிக் காதின் அடியிலுள்ள மயர்களைக் கட்டி மிக்க
குடையதாகச் செய்தனன். எ - று.

வாதுவர் - குதினாச்சேவகர். காதடி மயர்களார்த்தல் - இது காதினடியில்
வளர்ந்த மயிரைப் பின்னிவிடுதலாம். (௧௬)

சாரண ரடுத்து நின்று தருதியி னளித்த வோலை
போரண வியகை யேந்திப் பொருடெரிந் தரச ராதிச்
சீரண வியவெல் லாருஞ் செயிந்தவங் கத்த ராகிப்
பூரண வனப்பின் வாய்ந்த பூவைய ரோடுஞ் சார்ந்தார்.

(இ - ள்.) மணன்முதலிய சிறப்புற்றயாவரும், (சோமகாந்தன்விடுத்த) துது
வர் சமீபித்து நின்று, தருதியோடு கொடுத்த திருமுக்கத்தைக் கையிலெற்று அதன்
பொருளையுணர்ந்து, நெருங்கிய (நால்வகை) அங்கங்கலாயுமுடையவர்களாகி, நிறைந்த
அழகுடன்பொருந்திய தத்தம் மனைவிமாருடன் (தேவகரத்தை) அடைந்தார்கள். எ - று.

வாரண முழக்க மோர்பால் வரம்பரி முழக்க மோர்பாற்
றேரணி முழக்க மோர்பாற் செயிபடை முழக்க மோர்பா
லாரண முழக்க மோர்பா லாடலின் முழக்க மோர்பாற்
றேரண மாட வீதி தொறுநிறைத் திட்ட வன்றே.

(இ - ள்.) ஒருபக்கலில் யானையின்முழக்கமும், ஒருபக்கலில் தாவிச்செல்லுங்
குதினையின் முழக்கமும், ஒருபக்கலில் அழகிய தேரின் முழக்கமும், ஒருபக்கலில்
நெருங்கிய படையின் முழக்கமும், ஒருபக்கலில் வேதத்தின் முழக்கமும், ஒருபக்கலில்
நடனத்தின் முழக்கமுமாகத் தோரணங்கட்டிய மாடவீதிகளிலெல்லாம் நிறைந்திருந்
தன. எ - று. (௧௭)

பூம்புன லாடு வாரும் பொழில்விளை யாடு வாருந்
தேம்பிழி மாந்து வாருஞ் செயிந்துவா தாடு வாருங்
கூம்புற மாட வீதித் கோடணை நோக்கு வாரு
மாம்பல விளையின் வெவ்வே றுயின ரடுத்தோ ரெல்லாம்.

(இ - ள்.) அங்குவந்தவர்கள் யாவரும் அழகிய நீரில் விளையாடுபவர்களும்,
சோலைகளில் விளையாடுபவர்களும், மதுரமாகிய கள்ளையருந்துபவர்களும், நெருங்கிச்
சூதாடுபவர்களும், சனப்பெருஞ்ஞடைய மாடவீதியின் அலங்காரங்களைப் பார்ப்பவர்
களமாகிய பலதிறப்பட்ட செயல்களில் வெவ்வேறுணர்கள். எ - று.

வாதாவோரும், எஃபதற்குத் தாமுண்ட மதுமயக்கால் வாதுசெய்வோரு
மெனப் பொருள் கூறினுமையும்.

புனலாட்டு, பொழில்விளையாட்டு, கட்டுடித்தல், சூதாடல் முதலியன
பெருங்காப்பியத் துறுப்புகளிற் சேர்ந்தவை. (௧௮)

அணைவரு மினைய ராக வமைத்தநா ளடுத்த லோடும்
புணைகழ லரச னேவப் புனையறு விதியி னுசான்
வினைமுடி நாட்கு முன்னே மேவிய முன்றா நாளின்
வணிகலத் துறும ணிட்டு வண்முறா வித்தி னுனை.

உ. வே. சாமிநாதையர் நூல் நிலையம்

சென்னை-20.

பட்டாபிதேகப்படலம்.

உருக

(இ-ள்.) (அத்தேவகரத்திலிருக்கும்) எவ்வேறும் இவ்வகையாக (சந்தோஷம்) இருக்க, (பட்டாபிதேகத்திற்கு) நியமித்ததினம் வந்துசேரவும், அலங்காரம் விரக்கமுலணிந்த சோமகாந்தமன்னன் உத்திரவுசெய்ய, குற்றமற்ற ஆசாரியன் பட்டாபிதேகஞ் செய்விக்கும் தினத்திற்கு முற்பட்டப் பொருந்திய மூன்றாத்தினம், செய்யப்பட்ட பாலிகையில் மண்ணிட்டு, வண்மைதங்கிய முளைகளை விதைத்தான். எ - று.

பாலிகையில் மண்ணிடுதல் மிருத்சங்கிரகணமென்றும், முளைவித்துதல் ராசப்பணமென்றுஞ் சொல்லப்படும். (கஅ)

வழிவரு நாளிற் கந்த மலர்பொரி யரிசி கந்து
பொழிதயி ரளவ னாளிப் பூசித்துப் பரிமு னிட்டுக்
கழிபெரு மகிழ்சி னேடு கடவுள் ராஜ ரெல்லா
மொழிவில் ராக விண்டை யுறுகென விளித்திட டானே.

(இ - ள்.) அடுத்த தினத்தில் வாசந்தங்கிய மலர்களும், பொரியும், அரிசியும், சாணமும், பொழுகின்ற தயிருங்கலந்து, பூசையாற்றி, முற்படப் பலியிட்டு, மிக மேம்பட்ட களிப்புடன் தேவர்களாயுள்ளவர்கள் யாவரும் ஒருவருக்கீங்காமல் இவ்விடத்தில் வருவீர்களாகவென்று (மந்திரச்செயலால்) அழைத்தான். எ - று. (கக)

எந்தில வேலான் மைந்த னேமகண் டற்கு நல்ல
சாந்தியின் பொருட்டுப் பாகர் சமைத்தமான் களிவி பொற்றேர்
காந்தொளிப் படைபு மன்றே கடன்முறை பூசை யாற்றி
யீந்தான் மறையோர் தக்கோ ரிரவால் தமக்கு மன்னம்.

(இ - ள்.) எந்திய அச்சவடிவாகிய வேற்படையையுடைய சோமகாந்த மன்னமகனாகிய ஏமகண்டனுக்கு நல்ல சாந்திசெய்வதற்காகப் பாகர்கள் சமைத்த குதிரையும் யானையும் அழகிய தேரும் பிரகாசிக்கின்ற ஒளியையுடைய சேனையுமாகிய மன்றை அப்பொழுதே விதிமுறைப்படி பூசைசெய்து, வேதியருக்கும் தக்கபாத்திரங்களுக்கும் யாசகர்களுக்கும் அன்னமளித்தான். எ - று. (ச0)

அற்றைநா ளிரவிற் றுன்மு னுடகப் புரிநான் டாங்கிக்
கொற்றவன் மகற்கு மைந்தன் கோற்றொடி மனைக்கு நேரே
பொற்றகங் கனங்கை யாக்துப் புதிதிய லங்க மைந்தும்
பற்றின னனரிந்து பூசை பண்ணுதல் வலித்தா னன்றே.

(இ - ள்.) அன்றைய இராத்திரியில் ஆசிரியன் முதலிற் பொற்காப்புக்கட்டிக் காண்டு, அரசன் புத்திரனாகிய ஏமகண்டனுக்கும், அவனுடைய அழகிய வளையணிந்த மனைவிக்கும், அழகுபெறப் பொன்னாலாகிய கங்கணங்களைக் கையிற்கட்டி, கிதாகச்செய்த ஐந்தங்கங்களுங் கரத்திற் பெற்றுத் தரித்துப் பூசைசெய்துவிட வியமனமுடையவனானான். எ - று.

அங்கமைந்து - குண்டலம் மோதிரம் உபவீதம் வஸ்திரம் மிதியடி. இவை லவகையாக வேறுபடக்கூறலுமுண்டு. (சக)

பல்லிய மியம்பா நிற்பப் பாவைய ராடா நிற்ப
வல்லவர் துபானத் தோடு மந்திரங் கணியா நிற்பச்

சொல்லிசை மறைக ணுன்குஞ் சோதக ரோத்ரா நிதியு
நல்லவர் பல்லோர் கேட்ட நன்பொரு ணீட்டா நிற்பு.

(இ - ள்.) பலவாத்தியங்கள் ஒலிக்காநிற்கவும், சித்திரப்பனுஷைபோன்ற
சைபர்கள் நடனஞ்செய்யாநிற்கவும், ஜபத்தில் உல்லவர்கள் தியானஞ்செய்யவும்,
திரங்களை ஜபிக்கவும், சேரத்தர்கள் சொல்லுகின்ற ஓசையடிமைய தேவதூத
களையும் ஓதாநிற்கவும், நல்லவர்கள் பலர் (அவரவர்விருமபிக்) கேட்ட நன்பொருள்
(சொல்பால்) நீட்டாநிற்கவும். ஏ - று.

பித்தியிற் சிற்பன் முன்னர்ப் பேரெழில் வாய்ப்பச் செய்த
சித்திரத் துருவின முககட் செழுமதக் களிற்றை நாட்டிப்
பத்தியிற் பூசை யாற்றிப் பலவகை யுணவு மூட்டி
வித்தக விடையு டின்னி வினைமுடித் துடுக வென்றான்.

(இ - ள்.) சுவர்த்தலத்தில், சிற்பன் முதலிற் பேரழகுபொருந்தச் செய்த
வைத்த சித்திரவடிவத்தில் மூன்றுவிழிதளையும் மதப்பெருக்கையுமுடைய யானைஞ்சு
விநாயகக்கடவுளை யாவாகணஞ்செய்து பதரியுடன் பூசைசெய்து பலவகைப்படி
(மோதகமுதலிய) உணவுகளையுண்பித்து [நவேதனஞ்செய்து] ஞானசூரியே! யா
தொரு தடையுமில்லாது இரந்தகாரியத்தை முடிவுபெறச் செய்யவேண்டுமென்று
பிரார்த்தித்தனன். ஏ - று. (சுரு)

சூரிய னாதி யாகத் தூயசண் டேச னீரு
நேருற நூலிற் சொன்ன நிலந்தொ றுங் கலையு தாவித்
தாருந் பூசை யாற்றி யவரவா தமமை வெவ்வே
றேருறு பூசை கூறெய் தாவகை காக்க வென்றான்.

(இ - ள்.) சூரியன் முதலாகப் புனிதமாகிய சண்டேசனிற தியாக வரிசைப்
பட நூலில் வகுத்த நிலங்கடோறும் கலயங்களைத் தாபனஞ்சேய்து, பொருந்திய நல்ல
பூசையைச்செய்து அவ்வை தேவர்களை வெவ்வேறாக அழகுபொருந்திய பூசைக்கு
இடையூறு நேரிடாவண்ணங் காப்பாற்றுகவென்று பிரார்த்தித்தனன். ஏ - று. (சுரு)

பரப்பினன் சாலி தூணிப் பதக்கரி யதனிற் பாதி
விரிப்புறு மூரியிற் பாதி வெற்றவென் ளதிறகாற கூறு
கரப்பிறு னியமொன் பாணங் கலந்ததன் மேலே வைத்தான்
கரப்புறு மனடி பொங்கக் துலங்குபொற் சிவகும் பத்தை.

(இ - ள்.) தூணிப்பதக்கு நெல்லும், அதிற் பாதி அரிசியும், பரப்பிய அரி
யிற் பாதி சுத்தமாகிய எள்ளும், எள்ளிற் காற்கூறு குற்றமில்லாத நவதானியங்களுந்
கலந்ததும், (ஆக ஒன்றன்மேலொன்று வரிசையாகப்) பரப்பி, ஊற்றெடுக்கின்ற அன்பு
னது அதிகரிக்கும்படி சிவகும்பத்தை யதன்பேரில் எழுந்தருளச்செய்தனன். ஏ - று.

சாலி - ஓர்வகை நெல்.

மங்கல வியங்கள் விம்ம வார்ந்தி முகந்து செம்பொற்
றுங்கவொண் குடத்தின் யாணைச் சுவற்றலை வரிசை யோடு
மங்குவா தடுத்த தூநீ ராடையில் வடித்து மெல்லங்
பங்கமுற் றறநா லெட்டுப் படியுறப் பூரித் தானே.

(இ - ள்.) மங்கலவாத்தியங்கள் முழங்கவும், நெடிய நதியினின்று முகந்து செம்பொன்னொகிய புனிதமான பிரகாசம்பொருந்தியருடத்தில் யானையின் மத்தகத் திசைப்பேரில் வரிசையாக அங்கே வந்துள்ள புனிதமாகிய நீணா வதநூரத்தால் மெல்ல வடிவத்திற் சேறில்லாமல் அறப்போக்கி, முப்பத்திரண்டபடி சலம்பொருந்தச் சொரிந் தனன். எ - று. (சவ)

பொன்னவ மணிகோட்டங்கற் பூரமே யகரு வாசந் தானுசந் தனமே வெட்டி வோதொரு விரைகள பல்பூ மினனுபல் பழங்கள் பற்பல் வியன்கொடி. பஞ்ச கவ்ய மினனவுஞ் சொரிந்து கூர்ச்ச மிலையிருங் கனிமேல் வைத்தான்.

(இ - ள்.) பொன்னும் நவமணியும் கோட்டமும் கற்பூரமும் அகரும் வாசம் பொருந்திய சந்தனமும் வெட்டிவேரும் கூட்டமாகிய வாசனைத்திரவியங்களும் பல மலர்களும், ஒளியாய்ந்த பல கனிகளும் பல பல பெரிய கொடிகளும், பஞ்சகௌவிய மும் இவைபோலவனவுஞ் சொரிந்து, மாயிலை பெரிய நாரிகேள் பலம் தருப்பெருடி (திவற்றை) மேலே வைத்தனன். எ - று. (சன)

அடிப்பரப் பிருநீர் சொன்ன வளவினிற் பாதி யீச ணிடப்புறக் கரகத் துக்கு மிகற்குறு மளவிற் பாதி கட்டப்பட விருத்து மெல்லாக் கலையங்க டமக்கு மாக்கிற் கட்டர்ப்பகஞ் செழும்பொ னாதி சொரிந்தனைத் தினுக்கும் வைத்தான்.

(இ - ள்.) (சிவகும்பத்திற்குச்) சொல்லிய நீரின் அடிப்பரப்பிற் பாதி சிவ கும்பத்திற் கிடப்புறத்திலுள்ள உமாதேவி கும்பத்திற்கும், இதிற் சொரிந்த அளவிற் பாதி முறைமைப்படி யிருத்திய எல்லாக் கலையங்கட்குமாக (நீணா) ச்சொரிந்து, ஒளி விடம் பசுமைதங்கிப் செழும்பொன் முதலியவற்றை (அவரவர்க்கேற்ப) ப்பெய்து அவ்வக் கும்பங்கட்கும் (இலையுங் கனியும்) மேலே வைத்தனன். எ - று. (சஅ)

இருகலை வெவ்வே ரெல்லாக் கும்பத்து மெய்தச் செய்து கருவிறும வித்தி யேசர் கலையமோ ரெட்டி னுள்ளும் பெருகுபொன் வெள்ளி செம்பு பித்தளை யீயங் கார்ப்பொன் திருபுவண் கலமிய் வெட்டு மொவ்வொன்றுச் சேர்த்தி னானே.

(இ - ள்) எல்லாக் கும்பத்திலும் வெவ்வேறாக இரண்டாடைகளைப் பொருந் தக்கட்டி, (தம்மைப் பணிவோருடைய) பிறவியை யொழிக்கும் அஷ்டலத்தியேசுர ருடைய கலசங்களெட்டிலும் பெருகுகின்ற பொன் வெள்ளி செம்பு பித்தளை ஈயம் இரும்பு (தரா) வெண்கலம் ஆகிய இவ்வெட்டையும் ஒவ்வொன்றாக இட்டனன் எ-று.

அஷ்டலத்தியேசர் - அந் தன் - குக்குமேசன் - சிவோத்தமன் - ஏகநெத்திரன் - ஏகருத்திரன் - திரிமூர்த்தி - சேகண்டன் - சேகண்டிசன் எனப்படுவர். (சக)

வேறு.

அருகுசூழ் கலைய மெட்டிரட் டியினு மகருகெந் தகமரி தார னருவுமாட் சிதமே மனசிலே யிரதம் வழங்கிரண் டப்பிரங் கெட்டுத் தெருளுறுங் கவுரி காஞ்சனஞ் சாதி லிங்கமே சிந்தூர் துத்த திருளறு மிரண்டு மிமலைகள் காந்தம் வருத்தயீ ரெட்டையு மிட்டான்.

(இ - ள்.) (வித்தியேசுவர கலசத்தினை) அடுத்தும் சூழ்ந்த பதினாறு கலசங்
களிலும் அகில் கெந்தகம் அரிதாரம் பொருந்திய தேன் மனசிலே இரசம் சொல்லு
கின்ற இருவகை அப்பிரகம் தெளிவு கெட்டுண்டாகின்ற கவுரி காஞ்சனம் சாதிலிங்
கம் சிந்தரம் துத்தம் மயங்கமற்ற இருவகை விமலைகள் காந்தம் எனக்கூறிய பதினாறு
பொருள்களையும் இட்டனன். எ - று. (௧௦)

அப்பிரகம் சுவேதாப்பிரகமென்றும், கிருஷ்ணாப்பிரகமென்று மிருவகையாம்.
சோதியின் மரமே சோதியின் கொடியே சோதியின் நிரணமே பையையே
மேதகும் பார சிதைவளர் சீவை வினர்க்கரி சமங்கையே விசையை
பூதியெய் சபையே புகழ்சுக தேவை பூரணை கேசையே யட்டை
தீதினை யறுக்குஞ் சதாவரி சிவபத் திதாயுமன் வீரெட்டி. னிட்டான்.

(இ - ள்.) சோதிமரம் சோதிக்கொடி சோதியிலே சோதிமரப்பின் மேன்
மைதங்கிய பாரசிதை வளர்கின்ற சீவை வினர்க்கரி சமங்கை விசையை பூதியைச் செய்
கின்ற சபை கீர்த்திதங்கிய சுகதேவை பூரணை கேசை அட்டை தீமையை யொழித்
குஞ் சதாவரி சிவபத்தினா ஆகிய இவற்றையும் அந்தப் பதினாறு கலசங்களில் (முறை
யே) இட்டனன். எ - று. (௧௧)

குணக்குறு துவார மிருமருங் கடுத்த கும்பம் ராறனுட் பலாக
துணர்க்கருக் காணி யாம்பிரங் கல்லால் சுத்தவால் கவிளம் வன்னி
மணக்குநல் வாகை பிப்பல மத்தி மல்குநா ரத்தமை தனையென் டான்.
துணர்க்கல்செய் யாத பட்டைபன் னிரண்டு முறுமுறை யெடுத்தெடுத்திட்டு

(இ - ள்.) கிழக்கிற் பொருந்திய துவாரத்தின் இருபக்கவிலும் அடுத்த பன்
னிரண்டு கலசங்களிலும் பலாக - பூங்கொத்துக்களையுடைய கருங்காலி புளிமா கல்
லால் நல்லால் வில்வம் வன்னி வாசனைவீசும் நல்ல வாகை அரசு அத்தி நாரத்தை மா
தனையென்று சொல்லப்படும் உலர்த்தாத பட்டைகள் பன்னிரண்டையும் பொருந்திய
முறைப்படி யெடுத்தெடுத்துப் பெய்தான். எ - று. (௧௨)

அங்கியின் நிசையி னென்பது கும்பத் தாற்றும் னானிலே புறுமண்
பங்கமில் புற்று மண்ணிபக் கொடு பட்டமண் பாய்தினாக் கடன்மண்
பொங்குநீர் மடுமண் புண்ணிய தலத்துப் புனிதமண் விலங்கன்மண் னரசிற்
றங்கும் ணிந்த வென்பது மாய்ந்து தனித்தனி புறுமுறை யிட்டான்.

(இ - ள்.) அக்கினிநிசையிற் பொருந்திய ஒன்பது குட்பங்களிலும் ஆற்றுமண்
பசுமந்தையிடுத்து மண் கெடுதலில்லாத புற்றுமண் யானைக்கோடுபட்ட மண் பரந்த
அலைகளையுடைய கடல் மண் மிக்க நீரையுடைய மடுமண் புண்ணியதலத்திலுள்ள பரி
சுத்தமான மண் மலைமண் அரசடிமண் ஆகிய இந்த ஒன்பது மண்ணையும் ஆராய்ந்து
தனித்தனியே பொருந்திய முறைப்படி இட்டனன். எ - று. (௧௩)

தென்றிசைத் துவாரத் திருமருங் கடுப்பச் சேர்த்தபன் னிரண்டுக்கும் பத்து
மன்றலங் கழுநீர் நீலமே வெண்டா மரைசெந்தா மரைமகி மூலரி டான்.
யொன்றுபா திரியே ருரவமா லதியி னெண்மலர் முனிபுட்பம் வண்டு
சென்றுதென் மாந்து நந்தியா வட்டஞ் செண்பக மிராறுநே ரிட்டான்.

(இ - ள்.) தென்றிசைத்துவாரத்தில் இருபக்கவிலும் நெருங்கப்பொருந்திய
பன்னிரு கும்பங்களிலும் வாசனைபொருந்திய அழகிய செங்கழுநீர்மலர் நீலோற்பல

மலர் வெண்டாமமாமலர் செந்தாமமாமலர் மகிழ்மலர் அலரிமலர் பொருந்திய பாதிரி
மலர் குராமலர் சிறுசண்பகமலர் அகத்திமலர் வண்டுகள் சென்று தேன்பருகும் நந்தி
யாவர்த்தமலர் செண்பகமலர் இந்தப் பன்னிரு மலர்களுமும் இட்டணன். எ - று. (௫௪)
நிருதியின் ஸிசையிற் கும்பமொன் பதனு னெகிழ்ந்தசந் தனம்பொட்டி.
மருமிகு புழுது குங்குமம் வாச மல்குதத் தூரிதக் கோலந் [வேனோ
நிருதது மகரு செழுமணச் சாபத் திரியில வங்கமே யென்ன
வருவினாப் பொருள்க ளொன்பதுஞ் சால வரிவையி னெடுத்துற வீட்டான்.

(இ - ள்.) நிருதிதசையிலுள்ள ஏன்பது கும்பங்களில் அரைத்த சந்தனம்
வெட்டிவேர் வாசழிக்க புழுது குங்குமம் கஸ்தூரி வால்மிளகு குந்தமற்ற அகரு செ
ழித்த மணமுடைய சாதிபத்திரி இலவங்கம் என்று சொல்லப்படும் வாசனைத்திரவி
யங்கள் ஒன்பதையும் வரிசையாய்வுடுத்து மிகுதியாகப் பொருந்த இட்டணன். எ - று.

மேற்றிசைத் துவார மிருமருங் கடுப்ப மேவிய கும்பரீ ராறுட்
கூற்றுறு மூங்கி வரிசியொ டுழுந்து குளநெற்கோ தூமையே யவையே
தேற்றுநா வுரியி னரிசியென் பயறு தினைசெழுங்க கடுகுமென் சாமை
தோற்றிய வரகென் றுரைத்தபன் னிரண்டுந் சுத்திசெய்தெடுத்தினி திட்டான்.

(இ - ள்.) மேற்றிசைத்துவாரத்தில் இருபக்கவிலும் நெருங்கச்சேர்ந்த பன்
னிரண்டு கும்பங்களில் சொல்லுகின்ற மூங்கிலரிசி உழுந்து குளநெல் கோதுமை
யவை தெளிந்த நாவுரியரிசி என் பயறு தினை செழுமைவாய்ந்த கடுகு மெல்லிய சா
மை வரகு என்று சொல்லிய பன்னிரண்டு தானியங்களையுஞ் சுத்திசெய்து எடுத்துப்
பெய்தணன். எ - று.

யவை-கோதுமையி லோர்வகை.

(௫௫)

வளிவளர் திசையிற் கும்பமொன் பதனுண் மன்னிலக் குமிசந்ந புட்டி
யொளிவளர் விண்டு கார்தியஞ் சனிதே றுறற்றிய துழாய்தக தேவரி
துளமிது வாரா மிந்திர வல்லி சூரியா வருத்தம்பன் மினியென்
றனியின ருரைத்த வருஞ்சிறு தூரேற மொன்பது யாதரத் திட்டான்.

(இ - ள்.) வாயுதிசையிற் பொருந்திய கும்பங்க ளொன்பதில், நிலைபெற்ற
இலக்குமி சங்கபுட்டி ஒளிவிளங்கும் விவ்.துவாந்தி அஞ்சனி தேன்சுந்தந் துளவுசக
தேவி துவிக்கின்ற ஹேனச்சொரியும் இந்திரவல்லி சூரியாவர்த்தம் பன்மினி யென்று
பெரியோர் கூறிய அரிய சிறு தூறுகளொன்பதையும் ஆசையுடனிட்டணன். எ - று.

வடக்குறு துவார மிருமருங் கடுப்ப வதிந்தபன் னிரண்டுமும் பத்துட்
டொடக்கெலா மறுக்கும் பாறயி ரிழுது தூயகோ ளமைய மிளநீர்
விடற்கருஞ் சவையின் மாதனை நரந்தம் வீல்வமாத் தாடிமம் பலாநின்
றடக்கனியிரத மாயபன் னிரண்டுந் தழைத்தகா தலீன்மிகச் சொரிந்தான்.

(இ - ள்.) வடதிசையிற் பொருந்திய துவாரத்தின் இருபக்கவிலும் தங்கிய
பன்னிரண்டு கும்பங்களில், பாவங்களை யெல்லாமொழிக்கும் பால் தயிர் நெய் புனித
மான கோழுத்திரம் சாணம் இளநீர் நீக்குதற்கரிய சுவையையுடைய மாதனை நாரத்
தை வில்வம்மா தாதுமாதனை பலாவென்னும் பெரிய கனிகளின் இரசங்கள் ஆகிய
பன்னிரண்டையும் பெரு விருப்புடன் மிகுதியாகப்பெய்தான். எ - று. (௫௬)

வடுவிலீ சான திசையிலொன் பதிற்று மாசைகும் பங்களுள் வேறு படுவன வில்லை யாதலான் முன்னர்ப் பாய்த்திய கந்தரீ ரேயா [ழிந்த மிடையிடை மும்முன் நெண்டிசை யினுமீங் கிரும்பொரு ளிடப்படா தொ தடமணிக் கும்பந் தமக்குமுன்சொரிந்த தண்புனலா தியென் றொழிந்தான்.

(இ - ள்.) குற்றமில்லாத ஈசானதிசையிலுள்ள ஒன்பது பொற்கும்பங்களில் வேறேயிடப்படுவனவாகிய பொருள்களில்லையாதலின், முன்னர்ச்சொரிந்த வாசம்பொருந்திய நீரேயாகும். நடுநடுவே மும்முன்றாக எட்டுத்திக்குகளிலுஞ் சிறந்தபொருள்களை யிடாதொழிந்த அழகிய பெரியகும்பங்களில் முன்பெய்த தண்ணிய நீர்முதலியனவே யென்றுவிடுத்தான். எ - று. (ருக)

மேருமால் வரையே யிடையினை யைந்து வியன்பத மிளாவி தந்தான் சேரும்வான் விதியிடையிடைப் பொருள்கள் சேர்த்துரூப் பதவரி சைகளே வாருமால் வராக ளவற்றிடைப் பதங்கண் மன்னிய கண்டங்க ளெனக்கொன் டாருநா வலந்தண் டவென வியற்று மம்பொன்மண் டபந்தியா னித்தான்.

(இ - ள்.) நடுவிற்பொருந்திய ஐந்துபெரியபதங்களே பெரிய மேருமலை யாகவும், பொருந்திய பெரியவீதியே இளாவிரதண்டமாகவும், இடையிடையே பொருள்களைப்பொறுத்தாத பதவரிசைகளே (அம்மேருவரையைச் சூழ்ந்த) நெடிய பெருமலைகளாகவும், அவற்றின் இடையிலுள்ள பதங்கள் நிலைபெற்ற கண்டங்களாகவுங்கொண்டு பொருந்திய தண்ணிய நாவலந்தலைப்போலச்செய்யப் பெற்ற அழகிய பொன்னுலாகிய மண்டபத்தை (மனதில்) தியானஞ்செய்தனன். எ - று. (சு0)

செம்பொன்மால் விலங்க லெனத்தியா னித்த செழிபதத் திடைப்பத முச்சி பம்புபா விரண்டு வரிசையற் சூழ்ந்த பதங்கொடு முடிகளாப் பாவித் தெம்பிரான் நேவி வித்தியேச்சுரந்தா தெண்மர்சேர் நூற்றுவர் தமையும் வம்பறா மலர்க ளாதிகைக் கொண்டு வரிசையாற் பூசனை புரிந்தான்.

(இ - ள்.) செவ்வையாகிய மேருமலையென்று தியானஞ்செய்த நெருங்கிய (ஐந்து) பதங்களில், இடைப்பதம் உச்சியாகவும் நெருங்கிய இரண்டுவரிசெய்யும்படி சூழ்ந்த (நான்கு) பதங்கள் (அம்மேருமலையின்) கொடிமுடிகளாகவும் பாவனைசெய்து, எமது சிவபெருமானும் உமாதேவியும், வித்தியேசுரர்களும், தாதுக்களும், நூற்றெட்டு ருத்திரர்களும், ஆகியவர்களை வாசனைநீங்காத மலர்கள் முதலியவற்றைக் கையிற் கொண்டு முறைப்படி பூசித்தனன். எ - று. (சுக)

பதினொரு மனுவான் மூலமந் திரத்தாற் பகர்மிருத் தஞ்சய மனுவா விதமரு ளிறைவர் தமையுந்தத் தமது மனுவினா லேனையோர் தமையும் விதமுற வருச்சித் துணவுமிக் கூட்டி விரைப்புகை நீபமா திகளு மதமறக் காட்டிப் பாடலொ டாடல் வரிசையின் முற்றுவித் ததன்பின்.

(இ - ள்.) பதினொரு மந்திரங்களாலும், மூலமந்திரத்தாலும், சொல்லுகின்ற மிருத்யுஞ்சய மந்திரத்தாலும் நன்மையை யனுக்கிரகிக்கின்ற உமாமகேசுவரரையும், சங்கடங்களுக்குரிய மந்திரங்களாற் பிறதேவர்களையும் வரிசைப்பட அர்ச்சனை செய்து, மிகுதியாக (அன்னமுதலிய) உணவை நிவேதித்து, வாசம்பொருந்திய தூபம் திபமுதலியனவுங்கூட்டி, கீதநிருத்தமுதலியன வரிசைக்கிரமமாகச் செய்தபிறகு, எ - று.

மதியுருக் குண்ட மடுத்திருஞ் சுத்தி வகைபுரிந் தங்கித் தா பித்து [கி
மதுமலர்ப்பலாசஞ்சமிகையு மற்றைப் பொருள்தஞ் மடுத்திடத் தொடங்
கதுமெனத் தனைநீ ரென்மனா விரித்துக் காதுணி யாதிக ளாகவி
முதுமனு வங்கி கொடுத்திரு நான்கு குண்டமு முற்றுக் வெவ்ருள்.

(இ - ள்.) சந்திரருபமான குண்டத்தை யடுத்து, பெரிய சுத்தியை வகைப்படி
செய்து அக்கினிஸ்தாபனஞ்செய்து தேன் பொருந்திய மலையுடைய பலாசஞ்சமி
தையும் பிறபொருள்களும் ஒழுஞ்செய்ததொடங்கி, தனக்குச்சமானமான எட்டுப்பெ
யர்களை விரைந்து விரித்து, (அவர்கட்குக்) குண்டல முத்தியை கொடுத்து, பழைய
யாகிய மந்திரபூர்வமாக (சந்திரகுண்டத்தினின்று) அக்கினியைக்கொடுத்து, (மற்ற)
எட்டுக்குண்டங்களையும் நீர்ப்புகவென்று கூறினன். எ - று. (௬௩)

குணக்குமுன் னான்கு திக்குறுங் குண்டங் கடினே ரத்தியா லரசு
துணர் த்தகல் லாலு மெரிதிகை முதலாகச் சூழ்ந்திடும் விதுக்குறு குண்டத்
திணைக்கமுற் றவர்கள் வன்னியை சுதிர மிப்பம்புமா யூங்கு னினமும்
பிணைக்கறத் தமுழிச் சுருவுமுன் மறுவாற் பேணிந் தாகுதி புரிந்தார்.

(இ - ள்.) கிழக்கு முதலிய நான்கு திசைகளிலும் பொருந்திய குண்டங்களைச்
சேர்ந்தவர்கள் அத்தி ஆல் அரசு பூங்கொத்தையுடைய கல்லால் இவற்றின் சமிதைக்
களாலும், அக்கினிதிகை முதலாகச் சூழ்ந்துள்ள குண்டங்களைச் சேர்ந்தவர்கள். வன்னி
கருங்காலி ஆயுர்ம் வில்வம் இவற்றின் சமிதைகளாலும், சர்வவென்பதை முதலாக
வுடைய மந்திரத்தாற் சூற்றற ஆகுதிசெய்தார்கள். எ - று. (௬௪)

திவாகரன் மழுங்க வலஞ்சுழித் தெழுந்த நீயிடை முதல்மையா சிரியன்
றவாதமு லத்தி னூறும்பூ சனைக்குச் சாற்றிய மனுக்களாற் பப்பத் [யா
தவாவின்வெவ் வேறு மாச்சியக் தியற்றி யணைத்தையு மெடுத்தெரி சொரி
வுவாமதி முகத்தா னோடுக டாமை யுறங்குமா பணித்தனன் மகனை.

(இ - ள்.) சூரியன் ஓளிருன்றம்படி வலப்புறஞ் சுழித்துக்கொண்டெழுந்த
ஓமாகினியிலே தலைமை யாசிரியன், கெடாத மூலமந்திரத்தாலும், செய்யத்தக்க
பூசைக்குச் சொல்லப்பட்ட மந்திரங்கள் பப்பத்தாலும், வெவ்வேறாக நெய் சொரிந்து
ஒழுஞ்செய்து, எல்லா ஒம்பொருள்களையுமெடுத்து அக்கினியிற்பெய்து, ஏமகண்ட
னைச் சந்திரன்போன்ற முகத்தையுடைய அவன் மனைவியுடன் கலவாமல் தயிலும்படி
கட்டளையிட்டனன். எ - று. (௬௫)

விடிந்தபின் றுனுஞ் சுசியினை மருவி மேவிய களவினை வினாவி [ப
முடிந்தது நன்றே யாதலான் மகிழ்ந்துமுடித்திடுந் திக்கையைக் குறித்து
படிந்தவா சூதிக னூறுதா றியற்றிப் பரிவொடு பல்லியம் வான
மிடிந்தென வியம்ப மந்திர மிருவ ரிருஞ்செவி யியம்பினன் முறையால்.

(இ - ள்.) விடிந்தபிறகு, ஆசிரியனும் தேசுத்தியையுற்று, (ஏமகண்டனுக்கு)
உண்டாகிய கனவை விசாரித்து, நன்மையே முடிந்தது ஆனபடியாற் சந்தோஷித்து,
முடிவின்ற தீகையையுக்குறித்து வெவ்வேறாக நூறு நூறு புரணுகுதிகள் செய்து,
ஆசையுடன் பல வாத்தியங்கள் ஆகாயமிடிந்ததென்று சொல்லும்படி முழங்குகையில்,
முறையே ஏமகண்டனும் அவன் மனைவியுமாகிய இருவர் செவியிலும் மந்திரோப
தேசஞ் செய்தனன். எ - று. (௬௬)

வஞ்சியு மேம கண்டனும் பின்பு மலர்களா லஞ்சலி நிறைத்து
விஞ்செழிற் சும்பங் குண்டமென் றிவற்றின் மேவுற வருச்சனை புரிந்து
நெஞ்சறு மன்பால் வலம்புரிந் திறைஞ்சி நிகழ்த்தியங்குதுபுரிந் ததன்பின்
செஞ்சவே யடுப்பக் கோடணை முனமே செய்தமண் டபத்தினைச் சார்ந்தார்.

(இ - ள்.) ஏமகண்டனும் அவன்மனைவியும் அதன்பின்னர் புஷ்பாஞ்சலி
செய்து, அழகுமிக்க சும்பங்களிலும் குண்டங்களிலும் பொருந்த அர்ச்சனைசெய்து,
மனதிலுள்ள அன்புடன்பிரதக்ஷிணஞ்செய்து பணிந்து அவ்வாறு (ஆசிரியனாற்) கூறிய
படி செய்தபின்னர், அலங்கரித்துள்ள மண்டபத்தை நேரேபொருந்த அடைந்தார்
கள். ஏ - று. (௬௭)

முன்னரோ யாறு முழமகன் றிரண்டு முழுமுயர்ந் திருந்தவே திகையிற்
செந்நெலா திகழைப் பரப்பிலெவ் னேறு சிங்கம்வன் புலிகலை யுரித்த [தி
வன்னதோனான்கும் விரித்துமென் மணியா லமைத்தபீ டத்துளொன் றிருத்
யின்னபீ டத்திற் காஞ்சனக் கமல மினக்கிடமேல் வத்திரம் விரித்தான்.

(இ - ள்.) பூர்வமே, ஆறுமுழவகலமுற்று இரண்டுமுழவுயரமுற்றுச் செய்
திருந்த பீடத்திற் செந்நென்முதலியவற்றைப் பரப்பி, வெள்ளிய எருது சிங்கம் வலிய
புலி மாண் இவற்றினின்றிரித்த அழகிய நான்குதோல்களும் விரித்து, மெல்லிய இரத்
தினங்களிழைத்த பீடத்திலொன்றமர்த்தி, இவ்வகைய பீடத்தின்மேற் பொற்கமலஞ்
சேர்த்து, அதன்மேல் வத்திரத்தை விரித்தனன். ஏ - று. (௬௮)

கொற்றவாள் கவிகை கொடிமுதன் மருங்கு கொளச்செய்து தண்
டில முதலாச், சொற்றயா வையும்வெவ் வேறுற வாற்ற றெகுமிருத் தஞ்
சயத் தருச்சித், துற்றுநே ரொதிரோ தண்டிலம் வேறென் றுறுத்ததிற்
கனகமுள் ளிட்ட, பொற்றதேன் குடமுஞ் சகலதா னியமும் பொருத்து
பல் கலன்களு நிறைத்தான்.

(இ - ள்.) வெற்றிபொருந்தியவாள் குடை கொடி முதலியவற்றை அருகிற்
கொள்ளச்செய்து, பீடமுதலாகச்சொல்லிய எல்லாவற்றையும் வெவ்வேறாக வல்லப
மிக்க மிருத்யுஞ்சய மந்திரத்தாலருச்சித்து, நேரேபொருந்திய வேறோர்பீடத்தை
யிருத்தி, அதிற் பொன்னினை யுள்ளேயிட்ட பொன்னாற்செய்ததேன்குடமும் எல்லாத்
தானியங்களும் பல ஆபரணங்களும் நிறையச்செய்தனன். ஏ - று. (௬௯)

தணிவற விடையே யெழினிகால் வாங்கிச் சமைத்தொள் ளணைவலப் புறத்
றுணிகதி ரொயிக்கு மந்றொரு பீடந் தன்னையுஞ் சுத்திசெய் திட்டு [திற்
மணிமுடி யாரம் வத்திரம் பிறவு மணிப்பட லிகையின்வந் தவற்றைப்
பிணியறப் பூசை புரிந்தரும் பத்துப் பிறங்குநீ ராற்புரோக் கித்தான்.

(இ - ள்.) குறைவின்றி இடையே திளைச்சிலையைவிட்டு, செய்துள்ள ஒள்
ளியபீடத்தின் வலப்பக்கலில், துண்ணிய கிரணத்தைச்சிந்தும் வேறொருபீடத்தையுஞ்
சுத்திசெய்தமர்த்தி, இரத்தினகிரீடம் ஆரம் வஸ்திரமுதலிய பிறபொருள்களுமாகிய
முத்துப்பல்லக்கில்வந்தவற்றை, துன்பமறப்பூசித்தருட்பத்தில் விளங்கிய சுவத்தாற்
புரோக்ஷணைசெய்தனன். ஏ - று.

அதர்வண வேத மந்திரம் பல்வே றுருத்தி மாத்தியு மகந்தி
யிதமருண் மகாரோ கினியொடு குபேர விருதைய மிரணிய வருணம்
பதமுறு மாபொ யிட்டங்குர் மாண்டம் பலவுமுன் கனித்துயர் மூலங்
கதமுறு மகோர மிருத்தறு மனுவாற் கடப்பட வாட்டுதற் கெழுந்தான்.

(இ - ன்.) அதர்வணவேதமந்திரத்தையும் பலவேறு வகைப்பட்ட உருத்திர
முதலிய மந்திரங்களையும் விலக்கி, நன்மையைத்தரும் மகாரோகினியொடு குபேர
விருதையம் இரணியவர்ணம் பதங்கள்பொருந்திய ஆபாயிஷ்டம் கூஷ்மாண்டம்
முதலிய பலமந்திரங்களும் முதலிற் சபித்து, உயர்வாகிய மூலமந்திரத்தாலும், கோபம்
பொருந்திய அகோரமாகிய இயமனை யொழிக்கும் மிருத்யுஞ்சய மந்திரத்தாலும் உறு
திப்பட அபிதேகஞ்செய்தற் கெழுந்தான். எ - று. (எக)

அல்லிவார் கூந்த லொடுபிறை மைந்த னானைக் கிழக்குறக் தவிசின்
மெல்லவே யிருப்ப வினாம்பியெண் ணிறந்த விண்ணவர் முனிவர ரவர்த
நல்லமா தர்களு மொருங்குதா மாட்டு நலத்தின ராகவே பாவித்
தில்லியா யிரமிட் டிழைத்தபொன் வாட்டி. லெடுத்துன னியம்பின வியங்கள்.

(இ - ன்.) பூந்தாதுகள் பொருந்திய நெடிய கூந்தலையுடைய மனைவியொடும்
எமகண்டனுடைய முகங்கள் கிழக்குநோக்கப் பீடத்தின்மேல் மெல்லவிருக்கும்படி
கூறி, கணக்கில்லாத தேவர்களும் முனிவர்களும் அவர்கள் உத்தம மனைவிமார்களும்
ஒன்றுகூடி அபிதேகிக்குத் தன்மையராகப்பாவனைசெய்து ஆயிரந்துவாரங்கள் பொருந்
தச்செய்த பொற்பாத்திரத்தையெடுத்தனன், வரத்தியங்கள் முழங்கின. எ - று.

ஆயிரந்துவாரங்கள் பொருந்தியது - சகத்திரதாராகலசமென்பபடம். (எஉ)

வெறு.

மாமறை முழக்க மோங்க மங்கல வாழ்த்து விரும்பத்
தூமணிக் கும்ப மெல்லாஞ் சொன்முறை யெடுத்துத் தாங்கச்
சோமகார் தனுமாங் செய்தித் துணையொடு மகிழ்ச்சி பூப்ப
நாமவே லரசர் மெச்ச நன்றிபி டேகஞ் செய்தான்.

(இ - ன்.) சிறந்தவேதகோஷ மதிகரிக்கவும், மங்கலப்பாடல்கள் மேம்பட
வும், புனிதமான அழகிய கும்பங்கள்யாவுஞ் சொல்லியமுறைப்படி யெடுத்துத்தாங்
கவும், சோமகார்தராசனும் தன்மனைவியுடன் ஆங்கடைந்து களிமீக்கடரவும், அச்சத்
தைத்தரும் வேற்படையெந்திய அரசர்கள் மெச்சிக்கொள்ளவும் நன்றாக அபிதேகஞ்
செய்தனன். எ - று. (எக)

சகத்திர தாரா யாலே தாழ்குமுன் மடநல் லாட்கும்
வருத்தலத் தனிநீ ராட்டி மகிழ்ந்தனை குரவர் கோமா
னகத்துறு மன்பு பொங்க வளைவரு மாட்டிற் றுக
மிகத்தியா னித்துச் செய்த மேதகு பண்பினிலே.

(இ - ன்.) ஆசிரியத்தலைமகன் ஆயிரந்துவாரங்கள் பொருந்திய பொற்சலசத்
தினிலே, நீண்டகூந்தலையுடைய இளமைவாய்ந்த அவன்மனைவிற்கும் (எமகண்டனு
டன்) வகைப்படுத்தியஅந்த ஒப்பில்லாதசலத்தாலபிதேகித்து, மனநிலுண்டான ஆசை
யதிகரிக்க, யாவரும் அபிதேகித்ததாக மிகவுந்தியானித்துச்செய்த மேன்மைதக்கிய
செய்கையால். எ - று.

இதுமுதல் ஐந்துசெய்யுள்கள் ஒருதொடர்

(எஉ)

வேறு.

சம்பதிரு மால்வேதன் பழைய சித்தர் சாத்தியரே யச்சுவினி தேவர் சாலப், பம்புமருத் துவர்வசுக்கள் பரிதிச் செல்வர் பரவுமுருத் திரர் வைமா நசர்கள் யாரு, நம்பபுது சுரர்கணமு மேனைத் தேவு நகமாது மலர்மாது கலையின் மாது, செம்பதுமக் கரத்ததி சுவாகா தேவி சினி வாலி சித்தியிலக் குமிக னெண்மர்.

(இ-ள்.) சிவபெருமான் - திருமால் - பிரமன் - பழைமைவாய்ந்த சித்தர்கள் - சாத்தியர்கள் - அசுவினிதேவர்கள் - மிகநெருங்கிய மருத்துவர்கள் - வசுக்கள் செல்வமிக்க சூரியர்கள் - துதிசெய்யும் உருத்திரர்கள் - வைமாநசர்கள் முதலியாவரும், நம்புகின்ற தேவகணங்களும், பிறதேவர்களும், மலைகளும் திருமகளும் கலைகளும், செந்தாமரைபோன்ற கையையுடைய அத்தியும், சுவாகாதேவியும், சினிவாலியும், சித்தியும், அஷ்டலக்ஷமிகளும். எ - று. (எரு)

குருநாள்கண் முகுத்தங்கன் கலையே காட்டை குலவிலவங் கணஞ் சந்தி பகலி ராக்கன், பருவார மதியாண்டு முதலாந் தேவப் பாவையருந் திதிசுரசை வினதை தேவ, வதிதேவ மாதர்கள்கத் துருமுன் னாக வழங்கு மா மகளிருந்தன் பொய்கை வேலை, நதிநாகங் கின்னரர்கும் புருடர் வைகா நசர்பிரம முனிவரெழு முனிவர் தாமும்.

(இ-ள்.) குரு-நாள்கள் - முகூர்த்தங்கள் - கலைகள் - காஷ்டைகள் - பொருந்திய லவங்கள் - கூணங்கள் - சந்திகள் - பகல்கள் - இராக்கள் - (பொழுதைப்) பிரிக்கின்ற வாரங்கள் - மாதங்கள் - வருடங்கள் முதலிய தேவமாதர்களும், திதி - சுரசை - வினதை - தேவவதி - தேவமாதர்கள் முதலானவர்களும், கத்துருமுதலாகச் சொல்லப்படும் சிறந்த முனிமங்கையர்களும், குளிர்த் தடாகங்கள் - சமுத்திரங்கள் - நதிகள் முதலியனவும், மலைகளும், கின்னரர் கிம்புருடர் வைகாநசர்களும், ஏழு பிரமமுனிவர்களும், முனிவர்களும். எ - று. (எசு)

துருவனுறு மண்டிலத்துக் கண்மரீசி துருவாசன் புலகன்புலத்தியன்சா பாலி, துருவினிதன் காத்தியா யனன்மார்க் கண்டன் றுவிதிய கன் சைடவிய னனல னேக, மிருகனங்கி ராதேவ ராதன் றக்கன் றீர்க்க தவ னத்திரிகண் ணுவன்வி ருத்தன், கருணன்விதூ ரதன் றுயைபா யனன் கை வல்யன் கவுதமன்கா லவன்பிருகு பரத்து வாசன்.

(இ-ள்.) துருவன்பொருந்திய மண்டலத்திலுள்ள மரீசி - துருவாசன் - புலகன் - புலத்தியன் - சாபாலி - துருவினிதன் - காத்தியாயனன் - மார்க்கண்டன் - துவிதியகன் - சைடவியன் - அநலன் - அநேகன் - திருகன் - அங்கிரா - தேவராதன் - தக்கன் - தீர்க்கதவன் - அத்திரி - கண்ணுவன் - வீருத்தன் - கருணன் - விதூரதன் - துயைபாயனன் - கைவல்லியன் - கவுதமன் - காலவன் - பிருகு - பரத்துவாசன். எ - று.

சனகாசன தனாசனந்தா சனற்கு மாரர் சத்திபரா சரன்சுவுனன் கபிலன் காண், னனகமுறு மிவர்முதலா முனிவர் தாமு மருந்ததிமுன் முனிமடவார் பலரு மெல்லாம், புனிதமுறு மிறைமகனைத் தாமேயாங்குப் போந்தபிடே கம்புரிந்தா ராகிச் சால, மனமகிழ்ந்தார் பின்னேம கண்டனோடு மடவரனு மெய்யீரம் புலர்த்தி னுளால்.

(இ - ள்.) சனகர் - சனாதனர் - சனர்தர் - சனற்குமாரர் - சந்தி-பராசரன் - சபு
னன் - கபிலன் - காணன் முதலிய பாவமில்லாத இம்முனிவர்களும், அருத்தமுதலிய
பலமுனிமங்கையர்களும் மற்றெல்லோரும் ஆங்காங்குப்புகுந்து புனிதமாகிய ஏமகண்
டனைத்தாமே யபிதேகஞ்செய்தவர்களாகி மிகவும் மனங்களித்தார்கள். அதன்மீன்னர்
ஏமகண்டனுடன் அவன்மனையியும் உடலீரத்தை யுலர்த்தினன். எ - று. (எசு)

வேறு.

பருத்தி யிவ்விரண் டிடைகிழி யாதன பணிப்ப
விரித்து ஓத்தினர் விரிகதிர் மணிமுடி கலன்கண்
மருத்த சந்தனக் கலவைமா லேகாணி பவவுந்
தரித்து வாலுளை மடங்கலா தவாத்துவிற் றிருந்தார்.

(இ - ள்.) இவ்விரண்டாடைகள் இடைகிழியாதனவாகக்கொடுக்க (அவ்விரு
வரும்) அவற்றையிரித்து அணித்து, ஒரிலிடுகின்ற இரத்தினகிரீடமும் ஆபரணங்
களும் வாசம்பொருத்திய சந்தனக்கலவையும் மலர்மாலையும் பலவுமணித்து, ஒள்ளிய
பிடரிமயினாயுடைய சிங்கஞ்சமந்தஆதனத்தில் வீற்றிருந்தார்கள். எ - று. (எசு)

மாலே வெண்குடை நிழற்றவார் கவரிக விரட்ட
வால வட்டநின் றசைநதக் கொடியுடை யடுப்பர்
நில மல்கிய விருதுகள் சிலரெடுத் திவைப்பர்
கோல மல்கிய வெழினியைக் கொம்மென நீந்தார்.

(இ - ள்.) மலர்மாலே கட்டிய வெள்ளிய குடையானது நிழல்கொய்யவும், செ
டியகவரிகளிரட்டவும், ஆலவட்டங்களிருந்தசையவும், துவசங்கள் பக்கலிலிருக்கவும்,
சிறப்புமிகூத்த விருதுகளைச் சிலரெடுத்துக்கூறவும், அழகுமிக்க திரைச்சீலையை விரை
வாக விலக்கினார்கள். எ - று. (அப)

தண்டி லத்துறு பொருளை லார் தகனெதிர் நோக்கி
யண்ட மேயுரு வாம்பகக் கண்டுநீடு மடுப்பக்
கண்டு கண்டுவென் னேறுகண் டரமுன் பல்லோர்
கொண்டு நின்றதுங் கண்டனன் கொற்றவர் பெருமான்.

(இ - ள்.) அரசர் தலைவனாகிய ஏமகண்டராசன் டீடத்திற்பொருத்திய எல்
லாப்பொருள்களையும் தருதியுடனெதிரேபார்த்து, தேவர்களையே யுருவமாகவுடைய
பசுவினைக்கன்றுடன் வரக்கண்டு, பார்த்துக் கண்ணெச்சிவழியும்படி முன்னரேபலர்
கொண்டிவந்தவற்றையுங் கண்டனன். எ - று. (அசு)

தமர்க ளாயினார் தமனிய வாழிபூ னாதி
விமல மல்கிய கையுறை வியந்தனர் கொடுத்தா
ரமரின் மேம்படு மனையர்க ளனைவருந் திறையிட்ட
டிமிழு மன்பொடு மெதிர்பனின் தெழுந்தனர் நின்றார்.

(இ - ள்.) உறவினராயுள்ளவர்கள் பொன்மோதிரங்கள் ஆபரணங்கள் முத
லியவற்றைப் புனிதமிக்க காணிக்கையாக்களித்துக் கொடுத்தார்கள். பொர்த்தொழி
லின் மேம்பட்ட அரசர்களெல்லாரும் கப்பங்களைச் செலுத்தவிளங்கும் ஆசையுடன்
எதிரேவணங்கியெழுந்துநின்றார்கள். எ - று. (அஉ)

பண்ணி தின்றமால் களிற்றினைப் பாகன்முன் னுறுப்ப
நண்ணி யேறினா னாயகி சிவிகையி னடந்தா
ஹண்ணில் வார்தொடி கவிசைபிச் சங்கரீண் டினவான்
மண்ணும் வின்னமு மதிந்தர வதிந்தவார் முரசம்.

(இ - ள்.) அலங்கரித்திருக்கின்ற பெரிய யானையைப் பாகனானவன் முன்னே
நெலுத்த, ஏமகண்டராசன் அதனைப் பொருந்தியேறினன். அவன் மனைவி பல்லக்கி
லிவந்து சென்றாள். கணக்கில்லாத நெடிய துவசங்களும் குடைகளும் மயிற்சூழ்
சங்களும் நெருங்கின. பூவுலகமும் தேவலோகமும் அதிரும்படி வாரித்தட்டிய பேரி
கைகளொலித்தன. எ - று. (அசு)

அரசர் தத்தம வரிசையொ டொடுபுடை யடுத்தார்
பரசு தேர்பரி மாவல யானைதா னைகளும்
விரகி யோர்புடை மிடைந்தன வின்னை நிறைபோற்
புரசை மால்களி றாந்துலாப் போந்துமீண் டடுத்தான்.

(இ - ள்.) மன்னவர்கள் தங்கடங்கள் வரிசைகளுடன் ஒருபக்கில் வந்தார்
கள். துதிசெய்யத்தக்க தேர்களும் குதிரைகளும் யானைகளும் சேனைகளும் கலந்து
ஒருபக்கில் நெருங்கின. (ஏமகண்டன்) தேவர்கட்கரசனான இத்திரனைப்போல, முக
படாங்கட்டிய பெரிய யானையிலேறிப் பவனசென்று திரும்பிவந்தனன். எ - று. (அசு)

கோரில் வாய்தலி னிழிந்தனன் கோடனை புரிந்த
பாய வெல்லையிற் படுத்தபொற் பலகைமே லீவாந்து
மேய மாதொடு தின்றனன் மின்னிடை மடவார்
துய பாலடி சொரிந்துநீ ராற்கழீஇத் துடைத்தார்.

(இ - ள்.) அரசன்மனைவாய்வி லிழிந்தனன். அழகுசெய்துள்ள நல்ல விடத்
திற்படுத்த அழகிய பலகைமேலிறங்கிப் பொருந்திய மனைவியுடன் (ஏமகண்டன்) நின்ற
னன். மின்னல்போலும் (துண்ணிய) இடையையுடைய (மாங்கல்யமணிந்த) மாதர்கள்
புனிதமாகிய பாலினைக் காலிற் பெய்து நீராற்கழவி (அதனைவெண்பட்டால்) துடைத்
தார்கள். எ - று. (அந்)

அங்கு ரங்கினர் பாலிகை யவீர்மணி விளக்குப்
பொங்கு பூரண கும்பமும் பூங்கரத் தேந்திற்
தங்கு மாயையங் கரகநீர்த் தாராமிக் கொழுக்கி
மங்க லத்தொடு மும்முறை வலஞ்செய்து பெயர்ந்தார்.

(இ - ள்.) முறைகள் விளங்கும் பாலிகைகளும், பிரகாசிக்கின்ற மாணிக்க
தீபங்களும், நிறைந்த பூரணகும்பங்களும் அழகிய கைகளிற்றாங்கி, அழகுபொருந்திய
பொற்கரகநீரைத் தாராயாக மிகவுமொழுக்கி, மங்கலப்பாடல்களுடன் மும்முறை வல
மாகச் சுற்றிச் சென்றார்கள். எ - று. (அசு)

மணியி னைத்தபா துகையெதிர் வைப்பமே லீவாந்து
நிணியி னைத்துவைத் தனையவேற் பெருந்தகைக் குரிசி
றுணியி னைத்திரள் சுமந்தனன் றுணைவிபுற் தாநு
மணியி னைத்துவுண் மனையடுத் தாதனத் திருந்தான்.

(இ - ள்.) இரத்தினங்களிழைத்த பாதுகையை யெதிரே வைப்ப அதன்மீ தேறி [அணிந்து] துன்பத்தைச் செய்தவைத்தாந்தோன்ற வேலாயுதமேந்திய பெருங் தகைமையுடைய எமகண்டமன்னன் தானும் மனைவியுமாக, அழகுசெய்து விளங்கிப் பரண்மனைக்குட் சென்று பீடத்திலிருந்தான். எ - று. (அ) ௭

தேசி கப்பிரான் செல்வனை யுடன்கொண்டு சென்று
பூசை மண்டபம் புகுந்துபின் கிரியையும் புரிந்து
நேச மல்கிய விண்ணவர் தமையெலா நினைந்து
கூசி நின்றல் பாஞ்சலி கொண்டெனின் தூவி.

(இ-ள்) செல்வமிக்க எமகண்டனை ஆசிரிய நாயகன் உடன்கொண்டுசென்று பூசை மண்டபத்தை யடைந்து, பிறகு (செய்யவேண்டிய) கிரியையகூடிச் செய்து, அன்புநிறைந்த தேவர்களை யெல்லாம் தியானித்து, மயிர்க்குச்செறிந்து, நின்று புஷ்ப பாஞ்சலி சமர்ப்பித்து. எ - று. (அ) ௮

வெந்தன் மைந்தனை விதியுளி மனுப்பின லாட்டப்
போந்த யாவருந் தந்தம திடமினி புகுந்திந்
கேந்த வின்னமும் வெண்டுழி யெய்தாக வென்னுந்
சாந்த மென்மொழி யாலவர் தமையெடுத் திருந்தான்.

(இ - ள்.) சோமகாந்தராசன் புதல்வனாகிய எமகண்டனை மந்திரவிதிப்படி பட்டாபிதேகன் செய்யவந்திருந்த வெல்லோரும் இனித் தங்கடங்க ளிடங்கட்குச் சென்று, இன்னும் அரசன் விரும்பியகாலத்தில் வருவீர்களாகவென்று, மெல்லிய இட வார்த்தைகளால் அவர்களைச் செல்வளித் தனுப்பியிருந்தான். எ - று. (அ) ௯

சோம காந்தனுந் துணைப்பயச் சுமையொழிந் தனமென்
நேம மார்த்தன னேமகண் டனுமினி தெழுந்தந்
கோம மாதிரெய் குரவனை யுவந்துபூசி த்துந்
காமம் யாவையுந் கைகவி தரமிகக் கொடுத்தான்.

(இ - ள்.) சோமகாந்தராசனும் (நமது) இருதோள்களிலிருந்த சுமையை யொழிந்தோமென்று சந்தோஷமடைந்தான். எமகண்டனும் களிப்புட னெழுந்து அவ்விடத்தில் ஓழுதுவியவற்றைச் செய்த ஆசிரியனை விருப்புற்றுப் பூசைசெய்து, அவன் விரும்பியவற்றை யெல்லாம் கையானது கவியும்படி மிகுதியாகக் கொடுத்தான். எ - று. (அ) ௧௦

பெரிய மாதவர் பேணுகல் குரவினர் மறையோர்க்
குரிய யாவையுந் தானமு முளமமை தரவுய்த்
தரிய ஞாதிபர் குரவரவேற் றனாயர்க ளோடும்
பரிவு தீர்தரப் பலவகை யடிசில்கை தொட்டான்.

(இ - ள்.) சிறந்த பெருந்தவமுடையவர்கள் - காப்பாற்றத்தக்க வறுமையாளர்கள் - வேதியர்கள் முதலானவர்கட்குரிய வெல்லாவற்றையுந் தானங்களையும் மனதிற்குப் பொருந்தக் கொடுத்து, அன்புபாராட்டற்கரிய தாயமார்கள் - ஆசிரியர்கள் - மறு தேசத்து மன்னர்கள் ஆகிய இவர்களுடன் துன்பமகலப் பலவகைப்பட்ட உணவுகளைப் புசித்தான். எ - று. (அ) ௧௧

துகிலும் பூண்களுந் தூசுமும் வேழமுந் தேரு
மகிலங் காவல ராகிய வரையர்க ளமைச்சர்
புகலும் பாவலர் நாவலர் பொருநரா தியர்க்கு
முகிலு நாணுறப் பொழிந்துகாத் தனன்புரி முழுதும்.

(இ - ள்.) வத்திரங்களும் ஆபரணங்களும் குதிகாசனம் யானைகளும் தேர்
களும் (முதலியவற்றை) உலகினைக் காப்பவர்களாகிய அரசர்கள்-மந்திரிகள்-சொல்லு
கின்ற பாவல்லபமுடையவர்கள் - நாவல்லபமுடையவர்கள்-பகைஞர்கள் முதலிய வெல்
லோருக்கும் மேசமும் (சுனையாலினை யொத்திலேமென)நாணமடையும்படி (ஏராள
மாகச்) சொரிந்து உலகுமுழுவதையும் அரசுசெய்தனன். எ - று.

பாவலர் நாவலரென்பன கல்விவல்லோராயே யுணர்த்துமாயினும், பாவல்ல
வர் கவிதையியற்றலில் வல்லோரென்றும், நாவல்லவர் நூற்பொருள்களை யெடுத்துக்
கூறலில் வல்லோரென்றுங் கொள்க. (கஉ)

இன்ன வாறபி டேசுமன் னவரினி தெய்தி
னன்னர் தாமற நீதிமீப ராயுணன் மனைவி
துன்னு காண்முனை துவன்றிருஞ் செல்வம்வான் கருதி
மென்ன காமமு மெண்ணியாங் கெய்திவாழ் குவரால்.

(இ - ள்.) இந்த வகைபாக அரசர்கள் இனிதாகப் பட்டாபிடேகஞ் செய்யப்
பெறுவார்களாகில், நன்மையாகிய தரும் - நீதி - தீர்க்காயுள் - உத்தமமனைவி - பொ
ருந்திய புத்திரர்கள் - தோன்றுகின்ற பெருஞ்செல்வம் - சிறந்த முத்தி முதலியனவும்
விரும்பிய வெல்லாவிருப்பங்களும் விரும்பியவகையேயடைந்து வாழ்வார்கள். எ - று.

இதுமுதலிரண்டு செய்யுள்களால் முறைப்படி பட்டாபிடேகஞ் செய்யப்
பெற்ற அரசன் பெறும் போகத்தையும், அவன் நாட்டிற்குண்டாகுஞ் செழிப்பையும்
முறையே கூறுகின்றார். (கூஉ)

அனைய மன்னரா லரசுசெய் திடப்படு நாடு
மினைப வன்பினி நல்குர விடரிவை யின்வி
மனைதொ றும்பசுப் பான்மிருத் திடமதி தோறுங்
கனைமழைப்பெய லுறப்பெரு வளத்தொடு கவினும்.

(இ - ள்.) அப்படிப்பட்ட அரசர்களால் இராசரிக்கு் செய்யப்படுகின்ற நாடும்
நெருங்கிய வலிய வியாதிகள் தரித்திரம் துன்பம் இவை முதலியனவில்லாமல் வீடுகளி
லெல்லாம் பசுக்கள் பாலைப்பெருக்கும்படி மாதந்தோறும் ஒலிக்கின்ற மேகமானது
மழை சொரிதலடையப் பெருவளங்களுடன் அழகுற்று விளங்கும். எ - று. (கூசு)

மறுவி லந்தனி ரோமகண் டப்பெயர் மைந்தன்
பொறுமை மண்மட மாதனைப் புல்லிய துறாத்தா
முறுதி யெய்திய மதியொளிப் பெயரின னுலனை
நிறுவி வல்வனம் புகுந்தவா வினரிக்கழ்த் துதுமால்.

(இ - ள்.) குற்றமில்லாத அந்தணர்களே! ஏமகண்டென்னும் இராசகுமர
ரன் பொறுமையுடையபூமிதேவியாகியகன்னிகையைக்கலந்த [பட்டாபிடேகஞ்செய்து
கொண்ட] வகையை (இதுகாறும்) உணர்த்தோம். மனோதிடக்கொண்ட சோமகாந்த

ராசன் அஹேமகண்டனை (நகரத்தில்) நிறுத்தி, வலிய வனத்திற்குச் சென்றவகையை இனிக் கூறலாம் (என்று சூதமுனிவர் கூறலாயினர்.) ஏ - று.

மண் மடமாத இசில் மடமை - இன்மை. பூமிக்கு இன்மையாவது வளமுற்றிருத்தல். மதியொளிப் பெயரினானென்றது—மதி - சந்திரன்; சோமன். ஒளி - காந்தி. என்பதனால் சோமகாந்தனென்க. (கூடு)

பட்டாபிடேகப்படலம் முற்பிறந்து.

ஆகந் திருவிருத்தம் - கௌ.

சோமகாந்தன்வனம்புகுபடலம்.

மதியொளிப் பெயரினுள் வனத்திற் செல்லுவான்
கதிதரு மைந்தனைக் கனிவி னோக்குபு
நிதியினு முன்னர்யா னிகழ்த்து நீதியைப்
பொதிவதுன் கடன்வனம் புகுவ தென்கடன்.

(இ - ள்.) சோமகாந்தனென்னும் அரசன் வனத்திற்குச் செல்லும்படி நற் கதியையுதவும்மகனாகிய ஏமகண்டனை ஆகையோடுபார்த்து, யான்முன்னர்க்கு நியநீதி மார்க்கத்தை உன் செல்வத்தைக்காட்டிலும் (விசேடமாய்) பாதுகாப்பது உன்கட னாகும். வனத்திற்குச்செல்வது (இனி) என்கடனாகும். ஏ - று.

புத்திரப்பேறில்லோர் புத்தென்னும் நரகையடைவராதலின் அதனையொழிக்கும்படியிற்று, நல்வழியினிற்றலின் ஏமகண்டனைக் கதிதருமைந்தனென்றார். (க)

பதியுள படையுள பாங்கிற் றேர்கரு
மதியுள வமைச்சுள முனுசெய் நூலுள
நிதியுள பலவுள நினம்கு ருந்துணை
விதியுள தெனக்கென விராந்தெ முந்தனன்.

(இ - ள்.) மகனே! உனக்குநகரங்களுள்ளன. சேனைகளுள்ளன. சமீபத்தில் தேர்ச்சியுற்றமனமுடைய மந்திரிகளுள்ளர். மனுராத்செய்யப்பட்ட நூல்களுள. பெரிய துணையாகச் செல்வங்களுள. பலவுமுள்ளன. எனக்குவிதியுள்ளது என்றுகூறித்துண் ணென்றெழுந்தனன். ஏ - று. (உ)

கசமுமிழ் வேலினுள் கடையி னீங்குமுன்
சுதன்மைபு மமைச்சருந் துவன்று சுற்றமு
மதநகர் மாக்களும் வந்த மன்னரு
மிதமுறு மைந்தரு மெவரு பீண்டினார்.

(இ - ள்.) கோபத்தைச் சிந்தும் வேலையுடைய சோமகாந்தன் அவ்விடத்தை நிற்குமுன்னரே (அவன்மனைவியாகிய) சுதன்மையென்பாரும், மந்திரிகளும், நெருங் கிய உறவினரும், பெருமைபொருந்திய அந்நகரவாசிகளும், (பட்டாபிடேகத்திற்கு) வந்த அரசர்களும், நன்மைபொருந்தியசிறுவர்கள் யாவரும் (அரசன்புடையே) நெருங் கினார்கள். ஏ - று. (கூ)

திரண்டவர் புடைவரத் திகழ்கு ரோசமீ
 ரிரண்டுசன் றிளமரக் காவுஞ் சூழ்ந்திடைக்
 கரண்டமுங் கம்புளங் கலந்த பொய்கையை
 முரண்டபு சிந்தையான் முன்னி வைகினான்.

(இ - ள்.) மயக்கற்ற மனமுடைய சோமகார்தன், அவர்கள் புடைசூழ்ந்தவர, விளங்குகின்ற நான்குரோசனாருஞ்சென்று, இளமரச்சோலையுஞ் சூழ்ந்து, இடையே நீர்க்காக்கையுஞ் சம்பங்கோழியும் (பலபறவைகளும்) வசிக்கின்ற தடாகத்தையடைந்து தங்கினான். எ - று. (ச)

அருந்தவத் தோர்களை யந்த னுளனாந்
 திருந்துற வணங்குபு திரளை நோக்கியே
 யிருந்திட வேண்டுமா லெவரு மென்றனன்
 வருந்திநின் றவரெலாம் வணங்கிச் சொல்லுவார்.

(இ - ள்.) அரிய தவசிகளையும் வேதியர்களையுஞ் செவ்வையாகப் பணிந்து (உடன்தவர்களாகிய) கூட்டத்தைப்பார்த்து, யாவரும் (இது வரையில்) நீர்க்கெனக் கூறினான். அவர்களெல்லாம் வருத்தத்தோடும் வணக்கத்தோடு சொல்லத்தொடங்கினார்கள். எ - று.

அருந்தவத்தோர்களும் அந்தனுளரும் வருந்திநின்றும், திரளாகிய வீனையோர் வணங்கிநின்றும் சொல்லுவாரென முடித்துக்கொள்க. (ந)

அங்கியின் வெம்மையு மறவின் றண்மையுஞ்
 செங்கதி ரிடையொளிச் செயிவு மாக்கையிற்
 றங்கிய வாவிபுந் தகைய வெங்கல்பாற்
 பொங்கிய கருணையை புடையி னீங்கிலேம்.

(இ - ள்.) தீயினிடத்திற் சுடுகையும் நீரினிடத்திற் குளிர்ச்சியுஞ் செவந்த கிரணத்தையுடைய சூரியனிடத்தில் ஒளிமிகுதியும், சரீரத்திற் பொருந்திய உயிரும் போல எங்கனிடத்திற் கருணைமிக்குடையவனே! உன்னருகிலிருந்து (நாங்கள் ஒரு போதும்) நீங்கமாட்டோம். எ - று. (சு)

நீங்கின மாயினு நிலவை நீத்திரு
 ளோங்கிய விரவென வுண்ணீ நீத்துமுன்
 றுங்கிய வனப்பெலாந் தளரு மாநகர்
 யாங்களெவ் வாறுவாழ்ந் திருத்து மேந்தலே.

(இ - ள்.) அரசனே! (ஒருவேளை யுண்ணீப்) பிரித்தோமானாலும், சந்திரனை பொழித்து இருண்மிகுந்த இரவைப்போல உண்ணப்பிரிந்து முன் பொருந்திய அழகெல்லாந்தளரும் (ஆதலின்) சிறந்தநகரத்தில் யாங்களெவ்வாறு வாழ்ந்திருப்போம். எ - று.

வேறு.

முந்தப் புண்ணிய மெண்ணில முயன்றனை யதனை
 லெந்தத் தீர்த்தமோ வெப்பெருந் தவத்தரோ ஷ்டம்பிற்
 பந்தித் தாருயிர் பருகுநோய் பாற்றுவர் வனம்யாம்
 வந்தப் போதுடன் மாநகர் வருகுது மென்றார்.

(இ - ள்.) பூர்வத்தில் எண்ணில்லாத புண்ணியகருமங்களைச் செய்தனையாத ளால், உடலிற் கலந்து அரிய வுயிரைப்பருகுங் கொடுநோயை எந்தப் புண்ணியதீர்த்த மாவது எந்தப் பெருந்தவகிகளாவது ஒழிப்பார்கள். (ஆதலால்) யாங்களும் (உன்னு டன்) வனத்திற்கு வந்து, அப்பொழுது (நமது) சிறந்த தேவநகரத்திற்கு உன்னுடன் வருகிறோமென்று சொன்னார்கள். எ - று. (அ)

திங்க டங்கிய பெயரினான் செப்பு வனகரீர்
தங்கி யில்லறங் காத்தபின் றனிவனத் தேகத்
துங்க நன்மறை மொழிந்ததைத் துகளற முடிப்ப
விங்கு வன்பினி பெய்திய திரங்கலீர் நீயிர்.

(இ - ள்.) சந்திரனை முதலாகக்கொண்ட பெயரையுடையவன் [சோமகாந் தன்] சொல்லுகின்றான்: நகரவாசிகளே! நகரிற் பொருந்தி இல்லறத்தை யதுவ்தழித் த பின் தனியாக வனத்திற் செல்லுந் படி புனிதமாகிய நல்ல வேதங்கள் பிரதிபாதித்த தைக் குற்றமற நிறைவேற்றும்படி இப்பொழுது வலிய பிணியானது வந்து சம்பவித் தது. (அதற்காக) நீங்கள் மனமிரங்காதீர்கள். எ - று. (க)

பரந்த தொன்மரம் பாடுறும் பதத்துவிழ் போல
வரந்தை வந்துழி யருமகன் முங்குதற் காணன்
புரந்து நுங்களை யெம்மினும் புகழ்பெறும் போமி
னிரந்து னேன்வரம் யான்வனம் போவதற் கென்றான்.

(இ - ள்.) பரவிய ஆலமரமானது அழிவுறங்காலத்த (அதற்குதவி செய்யும்) விழுதபோலத் துன்புற்றகாலத்தில் என் அரிய புத்திரன் (உலகினைத்) தாங்குவதற் காயினான். (அவன்) உங்களைக்காத்து எம்மைப்பார்க்கிலும் புகழ்பெறுவான். (திருப்பிச்) செல்வீர்கள். யான் வனத்திற்குச் செல்வதற்கு வரம் யாசித்தேன் (அதனைக்கொடுக்க வேண்டும்) என்று கூறினான். எ - று.

தொன்மரம் பாடுறும் பதத்து வீழென்றதை,

நாலடியாரீ.

“செலை திண்ப்பட்ட வால மரத்தை
மதையூய் மற்றதன் வீழ்ந்நி யாங்குக்
குதலைமை தந்தைகட் டோன்றிற்றான் பெற்ற
மதலை மறைப்பக் கெடும்.”—என்பதனுணர்நக. (க0)

இறைவ னுணையை மறுப்பதற் கஞ்சின ரிருந்தா
ருறையு மாநகர் மாந்தர்க ளொளியீழி யுறைப்ப
கிறையு மார்வநோ யலைத்திடு நெஞ்சொடு நின்றான்
முறையி னுற்புவி தாங்கிய முழவுத்தோன் மைந்தன்.

இ - ள். பெரிய அந்நகரவாசிகள் அரசன் கட்டளையைத் தடுப்பதற்கு அஞ்சி, ஒள்ளிய விழியினின்று தீர்த்தளி சிந்த விருந்தார்கள். முறைப்படி பூமியைத்தாங்கிய முழவினை யொத்த தோளை யுடைய மகனாகிய ஏமகண்டன் நிறைவாகிய ஆசை நோயானது துன்புறுத்து மனத்துடனின்றான். எ - று. (க1)

தவலை மைந்தனைக் கலைமதிப் பெயரின னோக்கிச்
சவலை நெஞ்சினை தசரதன் மொழிதவ முது
சுவலை யம்புக ழிராமனுங் குறுகினுன் கான
மவல மெற்றினுக் கதுவன மிதுவன மன்றே.

(இ - ள்.) துன்படைகின்ற மகனைச் சோமகாந்தன் பார்த்து, மெலிந்த மன முடையவனே! தசரதசக்கிரவர்த்தியின் சொல்லைத் தவறாமல் உலகமானது புகழ்த தக்க இராமபிராமனும் வனத்தைக்குறுகினான். கவலையுறுதல் யாதுக்கு? (விஷயவாதனை யற்றோருக்கு) அதுவே வனம். (விஷயவாதனை யற்றோருக்கு) இது வனமல்ல. எ - று.

சுகம பெப்பினுந் துன்பமே விளைப்பினுங் குரவர்
புகலி நுஞ்சொலி னிற்பதே புத்திரர் தரும
மகலி ரும்பதி யேகென வடியினை பணிந்து
மகன்ம நுங்குறு மன்றையை வல்வினைந் தடுத்தான்.

(இ - ள்.) சுகத்தைபுண்டசெய்தாலும் துக்கத்தைபுண்டசெய்தாலும் குரவர் கூறாந் சிறந்தசொற்படி நிற்பதே மைந்தர்களுக்குரியதர்மமாம். (ஆதலின்) விசாலமான பெரிய நகரத்திற்குச் செல்கவெனக்கூற, புதல்வனுனை ஏமகண்டன் (தந்தையை) வனங்கி அருகிலுள்ள தாயை அதிகவினாவாக அடுத்தான். (கசு)

ஒழுகு கட்டின லுகளபா தத்துறு துகளைக்
கழுவி மேல்விழுந் தரற்றினன் கனிவுளத் தன்னை
தழுவி மைந்தனை யெடுத்துமை தயங்குகட் புனலான்
மெழுஞ்சுந்தனப் புயத்தினைக் கழிஇனன் விளம்பும்.

(இ - ள்.) ஏமகண்டன் சிந்தகின்ற கண்ணீரால் (தந்தையின்) இருபாதத்திற் பொருந்திய தாசுகளைக்கழுவி மேலேவிழுந்தழுதான். (அவன் தாய்) மகனையெடுத்துத் தழுவிமைதிட்டிய தன் கண்ணீரால் மகனது சந்தனம்பூசிய தோள்களைக் கழுவிச் சொல்லுவான். எ - று. (கசு)

தொடுத்த லுழினைச் சுரர்களு நீக்குவா ரில்லை
யடுத்த லுழினுக் கரற்றியென் னாவது மைந்தா
விடுத்தி யின்னலை விக்கினந் தீர்த்துவேண் டவன
கொடுத்தல் செய்வது குஞ்சரத் தனிமுகத் தெய்வம்.

(இ - ள்.) சந்தித்தலுழிவியையை நீக்குபவர்கள் தேவர்களிலுமிலர் (ஆதலால்) வந்த ஊழிவினைக்கு அழுது ஆகத்தக்கது யாது? (ஒன்றுமின்று) மகனே! துன்புறு தலைவிடுக. இடுக்கண்களைந்து விரும்பியவற்றைக் கொடுக்கவல்லது ஒப்பில்லாத யானை முகத்தையுடைய விநாயகக்கடவுளேயாம். எ - று. (கசு)

ஆத லாற்கண பதியையா ராதனை புரியா
வேத நீங்கியென் னிருமுது குரவர்கண் மீண்டு
போத வேண்டுமென் றிரந்துகொள் புகுநக ரிடையென்
றோத வோமென்று விடைகொண்டா னுலகினைப் புரப்போன்.

(இ - ள்.) ஆனபடியால், விகாயகக் கடவுளை யாராதனைசெய்து, வயோதிக முடைய எந்தாய்தந்தையரிருவரும் துன்பமொழிந்து மீண்டும் (நகரிற்கு) வரவேண்டு

ன்று யாசித்து வரங்கொள்க. (இனிகணமேனும் தாமாது) நகரத்திற்குச் செல்க
க்கூற, உலகைக்காப்போனாகிய ஏமகண்டன் ஒமென்று உத்திரவு பெற்றுக்
ண்டனன். எ - று.

ஒமென்பதும் ஆமென்பதமொக்கும்.

(ம.உ)

மீண்டெல் லேபாகளும் படைவர வியனக செய்தி

யாண்டு மாநிலங் கண்பதி பூரையு மாற்றி

✓ வேண்டி வாழ்ந்தவன் விண்ணவாந் காசனே யென்ன

மாண்ட கேளவியி னேமகண்டப் பெயர் மன்னன்.

(இ - ள்.) மாட்சி மரபட்ட தூற்கேள்வியையுடைய ஏமகண்டராசன் தேவர்
களுக்கிணைவனான இத்திரனைப்பாலு எல்லோரு தன்னையுடைய சூழந்தவாத திருப்பி,
பெரிய பூமியையாசுசெய்து விராயகூசைபுஞ்செய்து அவனைப் பிரார்த்தித்துவாழ்ந்
திருந்தனன். எ - று. (கௌ)

சோமகாந்தனுந் தனன்மையும் வனம்புகுத் துணைந்தார்

நாம வேறகர சலபனு ஞானகேம மியனும்

தாமு மாய்நடன் சோமகாந் நால்வருந் தனமுத்த

காம மால்வனங் கலந்தனர் சிலபநல கழிந்தாரா.

(இ - ள்.) சோமகாந்தன்னும் (அவன்மனைவியாகிய) சபன்மையும் வனம்
புகவினாகதாரகா. அச்சுத்தரும் மேலேந்திய கையையுடைய சலபனும் ஞானகேம
மியனும் (ஆகியமரபிகள்) அவர்களை மருகென்றார்கள். அத நான்குபேரகளும் செழித்
துள்ள அழகிய பெரிய வனத்தையடைந்து சிலநகன்கள் கழித்தார்கள். எ - று. (கௌ)

சூழ்ச்சி முற்றிய வனமசரிசு விரிவாந் துந் தவையத்தேன்

வழ்ச்சி முற்றிய கிழங்குநாய் மெனாகனி கொணரா

வாழ்ச்சி முற்றிய மன்னலையு டவோவாந் தைதொட்

டாழ்ச்சி முற்றிய வுநாந்திரி யாபதர் நடந்தார்.

(இ - ள்.) ஆலோசனமிக்க மந்திரிகளிருவரும், சுவைபொருந்தியதேன்-முதிர்
ந்தபருத்திமுற்குள்-காய்கள்-மெல்லிய பழங்கள் (முதலியவற்றை) கொண்டுவந்து,
வாழ்வமிக்க மனமானது திரியாதவர்களாகி (அரசனையும் அவன் மனைவியையும் சொட
ர்ந்து) வழிநடத்து சென்றார்கள். எ - று. (கௌ)

இன்ன வாறவ ரிடைவனத் தியங்குழி வேந்தன்

முன்ன ரீட்டிய தவர்ப்பயன் முழுவது மறிப்பத்

தன்னை நோவருந் காபதப் பிறநுநோந் திருக்கு

நன்ன ராச்சிர மத்திறுந் கடுப்பநன் னினரால்.

(இ - ள்.) அவர்கள் இவ்வாகையாக நவெனத்திற் சஞ்சரிக்கையில், சோமகாந்
தன் பூர்வத்திற்செய்த தவர்ப்பயன் முழுவதும் சேர, சூழ்ச்சி சாணமில்லாத தவத
தையுடைய பிறநுமுனிவர் தவர்த் செய்துகொண் டிருக்கும் நல்ல ஆச்சிரமத்திற்குச்
சமீபமாக அடைந்தார்கள். எ - று. (உப)

பருதி நாயக னுருப்பவர் வெப்பினும் பரிவுங்

✓ கருதி னானந் தனக்குநோய் காடும்வன் பரல்கண்

மருவி யேற்றிழி வாகிய வழியிய லிளைப்பு
மொருவ வாங்கொரு தடாகத்தி னீள்கரை புற்றார்.

(இ - ள்.) சூரியபகவான் பூரணமாகப் பிரகாசிக்கின்ற வெப்பத்தினால் துன்பமும், நினைத்தவர்களுடைய மனத்திற்குத் துன்புசெய்யும் வலிய பருக்கைகள் பொருந்தி யேறியிறங்குவனவாகிய வழிநடந்த விளைப்பும் நீங்கும்படி அவ்விதங்கள் ஒரு தடாகத்தின் நெடிய கரையை யடைந்தார்கள். ஏ - று.

வேறு.

வண்டுவரி பாடமது விண்டொழுமும் வாச
புண்டரிக மோபுல பூக்திரள ணிந்து
கண்டவர்க ணெஞ்சுகட வாததொர்வ னப்புக்
கொண்டுருளிர் தூங்குதடங் கண்டுமகிழ் கூர்ந்தார்.

(இ - ள்.) வண்டிகள் இசைப்பாட்டுபாடவும், தேனானது பெருக்கெடுத்துப் பாயும் வாசனை தங்கிய தாமரையுடன் பலமலர்த்தொகுதிகளைப் பெற்றதும், (தன்னை) கண்டவர்களுடைய மனமானது அப்புறஞ் செல்லவொட்டாதது மாகிய அழகுற்றுக் குளிர்ச்சிபெற்ற ஒர்தடாகத்தைக்கண்டு களிப்புமிருந்தார்கள். ஏ - று. (உஉ)

அன்புள்ள லின்செ லின் ரும்பயன்வி னோத்துத்
தன்புடைய மெத்தவந்த மைத்தழுளி யவ்னோர்க்
கென்புமுரி யாரின்மண மீர்ங்குளிரி னங்கா
யுன்பமற வந்துதறு தோயநிறை கண்டார்.

(இ - ள்.) அன்பானது கலந்த இன்சொற்களால் அரிய பலனை விளையச் செய்து, தன்னிடத்திற்கு வந்தவர்களைத் தழுவி, அவர்கட்குத் (தம தெனும்பையுங் கொடுத்தருளியவரைப்போல) மணமமைந்தமிக்ககுளிர்ச்சியுடைய இளங்காற்றானது (அடுத்தோர்) துன்பமகல வந்து வீசப்பெற்ற நீர் நிறைவைக்கண்டார்கள். ஏ - று. (உங)

தெளிந்துகுளிர் கூர்ந்தினிமை சேர்ந்துறுப யத்தோ
டனந்தயியொ ணுதவரி னூர்க்குமுப காரம்
வளர்ந்திடெ னும்பனுவல் வாய்மையென மாவு
முளர்ந்துதிரி புள்ளுமற லுண்டெழுல கண்டார்.

(இ - ள்.) தெளிவுற்று (முகக்) குளிர்ச்சிமிருந்து இனிமையுற்றுப் பொருத்திய பயனுடன் (இவர் இவ்வளவினரேயென்று) அளவிட்டறியப்படாதவரைப்போல [தெளிவாகி, குளிர்ச்சிமிருந்து, சுலைபொருந்தி நெருங்கிய நீருடன் அளவிடப்படாதவர்போல ஆழ்ந்து] எல்லோருக்கும் உபகாரத்தைப் பெருக்குமென்னும் நூலினுண்மையைப்போல மிருகங்களுங் கிளரிக்கொண்டு திரியும் பறவைகளும் நீரைப்பருகியெழுவனவற்றைக் கண்டார்கள். ஏ - று. (உச)

பழங்கணுறு வன்பசிபெ டுப்பமுனி லோர்கள்
கிழங்குகொடு நீத்தகிளர் தாமரைக னாக்கண்
வழங்குகட ரோன்கதிரின் வாடிநிலை நீத்தோர்
சுழங்குவர்க ளென்றுகரி சாற்றுவது கண்டார்.

(இ - ள்.) துன்பம்பொருந்திய வலிய பசியைத் தணிக்கும்பொருட்டு முனி
வர்கள் கிழங்கை யெடுத்துக்கொண்டு விலக்கிய வினக்கமமைந்த தாமரைக்கொடிகள்
தூயினிடத்திலே சூரியன் வீசல் கிரணங்களால் வாடி, நிலையினின்று நங்கிலைவர்கள்
துன்பமடைவார்களென்று சாட்சி கூறுவதைப் பார்த்தார்கள். எ - று. (௨௫)

திரண்டுகரை சேரவரு சேல்கவர வாடுங்
குரண்டமெதி ராழ்ந்துகயல் கொண்டமிகை வந்துண்
கரண்டம்வயி யோர்க்குதவு ருதுகளித் துண்ணு
மிரண்டுமறி யார்செயலி யம்புவது கண்டார்.

(இ - ள்.) கூட்டங்கொண்டு களையை யடையும்படி வருகின்ற சேல்மீன்க
ளாக் கொள்ளைகளொரும்படி சுழன்று திரியுங் கொக்குக்கெதிரே, நீரில் மூழ்கிக்
கயல்மீன்களை வாயிற்கொண்டு (களையின்) மேலேவந்து உண்ணுகின்ற நீர்க்காக்கை
யானது, ஏழைகளுக்குக்கொடாமற் சந்தோஷித்தாண்ணும் கண்மையையுந் தீமையையு
முன்றாதவர்களது செயலைக் காட்டாந்ந்ப, எதிரே கண்டார்கள். எ - று. (௨௬)

அன்பிலும கன்பிலும ருந்துணையி னீங்கா
தொன்றியழு யங்குசிறை யோடிகை டேர்ந்து
மன்றல்கமழ் கோட்டிடைவ திருமுதிர் காமம்
கன்பினவ ரன்பினிலை காட்டவெதிர் கண்டார்.

(இ - ள்.) அன்பிலும் ஆணன்றிலும் அரிய துணையாகிய ஒன்றினின்
றொன்று கீங்காமல், பொருந்திய கோத்த சிறகுகளுடன் ஆகாரத்தைத்தேடி வாசம்
வீசம் மரக்கொம்புகளில் வாழ்ந்து, மிக்க காமம் பழுத்தவர்களுடைய அன்பின்றன்
மையைக் காட்டாந்ந்ப, எதிரே கண்டார்கள். எ - று. (௨௭)

திங்கடோலிழைந்துமலர் தேங்குமுதம் வாடப்
பங்கயம் லர்க்கொளிப ரம்பவொரு ரிராய்த்
தங்கியவ னிச்சமெவர் தம்பினும்வ ருந்தாத்
துங்கமுனி வோர்நிலைமை தோற்றவெதிர் கண்டார்.

(இ - ள்.) சந்திரனை விரும்பி மலர்கின்ற தேன் பொருந்திய குமுதமலர்கள்
வாடாந்ந்பவும், தாமரைமலர்கள் விகசித்து ஒளிசெய்யவும், ஒருசன்மையாகவே பொ
ருந்திய அனிச்சமலர்கள், எவரிடத்திலேயும் (உறவினர் பகைவரென்று களியாமல்)
வருந்தாமலுள்ள புனிதமான முனிடேவர் நிலைமையைக் காட்டாந்ந்ப, எதிரே கண்
டார்கள். எ - று.

குமுதம் - சந்திரனைக்கண்டு மலர்வது. பங்கயம் - சூரியனைக்கண்டு மலர்
வது. அனிச்சம் எப்பொழுதும் மலர்ந்துள்ளது. (௨௮)

மிக்கதிரு னுன்மெலியர் தம்பின்மிறை செய்தங்
கொக்கவழி யுங்கயவ ரொப்பவறு மீன்க
டக்கசிறு மீனுடறழைப்பவ்வி துண்ணு
வெக்கரிவர் புட்கினைக ளாவதெதிர் கண்டார்.

(இ - ள்.) மெலியவர்களிடத்தில், மிக்கவலிமையால் துன்பமுண்டுசெய்த
அவர்களுடன் சமானமாக அழிகின்ற கீழ்மக்களைப்போல, பொருந்திய மீன்கள் தகுதி

யாகிய சிறுமீன்களை உடல்பூரிக்கும்படி இனிமையாகவுண்டு, மேலுக்குச்செல்கின்ற பறவைகளுக்கு இரைகளாவதை யெதிரேகண்டார்கள். எ - று. (உக)

அன்னமொடு நேமிகுரு காரணுகர் தாரா
'மன்னுசிரல் கம்புள்வளர் நாராமலி' பேரதா
வென்னவும பிப்பவினா வீந்துசிவ னேரு
நன்னர்நறு நீர்க்கரையி னண்ணுபொழில் கண்டார்.

(இ - ள்.) அன்னத்துடன் சக்கரவாகப்பூள் கோழி ஆரல்மீன்களைத் தின்னுந் தாரா பொருந்திய மீன்குத்தி சம்பங்கோழி வளர்கின்ற நாரா பெருநாராமுதலிய வெல்லாப் பறவைகளும்பிப்ப (அவற்றிற்கு) உணவைக்கொடுத்து (யாவனாயுங்காக்குந்) சிவிராணையொத்துள்ள நல்லவாசந்தங்கிய நீரின்கரையிற் பொருந்தியசோலை யைக்கண்டார்கள். எ - று. (க௦)

வேறு.

மயிலாலுவ குயில்குவ வரிவண்டிசை முரல்வ
✓ பயில்பூவைகள் கிளியோடிசை பலவாதுகள் புரிவ
வயில்வான்விழி மடவாரென வலர்நூங்கொடி யசைவ
வெயிலாதவர் புறமேகுற விரிபூஞ்சினை மிடைவ.

(இ - ள்.) மயில்கள் நடிக்கின்றன. குயில்கள் கூவுகின்றன. கீற்றுப்பொருந்தியவண்டிகள் இசைப்பாட்டுபாடுவன. பழகிய நாகணவாய்ப்பூக்கள் கிளிகளுடன் சொல்லுகின்ற பலவாதுகளைச்செய்கின்றன. கூர்மைவாய்ந்த வான்போன்ற விழியை யுடைய மாதர்களைப்போல மலர்ந்தபூங்கொடிகள் அசைவன. வெயிலைச்சிந்திட்டு குரியன் புறஞ்செல்லும்படி விரிந்த பூங்கொத்துகள் நெருங்கியுள்ளன. எ - று. (க௧)

குழைவாய்நெயிர் முகைவாயவிழ் குளிர்தேனுறை சிந்த
மழையாமென வளர்சாதகம் வாய்வீண்டிடை பருக
வுழையார்மல ரொழிதேனத னுறுவாயிரு கடைவார்
விழைதேனுகர் வனவேசையின் மிகுகாமுக ரணைய.

(இ - ள்.) வோவாகிப் பரந்த மொட்டுகள் வயாற்சிந்திய குளிர்த்தேன் றுளிகள்சிந்துதலால், வளர்கின்ற சாதகப்பூக்கள் (அவற்றை) மழைத்துளிகளாமென்று வாயைத்திறந்து பருகவும், அருகிலிருக்கும் மலரினின்றிபிரிந்த வண்டிகள் அச்சாதகப் புள்ளின்பொருந்திய வாயினது இருபுறத்திலுமொழுகும் வீரும்பத்தக்க தேனைப்பிசிப் பனவும் வேசையரிடத்தில் மிக்க காமுகரையொத்திருந்தன. எ - று. (க௨)

வெள்ளத்திர ளிடுவண்டலின் ளிரிடுவண்மண லெக்கர்
கொள்ளச்செழு மதுதுண்டுளி கொட்டிக்குரு மலர்மேற்
றள்ளித்ததை மகரந்தமுந் தளிர்ருந்தக விரவி
நள்ளிற்பிரி யாநந்தன வனமென்னந லக்கும்.

(இ - ள்.) வெள்ளத்தின் மிகுதியானது உண்டாக்குகின்ற நீர்ச்சுழியலால் விரிந்த வெண்மணல்கள் மேடுகொள்ள, செழிய துண்ணிய தேன்றுளியைச் சிந்தி, நிறம்பொருந்திய மலர்களை மேலேதள்ளி, நெருங்கிய மகரந்தப்பொடியையுந் தளிர்களை யுந் தகுதியாகக் கலந்து, குளிர்த்தியினின்று நீங்காத நந்தனவனம்போலச் சிறந்திருக்கும். எ - று. (க௩)

வேறு.

யபொழில் கண்டவர்க ளெய்தினரி ருந்து
புனையுமனை யெழிலுமிது போல்வதல தென்றார்
நனையவிழு மென்மலர்ந டர்ஹொரு தென்றல்
கனைவெயிலு முந்ததுயர் காற்றியதை யன்றே.

(இ - ள்.) இத்தகைய சோலையைக்கண்டு உவர்கள் (நால்வரும் அங்கே)
அடைந்திருந்து அழகுசெய்த வீட்டின் அவர்களோடும் இதினைப்போல்வதன்று எனக்
கற்றினார்கள். தேனைச்சொரியும் மெல்லிய மலர்கனித்தடிந்துவந்த தென்றற்காற்றா
னது, மிக்கவெயிலுல் வருந்திய துன்பத்தை யொழித்தது. எ - று. (கசு)

வேயனைய கொரிபுடை மேயினளி ருந்தான்
காயிலைய வெலரசன் கன்படைகொள் கின்று
னையிடைய மைச்சர்களு தன் றுணவு நாடிப்
போயினர்க ளாங்கொருசி றுனிவிது பக்கான்.

(இ - ள்.) மூங்கிலையொத்த தோளையுடைய சுதன்மையென்பவன் அருகிற்
பொருந்தியிருந்தான். கோபிக்கின்ற அச்சவடிவாகிய வேற்படையேந்திய சோமகாந்த
மன்னன் துயில்செய்கின்றான். அந்தச்சமயத்தில் மந்திரிகள் ஆநாரங்கொண்டெரு
வதை நாடிவிலகிச்சென்றார்கள். அப்பொழுது ஒருசிறுவன் இனிதாகவந்தான். எ - று.

கண்டனன்சு தன்மைவொரு காமருசி றுனை
கொண்டனன்ம சிழ்ச்சிசூல வெற்குபா னேபோன்
மண்டியத வச்சிறுவன் வந்திடுந லத்தால்
விண்டதுவ ருத்தமென வேண்டியி து விண்டான்.

(இ - ள்.) சுதன்மையென்பான் (தனங்கருகே) வருகின்ற அழகிய சிறுவனைக்
கண்டு, சிறந்த வேலேந்திய தன் மகனான ஏமகண்டனையே (கண்டாற்) போலக் களிப்
புற்று, மிக்க தவத்தையுடைய அச்சிறுவன் (அங்கு) வந்த நன்மையால் வருத்தமொ
ழிந்ததென்று விரும்பி, இசனைச் சொல்லலாயினன். எ - று.

கண்டனன் கொண்டனனென்னும் வினைமுற்றுகள் வினையெச்சப்பொருளன.
புண்டரிக மெண்குபுனை வரங்கைமத வேழம்
கண்டிரவ முத்தையுந் கானனமி தன்க
னண்டரின முத்தனிய பெப்பவரி தாரு
மிண்டுதி லானவரென மேவினை யாரே.

(இ - ள்.) புலி - கரடி - துளை பொருந்திய நெடிய கையையுடைய மத
யானை - சிங்கம் முதலிய பிரகங்களும் நெருங்கிய இந்த வனத்தில், தேவசாதியாரும்
ஒன்றியாக வருத்தகரிதாகும். (அவ்வாறிருப்ப) மிக்க வன்மையுடையாரைப்போல் வந்
தனை. நீயார்? எ - று. (கௌ)

நின்னுடைய நாமமெது நின்னையினி தீன்ற
வன்னையவன் யாவன் மகி னையவன் யாவ
னின்னவன மெய்தியதெ தற்கிளைய னைத்து
முன்னையுரை யென்னலுமு னிச்சிறுவ னேதும்.

(இ - ள்.) உன்னுடைய பெயர் யாது? உன்னை யினிதாகப்பெற்ற தாய் யாவர்? விரும்பத்தக்க தந்தையாயுள்ளார் யாவர்? இவ்வனத்திற்கு வந்தது யாதுக்கு? இவற்றையெல்லாம் முதலிற் கூறுகவென வினவவும், முனி மைந்தன் (அவ்வினாக் கட்டு விடை) கூறத்தொடங்கினான். எ - று. (௩௮)

இருமையும் எடுத்துதவ மீட்டுகுலத் துள்ளே
நெருமைவரும் யான்செவன ஹற்றபெய ரம்மை
பொருவரிய கற்புறுபு லோமையென யீன்றான்
பிருகுமுனி வன்வரவு பேணுபுனற் காகும்.

(இ - ள்.) ஒன்றியாகவந்த யான் இம்மை மறுமைப்பலன்களையு மளவி தவத்தைத்தேடுகின்ற முனிவர் குலத்துப் பிறந்தவன். செவனென்பது எனக்குப் பொருந்தியபெயர். சமானமில்லாத கற்பையுடைய புலோமை யென்பவன் தாய். என் னைப்பெற்ற தந்தை பிருகுமுனிவன். வந்தது விரும்பத்தக்க நீருக்காகும். எ - று.

என்சரித மின்னதல தில்லையினி யன்ன
யுன்சரித மோதுவனத் தூடுபினி யான்
தன்புடையி ருக்கவரு தன்மைபெவன் பொன்னைப்
பின்புடையி ருத்துமெழிற் பெண்ணரசிக் கென்றான்.

(இ - ள்.) என் சரிதம் இதுவேயன்றி வேறன்று. தாயே! இனியுன் சரி தத்தை யுனக்க. திருமகளையும் பின்புறத்திலிருத்தத்தக்க அழகையுடைய பெண்க டலைவியாகிய உனக்கு நோயாளி யருகிலிருக்க வனத்திலே வந்தகாரணம் யாது? என்று வினவினன். எ - று. (௪௦)

என்றவுட னேசுதன்மை யென்பவட ஹள்ளத்
தொன்றுதுய ரத்தையு மொன்றுமொழி யாமே
நன்றுமொழி செய்துநய னம்புனறு ளிப்பத்
துன்றுமவ லப்புணரி தோய்த்துருகி னுளால்.

(இ - ள்.) என்று வினவியவுடனே, சுதன்மை யென்பவன் தன் மனத்திற் பொருந்திய துயரமுழுவதையுஞ் சிறிதும் மறைக்காமல் நன்றாகக்கூறி, கண்ணினின் றும் நீர்த்துளி சித்தப்பொருந்திய துக்கசாகரத்தில் மூழ்கி மனமுருகினான். எ - று.

வந்திடுமு னிச்சிறுவன் மல்லலறி வாஹு
மந்தணர்கு லத்தில்வரு மான்றசிறப் பாஹு
முந்துமரு ளாஹுமு டைந்துருகி நீங்கிக்
கந்தமலி தண்புனல்க வர்ந்துகடு கிட்டான்.

(இ - ள்.) வந்த செவனென்னும் முனிச்சிறுவன் விளக்கமாகிய (தன்) அறி வினனும், வேதியர் குலத்திற்கேற்றி மேம்பட்ட கீர்த்தியாலும், முற்பட்ட கருணை யாலும் மனம் நெக்குவிட்டுக் களைந்து (அவ்விடம் விட்டு) நீங்கி, மணமிக்க குளித்த நீரைக் கைக்கொண்டு விரைந்து சென்றான். எ - று. (௪௨)

வாய்த்தபுகழ் நைமிசவ னத்துறவிர் சோம
கார்தன்வன மேயதுக னார்தனம் நிந்திர்

சோமகார்த்தன்பிருகுமுனியையடுத்தபடலம். உருகு

வேந்தனவ னற்பிருகு மெய்த்தவனழைப்பப்

போந்தபடி கேண்மினென வேபுகலுஞ் சூதன்.

(இ - ன்.) புதுமைந்த நைமிசாரணியத்திலுள்ள (வேதியர்கனாகிய) உற
னரே! சோமகார்த்தராசன் வனம்புகுந்ததைக் கூற்றினும்; கேட்டார்கள். அச்சோம
கார்த்தமன்னன் நல்ல உண்மைத்தவத்தையுடைய பிருகுமுனிவன் விளிப்பச் சென்ற
வகையைக் கேளுங்களென்று சூதமுனிவன் சொல்லத்தொடங்கினன். எ - று. (சுஉ)

சோமகார்த்தன் வனம்புகுபடலம் முற்றிற்று.

ஆகத் திருநிநந்தம் - எஉ௦.

சோமகார்த்தன்

பிருகுமுனியையடுத்தபடலம்.

தவரும்புந் தனிமைந்தன் காலங் கழித்துக் கடிகியதுஞ்
சோதி வதனம் பரதுக்க துக்கவுளத்தால் வாடியதுங்
சோதி நவத்துப் பிருகுமுனி குறித்து நோக்கி யிவனென்றோ
வத முழுந்தான் வினாய நிறு மென்று சிவனன் முகம்பாரா.

(இ - ன்.) (காணுந்தோறும்) ஆசையுதிக்கும் ஒப்பற்ற புத்திரன் காலந்தாழ்
வவந்ததும், ஒளிவாய்ந்த முகமானது பிறதுக்கத்தால் துக்கமுற்ற மனதைக்காட்டி
வடியுள்ளதும் ஆகியவற்றைக் குற்றமில்லாத தவத்தையுடைய பிருகுமுனிவர் யோ
ந்துப்பார்த்து, இவன் யாதோ துன்பமடைந்துளான். (அதனைக்) கேட்டறிவோ
மன்று சிவனன் முகத்தைப்பார்த்து. எ - று. (க)

ராணித் தடுத்தா யதுவன்றிப் பருவந் திருந்த துன்முகமு
ராணிச் சிறிதுங் கரவாம னடந்த செய்தி மொழியென்றான்
காணைத் தவத்தான் குறிப்பறிந்து குளிர்பூங் கமலத் தாளிறைஞ்சி
ராணிச் சிறந்த பணிமொழியான் மைந்தன் முழுதும் வகுத்துரைப்பான்.

(இ - ன்.) நீர்கொண்டு வந்தனை. அதுவேயல்லாமல், உன்னுடைய முகந்
ன்புற்றிருக்கின்றது. வெட்கத்தினால் கொஞ்சமும் மறைக்காமல் நடந்த வரலாற்
றக் கூறுகவென வினவினர். வலிய தவத்தையுடைய தன் பிதாவின் குறிப்பையுணர்
து, குளிர்ச்சிபொருந்திய அழகிய தாமரைமலர்போன்ற பாதத்தைப் பணிந்து, மாட்சி
மப்பட வுயர்ந்த தாழ்வாகிய சொற்களாற் சிவனனென்னுஞ் சிறுவன் பிரித்துக்கூறு
ன்றான். எ - று. (உ)

றுமென் புனலுக் கிறந்தேனை நானும்பொழிலிற் றுணைவனொடு
றுதல் புரிந்தந் கிருந்தொருத்தி யுறுமென் பெயரா திகள்கினவ
றுவி லவட்கு விடுத்தவடன் வரவு வினவி யறிந்தனனா
றைவ பொழுது நீடித்த தெனியேன் நளர்வு யினிக்கேளாய்.

(இ - ள்.) வாசத்தங்கிய மெல்லிய நீருக்குச்சென்ற வெண்ணை, மணம்வீசுஞ் சோலையில் ஒருத்தி தன் கணவனுடனிருந்து பொருந்திய என் பெயர் முதலியவற்றைக் கேட்ட, குற்றமில்லாத அவளுக்கு (யான் அவற்றை) கூறி, அவளுடைய ருக்கையைக் கேட்டுணர்ந்தேன். தந்தையே ! (அதனாற்) காலமிக்கது. யான் வருத்தியதையும் இனிக் கேட்பாயாக. எ - று.

சவுராட் டூர்த்துத் தேவநகர் தனில்வாழ் சோம காந்தனுயிர்
கவர்கோய் வருத்தப் பெருஞ்செல்வங் கழித்துச் சுதன்மை யெனுமணையு
மிவர்கூழ்ச் சியின ரிருவரும்பி னெய்த வடுக்தார் நால்வருந்தா
மவிர்வா னுகர்ந்து நரகுழந்தா ரண்பா ரதற்கே முகம்புலுந்தேன்.

(இ - ள்.) சவுராட்டிரதேசத்திலுள்ள தேவகரத்தில் வாழ்ஞ் சோமகாந்த ராசன் உயிராக் கவர்த்தக நோயானது வருத்தலால், மிக்க செல்வத்தை விடுத்து (தானும்) சுதன்மையென்றும் மனைவியும், மேற்கொண்ட மந்திரித்தன்மையுடையா ரிருவரும் பின்வர, நால்வருமாக வனத்தில் வந்தார்கள். அவர்கள் வாயுவைப்பருகி நரகத்துயரையடைந்து வருந்துகின்றார்கள். அதற்காகவே முகம் புலுந்தேன். எ - று.

கனிகாய் கிழங்கு கொணர்ந்தளிப்பற் காத லமைச்சர் புறம்போந்தார்
நனிபூ வணையு மாற்றாதா னலியு மணன்மேற் கண்படுக்தா
னினியார் துணைநோய்க் கெனர்குதன்மை யிகந்த சுகமும் பெறுந்துயரும்
புனிதா நினைந்து நினைந்துருகிப் பொருமி யெனைக்கண் கொத்தமுதாதர்.

(இ - ள்.) ஆசையுடைய மந்திரிகள் பழங்கன் காய்கள் கிழங்குகள் (முதலிய வற்றைக்) கொண்டுவந்து கொடுப்ப வெளியே சென்றார்கள். மிக்க மலர்ச்சயனமுஞ் சகிக்காதமன்னன் துன்புசெய்யும் மணலின்பேரிற் றுயில்கின்றனன். இனி இக்கோய் க்குத் (தீர்வுசெய்யுந்) துணையாவர்? என்று கூறி, சுதன்மையென்பவன் வெறுத்த சுகத்தையும் அடைந்த துயரத்தையும் நினைந்து நினைந்து மனமுருகி எண்ணக்கண்டே கூறி விம்மியழுதான். புனிதமான தந்தையே ! எ - று.

தீம்பா லடிசி றரும்பாகஞ் சிதையா தமைத்துப் பொற்கலத்தி
லாம்பான் மையினு லினிதூட்ட வதுவு மிசைவின் நெனுங்கோமா
ளோம்பா தென்ற காய்கனிநீ ருண்ணும் பாவம் பாவுபிது
கூம்பா திடும்பை யனைத்துமெமைக் கொள்வ தோவென் றறற்றினுள்.

(இ - ள்.) மதுரமாகிய பாற்சோற்றைத் தக்க பாகங்கெடாது சமைத்துப் பொற்பாத்திரத்தில் வைத்து இனிமையாகப்பொருந்த ஆட்டின் அதுவும் உண்ணற் கினியதன்றென்றாக்கும் அரசன் (உடலைப்) பாதுகாவாதென்ற காயையும் கனியையும் நீளையும் உண்பானோ? பாவம். இது பாவம். துன்பமுழுதும் குறையாது எம்மைக் கைக்கொள்கின்றதோவென்று அழுதான். எ - று.

மதிபோ லொளியும் பெருவலியும் வரையா வனப்பும் விரவுடலம்
பொதிதா தனிழந்த மலர்மலை பூஞ்சந் தனமா திகளணிந்து
துதிவா னிறையும் பெருதழுங்கச் சுகவா ரிதியின் முழுகினோன்
முதிர்கோய் வருத்துந் துயர்க்கடலின் முழுகி னுனென் றழுதினைந்தான்

சோமனத்தையிருமுனியைப்படுத்தபடலம்.

எந்த சக்திதன்போலப் பிரகசிக்கும் பெருவியும் அளவிடப்படாத வன்மையுடைய கட்டில், மிக்க மகரத்ததைத்தொடுத்த மன்மாயை அழகியத் தாயின வணிக்து, துதிசெய்கின்ற விண்ணுலகத்தாசனான இத்திரமும் மன்மத்தையருந்த இயக்கடலில் மூழ்கிக்கிடந்தவன், முதிர்ந்தநோயால் கருத்தின்ற பக்கடலில் மூழ்கிக்கிடக்கின்றனென்று புலம்பி வருந்தினன். எ - று. (அ)

ந்தர் மதனிர் பெருஞ்சுற்ற மற்று மடுக்கேதா ரொடுங்கலந்து
நத சுளிப்ப வைம்பொறியுந் தெவிட்ட வினிய வேதுகர்ந்தே
ந நராம் விடுத்தித்த வருங்கா னடுத்த விலக்கோடு
ந்த நிலத்து மிருத்தியை மாடுனெ மென்று மெடுத்துரைத்தாள்.

(இ - ன்.) புத்திரர்கள் புத்திரிகள் பெரிய உறவினர்கள் மற்றுங் கலந்தவர்கள் வானோடுகூடி மனங்களிக்கும்படி ஐம்பொறிகளுந் தெவிட்டும்படி இளரிய நுள்ளையே புசித்தோம். அந்தத் தேவநகரத்தை விலகி இந்த அரிய வனத்தை - து மிருகங்களோடும் எவ்விடத்திலு மிருந்து துன்ப மடைந்தவர்க ளானோ ரு எடுத்துக்கறினன். எ - று. (அ)

வேறு.

இங்ஙனநி கழ்ந்ததென யாவையும தித்திட்
டுங்ஙனமி ருந்தமுனி யொள்ளருள்க ருநீத
யெங்ஙனமி ருந்தனரி யம்புசிது வாரீ
யங்ஙன ம டுத்துவரை யிங்ஙனழை யென்றான்.

இ - ன்.) இவ்வகையாக நடந்ததென்று (சிவனன்) கூற, எல்லாவற்றையும் ன், அவ்விடத்திலிருந்த முனிவன் ஒள்ளிய கிருபையிருந்து, மகனே! அவர்க ட யிருக்கின்றார்கள். சொல்லுக. நீ யவ்விடஞ் சென்று நீ யவர்களை யிங்கே னு வருகவென்றான். எ - று. (அ)

தர்தையருள் கொண்டவர்க டங்குபொழி னண்ணி
பெருதையருள் கூர்ததனரெ முந்தாவரு வீரென்
துந்துமவிழை வரற்சிறுவ னோதிமுன டரதான்
மந்திரிகண் முன்பின்வர மற்றவர்க டந்தார்.

(இ - ன்.) (சிவனன்) தன் பிதாவின் கிருபையைப்பெற்று, அவர்கள் பெருந் சோலையை யடைந்து, என் பிதா (உங்கள்பேரிற்) கிருபைகொண்டனர். எழுந்து நீர்களாக வென்றுகூறி, செலுத்துகின்ற ஆசையாற் கூறி முன்னே நடந்தான். நிகன் முன்னும் பின்னும் வர அரசனும் அவன் மனைவியும் நடந்தார்கள். எ - று.

இத்தைவரை யோபினியி நரததென வெண்ணி
யுற்றமகிழ் வான்முசமு ளத்தொடும லந்தது
சற்றுநெயி யேகிவளர் தண்டலை னைந்த
பொற்றவெழி லாச்சிரமம் புக்கனர்க ளன்றே.

(இ - ன்.) இதுவரையிலேயே பிணியொழிந்ததென்று கருதி, பொருத்திய புடன், மூதமும் மனமும் மலர்க்கியுற்று, சிறிது வழிதடந்து வளர்கின்ற சோலை தழித்த அழகுடைய (பிருகுமுனிவருடைய) ஆச்சிரமத்திற் புஞ்சுந்தர்கள். எ - று.

வேறு.

புலிமுலை புல்வா யுண்ணப் புழைக்கையான் மதமால் வேழம்!

வலிகொள்கண் டூ வத்தின் வார்கவற் கேச நீவ

மெலிவுகண் டிருஞ்சூற் பாம்பு விழுங்குகை மயில்க ணல்க

நகிபகை வயிர மின்றி நண்ணின வுயிர்க ளெல்லாம்.

(இ - ள்.) புலியின் முலையை மாணுது பருகவும், வலிமைவாய்ந்த சிா தின் நீண்ட பிடரிமயினா, துவாசம்பொருந்திய துதிக்கையினால் மதம்பொருந் பெரிய யானையானது தடவவும், பெரிய சூழ்கொண்ட பாம்புகள் மெலிதலைத் து மயில்கள் விழுங்கத்தக்க இரையைக்கொடுக்கவும், துன்புசெய்கின்ற பகை மில்லாமல் உயிர்கள் யாவும் பொருந்தின. ஏ - று.

பருவம்வந் தடுத்த காலும் பையோதரம் பெயன்மி காது

பருவமில் லாத காலும் பஹுளி மழைதா ழாது

பருதியோ ரியல்பி னென்றும் பயில்வெயில் பரப்புந் தென்ற

லொருவிவன் காலும் வீசா வுருபனி மிகையும் வீரு.

(இ - ள்.) பருவமுற்ற காலத்திலும் மேகமானது மழைபெய்கை மிகு பருவமில்லாதகாலத்திலும் பல துளிகளையுடைய மழை குறைவுறுது. குரியன் தன்மையுடன் எக்காலத்திலும் வெயிலைப் பரவச்செய்வான். வலியசாற்றும் தென் விலக்கி வீசமாட்டாது. சொரிவின் பனியானது மிகுதியும் அதிகரியா. ஏ - று.

இச்செய்யுளால் எக்காலத்தும் மிதமழையும் மிதவெயிலும் இளந் டும் சிறு பனியும் அங்குண்டென்றார்.

இருதுவேற் றுமைக ளின்றி யிருத்தலிற் பலவே றுன

தருவும்வார் கொடியும் புல்லுஞ் சகலமுந் தளிர்த்துப் பூத்து

மருவிராய் வளங்கண் முற்று மன்னிவான் புறையு மந்தப்

பிருகுராச் சிரம நோக்கிப் பெருகுவிம் மிதத்த ரானார்.

(இ - ள்.) இருது வேறுபாடுகளில்லாமல் (என்றும் ஒரேசீராய்) இருத்தலா பலவகைப்பட்ட வெவ்வேறு மரங்களும், நெடிய படர்கொடிகளும், புற்களும், செடிகளும் தளிர்த்து மலர்கள் கொண்டு வாசனையுடன் கலந்து எல்லா வளப்பங்க ளிலெபெற்றுத் தேவலோகத்தை யொத்திருக்கின்ற அந்தப் பிருகுமுனிவனுடைய, சிரமத்தைப்பார்த்து மிகுந்த விம்மிதமுடையவர்களானார்கள். ஏ - று.

இருதுக்கள் ஆறு: கார் கடநிர் முன்பனி பின்பனி இளவேனில் முது னில் என்பனவாம். இவை முறையே ஆவணிமுதல் இரண்டிரண்டு மாதங்களாம்.

வனம்படு புண்ட ரீக மலர்த்தவி சகற்றி வேதன்

வனம்படு புண்ட ரீக மணித்தவி சிருந்தாற் போல

வினம்படு முனிவர் சூழ வெரிவிழி வேங்கைத் தோலிற்

றனம்பெரு தவமாக் கொண்ட தாபத் னிருப்பக் கண்டார்.

(இ - ள்.) பிரமதேவன் சலத்திலுண்டான தாமரைமலர்ப்பீடத்தை யகற் று ஆரணியத்திலுண்டான புலித்தோவாகிய அழகிய ஆசனத்திலிருந்தாற்போல, செ மென்பதே பெரிய தவமென்று அதனை மேற்கொண்ட பிருகுமுனிவன் தன்னின

சோமகாந்தன்பிருகுமுனியைப்படுத்தப்படலம். உருக

தவர்களாகிய முனிவர்கள் புடைசூழ, தீயைச் சொரியும் விழியையுடைய புலித்
தோலில் வீற்றிருக்கக்கண்டார்கள். எ - று. (கடு)

தம்பிரான் முகத்து லொன்று சண்முக ராணற் பேரால்
வம்பரூக் கமல வாழ்க்கை வானவன் முகத்து லொன்றிங்
கும்பர்கூழ் பிருகு வாசி யுறைவதை யபியா ரெல்லா
மெம்பிரா னறுத்தா னென்ப ரெனவியர் தடுப்பச் சார்தார்.

(இ - ள்.) சிவபெருமானுடைய திருமுகங்களிலொன்று முருகப்பெருமானாக
அவதரித்தாற்போல, வாசனையகலாத தாமரைமலரில் வாழும் பிரமதேவனுடைய முகங்
களிலொன்று, இவ்விடத்தில் தேவர்கள் சூழ்கின்ற பிருகுமுனிவனாகி வீற்றிருப்பதை
யுணராதவர்கள் யாவரும், (அம்முகத்தை) சிவபிரான் அறுத்துவிட்டன ரென்பார்க்
களென்றுசந்தோஷமுற்றுச் சமீபித்தடைந்தார்கள். எ - று. (கடி)

கண்டவர் கண்ணன் மீட்டுங் காணவுங் கூச நீர்சோர்
புண்டகு குட்ட யாக்கைப் பூவலன் முதனல் வேருங்
கொண்டதம் பெயர்வெவ் வேறு கூறியெட் டெறுப்பு மைற்று
மண்டனிற் படிய வீழ்ந்து மலர்க்கரங் கூப்பிடுகின்றார்.

(இ - ள்.) பார்த்தவர்கள் தமது கண்களால் மறுபடியும் பார்ப்பதற்குங் கூகும்
படி நீரைச்சொரியும் புண்ணமைந்த குட்டநோய் பொருந்திய உடலையுடைய சோம
காந்தன் முதலிய நாண்குபேர்களும், தாங்கொண்ட பெயர்களை வெவ்வேறாகச் சொல்லி
எட்டுறுப்புக்களும் ஐந்துறுப்புக்களும் பூமியிற் பொருந்தும்படி, பணிந்து தாமரைமலர்
போலங் கைகளைக் குவித்துநின்றார்கள். எ - று.

எட்டுறுப்புக்கள் பொருந்தப்பணிவது அஷ்டாங்க நமஸ்காரமென்றும், ஐந்
துறுப்புக்கள் பொருந்தப்பணிவது பஞ்சாங்க நமஸ்காரமென்றும் கூறப்பட்டம். இதனை,

சூதநங்குகை.

“வலஞ்செய்து தண்டதனை மானவிதி வழிதழுவத்
தலந்தன்னிற் பணிந்தெழுக் தலைகரமற் றிருகன்னன்
தவங்குமோ வாய்புயங்க ளெனுமெட்டுந் தோயமயி
ரிவங்குசிரங் கரமுழந்தா ளெனுமைந்து மிசைந்திடவே.” — என்பதனா
னுணர்க. இதற் பஞ்சாங்க நமஸ்காரம் மாதர்கட்குரியதென்ப. (கடி)

அவரவர்க் காசீர் வாத மருந்தவப் பிருகு கூறக்
கவர்கயிற் கமுலா னுள்ளக் கரையறு மன்பு பொங்க
வுவரியுண் டெழுந்த கார்போ லொளிவிழி யுறைப்ப மெய்யி
னிவர்கயிற் பொடிப்ப வேர்ப்ப விழுதென வருகிச் சொல்வான்.

(இ - ள்.) அரிய தவத்தையுடைய பிருகுமுனிவர் அவரவர்கட்கு ஆசீர்வச
னங்கள் சொல்ல, பிளவுபட்ட கடைப்புணர்வுடைய வீரக்கழலணிந்த சோமகாந்தன்
மனதில் எல்லையில்லாத அன்பு அதிகரிக்கவும், கடலைப்பருகியெழுந்தமேகத்தைப்போல
ஒளிபொருந்திய கண்கள் நீர்த்துளி சிந்தவும், உடலின்பொருந்திய மயிர்க்குச்செறிய
வும், வேர்க்கவும், ரெய்யைப்போல வருகிச் சொல்லத்தொடங்கினான். எ - று. (கடி)

வேறு.

பண்டுபுரி திகிலினையின் பயனாக யுடவிடமாக்
கொண்டெழுந்தெ னலமுழுதுங் குமைத்தபெரு நோய்முகத்தாற்
புண்டுபுரி நல்வினையுழ் குழந்துபிடர் பிடித்துந்தப்
புண்டரிக மலர்ப்பாதம் போற்றலுறும் பயன்பெற்றேன்.

(இ - ள்.) முற்காலத்திற் செய்த தீவினையின் பிரயோசனமாகி, தேகத்தை
யிடமாகக்கொண்டோங்கி, என் அழகு முழுவதையு மொடுக்கிய பெருவியாதிவினால்
தேவரீருக்குப் பணிவிடைசெய்யத்தக்க நல்வினை யுழாணது, என்னைப் பிடர்பிடித்துத்
தள்ள (தேவரீரது) தாமரைமலர்போன்ற திருவடியைத் துதிசெய்யும் பயனை யடைந்
தேன். எ - று. (௧௯)

சென்றபல பிறவிகளுஞ் சேருமெதிர் பிறவிகளு
மொன்றியவிப் பிறவியொடு முறுவியுப்பம் படைத்தனவா
மின்றுனது மலர்ப்பாத மிறைஞ்சலினென் றவமாதி
நன்றுபுரி வினைப்பயனு நண்ணியவென் பாடுவந்தாய்.

(இ - ள்.) எந்தையே! கீழ்ப்போன பல சனைங்களும், மேல்வருஞ் சனைங்
களும், பொருந்திய இந்தச் சனைத்துடன் அமைந்த சிறப்பினை யடைந்தனவாயின.
இப்பொழுது தேவரீருடைய தாமரைபோன்ற பாதத்தை வணங்குதல் என் தமருத
லியன நன்மைசெய்த வினைப்பயன்களும் என்னிடத்துற்றன. எ - று. (௨௦)

எளியேன்கல் வியுங்குலமு மீண்டறிவும் பயன்பட்ட
வளியேனை யுயிர்த்தவரு மரும்பெரும்பே றுடையவரே
களியார்ந்த கற்பகத்தைக் கலந்தவாக்குக் குறைவின்றே
யொளியார்ந்த நினைதடியை யுற்றேற்குங் குறையுண்டோ.

(இ - ள்.) ஏழையேனுடைய விந்தையுங் குடிப்பிறப்பும் நெருங்கிய விலே
கரும் பலனடைந்தன. சாமானியனுள் என்னைப் பெற்றவர்களும் அரிய பெரிய பேற்
றினை யுடைவர்களே. தேன்பொருந்திய கற்பகத்தருவைச் சேர்ந்தவர்க்குக் குறைவில்
லையே (அதுபோல) ஒளிபொருந்திய தேவரீருடைய திருவடியை யடைந்தேனுக்குங்
குறையுளதோ (இல்லை.) எ - று. (௨௧)

இம்மையிலே பாவவினை யாதுமிழைத்தே னல்லே
னம்மையிலே பெரும்பாவ மாற்றினை னாகவினா
லும்மையிலே பெருங்கதிக்கா முறுதியுமிக் கேயழியச்
செம்மையிலாக் கொடும்பிணிடுயன் றேகமடர்த் தெழுந்ததுவே. *

(இ - ள்.) இந்தப்பிறவியில் (அடியேன்) சிறிதும் பாவத்தொழில் செய்தே
னல்லேன். முற்பிறவியிற் பெரும்பாவங்களைச் செய்துள்ளேன். ஆனபடியால் மறப்பிற
வியிற் பெருங்கதியை யடைந்தாகிய உறுதிப்பாடும் இப்போழுதே யழியும்படி செம்
மையிலலாத சொழுநோயானது என்னுடைய தேகத்தைத் துன்புறுத்தித் தோன்றி
யுள்ளது. எ - று. (௨௨)

அருந்தவத்தாற் றுனத்தா லவுடதமந் திரங்குளினால்
வருந்தியவிப் பிணிவருந்த வருந்தியுந்தான் வருந்தாம

லிருந்தவையெ லாமெருநீ ரெனவனர்த்து வினோந்தகனிப்
பெருந்தவகின் னருளன்னிப் பெயர்க்குமொரு மருந்தில்லை.

(இ - ள்.) ஆரிய தவத்தினாலும் தாண்டினாலும் அவுடசத்தினாலும் மந்திரங்களாலும் வருந்திய விப்பிணி வருந்த வருந்தியுந் தான் வருந்தாமற்படியிருந்து, அவையாலும் எருவும் நீரும்போலக்கொண்டு வளர்ந்து பெருகியது. பெருந்தவமுடைய பிருகுமுனிவரே! இனித் தேவரீரது திருவருளன்றி (அதனை)யொழிக்கும் ஒரு மருந்து (வேறே) கிடையாது. எ - று. (உக)

விலங்குபற வைகண்மற்றும் விழுத்தவகின் னுச்சிரமத்
திலங்குபகை வயிரமுழு தின்பமுறக் காண்டலினும்
றுலங்கவரும் பிணிப்பகையுந் தொழுதகையேன் நனைவருத்தா
தலங்கியினி யழியுமெனக் கையமிலை யையமிலை.

(இ - ள்.) சிறந்த தவமுடையவரே! மிருகங்களும் பறவைகளும் மற்றுள்ளனவுந் தேவரீருடைய ஆச்சிரமத்தில் விளங்கிய பகைத்தன்மையைப் பெருந்தாது களித்திருப்பக் காணப்படுதலால், தேவரீரைத் தொழுதின்ற கையையுடைய என்னைத் துன்புசெய்யும் பிணிப்பகையும் என்னை வருத்தாமல் இனிச்சிறுகியழியும் (என்பதில்) எனக்குச் சந்தேகமில்லை; சந்தேகமில்லை. எ - று. (உச)

எனவுரைப்பப் பிருகுமெனு மிருந்தவத்தோ னா னா னாகூர்ந்து
தனதுளத்துத் திபானித்துச் சார்ந்தபிணி முதனடி
நினதுவிழை வினைமன்னா நின் மலனா ரருள்கூட்டு
மனமுனைந்து தவறாது வருமினைப்பா றுதியென்றான்.

(இ - ள்.) என்று சோமகாந்தன் கூற, பிருகுமென்று சொல்லும் பெருந்தவமுடையவர் கருணைமிகுந்து தன் மனதில் திபானஞ்செய்து, (அவனுக்குச்) சம்பவித்த நோயின் காரணத்தை யோசித்து, அரசனே! உன் விருப்பத்தை மலரகிதனாகிய கடவுளுடைய திருவருள் கைகூட்டச்செய்யும். மனவருத்தமுற்றுத் தளரவேண்டாம். வழிவந்த இன்பாறுகவென்றான். எ - று. (உடு)

உழையிருந்தோர் பிருகுமுனி யுரைத்தருளிப் பிணையுணர்ந்து
விழைவினைப்பூர் தயிலாதி மிகவாட்டி யறுசுவையுந்
தழைதருநால் வகையுணவுந் தகவூட்டி யுபசரிப்பக்
கழைசுளியுந் களியாரனைக் காவலனா தியர்மகிழ்ந்தார்.

(இ - ள்.) அருகிலிருந்தவர்கள் பிருகுமுனிவருரைத்த குறிப்பையறிந்து விருமபத்தக்க வாசத்தங்கிய மலரெண்ணெய் முதலியவற்றை மிகுதியாகவிட்டு முழுகுவித்து, அறுசுவைகளும் பொருந்திய நால்வகை யுணவுகளையுந் தக்கபடி யுண்பித்து, உபசரணசெய்ய, கட்டுத்தறியைக் கோபிக்கின்ற களிப்பையுடைய யானைச்சேனை பொருந்திய அரசன் முதலானார் அகங்களித்தார்கள். எ - று.

அறுசுவை: கார்ப்பு - துவர்ப்பு - கைப்பு - புளிப்பு - இனிப்பு - உலர்ப்பு எனப்படும். நால்வகை யுண்டி: உண்ணல் - நின்னல் - நக்கல் - பருகல் எனப்படும். இவற்றுள் சோறு முதலியன வுண்டல் - கறி முதலியன தின்னல் - தேன் முதலியன நக்கல் - நீர் முதலியன பருகல் எனப்படும். இவற்றுடன் உரிருல் ஒன்று கூட்டி ஐந்தென்பதுமுண்டு. (உசு)

என்றுமா தவர்கேட்ப விருந்தவத்துப் பிருகுவின்பா
லன்றுவேற் கரத்தரசு னடுத்ததுரைத் தவனவற்குத்
துன்றுதி வினைநன்மை சூழ்ந்துரைத்த வவ்விரண்டு
பின்றுகூ றுவன்முறையே யெனச்சூத முனியியம்பும்.

(இ - ள்.) என்று (இவ்வகையாக) பெருந்தவசிகளான நைமிசாரணிய முனி
வர்கள் கேட்கும்படி, சிறந்த தவத்தையுடைய பிருகுமுனிவனிடத்தில் வேற்படை
தாங்கிய சோமகாந்தமன்னன் அடுத்த வகையைக்கூறி, அப்பிருகுமுனிவன் சோமகாந்
தனுக்குப் பொருந்திய தீவினை நல்வினைகளை யாலோசித்துக்கூறிய அவ்விரண்டையும்
இப்பொழுது முறையே சொல்கின்றேனென்று சூதமுனிகன் சொல்லலாயினன். எ - று.

சோமகாந்தன் பிருகுமுனியையடுத்தபடலம் முற்றிற்று.

ஆகத் திருவிநாந்தம் - எசுஎ.

சோமகாந்தன் தீவினைப்படலம்.

கருவினை வேரொடுங் களைந்த மாதவப்
பிருகுவின் பேரருள் பெற்ற மன்னவன்
நிருவிய லத்தினஞ் சென்ற மற்றைநாட்
பருதிவந் தெழுமுனம் படுக்கை நீங்கினான்.

(இ - ள்.) பிறவியை வேரோடும் பறித்தெறிந்த பெருந்தவமுடைய பிருகு
முனிவனுடைய பெருங்கருணையைப்பெற்ற சோமகாந்தராசன், செல்வமமைந்த அந்
றையகினங்கழிந்த மறுதினத்தில், சூரியன் (உதயகிரியில்) வந்து புறப்படுவதன்முன்
னமே துயிலொழிந்தான். எ - று.

- சோமகாந்தன் தன்நறுமலத்தக்க பிருகுமுனிவர் கருணையையடைந்த தின
மாதவின் அதனைத் "திருவியலற்றைநான்" என்றார். (க)

நாட்கடன் முடித்தன னுடு மைவகை
வேட்கையும் விடுத்தருள் விரவு மெய்த்தவன்
ருட்கம லங்களைச் சார்ந்து தாழ்ந்தவன்
வாட்கடைக் கண்டர மருங்கு வைகினான்.

(இ - ள்.) நித்தியகருமத்தை முடித்தனன். பொருந்திய ஐவகை வேட்கையு
மொழித்துக் கிருபைபொருந்திய உண்மைத்தவமுடைய பிருகுமுனிவருடைய திரு
வடித்தாமனைகளை யடைந்து பணிந்து அவருடைய ஒளிபொருந்திய கடைக்கண்பார்
வை யுண்டாகும்படி அருகிலிருந்தான். எ - று. (உ)

வேட்டன வேட்டவா வினைக்கு மைங்கரன்
சேட்டொளிப் பதமலர் சேர்ந்த மாதவன்
வாட்டுமிப் பிணியினை வாட்ட லாமென
விட்டிய பழவினை யெடுத்துக் கூறுவான்.

(இ - ன்.) விரும்பிய பொருள்களை விரும்பியவகையே புண்டொசும்பும் ஐந்து திருக்கரங்களையுடைய விநாயகக்கடவுளது பெருமையுற்றுப் பிரகாசிக்கின்ற திருவடித் தாமரைகளைச் சேர்ந்த பெருந்தலையாகிய பிருகுமுனிவர் (சோமகாந்தனைத்) துன்புறுத்துகின்ற இந்தக் கொடுமையை யொழிக்கவாகுமென்று, (அவன்) தேடிய பழவிலையை யெடுத்துச் சொல்லலாயினர். எ - று.

(க)

ஒன்னலர் மணிமுடி யுரிஞ்சுந் தாரிளேயும்
மன்னிய விர்தமால் வரையி னோர்புறங்
கொன்னெடு நகரங்கொல் லார மென்றுள்
தந்நகர் நாய்கனல் லயிவின் பிக்குளான்.

(இ - ன்.) சத்துருக்களுடைய இரத்தினகிரீடங்கள் உராய்கின்ற பாதத்தை யுடைய சோமகாந்தனே! நிலைபெற்ற பெரிய விர்தகிரியின் ஓர் பக்கத்தில் பெரிய கொல் லாரமென்னும் நகரமொன்றுள்ளது. அந்நகரத்து வர்த்தகன் (ஒருவன்) நல்ல அறிவின் மேம்பட்டவன். எ - று.

நாய்கன் - வணிகன்.

(ச)

சித்துரு வப்பெயர் சிவணி வாழ்தரு
மத்தரு வணிகனுங் கான்ற கற்பினுண்
மெத்தெழிற் சுலோசனை மெய்தக வக்தினுற்
புத்திர நெனவுனைப் பொற்ப வின்றான்.

(இ - ன்.) சித்துருவனென்னும் பெயராயுற்று வாழ்கின்ற அந்தத் தருதியா சிய வணிகனுக்கு மேம்பட்ட கற்பையுடைய அழகுமிக்க சுலோசனை யென்பவன் மனைவி, அவர்கள் உடல்வருந்திச் செய்த தவத்தினாலே உன்னைப் புதல்வனாக அழகு பெறப் பெற்றார்கள். எ - று.

(ஊ)

காமந்த நெனும்பெயர் கலந்து பரலகு
யேழுறு தருணம்வந் தெய்து செவ்வியிற்
ரேமறு குடும்பினி யென்னுந் தோகையைத்
நீமுனர் வரைந்துடன் சேர்த்தி னானரோ.

(இ - ன்.) காமந்தனென்னும் பெயர்பெற்றுப் பரவையுடையவனாகி நல்ல வயதுவந்த காலத்தில், (உன் தந்தை) குற்றமற்ற குடும்பினியென்னும் பெயரையுடைய மயிலின் சாயலையுடையவளை அக்கினி சாட்சியாக (உனக்கு) மணஞ்செய்து புணர்த்தினான். எ - று.

(சு)

இடும்பெயர்க் கேற்புற வெழுவர் மைந்தரை
யடும்படை வாட்கணி னைவர் மாதரைக்
குடும்பினி யீன்றனன் குலவி வாழுநான்
கடும்பழ துந்தைவான் கதியிற் சென்றான்.

(இ - ன்.) (குடும்பினியென்று) இடப்பட்ட பெயருக்குத்தக்கபடி எழு புத்திரர்களையும், (பகைநூலாக்) கொல்லுகின்ற வாட்படைபோன்ற கண்ணையுடைய ஐந்து புத்திரிகளையும் அக்குடும்பினியென்பவன் பெற்றான். (இவ்வாறு) கூடி வாழங்காலத்தில், வயோதிகனான உன் பிதா நல்லகதியிற் போயினன் [மரித்தான்.] எ - று. (எ)

வருந்தியன் னையுமனு மரணஞ் செய்தன
 டிருந்திய காவலர் தீரப் பட்டியாய்
 முருந்திள முயவல்லே சையரின் முன்னி நீ
 யருந்தன மனைத்தையு மழிவு செய்தனை.

(இ - ள்.) (அப்பொழுது உன்) தாயும் மனம் வருந்தி அதுமரணஞ் செய்து கொண்டனள். திருத்தமாகிய தாய்தந்தையர்களிற் தலால் திருடனாய், முருந்து போன்ற இளமைவாய்ந்த பல்வரிசையையுடைய வேசையர்சகத்தில் விருப்புற்றது, நீ அரிய செல்வமுமுடையது அழித்தனை. எ - று.

அதுமரணம் - கணவனிறந்தது பொருது தானுயிர்த்தல். இஃதுடன் கட்
 டையேறுதல் முதலியன. முருந்து = மயிலிறகின் அடி. (அ)

தருமமன் றுனக்கெனத் தாரஞ் சாற்றவும்
 பொருள்வரு வாய்கலம் புலியில் லாதியை
 யிருமனப் பெண்டிரி னிழந்தில் லாமையை
 மருவிமிக் கிரந்துசின் னுள்வ முங்கினை.

(இ - ள்.) இஃதுனக்கு நீதியன்றென்று, உன் மனைவியானவன் சொல்லவும், (கேளாவனாய்) பொருள்வரத்தக்கவழிகள் கப்பல்கள் நிலங்கள் வீடுகள் முதலியவற்றை, இருமனப்பெண்டிராற் போக்கடித்து, இல்லாமையாகிய தரித்திரத்தை யடைந்து மிகவும் பிச்சையெடுத்துச் சிலகாலங்கழித்தனை. எ - று.

தாரம்-மனைவி. இது தன்கணவனால் மங்கலதாரமணியப்பெற்றவளென்பது.

இருமனப்பெண்டிர் - வேசையர். இவர் அகத்திலொன்றும் புறத்திலொன்று மாக நடப்பவராதலின் இவ்வாறழைக்கப்பட்டனர். (க)

வேறு.

பொய்ச்சூ னுரைத்தும் பொய்யுரைத்துங் குறையுரைத்தும் பொருளீட்டி
 மைச்சூழ் படைக்கட் பொதுமாதர் மகிழ்ச் சிலநாள் வழங்கினைபின்
 கைச்சூ டகம்பா டகங்குழைபூண் கலமா திகளுங் களவாண்டு
 மெய்ச்சூழ் மகளிர் கற்பழித்தும் விடரிற் சிறந்தோ னுயிணையால்.

(இ - ள்.) பொய்ச்சத்தியஞ்செய்தும், பொய்ச்சாட்சி கூறியும், கோள் சொல்
 வியும் (தீயவழியிற்) பொருள்சம்பாதித்து, மையெழுதிய வேடிப்படைபோன்ற விழியை
 யுடைய வேசையர் களிப்பெய்தச் சிலகாலங் கொடுத்துவந்தனை. அதன்பின்னர், கையி
 லணியத்தக்க சூடகம் - பாடகம் - குண்டலம் - ஆபரணங்கள் - பாத்நிரங்கள் முதலிய
 வற்றைத் திருடியும், சத்தியக்காப்புடைய கற்புடை மகளினாக் கற்பழித்தும் விடர்
 களிற் சிறந்தவனாயினை. எ - று.

பொதுமாதர் - யாவர்க்கும் பொதுவாயுள்ளவர். முறை முதலியன கொள்
 னாது பொருள்கொடுப்போனுக்குப் பெண்டாயிருந்து உடனே விவக்குவோர். விடண்
 வஞ்சகன். (கர)

மைந்தர் மகளி ரொடும்பசியால் வருந்தி நாளுஞ் சரணின்னிச்
 சிந்தை தளர்ந்து குடும்பினிபோய்ச் சேர்ந்தாள் பிறந்த மனைபின்னு
 மந்த நகரி லிருந்துமது வார்ந்து களித்து முறைதிறம்பிப்
 புந்தி விழைந்த படியெந்தப் பொல்லா வினையும் புரிந்தனையால்.

(இ - ள்.) (உன் செயல்க ளித்தன்மையவாறிருந்தமையின்) குடும்பினியென் பலன் தன்புதல்வர்களும் புதல்விகளும் தானும் நாடோறும்பசியால்கொடுத்தி, காப்பாரிஸ் லாது மனம் வாடி, தான் பிறந்த (சாய்) வீட்டிற்குப் போய்ச்சேர்த்தான். அதன்மீன் னும் நீ அந்தப்பட்டணத்திலிருந்து கட்டுகுடித்துக் களித்து முறைதவறி மனம் வீரும் பியவகையே யெல்லாத் தீயின்கொடியுந் செய்தனை. எ - று. (கஉ)

வேந்த னறிந்து கடிதகற்ற வெய்ய வனத்திற் கன்விரோடு போந்து பதிக ருயிர்கொன்று பொருள்கைக் கவர்ந்து விஸங்காது யேந்து படைபா லழித்துமருந் திட்டாறலைப்போ னாயுள்கொன்று மாய்ந்த வவர்தம் பொருண்மாதர் மற்றுங் கவர்ந்து துகர்ந்தனையால்.

(இ - ள்.) (அதனை, அந்நகரத்து) மன்னவனுணர்ந்து வினாந்து உன்னை (அந் நகர்விட்டு) விஸ்க, கொடிய காட்டில் திருடர்களுடன் சேர்த்து, பதிகருயிரைக் கொன்று அவருடைய பொருள்களை யபகரித்து, மிகுகமுதலியவற்றை (கரத்தில்)தாங் கிய ஆயுதத்தாற் கொன்று, மருந்துவைத்து, வழிபறிப்போனாயும் மாய்த்து, இறந்த அவர்களுடைய பொருள்களையும் மனைவிமார்களையும் பிறபொருள்களையும் அபகரித்து அனுப்பித்தனை. எ - று.

பதிகர் - வழிச்செல்வோர்.

(கஉ)

காதல் வேத முழுதுணர்ந்த கணவர்த் தனனென் னொருமறையோன் போத வாற்றி நெதிர்நோக்கிப் பொருக்கென் றடித்துக் குமரிடித்தாய் மோது கால தூதெனவே முன்னி வெருளி நெட்டுயிர்த்துட் டாத காதிங் கெணக்கோற லரிய பொருள்கொண் டொழிக்கென்றான்.

(இ - ள்.) (அவ்வாறிருந்தகையில்) ஆசையுடன் வேத முழுவதையும் கற்ற கணவர்த்தனனென்று சொல்லும் வேதியனொருவன் வர, (அவனை) வழியெதிரே பார்த்து வினாந்து சமீபித்து (அவன்) கையைப்பிடித்தனை. அவன் மோதுவிறு காலதுத னைப்போல நினைத்துப் பயந்து பெருமூச்சுவிட்டி, ஓயோ என்னக்கொல்லுது தரும மன்று. என் அரும்பொருள்களைச் சூறைகொண்டு செல்லுகவென்றான். எ - று.

முன்னே யொருத்தி தனைமணந்தேன் முடிந்தான் பிதிரர் கடன்முடிப்பப் பின்னே யொருத்தி தனைமணந்தேன் பின்னே யுயிர்ப் பருளுத்தா ளன்னு டனக்கோர் சரணில்லை யதனா லளியே னுனக்கபயந் கொன்னே கோறல் புரியாது குலவும் பொருள்கொண் டொழிக்கென்றான்.

(இ - ள்.) முதலிலே யொரு மனைவியை விவாகஞ்செய்தேன். (அவளோ) இறந்தனன். பிதிரர் கடன்களைச் செய்துமுடிப்பதற்கு, பின்னர் மற்றொரு மனைவியை வதுவைசெய்தேன். (அவளோ) பின்னாபெருத (இளம்) பருவமுடையவள். அவளுக்கு கோர் ஆதரவுமில்லை. ஆனபடியால் ஏழையாகிய நான் உனக்குச் சரணம். வீனாகக் கொல்லாமற்படி (என்) பொருள்களைக்கொண்டு (என்னை விடுத்துச்) செல்லுகவென் றான். எ - று. (கச)

கள்ளே காமங் கொலைகளவுட் கலந்த தொன்ற யினுமிழுதை கொள்ளா துயர்ந்தோர் கொளுத்தயிலைக் கூறு மவைநான் கினுமென்றும் விள்ளா வொருநீப னவன்மொழி வியன்பா றையிற்கொட் டியதறிபொற் றள்ளா நினைத்த படிமுடித்தாய் பிரம சாயை சார்ந்ததுவே.

(இ - ள்.) கள்ளுங் காமமுங் கொலையுங் களவுமாகியவற்றுட் சேர்ந்ததொன் றானாலும், (இவ்விடயத்தில்) உயர்ந்தோர் கூடும் புத்தியைக் கீழ்மகன் கொள்ளான். சொல்லிய அவை நான்கினின்றும் எக்காலமும் பிரியாத நீ அவ்வேதியன் மொழி யைச் சிறிதும் கவனியாது, கல்லிலடித்த தடியைப்போலத் தள்ளி நீ நீனைத்தபடி முடித்தாய் [கொன்றாய்.] பிரமகத்தி (அதனால் உன்னைத்) தொடர்ந்தது. ஏ - று. (கடு)

பன்னா னுழந்து பயன்சிறிது பயப்ப தேனு நல்வினையே
யின்னா மையையஞ் சநர்புரிவ ரிழுதை சிறிதும் பெறப்பழியைச்
சின்னா ழிகையிற் புரிந்துழி சென்று நாகக் துயருழப்பர்
மன்னா வினிப்புண் ணியங்கேண்மோ வென்று பிடுகு வகுத்துணாப்பான்.

(இ - ள்.) தீமைக்குப் பயப்படுவோர் பலநாள் அலைந்து சிறிய பலனைக் கொடுப்பதானாலும், நற்சுருமத்தையே செய்வார்கள். கீழ்மகன் அற்பப் பலனையும் அடையும்படி பழிசம்பாதிக்கச் சிலநாழிகையிற் செய்து, ஊழிகாலம் நாகத்திற்சென்று துயரமடைவான். சோமகாந்தனே! இனி நீ செய்த புண்ணியத்தையுங் கேட்பா யாகவென்று பிடுகுமுனியன் எடுத்துக்கூறலாயின். ஏ - று. (கசு)

சோமகாந்தன் நீ வினைப்படலம் முற்றிற்று.

ஆகந் தீருவிருந்தம் - என்க.

சோமகாந்தன் நல்விவணப்படலம்.

சொன்னவாறுநீ, துன்னுகானிடை,
மன்னிவாழுநா, என்னலெய்தினாய்.

(இ - ள்.) மேற்சொல்லியவகையாக நீ நெருங்கிய வனத்திற் பொருந்தி வா முகையில் துன்பத்தையடைந்தாய். ஏ - று. (க)

நடுக்கந்தந்திரி, யடுக்கும்வன்கப,
மெடுக்குஞ்சந்தியுந், தொடுக்குங்காசமும்.

(இ - ள்.) நடுக்கத்தைக்கொடுத்து அச்சங்கொடுக்கும் வலிய கபமும், எடுக் கின்ற வாந்தியும், செலுத்துகின்ற கோழையும். ஏ - று. (உ)

மூப்புமுற்றறக், காப்புங்கைவிட,
நீப்பருந்துயர்க், கோப்புக்கொள்ளலும்.

(இ - ள்.) வயோதிகம் முழுதும் பொருந்தவும் காவலுங்கைவிடவும் நீக்குத் தரிய துயர் மிகுதியும் உண்டாகவும். ஏ - று. (ங)

வேறு.

சாதந் துயர்சார்ந்ததுபொருப்பென்
றோதத்தகுமொன்பொருளும்யானும்

போதக்கடியாதினெனவில்லின்
மாதுக்கொருது தினைவிடுத்தாய்.

(இ - ள்.) மரணதுக்கமுண்டாயிற்று. வினாவாகச் சொல்லத்தக்க வொளி வாய்ந்த பொருளும் யானும் வர (செலவளித்து) விலக்காதேயென்று உன் மனையாட்டிக்கு ஒரு தூதினைச் செலுத்தினாய். எ - று. (ஈ)

இல்லின்மாது - மனைக்கிழத்தி; மனைவி.

இனையாதிருளேனெனொழிநூதை
மனைமாதொடுமற்றையருநேரக்கி
கனையுங்கழற்காவலெனொழுகு
நினையாதகலென்றுமிகநித்தாய்.

(இ - ள்.) வருந்தாமற்படி இரவிலேயே சென்று கூறிய தூதனை உன் மனைவியுடன் மற்றுள்ளோரும் பார்த்து, ஒலிக்கின்ற அழகிய வீரச்சமுலணிந்த அரசன் (அறிந்தால்) தண்டஞ்செய்வான். (ஆதலின்) எம்மை நினையாது நீங்குகவென்று மிகவும் விலக்கினார்கள். எ - று. (உ)

இனியாதுசெய்வாமெனவிரந்து
தனியாமனமோடுதகவெண்ணி
நனிபொனபிறப்பினுறுநன்மை
முனியாதுனைமுற்றவிதுசெய்தாய்.

(இ - ள்.) இனியாது செய்வாமென்ற ஒன்றியான மனத்தடனிருந்து மிகவும் யோசித்து, மிகுதியாகச்சென்ற பிறவிகளிற் பொருந்திய புண்ணியகருமங்கள் முதிரும்படி கோபியாமல் இதினைச் செய்தனை. எ - று. (ஈ)

உலகோரறியாதுணையிரந்து
கலனடைபொன்னுதகவரந்தேதும்
விலகாடுருருவெதியனைநோக்கிக்
குலவேதியனாக்கொணர்கவென்றாய்.

(இ - ள்.) உலகினருக்குத் தெரியாமல் உன்னிடம் யாசித்து, ஆபரணம் ஆடை பொன் முதலியவற்றைக் கைக்கொண்டு செல்லும் உன்னைப்பிரியாத பிராமணனைப்பார்த்து, சிறந்த அந்தணர்களை யழைத்துவருகவென்று கூறினா. எ - று.

உலகினரறிந்தால் தான் பதிதனிடத்திற் பொருளேற்றதற்காகக் குலாசாரம் கெட்டவனென்று விலக்குவராதலின் “உலகோரறியாது” என்றார். (எ)

அன்னன்பலவாச்சிரமநண்ணி
மன்னுதரவான் முனிவர்வம்பி
னன்னாய்கனயந்தினிதனிற்கும்
பொன்னடைபொற்பூண்பெறுதற்கென்றான்.

(இ - ள்.) அவ்வேதியன் பல ஆச்சிரமங்களை யடுத்து, முனிவர்களே! நல்ல வணிகனெருவன் வீரும்பி யினிதாகக்கொடுக்கும் பொன் ஆடை அழகிய ஆபரணமுதலியவற்றைப் பெற்றுக்கொள்வதற்குப் பொருந்திய ஆசையுடன் வருங்கள் என்று கூறினான். எ - று. (அ)

உன்றி துணராதவரடுத்தா
ரன்றா தரவாலடிவணங்கி
நின்றாய்கிணைநோக்கமுனிலோர்க
ணன்றேயெனநக்கிதுமொழிந்தார்.

(இ - ள்.) அவ்வேதியர்கள் உன்நீமையை யறியாமல் (உன்பால் தானம்பெற) வந்தார்கள். அப்பொழுது நீ ஆகையுடன் அவர்கள் பாதங்களைப் பணிந்து நின்றனை. முனிவர்கள் உன்னைப்பார்த்து ஆ! நன்றாயிருந்ததென்று கூறி நகைத்து இவ்வாறு கூறினார்கள். ஏ - று.

(க)

வேறு.

பாவியென் றறியா திங்குப் படர்ந்தனம் பாவியுன்னை
மேலினர் கண்டோர் கேட்டோர் விளம்பிவோ ரிரந்தோ ரெல்லார்
திவினைச் சிமிழ்ப்பிற பட்டுச் செழிநா குழப்ப ரற்றார்
குறியுன் பொருளை யெல்லார் தருமநீ விழைந்தா யாயின்.

(இ - ள்.) ஐயா! நீ பாவியென்றறியாமல் இவ்விடத்திற்குவந்தோம். பாவி! உன்னைச் சமியித்தவர்களும் பார்த்தவர்களும் (உன்பெயரைக்) கேட்டவர்களுக்கு சொன்னவர்களும் (உன்னிடம்) யாசித்தவர்களும் ஆகிய எல்லோரும் பாவவினையாற் பந்திக் கப்பட்டு, நெருங்கிய நரகத்திற் றன்புறுவார்கள். ஆதலால் எண்ணில்லாத உன் பொருள்மூலவதையும் நீ தருமஞ்செய்ய விரும்புவாயாயின். ஏ - று.

(க0)

நெடிபடு வனத்தி லோர்சார் நின்மலக் கணைசன் கோயி
லடிமுதன் முடியின் காறு மலர்செழுந் தருவன் மாந்தர்
குடிகொளு மகழு நன்கு ருயிற்றுதி யென்று நீங்கிக்
கடியறன் மனக்கண் முழுகிக் கணித்துளந் தாய ரானார்.

(இ - ள்.) சிவ்வண்டுகள் பொருத்திய இவ்வாரணியத்திலே ஒருபுறம், மல ரகிதனாகிய விநாயகக்கடவுளுடைய திருக்கோயிலை, அஸ்திபாரமுதற் சிகரம் வரையிலும், அலர்ந்த செழுமைசங்கிய மரங்களையும், இராக்காலத்தில் மாதுடர் வசிக்கும் வீடுகளையும் நன்றாகச் செய்விப்பாயாகவென்று கூறி (அவளை) விலகி, வாசம்பொருத் தியநீரில் மந்திரபூர்வமாக ஸ்நானஞ்செய்து ஜபஞ்செய்து மனம் பரிசுத்தமடைந்தவர்களானார்கள். ஏ - று.

(கக)

கடும்புகை விட்ட வாறுங் கரிசிலர் கரைந்த வாறு
மிடும்பைவந் தழிர்கு மாறு மெண்ணியெப் பொருளு மன்றப்
படும்பயப் பால வாகப் பண்ணுவ தைங்கைப் புத்தே
ணெடும்பெருந் கோயி லன்றி யிலையென நினைவுட் கொண்டாய்.

(இ - ள்.) உறவினர் கைவிடுத்த வகையும், குற்றமில்லாத முனிவர்கள் கூறிய வகையும், (வேறுபடுத்தால்) துன்பமவந்து வருத்தும் வகையும் யோசித்து, எல்லாப் பொருள்களையும் பலன்பெறுந்தன்மையாகச் செய்யத்தக்கது ஐந்து திருக்கரங்களை யுடைய விநாயகக்கடவுளுடைய நெடிய பெரிய திருக்கோயிலன்றி (வேறு) இல்லை யென்று மனதிற்கொண்டனை. ஏ - று.

கடும்பு - உதவினர்.

(கஉ)

சட்டிய பொருளி னோடு மிடம்படு கோயில் சார்ந்து
கோட்டமி லாத வன்பு குடிகொள வனாதி யான
சேட்டொளிக் கணைச் கோலத் திருவுரு விருப்பக் கண்டு
வாட்டமுற் றொழிந்து தாழ்த்து மருங்கு குழற் தாடிப் பரடி.

(இ - ள்.) (அநீதிவழியிற்)சேகரித்த பொருள்களுடன்,விசாலமான விநாயகப்
பெருமான் திருக்கோயிலை யடைந்து, கோணத்தலில்லாத பந்தியானது (மனதிற்) குடி
யிருக்க, அநாகியான மிக்க ஒளிவாய்ந்த கணைப்பெருமானுடைய திருவுருவம் வீற்
றிருப்பப்பார்த்து, வாட்டமுழுவுது மகன்று பணிந்து பிரதக்கணஞ்செய்து ஆனந்தக்
கூத்தாடிப் (பலவகையாகப்) பாடி. எ - று. (கக)

கம்மிய ராந் யோரைக் கருவியோ டடுப்பக் கூவி
விம்மொளிப் பொன்னுற் கெற்பக் கிரகத்தை விளங்கச் செய்து
செம்மணி யாதி செம்பொற் றகட்டிடைச் செறித்து முன்னே
கொம்மெனப் படுத்து நான்கு கோபுரத் திசைதொ ளுக்கி.

(இ - ள்.) கம்மியர் முதலானோரை ஆயுதங்களோடு வரும்படி விளித்து
பூரித்த வொளியையுடைய பொன்னுற் கெற்பக்கிரகத்தை விளக்கமுரச்செய்து, பதம
ராகமுதலியவற்றைச் செம்பொன்னுற் செய்த தாட்டிற் படுத்தி முன்னே விநாந்து
நான்கு கோபுரங்களை (நான்கு) திசைகளிலும் செய்வித்து. எ - று.

கெற்பக்கிரகம் - பெருமானிருக்கும் உள்ளிடம், இதன்முன்னுள்ள அரையை
அந்தராளமென்றும், அதன்முன்னுள்ள விடம் அந்தமண்டபமென்றும், அதன்முன்
னுள்ளது மகாமண்டபமென்றுஞ் சொல்லப்படும். (கச)

மண்டப மாட மேடை மடைப்பள்ளி யாக சாலை
விண்டொடு புரிசை யாதி வெள்ளியா திகளாற் கல்லாற்
கண்டவிட் டிகையாற் காழ்த்துக் கடிமிரு மரத்தால் வெவ்வே
றண்டர்கம் மியலு நாண வழகுற் சிற்பத் தாக்கி.

(இ - ள்.) மண்டபம் மாடம் மேடை மடைப்பள்ளி யாகசாலை ஆகாயமளா
விய மதில் முதலியவற்றை வெள்ளி முதலிய உலோகங்களாலும், சல்லாலும், இட்டி
கையாலும், வயிரமுற்றுக் கனமிக்க மரத்தாலும் வெவ்வேறுகத்தவகம்மியலான விச்
சுவகன்மனு நாணும்படி சிற்பதுற்படி அழகாகச் செய்வித்து. எ - று.

இட்டிகை - கருங்கல்.

(கதி)

வாயில்க ணுன்கின் முன்னு மணிப்புனற் றடாகக் கொட்டுக்
கோயிறன் புறத்து முற்றக் குலவுமா ராம மாக்கித்
தாயினு மினியார்க் கான தமனியப் பாத்தி ராதி
யாயின பின்ன ராதி சைவரிற் பூசை யாற்றி.

(இ - ள்.) நான்கு கோபுரவாயில்களின் முற்படவும் அழகிய நீர்நிறைந்த தடா
கங்களெடுத்துத் திருக்கோயிலைக்குழு முழுவதும் நெருங்கிய பூந்தோட்டம் வைத்து,
தாயைக்காட்டித் தினியவராகிய இறைவர்க்கு உபயோகமான பொற்பாத்திர முதலி
யன செய்வித்தபிறகு, ஆதிசைவர்களால் (ஆகமோக்தமாகப்) பூசைசெய்வித்து. எ-று.

நாடகக் கணிகை மாதர் நல்லிய மியம்பு வோர்கண்
மாடக யாழின் வல்லோர் வாகனங் கவிகை யாதி
யாடக மணியிற் செய்த வணிகலம் பிறவு மல்கச்
சேடகம் பொலிந்தோர் போற்றத் திருவிழாப் பலவுஞ் செய்தாய்.

* (இ - ள்.) நடனஞ்செய்யுங் கணிகைமாதர்களும், நல்ல வாத்தியங்களை முழக் குவோர்களும், முறுக்காணியமைந்த வீணையில் வல்லவர்களும், வாகனம் குடைமுதலியனவும், பொன்னிலும் இரத்தினத்தாலுஞ்செய்த ஆபரணங்களும் பிறவும் பெருக, ஆராயவாசிகளும் போற்றிசெய்யும்படி பல திருவிழாக்களையுஞ் செய்தனை. எ - று.

இன்னனஞ் சிறப்புப் பூசை யிவற்றியே சிலநாட் செல்லத்
துன்னிய வாழ்க்கை நாளுந் துலைந்தது கால தூதர்
முன்னினர் பிடித்து விக்வி முறைபுரிந் தீர்த்துச் சென்று
கன்னவில் புயத்துச் செங்கோற் காவலன் முன்னர் விட்டார்.

(இ - ள்.) இவ்வகையாகச் சிறப்புப்பொருந்திய பூசையைச்செய்து சிலகாலங்கழிய, பொருந்திய (உன்) ஆயுட்காலமு மொழிந்தது. இயமதூதர்கள் நெருங்கி (உன்னைப்) பிடித்துக்கட்டி முறைப்படி செய்து இழுத்துப்போய், மலையையொத்த தோளையுடைய இயமதருமராசனுக்கு முன்னே விடுத்தார்கள். எ - று. (கஅ)

சினம்பொழி தரும வேந்தன் சித்திர குத்தற் கூவி
யினம்பிரிந் தடுத்த வின்னு னிருவினை யின்று காறுந்
தினந்தினஞ் செய்த வெல்லாஞ் செப்புதி யென்ன வன்னுன்
கனம்பொழிந் தாங்கு முற்றுங் ககாந்துபின் னிதுவுஞ் சொன்னான்.

* (இ - ள்.) (பாவினைக் கண்டமாத்திரத்திற்) கோபத்தைச் சிந்தும் இயம தருமராசன் சித்திரகுத்தனென்னுங் கணிகளைக் கூப்பிட்டு, தன்னினத்தானா விட்டு வந்த இவன் இன்றையவரையில் தினந்தினஞ் செய்த நல்லினை தீவினைகளையெல்லாம் (கிரமமாகச்) சொல்லுகவெனக்கேட்ட, அவன் மேகமானது மழைசொரிந்தாற்போல முழுவதையுஞ் சொல்லி, பின்னர் இதனையுஞ் சொல்லுகின்றான். எ - று. (கக)

பிறந்தநாட் டொடங்கி யின்னான் பேணிய தனைத்தும் பாவ
பிறந்திடு நாளிற் பாவத் திட்டிய பொருள்க ளெல்லாஞ்
சிறந்தவைங் கரனுக் காக்கித் திருப்பணி செய்தா ளென்றான்
மறந்தழை தரும வேந்தன் மதித்திது வருக்க லுற்றான்.

(இ - ள்.) பிறந்ததினமுதல் இவன் செய்தவை யாவும் பாவச்செயல்களே. ஆனால் (இறக்குங்காலத்தில்) தான் முன்னர்ப் பாவவழியிற்றேடிய பொருள்கள் முழுவதையுஞ் சிறப்புப்பொருந்திய கணேசமூர்த்திக்கு விநயோகப்படுத்தி (திருக்கோயில் முதலியனவாகத்) திருப்பணி செய்துளன் என்று கூறினான். (அதனைக்கேட்ட) கோப மிகுந்த இயமதருமன் யோசித்து இவ்வாறு சொல்கின்றான். எ - று. (உ0)

பஞ்சியின் மலைக ளெல்லாம் படுதழற் பொறிபட் டென்ன
விஞ்சிய பாவ மெல்லாம் விராயகன் பணியான் மாய்ந்த
தெஞ்சிய துளது தானு மிருநிலத் தலதில் லென்று
நெஞ்சற மதித்து நினை டெனரேலென முகத்தி னோக்கி.

(இ - ள்.) பஞ்சியின் மலைகளெல்லாம் பொருந்திய நெருப்புப்பொறிப்பட்டால் (அழிவது) போல, (நீ செய்த) மேம்பட்ட பாவங்கள் யாவும் விநாயகக்கடவுள் திருப் பணியால் ஒழிந்தன. மிகுந்துள்ளதும் பெரிய பூமியில் அனுபவிப்பதல்லது. இங்கு (அனுபவிப்பது) இல்லையென்று, மனதில் யோசித்து, உன்னை விடாந்து முகத்திற் பார்த்து. எ - று. (உக)

அளவறு பாவஞ் செய்துக் கற்பமே நன்மை செய்தா யுள்வீரு பயனு முன்ன ருருப்பது நுகர்தி கொல்லோ வளமலி நன்மை முன்னர் மருவுதி கொல்லோ வென்று னிளகிய நெஞ்சி னியங் கின்பமே முன்ன தென்றும்.

(இ - ள்.) கணக்கற்ற பாவத்தைச் செய்து சிறிது நன்மையே செய்தனை. உள் ளளவாகிய அல்லிருவகைப்பயனிலும் முதலிற் பாவபலனை யனுபவிப்பையோ வள மிக்க நன்மையின் பலனை முதலிலனுபவிப்பையோ (எதைவிரும்புகின்றனை) என வினவினான். உருகிய மனதையுடைய நீ அப்பொழுது தின்பமே முதலில் (அனுப விக்கத்தக்கது) என்று கூறினான். எ - று. (உஉ)

அப்படி யாக வென்றே யகற்றின னீயும் னேர்தா யிப்படி மீது முள்ள செய்தரும் போக முழ்கி யுப்படி யின்ன நோய்பின் னுழங்கின்ற யிதுவுந் தீரக் கைப்பிடி கனிபோ லைங்கைக் கடவுளைப் போற்று கென்றான்.

(இ - ள்.) (இயமதருமன்) அப்படியேயாகுவென்று உன்னை விலக்கினன். நீயும் (அதனால்) அரசனும் இவ்வுலகத்தில் முதலிலே அடைதற்கரிய போகத்தில் முழ்கி, அவ்வகையாகவே பிற்காலத்தில் இத்தன்மைய நோயிற் றுன்புறுகின்றாய். இந்நோயுந் தீரும்படி கையிலுள்ள களியைப்போல ஐந்து திருக்கரங்களையுடைய கணுதிபதியைப் போற்றல்செய்கவென்று பிருகுமுனிவர் கூறினர். எ - று. (உங)

காமந்த நெனும்பேர்க் கேற்பக் காமத் துகி நாளுந் தோமந்த மின்னி யாற்றித் துரிசுறு பொருள்கள் கொண்டாய் சாமந்தப் பொழுதிற் செய்த தருமத்தா லியம னீப்பிற் சேமந்தன் பதந்த ராண்கொல் சேர்ந்தவர் தமக்கே ரம்பன்.

(இ - ள்.) காமத்தனென்னும் பெயருக்குப் பொருத்தக் காமமுடையவனாகி, முடிவில்வாது குற்றங்களையே செய்து, பாவம்பொருந்திய பொருள்களையே கைக்கொ ண்டு இறக்குந் தருணத்திற் செய்த தருமத்தால் இயமன் விடுவானாகில், விநாயகக்கட வுள் தன்னை யடைந்தவர்களுக்குச் சேமமாகிய திருவடிவையத் தரமாட்டானோ? (அவசிய ந்தருவான்.) எ - று. (உச)

இருவினை பிருகு வென்போ நெடுத்தியம் பியது சொற்றா முருவவார் சடையீர் மன்ன னுருக்கிளர் குட்ட நோயை யருளினை முனிவன் சீறி பகற்றிய தழிக வென்னத் தெருளுறு சூத மேலோன் சிந்தையின் மகிழ்ந்து கூறும்.

(இ - ள்.) அழகிய நீண்ட சடையையுடைய முனிவர்களே! பிருகுமுனிவர் அரசனுடைய இருவினைகளை யெடுத்துக்கூறியதைச் சொன்னோம். பிருகுமுனிவர்

அவனுடலிற் பொருந்திய குட்டவியாதியைக் கோபித்து விலக்கிய வகையை யறியிக்
கடவீர்களென்று, ஞானம்பொருந்திய மேலோனாகிய சூதமுனிவர் மனதிற் களிப்பிற்
றுச் சொல்லுகின்றார். எ - று. (௨௫)

சோமகார்தன் நல்வினைப்படல முற்றிற்று.

ஆகந் திருவிருந்தம் - எ௮௮.

சோமகாந்ததோய்தீர்ந்தபடலம்.

பிருகு மாதவன் பேணுங் கருணையா
லருளு முண்மையை யம்புலித் தேசினுள்
நெருளு ருதயிர்ந் தானவன் நேகநீன்
றுருவ வன்புளோ ராயிரந் தோன்றின.

(இ - ள்.) பெருந்தவமுடைய பிருகுமுனிவனுடைய துதிக்கச்சக்க கிருபை
யால் அருள்செய்த சத்தியத்தைச் சோமகார்தன் தெளிவுமூழ் சந்தேகமுற்றான்.
(அப்பொழுது) அவனுடைய சரீரத்திலிருந்து (மாமிசத்தை) உருவும்படி வலிய பற
வைகள் ஆயிரக்கணக்காகப் பிறந்தன. எ - று. (௧)

வச்சி ரத்தினி வடித்துவைத் தன்னதோர்
நச்ச துண்டத்தி னண்ணிய மன்னவ
னச்சை யீர்ந்தெழுந் தார்ப்று வருத்தலு
மச்ச முற்றவ லங்கொண்டு கூறுவான்.

(இ - ள்.) வச்சிரம்போலவும் வடித்துவைத்தது போலவுமுள்ள வொப்பற்ற
விஷத்தன்மையுடைய மூக்கினால், பொருந்திய அரசனுடைய சரீரத்தைக் குத்திக்
கிளம்பி ஆர்ப்பரித்து வருத்தவும், மன்னன் பயமுற்றுத் துன்பமடைந்து சொல்கின்
றான். எ - று. (௨)

ஓல வோல வ்யர்தவ வேதியா
வோல வோல வுணைச்சர னெய்தினே
னோல வோல வுறுதுணை வேறிலே
யோல வோல வொழிக்கினு நீங்குறேன்.

(இ - ள்.) உயர்ந்த தவத்தையுடைய வேதியரே! ஓலம் ஓலம், தேவரீனாச்
சுரணமடைந்தேன் ஓலம் ஓலம். பொருந்திய துணைவேறில்லை. ஓலம் ஓலம், என்னை
யொழித்தாலும் ஒழியமாட்டேன் ஓலம் ஓலம். எ - று.

ஓலம் - அபயம்.

(௩)

மாத வப்பெரு மாமலை யையவோ
சீத ளக்கரு ணைக்கடற் செம்மலோ
காத ரக்கருங் கானங் கடத்திமெய்ப்
போத முய்த்தருள் புண்ணிய மூர்த்தியோ.

(இ - ள்.) சிறந்த தவத்தையுடைய பெருமைபொருந்திய பெரிய மலைபோல் ஐயரே! குளிர்த கிருபைக்கடலாகிய தலைவரே! பயம்பொருந்திய கரிய நதிக் கடக்கச்செய்து மெய்ஞ்ஞானத்தை யருளும் புண்ணியமூர்த்தியே! எ - று.

காதரம் - அச்சம். ஓகாரங்கள் - புலம்பலில்லாத எட்டினுருபுகள். (௪)

நின்னை யுனலினர் நீனிடை வைகினு

மன்னி பாலனு கானடற் காலனு

மென்னை சின்னெ திரேயிரும புட்குழாரு

சின்ன பின்னெ டெய் கின்றன காண்டியால்.

(இ - ள்.) தேவரீரை நினைத்தவர்கள் நெடுந்தூரத்தில் வசித்தாலும் அப்படிப் பவர்களிடத்தில் வலிய றியமனும் அனுசமாட்டான். (அஃதவ்வாறிருக்க) என் தேவரீருக்கெதிரிலேயே பெரிய பறவைகூட்டங்கள் சின்னபின்னமாகச் செய்கின்றன. காண்பாயாக. எ - று. (௫)

நின்ன தாரசிர மத்து நிரந்தரித்

துன்ன லின்யி யிருஞ்சிறைப் புடகளு

மன்னு மாவும் வளமபெற நின்னடி

துன்னி னேனித் துயருற னீதியோ.

(இ - ள்.) தேவரீருடைய ஆச்சிரமத்திலே யெக்காலத்திலுந் துன்பமில்லா பெரிய சிறகையுடைய பறவைகளும் பொருந்திய மிருகங்களும் வளமுற்றிருக்க, தேவரீருடைய திருவடியை (ச்சரணாக) அடைந்த அடியேன் (இப்பறவைகளால்) துன்பமடதல் தருமமோ. எ - று. (௬)

மேரு நண்ணும விழுப்பமில் காக்கையு

மாரும் பொன்னிற மையநின் சேவடி.

சாரு மெனறுய ராததணி யாடுயனி

லோரு நின்னரு ளுக்கியல் போடுவன்றான்.

(இ - ள்.) (பொன்மலையாகிய) மேருமலையையடைந்த சிறப்பில்லாத காக்கும் (அதன் சார்பினால்) பொன்னிறத்தைப் பொருத்தும். ஐயனே! தேவரீருடைய செவ்விய திருவடியை யடைந்த என் துன்பத்தை யொழியாயாயின், அஃதுணர்த்தக்கூடிய வரீருடைய திருவருளுக்குத் தகுதியோ? (தகுதியன்று) என்றான். எ - று. (௭)

தாலிப் பிசசை தருடுகனத தானையையு

கோலிப் பாரத்திபன் நேவிகை கூப்பினு

ளாலிப் புள்ளடு மேயென் றமைதசரு

மோலிப் போடுமொண் டாரினை விழ்ந்தனா.

(இ - ள்.) (அப்பொழுது) மாங்கல்யபித்தை கொடுக்கவேண்டுமென்று முன் னினையைப் பற்றிக்கொண்டு அரசன் மனைவியாகிய சுதன்மை கைகூப்பினான். அகன்ற இப்பறவைகள் கொல்லுமே யென்று அமைச்சர்களும் ஒலமிட்டு (அவளுடன) அம் துனிவருடைய ஒள்ளிய பாதங்களிற் பணிந்தார்கள். எ - று. (௮)

ஆவ லென்னையென் னேபுள் ளடர்ப்பது

பாவ மிப்பழி பார்ப்பரி தாமெனத்

தாவி லந்தமுனிக்கணத் தார்களு
மோகிசுவாசுரு ளாற்றிய ருத்தனர்.

(இ - ள்.) அஃது என்ன! என்ன! இப்பறவைகள் துன்புசெய்வது பாவம். இப் பழிச்செயலைப் பார்ப்பதற்கென்று, கெதெலில்லாத முனிவர் கூட்டங்களும் நீங்கள் கருணையால் துன்பமடைந்தார்கள். எ - று.

வேறு.

இன்ன தன்மையர் யாரு மேங்குறப்
பின்னல் வரச்சடைப் பிருகு மாமுனி
மன்ன வென்மொழி வாய்மை யெண்ணில்
யன்ன தீதினிவ் வல்ல லுற்றனை.

(இ - ள்.) ஆங்குள்ளார் யாவரும் இன்னதன்மையராக ஏக்கமடைய, பாவன லாகிய நீண்ட சடையையுடைய சிறந்த பிருகுமுனிவர் (சொல்கின்றார்) அந்தனை! என் சொல்லைச் சந்தியமாக நீ யெண்ணியுயல்லை. அவ்வகைய தீமையால் இதைத் துன்பத்தை யடைந்தாய். எ - று.

இனியென் வாய்மொழி யாது மையுறேல்
புனித னாகுதி யென்று பொள்ளெனக்
கனிவி னோடுமுங் காரஞ் செய்துநன்
பனிவி சும்பிடைப் பறவை மாய்ந்தவே.

(இ - ள்.) இனியென் சொல்லைச் சிறிதுஞ் சந்தேகியாதே. பரிசுத்தனாகத் தென்ற வினாவாக ஆசையோடும் உங்காரஞ்செய்தனர். (அதனால்) குளிர்ந்த ஆகாயத் தில் இருந்து துன்புசெய்த அந்தப் பறவைகள் இறந்தன. எ - று.

மிண்டு புள்ளற வேந்த னானவன்
பண்டை வல்லினைப் பல்வு முள்ளவென்
றுண்ட வண்டென வோகை பொங்குளுள்
கண்டு ளாரெலாங் கவலை நீங்கினார்.

(இ - ள்.) நெருங்கிய பறவைகளிறப்ப, சோமகாந்தமன்னன், பழமையாகிய தீவினைகள் பலவுமிருக்கின்றனவென்று, தேன்பெருகிய வண்டைப்போலச் சந்தோஷம் யிருந்தனவ். (அதனைப்) பார்த்திருந்தவர்கள் யாவரும் துன்பமகன்றார்கள். எ - று.

புவனம் பொற்கர கத்துப் பூரியாக்
கவலை நோயெலாங் காற்று மைங்கர
னிவரு தூற்றின்மே லெட்டு மந்திரங்
தவறு தீர்த்தமா தவனி யம்பியே.

(இ - ள்.) சலத்தைப் பொற்பாத்திரத்தில் கிரப்பி, தன்பகோய்களையெல்லாம் அங்கும் விநாயக மந்திரங்கள் நூற்றெட்டனை, குற்றமொழிந்த பெருந்தவமுடைய பிருகுமுனிவர் சபித்து. எ - று.

செயிந்த வப்புண்ல் செங்கை கொண்டுமெய்
யெயிந்து ரப்பினு னிறைவ னாகியான்.

முறிந்து பாதக முற்று ருக்கொடு
பயிந்து முன்னுறப் படியி னின்றதே.

(இ - ள்.) பொருந்திய ஊத்த நீரைத் தமது செவந்த கையிற்கொண்டு (அரசர்) தேகத்தின்மேற் பெய்து அதட்டினார். தலைவராகிய பிரகுமுனிவர் ஆளீர்வசனத் தலை (அவனுடைய) பாகமெல்லாம் முறித்து உருவமெடுத்து (அவனை) விலகி முற்பட் பெய்யியில் நின்றது. எ - று. (கச)

வேறு.

சிவந்து திரிந்து சரணின்டு செறிந்து பரந்த மாபிச்சடைய
நிவந்து வீணந்த வெள்ளெயிறு நெடிய வடியும் குழிவிழியு
மவந்தக் திவெங்கா ரிருணிற்று மாழந்த வயிறும் பணையேழி
னுவந்த வயர்வு மதற்கேற்ற வருவும் பலவுந் தோற்றியதே.

(இ - ள்.) சிவந்து திரிந்து கால்கள் நெடுகி, நெருங்கிப்பரந்த மயினாயுடைய
யும், உயர்ந்து வளைவுற்ற வெள்ளிய பற்களும், நீண்ட அடியும், ஆழமாகிய கண்
களும், தீமையைக்கொடுக்குங் கரிய இருளின் மேலையும், ஆழமாகிய வயிறும், ஏழு
பிணைமரங்களின் விரும்பத்தக்க உயர்ச்சியும், அவ்வயர்வுக்கேற்ற (காத்திரமான) தேக
மும், (வேறு) பலவிதமுமாகத் தோற்றமுற்றது (அப்பிரமகத்தி). எ - று. (கடு)

வேறு.

கழிக்கும் பற்களைக் கட்டிநு வங்கனீமே
னெறிக்குங் கண்ணி னெருப்புந் நோக்குறு
மெறிக்குந் திப்படை யேந்தலைத் தின்னிய
குழிக்கு நக்குந் குனிக்குந் சலாவுமே.

(இ - ள்.) பற்களைக்கறிக்கும், கண்ணையும் புருவங்களையும் மேலேநெறிக்கும்.
பள்ளி நெருப்புப்பொறித்த (உற்று) ப்பார்க்கும், அக்கினியாகிய ஆயுதங்களை
யெறிக்கும். அரசனைத் தின்னையோசிக்கும். சிரித்துக்குறிக்கும், குழும். எ - று.

தின்னிய - செய்யியவென்னும் வாய்பாட்டு வினையெச்சம். (கச)

தோள்பு டைக்கு மிடிக்குரற் றெற்றுமுன்
னுள்ப டைத்திறங் காட்டியிந் நாளுகின்
வாள்ப டைத்தகை வன்மைமுன் காட்டெனத்
தாள்பெ யித்துத் தருக்கிய டித்ததே.

(இ - ள்.) தோள்களைக்கொட்டிம். இடிபோன்ற குரலைக்காட்டிம். முன்காளைய
டைத்திறத்தைக் காட்டி இக்காலத்திலும் வாட்படையேந்திய உண் வல்லமையை
யன்முன்னே (இப்பொழுது) காட்டுகவென்று கால்களைப் பெயர்த்து இறுமாந்து
நருக்கியது. எ - று. (கச)

பூத மின்னணம் பூபதியைத்தொடர்
தேத மெண்ணவுந் காரமெ ழுப்பிமெய்யம்
மாத வன்கை மறித்துந் பர்கொலா
மோறு நன்னைவப் பூதமு னைக்குமான்.

(இ - ள்.) பூதமானது இவ்வகையாகச் சோமகார்த்தனைத் தொடர்ந்து (செய்ய) நீனைக்க, உண்மைத்தவமுடைய பிருகுமுனிவர் உங்காரஞ்செய்து வைத்தெடுத்து, நீயாரோ? நன்றாகக் கூறுகவெனப் பூதஞ் சொல்லுகின்றது. எ - று.

வேந்தன் மெய்யில் விரவிய சாயையா
 நேந்த னின்னக யெயிந்ததன் னீரினாற்
 போந்து னேன்வெளி புல்லிய வெம்பகி
 காந்து கின்றதுன் கண்ணரு ஞன்டெனில்.

(இ - ள்.) யான் இவ்வரசனுடலிற் கலந்த பிரமசாயை. தலைவனே! உன்னுடைய கையாலெயிந்த தண்ணீரிலுள் (இவ்வடிவாக) வெளியில் வந்தேன். என்னைத் தொடர்ந்த கொடிய பசியானது கொளுத்துகின்றது. உன்னிடத்திற் கருணையிருக்காமாயின். எ - று.

கோனை மாதனைக் கூறு மமைச்சரை
 யூனை யுண்டொழி வேனென் றிரத்தனும்
 யானை மாமுகத் தேந்தல்செந் தாண்மலர்த்
 தேனை யுண்டுசெம் மாந்தவன் கூறுவான்.

(இ - ள்.) இவ்வரசனையும் இவன்மனைவியையும், சொல்லுகின்ற மந்திரிகளையும் மாமிசம் புர்த்து நீங்குவேனென்று யாசிக்கவும், சிறந்த யானைமுகத்தையுடைய விநாயகக்கடவுளுடைய செவந்த பாததாமகைகளிலுண்டான தேனைப்பருகி யிறுமாறு திருக்கும் பிருகுமுனிவர் கூறுகின்றார். எ - று.

மைந்து மிக்கவண் பூதமஞ் சற்கநின்
 சிந்தை யின்புறுஞ் செய்தியே செய்துமாற்
 பொந்தி னுள்புகு வென்றெதிர் நின்றமாப்
 பொந்து காட்டினன் புக்கது பூதமே.

(இ - ள்.) வலிமிக்க வண்மைவாய்ந்த பூதமே! பயப்படவேண்டாம். உமணங்களிக்கத்தக்க தொழிலே செய்வோம். இப்பொந்தினுட் புகுகவென்று கூறுகிறிலிருந்த மாமரப்பொந்தைக் காட்டி, அப்பூதமானது (அதில்) புகுந்தது. எ - று.

புக்க பூதமும் பொந்துறு ரூதமு
 மொக்க வெந்தன பூதத்தி னுள்ளுயிர்
 மிக்க பேரெழில் எண்ணவ னாகியே
 தக்க மாதவன் றுள்பணிந் தோதுமால்.

(இ - ள்.) (அவ்வாறு) சென்ற பூதமும், அப்பொந்தையுடைய மாமரமு ஒன்றாக வெந்தன. பூதத்தினுள்ளே பொருந்திய உயிரானது மிக்க பெருமைவாய்ந்த அழகையுடைய தேவவுருவாகி, தகுதியாகிய சிறந்த தவத்தைச்செய்த பிருகுமுனிவராதத்தை வணங்கிக் கூறுகின்றது. எ - று.

வேறு.

பாலி னின்னவன் பழுவுத் தென்னைமுன்
 னுவி மாய்த்தன னையை திமையா

லோகில் வெந்துய ருற்று னேற்கூநின்
சேவை யானலஞ் சேர்ந்த தென்றனன்.

(இ - ள்.) பாவியாகிய இவ்வாசன் என்னை முன்னுளில் காட்டிலே உயிரோ
முத்தனன். ஐயனே! திமையால் ஒழிதலில்லாத கொடிய துன்பத்தை யடைந்தான்
என்னுக்குத் தேவரீருடைய தரிசனத்தால் கன்மையுண்டாயதென்று கூறினான். எ - று.

வேறு.

ஆய காலையி லைங்கர னெவலாற்
மூய மானந் துனைந்துமுன் போந்து
மேயி னுனதில் விண்ண றுத் தேகினான்
சாய நீர்மை தணந்துயர் தேவனே.

(இ - ள்.) அந்தச்சமயத்தில், விநாயகக்கடவுளுடைய கட்டிலையினால், புனித
மாகிய விமானமொன்று விரைந்து முன்னேவந்தது. பிரமசாரியின் தன்மையை விலகி,
உயர்ந்த தேவனுனவன் அவிமானத்திலேறி ஆகாயத்தைக் கிழித்துக்கொண்டு சென்
றனன். என்று. (உச)

கண்ட யாவருங் கண்களி கூர்ந்துளங்
கொண்ட வேலாகயர் கூந்து நவிற்பினர்
மண்டு திவினை மாற்றிய மாதவன்
புண்ட ரீகப்பொற் றுண்மலர் போற்றினர்.

(இ - ள்.) (அதனைப்) பார்த்த எல்லோரும் கண்கள் களிப்புமிகுந்து மனதிற
கொண்ட ஆச்சரியமுடையவர்களாகி (ஆனந்த)க் கூத்தாடினார்கள். நெருங்கிய பிரம
கத்தியை யொழித்த பிருகுமுனிவருடைய தாமரைமலர்போன்ற பாதங்களை (அரசன்
முதலிய நால்வரும்) துடித்தார்கள். எ - று. (உரு)

வரநி லாவிய மாதவ னேதுவா
னரச னேயுனை யண்மிய டுத்திடும்
பிரம சாயை பெயர்ந்தது கண்டனை
புரவு நோயு மொழிதிறங் கேண்மதி.

(இ - ள்.) சிரேஷ்டம் பொருந்திய பிருகுமுனிவர் கூறுவார் : மன்னா! உன்னை
நெருங்கிப்பொருந்திய பிரமஹத்தி யொழிந்தது. பார்த்தனையா? வலிய தொழுகோயும்
(இனி) ஒழியும் வகையை (என் சொல்ல இனியேனும்) மதித்துக் கேட்பாயாக. எ - று.

வேறு.

முக்கண் வேழமு கப்பி ரானெனை முற்று மாளும் டிப்பிரான்
பொக்க முற்றும கற்ற வல்லபு ராண மன்னவ கேட்டுளே
னக்க ணேசர்பு ராண மேன்மைபி னுல கன்றதுன் வல்வினை
தொக்க நோய்க்கும ருந்து நீயது ருழ்ந்து கேட்டின லாதிலே.

(இ - ள்.) திரிகேத்திரங்கோயும் யானைமுகத்தையுமுடைய பெருமானும்,
என்னைமுழுதும் காக்கின்ற திருவடியையுமுடையவனுமாகிய விநாயகக்கடவுளுடைய,
திமைமுழுவதையுமொழிக்கவல்லதாகிய புராணத்தை யான் கேட்டிருக்கின்றேன்.
அரசனே! அந்தக்கணேசப்பெருமானுடைய புராணமேம்பாட்டினால் உன்னுடைய

கொடியவீனையும் ஒழிந்தது. நெருங்கிய நோய்ச்கும் நீ அதனைச் சிந்தித்துக்கேட்டார்
வல்லாமல வேறேமருந்து இல்லை. எ - று. (௨௭)

கோத னுங்கிய வேத னங்கிரு டங்கை யேந்திய தம்பிரான்
பாத கஞ்சம்வ ணங்கி யன்றுப ரித்த மேன்மைய தாமது
மாத வங்கன்பு ரிந்து வேதம்வ ரம்பு கண்டவி யாதனும்
போத மர்ந்தவ னோத வோர்ந்துபு கன்ற தாகுமெ னக்குமுன்.

(இ - ள்.) திருமால் பிரமன் அங்கினியை யங்கையிலேந்திய சிவபெருமான
(ஆகியஇவர்கள்) திருவடித்தாமரையைப் பணிந்து முற்காலத்தில்பெற்ற மேன்மை
யுடையதாகும். அப்புராணமானது பெருந்தவங்களைச்செய்து வேதத்தின் கரையைக்
கண்ட வியாதமுனிவரும், தாமமாமலரிலுள்ள பிரமதேவன் (தனக்குச்) சொல்லத்
தெரிந்து முன் எனக்குச்சொன்னதாகும். எ - று. (௨௮)

முந்து செய்திடு வேள்வி வீரன்மு டிப்ப மாழ்கிய தக்கனுஞ்
சுந்தை யைந்தும டக்கி நின்றதி ருந்தி ருந்தவ முக்கல
வந்த ணன்புக லப்ப ணிர்தளி யார்ந்து கேட்டார் திதுதீர்ந்
திந்து சேகர னின்ன ருட்குமி லக்க மாய்மகிழ் கூர்ந்தனன்.

(இ - ள்.) முதலிற்செய்த யாகத்தை வீரபத்திரரழிர்க மனஞ்சாம்பிய தக்க
னும், மனதையும் ஐம்பொறிகளையும் அடக்கி, விளங்கியதிருத்தமாகிய பெரியதவத்தை
முக்கலமுனிவர்கூற, வணங்கி, அன்புபொருந்திக்கேட்டுத் தன்னைநெருங்கிய துன்ப
மொழிந்து, சந்திரனையணிந்த சிவபெருமானுடைய திருவருளுக்கிலக்காகிக் களிகூர்ந்
தனன். எ - று. (௨௯)

பவங்க ளேழினு மீட்டு பாவம் பறிப்ப தும்பயில் யாக்கையி
னவங்க ளேய்முத லான திமைய றுத்து வேட்டத னிப்பது
நவங்க ளாகவி ருங்க திச்சக நானு நானுமு றுப்பதுந்
தவங்க ளாகிவ ளர்த்து முத்தித ரிப்ப தும்மதன் கேள்வியே.

(இ - ள்.) எழுபிறவிகளிலுந் தேடிய பாவத்தையொழிப்பதும், எடுத்ததே
கத்தின் கெடுதிகள் நோய்கள் முதலிய திமைகளையொழித்து விரும்பியதைக் கொடுப்
பதும், நூதனநூதனமாக மிக்கபேருகிய சுகங்களைத்தினத்தோறும் பொருந்தச்செய்
வதும், தவங்கள் முதலியவற்றைப் பெருகச்செய்து முத்தியுளிப்பதும் அப்புராண
கேள்வியேயாம். எ - று.

தவங்களாகியென்றதில் ஆதியென்பதால் தானமுதலியனவுங்கொள்க. (௩௦)

வருண மாச்சிர மத்தொ முக்கின்வ ழாத மாண்புடை யார்களே
யருள்வி நாயகர் பத்தி யோடவர் காதை கேள்வியி லார்வமு
மருவு வார்களொ முக்கி லார்மரு வார்கள் சாதிபி ரப்பினு
மொருவு சாங்கரர் நன்மை செய்யினு முற்ற திமைய டொன்பவே.

(இ - ள்.) வருணச்சிரம தர்மங்களிற் தவறாத மாட்சிமையுடையவர்களே
கிருபைவாய்ந்த விநாயகரிடத்திற் பத்தியுடன் அவர்சரித்ததைக்கேட்பதில் ஆசையும்
பொருந்துவார்கள். நல்லொழுக்கமில்லாதவர்கள் அதனையடையார்கள். சாதிபிறப்புக்
களாலும் நீங்கிய சாங்கரர் நன்மையைச் செய்தாலும் பொருந்திய திமைசெய்தவர்
களையெனப்படுவார்கள். எ - று. (௩௧)

ஆத லாலுயர் மாத வம்பல வாற்றி யாச்சிர மத்தொடு
கோதி லாவரு னாத்தி னின்றி குழைந்த வன்பின்வி நாயகர்
பாத தாமரை போற்று பண்பினர் பாங்கு னல்லது மான்மிய
மோது நீர்மைய தன்று பண்புளை யாத லாலுனக் கோதுதும்.

(இ - ள்.) ஆனபடியால் உயர்ந்த பலபெருந்தவங்களைச்செய்து குற்றமில்
லாதவருணச்சிரம தரு மங்களினின்றுகுழைவாகிய அன்புடன், வீராயகக்கடவுளுடைய
பாததாமரைகளை துதுதிக்குந்தன்மையுடையவர்கள் சமீபத்திலல்லது, அவ்வீராயகபுரா
ணம் சொல்லுந்தன்மையதன்று. நற்குணமுடையயாதால் உனக்குச் சொல்லுவோம்.

அருளெ னக்குளிர் தூங்கு நீர்த்தட மாடி. வம்மென மன்னவன்
பிருகு தீர்த்தம னைந்து தாழ்ந்துபி தங்கி ரும்புன றேயுந்தெழுந்
துருவின் மல்கிய வீர மொற்றியு டுத்து லாந்தது பூசிமெய்
மருவு கின்றசங் கற்ப மோதவ குத்த னன்பினி மாய்ந்ததே.

(இ - ள்.) கிருபைபோலக் குளிர்ச்சிவாய்ந்த நீரையுடைய தடாகத்தில்கூழ்கி
வருகவென்று பிருகுமுனிவர்கூற, சோமகாந்தராசன் பிருகுதீர்த்தத்தை யடைந்து
(அதில்) இறங்கி, விளங்குகின்ற மிக்கநீரில் ஸ்நானஞ்செய்து எழுந்து, உடலின்மிக்க
சுரத்தைத் துடைத்து உலர்ந்த (வேறு) வஸ்திரமுடுத்து, திருநீரணிந்து உண்மை
பொருந்திய சங்கற்பஞ்செய்துகொண்டு புராணசிரவனுஞ்செய்ய ஆரம்பித்தான்.
அவனுடையநோய் (அப்பொழுதே) ஒழிந்தது. ஏ - று. (௩௩)

நோயி னீங்கிய யாக்கை பன்முறை நோக்கி நோக்கிய ராவெலார்
தீய சொற்பன மார்ந்து கண்கடி றந்து ளானென வுண்மகிழ்ந்
தாடி தூலரு மாத வன்புடை யன்பி யன்பொடு தாழ்ந்தெழுந்
தேயு நின்னரு ளெய்தி னேன்மிக வெய்த ரும்பய னெய்தினேன்.

(இ - ள்.) நோயினின்றொழிந்த தேகத்தைப் பலமுறை பார்த்துப் பார்த்து,
இராமமுதுந் தீயசொப்பனங்கண்டு கண்களை விழித்தன்னவனைப்போல மனங்களி
த்து, தூல்களை யாராய்ந்த அருந்தவமுடைய பிருகுமுனிவர் அருகிற்சென்று, அன்பு
டன் பணிந்து எழுந்த (கூறுவான்) பொருந்திய தேவீருடைய திருவருளை யடைந்
தேன். அடைதற்கரிய பெரும்பலனைப் பெற்றேன். ஏ - று. (௩௪)

காத லாரும் புராண கேள்வியிற் கற்ப மாத்நிர மேசெய
வேத மானபெ ரும்பி னித்தொடர் யாவு நீங்கின வென்சொல்கே
னாத னேயுனை நண்ணி னாக்குநன் னாத மேதகு நன்பொருண்
மாத ராதல நாகர் பாதல மாகர் வைப்பினு மில்லையே.

(இ - ள்.) ஆசைபொருந்திய புராண கேள்வியிற் சிறிதே செய்ய, குற்றமா
கிய பெரிய பணிச்சம்பந்தமுமுது மொழிந்தன. (இவ்வற்புத்தத்தை) என்னவென்று
சொல்லுவேன். தலைவோ! தேவரீரை யடுத்தவர்களுக்குக் கிடைக்கரிய நல்லபொருள்
சிறந்த தராதலத்திலும் நாகலோகத்திலும் பாநலலோகத்திலும், தேவருலகத்திலும்
(ஒன்றும்) இல்லை. ஏ - று. (௩௫)

ஆரு மற்றுறை யுரு மற்றெழி லாக்க மற்றரும் போகமந்
தேரு மற்றியல் பாக ஆங்கிருந் தேனை வம்மென் வேயழைத்

தோரு மாநல முய்த்து ளாய்க்குத வப்ப மும்பொரு னாயினேன்
சாரு மாவிய லாதி லையினிச் சாற்றல் வேண்டும்பு ராணமே.

(இ - ள்.) யாவரும், வாசஞ்செய்யும் ஊரும், அழகும், செல்வமும், அரிய
போகங்களின்மின் தனியாக அங்கிருந்தவனை வருகவென விளித்துப் பொருந்திய
சிறந்த நன்மைசெய்த தேவாரூக்குக் கொடுக்கப்படும் (காணிக்கைப்) பொருள் நாயி
னேனுடைய பொருந்திய உயிரல்லாமற் பிறிதில்லை. இனி (விநாயக) புராணத்தைக்
கூறவேண்டும். எ - று. (௩௬)

என்ன மன்னனி யம்பி நிற்பவி ரங்கி யோகைம லரந்தழைத்
தன்னை யன்னவ னன்ன மன்னவ னுக்கை யங்கையிற் றைவராத்
தன்ன தாதன மொன்று நல்கினன் சார்ந்து வைகலு முன்னொளி
தன்ன மும்புரை யாத பேரொளி தாங்கி னுன்றரை யாண்டவன்.

(இ - ள்.) என்று கூறிச் சோமகார்தன் (எதிரில்) நிற்க, தாய்போன்ற (குரு
ணைவாய்ந்த) பிரகுமுனிவர் சந்தோஷமிருந்து (அருகில்) அழைத்து, அவனுடைய அழ
கிய கையினுற்றடவி, தன்னுடைய ஆதனமொன்று கொடுத்து, அதிற் பொருந்தவும்,
முன் பிரகாசித்த பூமியையாண்ட மன்னனாகிய சோமகார்தன் தன் தேகத்தையுமொக்
வாத பேரொளியைப் பெற்றனன். எ - று. (௩௭)

கண்ட யாரும்வி யந்து ளார்கவ லைப்பெ ருங்கடன் முழுகிப்
தொண்டை லாயச தன்மை யும்பொருள் சூழ மைச்சரும் வானமிழ்
துண்டு ளாரினு வந்து காதையொ ருங்கு கேட்பவி ரும்பினார்
மிண்டு நோய்முனி வேந்த னிற்பிரி வித்த வண்ணமி தாகுமே.

(இ - ள்.) (ஆதனைப்) பார்த்த வெல்லோருஞ் சந்தோஷித்தார்கள். பெரிய
துன்பசாகரத்திலமிழ்ந்த கொவ்வைக்களிபோன்ற வாயையுடைய சுதன்மை (யென்
னும் அவன் மனைவி) யும், உன்மைப்பொருளை யாலோசிக்கும் மந்திரிகளும், தேவமிர்
தத்தைப் புசித்தவர்களைப்போல ஒன்றாகக் களித்து விநாயக்கடவுள் சரிதையைக்
கேட்க அவாவினார்கள். (சோமகார்தனை) நெருங்கிய நோயினை முனிசிரேஷ்டரான
பிரகுமுனிவர் பிரியச்செய்தவகை இதுவேயாகும். எ - று. (௩௮)

என்று சாலமொ ழிந்த சூதன்வி யாத னென்னுமி ருந்தவற்
கன்று வேதனு னாதத் தவாறவி வாயெ னப்பிரு குப்பெய
மொன்று மாமுனி சோம கார்தனு வப்ப வேதாய வண்ணமே
நன்று றும்வர லாற்றி னோதுத னாடி னுனரு ணீடினான்.

(இ - ள்.) என்று மிகுதியாகக்கூறிய சூதமுனிவர், பெருந்தவமுடைய வியாத
முனிவருக்குப் பூர்வம் பிரமதேவர்கூறியவகையே அறியக்கடவாயென்று, பிரகு
முனிவர் சோமகார்தராசன் சந்தோஷிக்கக்கூறியவிதமாக நன்மைப்பொருந்திய வரன்
முறையாக விநாயக மான்மியத்தைச் சொல்லுவேனென்று திருவருள்மிக்கவராய்
ஆரம்பித்தனர். எ - று. (௩௯)

சோமகார்தனோய்தீர்த்தபடலம் முற்றிற்று.

ஆகத் திருவிருத்தம் - ௮௨௭.

வினோத்தழ நெய்க்கு மங்கை விரவினஞ் சிவத்த கீன்யி
வினோத்திட லீனையி னீங்குள் மயிர்நரம் பணித னேந்த
வினோத்திடு மென்மை யின்யி யறவுமால் வென்ற லந்தத்
தீனந்தமெய் வளப்பி னுடைச் சார்ந்தவர் தாமுங் காணுர்.

(இ - ன்.) அழகுமிக்கு விளங்குங் கைவிரல்கள் சிவத்தவில்லாமல், வினாவுறல் நதிவேவிலகியிருத்தல் மயிரும் நரம்பும் டெற்றிருத்தல் இனோத்திருத்தல் கலந்த மென்மைத் தன்மையின்றி மிகவுங்கழுமை யிருத்தல் முதலிய குற்றங்கள், அந்தத்தேக வழகுமிக்குள் எம்மங்கையர்களைச் சார்ந்தவர்களுங் காணமாட்டார்கள். ஏ - று. (௨௮)

எள்ளுகிர் கிவியின் வாய்ப்பால் வார்த்துகெற் தொளிர்த்த சொன்ன
வொள்ளிழை மகவிற்கு கன்மீனா ரொள்ளுகிர் கண்டு வார்த்தும்
பன்னமாய் விடல்வொள் வென்றல் பண்புறற் சரசரத்தல்
புள்ளியாய் வெண்மை தேற்றல் பொற்கெனல் புணர்த ராவே.

(இ - ன்.) மேற்கூறிய ஒன்றிய ஆபரணமணிந்த மாதர்களுக்கு, கூர்மையான நகங்கள் கிவியின்வாயைப்போல வினோத்து செந்நீர்முற்றப் பிரகாசித்தன. அவர்களுடைய ஒளியாய்ந்த நகங்களைப் பார்த்தவர்களுக்கும் (நகங்கள்) பன்னமாய் விடுதல் வெண்மையாயிருத்தல் அழகு நீங்கச்சரசரத்தல் புள்ளியுடையதாய் வெண்ணிறங் காண்டால் பொற்கெனல் முதலியகுற்றங்கள் உண்டாகமாட்டா. ஏ - று. (௨௯)

வெரித்தலைக் கிடந்த வென்பு மென்றை மூடப் பட்டு
வரித்திடற் கரிய நல்ல வளப்புள மடநல்லார்க்குத்
தெரித்திட னரம்பு ரோமஞ் சேர்ந்துதாழ்ந் துயர்ந்து கனி
யிருத்திட லவரைத் தாழ்ந்த விட்டிடை யவர்க்கு நண்ணு.

(இ - ன்.) நல்ல அழகமைந்த அவ்விளமாதர்களுக்கு முதுகிலிருந்த வென்பு மெல்லியதசையான் மறைக்கப்பட்டுச் சித்திரித்தற்கரியன. (என்பு) தெரிதல், நரம்பும் உரோமமுஞ் சேர்ந்து தாழ்ந்தாவது உயர்ந்தாவது கூண்டடந்தாவதிருத்தல் முதலிய குற்றங்கள் அம்மங்கையர்களைப் பணிந்த அழகிய இடையையுடைய பெண்களுக்கு முண்டாகமாட்டா. ஏ - று. (௩௦)

கோணுத னரம்பு தோற்றல் குருமயிர் கிளைத்த விளல்
மாணற வற்ற வின்யி வன்சுவல் வளப்பு வாய்ந்த
பேணுமங் குலங்க ணுன்கிற் பிறங்குபு திரண்டு பூந
நாணுற வரைகண் மூன்று நண்ணிய தெழில்சேர் கண்டம்.

(இ - ன்.) கோணுதலும் நரம்புகாணப் படுதலும் நிறமமைந்த மயிர்கள் கிளைத்தலும் நீரதலும் மாட்சிமையொழிய வாதெலுமில்லாது வண்மைபொருந்திய முத்குள் அழகுந்நன. அழகுவாய்ந்த கழுத்தானது விரும்பத்தக்க நான் கங்குலங்க ளில் விளங்கித் திரட்டியாகிக் கழுமரமும் நாணமடையும்படி மூன்றுகைகள் பொருந்தின. ஏ - று.

பிறங்குபு - செய்யுள்ளும் வாய்பாட்டு இறந்தகால வினையெச்சம். (௩௧)

குறுகிய மிடறு நெட்டைக் கொழுங்களம் பெருத்த கண்ட
முறுமயிர்க் கழுத்து நேர்ந்த வொண்கள மடிப்புக் கண்டம்
பெறுமட வார்க ளெல்லாம் பிரமனார் மகனி ரான
சிறுநுதன் மாதர் கண்டந் தியானஞ் செய் யாத தீயோர்.

(இ - ள்.) குறுகியகழுத்து - மசுர்த்த நெட்டைக்கழுத்து - கனத்த கழுத்து - மயிர் பொருந்திய கழுத்து - இளைத்த வொன்றிய கழுத்து - மடிப்புடைய கழுத்து ஆகிய இவற்றைப் பெற்றமாதர்கள் யாவரும், பிரமதேவன்பெற்ற புத்திரிகளான சிறிய நெற்றியையுடைய சித்திபுத்திகளது கழுத்துகளைத்தியானஞ்செய்யாத தீயவர்களாவார்கள். எ - று. (௧௨)

இருபகுப் பாதல் பள்ள மியைந்திட ளைம்பு ரோம
மருவதல் குறுக னீளல் வளைதல்வற் றுதலு மின்பி
யிருவீர ளளவின் வட்ட மாய்த்தகைசந் தெழில்கொண் டின்பந்
தருவன பிரம னீன்ற தையலார் சுபுக மாதோ.

(இ - ள்.) பிரமதேவன்பெற்ற அம்மங்கையர்களது மோவாய்கள் இருபிள வாதல் - பள்ளம்பொருத்தல் - நரம்பும் மயிரும் பொருத்தல் - நீண்டிருத்தல் - வளைந் திருத்தல் - இளைத்திருத்தலாகிய குற்றங்களில்லாமல், இருவீரல்களீ னளவுடையன வாய் வட்டவடிவினவாய்த்தகையுற்று அழகுபெற்ற இன்பத்தருவனவாயிருந்தன. எ - று.

செந்துகிர்க் கடிகை போலத் திரண்டிரு ப்டையுங் கூம்பிச்
சுந்தர வளையொன் றெய்திக் கிழிதழ் னுலங்கா நிற்ப
வந்தின்மே லதரஞ் சுற்றே யுயர்ந்தழ் கெழிக்கு மென்ப
பைந்தொடி முன்கைச் செவ்வாய்ப் பணிமொழிப் பாவை மாரக்கே.

(இ - ள்.) பசிய வளையலையணிந்த முன்கையையும் செவ்விய வாயையும் பணிமொழியையுமுடைய அப்பொற்பதுமைபோன்ற மங்கையர்களுக்கு, செவ்விய பவளத்துண்டுபோலத் திரட்சியுற்று இருபுறங்களுஞ் சிறுத்து அழகிய ஓரிரேகை யுற்றுக் கீழுதடுவிளங்க, மேலுதடுசிந்துயர்ந்து அழகைவீசாற்ற்கும் என்று (மேலோர்) சொல்லுவர். எ - று. (௧௩)

இதழிரண் டென்ன நாப்ப னிரேகையாழ்ந் திருத்தல் லிங்கன்
மதாரக் கருகல் வெண்மை மருவன லுதல்கீழ் வாய்ந்த
வதரமே லிதழு ரோம மணிந்தகன் றிடலு மெய்தா
பதமரு ளீனைய மாதர் பவளவாய் தெரிசித் தேரர்க்கே.

(இ - ள்.) இதழ்கள் இரண்டென்று (கண்டோர்) சொல்லும்படிருவே இரே கைபகிர்நிருத்தல் - பருத்தல் - மதர்ப்பொழியக் கறுத்தல் - வெண்ணிறமெய்தல் - தொங்குதல் - கீழேபொருந்திய அதரம் மேலிதழ் (இவை) மயிர்கள் வீரவப்பெற்று அகலமாதலும், நற்பதலியைக் கொடுக்கும் அம்மங்கையர்களது பவளம்போன்ற இதழ் களைத் தரிசித்தவர்களுக்கு உண்டாகமாட்டா. எ - று. (௧௪)

முருந்துவெண் முத்த முல்லை முகையினெண் ணுன்கு வெண்பந்
யிருந்திரண் டெட முக்கு மொத்த சேயரித் கண்ணி னுர்க்குப்

பரந்துயர்க் தகன்று நீண்டு பசுமையாய்ப் பொன்மை யாகிக்
கரிந்துதுன் புறுத்து மூரல் கண்டவர் தமக்கு மெய்தா.

(இ - ள்.) செவ்விய அரிபரந்த கண்ணையுடைய அம்மங்கையர்களுக்கு மயி
லிறகின் அடியும் வெள்ளியமுத்தும் மூலையரும்பும்போல வெண்மைந்தம் வாய்ந்த
மும்பத்திரண்டு பற்களும், திருத்தமாகிய இரண்டெரிசைகளு மொத்திருந்தன. விசால
மாகி உயர்ந்து விலகி செடுகிப் பசுநிறமாகிப் பொன்னிறமாகிக் கரிந்து (இவ்வகைய
குற்றங்களால்) துன்புசெய்யும் பற்கள் (அம்மங்கையர் பற்களை) தரிசித்தோர்க்கும்
உண்டாகமாட்டா. ௭ - று.

(௧௬)

திண்ணிய கற்புச் சான்ற சித்திபுத் திகட்டுச் செய்ய
வண்ணமாய் மென்மை யாகி வயங்கின மணிநா வன்மை
வெண்ணிறங் கருமை நீண்டு வீங்குத லகல லாதி
நன்னுநா வன்னோர் செந்நா நாடினோர் தமக்கு மெய்தா.

(இ - ள்.) வலியமைந்த கற்பின்றன்மை மிக்க அந்தச் சித்தி புத்திகளுக்குச்
செந்நிறமாகியும் மென்மைத் தன்மையாகியும் அழகியநாக்கள் விளங்கின. கடினத்
தன்மை - வெண்ணிறம் - கருநிறம் - நீண்டுபருத்தல் - அகன்றிருத்தல் முதலிய சூற்
றங்களைப் பொருந்திய நாக்கள் அம்மங்கையர்களது செந்நிறமமைந்த நாக்களை நீனைத்
தவர்களுக்கும் உண்டாகமாட்டா. ௭ - று.

(௧௭)

இழுதென மென்மை யெய்தி யிங்குலி சுத்திற் ரேர்ந்த
செழுவிய வுன்னு வந்தத் தேவியர்க் கமைந்த வென்மை
யொழுதுதல் கருமை வன்மை யோங்குத லுற்ற லாதி
வழுவுறு முண்ணு வன்னோர் மருங்குளார் தமக்கு மெய்தா.

(இ - ள்.) இழுதுபோல மென்மைத் தன்மையுற்று இங்குலிசுத்தைப்போலப்
பொருந்திய செழுமைசுங்கிய உண்ணுங்கள் அம்மங்கையர்களுக்குப் பொருந்தின.
வெள்ளென்றிருத்தல் கருமைவன்மைகள் பெறுதல் உயர்தல்பொருத்தல் முதலிய
சூற்றம் பொருந்திய உண்ணுங்கள் அம்மங்கையர்களது சமீபத்தி் விருப்பவர்களுக்கும்
உண்டாகமாட்டா. ௭ - று.

இழுது பின்னம்.

(௧௮)

கன்னினை யிடுகல் செல்லா கவுட்டுணை கரித்தல் செல்லா
வண்ணவெண் பற்க டோற்ற வறியதன் றி நகையி காது
புன்னிய நிலத்தி னான்கு பொறுங்களு மெழுந்து புப்ப
நண்ணிய கொடியே போலு நங்கைமார் நகைக்குங் காலே.

(இ - ள்.) அம்மாசர்கள் சிரிக்குங்காலையில் இருவிழிகளுந் சிறுகாமலும்,
இருகன்னங்களுந் சுருங்காமலும் அழகிய வெள்ளிடபற்கள் வெளியே தெரியாமலும்
புன்சிரிப்புண்டாவதன்றிப் பெருநகையுண்டாகாந். புண்ணியகரமாகிய கால்வகை
நிலங்களினின்றும் எல்லாப்பொருள்களும் தோன்றி விளங்கப் பொருந்திய கொடி
மின்னலையொக்கும். ௭ - று.

(௧௯)

துணைசிறுத் திரண்டு பாலுந் கொகுபுடந்த் சுற்றி யோங்கி
வளர்கொடி நாசி யெள்ளின் மலர்பொரு மாத ஶார்க்கு

வளைதலே கருமை செம்மை றுனியின்மற் றிடையிற் பள்ள
மளவின்ற் குறுக லாதி யடுத்துளோர் மூக்கு மெய்தா.

(இ - ள்.) அம்மங்கையர்களுக்கு, தவாரங்கள் சிறுகி இருபுறங்களிலும் நெருங்
கிய இடங்கள் சிறிதுயர்த்து வளர்கின்ற கொடிபோன்ற நாகியானதுள்ளின் மலரை
யொத்திருக்கும். வளைதலும், கருமை செம்மை யெய்தலும், முனையிலும் நடுவிலும்
பள்ளமுறதலும், (இயற்கை) அளவிற்குச் சிறுத்தலும், முதலியகுற்றங்களை (அவர்க
ளைச்) சமீபித்தோர் மூக்குகளும் பெறமாட்டா. எ - று. (௪௦)

மெல்லென விருகான் முக்கால் வியப்புறத் தும்ம லன்றிக்
கல்லெனப் பலகாற் றும்மல் கண்டி லென் கவுளின் வண்ணம்
வல்லெனல் பள்ள மாதன் மாரிருந லின்றி யாடி
யல்லது நிகரா வட்ட மாய்த்தசைந் தமைந்த மாதோ.

(இ - ள்.) மென்மைத்தன்மையாக இருமுறையும் மும்முறையுங் களிப்பெய்
தத்தும்மன்றி, கல்லென்று [உரத்திப்] பலமுறை (அவர்கள்) தும்மல் கண்டிலன்.
கண்ணத்தின் அழகானது உறுதியாயிருத்தல் பள்ளமுற்றிருத்தல் மயிருற்றிருத்தல்
(முதலிய தோடங்கள்) இல்லாது, கண்ணடியையன்றி (ப்பிறிதொன்றையும்) நிகரா
காது வட்டவுடிவமாய்த் தசையுற்றுப் பொருந்தின. எ - று. (௪௧)

தெளிமணி நீலம் போலச் சிறந்திடைக் கறுத்து வெள்ளென்
றெளிகொடு கடையிற் சேந்த வேடரித் தடங்க ணென்ப
வெளியிடை யுறுத லன்றி மென்மயிர் கறுப்ப வாய்த்த
வளியெலா முருக்கொண் டன்ன வணங்குநர்க் கிமைகண் மாதோ.

(இ - ள்.) (அம்மங்கையருடைய) நெடிய அரிபரத்தவிசாலமான வீழிகளின்
தெளிவாகிய கருமணிகள் நீலரத்தினம்போலச் சிறப்புற்றும், நடுவேகறுத்தும், வெள்
ளென்று ஒளிகொண்டும், முனையிற் செந்நிறமுற்றும் விளங்கினவென்று சொல்வார்
கள். கிருபைமுழுதும் வடிவெடுத்து வந்தாற்போன்ற அம்மாதர்க்கு இமைகள்
நடுவேசந்துகன்பொருந்துதலில்லாது மெல்லிய உரோமங்கள் கருமையுறப் பொருந்தி
யுள்ளன. எ - று. (௪௨)

முதிர்கவைத் தேனின் வண்ண மொய்த்தக ணுன்க ணுத்து
வதிகரு கண்க ளுற்று வரம்பிலா நிதிபெற் றோரும்
பொதிகரு காமச் செவ்விப் புந்திய ராகின் றோரும்
விதிகரு கன்னி மார்தம் விழியருள் வழங்கப் பெற்றோர்.

(இ - ள்.) முதிர்ந்த உருசியையுடைய தேனிறமுற்ற கண்ணும், பசுவின்
கண்ணும் போன்று பொருந்திய கண்களைப்பெற்று எல்லையிலாத செல்வத்தையடை
ந்தவர்களும், மிகுதியாகிய விரும்பத்தக்க அழகிய அறிவுடையவர்களும் ஆகிய இவர்க
ளும், பிரமன்பெற்ற அக்கணிகைகளுடைய கண்ணருள் கொடுக்கப்பெற்றவர்களா
வார்கள். எ - று. (௪௩)

கறையடி மேட மேதிக் கண்பொரு கண்கள் வட்டம்
பெறுவிழி யுயர்த நாட்டம் பிறழ்ந்திட நோக்கு நோக்கு

மறுவுற வலஞ்செல் பார்வை மாறுகண் புறுவின் வண்ண
முதுநய னங்க ளன்னோ ரூரிலுற் தவர்க்கு மில்லை,

(இ - ள்.) யானே ஆடு ஒருமை இவற்றின்கண்போன்ற கண்களும், வட்டமாகிய கண்களும் உயர்ந்துள்ள கண்களும் (கட்பார்வை) பிறழும்படி காணும் கண்களும் குற்றம்பொருந்த வலப்புறஞ் செல்லும் பார்வையுடைய கண்களும் விசாரமாகிய கண்களும் புறுவின்வண்ணம் பொருந்திய கண்களும் ஆகிய இவை அம்மங்கையர் வசிக்கும் நகரத்திலுள்ளவர்க்கு மில்லையாகும். எ - று.

கறை - உரல். கறையடி - உரல்போன்ற அடியையுடைய யானே. (சச)

வாரிமை யிரண்டு மார்த்த மயிரிடை நீங்கி நிற்தல்
ரீரிய பொன்மை யெய்த றின்னிதிற் பருத்தல் சாவ
நேரிய தாத லின்ன நிமழ்தரா நிரம னீன்ற
வோரியங் கூந்தல் மாதர் விழியிமை நோக்கு வோர்க்கே.

(இ - ள்.) பிரமதேவன்பெற்ற ராசம் பொருந்திய அழகியகூர்தலையுடைய அவ்விருமங்கையர் கண்ணிமைகளைக் கண்டலார்களுக்கும், நெடிய இமைகளிறண்டும் பொருந்திய மயிர்கள் நடுவே விலகித்திறலும் சிறந்த பொன்னிறமாதலும் வலியுற்றுத் தடித்தலும் மிகவும்கூடாத்திருத்தலும் இவ்வகையகுற்றமுடையனவாகமட்டா.எ-று.

ஒண்மணிப் புருவ மொன்றோ டொன்றுற தடுகிற்போன்று
தண்மயிர்ப் பருத்த னீட நமனிய நிறத்த தாதல்
வண்மையின் வனப்பு நீங்க விடையிடை யதற்சு மன்னா
பெண்மையிற் சேறந்த வர்தப் பெறும்பையாம் பருவத் தார்க்கே.

(இ - ள்.) பெண்டன்மையின் மேம்பட்ட அந்தப் பெதும்பைப்பருவமாகிய மாதர்களுக்கு, ஒளிவாய்ந்த அழகிய புருவங்கள் ஒன்றோடொன்று பொருந்தாமல், போர்புரியும் வில்லையொத்து, குளிர்ச்சிபொருந்திய மயிர்கள் பருத்தலும் நீளுதலும் பொன்னிறமாதலும் வண்மையாகிய அழகொழிய இடையிடையே விலகித்திறலும் பொருந்தமாட்டா. எ - று.

பெதும்பை - பெண்கட்டுரியதோர் பருவம். அது எழுவகை : பேதை பெதும்பை மங்கை மடந்தை அரிவை பேரிகை பேரிளம்பெண்ணென்பதும். அவற்றள் எட்டுவயதுமுதல் பதினொருவயதுவகையிற் பெதும்பை. (சச)

வள்ளியின் வார்த்து தாழ்த்து மடற்குழி நலத்து முன்னர்த்
தள்ளிய எழுத மன்னா தடஞ்செவி முரிப்பி னீங்கி
யெள்ளிய நரம்பு ரோம மெழுந்துமேல் வீணந்து யர்த்து
நள்ளிய காதி னோரற் நங்கையர்ப் பணியா தோரே.

(இ - ள்.) தேவாமிர்தம்போன்ற அம்மங்கையர்களது விசாலமான செவிகள் வள்ளைக்கொடிபோல நெடுகித்தாழ்த்து மடலுற்று நன்மைபெற்று முன்னர்த் தள்ளியன. முறிதலில்லாத இழித்துக் கூறத்தக்க நரம்பும் மயிருந்தோன்றி மேலே வளைவுற்று உயர்ச்சிகொண்டு நட்டிகொள்ளத்தக்க காதுகளையுடையவர்கள் அம்மங்கையர்களை ணங்காதவர்கள். எ - று. (சௌ)

மூவிர லகலம் வாய்ந்து முழுமதி யிடைப்போழ்ந் தொப்ப
மேவிய வடிவ மாகி மிளிர்நரம் புரோம நீத்த

தூவியன் னத்தை யொத்தோர் சுடர்நுதல் சுவத்தி கம்போற்
பாவிய விரேகை நெற்றிப் பாவைய ரவரைத் தாழ்த்தோர்.

(இ - ள்.) தூவியையுடைய அன்னத்தைப்போன்ற அவர்களது பிரகாசிக்கி
ன்ற நெற்றிகள், மூன்று விரற்கடைய கலமுற்றுப் பூரணசந்திரனை நடுவிற்பிளந்தாற்
போற் பொருந்திய உருவமுடையதாகி, பிரகாசிக்கின்ற நரம்பும் உரோமமுமொழித்
தன. சுவத்திகத்தைப்போல இரேகைபொருந்திய நெற்றியையுடைய மாதர்கள் அம்
மங்கையர்களைப் பணிந்தவர்கள். எ - று.

தூவி - மயிர். இது அன்னத்தூவி மயிற்றூவி யென்பன வழக்கு. அன்னத்
தையொத்தோரென வுவமித்தது அவர் நடையைக்குறித்த உவமமென்க. (௪௮)

மதியென வொளிர்த்து சீத மருவிவான் கங்கை பூத்த
பொதியவிழ் புதிய சுஞ்சம் போன்மென மலர்ந்த மாதர்
கதிருமிழ் முகஞ்சீ மந்த விரேகைகள் கவின்று வாரந்து
துதிசெய வொளிர்த்த வென்ப கொழுதவர் தாழு முய்ய.

(இ - ள்.) அம்மங்கையர்களது கிரணங்களைச்சிந்தும் முகங்கள் பூரணசந்திரன்
போலப் பிரகாசித்து, குளிர்த்திபெற்று, சிறந்த கங்காசலத்திற் புட்பித்த முறுக்கவிழ்
ந்த புதிய செந்தாமரைபோலுமென்று சொல்லும்படி மலர்ந்தன. வணங்கினவர்கள்
கடைத்தேறும்படி சிமந்தரேகைகள் அழகுற்று நெடுகித் துதிசெய்யும்படி பிரகாசித்
தனவென்று சொல்லுவார்கள். எ - று. (௪௯)

கட்டழ செழிக்கும் வேதன் கன்னியர் தமைச்சார்ந் தோர்க்கு
மொட்டுசீ மந்த ரேகை யொருந்தன்மக் தகநேர் சென்னி
முட்டற வுயர்ந்து வட்ட மாயெழின் மொய்க்குந் தேசு
விட்டற வீங்க வீளல் விரிதலன் னவையெய் தாவே.

(இ - ள்.) பிரமதேவன் பெற்ற பேரழகு விளங்கும் அக்கன்னியர்களை யணு
கினவர்களுக்கும் சிமந்தரேகையுற்று, யானையின் மத்தகத்தையினைய கிரமும் தடை
யற வுயர்ந்து வட்டவடிவமாகி அழகுமிக்கும். பிரகாசமின்றி மிகப்பூரித்தல் உயர்ச்சல்
பரத்தல் ஆகிய இக்குற்றங்களடையா. எ - று. (௫௦)

வண்டினன் தொடர்ந்தா லென்ன மைகொடு நூற்றா லென்னக்
கொண்டல்கண் படுத்தா லென்னக் கூந்தலங் கழுகார்ந் தென்னக்
சண்டவர் வியப்ப வாரந்து கமழ்ந்துநெய்த் திருண்டு தாழ்வுந்
றுண்டொரு கறுப்பு மிக்கென் றுகொகொடா விணர்மென் கூந்தல்.

(இ - ள்.) பூங்கொத்தை யணிந்த (அவர்களுடைய) மெல்லிய கூந்தல்கள்
வண்டுகூட்டங்கள் நெருங்கினாற்போலவும், மையினாலெழுதினாற்போலவும், மேகமா
னது துயில்செய்தாற்போலவும், அழகிய கூந்தற் கழுகுபொருத்தினாற்போலவும், பார்
த்தவர்கள் ஆச்சரியமுறப் பொருந்தி நீண்டு மணமுற்று நெய்ப்பசைகொண்டு கருமை
யுற்றுத் தொங்கி, தமக்கு மேம்பட்டதாகிய கறுப்பொன்றுண்டென்று சொல்லப்படா
(ஆயிருந்தன.) எ - று. (௫௧)

இடையிடை வெளிக டோற்ற லிறப்பவுங் குறுக வீளல்
கடைபிளந் திருத்தல் செம்மை காஞ்சன நிறத்த வாத

லடைவற வுலறல் வன்மை யனுதகல் குழைத லின்மை
சடைபட லீனைய கூந்தல் சார்ந்தவர் தமக்குஞ் சாரா.

(இ - ள்.) இடையிடையே சந்துகள் காணுதல் - மிருகியுங் குறகல் - (அநிக
மாக) நீளுதல் - முனை பிளவுபட்டிருத்தல் - செம்மை பொன்மையாகிய நிறங்களை
யடைதல் - பொருந்தாதுலறல் - வலிமையாயிருத்தல் - மென்மையுற்றிருத்தல் - சிக்
குப்படுதல் இவ்வகைய குற்றமுடைய கூந்தல்கள் (அம்மங்கையர்களை) அடைந்தவர்
கட்கும் உண்டாகமாட்டா. ஏ - று. (௫௨)

கடாந்துதற் புருவ நாப்பண் ணெட்டக்தி னுதியிற் சேர்ந்த
விடலறு மறுப்பெற் றோரும் விழுத்தக விடப்பாற் புள்ளி
வடிவின் தாகிச் சேந்த மறுவிலைர் தாமுஞ் செம்பொற்
குடநிகர் வலப்பாற் கொங்கை யட்டமறுக் கடி னோரும்.

(இ - ள்.) பிரகாசிக்கின்ற நெற்றியும், புருவமத்தியும், மூக்கு முனையுமாகிய
விடத்திற் பொருந்திய நீக்குதலற்ற மறுப்பெற்றவர்களும், இடப்புறத்தில் மேன்மை
பொருந்தப் புள்ளிவடிவாகிச் சிவந்த மறுவிலையுடையவர்களும், செம்பொன்னுலாகிய
குடம்போன்ற வலப்புறக்கொங்கையில் அழகிய மறுப்பெற்றவர்களும். ஏ - று.

இதுமுதல் நான்கு பாடல்கள் ஒருதொடர். (௫௩)

கடிப்புறத் தலர்மென் கையிற் கழுத்திலஞ் செனியிற் காமர்
கொடிற்றினின் மறுப்பெற் றோரும் குவவுவா னுதலி னைது
வடித்தமுத் தலைய சூல வளையுறப் பெற்றோர் தாமுந்
தடக்கைமார் புந்தி தன்னிற் சார்வலஞ் சுழியி னோரும்.

(இ - ள்.) கடிதடத்தின் புறத்திலும், மலர்போன்ற மெல்லிய கையிலும்,
கழுத்திலும், அழகிய செவியிலும் விரும்பத்தக்க சன்னத்திலும் மறுவையுடையவர்க
ளும், பெருமைபொருந்திய ஒளிரிய முகத்தில் அழகுற வடித்த முத்தலைகளையுடைய
சூலம்போன்ற இரேகையை யடையப்பெற்றவர்களும், விசாலமான கையிலும் மார்
பிலும் உத்தியிலும் வலஞ்சுழி பொருந்தப்பெற்றவர்களும். ஏ - று. (௫௪)

வலஞ்சுழி முதுகி னென்று வலம்படக் கிடக்கின் றோரும்
வலஞ்சுழி யிரண்டு சொன்ன வெரிந்தலை வதிகின் றோரும்
வலஞ்சுழி யகன்ற வல்கு வடிப்புற மருவி னோரு
நலஞ்செறி பாண்டில் போலு நன்குழி யாங்குற் றோரும்.

(இ - ள்.) முதுகில் ஓர் வலஞ்சுழியினை வெற்றியுண்டாகும்படி பெற்றவர்
களும், மேற்கூறிய முதுகில் இரண்டு வலஞ்சுழிகள் இருக்கப்பெற்றவர்களும், பரந்த
அல்குவினடியில் வலஞ்சுழி யொன்று பெற்றவர்களும், அவ்வல்குலிலே நன்மைமிக்க
சக்கரம்போலும் நல்ல சுழியை யுடையவர்களும். ஏ - று. (௫௫)

ஒருசுழி மூக்கிற் பெற்ற வொண்டொடி யோரு மேனைக்
கருதுநன் மறுவி ரேகை காமரு சுழியுற் றோரு
மருமலர்ப் பொருட்டு வாழ்க்கை வானவன் வளர்க்க னுற்ற
விருவர்தம் பாகப் போது மிறைஞ்சிமுன் னருள்பெற் றோரே.

(இ - ள்.) நாகியில் ஓர் சுழியைப்பெற்ற மங்கையர்களும் ஏனைய நீளைக்கத் தக்க நன்மைபொருந்திய மறுக்களும் அழகிய சுழிகளும் அடையப்பெற்றவர்களும், வாசம்பொருந்திய தாமரைமலர்க்கொட்டையில் வாழ்க்கையையுடைய பிரமதேவன் வளர்த்த அவ்விரும்பங்கையர்களது திருவடித்தாமரைகளையும் பணிந்து பூர்வத்தில் (அவர்களது) திருவருளைப் பெற்றவர்களாவார்கள். எ - று. (௫௬)

கருநிற மறுவார் மூக்கி னுதியுறக் கலந்து னோருங்
கருதுமெட் கொசுகே போலும் வடுப்புறங் காலைப் பற்றிப்
பெருகிய வல்கு லந்தம் பிறங்குறத் திகழ்கின் றோரு
மொருசுழி கடிதொட் டல்கு லளவுமுற் றொளிர்கின் றோரும்.

(இ - ள்.) கருநிறம்பொருந்திய மறுவை நீண்ட மூக்கின் முனையிற் பொருந் தப்பெற்றவர்களும், கருத்தக்க என்னப்போலும் கொசுக்கைப்போலும் வடுவானது புறங்காண்முதற் பரந்த அல்குல்வளையிற் பிரகாசிக்கப்பெற்றவர்களும், ஒரு சுழியா னது கடிமுதல் அல்குல்வளையிற் பொருந்தி விளங்கப்பெற்றவர்களும். எ - று.

இ துமுதல் நான்கு செய்யுள்கள் ஒருதொடர்.

கொசுகு - மசகம்.

(௫௭)

கடிமுதல் வயிற்றின் காறு மொருசுழி கதுவி னோருங்
கடிமுதல் வயிற்றின் காறு மிருசுழி கதுவி னோரும்
வடிபொரு குவளைக் கண்ணின் மருவிய சுழியி னோரு
நெடியவொண் னுதன்மேற் சரல நிகழ்வலஞ் சுழியி னோரும்.

(இ - ள்.) கடிமுதல் வயிற்றினெல்லையும் ஒரு சுழி யிருக்கப்பெற்றவர்களும், கடிமுதல் வயிற்றினெல்லையும் இருசுழிகளிருக்கப்பெற்றவர்களும், கூர்மைவாய்ந்து போர்புரியுங் குவளைமலர்போன்ற கண்களிற் பொருந்திய சுழியினையுடையவர்களும், நீண்ட ஒள்ளிய நெற்றியின்பேரில் மிகுதியாய் விளங்கும் வலஞ்சுழிகளையுடையவர் களும். எ - று. (௫௮)

சுழிவல மிடமாய்க் கூந்த றுவன்பிடர்க் கதுவி னோரு
மழகிய வளையி னுப்ப ணள்ளெழிற் செனிகண் மீதிற்
குழல்வாளர்ச் சியினுச் சிக்கட் கூடிய சுழியி னோரும்
விழினுயி லுற்ற காலை விளங்குபற் கழிக்கன் றோரும்.

(இ - ள்.) அளமானது துவளுகின்ற பிடரின்பேரில் வலமிடமாகச் சுழிகள் பெற்றவர்களும், அழகுவாய்ந்த அநாநடுவிலேயும் அள்ளிக்கொள்ளத்தக்க அழகை யுடையசெவிகளின்பேரிலேயும், கூந்தல் வளர்கையையுடைய உச்சியினிடத்திலும் பொருந்திய சுழியையுடையவர்களும், நீத்தினைசெய்கையிலே, பிரகாசிக்கின்ற பற்க ளாக் நறிக்கின்றவர்களும். எ - று. (௫௯)

இலக்கண நெறியி னீங்கு மினையன பிறவும் பெற்றுக்
கலக்கரு ருறுத லாதிச் சுரிசினைப் பெற்றோ ரெல்லா
நலக்குரான் மலரின் மேலோ னற்றவப் பேராய்த் தோன்றி
யலக்கண்ணை யகத்தி னீக்கு மந்நலார் வடிவு காணார்.

(இ - ள்.) (உத்தம) இலக்கணமார்க்கத்தினின்று விலகிய இத்தன்மையவான பிறவற்றையும் பெற்று வருத்தத்தக்க துன்பமடைதல் முதலியகுற்றங்களை யடைந்

தவர்கள் யாவரும் நன்மைபுரியும் அன்றலர்ந்த தாமரைமலரின்மேற் பொருந்திய பிரம தேவனுடைய நல்ல தவப்பலனாகத்தோன்றி, உலகிற்குத் துன்பத்தை விவக்கும் அவ் விருமங்கையர்களது வடிவத்தைக் காணாதவர்களாவார்கள். எ - ன். (௧௦)

மனமொழி வடிவுக் கெட்டா வரம்பிலின் பத்தைக் கற்றோர்
மனமொழி வடிவுக் கெட்டுஞ் சுவையொடு மாணச் சொற்றாங்
கனகனே நிகரின் மாத ராரெழி லியற்பிற் றென்றே
நினதுமுன் னுரைத்தே னுள்ள வாறெவர் நிகழ்த்த வல்லார்.

(இ - ள்.) மனவாக்குக் காயங்கட்கீதப்பட்ட எல்லையில்லாத சுதந்தைக்கற் றவர்கள் மனவாக்குக்காயங்கட் கெட்டுச்சுவையுடன் மாட்சியுறச் சொன்னாற்போல, ஒப்பில்லாத அம்மங்கையரழகு இத்தன்மைத்தென்று தேவரீர்முன்னே (ஒருவாறு) கூறினேன். கடவுளே! (அதனை) உள்ளபடி யெவர்தா மெடுத்துக்கொல்லவல்லவர்? (ஒருவருமில்ர்.) எ - று. (௧௧)

வேறு.

என்று வினையை யெந்திய நாரதன்
மன்ற லோதியர் வண்மையு ளாத்தலு
நன்று கேட்டு மகிழ்ந்தரு ணல்கினான்
கொன்றை வேலிக் குழுகன் குமாரனே.

(இ - ள்.) என்று (இவ்வகையாக) வினையைக்கையிலெந்திய நாரதமுனிவன் வாசம்பொருந்திய கூந்தலையுடைய சித்திபுத்திகளது அழகை (வர்ணித்து) ச்சொல்ல வும், கொன்றைமலர் மாலையணிந்த சடையையுடைய சிவபெருமானாரது புத்திர ராகிய வீராயகக்கடவுள் நன்றாகக் கேட்டுக்களித்துத் திருவருள்செய்தனர். எ - று.

நாரதர்வினையை மகதி யெண்ப்படும்.

(௧௨)

யீயன் மெய்யுள் கொண்டடி தாழ்ந்துபாய்க்
கையில் வினை கதுவிய மாதவ
னையு நுண்ணிடை நங்கைய ரின்புற
வைவ முய்ய மதித்திஃ தோதினான்.

(இ - ள்.) சையிலே மகதிவினையைத்தாங்கிய பெருந்தவருடைய நாரதமுனி வன் வீராயகப்பெருமானுடைய அழியாத திருவருளைப்பெற்று, அவருடைய திருவடி யைப்பணிந்து சென்று, இளைக்கின்ற துட்பமாகிய இடையையுடைய சித்திபுத்தி தேவிகள்களிப்பெய்தவும், உலகங்கள் கடைத்தேறவும் யோசித்து (அவர்களிடத்தில்) இதனைக்கறினான். எ - று. (௧௩)

பொன்ற யங்கிய பூணிளங் கொங்கையிர்
மின்ற யங்கு வீராயகன் மென்பத,
மொன்று மன்பி னுவந்து பணிந்தனெ
னின் னுங்கள் வன்பு நிகழ்த்தினான்.

(இ - ள்.) பொன்னாற்செய்த பிரகாசிக்கின்ற ஆபரணமணிந்த முத்திராத தனங்களையுடைய மங்கையர்களே! வீராயகக்கடவுளுடைய பிரகாசம் பொருந்திய

மெல்லிய திருவடிமையப்பொருந்திய அன்புடன் களித்து வணங்கி (அவரமுன்) நீசிற உங்கள் சவுந்தரியத்தை யுரைத்தேன். எ - று. (௬௪)

விநுவ ணிந்த விநாயக நெம்பிரான்
பதும நேர்முகப் பாவையிர் நுங்கோ
வதுவை யாற்ற மதித்திருக் கின்றன
னிதுகி கழந்த படியென் றியம்பினான்.

(இ - ள்.) செந்தாமரை மலர்போன்ற முகத்தையுடையவர்களே! சந்திரனை (சிரேமாலையாக) அணிந்த எம்பெருமானாகிய விநாயகக்கடவுள் உங்களைத் திருமணஞ் செய்யும்படி திருவுள்ளங்கொண்டிருக்கின்றனர். இது நடந்தசங்கதியென்று (அவர்களுடன்) கூறினன். எ - று.

பாவை - பதுமை. இது உவமவாகுபெயர்.

(௬௫)

வேறு.

இன்னணமு னித்தலைவ னேற்புறங் கியம்பப்
கன்னியரு மன்றல்புரி காதுவினி ருந்தார்
நன்னர்வரை வால்வரை நாயகன்ம ருங்கு
மன்னுவது செய்திடம திருத்தனனெ முந்தேன்.

(இ - ள்.) முனிவர்தலைவனான நாரதமுனிவன் இவ்வாறு பொருந்தக்கூறி, (சித்திபுத்திகளாகிய) கன்னிகைகளும் (விநாயகக்கடவுளை) திருமணஞ்செய்யும் விருப்போடிருந்தார்கள். (வியாசமுனிவனே!) யான் அவர்களை நல்ல மணவினையால் ஐங்கரக்கடவுள் பார் பொருந்துதல்செய்ய யோசித்தெழுந்தேன். எ - று. (௬௬)

முக்கண்முக மைந்துடைய முன்னவனை மூவாந்
தக்கன்மக மீதுபுரி சங்கரனை வின்னோர்
தொக்கனர்தொ முங்கயிலை துன்னினன வைக்கட்
புக்கடிவ ணங்குப்பு கழந்தினிது நின்றேன்.

(இ - ள்.) திரிநேத்திரங்கள்பொருந்திய ஐந்து திருமுகங்களையுடைய முதற்கடவுளும், ஆழியாத தக்கன்செய்த யாகத்தை யழிவுபடுத்தியவனுமாகிய சிவபெருமானை, தேவர்கள்கூடிப் பணிகின்ற திருக்கைலையையடைந்து சபையினுட்சென்று (அவருடைய) திருவடியைப் பணிந்து தோத்திரஞ்செய்து இனிதாகநின்றேன். எ - று.

தொக்கனர் துன்னினன் என்ற வினைமுற்றுகள் வினையெச்சப்பொருளில் நின்றன. வணங்குபு - செய்யு என்று வாய்பாட்டிற்கந்தகால் வினையெச்சம். (௬௭)

வந்தவர வென்கொலென லு மங்கையுமை பங்கர்க்
கெந்தைநின் தின்னருளி னெங்கோபு யிர்த்தேதாந்
கந்தியாயு நாணுமெழின் மங்கையரை யீதந்
கந்தனநின் சிந்தையபி தற்கெனவி சைத்தேன்.

(இ - ள்.) நீ வந்தவருகையாதெனவினவிய உமாதேவி பாசராகிய சிவபெருமானுக்கு, எந்தையே! அந்தணரே! தேவரீருடைய திருவருளால், எங்களைத் தந்தருளிய கணேசப்பெருமானுக்கு இந்தியையும் நாணமடையத்தக்க அழகைந்த சித்தி

புத்திதேவிகளே மணஞ்செய்வித்தத் தேவரீருடைய திருவுள்ளத்தை யுணர்ச்செய்தென்று கூறினேன். எ - று.

இந்தினை - சீதேவி.

(௧௮)

திங்கண்முடி லெய்த்தசுவ னூர்கருணை கூர்ந்து
நங்கைமுக நோக்கவுமை நங்கையெனை நோக்கி
யைங்கரன யக்குமருண் மன்றலனை லொர்க்கு
மங்கலம் தாமதுவ யக்குகடி தென்றான்.

(இ - ள்.) சந்திரனை முடிமேலணிந்த சிவபெருமானார் பொருந்திய கிருபை மிகுந்து உமாதேவியின் திருமுதத்தைப்பார்க்க, உமாதேவியார் என்னைப்பார்த்து, ஐந்து கரங்களையுடைய கணேசனுக்கு விரும்புண்டாக்குந் திருமணம் எல்லோருக்கு மங்கலத்தை யுண்டிசெய்வதாம் (ஆதலின் அதனை) வினாவிற்செய்க வென்றனர். எ - று.

குரவரிசை யக்கருணை கொட்டுமுக வேழ
வரதனைய தெத்தெதிர்வ னாங்கியடி கேண்முன்
பரவளிரு சத்திகள்ப ணித்தனையன் றேறயல்
விரவுமல ரோதியை லேட்டருள்க வென்றேன்.

(இ - ள்.) குரவர்கள் சம்மதித்தலால், கிருபையைச் சொரியும் யானைமுக விராயக்கடவுளாக் சமீபித்து எதிர்பணிந்து, சுவாமிகளே! முன்னேயான் துதிசெய்ய இருசத்திகளை யுதவிசீரன்றோ? அம்மலர்கள் பொருந்திய கூந்தலையுடைய சித்தி புத்திகளைத் திருமணம்புரிந்தருள்வீராகவெனக் கூறினேன். எ - று.

குரவர் - தாய்தந்தையர். வரதன் - வரங்களைக் கொடுப்போன் அல்லது சிறந்தவன். (௭0)

நின்னுருளில் யாதாசிகழ் சின்றதது வன்மி
மன்னுலகில் லேறுநிக முாமரபி னுலக்
சன்னியரை நீவதுவை காணினா தின்பந்
துன்னுதலு றுதுலக மென்றிதுவுஞ் சொன்னேன்.

(இ - ள்.) தேவரீருடைய திருவுருவில் எது நிகழ்கின்றதோ அதுவேயல்லது பிறிதொன்று நிலைபெற்ற வுலகத்தில் நிகழாத மரபுமயிதால், அச்சித்திபுத்திகளைத் தேவரீர் திருமணம் புரிந்தாலன்றி உலகத்தில் இன்பமென்பது பொருந்த மாட்டா தென்று இதனையு முரைத்தேன். எ - று. (௭௧)

நீமிக மான்களொடு பெண்கணினை லொத்துக்
கூவுனது வென்றொழின்மை கோதறவ ளர்த்துப்
பீடுதர லால்வனாவு பேணுதல்பு ரிந்து
நாடுமெனை யாண்டருள்க வென்றுநவி லுற்றேன்.

(இ - ள்.) தொன்மையாகிய வுலகத்தில் ஆண்மக்களொடு பெண்மக்கள் மன மிசைந்து சேர்ந்தால், அச்செயல் என் படைப்புத்தொழிலைக் குற்றமறப் பெருக்கி நன்மையைத் தருவதால், திருமணஞ்செய்வித்தல் கருதிவந்த அடியேனை யாண்டருள் வேண்டிமென்றும் விண்ணப்பஞ்செய்தேன். எ - று. (௭௨)

வேறு.

அட்டமூர்த்தி யதற்கிசை வுற்றுநீ
பெட்ட மன்றல் பிறக்குமு யற்செ
யிட்ட மாகிய யாவர்க ளோடுநாஞ்
சட்ட வெய்துதுத் தாழ்த்தலை யேகென்றான்.

(இ - ள்.) எண்வகைமூர்த்தங்களாகவிளங்கும் விநாயகக்கடவுள் அவ்வெண்ணி
கோளுக்கு இணங்கினவராகி, நீ விரும்பத்தக்க திருமணத்தை முடிக்கும் முயற்சி
யைச் செய்வாயாக. நாம் இஷ்டமாகிய எல்லாறோடும் திருத்தமாக வருவோம். காலந்
தாழ்த்தாது செல்வென்றனர். எ - று.

அட்டமூர்த்தி யென்றதை, திருவாசகம். “நீலநீர் நெருப்புயிர் நீள்விசம்பு
நிலாப்பகலோன், புலனாய மைத்தேனெ டெண்வகையாப் புணர்ந்து நின்றான், உலகே
முனைத்திசை பத்தெனத்தா நெருவனுமே, யலவாநி நின்றவா தோனோக்க மா
டாமோ” என்பதனாலறிக. (எக)

கருணை நாயகன் கண்ணாள் கொண்டுபோய்த்
திருவி னாயகன் சேவடி தாழ்த்துநான்
மருவின் வார்த்துழ லார்மண மோதிப்பின்
பொருவில் சத்திய லோகம் புகுந்தனென்.

(இ - ள்.) நான் கிருபாமூர்த்தியாகிய கணேசப்பெருமான் சடாட்சம் பெற்
றுச் சென்று, இலங்குநாயகனாகிய திருமாவின் செவ்விய திருவடியைப்பணிந்து, வாசம்
பொருந்திய நீண்ட நல்ல கூத்தலையுடைய சித்திபுத்திகளின் திருமணத்தைக் கூறிப்
பிறகு ஒப்பில்லாத (என்னுடைய) சத்தியலோகத்தை யடைந்தேன். எ - று. (எச)

வேறு.

முனிவர ரெழுவரை முடிசொள் வேந்தரைப்
புனிதவின் ணவர்களைப் புலவர் மன்னனைக்
கனிமொழி யவரொடுங் கடுக வம்மினென்
நினியமங் கலம்பொறித் தெய்த வுத்தனென்.

(இ - ள்.) சப்த விருடியனாயும், கிரீடமணிந்த மன்னர்களையும், புனிதமான
தேவர்களையும், தேவராசனாகிய இந்திரனையும், தத்தம் மனைவிமார்களோடும் விநாந்து
வாருங்கென்று இனிமைபொருந்திய திருமணத்திருமுகம் வரைந்து (அவர்கள்பால்)
அடைய (துதுவரை)ச் செலுத்தினென். எ - று.

முனிவர ரெழுவர்—அத்திரி ஆங்கீரசன் கௌதமன் சமதக்கினி பரத்தவா
சன் வசிட்டன் விசுவாமித்திரன் எனப்படுவர். அன்றியும், அகத்தியன் ஆங்கீரசன்
கௌதமன் காசிபன் புலத்தியன் மார்க்கண்டன் வசிட்டனென்பதும் வழக்கு. (எடு)

மாதவ வசிட்டன்முன் மாத வத்தருஞ்
சீதரன் முதலிய தேவர் கூட்டமும்
பாதலத் தவரும்பார்த் திவரும் யாவரும்
காதலி மாரொடுங் கனிந்து நண்ணினர்.

(இ - ள்.) (பிரமன் ஸௌத்திய சித்திபுத்திகளின் திருமணத் திருமுகங் கண்டு) பெருந்தவமுடைய செட்டன் முசலாகிய சிறந்த தவசிகளும், திருமால் முத லாகிய தேவர்கூட்டத்தவர்களும், பாசலவாசிகளும், அரசர்களும், மற்றெல்லோரும் (தத்தம்) மனைவிமார்களோடும் விருப்புற்று நந்தார்கள். எ - று.

சேரன் - சேதேவியை மார்பிலணிந்தவன்; திருமால். (எசு)

நிதிமணித் தருக்களு நீடு தேனுவுங்
கதிர்மணி யிழைகளுங் கருத்தின் லேட்டவு
முதிர்சுவை யுண்டியு முன்னி னாரோடு
பதியினர் கைக்கொளப் பணிப்பாச் செய்தனென்.

(இ - ள்.) நிதிகளும் மணிகளும் தருக்களும் பெருமை மிக்க ஈாமதேனுவும் (ஆகியவியை) பிரகாசமுடைய மணிகளிழைத்தபணிகளும், மனதில் விரும்பியனவும், சுவை முதிர்ந்த வுணவும், (ஆகியவியற்றை) நெருங்கினவர்களாடண் அந்நகரவாசிகள் கைக்கொள்ளும்படி கொடுக்கச்செய்தேன். எ - று.

நிதி—சங்கந்தி பதுமந்தியென்றிரண்டு. இவை முறையே சங்கரூபமும் பதுமரூபமு முடையனவாய்த் தம்மிடத்துள்ள பொருளை யெடுக்குந்தோறங் குறையாதுகொடுக்கு மியல்பின.

மணி—சிந்தாமணி - ரூடாமணி - சியமந்தகமணி முதலியன.

தருக்கன்—கற்பகம் - அரிசந்தனம் - சந்தானம் - பானிசாதம் - மந்தாரமென் பன. இவை விரும்பியவற்றைக் குறைவின்றிக் கொடுக்கும்.

தேனு—பசு. (எஎ)

நச்சிய மயன்றிரு நகரங் கோடனை
யிச்சையி னியற்றின னியற்று மன்றலுக்
கச்செழு மண்டப மகத்தி னுக்கினுன்
விச்சுவ கன்மனென் றுரைக்கு மேதையோன்.

(இ - ள்.) (யாவரும்) விரும்பிய மயனென்பவன் திருநகரத்தைத் தன் விருப் பின்படி அழகுசெய்தனன். செய்யத்தக்க திருமணத்திற்காகிய அந்தச் செழிய மண்ட பத்தை விச்சுவகன்மனென்று சொல்லப்படும் அறிவினையுடையவன் மனதால் நிரு பித்தனன். எ - று.

மயன் - அசரகம்மியனென்றும், விசுவகன்மன்—தேங்கம்மியனென்றும் சொல் லப்படுவர். இவர்களே சிற்பநூல் வல்லவர்களாம். (எஅ)

வனப்பினை முழுவதும் வடித்து நான்முதன்
மனப்பெரு முயற்சியின் வகுத்த மாநகர்க்
கனப்பெரு மயன்கடி மணத்துக் காக்கிய
வினப்படு மெழிலெவ ரியம்ப வல்லவர்.

(இ - ள்.) நான்கு திருமுகங்களையுடைய பிரமதேவன் அழகு முழுவுதையும் வடிச்செடுத்து மனத்தின் பெருமுயற்சியினுற் சிருட்டிசெய்த சிறந்த அந்நகரத்திற்கு, அப்படிப்பட்ட பெருமைவாய்ந்த மயனானவன் திருமணத்திற்காகச் செய்த மிகுதியா கிய அழகை எவர் தாமெடுத்துச்சொல்ல வல்லவராவர்? எ - று. (எக)

வேறு

முத்தின் றோரணப் பத்தியு முதிர்குலை வாழைக்
கொத்தும் பூகழுங் குளிர்மணிப் பந்தருங் கொடியும்
பித்தி யோனியப் பிறக்கமும் பிறங்குவே திகையின்
வைத்த பூரண கும்பமும் வயின்வயின் விளங்கும்.

(இ - ள்.) முத்தாலாகிய தோரணவரிசையும், முதிர்ந்த குலையையுடைய வாழைமரக்கூட்டங்களும், கமுகமரங்களும், குளிர்ச்சிவாய்ந்த முத்துப்பந்தர்களும், துவசங்களும், சுவர்த்தலத்தெழுகிய சித்திரப்பிரகாசமும், விளங்குகின்ற திண்ணையின்பேரிலமர்த்திய பூரணகும்பங்களும் இடங்கடோறும் விளங்கின. எ - று.

பூரணகும்பம் - நிறைகுடம்.

(௮௦)

வடாது மால்வரை மருட்டிய மாற்றையர் பொன்னுற்
றடாத பேரொளி மணிகளாற் சமைத்தமா நகரின்
விடாத பேரொழி னோக்கனின் காவல னளவிற
படாத வாள்விழி படைத்திலே னெனப்பரி வழந்தான்.

(இ - ள்.) பெரிய வடமலையாகிய மேருமலையை மயங்கச்செய்த மாற்றையர்ந்த பொன்னாலும், தடைசெய்யப்படாத பேரொளியாய்ந்த இரத்தினங்களாலுஞ் செய்யப்பட்ட அச்சிறந்த நகரத்தின் நீங்காத பேரழகைப் பார்க்கும்படி எண்ணிக்கையிலடங்காத (அநேக கோடி) ஒளிபொருந்திய விழிகளை யடைந்திலேனென்று, தேவநகருக்கிறைவான இந்திரன் துன்பமிருந்தான். எ - று.

இந்திரன் தன் ஆயிரங்கண்களாலுங் கண்டிமுடியாமையின் “அளவிற் படாத வாள்விழி படைத்திலே னெனப்பரி வுற்றான்” என்றான்.

வடாதுவரை - மேரு. வடதிசையிற் பல மலைகளிருப்பினும் அது பொன்மலையாதலாலும் சிவபிரானுக்கு வில்லானதாலும் பூமத்தியிலிருந்து அதனைச்சுமத்தலாலுஞ் சிறப்புநோக்கி அதனையே கூறுதல் வழக்கு. (௮௧)

இந்தி ராதிபர் வேறொரு துறக்கமெய் தினர்போ
லந்தி லோகையி லமுந்தின ரந்நக ரவரு
மெந்தை யார்கடிக் கியற்றுபுத் தெழில்வளர் களிப்பான்
முந்து நோக்குற வுயர்க்கி முற்றின ரணையார்.

(இ - ள்.) இந்திரன் முதலிய இமையவர்கள் வேறொரு சுவர்க்கலோகமடைந்தவர்களைப்போல, அவ்விடத்திற் சந்தோட (சாகர) த்தில் மூழ்கினார்கள். அந்நகரவாசிகளும் எந்தையாகிய கணேசப்பெருமானுடைய திருமணத்திற்குச் செய்த புதிய அலங்காரத்தினுற் பெருகிய களிப்பால், முற்பட்டுக்கூறாத உயர்ந்த பதவியை யடைந்தவர்களை யொத்தார்கள். எ - று.

அந்தில் - அவ்விடம்; அசை. “அந்திலாங் கணநிலை யிடப்பொரு ளாகும்”- என்பது சூத்திரம்.

புத்தெழில்=புதுமை - எழில்.

(௮௨)

ஆயி ரட்டிய கோடியென் றாழமம் புலியுங்
கூறு மித்திரன் முழுவதுங் கூடவந் நகரம்

வீறு பெற்றவக் காலினும் விளங்குகா வத்தால்
வேறு பட்டில தவையெலா மொருங்கிய வினாவால்.

(இ - ள்.) பன்னிருகோடி சூரியர்களும், சந்திரர்களும் சொல்லுகின்ற நகலுத் திரத்தொகுதி முழுவதும் ஒன்று சேர்ந்து பெருமைபெற்ற அக்காலத்திலும், அந்நகர மானது விளங்குகின்ற காலத்தினாலுண்டாகும் வேறுபாட்டைந்ததில்லை. (ஏனெனில்) அநையயாவுத் தம்மிடத்தொருங்குள்ள தன்மையால். ஏ - று. (அக)

காம தேனுவி னுண்டியுங் கற்பகத் திழையும்
வாம மேகலை மகளிரு மைந்தரும் பெறலாற்
ருமெ லாமுரு வொத்தவிற் றம்முள் லே லில்லை
நாம மாத்திரம் வேறுபாடுகணவிற் றுவன.

(இ - ள்.) காமதேனுவினாற் கொடுக்கப்படும் உணவுகளும், கற்பகத்தருவி னாற் கொடுக்கப்படும் ஆபரணங்களையாகிய இவற்றை, அழகிய மேகலாபரணபணிந்த மாதர்களும் ஆடவர்களும் பெறுவதால், தாங்கள் யாவரும் வடிவமொத்திருத்தலால் தங்க்குள்ளே வேறுபாடில்லாமல், பெயர்கள் மாத்திரமே வேறுபாடுகளைச் சொல்லா நின்றன. ஏ - று. (அச)

பாரி சாதமற் தாரங்கற் ப்கம்பகற் தேவ
தார மேவுசற் தானமென் லிவையெலார் ததைந்த
வேரி தாழ்பொழில் விம்மிதம் பற்பல விளைப்ப
ஆரு நோக்கின ரவ்வரி னவ்வரி னகலார்.

(இ - ள்.) பாரிசாதம் - மந்தாரம் - கற்பகம் - பசிய தேவதாரம் - பொருந்திய சந்தானமென்று சொல்லப்படும் இப்பஞ்சதருக்களும் நெருங்கிய சேன்பாயுஞ் சோலை கள் எண்ணிறத்த விம்மிதங்களை யுண்டிசெய்ய, (ஆங்கடைந்துள்ள) எல்லோரும் அவ் விடங்களை விட்டு நீங்காதவர்களாகிப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள். ஏ - று. (அரு)

வேட்ட வேட்டவா கற்பக மாதிகள் வீச
வேட்டை தீர்தர வேற்றிள மகளிரு மிலகுஞ்
சேட்டு மாமுடி மைந்தருந் திகழ்வினா யாட்டுக்
கோட்டி மேயினர் குருடமலர்ப் பொதும்பரு நகரும்.

(இ - ள்.) விரும்பிய பொருள்களை விரும்பியவையே கற்பகத்தரு முதலி யன வீசதலால் (தமது) ஆசையகலும்படி (அவற்றைப்) பெற்று, இளமைவாய்ந்த பெண்களும் பிரகாசிக்கின்ற சிறந்த பெருமைபொருந்திப் முடியையணிந்த புருடர் களும், நிறமமைந்த மலர்களையுடைய சோலைகளிலும் நகரத்திலும், விளங்குகின்ற விளையாடல்களைச் செய்யுங் கூட்டங்களாயினார்கள். ஏ - று.

எட்டை - ஆசை. ஆறு - கடைகுறைந்து ஆன நின்றது. (அச)

வாச மென்புன லாடியு மலர்க்கழும் பொழிவி
ஹாச லம்மனை கந்துக மாடியு முவந்து
நேச மல்கிய வன்பரி னாடியு நெடுங்கட்
காச லம்பிய முலையினர் சிலருளங் கறித்தார்.

(இ - ள்.) மணமெய்திய மெல்லிய நீர்விளையாடல் செய்தும், விசசித்த மலர்ச் சோலையில், ஊசல் அம்மனை கந்துகம் இவ்வாடல்கள் செய்தும், சந்தோஷித்தும்,

அன்புமிருந்த கணவரிடத்தில்மனநாடியும், நெடியகண்களையும் காசானது அசைகின்ற முலைகளையுமுடைய மாதர்களிற் சிலர் மனக்களித்தார்கள். எ - று.

ஊசல் - ஊஞ்சல். அம்மனை இஃதிக்காலத்து ஏழங்காடெனப்படும். கந்து கம் - பந்து. காசு - நவமணிகள் அல்லது ஒர்வகை மாதரணிவடம். (அ)௭

கிள்ளை மென்சொலாற் பூவையின் கிளவியைக் கீழ்த்துங்
கிள்ளை மென்சொலைப் பூவையின் கிளவியாற் கீழ்த்து
நள்ளு மென்பிடி யாடலை யன்னத்தா னலிந்துங்
கள்ளுண் கோதையர் தம்முள்ளே சிலருளங் களித்தார்.

(இ - ள்.) கிளிகளின் மெல்லிய சொற்களால் நாகணவாய்ப்பறவைகளின் சொற்களைக் கீழ்ப்படச்செய்தும், கிளிகளின் மெல்லிய சொற்களை நாகணவாய்ப்பறவைகளின் சொற்களாற் கீழ்ப்படச்செய்தும், விரும்பத்தக்க மெல்லிய பெண்யானையின் நடைமைய அன்னப்பறவையால் துன்புறுத்தியும், தேன்பொருந்திய அளகத்தை யுடைய மங்கையர்களிலே சிலர் மனமுங்ந்தார்கள். எ - று. (அ)௮

களிரெசய் வேழத்தின் வென்றியுங் கவனவாம் பரியின்
ளிளிவில் வென்றியு மேழகஞ் சிவல்கவு தாரி
யொலியு சூட்டுடை வாரணம் போரிடையுறுத்து
வெளியில் வென்றியும் வேந்தருட் சிலர்கொடு வியந்தார்.

(இ - ள்.) மதக்களிப்பைச் செய்யும் யானையினாலாகிய வெற்றியும், நடை யுடன் தாவிச்செல்லும் குதிரையினாலாகிய அழியாதவெற்றியும், ஆடு - சிவல் - கவு தாரி - பிரகாசிக்கின்ற உச்சிக்கொண்டையையுடைய சேவற்கோழி ஆகிய விவற்றின் சண்டையால் உண்டாகும் வெளிற்றுத்தன்மையற்ற வெற்றியுங்கொண்டு மன்னவருட் சிலர் மனங்களித்தார்கள். எ - று.

கவனம் - குதிரைநடை.

சிவல்லினினுங் கவுதாரியெனினுமொக்கும். ஈண்டு அவ்விரண்டினையுங் கூறியிருத்தலின் அவற்றின் உட்பேதங்களைனக்கொள்க. (அ)௯

சுருதி யாதிக நுகற வுணர்ந்துசூழ் வினையை
யொருவு மாதவ வசிட்டரா திபருறு வார்க்
டரும வாதமு மருத்தவா தமுத்தகு காமப்
பொருளின் வாதமு முத்திவா தமும்புகன் றிருந்தார்.

(இ - ள்.) வேதமுதலியவற்றை (ஐயத்திரிபு அறியாமையென்னுங்) குற்றங்க ளொழியக்கற்று, தம்மைச்சூழ்ந்த வினைத்தொடக்கை யொழித்த பெருந்தவமுடைய வசிட்டர்முதலிய ஆங்கிருந்த பெரியோர்கள் தருமவாதமும் அருத்தவாதமும் சருதி யாகிய காமப்பொருளினையுடைய வாதமும் மோட்சப் பிரதிபாதகமான வாதமுஞ் செய்துகொண்டிருந்தார்கள். எ - று.

இச்செய்யுளால் ஆங்கிருந்த வசிட்டராதியோர் சதர்வித புருஷார்த்தங்க ளோப்பற்றி ஒருவரோடொருவர் வாதித்துக்கொண் டிருந்தார்களென்றார். (௧௦)

சனக ராதியாம் யோகியர் தத்துவன் மொழிந்த
வனக மாகிய வாகமத் தளவையா லுருளாற்

புனித மாகிய பூரணப் பொருளிய லுயிர்ச்சிர்
நனிவி ராவுபா சத்திய னவின்றன ரிருந்தார்.

(இ - ள்.) சகர்முதலாகிய யோகிகள் தத்துவசொருபியாகிய இறைவன் கூறிய அழியாமைத் தன்மையையுடைய சிவாகமவிதிப்படி திருவருள் வசத்தினால் பரிசுத்தமாகிய பரிபூரணப்பொருளினியல்பும், உயிர்களின் சீர்த்தியும், மிகுதியாகக் கலந்த பாசத்தினியல்பும் (இத்தன்மையனவெனக்) கூறிக்கொண்டிருந்தார்கள். ௭ - று.

புனிதமாகிய பூரணப்பொருள் - பதி. உயிர் - பசு, பாசத்தினியல் - பாச வியற்கை, எனவேதிரிபதார்த்தங்களின் விடயமாகச் சம்பாஷணை செய்துகொண்டிருந்தார்களென்பதாம். (௧௧)

சித்தி யெட்டையுங் காட்டுபு சித்தர்க டம்மு
னொத்தி டார்களை வணக்கின ருவந்தன ரிருந்தார்
சுத்த வானவ ரினத்தவர் தம்மொடு தொக்குத்
தத்த மாற்றலைத் தேர்ந்துபு தருக்கின ரிருந்தார்.

(இ - ள்.) சித்தர்கள் எண்வகைச்சித்திகளையுங் காட்டிக்கொண்டு, தங்களுள் இணங்காதவர்களை வணங்கச்செய்து களித்திருந்தார்கள். புனிதமாகிய தேவர்கள் தம்மினத்தாருடன் கூடித் தங்கடங்கள் பராக்கிரமங்களை (ஒருவர்க்கொருவர்) காட்டிக் கொண்டிருமாந்திருந்தார்கள். ௭ - று.

தம்முளொத்திடாரென்றது தங்கள் பங்கத்தவராகாது மாறுபட்டவர்களை.

வணக்கினர் - உவந்தனர் என்பன முற்றெச்சங்கள். தருக்கினர் என்பதும் முற்றெச்சம். “வினைமுற் றேவினை யெச்ச மாகலுங் - குறிப்புமுற் றீரெச்ச மாகலு முளவே” என்றது குத்திரம். (௧௨)

பதும மாநிதித் தொங்கலும் பலிஸமா நிதியிற்
புதுவ தாமணித் தொடலையும் பொற்பமா கற்ப
மதுவ ருமலர்த் தொடையலு மடையு மற்றுங்
கதுவு மாமண மண்டபக் கவினுரைக் கடங்கா.

(இ - ள்.) சிந்தப்பதுமநிதியாலாகியதொங்கல்களும், பெருமைவாய்ந்தபணில நியாலாகிய புதியமல்களும், அழகினையுடைய சிந்தகற்பகத்தருவின் தேவசொரித லொழியாத மலர்மல்களும், ஆடைகளும் பிறபொருள்களும் நெருங்கிய சிந்த திருமணமண்டபத்தினுடைய அழகுகள் சொல்வதற்கு அடங்கமாட்டா. ௭ - று. ●

பதுமநிதி - இருவகைநிதிகளுள்ளொன்று. அல்லது பதுமம் - ஈயம், குப்பல்; எனவே பதுமநிதியென்பதை இரச குண்டுகளெனலு மொக்குமென்பா ரொருசாரார். பணிஸம் - சங்கு; ஈண்டுமுத்துகள். தொடலை - மாலை, பொற்ப என்ற தில் அகரம் ஆறனுருபிடைச்சொல். கற்பகமென்பது கற்பமெனநின்றது. உரைக் கடங்காவென்றதை, உரைக்கு அடங்காவென்றும், உரைக்க அடங்காவென்றும் பதப் பிரிவு கொள்ளக்கிடந்தது. ஆடையென்றது விதானமுதலியனவென்க. (௧௩)

மணிப்பொற் றாண்டொறு நாட்டிய மாகத் வாயை
தணிப்பு ருதபு கதந்தரு கன்னலுற் றவழியா

வணிப்பொற் பூண்டுக் கழுதுகிற் றுண்டிக ளினைத்துங்
கணிப்பி லாதன வழங்குவ கண்டவர் வியப்ப.

(இ - ள்.) நவமணிகளிறுத்த பொன்னாலாகிய தூண்களிலெல்லாம் நிறுத்
தியவாழைமரங்களும், எண்ணில்லாத கமுகமரங்களும், தகுதியாகிய கருப்பங்கழிகளுந்
தழைத்து, (தம்மைப்) பார்த்தவர்கள் ஆச்சரியமடையும்படி அழகிய பொன்னுற்செய்த
ஆபரணங்களையும் ஆடைகளையும் உணவுகளையும் பலகாரவகைகள் முதலிய வெல்லா
வற்றையும் எண்ணிறந்தனவாகக் கொடாநின்றன. ஏ - று.

கற்பகத்தருக்களுடன் கலந்து வாழ்ந்த தன்மையாலும், கணேசப்பெருமானு
டைய திருமணத்திற் குபயோகப்படலின் அவர் கிருபானோக்கமுற்றமையாலும், அவந்
றிற் கவ்வகைய ஆற்றல்வந்ததென்க. (௧௪)

விண்ணின் வேறுவே ருகிய வுலகின்விம் மிதமு
மண்ணின் வேறுவே ருகிய நிவின்வான் பொருளுந்
திண்ண மாகிய பித்தியிற் சித்திர மரபு
நண்ணு வார்க்கெலாந் தொழில்கொடு நற்பயன் வினைக்கும்.

(இ - ள்.) ஆகாயத்திலுள்ள வெவ்வேராகிய உலகங்களின் அற்புதங்களும்,
பூலோகத்திலுள்ள வெவ்வேராகிய தீவுகளின் சிறந்த பொருள்களுமாக, உறுதியாகிய
சுவர்த்தலங்களிலெழுதிய சித்திரங்கள், தம்மை யடுத்தவர்களுக்கெல்லாம், தங்கடங்
கள் மரபுக்கேற்பத் தொழில்செய்வனவாகிச் சிறந்த பலனைக் கொடாநின்றன. ஏ - று.

காம தேனுவா திகளெனக் கடிசெய்கா வணத்துச்
சேம மாமுரு வுகள்பல செயிப்பதே யன்மிக்
காம தேனுவா திகளையும் பன்முறை கான்றங்
கேம மாகிய விம்மித மெண்ணில புரிவ.

(இ - ள்.) காமதேனு முதலியனவாக, அழகுசெய்கின்ற பந்தர்களிலுள்ள
சேமமாகிய வடிவங்கள் பலபொருள்களைத் தருவதேயல்லாமல், காமதேனு முதலிய
வற்றையும் அநேகமுறைகள் அவமானப்படுத்தி, அவ்விடத்து இன்பமாகிய எண்ணி
றந்த அற்புதங்களைச் செய்யாநின்றன. ஏ - று. (௧௫)

அழல்செய் பல்கதிர்ச் சூரிய ரவிரொளி மழுங்க,
நிழல்செய் பல்கதிர் நிதிமணி யிழைத்தமண் டபத்தி
னுழல்செய் தேவாந் னிழல்செயா தொளிர் தம துருவங்
கழல்செ யாநிழல் காட்டவி தென்னெனக் கமீத்தார்.

(இ - ள்.) தீயைச்சொரியும் பல கிரணங்களையுடைய சூரியர்களது பிரகாசிக்
கின்ற ஒளியானது குன்றும்படி நிழலைச்செய்கின்ற பல கிரணங்களையுடைய நவமணிக
ளிறுத்த (பொன்னாலாகிய) மண்டபத்திலே சஞ்சரிக்கின்ற தேவர்கள், நிழலைச்செய்
யாது பிரகாசிக்கும் (இயற்கையுடைய) தமதுருவங்கள்* (தம்மை) விட்டுப் பிரியாத
நிழலைச்செய்ய (கண்டு) இஃதென்னென்று மயக்குற்றார்கள். ஏ - று. (௧௬)

வலாவு வேட்கையின் மண்டப மாதிமுற் றியபின்
விரைய நாரதன் வெள்ளிமால் வலாபுருந் திறைவ

வரையர் தேவர்க ளனைவரு மடுத்தன றொழுநென்
றுநாசெய் தானது கேட்டுமை பாகனு ருவந்து.

(இ - ள்.) திருமணமகிழ்ச்சியால், மண்டபமுதலியன (அலங்கரித்து) முடிந்தபின்னர், நாரதமுனிவன் வினாந்து, பெரிய வெள்ளிமலையாகிய திருக்கயிலாயகிரியை யடைந்து (விநாயகக்கடவுளது சந்தானமுற்று) எமது சீலைவரே! அரசர்களும் தேவர்களும் மற்றுமுள்ளவர்களும் (திருமணத்தைத் தரிசிக்க) வந்துள்ளார்கள். எழுந்தருள்கவென்று கூறினன். உமாதேவியாரை யோர்பாகமாகவுடைய சிவபெருமான் அதனைக்கேட்டுக் களித்து. ஏ - று. (சுப)

அத்தி வத்திரத் தமலனை யழைத்தயன் வளர்த்த
சித்தி புத்தியைத் திருமணஞ் செய்திடல் வேண்டு
மொத்த கோலநீ கொள்கொன வுரைத்தனர் கேட்ட
சுத்த தத்துவன் றாயநீர் தோய்ந்தணி யணிவான்.

(இ - ள்.) யானைமுகத்தையுடைய மலரகிதராகிய விநாயகக்கடவுளை விளித்து, நீ பிரமதேவன் வளர்த்த சித்திபுத்திகளைத் திருமணம் புரியவேண்டுமொதலின், அதற்கேற்ற திருக்கோலங்கொள்கவெனக் கூறினார். அதனைக்கேட்ட சுத்ததத்துவபொருபியாகிய விநாயகக்கடவுள் புனிதமான நீரின் மூழ்கி, ஆபரணங்களை யணிவாராயினார். ஏ - று. (சுசு)

வேறு.

உம்பர்க ளிமையா நாட்ட மோவற விமைப்பச் செய்யும்
பம்பிய வனப்பின் மேனிப் படரொளி தணித்தா லென்னச்
செம்பொனம் பரங்கை வாங்கித் திருவரை யிசையச் சாத்தி
வம்பவிழ் கலவைச் செச்சை மருமந்தோள் பூசி னானே.

(இ - ள்.) தேவர்களுடைய இமைகொட்டாத விழிகளையும் ஓயாது இமை கொட்டும்படி செய்கின்ற நெருங்கிய அழகையுடைய திருமேனியின் பரவிய வொளியைக் குறைத்தாற்போல, செவ்விய பொன்னுடையைத் திருக்கரத்தாலெடுத்து, திருவரையிற் பொருந்தவணிந்து வாசனைவீசங் கலவைச்செச்சையைத் திருமார்பிலுந் திருத்தோள்களிலும் பூசிக்கொண்டனர். ஏ - று.

இமையாநாட்டம் தேவர்கட்குரியது. இதுபற்றியே யவர்கள் இமையவர்க ளெனப்பட்டனர். செச்சை - செஞ்சந்தனக்குழம்பு. (சுஓ)

திங்களை முடியில் வேய்ந்த செய்தியை யறிந்து தாழ்
மங்களி தேற வெண்ணி யருந்தவ மாற்ற வானிற்
றங்கிய கோளு நாளு மொருங்குறத் தரித்த தேய்ப்பப்
பொங்கொளி மணிகால் யாத்த பொன்முடி சூட்டினானே.

(இ - ள்.) சந்திரனைச் சடைமுடியிலணிந்த செய்தியையுணர்ந்து, சாங்களும் அவ்விடந்தி லேறக்கருதி அருந்தவஞ் செய்தலால், ஆகாயத்திற் பொருந்திய (பிற) கிரகங்களையும் நகரத்திரங்களையும் ஒன்று சேர்த்திருக்கும்படி (விநாயகக்கடவுள் தமது சடையில்) அணிந்ததைப்போல, மிக்க ஒளியைக்க்கும் இரத்தினங்கள் பதித்த பொன்னுஞ்செய்த கிரீடத்தை யணிந்தனர். ஏ - று.

சூரியன் முதலிய கிரகங்களும், அசுவினி முதலிய நக்சத்திரங்களும் ஒருங்கு சேர்ந்தனபோல விளங்கு மிரத்தினங்கள்பதித்த பொன் கிரீடமணிந்தன ரென்பது கருத்து. (௧௦௬)

அருந்தவத் தூரிய தென்றே யவீர்சடை மறைத்து நின்ற திருந்துபொன் முடியின் மீது திருமணக் காட்சி யின்மேல் வருந்துமென் நெண்ணி னுன்போல் வளர்சடை மதிவெண் டிங்கள் பொருந்துற வணிந்து கொன்றை மாலிகை பொற்பச் சூழ்ந்தான்.

(இ - ள்.) வளர்கின்ற சடாடவியிற் பொருந்திய இனம்பிறைச்சந்திரன், திருமணத்தைக் காண்பதில் விருப்புற்று வருத்தமடையுமென்று திருவுள்ளஞ் செய்தார் போல, அரியதவத்தொழிலுக்கே யுரியதென்று கருதி, விளங்குகின்ற சடையைமுடிநின்ற திருத்தமாகிய பொன்னாலாகிய கிரீடத்தின்பேரின் பொருந்தவணிந்து, கொன்றைமாலையையும் அழகுற வணிந்தனன். எ - று.

“வளர்சடை மதிவெண்டிங்கள் திருமணக்காட்சியின்மேல் (விரும்பி) வருந்துமென் நெண்ணினுன்போல், அருந்தவத்தூரியதென்றே யவீர்சடைமறைத்து நின்ற திருந்துபொன் முடியின்மீது, பொருந்துற வணிந்து” என்றநவயங்கொள்க.

திங்களை முடிமீதணிந்து கொன்றைமலை புனைந்தானென்பது கருத்து.

அண்டகோ டிகளை யெல்லா மகாக்கணத் தழற்றி நீற்று மண்டுபே ரழற்கண் மன்றன் மத்தியில் வரம்பு நீங்கி மிண்டலுங் கூடு மென்று வெய்துமுன் காத்தா லென்னக் கண்டவர் வியப்ப ரெற்றிக் கதிர்மணி யோடை சேர்த்தான்.

(இ - ள்.) (பல்லாயிர) கோடியண்டங்களையும் அரைவிநாயியில் எரித்துச் சாம்பராக்கும் மிகுதியுடைய தீக்கண்ணானது திருமண நிகழ்ச்சியினிடையில், தன் எல்லாகடந்து (மதத்தால்) அடர்த்தலுங் கூடுமென்றுகருதி, தீமையைமுற்பட்டுத் தடைசெய்தாற்போல, தரிசித்தவர்கள் களிப்பெய்தும்படி திருநெற்றியில் பிரகாசிக்கின்ற நவமணிகள்பதித்த ஓடையணிந்தனன். எ - று.

ஓடை - நெற்றிப்பட்டம். இறைவருடைய சூரிய சோமாக்கினிகளாகிய விழிகளில், தீக்கண் இயற்கையாகச் சர்வத்தை யு மழிப்பதாசலின், திருமணத்திலும் ஒருவேளை அவ்வகன் நிகழாவண்ணம் அதனைமறைத்து நெற்றிப்பட்டமணிந்தன ரென்றாகுப்பித்தனர். (௧௦௭)

எற்றிய மணிப்பொன் மோலி யிடத்தினி தணியப் பட்ட கிற்றிளந் திங்கள் கான்ற கேழ்கிளர் நிலவோ வென்ன நீற்றொளி பழுத்த நெற்றி நிகரரு வாசஞ் சாலத் திற்றிய நறுஞ்சிந் தூரத் திலகமும் பொயித்து வைத்தான்.

(இ - ள்.) (திருமுடியில்) அணிந்த மணிகளிறைத்த பொற்கிரீடத்தில் இனிதாகத் தரிக்கப்பட்ட இனம்பிறைச்சந்திரன் சிந்திய நிறம்விளங்கும் நிலவோவென்று (நண்டோர்) சொல்லும்படி, திருவெண்ணீற்றின் பிரகாசமானது மிக்கு விளங்குந் திருநெற்றியில், ஒப்புகூறுத லருமையாகிய மிக்கவாசங்கலந்த நல்ல சிந்துரமாகிய திலகத்தை யு மெழுதினர். எ - று.

கிரீடத்திலணிந்த சந்திரன்வீசிய நல்வென்று சொல்லும்படி வெண்ணீர் ரௌரிவிளங்கும் செற்றியிற் சிந்தூரத்திலத் திட்டனொன்பது கருத்து. (௧௮௪)

காமவே ளளிய வன்னுன் கைத்தலக் கொடியின் மீணுந்
சேமவான் கொடியின் மீணுந் திருமுகக் கருணை வெள்ளத்
தேமமார் திருப்ப வெண்ணி மருங்குற செய்தி யாங்கு
லாமமார் மணியிற் செய்த மகரகுண்டலங்கா திட்டான்.

(இ - ள்.) மன்மதன் வருந்தும்படி அவனுடைய கைத்தலத்திற் பிடித்த துவ
சத்திலுள்ள மகரமும், சிறந்த சேமக்கொடியிலுள்ள மகரமும், (விநாயகப்பெருமா
னுடைய) திருமுகமானது பொழிகின்ற கிருபாவெள்ளத்தில் இன்பமுற்றிருக்கக்
கருதி, இருபுறங்களிலும் வந்திருந்தார்போல, அழகுபொருத்திய இரத்தினங்களா
லாக்கிய மகரகுண்டலங்களைத் திருச்செவியி லணிந்தனர். ௭ - று.

வேளென்பது மன்மதனுக்கும் முருகனுக்கும் பொதுவாக வழங்கலின் காமவே
ளென்றார். காமனாகியவேளென விரியும். இது இருபெயரொட்டுப் பண்புத்தொகை.
மன்மதன்கொடிமகரம். அம்மகரமும் அவன்சேமக்கொடியிலுள்ளமகரமும் வெள்ளத்
தில் களித்துவாழும் தமது மரபுவழக்கால், கணேசப்பெருமானுடைய கருணைவெள்
ளத்தில் துன்பின்றி யிருக்கவந்தனபோலு மென்றார். வான்கொடியின்மீன் என்ற
தற்கு ஆகாயத்திலுள்ள நெடிய மீனராசியென்றாவது, கொடிபோலும் விளங்கும்
அருந்தமீன் [மீன் - நகரத்திரம்] என்றாவது பொருள்கூறினும் பொருந்தும்.

இச்செய்யுளின்கருத்து மகரகுண்டலமணிந்தன றென்பதாம். (௧௮௫)

முகநீதிக் கமலங் கண்ட மெணுநிதி மூரிச் சங்கர்
தகவுமிழ் மணிக ளென்னத் தரளமா லீகைபொற் பூண்க
ளுகுதிக் கடக மாழி புதாபந் தனங்கே யூர
நகைமணிச் சிலம்பு மற்று நலத்தக வணிந்தா னன்றே.

(இ - ள்.) முகமாகிய கமலநீதியும், கண்டமென்று சொல்லத்தக்க வலிய
சங்கநீதியும் தருதியுற்ச்சிந்திய மணிகளென்று சொல்லும்படி முத்துமாலையுளும்,
பொற்பணிகளும், சிந்துகின்ற கிரணங்களையுடைய கடகங்களும், மோதிரங்களும்,
உதரபந்தனமும், கேயூரங்களும், பிரகாசிக்கின்ற இரத்தினச்சிலம்புகளும், பிற ஆப
ரணங்களும் நன்மைபொருத்த அணிந்தனர். ௭ - று.

கமலம் முகத்திற்கும், சங்கம் கண்டத்திற்கும் உவமானப்பொருள்க ளாத
லின் “முகநீதிக் கமலங் கண்டமெணுநிதி மூரிச்சங்கம்” என்றார். நீதிக் கமலம் என்
பது நீதியாகிய கமலமென விரியும். உடுகதிர் - வினைத்தொகை. இதனைக் கதிர் உடு
என மாற்றுதலுமொக்கும். உதரபந்தனம் - அரைப்பட்டிகை. கேயூரம் - தோளணி.

திருமணக் கோலங் கொள்ளச் சிவபிரா னினிது நோக்கி
வருமயி ராவ ணத்தை வழங்குபு தானு மாதும்
பொருவிடை யிவர்தான் கார்போற் பொழிமதக் களிகல் யானை
யிருவருக் கரிய வைங்கை யெம்பிரா னேறி னானே.

(இ - ள்.) (கணேசப்பெருமான் இவ்வகையாகத்) திருமணத் திருக்கோலங்
கொள்ளவும், சிவபெருமான் (அதனை) இனிமையாகக்கண்டு, வருகின்ற அயிராவணத்
தை (அவருக்கு வாகனமாக)க் கொடுத்து, போர்செய்யும் இடபவாகனத்தில் தாமும்

உமாதேவியாருமாக ஆரோகணித்தனர். பிரமவிஷ்ணுக்களுக்கு அறிதற்கரிய ஐந்து திருக்கரங்களுடைய எமது கணைசப்பெருமான், மேகம்போலப் பொழிகின்ற மதத் தையுந் களிப்பையுமுடைய நல்ல அயிராவணத்தில் ஆரோகணித்தனர். எ - று.

அயிராவணம் என்பது திருக்கயிலையிற் சிவபெருமானுக்கு வாகனமாகவுள்ள தோர் வெள்ளாணை. இது ஆயிரங் கொம்புகளுடையதென்றும் ஈராயிரங் கொம்புகளுடையதென்றும், இதுவே அயிராவணமென்னும் இந்திரன்வாகனமாகிய கீழ்த்திசையானையென்றும் பலதிறப்படக்கூறாநீர்பர். அஃதெங்ஙனமாயினும் இந்நூலாசிரியர் கருத்து இரண்டாயிரங்கொம்புகளை யுடைய யானையென்பதேயாம். இதனை இவரியற்றிய,

பேரூப்புராணம்.

“கங்கைநதி சடைக்கரந்த கணவனாருருக்கலந்த தனக்கே யல்லால் துங்கமணிக் கோடிர்ண்டா யிரம்படைந்த கரியெவர்க்குந் தூண்டன் முற்றா தங்கணெடும் புவனத்தென் றமைந்தனள் போற் பாசமொடங் குசங்கை யேந்து மங்கலமிக் கருள்பெறார் மரகதவல் வியினிருதான் வனசம் போற்றி.”-என்பதனானிக்.

அலைவளர் புணரி சூழ்ந்த வவனியைத் தரிக்குஞ் சேட னுலைவுற மூக்கிற் கொத்தி யொய்யெனத் தூக்கு மஞ்ஞை கலைவளர் மலயச் செல்வன் கரிசுதிர்த் துபதே சித்த வலைவள ரயில்வேற செங்கை யெம்பிரா னேழிச் சார்ந்தான்.

(இ - ள்.) அலைகள்வளர்கின்ற கடல்சூழ்ந்த பூமியைச் சுமக்கும் ஆதிசேடன் துன்பமுறம்படி மூக்கினுற்கொத்தி வினாவில் (அநாயாசமாக) எடுக்கத்தக்க மயில் வாகனத்தில், கலைகள் வளருகின்ற பொதியாசலத்திலுள்ள அகத்தியமுனிவனுடைய மனமாசையகற்றி யுபதேசஞ்செய்த அச்சவடிவாகிய கூர்மைவாய்ந்த வேற்படைதாங்கிய சிவந்தகையையுடைய எமது முருகக்கடவுள் ஆரோகணித்தனர். எ - று.

அகத்தியமுனிவர் தமிழ்க்கலையை வளர்த்தவராதலாலும், அவர் பொதியாசலத்திருப்பவராதலாலும் “கலைவளர்மலயச்செல்வன்” என்றும், முருகக்கடவுள் அவர்க் குபதேசித்தமையின் “கரிசுதிர்த் துபதேசித்த” என்றும் கூறினர். (௧௦௮)

ஈசுர தத்து வத்து மிகுந்தரு ளானந்த ராதி யேசுறும் வித்தி யேச ரெண்மரு மெவரு முன்னர்ப் பேசுறு முதன்மைத் தான பிரணவ மனுவுந் தத்தந் தேசுறு முறுப்பி னோடுந் திரண்டனர் மருங்கு சூழ்ந்தார்.

(இ - ள்.) ஈசுவரத்தவத்திவமிருந்தருளும் அநந்தர்முதலிய சூற்றமற்ற அட்டவீத்தியேசுரர்களும், எல்லோரும் முதலிற்கூறுகின்ற சிறத்ததாகிய பிரணவமந் திரமும், தங்கடங்கள் ஒளிபொருந்திய அவயவ (பரிசுணங்) களோடும் (கணைசப்பெருமான்) பக்கவிற் சூழ்ந்துகொண்டார்கள். எ - று.

அநந்தராதியெண்மர்: அநந்தன் - சூக்குமேசன் - சிவோத்தமன் - ஏகநேத் திரன் - ஏகருத்திரன் - திரிமூர்த்தி - சேகண்டன் - சேகண்டசன் எனப்படுவர். (௧௦௯)

வேறு.

சுத்தவிற்த் தையில்லாழ் நந்திமுன் னான தொல்கண நாதரெண் மர்களு முத்தம ரான விர்திர னுதி யுலகபா லருமலர் கரத்தில்

வைத்தவச் சீரமுன் னுனவெண் படைபு மந்திரஞ் சத்தகோ டிகளும்
பத்திரட் டியினெட் டடுத்தவா கமமும் பாங்குற முறைமுறை சூழ்ந்தார்.

(இ - ள்.) சத்தவித்தியாதத்துவத்தில் வாழ்கின்ற நந்திமுதலிய பழமையாகிய
எட்டுக்கணநாயகர்களும், உத்தமர்களாகிய இந்திரன் முதலிய உலகபாலகர்கள் எண்
மர்களும், அவ்விந்திராதியர் கருக்களிலமர்த்திய வச்சிரமுதலிய எட்டு ஆயுதங்களும்,
ஏழு கோழிமகாமந்திரங்களும், இருபத்தெட்டுச் சிவாகமங்களும், (தத்தம் தேவ ஷடி
வுடன்) அழகுபொருந்த வரிவசவரிசையாகச் சூழ்ந்தார்கள். ௭ - று. (௧௧௦)

வீழ்ந்திடுங் கலைமத் தகத்தில்வா மெண்மர் மிகுபிர கிருதிதத் துவத்தில்
வாழ்ந்திடு மெண்மர் பஞ்சபௌ திகமாய் வதிபிர மாண்டங்க ளுணைத்துந்
தாழ்ந்திடீர் தளிக்கு நூற்றுவர் குணதத் துவத்தில்வாழ் சேகண்ட ரவரோ
டேய்ந்துவாழ் வீர பத்திர ரென்னு முருத்திர ரெனைவருஞ் சூழ்ந்தார்.

(இ - ள்.) கலைமத்தகத்தில் வாழ்கின்ற எண்மர்களும், மிக்கபிரகிருதி தத்து
வத்தில் வாழ்கின்ற எண்மர்களும், பஞ்சபூதசம்பந்தமாகி விளங்கும் பிரமாண்டங்க
ளெல்லாவற்றையுங் குறைவின்றிக்காக்கும் நூற்றுமருத்திரர்களும், குணதத்துவத்
தில் வாழ்கின்ற சேகண்டர் (ஆகியரும்) அவருடன் பொருந்திவாழ்கின்ற வீரபத்திர
ரென்னுமருத்திரர்களும் மற்றியாவருஞ் சூழ்ந்துவந்தார்கள். ௭ - று.

பிரிதிவிதத்துவத்தில் ஆயிரகோடி அண்டங்களுண்டு. இதைக்கடந்த அப்பு
தத்துவம் பதினமடங்கு விரிவுமுயர்ச்சியு மேற்றங்கொண்டிருக்கும். அப்புதத்துவத்
தைப்பற்ற, தேயுமுதற் பிரகிருதியீறாக அண்டங்கள் பதினமடங்குவிரிவு முயர்ச்சியு
மிருந்திருக்கும். முன்னைய பிரகிருதியைப்பற்ற, இராகம் நூறுபாகம் விரிவுமுயர்ச்சியு
மேற்றங்கொண்டிருக்கும். அவ்விராகத்தைப்பற்ற, வித்யாதத்துவம் நூறுமடங்குவிரிவு
முயர்ச்சியுங்கொண்டிருக்கும். அவ்விதத்தைப்பற்ற நியதிதத்துவம் நூறுமடங்கு
விரிவுமுயர்ச்சியுங் கொண்டிருக்கும். அந்நியதியைப்பற்ற, காலதத்துவம் நூறுமடங்கு
விரிவுமுயர்ச்சியுங்கொண்டிருக்கும். முன்கூறிய காலத்தைப்பற்றக் கலாதத்துவம் நூற்
றொரு பதினாயிரம் விரிவுமுயர்ச்சியுங் கடும். அதன்மேல் மாயை - சத்தவிதத்
த-சகரம்-சாதாக்யம் முதலிய தத்துவங்கள் ஒன்றற்கொன்று முறையே கோடி - கோடி
யே பதினாயிரம் - இலக்ஷம் - ஓரண்டிலக்ஷம் - மூன்றிலக்ஷமுதலிய பாகங்கள் அதிகப்
பட்டு நிற்கும்.

இங்ஙனமிருக்கு மண்டவிரிவில், பிரிதிவிதத்துவமாகிய நிவிர்த்திகலையின் ஒரு
தட்டில், தேங்காய் விளங்காய் பரப்பினதுபோல ஆயிரகோடியுண்டமுண்டு. அவை
பொன்மயமாய் அருக்கர் பதினாயிர உதயமாறும்போல, குக்குடாண்டம் போலிருக்கி
ற அண்டகடாகப்புறம்பே இந்திரதிக்குமுதலிய பத்துத்திக்கினுமுள்ள நூறுபுவனத்
தினும் நூறுஉருத்திரரும், அவர்கள் புவனத்திற்குமேல், காலக்கினி யுருத்திரர்முதலி
யோர் புவனமாரும், அவற்றின்மே விரண்டுமாக, அக்கலையில் நூற்றெட்டுப் புவனங்க
ளுண்டு. குணதத்துவத்திலுள்ள எண்மர்: சேகண்டர் ஓளமர் கௌமாரர் வைணவர்
பிராமர் பைரவர் கிருதர் சுகிருதரெனப்படுவர்.

இந்திரதிக்கில் கபாலீசன், அசன், புத்தன், வச்சிரகேதன், பிரமத்தனன்,
விபூதி, அவ்லியன், சாத்தா, பினகி, திரிசோதியன் என்ற உருத்திரர்கள் ௧௦. அக்கினி
திக்கில் உருத்திரன், உதாசனன், பிங்கலன், காதகன், அயன், சுவலன், தகனன், வெப்பரு,

பிரமாந்தகன், க்ஷயாந்தகன், என்ற உருத்திரர்கள் ௧௦. எமதித்திக்குல் யாமியன், மிருத்தியு அரன், தாதா, விதாதா, கத்திரு, காலன், தன்மன், சங்யோத்தா, வியோக்கிருதன் என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. நிருதிதிக்குல் நிருதி, மாரணன், அரந்தா, குரூரதிருட்டி, பயாந்தகன், ஊர்த்துவகாயன், விரூபாக்ஷன், தூமிரு, லோகிதன், தெங்கிருட்டிருணன் என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. வருணதிக்குல் பலன், ஆதிபலன், பாசத்தன், மகாபலன், சுவேதா, செயபத்திரன், திரீக்வாகு, செலாந்தகன், வடவாமுகன், தீமான் என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. வாயுதிக்குல் சீக்கிரன், லகு, வாயுவேகன், தீக்ஷணன், குக்குமன், க்ஷயாந்தகன், பஞ்சாந்தகன், பஞ்சசிகன், கபர்த்தி, மேகவாகனன், என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. ருபேரதிக்குல் நீதிசன், ரூபவான், தன்னியன், செளமியன், செளமியதேகன், பிரமத்தன், சுப்பிரகடன், பிரகாசன், இலக்குமிவரன், சோமேசன், என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. ஈசானதிக்குல் வியாத்தியாதிபன், ஞானபுதன், சருவன், வேதபாரகன், மரத்திருவிருத்தன், பிங்கலாக்ஷன், பெலிப்பிரியன், சரு, சருவவித்தியாதிபன், தாதா என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. அண்டகடாக வோட்டுக்குக்கீழே விட்டுணுதிக்குல் அனந்தன், பாலகன், வீரன், பாதாளாதிபதி, விபு, இடபத்துவசன், உக்கிரன், சுப்பிரன், உலோகிதன், சருவன் என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. அண்டகடாகத்தின் மேலே பிரமதிக்குல் சம்பு, விபு, கணத்தியக்ஷன், திரியக்ஷன், திரீதேசகவாதகன், சன்வாகன், விவாகன், நபன், லீபச, விலக்ஷணன் என்ற வருத்திரர்கள் ௧௦. ஆகிய வந்த நூற்றுறும் இந்திராதிபரான வுலோக பாலர், பலத்தையுமடக்கி யவர்களுவர்களாற் பூசிக்கப்பட்டுக்கொண்டிருப்பார்கள். இவர்கள் புவனம் ௩. காலாக்கினி, கூர்மாண்டர், ஆடகேசுரர், பிரமன், விட்டுணு, உருத்திரன் இவர்கள் புவனம் ௪. அண்டகடாகத்துக்கு மேலே குக்குமப் பிருதிவியில் பத்திரகாளி, வீரபத்திரர் இவர்கள் புவனம் ௨. ஆகப் பிருதிவி தத்துவத்திற் புவனம் நூற்றெட்டுடன்க.

(௧௧௧)

வேறு.

பூதரு மேனைப் பூதத் தலைவரும் புறத்திற் குழ
மாதவர் மறைக ளோத மாகதர் வீருது கூறச்
சீதவெண் கவிதை மொய்ப்பச் சேண்வெளி கொடிக றீர்ப்ப
மேதகு கவரி துள்ள வியன்முர சியம்பச் சென்றார்.

(இ - ள்.) பூதர்களும், பிறபூதநாதர்களும் (ஆகியயாவரும்) புடைகுழந்தவர
வும், வேதியர்கள் வேதபாராயணஞ்செய்யவும், மாகதர்கள் வீருதுகூறவும், குளிந்த
வெண்கொற்றக்குடைகள் நெருங்கவும், பெரிய ஆகாயத்தைத் துவசங்கள்மறைக்கவும்,
மேம்பாடுடைய சாமரைகள் துள்ளவும், பெரியபேரிகைகளொலிப்பவும் (வின்வழியா
கச்) சென்றார்கள். எ - று.

மாகதர் - அரசமாதாக்கும் வைசியனுக்கும் பிறந்து ஒருவர் வீரமுதலியவற்
றைப் புகழ்வோர்.

(௧௧௨)

விண்ணெறி நீந்தி யைங்கை விராயக னோடு மெண்டோ
ளண்ணலா ரடுப்ப நோக்கி யகத்தெழு முவகை பொங்கக்
கண்ணனும் யானுந் தேவ கணங்களு மெதிரே போந்து
வண்ணமென் மலர்க ழீவி மலரடி வணங்கி யேத்தி.

(இ - ள்.) ஐந்துதிருக்கரங்களையுடைய கணேசப்பெருமானுடன், எட்டுத்
திருக்கரங்களையுடைய சிவபெருமான் ஆகாயவழியாகக் கடந்து, தேவகணங்களுடன்
எழுந்தருள், திருமாலும் யானுங்கண்டு மனத்திலுண்டாகிய களிப்பானது மீக்கூர

எதிர்கொண்டு சென்று அழகிய மெல்லியமலர்களானருச்சித்து, தாமரைமலர்போன்ற (அவ்விருவர்) திருவடிமையும் பணிந்து துதித்து. எ - று. (கக௯)

மணிநக ரரச விதி வலமுறக் கொண்டு போகி
யணிவளர் மண்ட பக்தை யடுத்தன மடுத்த லோடும்
பிணிமலர்க் கூந்தல் வபணி பிறங்குபொற் கலநீர் வார்ப்பப்
பணிவொடுங் கணைசர் பாத பங்கயம் விளக்கி னேனாள்.

(இ - ள்.) அழகிய நகரத்தின் இராசவீதியைப் பிரதக்கணமாகக் கொண்டு சென்று, அழகுக் களிக்கு விளங்குந் திருமணமண்டபத்தை யடைந்தோம். (அவ் வாறு) அடையவும், கட்டப்பட்ட மலர்மாலையையணிந்த அனகத்தையுடைய சரசவதி யானவள் பிரகாசிக்குன்ற பொன்னாற் செய்த பாதிரத்தினின்று நிறைச்சொரிய, (யான்) வணக்கத்தோடும் விநாயக்கடவுளுடைய திருவடியை (கையாற்) சுத்தி செய்தேன். எ - று. (கக௯)

அண்டர்கள் பெருமான் மாதோ டாதனத் திருந்த பின்றை
மண்டப நாப்ப ணிட்ட மணித்தவி சிருந்து மன்னை
கொண்டவ னாதி யோர்கள் சூருமணித் தவிதின் வைக
விண்டருள் கணைசன் பரட லாடலின் விழந்து நின்றான்.

(இ - ள்.) தேவதேவராகிய சிவபெருமானார் உமாத்தேவியாருடன் ஓர்பீடத்தி லிருந்தபிறகு, அன்பர்களுக்கும் மூத்தபிள்ளையார் திருமணமண்டபத்தி னடுவிலிட்ட இரத்தினபீடத்தி லெழுந்தருளியிருந்து, மயிலை வாசனமாகக்கொண்ட இளையபிள்ளை யார் முதலானவர்களுக்கு நிறமமைந்த அழகிய பீடங்களிலிருப்ப (அவரவர்க்கேற்பக்) கூறி, பாடல் ஆடல் முதலியவற்றில் விருப்புற்று நின்றனர். எ - று. (கக௯)

கள்ளிவர் கொன்றை மாலைக் கணைசன்விற் றிருந்த விப்பால்
வெள்ளிலை பாகு வானை விழுந்தனி நாளி கேரந்
தென்னொளித் கலன்பூ மாலே சித்திரப் பட்டு மற்றுங்
கொள்ளுற வமைத்த செம்பொற் படலிகை குடங்கை யேந்தி.

(இ - ள்.) தேன் சொரியுங் கொன்றைமாலையணிந்த கணைசப்பெருமான் (இவ்வகையாக) எழுந்தருளியிருந்தபின்னர், தாம்பூலம் சிறந்த கதவிக்கனிகள் தேங் காய்கள் தென்னிய வொளியையுடைய ஆபரணங்கள் மலர்மாலையின் சித்திரமான பட்ட டாடைகள் முதலாகப் பிறவுங் கொள்ளுமபடி பொருந்திய செம்பொன்னாவாகிய படலி கையை உள்ளங்கையிற்றாங்கி. எ - று.

வெள்ளிலை பாகு - வெற்றிலைப்பாக்கு. படலிகை - பூந்தட்டு. (கக௯)

பல்லிய மியம்பச் சொத்தி வாசகம் படர்ந்து விம்ம
மெல்லியன் மகளீர் பல்லோர் வீதிசூழ் போந்து நண்ணி
மல்லலம் வேதி யட்ட மங்கலத் தோடு முன்னர்ச்
சொல்லிய பொருளை யெல்லாந் தொகுப்புற வைத்த பின்னர்.

(இ - ள்.) பலவாத்தியங்களொலிப்பவும், சொத்திவாசகம் அதிசரித்து முழங் கவும், மென்மைத்தன்மையுடைய பலமாதர்கள் திருவீதியைப் பிரதக்கணஞ்செய்து

வந்து, (விநாயகக்கடவுள்) முன்னர் அழைத்த மேடையின்பேரில் வளம்பொருந்திய அழகிய அட்டமங்கலங்களுடன் (மேற்) சொல்லியபொருள்களை யெல்லாம் கும்பலாக வைத்தபிறகு. ஏ - று.

அட்டமங்கலங்கள் : சாமரை - பூரணகும்பம் - கண்ணாடி-தோட்டி - முரசு-விளக்கு - கொடி - இணைக்கயல் எனப்படும். (கக௯)

செம்பொரு தனமுன் னிட்டிச் சித்திபுத் திகழை யேற்றி யும்பரார் வியப்ப வென்கை யுறுபலம் வழங்கி யென்பா னம்புசீ ரிசைவு பெற்று நல்லிழை மடவார் மூவர் பம்பொலிச் கலனுந் தூசும் பாவையர்க் கணிதல் செய்தார்.

(இ - ள்.) செம்பொன்னுலாகிய ஆதனத்தைத் திருமுன்னேயிட்டு, சித்தி புத்தி தேவிகளை யறிவிருத்தி, தேவர்கள் களிப்பெய்தும்படி என்கையிற் பொருந்திய பலங்களைக்கொடுத்து, என்னிடத்தில் அங்கீகாரம்பெற்று, நல்ல ஆபரணங்களையணிந்த (மும்) மூன்றுமாதர்கள் ஒளிமிகுந்த ஆபரணங்களும் ஆடைகளும் அக்கன்னிகைகளுக்கு அணிந்தார்கள். ஏ - று. (ககஅ)

முன்னுற விருத்தூந் தூசு முறிவொலிச் கலனு மற்றுங் கன்னியர்க் கினிது வீசித் கனியும்பா கடைபு மாங்குத் துன்னின ரெவர்க்கும் வேறு தொடிக்கர மிதப்ப நல்கி யன்னமென் னடையி னாரை யரும்புன லாட்டப் புக்தார்.

(இ - ள்.) முன்னதாக அமர்ந்திய ஆடைகளையும் ஒளிமிக்க ஆபரணங்களையும் பிறவற்றையும் கன்னிப்பெண்களுக்கு இனிதாகக்கொடுத்து, பழங்களும் தாம்பூலமும் அங்குவந்தவார்களெல்லோருக்கும் வளையலணிந்த கைநரம்பக்கொடுத்து, அன்னம்போலும் மெல்லியாடையையுடைய சித்திபுத்திகளை அரியநீரினால் மங்கலாபிடேகளுசெய்யப் புகுந்தார்கள். ஏ - று. (ககக)

வேறு.

புழுஞ்சட்டங் கோட்டமா ரியக்கோட்ட நாகப் பூமுத்தக் காசுசயி லேகம்விலா மிச்சம், பழுதிலிரு வேரிமலை யிருவேரி மாஞ்சில் பச்சிலைக் சோலமதி மஹர்நக் கோலம், வழைமலர்நன் னாரிநீம் பூவெண்ணெய் கண்டில் வகுளப்பூத் தாவரிசி யேலஞ்சா திக்காய், தழைசுரள மிலவங்க நாகணமஞ் சட்டி சண்பகமொட் டரத்தைநறும் பிசின் நகரங் குக்குல்.

(இ - ள்.) புழுஞ்சட்டம் - கோட்டம் - ஆரியக்கோட்டம்-நாகப்பூ-முத்தக்காசு-சயிலேகம் - விலாமிச்சம் - குற்றமில்லாத இருவேரி - மலையிருவேரி - மாஞ்சில் - பச்சிலை - கச்சோலம் - அழிமநூரம் - தக்கோலம் - சுரபுண்ணைமலர் - சாமம்பொருந்திய நன்னுரிமலர் - வெண்ணெய் - இருபத்தெட்டுத் துலாங்கொண்ட மகிழ்மலர் - தாவரிசி - வலம் - சாதிக்காய் - தழை சுரளம் - இலவங்கம் - நாகணம் - மஞ்சட்டி - சண்பக மொக்கு - அரத்தை - சாம்பிராணி - தகரம் - கருங்குங்குலியம். ஏ - று. (க௨௦)

கடையிலோ மாலிகையெண்ணுன்கொடுகத் தூரி குங்குமங்கற் பூர மகில் சந்தனமை விரையும், வீழியபான் மரநான்கு திரிபலைமா நாவன் மிக்ககருங் காலியெனுந் துவர்பத்து நல்லோர், தேறுவெள்ளி லோத்தி

ரப்பும் பொருக்கரைத்த சாந்துஞ் சேர்த்துநறு நெய்ப்பூசித் திமிர்ந்தருவி போல, ஐயியமா மதக்களிற்றுப் பிடரின்வரு கங்கை யுவந்தாட்டித் திரு மேனி யொற்றுடை புரிந்தார்.

(இ - ள்.) வெட்டிவேராகிய ஓமாலிகை முப்பத்திரண்டினே கத்தூரி-ருங்கு மப்பூ-பச்சைக்கற்பூரம்-அகிற்கட்டை - சந்தனத்துள் என்னும் ஐவகை வாசனையும், மேம்பாடுற்ற நான்கு பான்மரங்களும், (கடுக்காய் தான்றிக்காய் நெல்லிக்காயாகிய)திரி பிலைகளும், மா நாவல் சிறந்த கருங்காலியும் என்று சொல்லும் பத்துத்துவர்களும், நல்லவர்கள் தெளிந்த வெள்ளிலொத்திரமும் அழகிய அணைத்த சந்தனவண்டலுங்கூட்டி (நலகூட்டு) பரிமளம்பொருத்திய எண்ணெயை (கூந்தலில்) இட்டு, அருவியாறுபோல ஓற்றெடுக்கும் மதப்பெருக்கையுடைய யானையின் மத்தகத்தின்பேரில்வந்த கங்காசலத் தாற் களிப்புடன் திருமஞ்சனஞ்செய்து இருவர் திரு மேனிகளிலும் ஒற்றாடையால் ஈரம் புலர்த்தினார்கள், எ - று.

முப்பத்திருவகை யோமாஸிகையை வேளுகவுங் கூறுவர். அதுகளை,

கலிவெண்பா.

“இலவந்தம் பச்சிலைக் கச்சோல மேலங்
குலவிய நாகணங் கோட்ட - நல்லிய
நாக மதர்வரிசி தக்கோல நன்னூரி
வேகமில் வெண்கோட்ட மேவுசீர் - போகாத
கத்தூரி வேரி விலாமிச்சை கண்டிலவெண்ணெ
யொத்த கடுநெல்லி யுயர்தான்றி - கொத்தலரும்
வண்ணக்கச் சோம ரேணுக மாஞ்சியுட
னெண்ணுஞ் சயரோக மின்புழுஞ் - கன்னியினம்
புண்ணை நறந்தாது புலியுந் பூஞ்சரளம்
பின்னு தமாலம் பெருவருளம் - பன்னும்
பதமமுக துண்ணெலம் பைங்கோடு வேரி
கதிர்நகையா யோமாவி கை.”—என்பதனானும்,

இவகை விராயென்றதை,

“கோட்டந் துருக்கந் தந்ர மகிலார
மொட்டிய வைந்தும் வினா.”—என்பதனானும்;

பத்துத்துவரென்றதை,

“* பூவந் திரிபலை புணர்வன் கருங்காலி
நாவலொடு நான்மரமாம்.”—என்பதனானுமுணர்க. (௧௨௧)

வெறு.

பெண்ணெனப் பிறக்கும் போதே பேசடை யான மாகி
நண்ணுறுப் பினுக்கு முன்னர் நயத்தகு சிறப்புச் செய்தாங்
கொண்ணிறப் பட்டுச் சாத்தி யுடன்செய்த தக்க தென்று
திண்ணிய முலைக்குஞ் சாந்தஞ் செங்கையாற் கொட்டினுரே.

* பூவம் - மா. திரிபலை - கடுக்காய் தான்றிக்காய் நெல்லிக்காய். நான்மரம் -
ஆல் அரசு அத்தி இத்தி.

(இ - ள்.) பிறக்கையிலேயே பெண்ணென்று சொல்லத்தக்க அடையாளமா கிப்பொருந்திய அவயவத்திற்கு முதலிலே விரும்பத்தக்க சிறப்பினைச் செய்தாற்போல, ஒளியிய நிறத்தங்கிய பட்டாடையையுந்நிதி, (அதற்கிரண்டாவதாக) உடனே (சிறப்பு) செய்யத்தக்கதென்று கருதி, வலியமைந்த தனங்களுக்குச் சந்தனக்குழம்பைத் தமது செவந்த கரங்களால் அப்பினார்கள். எ - று. (௧௨௨)

இயற்கையாற் றண்மை வெம்மை பெய்திய முலைக்குத் தாமுஞ் செயற்கையாற் றண்மை வெம்மை சேர்த்துவார் சாந்துங் கொட்டிப் பயிற்புறச் செய்த மாதர் பல்வினா புனைப்ப வந்தச் சயப்படு தூம மேருத் தவழ்முதி லெனப்போர்த் தன்றிற.

(இ - ள்.) இயற்கையாகவே குளிர்ச்சியுஞ் சுருகையும் பொருந்திய குயங்க ளுக்கு, செயற்கையாக அக்குளிர்ச்சி சுருகைகளைச் சேர்ப்பிப்பவர்கள்போல, சந்தனக் குழம்பப்பிப் பழகச்செய்த மாதர்கள் (அதனை யுலர்ந்துப்படி) பல வாசனைத்திரவியங்களைப் புனையிட அந்தக் கூட்டமாகிய புனையானது, மேருபர்வதத்தில் தவழ் கின்ற மேகத்தைப்போல மூடிக்கொண்டது. எ - று.

அம்மாதர்கள் பூசிய சந்தனக்குழம்பின் ஈரத்தைப் புலர்ந்துப்படி யூட்டிய அகின் முதலியவற்றின் புனை அவர்கள் குயங்களை மறைத்ததென்றார். இதில் அவர்கள் குயங்கள் மேருகிரிக்கும், அப்புனை மேகத்திற்கும் உவமிக்கப்பட்டன். (௧௨௩)

நெருங்கலர் பூத்த கான நிகர்ப்பவ புநீண்ட வானி
நெருங்குநடுப் பூத்த கங்கு லொப்பவஞ் சீப்பின் வாரிக்
கருங்குழற் பரப்பிற் பூத்தார் சுநிர்மணித் தார்பொற் றுரு
மிருங்கவி னெறிப்பச் சேர்த்தேற் றிமிலெனக் கொண்டை செய்தார்.

(இ - ள்.) நெருங்கிய மலர்கள் பூத்த கானகம்போலவும், நெடிய ஆகாயமுழு வதும் நட்சத்திரங்கள் நிரம்பலருகின்ற இருளைப்போலவும், சீப்பினால் வாரிக் கரிய கூந்தற்பாப்பினிடத்தில், மலர்மாலையுளும் கிரணங்களைச்சிந்தும் இரத்தினமாலையுளும் பொன்மாலையுளும் மிக்க அழகுவிசும்படி யணிந்து எருதின் முசுப்பைப்போலக் கொண்டையிட்டார்கள். எ - று.

கொண்டைப்பக்கலின் முடித்தல். இஃதையப்பாலினென்று. அவை முடி கொண்டை சுருள் குழல் பணிச்சையெனவும், அவற்றுள் மயிலை யுச்சியின் முடித்தல் முடியென்றும், பக்கத்தின் முடித்தல் கொண்டையென்றும், பின்னே செருகல் சுருள் என்றும், சுருட்டி முடித்தல் குழலென்றும், பின்னிலிடுதல் பணிச்சையென்றுஞ் சொல்லப்படும். உச்சிக்கொண்டையையுங் கொண்டையென்பர். (௧௨௪)

மதம்பொழி களிநல் யானை மருப்புக்கை குழந்தா லென்ற
மதம்பொழி முச்சி முல்லை மாலிகை வளையஞ் சூழ்ந்திட்
டிதம்பொழி கொண்ட லாலி யினஞ்சொரிந் தாங்கு கார்மேற்
கதம்பொழி முச்சி யுச்சிக் கதிர்முத்தந் தூக்கி னாரோ.

(இ - ள்.) மதத்தைச்சொரியுங் களிப்பினையுடைய நல்ல யானையானது தன் மருப்பிற் றுதிக்கையைச் சுற்றிக்கொண்டதுபோல, கத்தூரி மணஞ்சிந்தும் உச்சியினிடத்தில் முல்லைமாலையை வளையமாகச்சுற்றி, நன்மைபுரியும் மேகமானது மழைத்

தாளிகளைச் சீர்திறுற்போல உச்சியினிடத்தில் முத்துமாலையைத் தொங்கவிட்டார் கள். ௭ - று. (௧௨௫)

அந்தரர்க் கரசன் றன்கை யடுசிலை வைப்ப லூர்க்கி
கந்தரர் தனியின் றன்ன வருங்குழன் மருங்கு சூழ்ந்த
சந்தர றுதன்மே லந்தக் கொடுசிலை தொடுத்த தார்போ
லிந்தினை முத்திலார் நாண விலம்பகஞ் சூட்டினாரே.

(இ - ள்.) தேவர்களுக்கரசனாகிய இந்திரன் தன் கையிலுள்ள போர்செய்தற் றூரிய விற்படையவைக்க, (அது) அவன் வாகனமாகிய மேகத்திற்குமேலே தனியாக நின்றாற்போல, அரியகூத்தலானது பக்கத்திற் சூழப்பெற்ற அழகிய நெற்றியின்பேரில் அந்தச் தொடுக்கப்பட்ட (புருவமாகிய) வில்லிற்றோடுத்த கண்கிணியிலேபோல, திரு மகள் முதலிய மாதர்கள் வெட்கமடையும்படி நுதலணிமலை யணிந்தார்கள். ௭ - று.

இந்திரனார்தி - மேகம். மேகம் குழலுக்கும், சிலை புருவத்துக்கும். தார் - இலம்பகத்துக்கும் உவமிக்கப்பட்டன.

தார் - கிண்கிணியிலை. இலம்பகம் - நுதலணிமலை. (௧௨௬)

ஊற்றிருந் தொழுநுந் தானத் தொளிர்ப்புகத் திறைவன் சென்னி
யேற்றிய ரிறையுந் கையி னேன்துவார் கொடியின் மஞ்ஞைத்
தோற்றமு மனைவி மாருஞ் சமப்பது முறையா மென்றே
கீற்றிளந் திங்கண் மஞ்ஞைக் கிளர்மணி முடியின் வேயந்தார்.

(இ - ள்.) ஊற்றெடுத்துப் பாயும் மதத்தடன் விளங்கும் யானைமுகத்தை யுடைய விராயக்கடவுள் சிரமிசையணிந்த இளஞ்சந்திரனையும், திருக்கரத்திலேந் திய நெடிய துவைத்திலுள்ள மயிலின்தோற்றத்தையும், அவர் மனைவிமார்களு மணி வது முறையாகுமென்று கருதியே, இளம்பிறைச் சந்திரனையும் மயிலணியையும் பிர காசிக்கின்ற அழகிய முடியின்மே லணிந்தார்கள். ௭ - று. (௧௨௭)

சருமுகிற் படலை யன்று காமர்சை வலமே கூந்த
யிருமுகந் திங்க ளன்று தேமலர்ய் பதும மேயென்
றுருவளர் நாகந் தீர ரொன்மணி மகரப் பேழ்வாய்
குருமலி நுதலிற் றுழ்ந்து கோமளங் கொழிப்பச் சேர்த்தார்.

(இ - ள்.) இக்கூந்தல் சுரிய மேகபடலமன்று, அழகிய சைவலமேயாகும். அழகியமுகம் சந்திரனன்று, வாசத்தங்கிய தாமராமலரேயாமென்று கருதி, உருவளர் கின்ற இராகுவானது விலகும்படி மகரத்தின் பெருவாயையொத்த நிறமிக்க ஒள்ளிய மணியாலாகிய பணியைத் தொங்கிக்கொண்டு அழகு மிகும்படி நெற்றியிலணிந்தார் கள். ௭ - று.

இராகு - சந்திரனை விழுங்குமோர் கோள். இவ்வாறே சூரியனை விழுங்குங் கோள் கேதுவெனப்படும். நெற்றியில் விளங்கும் அணியில் மகரவாயைக்கண்டு, கூந் தலைச் சைவலமென்றும், முகத்தைக் கமலமென்றும் மயங்கலாயிற்றென்றார். இவை யாவும் நீர்வாழ் பொருள்களாதலின். சைவலம் - கொடிப்பாசி. (௧௨௮)

அத்திரம் படைகண் மாயை யனைத்தினும் வல்லோ ராணு
மெத்திறத் தானுந் தாழ்க்கப் படாதலே ரம்பன் றன்னை

வைத்தவம் பொடுநர் ணின்றி வணக்குவா ணுதல்விற் பாங்கர்ப்
பொத்திய பிரதா பம்போற் பொறித்தனர் திலகஞ் சேப்ப.

(இ - ள்.) அத்திர சத்திரங்கள் மாயைமுதலிய வெவற்றிலும் வல்லவர்களா
லும் எவ்வகையினாலும் வெல்லப்படாத ஏரம்பமூர்த்தியை, பூட்டிய அம்பும் நாணு
மில்லாமல் வணங்கச் செய்யும் ஒளிபொருந்திய புருமமாகிய வில்லின் பக்கலிற் பொத்தி
வைத்த கோத்தியைப்போலச் செந்நிறமாகத் திலகமிட்டார்கள். ஏ - று. (௧௨௬)

செவ்வரி பவள மர்யன் மிகழ்மணி மதர்க்கண் டம்பாற்
பவ்வமர் தரமென் கொங்கை பணிப்பதி யல்கு லென்றே
யிவ்வண மழுதுண் போர்க ளேக்கறா தினிது காப்ப
வவ்வடை யாள மாக வஞ்சனந் திட்டி னாரோ.

(இ - ள்.) அமுதபானஞ்செய்யுந் தேவர்கள், (அம்மாதர்களுடைய) செவ்வரி
யைப் பவளமென்றும், பிரகாசிக்கின்ற கருமணியைத் திருமாலென்றும், மதர்த்த கண்
களை மதுரமாகிய பாற்கடலென்றும், மெல்லிய கொங்கையை மந்தரகிரியென்றும், அல்
குலைச் சர்ப்பராசனாகிய ஆதிசேடனென்றும், இவ்வகையாகப் பேராசை யகலாது
காத்து மயங்குதற்கு அடையாளமாக (கண்களில்) மைதீட்டினார்கள். ஏ - று. (௧௩௦)

சுரந்தவா லாலத் தோடு சுதையுமி முருக்க ணன்று
பரந்தபாற் கடலே யாங்குப் பரவுமஞ் சனமுங் காரொன்
றரந்தைதிர் சான்று கூற வக்கடற் பணில டீன்ற
வரந்தவா முத்தம் வாரந்த நாசியின் வயக்கி னாரோ.

(இ - ள்.) இவை கண்களல்ல. ஊற்றெடுத்த ஆலாலவிடத்துடன் தேவமார்
தத்தைச்சிந்திய பரந்துள்ள திருப்பாற்கடலேயாம். ஆங்கெழுதிய அஞ்சனமும் (அஞ்
சனமன்று. அதில் நீர் பருகவந்த) மேகமேயென்று, குற்றமற்ற சாட்சி சொல்லும்படி,
அத்திருப்பாற்கடலிலுள்ள வலம்புரிச்சங்கமானது பெற்ற பெருமைகுன்றாத முத்தத்
தை நீண்ட நாசி (முனை) யில் அணிந்தார்கள். ஏ - று.

முத்தம் - முத்தாலாகிய தொங்கலையுடைய மூக்கணி. இதனைப் புலாக்கண
இக்காலத்து வழங்குவர். (௧௩௧)

திங்களென் றமுத முண்ணச் சேர்த்தொளிர் சகோர மொப்பப்
பங்கய முகத்து வைகும் படைக்கணி லோற்ப லந்துத்
தங்கிய வனப்பை வவ்வச் சார்ந்திடம் பிடித்த தென்னப்
பொங்கொளிச் செவியி னீலப் புத்தல ரேற்றி னாரோ.

(இ - ள்.) சந்திரனென்று கருதி அமுதத்தைப் பருகும்படி சேர்ந்து பிரகாசிக்
கின்ற சகோரபட்சிகளைப்போல, செந்தாமரைமலர்போன்ற முகத்தில் விளங்கும் வாட்
படைபோன்ற கண்களாகிய நீலோற்பலமலரிற் பொருந்திய அழகைக் கிரகிக்கப்பொ
ருந்தி இடங்கொண்டாற்போல, பிரகாசமிக்க காதுகளில் அன்றலரந்த நீலமலர்களை
யணிந்தார்கள். ஏ - று.

கண்களாகிய சகோரங்கள் முகமாகிய சந்திரனிடத் தழுதுண்ண விருந்தன
வென்றும், கண்களாகிய நீலோற்பலத்தினழகைக் கிரகிக்க நீலோற்பலமலர்கள் செவி
யிற் குடிக்கொண்டிருந்தனவென்றும் கூறினர். (௧௩௨)

தந்தைதாய் வளர்த்த வென்னச் சார்ந்துவாழ் தூவியன்ன
மந்தணங் காதிற் கூற மருங்குக் திருப்ப தேபோற்
கொந்தொளி மணிகால் யாத்துக் குயிற்றிய வன்னக் கொப்புச்
கந்தமென் குழலி னுர்மேற் காதுறத் தூக்கி னாரோ.

(இ - ள்.) தந்தைதாயர்போலவும், (அம்மங்கையர்) வளர்த்த நெருங்கிவாழும் தூவியையுடைய அண்ணப்பறவைகள் செவியினிடத்தில் இரகசியம்பேச இருபுறமுஞ் சமீபித்திருந்தனபோலவும், நெருங்கிய ஒளியைச்சிந்தும் இரத்தினங்களார் கட்டப்பட்டுள்ள வன்னக்கொப்புசுளை மணமமைந்த மெல்லிய கூந்தலையுடைய அம்மங்கையர் காதிற்பொருந்த அணிந்தார்கள். ஏ - று.

மந்தணம் - இரகசியம். கால்யாத்து - இனில் கால் உபசர்க்கம். (௧௩௬)

ஒளிவளர் முகத்தை நோக்கி யொள்ளிய திங்க ளென்று
கலியொடு முரோணி யோர்பாற் காதலி னடுத்த தேபோற்
குளிர்மணி முத்திற் செய்த கோலமார் மணியை யந்த
வளர்செவி நாப்பண் வைக்கும் வயினுறத் திருத்தி னாரோ.

(இ - ள்.) ஒளிவளர்கின்ற (அம்மங்கையர்) முகத்தைக்கண்டு பிரகாசம்பொருந்திய (பூரண) சந்திரனென்று கருதிக் களிப்புடன் உரோசணி நகடித்திரமானது ஒருபக்கில் ஆசையோடு வந்திருந்தாற்போல, குளிர்ச்சிவாய்ந்த முத்துமணியாற் செய்த அழகமைந்த கண்ணப்புவை அந்த வளர்கின்ற காதலனின் மத்தியில் அமர்த்து மிடத்திற் பொருந்த அணிந்தார்கள். ஏ - று.

இச்செய்யுளில் கண்ணப்புவை உரோசணியாக உவமித்தார். கண்ணப்ப - கண்ணப்புவென்றும் வழங்கும். (௧௩௭)

மதுவுமிழ் கமல மென்ன மலர்ந்தமிர் தொழுக்குஞ் சீத
விதுவெனக் குளிர்ந்து நம்போல் வெயிலொளி பாப்பா நின்ற
திதுமுக மென்று வெப்பொ ளிறைஞ்ஞாவற் தடுத்த தேபோற்
பதுமரா கத்திற் செய்த பைங்குழைத் தோடு சேர்த்தார்.

(இ - ள்.) இம்மங்கையர் முகங்கள் தேனைச்சொரியுந் தாமரைமலர்போல மலர்ந்து, அமுதகிரணங்களைச் சிந்தாந் சந்திரன்போலக் குளிர்ச்சியுற்று, நம்பமப் போல வெயிலொளியை வீசாந்நிறு என்று (மது) வெப்பமாகிய கிரணங்களை யுடைய சூரியன் வணங்கும்படி வந்திருந்தாற்போல, பதுமராகத்தாலியற்றிய பசிய தோடுகளை யணிந்தார்கள். ஏ - று.

குழை - தோடு - ஒரு பொருட்கிளவிகள். (௧௩௮)

பூவிரி யாத பாளை பொதித்தபைங் கழுகின் வண்மை
மேவிய கண்டங் கான்போர் விழிகளா லூறெய் தாமைப்
பாவிய காப்பே யென்னப் பல்கதிர் மலையிற் செய்த
மாவியல் வனப்பின் கட்டு வடத்தினை வணைதல் செய்தார்.

(இ - ள்.) மலர்கள் விரியாத பாளைகள் பொதிந்த பசிய கழுகமரத்தின் வண்மையைப்பொருத்திய கழுத்து, தன்னைப் பார்ப்பவர்கள் கண்களால் துன்படையாமைக்

காகச்செய்த காப்பினைப்போல, பல கிரணங்களையுடைய இரத்தினத்தாற் செய்த சிறந்த அழகினை யியல்பாகவுடைய கட்டுவடத்தை (அக்ஷமுத்தில்) அணிந்தார்கள். ஏ - று.

பூவிரியாத பாளைப்போதிந்த பைங்கமுகு - கன்னிக்கமுகு. விழிபூறு - கண்ணெச்சில்; திருட்டிதோடம். காப்பு - காவல். (௧௬௪)

மன்றலின் மகிழ்வாற் கொங்கை வாரந்ததேதான் வீங்கின் வையத் தொன்றிட மின்ற மென்றே யுறுதடையியற்று வார்போற்றுன்றொளி முலைக்கச் சார்த்துத் தோளிலங் கதங்கண் முன்கைக் கனறுவார் விரலி னாழி கவினசெய்வ பலவுஞ் சேர்த்தார்.

(இ - ள்.) திருமணக்களிப்பால், கொங்கைகளும் நீண்டதோள்களும் பூரிக்குமாயின் பூமியின்பொருந்திய இடமில்லையாமென்றே பொருந்திய தடையைச்செய்பவர்களைப்போல, ஒளிபொருந்திய முலைகளிற் கச்சினையிறுக்கி, தோள்களில் வாருவவையங்களையும், முன்கையின்பொருந்திய நீண்டவிரல்களில் மோதிரங்களையும், அழகு செய்வனவாகிய பலவற்றையு மணிந்தார்கள். ஏ - று. (௧௬௫)

பெருங்களி தருங்கொங் கைக்குப் பெருஞ்சிறப் பளிப்பார் போல மருங்கெலாங் கிரணம் வீச மாணிக்கம் பவள முத்துத் தருங்கதிர் வயிரங் கோமே தகமுதற் கோத்த கோவை யொருங்குபே ரணிபூ மாலை யொடுமழ கெழிப்பப் பூண்டார்.

(இ - ள்.) பெருங்களிப்பைக் கொடுக்குந் தனங்களுக்குப் பெருஞ்சிறப்பைச் செய்பவர்கள்போல, பக்கங்களிலெல்லாம் ஒளியைச்சிந்தும் மாணிக்கம் பவளம் முத்து கிரணங்களையுடைய வச்சிரம் கோமேதமுதலிய இரத்தினங்களைக் கோத்துள்ள கோவையாகிய பெரிய ஆபரணத்தையும் மலர்மாலையையும் அழகுமிகும்படி அணிந்தார்கள். ஏ - று. (௧௬௬)

நதம்பெரு நதியிற் கொங்கை நகைமணி வடங்க டாழு நிதம்பமா கடற்குக் காசு நிருயிப்பார் போலப் பற்பல் விதம்படத் தெரிந்து கோத்த விரிசிகை கலாப மாதி யிதம்பட முறையிற் சூழ்ந்தா ரினவண்டிற் புலம்ப மாதோ.

(இ - ள்.) கொங்கையாகிய குவடுகளினின்றும் நதம்போலவும் நதிபோலவும் பிரகாசிக்கின்ற நவரத்தினமாலைகள் வீழ்கின்ற நிதம்பமாகிய பெரியகடலுக்கு நாணயம் நிரம்பிபவர்களைப்போல, பலபலவகைப்பட யோசித்துக் கோவைசெய்த விரிசிகை கலாபமுதலியவற்றை நன்மையுண்டாகக் கூட்டமாகிய வண்டுகள்போலொலிக்கவணிந்தார்கள். ஏ - று.

விரிசிகை - முப்பத்திரண்டு கோவையணி. கலாபம் பதினாறு கோவையணி. கொங்கை - மலைகளும், மாலைகள் நதிநதங்களும், கடிதடம் கடலுமாக வுலமிக்கப்பட்டன. நதம் - புருஷநதியெனப்படும். இது மேற்கிலும் வடக்கிலும் சங்கம முடையது. (௧௬௭)

ஏடகந் தாங்கா வேத மெட்டுதற் கரிய பாதம் பீடகஞ் சிறப்பத் தாங்கள் பிடித்திட்ட வடையா ளம்போற்

பாடகஞ் சதங்கை தன்டை பரிபுரம் பாத சால்
மாடகத் திழைத்த வாழி யலத்தகம் பலவுஞ் சேர்த்தார்.

(இ - ள்.) எழுதாக்கெவியாகிய வேதமானது எட்டெற்கரிதாகிய பாதங்களை மனதிற் களிப்பானது அதிகரிக்கத் தாங்கள் எட்டிவிட்டதற்கு அறிகுறியாக, பாடக மும் சதங்கைமாலையும் தன்டையும் கிண்கினியும் காலணியும் பொன்னாற் செய்த மோதிரமும் செம்பஞ்சுக்குழம்பும் பிறவும் அணிந்தார்கள். எ - று.

எடகந் தாங்காவேதம் எட்டில் எழுதியிராத வேதமென்பது. இது பரம் பரையாக வுபதேசக் கிரமமாக ஒதுவிக்க வழங்கலினென்க. இதுபற்றியே எழுதாக்கிளவி யெனப்படும். (௧௪௦)

மெல்லிழை யாடை பொன்று விரித்தரை தொடுத்துத் தோண்மேற் புல்லுற விசைத்தா ராடை புல்லியும் பொலங்க வங்க
ளெல்லொளி விரித்த வெம்மை யேற்றரு ளிவரோ னோரிற்
சொல்லுருக் கொளினுந் தாழார் தொல்லிய லென்ப போன்றே.

(இ - ள்.) ஆடையணிந்தம் அழகிய ஆபரணங்கள் சூரியகாந்தியை விரிக்கும் படி, எம்மையணிந்த இவர்கள் பிறரைப்போலச் சொல்லத்தக்க உருவங்கொண்டிருந் தாலும், பழையையாகிய இயற்கையழகிற்றானே குறையமாட்டார்களென்று சொல்லு வோர்போல, மெல்லிய இழைகளாலாகிய ஆடையொன்றினை இடையிலிருந்து தோ ளின்மேற் பொருந்தக் கட்டினார்கள். எ - று.

மெல்லிழையாடை என்றது மெல்லிய இழைகளால் நெசவுசெய்த நுண் ணிய வஸ்திரம். (௧௪௧)

திருமக ளதிதி போகந் திருழி ராணி மூவர்
பொருவிலசித் திக்கும் விண்ணோர் புகழன ருயை கற்பிற்
பெருமித சாலி கீர்த்திப் பிறங்கிய விரதி மூவர்
மருவுபுத் திக்கு மிங்குன் மன்றலங் கவின்கெய் தாரால்.

(இ - ள்.) இவ்வகையாக, இலக்குமி அதிதி போகங்களை நுகரும் இந்திராணி யென்னு மங்கையர் மூவர்களுஞ் சமானமில்லாத சித்தியம்மையாருக்கும், தேவர்கள் புகழும் அருகூயை கற்பின் பெருமிதமுடைய சாலி கீர்த்திவிளங்கிய இரதி என்னும் மாதர்கள் மூவரும் பொருந்திய புத்தியம்மையாருக்கும் அழகிய திருமணக்கோலஞ் செய்தார்கள். எ - று.

சாலி - அருத்தி. திருமகள் - இலக்குமி. அதிதி - காசிபர் மனைவியரு ளொருத்தி. இந்திராணி - இந்திரன் மனைவி. அருகூயை - அத்திரிமுநிவர் பாரியை. சாலி - வசிஷ்ட பத்தினி. இரதி - மன்மதன் தேவி. (௧௪௨)

தண்ணாருட் கடைக்க னோக்கிச் சதாசிவப் பெருமா னோடு
நண்ணிய மனோன்ம ணிப்போர் நங்கைநன் றேவப் பட்டுப்
பண்ணுமுற் றவத்தா னுங்கள் பணிவ்விடை புரிந்தாம் யாமென்
றெண்ணிய கமலை யாதி யறுவரு மிறைஞ்சி னுமே.

(இ - ள்.) குளிர்ந்த கிருபைபதங்கிய திருக்கடைக்கனோக்கஞ்செய்து சதா கிவப்பெருமானுடன் பொருந்திய மனோன்மணியென்னும் பெயரையுடைய உமாதேவி.

யாரால் நன்றாகக் கட்டளைசெய்யப்பட்டு, யாங்கள் செய்த சன்மாந்தரதவத்தினால் உங்களுடைய ஊழியத்தைச் செய்தோமென்று, எண்ணத்தக்க திருமகள் முதலிய ஆறு மாதர்களும் (அச்சித்திபுத்திகளைப்) பணிந்தார்கள். எ - று.

மனோன்மனியை மனோன்மனியென்பதும் வழக்கு. இஃது உன்மனியென்னுஞ் சத்தியம். கமலை - கமலத்தில் வசிப்போள். (௧௪௬)

ஆங்கவ ரோடு விண்ணி னணங்கினர் பலரு நீங்காப்
பாங்கியர் பலரு மேனைப் பலபரி சனமுஞ் சூழ
வோங்குவெண் கவிதை பிச்ச மொண்கொடி யியமி யம்பத்
தீங்கறு நங்கை மார்க டிருமணக் கோலஞ் சென்றார்.

(இ - ள்.) அப்பொழுது அம்மங்கையருடன் ஆகாயத்தில் வசிக்குந் தேவமாதர்கள் அநேகரும், பிரியாத பாங்கிப்பெண்கள் அநேகரும், பல்வகைப்பட்ட பிற பரிசனங்களும் புடைசூழ்ந்து வரும்படி, வெண்கொற்றக்குடைகளும், மயிற் புஞ்சங்களும், ஒளிபொருந்திய கொடிகளும் உயரவும், (பலவகை) வாத்தியங்கள் முழங்கவும், குற்றமற்ற சித்திபுத்தி தேவிகள் திருமணக்கோலஞ்சென்றார்கள். எ - று. (௧௪௭)

புனிதமென் மடவார் வீதிப் போதலு மாசா னுகி
முனியிலங் குரமுன் னுன முறையெலார் தொடுத்திச் செய்த
சனகன்மன் டபத்துட் புக்குத் தருப்பைவெண் பொரியு மற்றை
யினியபல் பொருளு மீட்டி யேல்வைபார்த் திருந்தா னன்றே.

(இ - ள்.) பரிசுத்தமாகிய மெல்லிய சித்திபுத்திகள் (திருமணக்கோலமாக) திருவீதியில் எழுந்தருளவும், முனோ முதலிய பொருள்களையெல்லாம் முறைப்படி சேகரித்துவைத்த ஆசிரியனாகிய சனகமுனிவன் திருமணமண்டபத்திற் பிரவேசித்து, தருப்பையும், வெள்ளிய பெரியும், இனிமையாகிய மற்றைப் பலபொருள்களுஞ் சேர்த்து, திருமுகூர்த்தகாலத்தைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தனன். எ - று.

புக்கு - இறந்தகால வினையெச்சம், புகு - பகுதி. பகுதி யொற்றிரட்டி இறந்தகாலவகாட்டியது. புகுந்து என்பது பொருள். எல்லை - சமயம். (௧௪௮)

ஒருவரை யொருவ ரொப்ப தன்றிலே ரெருருவ ரொவ்வா
விருவரும் வீதி சூழ்போர் நெய்திமன் டபத்து நாப்பட்
குருமணித் தவிசின் வைரங் கோமளக் கணைசர் பாங்கிற்
றருவிரு புடைசேர் காம வல்லியிற் றங்கி னாரே.

(இ - ள்.) (தம்முள்) ஒருவரையொருவர் ஒத்திருத்தலன்றி வேறொருவர் ஒப்பாகாத அம்விரு கன்னியரும் திருவீதியைப் பிரதக்ஷணஞ்செய்து திருமணமண்டபத்தில் வந்து, அதனைடைய நிறமமைந்த இரத்தினபீடத்தில் எழுந்தருளியிருக்கும் அழகிய கணைசமூர்த்தியினருகில், கற்பகத்தருவின் இருபுறத்திலுஞ் சேர்ந்துள்ள காமவல்லியைப்போலப் பொருந்தினார்கள். எ - று.

காமவல்லி - இஃதோர் படர் கொடி. கற்பகத்தருவின்மேற்படர்வது. (௧௪௯)

மண்ணிடை வழக்கி வீழ்ந்த வானவர் மீட்டுந் தாம்வாழ்
விண்ணிடை புகுந்தா லென்ன வியோகத்தான் மெலிந்த நீலக்

கண்ணியர் கணேசர் பாங்கிற் கலத்தலும் விளர்த்த பண்டை
வண்ணமும் வேற தாகி வடிவெலா மலிந்தா ரன்றே.

(இ - ள்.) பூமியின் மேலே நழுவிவிழுந்த தேவர்கள் தாம் வாழ்கின்ற தேவ
லோகத்திலே மீளவுஞ் சென்றாற்போல, பிரிதலால் மெலிவுற்ற நீலோற்பலமலர்போ
ன்ற திருவிழிகளையுடைய சித்திபுத்திகள் விநாயகக்கடவுள் பக்கலிற் (பண்டுபோற்)
கலக்கவும், வெளுத்த பழய வடிவமும் வேறுபட்டு உருவமுழுவதஞ் சிதந்துவிளங்கி
னார்கள். எ - று. (௧௪௭)

துங்கவா கமத்தி னூற்றூற் றூத்தவச் சனக னென்போன்
சங்கற்பம் புரிந்து புண்ணி யாகமுற் தழுழயச் செய்திட்
டங்குறு பொருள்க டீய்மை யாக்கியா ரனமு ழங்க
மங்கல வுருவி னூற்கு மதுபருக் கத்தை நல்கி.

(இ - ள்.) பரிசுத்தமான ஆகமவழியாற் புனிதமான தவத்தையுடைய சனக
முனிவனென்போன் சங்கற்பஞ்செய்து, புண்ணியாஹ்வாசனமும் விசேடமாகச்
செய்து, அம்விடத்துள்ள பண்டங்களைப் புனிதமாக்கி, வேதமுழக்கத்துடன் மங்கல
செருபியாகிய விநாயகப்பெருமானுக்கு மதுபர்க்கத்தைக் கொடுத்து. எ - று.

மதுபர்க்கமாவது - பழங்களைத் தேன் முதலியவற்றுடன் கலந்துகொடுப்பது.

பாத்திய மாதி மூன் றும் பன்னுமந் திரத்தீதா டீந்து
பூத்தொகு குழலி னூர்க்குப் பூந்துகில் கலன்க ணல்கிச்
சாத்தின ரணியச் செய்து தகவெனை நோக்கி நின்று
னேத்தினர் முனிவ ரெல்லா வியங்களு டியம்பா நின்ற.

(இ - ள்.) சொல்லுகின்ற மந்திரபூர்வமாக, பாத்திய முதலிய மூன்றையுந்
தந்து, மலர்கள் மிக்கு விளங்கும் கூந்தலையுடைய சித்திபுத்திகளுக்கு அமுலெ (கூடற
யும்) ஆபரணங்களுமளித்து (அவற்றை) அணித்துசொம் ளரம்படி கூறி அணிவித்து,
தகுதியாக உள்ளே நோக்கி நின்றனன். எல்லா முனிவர்களுந் துதித்தார்கள். வாத்தி
யங்களு முழங்காநின்றன. எ - று.

பாத்திய முதலிய மூன்று—அர்க்கியம் - பாத்தியம் - ஆசமனீயம். (௧௪௯)

அனாதியே யடிமை யான வாவியு முடைமை யான
மனாதியும் பொருளும் பின்னர் வரதன்பால் வழங்கு மாபோ
லனாதியே நீங்காச் சத்தி யாகிய தன்னி மாணாப்
பிணைபா னீரிற் றென்மை பேசுபு கொடுத்திட் டேனாள்.

(இ - ள்.) அநாதியாகவே அடிமையாயுள்ள உயிரும், உடைமையாகிய மன
முதலியனவும் [உடலும்] பொருளும், பிந்தாலத்தில், சிரேட்டனாகிய விநாயகப்பெரு
மானிடங் கொடுக்கு முறைமைபோல, அநாதியாகவே பிரியாத சத்திகளாகிய சித்தி
புத்தி தேவிகளை மீண்டும் இறைவராகிய விநாயகக்கடவுளுக்கு நீரினால், பழமையைப்
பேசிக்கொண்டு கொடுத்திட்டேன். எ - று. (௧௫௦)

மடுப்பரும் பொருள்க னெல்லாம் வயக்குநல் வீணாகட் கேற்பக்
கொடுப்பவன் றானு வேற்கும் கோளின வுயிர்க ளாக

வடுப்பதிற் பிறழ்ந்து பெண்க ளளிப்பவ னுக்கி யென்னைத்
தொடுப்புறு விழைவி னேற்குந் தொழின்மையைத் தானுற் றானால்.

(இ - ள்.) அதுபவித்தற்கரிய பொருள்களையெல்லாம், செய்கின்ற நல்வினை கட்டேற்றபடி கொடுப்பவர்தாமேயாகிய விநாயகக்கடவுள், தம்பாலேற்கும் சீவர்களாக வடைவதிற் பிறழ்வுற்று, அடியேனைப் பெண்கள் கொடுப்பவனாகச்செய்து பொருந்திய ஆசையுடன் பெறுகின்ற தொழிற்றன்மையை யடைந்தனர். ஏ - று. (கருக)

பாகடை சிறார்கள் கையிற் பரிப்பித்து வாயின் வவ்வி
யோகைசெய் குரவர் போல வெண்ணொடி மாரை யென்பா
லீகவென் றேற்றுச் சால விரங்கியன் றெனையு மாண்ட
வேகன தருளை யாரே யிற்றெனக் கிளக்கு றீரார்.

(இ - ள்.) தாம்பூலத்தைச் சிறுவர்கள் கையிற் கொள்ளச்செய்து வாயினுற் கிரகித்துச் சந்தோடிக்கும் பெற்றோரைப்போல, ஒள்ளிய லையையணிந்த சித்தி புத்தி தேவிகளை யென்னிடமிருந்து சொடுக்கவென்று யாசித்து, மிகுதியும் மன மிரங்கி அக்காலத்தில் என்னையு மடிமைகொண்ட ஏகநாயகனாகிய கணேசமூர்த்தியி னுடைய திருவருளை யெவர் தாம் இத்தன்மைத்தெனக் கூறவல்லவர்கள்? ஏ - று.

உலகவர் பொருள்க ளாதி யுதவனு மவற்றை யேற்றுப்
பலமிறைவழங்கு மாறும் பார்க்கினவ் வாரே யாகு
மலர்புகழ் வியாத நாத னருளையா ணவத்தி னீங்கு
நலவர்க ளறியி னல்லா னவைவயின ரறிவர் கொல்லோ.

(இ - ள்.) உலகினர் (சமது) பொருண் முதலியவற்றை (இறைவனுக்கு) விநி யோகித்தலும், இறைவன் அவற்றைப் பெற்றுக்கொண்டு (அவர்கட்கு அவற்றின்) பலங் களைக் கொடுக்கும் வகையும் பார்க்குமிடத்தில் அவ்வகையேயாகும், பரந்த கீர்த்தி யையுடைய வியாசமுனிவனே! கணேசப்பெருமானுடைய திருவருளை ஆணவமலத்தி னின்றகன்ற நல்லவர்கள் அறிந்தாலல்லாமல் (மலசம்பந்தமாகிய) குற்றமூலையவர்கள் அறிவார்களோ? (அறியமாட்டார்கள்) ஏ - று. (கருக)

நீரொடுங் கன்னி மாரை நிருமல னேற்ற பின்றை
நாரொடு நெகிழ்ந்த சிந்தை நற்றவச் சனக நென்போன்
சீரொடு குண்ட மாதி திகழ்தரு சுத்தி செய்தங்
கேரொடுந் தெய்வச் செந்தி யெழுதர வோமஞ் செய்தான்.

(இ - ள்.) (தாரையாயொழுக்கிய) நீருடன் சித்திபுத்திகளாகிய கன்னிகை களை மலரகிதராகிய விநாயகக்கடவுள் பெற்றுக்கொண்டபிறகு, அன்புடன் கசிந்த மனதையுடைய நல்ல தவஞ்செய்த சனகமுனிவன், சிறப்புடன் ஓமகுண்ட முதலிய வற்றை விளங்கத்தக்க சுத்திசெய்து, அழகுடனே தெய்வத்தன்மையுடைய செவ்விய அக்கினியானது அதிகரித்தெழும்படி ஒழுஞ்செய்தனன். ஏ - று. (கருச)

விம்மொளிச் கலன்க ளார்ப்ப விநாயக நெழுந்து மாதர்
தம்மடி தூக்கித் தூக்கித் தலத்தினிட் டேகி யீற்றி
னம்மியி னிருத்தி மீண்டங் காகுதி வளர்த்துச் சென்று
மும்முறை பொரிகள் வீணை முனியிட வட்டு வித்தான்.

(இ - ள்.) பேரொளியையுடைய ஆபரணங்களொலிக்க, விளையக்கடவுள் எழுந்திருந்து, சித்திபுத்திகளாகிய மனைவிமார்களுடைய திருவடியை யெடுத்தெடுத்துப் பூமியில் வைத்துச் சென்று, இறுதியில் அம்மியின்மேல் வைத்து, பின்னர் ஓமஞ் செய்கு சென்று, வீணைமுனிவனாகிய நாரதமுனிவன் மூன்றுதரம் பொரிகளையிட, தீயிற் சொரிந்தனர். எ - று. (௪௫௫)

எரிவலஞ் சூழ்ந்து பீடத் திருந்துபின் னுங்குச் செய்தற்
சூரியன பலவு முற்ற வொய்யென வெழுந்து தானை
விரிமலர்ப் பதத்திற் றுழ்ந்து விமலையை வணங்கி நின்றான்
கரியவாட் டடங்கட் செவ்வாய்க் காதலி மார்க ளோடும்.

(இ - ள்.) அக்கினியைப் பிரதக்ஷணஞ்செய்து பீடத்திலெழுந்தருளியிருந்து, பின்னர் அச்சமயத்திற் செய்தற்கூரியனவாகிய பல சடங்குகளையுஞ் செய்துமுடிக்க, விரைந்தெழுந்து (விநாயகக்கடவுள்) கருமைவாய்ந்த வாள்போன்ற பார்த கண்களையும் சிவந்த வாயையுமுடைய மனைவிமார்களுடும், தந்தையாகிய சிவபெருமானுடைய மலர்ந்த தாமரைமலர்போன்ற திருவடியிற் பணிந்து, (தாயாகிய) பார்வதிதேவியானையும் பணிந்து நின்றனர். எ - று.

விமலை - மலசம்பந்தமில்லாதவள்.

(௪௫௬)

இருமுது சூரவர் பூரித் தெழுபெருங் கருணை நல்கிக்
சூருமணித் தவிசின் வைகக் கூறிநா ரணனை நோக்கத்
திருமறு மார்பன் றுழ்ந்து தேவர்கோ னெடுத்து நீட்டப்
பொருவிரும் பூல மாத்ரி முறையிலுற் பொற்ப வீர்தான்.

(இ - ள்.) தாய் தந்தையர்களுகிய பார்வதி பரமேசுர்கள் மனம்பூரித்துத் தோன்றிய பேரருளைத்தந்து, நிரமமைந்த இரத்தினபீடத்திலிருக்கச்செய்து, திருமலைக் கண்களாற் பார்த்துக் கூட்டளையீட, விஷ்ணுமூர்த்தியானவர் (அவர் கருணைக்கு வியந்து) பணிந்து, தேவராசனாகிய இந்திரன் எடுத்தக் கைகளால் நீட்ட, ஒப்பில்லாத தாம்பூல முதவியவற்றை முறைப்படி அழகாகக்கொடுத்தனர். எ - று.

திருமறுமார்பன் - திருமகளையும் சீவற்சமென்னும் மறுவையும் பொருந்திய மார்பையுடையவன்; திருமால். (௪௫௭)

வத்திரங் கலன்கண் மற்று மல்கிய வனந்த ராதி
யுத்தமத் தலைவ ரான வுருத்திர கணமீ ருகப்
பத்தியின் விண்டு நல்கப் பரமனா ரருளாற் றேவக்
கொத்துறு முனிவர் யார்க்குங் கொடுத்தனர் கற்ப காதி.

(இ - ள்.) ஆடையாபரணங்களையும் பிறவற்றையும், மிகுந்த அகந்தர்முதல் உத்தமத்தலைவர்களாகிய உருத்திரகணமீராக வரிசையாய் விஷ்ணுமூர்த்தியானவர் கொடுக்க, சிவபெருமானார் தமது திருவருளாற் கற்பகமுதலிய (அரிய) பொருள்களைத் தேவர்களுக்கும் கூட்டமாகிய முனிவர்களுக்கும் மற்றெல்லோருக்குங் கொடுத்தருளினர். எ - று.

அகந்தராதி என்றது அட்டவீத்தியேசுரர்களை.

(௪௫௮)

குறைவறப் பொருள்க ளன்றிக் குறித்தபல் வரமும் யார்க்கு
நிறைதர வருளிச் செய்து நேரிழை யோடு மெண்டோ
ளிறைவனாக் ககன்று வேறோ ரிடத்தினி திருந்தா னாக்
வறைகழற் பெருமான் விதி யடுத்திடும் விழாநேல் கொண்டான்.

(இ - ள்.) குறைவின்றிப் பொருள்களையல்லாமல் விரும்பிய பல வரங்களையும் எவ்வொருக்கும் (மனமானது) நிறையும்படியதுக்கிரகித்த, உமாதேவியாருடன் எட்டித் திருக்கரங்களையுடைய சிவபெருமானார் அவ்விடத்தினின்று நீங்கி வேறோ ரிடத்தில் எழுந்தருளியிருக்கவும், ஒலிக்கின்ற வீரக்கழலணிந்த விநாயகக்கடவுள் திருவீதியிற் செல்லும் திருப்பவனி விழவை மேற்கொண்டனர். எ - று. (௧௫௬)

வேறு.

அருப்பு மாமுலைத் தேவிய ரணிமணிச் சிவிகை
விருப்பி னேறினர் விநாயகப் பண்ணவ னெழுந்து
மருப்பி ராயிர மேந்தயி ராவண மென்னும்
பொருப்பி னேறினன் பொழிந்தன ரமரர் பூமாரி.

(இ - ள்.) கோங்கரும்புபோன்ற பெருமைவாய்ந்த முலைகளையுடைய சிதித் புத்தி தேவிகள் அழகிய இரத்தினச்சிவிகையில் அன்புடன் ஆரோகணித்தார்கள், விநாயகக்கடவுள் எழுந்து இரண்டாயிரங் கொம்புகளையுடைய அயிராவணமென்னும் வெள்ளாணையில் ஆரோகணித்தனர். தேவர்கள் மலர்மழை சொரிந்தார்கள். எ - று.

அரும்பு - அருப்பு ; இது வலித்தல் விகாரம். பொருப்பு - மலை ; சுண்டு மலைபோன்ற பெருகுருடையதென்னும் குறிப்பால் யானையையுணர்த்தியது. (௧௬௦)

அடைநெ மிங்கட லுடைந்தென வார்த்தபல் வியமு
மடைய டைத்தென மங்கல வாழ்த்துட னெழுந்த
குடைக வித்தன மிடைந்தன கொடியுரினா கவரி
புடையி ரட்டின வசைந்தன பொருவில்சார் தாற்றி.

(இ - ள்.) அடைந்துள்ள நெடிய கடலானது மடைதிறந்தாற்போலப் பல வாத்தியங்களு முழங்கின. (அக்கடவினை) மடையடைத்தாற்போல மங்கலவாழ்த்தொலிகள் உடனே யெழுந்தன. குடைகள் கவித்தன. துவசங்களின் வரிசைகள் நெருங்கின. சாமணர்கள் இருபுறங்களிலும் இரட்டின. ஒப்பில்லாத சாந்தாற்றிகள் அசைந்தன. எ - று.

கவரி - கவரிமான் மயிரினத் செய்தது. சாந்தாற்றி - சாந்துபூசியதை ஈர முலரச்செய்வது ; இதனை விசிறியென்றும், சிவிறியென்றுஞ் சொல்லுவர். (௧௬௧)

கின்ன ரத்திசை யெழுப்பினர் கின்னர ரெதிரே
யன்ன மென்னடை யரம்பைய ராடினர் பிரம்பிற்
றுன்னி ருஞ்சனம் விலக்கினன் றுகளறு நந்தி
யென்னை யாளுடை நாயக னெழுந்தனன் விதி.

(இ - ள்.) கின்னரர்கள் கின்னரப்பட்டியின் ஓசையை யெழுப்பிப் பாடி னார்கள். (விநாயகக்கடவுளுக்கு) எதிரிலே, அன்னம்போலும் மெல்லிய நடையையுடைய தேவமாதர்கள் நடத்தார்கள். குற்றமற்ற திருநந்திதேவர் (பொற்) பிரம்பினால் நெருங்

பெரிய சனத்தொகுதியை 'விலக்கினர். (இவ்வகைய சிறப்புக்களோடும்) என்னை யாளாகவுடைய விநாயகக்கடவுள் திருவீதியில் திருவுலா வெழுந்தருளினர். எ - று.

கின்னரம் - ஓர்வகைப்பறவை. இது ஆணும் பெண்ணும் பிரிவின்றி வாழ் மியற்கைப்பற்றிக் கின்னர மிதுனமெனச் சிறப்பித்துச் சொல்லப்படும். இனிமையுடன் பாடும் இயற்கையது. (௧௩௨)

புரக்கு நாயக னாதியோர் போற்றிட மதநீர்
பரக்கு மானைக் தெம்மிரான் பைப்பயக் கடவுள்
கரக்குன் தீரகிய விதியிற் கன்னியர் பலரு
மரக்கு நீர்கொடு முந்துறச் சுழற்சின் ரகன்றார்.

(இ - ள்.) திருக்கடவுளாகிய திருமால் முதலாயினோர் துதிசெய்ய, மதநீர் பரவுச்செய்யும் (யானை) முகத்தையுடைய எமது பெருமானாகிய விநாயகக்கடவுள் மெல்ல மெல்லச் செலுத்தும், கையமலையாகிய ஆயிராவணமானது சென்ற திருவீதியிலுள்ள பல கன்னியர்களும் ஆலரினாக்கொண்டு முற்படச் சுழற்சிச்சென்றார்கள். எ - று.

ஆனனம் - முகம். கரக்குன்று - இது இரண்டாம்வேற்றமை யுருபும் பயனு முடன் றொக்கதொகை; கையையுடைய மலையென விரியும்; யானையென்பது பொருள். (௧௩௩)

கன்ன லின்செழுங் கடிசையும் கதலிமுன் னுன
வன்ன மென்கனித் திரள்களு மலர்களும் பொரியு
மின்றொ ளிப்பல மணிகளு மெல்லியன் மடவார்
முன்னர் விசினர் வணங்கினர் மோகமுற் றனரால்.

(இ - ள்.) மென்மைத்தன்மையையுடைய மாதர்கள் (விநாயகக்கடவுளுக்கு) முன்னதாக, செழிய கருப்புத்துண்டுகளையும், வாழை முதலியனவாகிய ஆழகிய மெல்லிய பழஞ்சுவையுடைய, மலர்களையும், பொரியையும், மின்னல்போலும் ஒளியையுடைய பல இரத்தினங்களையும் விசிப்பணிந்து மோகங்கொண்டார்கள். எ - று.

விசினர் - வணங்கினர் என்பன முற்றெச்சங்கள். (௧௩௪)

இந்தக் காளையை யொப்பவ ரில்லையென் றொருத்தி
மந்தக் காளினு லையிள வல்லியிற் றவன்டான்
முந்தக் கேட்டொரு மாதநான் முயற்குமா நினைந்த
வந்தக் காளாக்கூ றாகநோக் கினைகொலென் றமுன்றாள்.

(இ - ள்.) இந்தக்காளையை யொப்பானவர்களிலென்று கூறி, ஒரு பெண் இளந்தென்றலாலையும் இளங்கொடிபோலத் துண்டனன். அதை முற்பட்டக்கேட்ட (வேறு) ஒரு பெண் நான் கூடும்படி கருதிய அந்தக்காளைக்கு ஊறுகப்பார்த்தனையோ? என்று கூறி, (அவள்மீது) கோபங்கொண்டனன். எ - று.

மந்தம் கால் - இளமையாகிய காற்று. வல்லி - கொடி. காளை - இளம்பருவ முடையவன். ஊறு - இடையூறு. (௧௩௫)

ஐது நாயக னணிகலா லணிகள்பே ரழகு
செய்த வாலென லொருத்திமற் றொருத்திரேர் சீறி

யுய்தல் வேண்டுமே லொருத்தனை நினைப்பொழி முன்னே
வெய்து தூதுபோய் நின்றதென் மனமென விதித்தாள்.

(இ - ள்.) அழகிய இந்நாயகன் அணிதலால் ஆபரணங்கள் மிக்க அழகினைச் செய்தனவென்று ஒருபெண் மற்றொருபெண்ணைத் தோ கோபித்து, நீபிழைக்கவேண்டுமாயின் இவ்வொப்பற்றவளை யெண்ணுதலே யொழிக. (ஏனெனில்) என்மனமானது முன்னரே வினைந்து (அவனிடத்திற்குச்) தூதுசென்றிருக்கின்றது என்று கட்டையிட்டனள். எ - று.

(௧௬௬)

சித்தி புத்திதந் திருமுக நோக்கிய முலைக
ளத்த னங்கையா லணைக்குமா றருந்தவம் புரிந்தார்
முத்த மென்முலை காளவர் முலையினென் முகம்பார்த்
தொத்து மென்பயன் நவமிலே மென்றன லொருத்தி.

(இ - ள்.) சித்திபுத்திதேவிகள் தம்முடைய திருமுகத்தைப் பார்த்துள்ள முலைகளை இப்புனிதமானவன் தன்னுடைய அழகிய நிருக்கரங்களாற் புல்லும்வகையாக அரியதவத்தைச்செய்தார்கள். முத்துமாலையணிந்த மெல்லியமுலைகளே! அவ்விருவர் முலைகளைப்போல் என் முகத்தைப்பார்த்தும் (அவற்றை) ஒத்திருந்தும் யாது பயன்? நாம் தவமுடையமெல்லென்று வேறொருத்தி கூறினள். எ - று.

திருமுக நோக்கிய முலைகள் - அண்ணாந்துள்ள அல்லது மேறென்கிய கொங்கைகள். முத்தமென்முலைகள் என்றதை முத்தமணிந்த என் முலைகளையென்றாவது முத்தமணிந்த மெல்லிய முலைகளையென்றாவது பதப்பிரியுசெய்க. முலையினென்றதில் இன் ஐந்தனுருபு ஒப்புப்பொருளது. தவமிலே மென்றது முலையையுந் தன்னையும் உடப்படுத்திக்கூறிய தன்மைப்பன்மை வினைமுற்று.

(௧௬௭)

அருவி பாய்மதர் விழிகளா லமர்ந்து நோக் கிடத்தோ
றுருவந் தோற்றவி னுயர்மதக் களிற்றின்மேல் வருவா
ரொருவ ரோபல ரோவென வொழிதரா வைய
மருவி னுள்கலை சோர்வது மதித்திலா லொருத்தி.

(இ - ள்.) அருவியாறு பெருகுகின்ற களிப்பெய்திய கண்களாற் பொருந்திப் பார்க்கு மிடங்கடோறும், திருவுருவமானது காணப்படுதலின், உயர்ந்த மதப்பெருக்கையுடைய யானையின்பேரின் பவனிவருபவர் ஒருவர்தாமோ? பலர்தாமோ? என்று மற்றொருத்தி நீங்காத சுந்தேகத்தைப் பொருந்தித் தன் ஆடையானது சோர்தலை மதித்தாளிலள். எ - று.

காமமயக்குற்றவள் தான் கருதியநாயகனுடைய தோற்றத்தை யெங்கெங்குங் காண்டலின் “அருவிபாய்மதர் * * * * ஒருவரோ பலரோ வென வொழிதராவைய மருவினை” என்றார்.

(௧௬௮)

தொழுதுநின்றவர் கைகளே தொடியொடுஞ் சிறந்த
கொழுக்கொம் பின்றியே குழையினங் கொடியென விறைஞ்சி
யெழுத லில்லவர் நிதம்பமே கலையொடு மிருந்த
விழும மையல்கொண் டடுத்திடு மெல்லியர் குழாத்துள்.

(இ - ள்.) மிக்க காமமயக்கமுற்று (எம்பெருமானை) நெருங்கிய மாதர் கூட்டத்திலே (எம்மிறைவனைப்) பணிந்து நின்றவர்களுடைய கரங்களே வளைகளோடுஞ்

வரைந்த நாடொறு மன்றன்மங் கலவினை சாலப்
புரிந்து சாறுமுற் றியவழி நாட்டுபாலர் தங்கிற்
மெரிந்த பூணிழை மாதொடுஞ் சிவபிரா னிருப்ப
வரத்தை தீர்தர வனைவரு மடுத்திறைஞ் சினரால்.

(இ - ள்.) அளவிட்ட தினங்கடோறும் திருமணத்தின் மங்கலச்சடங்குகளை மிகுதியாகச் செய்து மகோற்சவமுடிந்த மற்றையதினத்தில், அழகிய பீடத்திற் சிறந்த ஆபரணங்களை யணிந்த உமாதேவியாருடன் சிவபெருமானார் எழுந்தருளியிருக்க, துன்பமகலம்படி எல்லோரும் ஒருங்குசேர்ந்து வணங்கினார்கள். எ - று.

சாறு - திருவிழா, ஈண்டுத்திருமணம்.

(கஎச)

மாயன் மாதிரத் தலைவர்கள் பதினொரு மூவர்
மேய சாரணர் கின்னரர் மேதரு சித்தர்
தூய மாதவர் தொல்புவி யரசர்க ளெவரு
மேயு மாறருள் கொண்டுதம் முலகமெய் தினரால்.

(இ - ள்.) திருமால் - அட்டதிக்குப்பாலர்கள் - மும்பத்துமூன்று தேவகையினர் - பொருந்திய சாரணர்கள் - கின்னரர்கள் - மேம்பாடுடைய சித்தர்கள் - புனிதமாகிய பெருந்தவசிகள் - பழமையாகிய பூலோக மன்னர்கள் - முதலிய வெல்லோரும் (சிவபெருமானுடைய) திருவருளைப் பொருந்துமாறு கொண்டு தங்கடங்களுலகங்களை யடைந்தார்கள். எ - று.

பதினொருமூவரென்றது மூன்றுமூவர். அவர்கள் ஆதித்தர் பன்னிருவர்; அச்சுவினிகள் இருவர், உருத்திரர் பதினொருவர், வசுக்கள் எண்மொன்க. (கஎடு)

கந்த ராதிமுன் னுடன்வருந் தாரண ரெவரு
மைந்த ராகிய கணேசரு மணமக ளிர்களுங்
கொந்து லாமலர்க் குமுன்மேனென் மணியொடுஞ் சூழ
வெந்தை யாரெழுந் தருளினு ரிருங்கயிலாயம்.

(இ - ள்.) (இளைய பிள்ளையாராகிய) முருகக்கடவுள் முதலாக முன்னே உடன்வந்த முக்கியமானவர்கள் யாவரும், (மூத்த) பிள்ளையாராகிய கணேசப்பெருமானும், (சித்தி புத்திகளாகிய) திருமணப்பெண்களும், (லல்ககெர்ததமைந்த கூந்தலையுடைய உமாதேவியாரும் உடன்சூழ்ந்துவர, எமது தந்தையாராகிய சிவபெருமானார் திருக்கயிலாயகிரிக்குழுந்தருளினர். எ - று.

(கஎஊ)

அங்கு வீற்றிருந் தைம்முக ரைந்தொழில் புரிய
வெங்க ணையக னாகிய வேரம்ப னிருபாற்
றங்கு மாதரா ரோடுதன் னுலகினை யடுத்துப்
பொங்கு காதலி னளவளாய்ப் போகமூற் றிருந்தான்.

(இ - ள்.) ஐந்து திருமுகங்களையுடைய சிவபெருமானார் அக்கைலாயகிரியிலெழுந்தருளியிருந்து பஞ்சகிருத்தியங்களைச்செய்ய, எங்கள் தலைவராகிய விநாயகக்கடவுள் இருபுறங்களிற் பொருந்திய சித்தி புத்தி தேவியாருடன் தமதுவகினைச்சார்ந்து, அதிகரிக்கின்ற ஆணையுடன் அளவளாவி இன்புற்றிருந்தனர். எ - று.

விண்டு சடக்கரமனுட்டித்தபடலம்.

௩௩௩

ஐம்முகன்—சசானம் தற்புருடம் அகோரம் வாமதேவம் சத்தியோசாதமென் னும் ஐந்து திருமுகங்கையுடையவன். ஐந்தொழில்—சிருட்டி திதி சங்காரம் திரோ வம் அதுக்கிரகமென்பன. (௧௭௭)

அன்று மன்றலி னுடனிருந் துயந்தன னாதனை
யின்று சொல்லியு முயந்தன னெனவியா தனுக்கு
மன்றன் மென்மலர் வாழ்க்கையான் வருத்தன னென்ன
நன்று ரைத்தனன் பிருகுமா தவனரா திபற்கு.

(இ - ள்.) அக்காலத்தில், திருமணத்திலுடனிருந் துச்சிவித்தேன். அதனை
புப்பொழுது (உணக்குச்) சொல்லியும் உச்சிவித்தேனென்று, வியாசமுனிவனுக்கு
மணம்பொருந்திய மெல்லிய தாமரைமலரில் வாழ்க்கையுடைய பிரமதேவன் கூறின
னென்று, சிறந்த பிருகுமுனிவர் சோமகார்தமன்னவனுக்கு நன்றாக (எடுத்து)க் கூறி
யருளினர். எ - று. (௧௭௮)

சித்தி புத்திக டிருமணஞ் செப்பினும் வியாத
பைத்த பன்னகப் பள்ளியான் கணேசனைப் பரவி
மெத்து வண்டிறன் மதுகயி டவருயிர் வித்த
வத்தி றத்தினைக் கேளென வறைகுவன் மலரோன்.

(இ - ள்.) வியாதமுனிவனே! சித்தி புத்தி தேவிகளது திருமணவிபவத்தை
யெடுத்துச் சொன்னோம். (இனி) படத்தையுடைய ஆதிசேடனைச் சயனமாகவுடைய
திருமால் விராயகக்கடவுளைத் துதிசெய்து, மிக்க வண்மைதங்கிய வலியமைந்த மது
கயிடவர்களென்னு மசுரர்களை யுயிர்போக்கிய அத்திறத்தையுங் கேட்பாயாகவென்று
பிரமதேவன் கூறலாயினன். எ - று. (௧௭௯)

திருமணப்படலம் முற்றிற்று.

ஆகத் திருவிருந்தம் - ௧௧௨௫.

விண்டு சடக்கரமனுட்டித்தபடலம்.

பண்டொரு லந் தன்னிற் பாற்கட லரலப் பள்ளி
விண்டுகண் மயலும் போதவ் விண்டுளின் காதி னின்ற
மண்டிய மதுகை சான்ற மதுகயி டவர்க ளென்ன
வண்டர்க ளிடக்க னுட வசுரர்க டோன்றி னாரே.

(இ - ள்.) முன்னொருகாலத்திலே, திருப்பாற்கடலிற் சேஷசயனத்திலே திரு
மால் (யோக) நித்திரை புரிகையில், அத்திருமாலின் காதுக்குறும்பியிலிருந்து றொருங்
கிய வலிமை மிக்க மதுகயிடவர்களென்று, தேவர்களிடக்கண்களாமேபடி இராக்கதர்
கள் பிறந்தார்கள். எ - று.

இடக்கண்ணுதெல் துர்சுருனமாதலின் மதுகயிடவர்கள் தோன்றியபோது
அமரர்க்கு அஃதாழ்ந்தென்பார் “அண்டர்களிடக்கண்ணுட” என்றார். (௧)

வேறு.

வெருக்கு விழியு மிடிக்குரலும் வெருக்கொ ளுருவும் பிறையெயிறுந்
திருக்கி விடுத்த முகமயிருஞ் செங்குஞ் சியுநன் துடையவராய்த்
தருக்கி யுறங்கு நெடுமாயன் றணையு நிந்தித் தருந்தவத்தி
நீருக்கு முனிவர் பெரியவர்க ளெல்லார் தமையு மவமதித்தார்.

(இ - ள்.) பூனையின் கண்போன்ற கண்களும், இடியொலிபோன்ற குரலும்
(கண்டோர்) அச்சங்கொள்ளத்தக்க தேகமும், பிறைச்சந்திரன்போன்ற (வளைவாகிய
தந்தங்களும், முருக்கிவிட்ட முகமயிரும், சிவந்த தலையிரும், (ஆகியவிலவற்றை) நக
ராக அமைந்தவர்களாய், (அவ்வசுரர்கள்) இறுமாந்து துயில்புரியும் நெடிய திரும
லையு நிந்தித்து, அரிய தவச்செயலிற் பொருந்தியிருக்கும் முனிவர்கள் பெரியோர்க்கு
முதலிய யாவரையும் அவமதித்தார்கள். எ - று.

வெருகு - பூனை. பிறையெயிறு - வக்கிரதந்தம். குஞ்சி - ஆண்மகன் தலை
மயிர். நெடுமாயன் - திரிவிக்கிரமாவதாரங்கொண்டு நெடுகிய விரிந்து. (உ)

வடிக்கு மரையி னெறியொழுக்க மாற்றிப் புவி யி னுயிரலைத்து
முடிக்கு முடிவைத் துயருலகின் முடியா தமரு பிமையாரா
யடிக்க நினைந்தல் விருவொரு மலர்மீ திருக்கு மெனைமுன்னர்ப்
பிடிக்க வுத்தா ரவர்க்கஞ்சிப் பேதுற் றுருவங் கரந்தேலை.

(இ - ள்.) தென்னிய வைதிகமார்க்கத்தில் நடத்தலை மாறுபடுத்தி, உலகி
லுள்ள பிரானிகளைத் துன்புசெய்து சிரத்துக்கு முடிமுடி, உயர்வாகிய (தேவ) வே
கத்தில் இறவாதிருக்குந் தேவர்களைத் துன்புசெய்யக்கருதி, அந்த (மதுகயிடவ
கள்) இருவரும் முதலிலே தாமமாமலரின்பேரில் வசிக்கும் என்னைப் பிடிக்கும்படி
நெருங்கினார்கள். (யான்) அவர்களுக்குப்பயந்து மதிமயக்கமடைந்து என் வடிவை
மறைத்தேன். எ - று.

பேதுறல் - புத்தி மயங்கல்.

(ஃ)

உருமுக் குரல்வேங் கையினகம்போ லுருக்கொள் பகன்றை மலர்த்தொ
மருமக் குரிசின் மதக்களிற்று வதனப் பெருமா டிருவருளாற் [டையன்
கருமைக் கடல்போ னிறத்தவரைக் கமலத் தடங்கட் புயல்வண்ண
னிருமைப் பயனுங் கெடவழிக்கு மென்று திருப்பாற் கடலுத்தேன்.

(இ - ள்.) இடிபோன்ற குரலொலியையுடைய புலியினகம்போலுமுருக்கொ
ண்டுள்ள கொன்றைமலர்மாலையையணிந்த திருமாற்பையுடைய தலைவராகிய மதம்பொ
ழியும் யானைமுகத்தையுடைய விநாயகக்கடவுளது திருவருளால், கருங்கடல்போலும்
நிறமமைந்த மதுகயிடவர்களை, பரந்த தாமமைமலர்போலுங் கண்களையுடைய மேக
வண்ணஞகிய திருமால் (அவர்களது) இருமைப்பயனுங் கெடும்படி யழிப்பாரென்று
திருப்பாற்கடலை யடைந்தேன். எ - று.

உருமுக்குரல். வேங்கையினகம்போ லுருக்கொள்பகன்றையென்றது புலி
நக்கொன்றை. இது புலிக்கொன்றை யென்றும், கிலுகிலுப்பையென்றும் வழங்கும்.
உருமுக்குரலென்றது வேங்கைக்கு விசேடனம். (ஈ)

உறங்கு மவரை யிடைபெழுப்ப வுயர்மா மரையோ தாமையினுள்
மறங்கொப் பளிக்கு மரவணையின் மலர்க்கண் படுக்கு நெடுமாயன்

றிறங்கொப் பளிக்கு நித்திரையார் தேவி யவனை விட்டொழிய
வறங்கொண் மனத்து வியாதனெனு மந்த னுள வழுத்தினேன்.

(இ - ன்.) தருமநெறி பொருந்திய மனமுடைய வியாதமுனிவனே! நித்திரை
செய்யும் அத்திருமலைத் துயிலுணர்ந்த உயர்வாகிய சிறப்பமைந்த வேதமோதாமை
யினால், வன்மைமிருந்த சேடசயனத்தில் தாமரைபோன்ற கண்கள் துயிலுந் திருமா
லின் திறமிக்க நித்திரையாகிய சேவியானவன் அவரைவிட்டு விலகும்படி (அவனைநான்)
துதிசெய்தேன். எ - று.

(௫)

சாவித் திரியாய்ச் சந்தியாய்த் தக்க சுவாகா சுவதாவாய்ப்
பாவித் திருமுத் தொழிலாகிப் பண்ணு வோராய்ப் பார்ப்பதியாய்
மேவுந் திருநற் கலையாதி வெவ்வெ றுன காலமா
யாவித்தயரும் பசிதாக மாகிப் பணாயா மாமாயி.

(இ - ன்.) சாவித்திரியாகியும், சந்தியாகியும், தக்க சுவாகாவாகியும், சுவதாவா
கியும், வழங்குகின்ற முத்தொழில்களாகியும், (அவற்றைச்) செப்பவர்களாகியும், பார்ப்
பதியாகியும், பொருந்திய நல்ல கலைமுதலிய வெவ்வேறு வகைப்பட்ட காலமாகியும்,
கொட்டாவிவிட்டு இளைப்படையச்செய்யும் பசிதாகமாகியும், பணாயாகியுமுள்ள மகா
மாயியே! எ - று.

சாவித்திரி முதலியன சத்திவிசேடங்கள். சுவாகா சுவதாவென்பன மந்திர
விசேடங்கள். கலையாதி வெவ்வேறுனகாலமென்றது. பரமரணுஇரண்டுகொண்டது அ
ணு அது மூன்றுகொண்டது திரிசுரேணு. அதுமூன்றுகொண்டது துடி. அது மூன்று
கொண்டது வேதை. அது மூன்றுகொண்டது லவம். அதுமூன்றுகொண்டது ந்மிஷம்.
அதுமூன்றுகொண்டது கலை. அது ஐந்துகொண்டது காட்டை. அது பதினைந்து
கொண்டது லகு. அது பதினைந்துகொண்டது கன்னல் அல்லதுகழிகை. அது இரண்டு
கொண்டது முகூர்த்தம். அது பதினைந்துகொண்டது பொழுது. அது இரண்டுகொண்
டது நாள். அது பதினைந்துகொண்டது பட்சம். அது இரண்டுகொண்டது திங்கள்.
அது இரண்டுகொண்டது இருது. அதுமூன்றுகொண்டது அயநம். அது இரண்டு
கொண்டது ஆண்டு என்றுசொல்லப்படுர். ஆண்டு அல்லதுவருடம் தூறுகொண்டது
மாதுடர் ஆயுள்காலம். மேற்கூறிய மாதுடநாள் முப்பதுகொண்டது தென்புலத்
தோர்க்கு ஒருநாள். அவ்வகைத் திங்கள் பன்னிரண்டுகொண்டது தேவர்களுக்கு ஒரு
நாள். அவ்வகைய நாங்கள் கூடிய ஆண்டு பன்னீராயிரம் கழிந்தால், தேவர்களுக்கோர்
ஊழியாம். நால்வகையுழி யாயிரஞ்சென்றால், பிரமனுக் கொருபகல். இவைமுதலி
யன காலவிசேடங்கள்.

(௬)

இருளு மிருநு மிரவாதி யிருக்கா திகளா மரையாதி
மருவுமலகி லுயிர்கடொ றும் வளர்சத் திகளும் பலவாதி
பருகு மமுத மயமாதி பாவாய் நின்சீர் பகர்வாரியார்
பொருவி லாதாய்க் கினிதடியேன் புலவப் படுவ தொன்றுளதால்.

(இ - ன்.) இருளமிருளத்தக்க இரவாயிருக்கின்றனை. இருக்கு முதலாகிய
வேதங்களாயிருக்கின்றனை. பொருந்திய எண்ணில்லாத உயிர்களிடத்திலெல்லாம் வளர்
கின்ற பல சத்திகளாயிருக்கின்றனை. பருகத்தக்க அமுதமயமாயிருக்கின்றனை. பொற்
பதுமைபோல்பவனே! உன்னுடைய சிறப்பை யெடுத்துச்சொல்பவர்கள் யாவருளர்?

சமானமில்லாத உனக்கு இனிதரக அடியேன் சொல்லத்தக்கதொன்றுண்டு (அஃதென் னெனில்.) எ - று. (எ)

அரக்க ரவுணர் முதலான வரட்டர் முடிசெங் களத்துருட்டிப் புரக்கும் பெருமா ஞாலகளந்த புலவர் பெருமா ளன்பர்களி னுரக்கும் பெருமா ஞன்வயத்தாய்த் துயில்கின் றுன்மற் றவன்விழிப்ப விரக்கம் புரிந்து புறத்தேகா யெற்றுக் கெனினீங் குறாப்பக்கேள்.

(இ - ள்.) அரக்கர் அவுணர் முதலாகிய அரட்டர்களுடைய முடிசளைச் செவ் விய போர்க்களத்தில் உருளச்செய்து (அடியேங்களைக்) காக்குந் தலைவனும், (திரிவித் திரமாவதாரங்கொண்டு மாவலிபால் மூவுடிமண் யாசித்து) மூவுலகங்களையும் திருவடி யாலளந்த தேவராசனும், பத்தர்களுடைய துன்பங்களை யொழிக்குங் கடவுளுமாகிய திருமால் உன் வயமாகித் துயில்புரிகின்றனராசலின், அவ்விழைவன் கண்விழிக்கும் படி தையுபுரிந்து புறத்தே செல்வாயாக. அஃதியாதுக்கெனின் இப்பொழுது சொல் வக்கேட்பாயாக. எ - று.

அரக்கர் - இராட்சதர். அவுணர் - அசுரர். அரட்டர் - குறுநிலமன்னர்கள்; ஈண்டுக் கொடியோரையுணர்ந்தியது. (அ)

தொக்க தவத்தான் முற்பிறப்பிற் றோலா வரமென் பாற்பெற்றார் பிக்க மதுகை யுடையவராய் விண்டு செவியி லிப்பிறப்பின் மக்க ணடுங்கச் சுரர்நடுங்க வந்தார் மாயன் சுரத்தன்மீத் தக்க வுயிர்சரம் பாரொன்னைத் தாக்க முயன்றா ரீங்கடுத்தேன்.

(இ - ள்.) மிகுந்த தவத்தினால், சென்ற சனனத்தில் தோல்வியடையாத வரத் தை யென்னிடத்திற் பெற்றவர்களாகிய மேம்பட்ட வெற்றியை யுடையவர்களாய், இந்தச்சனனத்தில், திருமாலின் காதுகளில் மாதுடர் நடுங்கவும் தேவர்கண்டுங்கவும் பிறந்தார்கள். (அவர்கள்) விண்டுமுர்த்தியின் திருக்கரங்களாலன்றித் தகுதியாகிய உயிர் சுழியமாட்டார்கள் [இறவார்கள்] என்னை யெதிர்க்க முயற்சிசெய்தார்கள் (அவர்கட் கஞ்சி) ஈண்டுப் போந்தேன். எ - று. (க)

அதனால் றிருமால் கன்படைநீத் தவுண ராவி தமைச்செருப்பப் க தமார் திகிரிப் படையாணைக் கழன்று நீங்க வேண்டுமென விதமார் மொழியாற் றோத்திரித்த வெனக்கன் றிரங்கி நித்திரையற் புதமார் தரவே விலகியது புருடோத் தமனு மெழுந்திருந்தான்.

(இ - ள்.) அக்காரணத்தினால் விண்டு பகவான் துயிலொழிந்து அவ்வுணர்க ளையினாக் கொல்லும்படி, கோபம் பொருந்திய சுதரிசனமென்னுஞ் சக்கராயுதமேந் திய திருமாலப்பிரிந்து நீ செல்லவேண்டுமென்று இதவார்த்தைகளால் துதிசெய்த வெனக்கு அப்பொழுது (மனம்) இரங்கி நித்திரையானது அற்புதமாக விலகிற்று. புரு டோத்தமனாகிய திருமாலும் (துயிலொழிந்து) எழுந்திருந்தனர். எ - று.

புருஷ உத்தமன் = புருஷோத்தமன். புருஷர்களிற் சிறந்தவனென்பது பொருள். (க0)

ஆய பதத்தி னவுணர்களா லலைப்புண் டமரு மந்தரூந்
தூய திருப்பாற் கடலடுத்துத் தொழுது முறையிட் டார்நெடியோன்
மேய வெணைப்பார்த் திங்கடுப்ப ளிளைந்த கருமம் யாதென்னப்
பாய பரவைத் திருப்பாயற் பகவ கேளென் றிதுசொன்னேன்.

(இ - ள்.) ஆகிய அந்தச்சமயத்தில் (மேற்கூறிய) அசுரர்களால் துன்பமடைந்
துள்ளதேவர்களும் புனிதமாகிய திருப்பாற்கடலையடைந்து (திருமலைப்) பணிந்து
(தங்கள் குறைகளைச்சொல்லி) முறையிட்டார்கள். திருமால் (ஆகும்) பொருந்திய
எண்ணைப்பார்த்து நீ யிங்குவருத்தற்குண்டாய காரியம் யாது? எனவினவ, பரவிய பாற்
கடலிற் சிறந்த சேட்சயனத்துள்ளபகவானே! கேட்பாயாகவென்றிதனை (அவருக்கு)ச்
சொன்னேன். எ - று.

பாயல் - படுக்கை, பகவன் - அறுகுணச்செல்வன்.

(௧௧)

வேறு.

மாயை மிக்கவர் மதுகயி டவரென விருவர்
தூயை நின்செவி யழுக்கினிற் றேன்மின ரவர்க்குத்
தாயை தந்தையை யெனநினைப் பிறர்களுக்காற் ருது
சேயை யென்னுமா நவர்களைச் செகுத்திடா யென்றேன்.

(இ - ள்.) பரிசுத்தனே! மாயாசத்தி மிக்கவர்களாகிய மது கயிடவரென்
றிரண்டசுரர்கள் தேவரீருடைய காதுக்குறும்பியிற் பிறந்தார்கள். அவர்களுக்குத்
தாயுந் தந்தையுமென்று தேவரீரைப் பிறர்கூறவொட்டாமல், அன்னியனென்று
சொல்லும்வகையாக அவர்களைச் சங்கரிப்பீராகவென்று (திருமலைநோக்கிக்) கூறி
னேன். எ - று.

தாயை - தந்தையை—என்பவற்றில் ஐகாரங்கள் சாரியைகள் “வண்டமர்
கொன்றை யான்முன் வந்துநீ யாரையென்றான்” என்றும்போல, சேயை - தூரத்தி
லுள்ளவன். (௧௨.)

நஞ்சு மன்னதா னவாத்தி முழுவது நாடி.
யஞ்சு லீரென வமரருக் குரைத்தம ரார்க
னெஞ்சு துண்ணெனு நெடும்படை பலவுங்கொன் டெழுந்து
கஞ்சம் வென்றகை வலம்புரி சேர்த்தினன் கனிவாய்.

(இ - ள்.) விடம்போன்ற அவ்வசுரர் வல்லபமுழுவது மறிந்து, பயப்பட்டாரீர்க
ளெனத் தேவர்களுக்குக்கூறி, பகைவர்கள் மனத்துண்ணெனத்தக்க பெரியபலபடை
களையுங்கொண்டு எழுந்திருந்து, தாமமாமலாவென்ற திருக்கரத்திலேந்திய வலம்
புரிச்சங்கத்தை (கொல்லை) க்கனிக்குச் சமானமான திருவாயிலைவத்து. எ - று,

இச்செய்யுளில் வலம்புரியென்றது பாஞ்சசன்னியம்.

(௧௩)

ஊழி நானாயி லாழிபோ லுரப்பிய சங்கம்
வாழி வார்செவி றுழைதலு மதுகயி?டவர்க
டாழி லாதவில் லையொலி யெழுப்பிய தகையான்
பாழியானவ னொடுபொரல் பாழியென் றெதிர்த்தார்.

(இ - ன்.) ஊழிக்காலத்திலெழுகின்ற சமுத்திரம்போலக் கோஷித்த சங்கொலியானது சிறந்த நெடிய செவித்துணையில் துழையவும், மதுகயிடவர்கள் குறைதலில்லாத விச்சங்கொலி யெழுப்பியவன் தருதியான மேம்பாடெய்வன். அவனுடன் போர்செய்தல் மேம்பாடென்று (திருமாலுடன் போர்புரிய) எதிர்த்தார்கள். எ - று.

ஒற்றை மாமலை வரவெதி ரோங்கிரு மலைபோயுற்ற தாமென வுலவனவார் கொடியனை யடுத்துக் கொற்ற மேவிய தானவர் குவவுத்தோட் டினவு முற்றி னேமது திருமா முன்னினை யென்றார்.

(இ - ன்.) ஒன்றியாகிய பெருமலைவருகையில், அதற்கெதிர்சென்று உயர்ந்த இரண்டமலைகள் எதிர்த்தாற்போல, நெடிய கருடக்கொடியையுடைய திருமலை நெருங்கி, வெற்றியைப்பொருந்திய மதுகயிடவர்கள் (எங்கள்) குவிவாகிய தோள்களின் திணவு தீர்த்தோம். அல்கலுமாறு கருகிநேயென்று சொன்னார்கள், எ - று.

கொடிய ரின்னணங் கூறலுங் குவலய முண்டோ
நெடிவ துண்மையே நுங்கடோட் டினவொரு காலு
மடைவ தன்மியே யடக்குது மஞ்சளி ரென்றான்
படைவ முங்கினர் பாவமே யுருக்கொண்ட பதகர்.

(இ - ன்.) தியோராகிய மதுகயிடவர்கள் இவ்விதமாகச்சொல்லவும், உலகமுண்ட (திருவாயையுடைய) விஷ்ணுமூர்த்தியானவர், உங்களுடைய தோட்டினவு அழிவதுண்மையே. அது (மீண்டு) ஒருகாலத்திலும் வருவதல்லாம லடக்குவோம். அஞ்சாதீர்க்கென்றனர். பாவமேவடிவாகக்கொண்ட கீழ்மக்கள் ஆயுதங்களை யுபயோகித்தார்கள். எ - று. (கௌ)

கூளி வான்படைக் கொற்றவை யெழுந்துகூத் தாட
வாளி தூர்ப்பர்கண் மாற்றுவர் வச்சிர மெறிவா
ராளி யேறென வார்ப்பர்க ளயிலெதிர் வீடுப்பார்
தூளி போர்த்தெழுச் சுற்றுவர் வாளமர் தொடங்கி.

(இ - ன்) கூளிகளாகிய பெரிய சேனையை யுடைய தூக்காதேவி (களித்து) எழுந்து நடிக்கும்படி ஆத்திரங்களைச் சொரிவார்கள்; (பாணங்களை) விலக்குவார்கள்; வச்சிரத்தை வீசுவார்கள்; ஆணையாளியைப்போல ஆரவாரிப்பார்கள்; வேற்படைகளை யெதிரே செலுத்துவார்கள்; வாட்போர்செய்யத் தொடங்கித் தூளிபோர்த்தெழும்படி (வலசாரியிடசாரியாகச்) சுற்றுவார்கள். எ - று.

கூளி - கழுகு; பூதம்.

(கௌ)

அண்டம் வாய்விட வடுக்கல்க ளகநெகிழ்ந் துடையக்
கொண்ட நீருகக் குரைகடல் வரம்பினைக் கடப்பத்
தண்ட மேந்தின ரெதிரெதிர் தாக்குபு பாசங்
கண்டு நேருற வீசவர் கடிவர்கைப் படையால்.

(இ - ன்.) அண்டமானது வெடிப்படவும், மலைகள் உள்ளாருகியுடைப்படவும், மேகங்கள் (சூல்கொண்ட) நீரைச்சிந்தவும், ஒலிக்கின்ற கடலானது தன் எல்லையைக்

கடக்கவும், தண்டாயுதமேந்தினவர்களாய் எதிரெதிரே யடித்துக்கொண்டு பாசத்தைக் கொண்டு நேர்நேராகக் கட்டுவார்கள். கையிலுள்ள ஆயுதங்களால் அறுப்பார்கள். ஏ - று.

முடியை யன்னதான் மெய்யம்பமர் தேராளினை யதனாறு
கடிகொண் மார்பினை யன்னதாற் கவாணைமற் றதனா
லடியை யன்னதா லங்கையை யங்கையாற் றுக்கிப்
படியி லாதமற் போரையும் பன்முறை புரிந்தார்.

(இ - ள்.) முடியை முடியாலும், வலியடைந்த தோளைத் தோளாலும், மண
மனைந்த (மலர்மாலையணிந்த) மார்பை மார்பாலும், துடையைத் துடையாலும், அடி
யை யடியாலும், உள்ளங்கையை யுள்ளங்கையாலுமடித்து, எல்லையில்லாத மற்போரா
யும் பலமுறை செய்தார்கள். ஏ - று.

கடிகொண் மார்பு - அழகிய மார்பெனினுமாம். அங்கை = அகம்மை. இது
“அசமுனர்ச்செவிகை வரினிடையென கெடும்” என்னுஞ் சூத்திரத்தாயெது. (௧௯)

இன்ன வாதமர் பன்னெடுங் காலமேற் றியற்றிப்
பொன்னை மார்பாகத் திருத்திய பொன்னுடைப் பெருமா
ளன்ன தானவர்க் காற்றில னுடைந்துகந் தருவ
னென்ன வேகரற் தெய்தினு னிருங்கயி லாயம்.

(இ - ள்.) இவ்வகையாக அநேககாலவரையி லெதிர்த்துப் போர்செய்து, திரு
மகளை மார்பிற் பொருத்திய பொன்னுடையணிந்த திருமால், அம்மதுகயிடவர்களுக்கு
ஆற்றாதவராகி யுடைந்தோடி கத்தருவென்று சொல்லும்படி மறைந்து, பெரிய கயி
லாயகிரிக்குச் சென்றனர். ஏ - று.

பொன் உடை - பீதாம்பரம். கத்தருவர் மாயாவித்தையில் வல்லவராதலின்
அவனையொப்ப மறைந்தனரென வுளமித்தார். (௨௦)

வெள்ளி யங்கிரிச் சாரலின் விரிமலர்ப் பொதும்ப
ருள்வி ருந்திடற் தழுவி யா முறுநரம் புளர்த்தான்
தெள்ளு மின்னிசைத் திவனியாழ்த் தலைவருக் கிடமாய்
நள்ளி ருஞ்செவி யேறலு நாதனு ரறிந்து.

(இ - ள்.) அழகிய வெள்ளிமலைச்சாரலில் விகசித்த மலர்கள் பொருந்திய
சோலையிலிருந்து, வீணையின்பொருந்திய நரம்புகளை யிடம் வகை முதலியன வுணர்
ந்துதைவந்தனர். தெள்ளிய இனிய இசையையுடைய தடவத்தக்க யாழ்வல்லோருக்கு
இடமாகிக்குளிர்ந்த பெரிய (குண்டலமணிந்த) செவிகளில் துழையவும் சிவபெருமா
னார் அதனை யுணர்ந்து. ஏ - று.

இதுமுதலிரண்டு பாடல்கள் குளகம்.

(௨௧)

பிருட்டி தந்தனை நிகும்பனை யழைத்திரும் பிரச
மருட்டு மெல்லிசை யாழ்முறும் வானவ னொளியா
லிருட்ட னுக்குசெங் கவுத்துவ மார்பின நென்னுத்
தெருட்டி மற்றவற் சொணர்கெனச் செப்பினர் விடுத்தார்.

(இ - ள்.) பிருட்டித்தனையும் நிகும்பனையும் விளித்து, பெரிய தேன்மணத்
தை மயக்கிய மெல்லிய இசையையுடைய வீணை வாசிக்குந் தேவன், பிரகாசத்தினால்

இருளை யொழிக்குஞ் செவ்விய கவுத்துவாபரணமணிந்த மார்பையுடைய திருமாளெ ன்றுணர்த்தி, அத்திருமாளையழைத்துவருகவேன்று கூறியனுப்பினர். எ - று.

பிரசமருட்டு மெல்லிசையென்றது வீணைவாசிக்குமிடத்தில் ஏழ்நாம்பும் ஏழிசையுமாய் ச ரி க ம ப த ன் என்பவை. இவையே குரல்துத்தம் கைக்கிளை உழை இளி விளி தாரமெனப்படும். இவற்றுள் மிடற்றூற்றூர் நாவீனாற்றுத்தம் அண்ணற் தார் கைக்கிளை சிரத்தாலுழை நெற்றியா விளி நெஞ்சால் விளிர் மூக்காற்றாரமெனப் பிறக்கும். இவற்றிற்கோசையுவுமை முறையே மயில் இடபம் ஆகி கொக்கு சூயில் குதிரை யானையென்றும், சுலையுவுமை பால் தேன் கிழான் நெய் எலம் வாழை மாதுளங்கனியென்றும், வாசனையுவுமை மௌஸல் மூல்லை கடம்பு வஞ்சி நெய்தல் பொன்னாவினா புண்ணை யெனவுங்கூறுவதுவழங்கு. பிறவுமிசை தூண்டிச்சண்டுகொள்க.

கிருத்தி மத்தலை வோரது கேட்டுடனே

மருத்த பைந்துழாய் மார்பமுப் புரநொடி வரையி

னுருத்த வெம்பிரான் விளித்தன நென்றன ருவந்து

கருத்தின் முந்தின நெடியவன் காமரு கோயில்.

(இ - ள்.) பூதகணத்தலைவர்கள் அதனைக்கேட்டு உடனே சென்று, மணங் கொண்ட பசிய துளவமாலையணிந்த திருமார்பையுடைய விஷ்ணுமூர்த்தியே! திரி புரங்களை ஓர் நொடிப்பொழுதிற் சினந்தெரித்த எமது சிவபெருமான் (உன்னை வரும் படி) அழைத்தனரென்றார்கள். (அனைக்கேட்ட) திருமால் களிப்புற்று மனதிலும் முற்பட்டு அழகிய திருக்கோயிலையடைந்தனன். எ - று. (உச)

காவ னந்தியைக் கைதொழு திறைஞ்சுபுட் புருந்து

தேவர் தம்பிரான் திருமுன்பு சென்றடி வானங்கி

யோவில் கண்ணாருள் பெற்றன நெருமருங் கிருந்து

தாவில் கைத்தலத் திருந்தயாழ் தனைத்தொடங் கினனாள்.

(இ - ள்.) காவலாகவுள்ள திருநந்திதேவரைக் கைகூப்பிப் பணிந்து (திருந் கோயிலின்) உள்ளேபுகுந்து, தேவதேவனாகிய சிவபெருமான் திருச்சந்தியிற்சென்று திருவடிகளைப் பணிந்து, கெடுதலில்லாத திருபாநோக்கம் (அருளப்) பெற்று, ஒருபக் கலிலிருந்து, அழிவில்லாத கைத்தலத்தில் (எந்தி) இருந்த வீணையை (மீண்டும்) வாசிக்கத்தொடங்கினர். எ - று. (உச)

வேறு.

பிள்ளை மதியணிந்த பெம்மான் திருவடியை

புள்ளு மவர்கட் குறுதபொரு ளுண்டே

மெள்ள நறுநெம் விழைந்து விளக்குந்துங்

களா வெலியுங் கடலுலகங் காந்ததே.

(இ - ள்.) இளஞ்சந்திரனை யணிந்த தலைவர் (ஆகிய தேவரீருடைய) திருவடி யைக் கருதுபவர்களுக்குக் கிடையாத பொருளுள்ளதோ? நல்ல நெய்யை (பருக) விரும்பி மெல்ல விளக்கைத் துண்டிய கள்ளத்தன்மையுடைய எலியும் (மாபலிச்சக்கர வர்த்தியாகி) கடல்கூழ்ந்த உலகத்தை யிரட்சித்ததே. எ - று.

களவெலியுங் கடலுலகங் காந்ததாவது—திருமயேந்திரபள்ளியெனும் கேழ் திரத்திலே சிவசந்தியி லெரிந்துகொண்டிருந்த நெய்விளக்கு இருண்டிருந்தசமயத்

தில் அத்தகழியிலிருந்த நெய்யைக்குடிக்கும்படி ஒரேவி தன்வாயை யதில்வைக்க
அத்திரி தூண்டப்பெற்று ஒளிமிருத்தது. அதனார் சிவபெருமான் களித்து அதனை
யரசனாமறநாள், அது மாவலிச்சக்கரவர்த்தியாயதென்பதாம். (௨௫)

ஆத்தி யணிந்த வமலன் திருவடிபை
யேத்து பவர்கட் கிசையாப் பொருளுண்டே
சாத்திய வில்வர் தனக்குத் தளர்முசவு
முத்த வபிவின் முசுஞ்ஞந்த னுயதே.

(இ - ள்.) ஆத்திமலர் மாலையணிந்த மலரகிதர் (ஆகியதேவீருடைய) திருவடி
யைத் துதிசெய்பவர்களுக்குக் கூடாத பொருளும் உள்ளதோ? (அறியாமற்) சாத்திய
வில்வக்கிளைகளுக்காகத் தளர்நடையுடைய ஓர் முசுவும் மேம்பட்ட மதிதுட்பமுடைய
முசுஞ்ஞந்தனென்னுஞ் சக்கரவர்த்தியாயதே. எ - று.

முசு - ஓர்வகைச்சுராங்கு.

வில்வத்தனக்குமுசுவமுசுஞ்ஞந்தனயது என்றது—ஓர்காலத்திற் கைலாயகிரி
யில் ஓர்சோலையிற் சிவபெருமான் பாவதிதேவியோடு மெழுக்தருளி யிருக்கையில் ஒரு
ஆண்முசுவானது பரமசிவன் மேலும் பார்வதிதேவியார் மேலும் வில்வப்பத்திரத்தைப்
பறித்தப்போட, சிவபெருமான் அது தன்னைப்பூசித்ததற்காகக் களித்து ஓர் சக்க
வர்த்தியரகும்படி வரமளிக்க, சோழவமிசத்தில் முசுமுசுத்துடன் கருவூனா இரல்
தானியாகக்கொண்டு முசுஞ்ஞந்த சக்கரவர்த்தியாகியது என்பதாம். துவர,

பேயினத்தோ டாடும் பெருமான் திருவடியைக்
காயமுறத் தாழ்வோர்கள் காணப் பொருளுண்டே
வாயிழையாற் கோயில் வகுத்த சிலம்பியுமோர்
னாயகுலச் சோழனுய்த் தொல்லுலகங் காத்ததே. (௩௬)

(இ - ள்.) பேய்க்கூட்டங்நடனேகடிக்கும் இறைவர் (ஆகியதேவீருடைய)
திருவடியை உடல் (பூமியிற்) பொருந்தப் பணிபவர்கள் பாராத பொருளமிருக்கி
தோ? (தன்பார்) பொருந்திய இழையினாலே கோயில் கட்டிய சிலம்பிப்பூச்சியு
புனிதமான குலத்திற் றேன்றிய சோழராசனாய் பழமையாகிய பூமியை
சித்ததே. எ - று.

இழையாற் கோயில்வகுத்த சிலம்பி சோழனயது என்றது - திருவாவூர்
காவற் சிவலிங்கப்பெருமானெழுந்தருளியிருந்த விடத்தில், ஓர் சிலம்பிப்பூச்சி
தூலாத் கோயிலிழைத்திருந்ததுகண்டு சிவபெருமான் திருவருள்புரிய அது கோச்
கட்சோழனாகி அரசுபுரிந்ததென்பதாம். (௩௭)

வேறு.

எனவேத் தனுமெம் பெருமா
னினைதார் வகிகழ்த் துதென
வனமா லிமனங் குவிராத்
தனதுள் னுறைசாற் றுவனல்.

(இ - ள்.) என்று (திருமால் வீணை யொலியால்) துதிசெய்யவும், எமது தலை
வராகிய சிவபெருமான், (விண்டுவே!) உன் வீருப்பை (இன்னதென) உரைக்கவேன
வினவ, வனமாலியாகிய திருமால் மனமகிழ்ந்து, தன் கருத்தைக் கூறுவாரா
யினர். எ - று.

வனமாலி - துளவமாலே யணிந்தோன்.

குளிரர் - செய்யாவென்னும் வாய்பாட்டிற்றந்தகால வினையெச்சம். (௨௮)

ஒருவா வெருவென் செவியி

லிருதா னவரெய் திமிகப்

பொருதா ரவர்போ ரிடைநான்

வெருவா மையைவிட் டனனே.

(இ - ள்.) (மூவுலகங்களிலும்) ஒப்பற்ற தலைவனே! ஒப்பற்ற வென் காதற் குறம்பியில் (மதுகயிடவரென்னும் பெயரையுடைய) இரண்டசுரர்கள் (யாதகாரணத் தாலோ) தேர்ன்றி, (பலரையும் வதைத்து இறுதியில் என்பால் வந்து) மிகுதியும் போர்செய்தார்கள். அவர்களோடு செய்யும் யுத்தத்தில், அடியேன் (பிறரிடம் போர் செய்கைபோல நில்லாது) அஞ்சாமையை விட்டுவிட்டேன் [பயந்தேன்.] எ - று.

முத்தா முனையார் செருவி

லத்தா னவரா வியுண

வைத்தேன் மனமான் டவலி

யைத்தா வெனவேத் தினனே.

புற. (இ - ள்.) முத்தனே! (சயம் அபசயமென்னு மிரண்டுக்கு) துணிவு பொருட்படி போர்செய்கையிலே, (மதுகயிடவரென்னும்) அவ்விரண்டசுரர்களுடைய உயி முற்பட்டும்படி (என்னுள்ளத்திற்) கருத்துக்கொண்டேன். (அஃதங்ஙனமே நிறைவாக) மனத்தால் அளவிடப்படாத வல்லபத்தைத்தருக என்று (திருமால்) துதி
சு. தனா எ - று. (௧௦)

வேறு.

கொன்றையின் மலர்வேய்ந்த கொற்றவ ரருள்செய்வார்

மன்றலர் துளவோய்நீ வன்சமர்க் குறுகாலை

கோ. வென்றியங் குசமேந்தும் விராயகன் வழிபாட்டி.

திருவ. இன்னுந் தினை யலையதனு லொன்னலர்க் குடைந்தனையால்.

கலி. (இ - ள்.) கொன்றைமலரை யணிந்த வெற்றிபொருந்திய சிவபெருமான்

வாழ்வு செய்கின்றார்: மணம்பொருந்திய அழகிய துளவமாலையணிந்த திருமாலே! நீ

நமைதங்கிய போருக்குச்செல்லுகையில், வெற்றிபொருந்திய அங்குசத்தைத் (திரு

த்துத்) தாங்கிய விராயகக்கடவுளை வழிபாடுசெய்யாதவனாயினே. அக்குற்றத்தினுற்

சத்துருக்களுக்குத் தோல்வியடைந்தனே. எ - று. (௧௧)

பாசமங் குசமேந்தும் பண்ணவன் வழிபாட்டி.

னேசமுற் றினியந்த நேரலர் தமைவென்று

மாசறு மொளியோடுவாழ்குதி மணிவண்ணு

தேசவிர வழிபாடுஞ் செப்புது முறக்கேளாய்.

(இ - ள்.) பாசங்குசங்களை (திருக்கரத்தில்) ஏந்திய விராயகக்கடவுளை வழிபடுதலில் விருப்புவைத்து, இனி அந்த (மதுகயிடவரென்னும்) பகைஞரைச்சயித்து, குற்றமற்ற கீர்த்தியோடும் வாழ்க்கடவாய். மணிவண்ணனாகிய விண்டுவே! ஒளிவிளங்கும் (அவ்விராயகக்கடவுளுடைய) வழிபடுதலையும் (முறைப்படி) சொல்லுவோம். பொருந்தக் கேட்பாயாக. எ - று. (௧௨)

சிந்தர மொளிர்மேனிச் சிந்தர முகச்செம்மன்
மந்திரம் பலவுள்ளு மாயவ நினக்கொத்த
மந்திர மெழுத்தாரூப் வருமனு வாமதனைச்
சிந்தையின் மகிழ்கொள்ளச் செப்புது நின்செவியில்.

(இ - ள்.) மாயனே! சிந்தரம்போற் (சிவந்து) பிரசாசிக்குந் திருமேனியையுடைய யானைமுக விநாயகக்கடவுளது பல மந்திரங்களிலும் உணக்குத் தருதியான மந்திரம் ஆறெழுத்துக்களாய் வரும் மந்திரமாகும். அதனை நீ மனதிற் களிகொள்ளும்படி உன் செவியி லுபதேசிப்போம். எ - று.

எழுத்தாரூய்வரு மனு - சடக்கரமந்திரம்.

(௩௯)

வே று.

கங்கையிற் படிந்து மாயன் கடுகவும் மென்றுகூறி
யங்கவன் றோய்ந்து நண்ண வாகம முறையாற் றீக்கை
மங்கலத் தழையச் செய்து வக்கிர னுண்டற் கோகை
தங்குமா நெழுத்தை யோதி யனுட்டிப்புஞ் சாற்றி னானே.

(இ - ள்.) மாயைகளையுடைய விண்டுவே! சிவகங்கையில் மூழ்கி வினாவில் வருகவென்று திருவாய் மலர்ந்தருளி, திருமால் அவ்வகையே ஸ்நானஞ்செய்துவர, ஆகமவீதிப்படியே மங்கலமிகும்படி தீக்கையிற்றி, வக்கிரனுண்டராகிய கணேசப் பெருமானுக்கு அன்புபொருந்திய சடக்கரமனுவை யுபதேசித்து அதனை யனுட்டிக்கும் வகையையுந் திருவாய்மலர்ந்தருளினார். எ - று.

மாயன் - அண்மைவிளியாதலி னியல்பாயிற்று.

(௪௦)

அண்ணலா ரருளிச்செய்த வருடலைக் கொண்டி தாழ்ந்து
மண்ணொலாம் வாரி யுண்ட மாதவன் விடைபெற் றேகித்
திண்ணமா ரன்பி னோடு சித்திகேத் திரத்தை வல்லே
நண்ணியாங் கிருந்து நானு நன்மனுக் கணித்தல் செய்தான்.

(இ - ள்.) உலகமுழுவதையும் வாரிப்புசித்த திருமால் சிவபெருமானார் திருவாய்மலர்ந்தருளிய திருவருட்டிறத்தைச் சிரமிசைக்கொண்டு பணிந்து, (இறைவர் பால்) விடைபெற்றுச்சென்று, உறுதியாகிய அன்புடன் சித்திகேத்திரமென்னு மிடத்தை வினாவாக வடைந்து அவ்விடத்திற்பொருந்தி, சடக்கரமந்திரத்தைக் கணிப்பாராயினார். எ - று.

(௪௧)

பூம்புனல் படிந்து பூதி திருவுருப் பொலிய் தீர்
யோம்புமந் திரத்தைச் சொல்லி யுறையிடஞ் சத்தி யாகச்
தேம்புன லங்கை தன்னாற் புரோக்கணஞ் சிறப்பச் செய்து
சாப்பிய வேங்கைத் தோன்மேற் றவளவத் திரமு மிட்டு.

(இ - ள்.) பொலிவாகிய நீரில் மூழ்கி, திருமேனியானது அழகுறும்படி திருவெண்ணீற்றை யுத்துள்ளஞ்செய்து, காக்கத்தக்க மந்திரத்தைச் சயித்து, வசிக்ருமிடஞ் சுத்தியாகும்படி மதுரமாகிய நீரை அழகியகையினாற் சிறப்பாகப் புரோக்கணஞ் செய்து, குவிந்த புலித்தோலின்பேரில் வெள்ளிய ஆடையை விரித்து. எ - று.

புரோக்கணம் - தெளித்தல்.

(௪௨)

வடகிழக் கென்னுந் திக்கு வந்திர கைகவிகித்
கடகரிப் பாகன் போலக் கதழ்பொறி யைந்து மோம்பி
யிடவிய புறம்பு முள்ளு மிருபது முப்பத் தொன்று
மடைவுற நிகித்துப் பூத மாதியுஞ் சுத்தி செய்து.

(இ - ள்.) வடகிழக்காகிய ஈசானதிக்கிலே முகம்வைத்தவராக விருந்து, மத்தையுடைய யானைப்பாகன் (அதையடக்குவது) போல வேகமாகிய ஐம்பொறிகளையும் (புறஞ்செல்லாது) காத்து அகன்ற புறம்பும் உள்ளும் ஐம்பத்தோரெழுத்துக் களை நியாசஞ்செய்து, பூதமுதலியவற்றைச் சுத்திசெய்து. எ - று. (௩௭)

மூலைய மனுவை யுன்னி முற்றுறப் பிராண யாமஞ்
சாலவே யியற்றி யுள்ளந் தழைதரத் தியானித் தின்பச்
சீலமார் கணேசன் நண்ணித் தேவர்கட் கிறையை யன்பாற்
கோலிய வாக னாதி பத்தினுங் கொளப்பூ சித்து.

(இ - ள்.) சிறந்த மூலமந்திரத்தைத் தியானித்து, முடிவாகப் பிராணயாமத்தை மிகுதியாகச் செய்து மனமானது தழைக்கும்படி தியானஞ்செய்து, (தம்மைப் பணிவோரிடத்து) இன்பமுஞ் சீலமும்பொருந்நிய கணேசப்பெருமானாகிய தேவர்களுக்குத் தலைவனா அழகியவாகமமுதலிய பத்தினுங் கொள்ளும்படி பூசித்து. எ - று.

மந்திர மான வாறு வன்னமும் வருட நூறு
பிந்துறக் கணித்த லோடும் பிறைமருப் பொழுதூர்தானச்
சிந்துர முகவன் றோன்றிக் தெரிசனங் கொடுத்தா னாகச்
சுந்தர நெமொ ருழிந்து சூழ்ந்துகை தொழுது நின்றான்.

(இ - ள்.) மந்திரமான சடக்கரங்களையும் விந்துவுடன் பொருத்த நூறுவருட காலங்கணித்தவுடனே பிறைச்சந்திரன்போன்றதந்தத்தையும் ஒழுருகின்ற மத்தையு முடைய யானைமுகக்கடவுள் ஆங்கெழுந்தருளித் தரிசனங்கொடுத்தனராக, அழகிய விண்பகவான் (அவரைக் கண்டவுடனே) பணிந்து பிரதக்ஷணஞ்செய்து கைகூப்பி நின்றனர். எ - று. (௩௮)

நின்றவன் முகத்தை நோக்கி நிருமல னருளு முன்பே
யொன்றாம் பூசை யாற்றி னென்னல ரெதிர்த்த போரின்
வன்றிற லுடைவ தின்றே மற்றது கிடக்க மாய
னின்னுனக் கெய்த வேண்டிற் றியம்புதி தருது மென்றான்.

(இ - ள்.) (அவ்வாறு) நின்ற திருமாலின் முகத்தைப்பார்த்து அமலராகிய கணேசப்பெருமான் அருளிச்செய்கின்றார். பொருத்த நம்முடைய பூசையை முன்னரே செய்திருந்தால் நீ சத்துருக்களை யெதிர்த்து யுத்தத்தில் வலியவல்லபங் கழிவதில்லையே? அஃகிருக்க. விண்டுவே! இப்பொழுது உனக்கு அடையவேண்டியதைக் கூறுக. (அந்னைக்) கொடுப்போமென்று கூறினர். எ - று. (௩௯)

சிறுமதி யொளிர்த வேணிச் சிந்துரக் கடவுள் கூற
மறுவலும் வணங்கிக் கண்ணன் மலர்க்கைவாய் புதைத்துச் சொல்வா
னறுவிரைக் கற்ப கத்தை நண்ணினல் குரவு முண்டோ
விறைவனை யெதிரே கண்ட வெனக்கொரு குறையு முண்டோ.

(இ - ள்) இளஞ்சந்திரன் பிரகாசிக்குங் சடையையுடைய யானைமுக விநாயகக்கடவுள் (இவ்வாறு) அருளிச்செய்ய, விண்டுமூர்த்தி மீண்டும் ஆலாபப்பணிந்து தாமதமலர்போன்ற கையால் வாயைப்பொத்திச் சொல்லுகின்றார். கல்லமணம்பொருந்திய கற்பகத்திருவை (ஒருவர்) அடைந்தால் அவர்க்குத் தரித்திரமுமுண்டதோ? (இல்லை? அதுபோல) எமது கடவுளை நேரே தரிசித்த அடியேனுக்கு ஒருகுறைபாடு மிருக்கின்றதோ? (இல்லை.) எ - று. (௪௧)

ஆயினு மடியேன் றுஞ்சு மளவிலென் செவியின் வந்த
மாயிரும் புவன மஞ்சு மதுகயி டவரைக் கொல்ல
மீயுயர் மதுகை வேண்டும் விளம்பிய விவரே யன்யித்
தியர்மற் றெவரே யேனு மென்கையாற் சிந்த வேண்டும்.

(இ - ள்.) ஆயினும், அடியேன் நித்தினாசெய்யும்பொழுது என்செவியினின்று பிறந்த, சிறந்தபெரிய உலகமுழுவுது மஞ்சத்தக்க மதுகயிடவர்களைக்கொல்ல மிகச் சிறந்த வல்லபம்வேண்டும். (சுண்டிக்) கடறிய இவர்களுையல்லாமல், சொடியோர் எவர்களானாலும் (என்னையெதிர்த்தால்) என்கையா லிறக்கவேண்டும். எ - று. (௪௨)

கடையனேற் குன்பா லென்றுங் கையக லாத பந்தி
யடைவதும் வேண்டுஞ் சூற்ற மாற்றினும் பொறுத்தல் வேண்டு
முடையவ வென்றான் கேட்ட வும்பன்மா முகத்து வள்ள
றொடைசெய்பல் வரமு நல்கிச் சூழ்ந்துமே லிறவுஞ் சொன்னான்.

(இ - ள்.) (என்னையடிமையாக) உடையவரே! கீழமைப்பட்ட வெனக்குத் தேவரிடத்தில் எப்பொழுதும் நீங்காத பந்தியுண்டாயிருத்தலும் வேண்டும். (அறி யாமையாற்) சூற்றஞ்செய்தாலும் (தேவரிடமிருவுள்ளும்) பொறுத்துக்கொள்வதுவேண்டுமென்று கேட்டனர். (அதனைத்) திருச்செவியேற்ற சிறந்த யானைமுக வள்ளலாகிய கணேசப்பெருமான் தொடர்ச்சியாகவுள்ள பலவரங்களை யு மருளி மேலே யோசித்து இதனையுஞ் சொல்லினார். எ - று. (௪௩)

வலிபுகழ் தேசு நெஞ்சின் மதித்தவர் முடித்தன் மற்று
நலிவற நினக்குத் தந்தா நாமவே லவுண ரிப்போ
தொலிகெழு மாயை தன்ன லுருக்கரந் திருக்கின் றார்நந்
கலிகெழு மந்தி ரத்தைக் கருதிச்செல் லவரைக் காண்பை.

(இ - ள்.) வலிமையும் புகழும் கீர்த்தியும் மனதிற் கருதியவர்களைக்கோற லும், பிறவுமாகிய வரங்களைக் கெடுத்தவ னுக்குக்கொடுத்தோம். அச்சத்தைத்தரும் வேற்படையெந்திய அசுரர்கள் இட்பொழுது ஓய்வுமைந்த மாயையினால், சமதுருவ மறைந்திருக்கின்றார்கள். நம்முடைய ஒலியிக்க மந்திரத்தைத் தியானித்துக்கொண்டு செல்க. (அதனால்) அவரைக்காணுமை. எ - று. (௪௪)

ஒலிகெழுமாயையென்றது மூலமாயையை விசேடித்ததாம்.

(௪௪)

என்றிவை யனைத்துங் கூறி யெம்பிரான் மறைய மாயன்
வென்றனம் பகையை யென்று விநாயகன் கருணை போற்றி
நன்றொளிர் பளிக்கா னன்கு வாயில்க ளுடைய கோயி
லொன்றுசெய் ததிலே ரம்ப னுருவங்கன் டகியி னுக்கி.

(இ - ன்.) என்றிவையாவு மருளிச்செய்து, எமது கணேசப்பெருமான் அந் தர்த்தானமாக, திருமால் (இனிப்) பகைவரை வென்றோமென்று விநாயகக்கடவுள் கிருபையைத் துதித்து நன்றாகப் பிரகாசிக்கின்ற பளிங்குகற்களால் நான்கு (திருக் கோபுர) வாய்க்களையுடைய திருக்கோயிலொன்று ஆமைத்து, அதில் விநாயகக்கடவு ளருளுவைக் கண்டகியிற்ற செய்து (பிரதிட்டைசெய்து.) எ - று.

கண்டகி - ஓர் நதி. ஈண்டு அதிலுள்ள செந்நிறக்கற்கள்.

(சுடு)

திவ்விப பொருள்கைக் கொண்டு சிறப்புறப் பூசை யாற்றி
யெவ்வம் விட்டகலச் சித்தி யீதலா னம்முர்த் திக்கு
வெவ்வினை தீர்க்குஞ் சித்தி விநாயக னெனப்பே ரிட்டா
னவ்விதி யானுஞ் சித்தி கேந்திர மாமத் தானம்.

(இ - ன்.) சிறந்த உபகரணங்களைக் கையிற்கொண்டு சிறப்பாகப் பூசைசெ ய்து, துன்பமானது விட்டொழிய (இஷ்ட) சித்தியைக் கொடுத்தலால் அப்பெருமா னுக்குக் கொடிய வினையை யொழிக்குஞ் சித்திவிநாயகரென்று திருநாமஞ்சூட்டினர். அவ்விதியினாலும் அவ்விடமானது சித்திகேத்திரமென்பதாம். எ - று. (சுசு)

நாயக னெனத்தான் கொண்ட நாரணன் றனக்கு மேலா
நாயக னாகி வேட்ட நல்வரங் கொடுத்த மாண்பான்
மேயவங் குசத்தி னுர்க்கு விநாயக னென்னு நாமந்
தூயவின் னவர்க ளெல்லாந் தொடுத்தெதிர் துதித்துத் தாழ்ந்தார்.

(இ - ன்.) தானே (திதி)நாயகனெனப்பெயர்கொண்ட திருமாலுக்கு மேலா கிய நாயகனாகி, அவர் விரும்பிய நல்ல வரங்களை யுத்கிரகித்த மேம்பாட்டினால், பொருந்திய அங்குசத்தையுடைய கணேசப்பெருமானுக்கு விநாயகனென்னுந் திரு நாமத்தைப் புனிதமான தேவர்கள் யாவருஞ் சேர்த்து எதிரே தோத்திரஞ்செய்து பணிந்தார்கள். எ - று.

நாயகன் - தலைவன். விநாயகன் - தனக்குமேல் தலைவனில்லாதவன். இதில், வி - எதிர்மறைப்பொருடருவதோர் வடமொழி யுபசர்க்கம். (சஎ)

கடங்கலிழ் முகத்தி னானைக் கருத்தினு ளிருத்திக் கொண்டு
விடங்கலுழ் திகிரிச் செம்மல் வெளிக்கொடு சென்ற னாக
வடங்கலா ரான வந்த வுணர்கண் டுபேரர் வேண்டி.
யுடங்குவந் தெதிரே நின்று நகைத்திலி னுரைக்க லுற்றார்.

(இ - ன்.) மதம்பொழியும்(யானை)முகத்தையுடைய விநாயகக்கடவுளை மனதி லெழுந்தருளியிருக்கச் செய்துகொண்டு, விடத்தைச்சொரியுஞ் சக்கராயுதமேந்திய திருமால் வெளிப்பட்டிச் சென்றனராக, சத்துருக்களான அந்த மதுகயிடவர்களென் னும் அசுரர்கள் பார்த்து, மோதத்தக்க போரினை விரும்பி, ஒன்றாகவந்து நேரேநின்று சிரித்து இசைச் சொல்லதாயினார்கள். எ - று. (சஅ)

சேர்ந்துமுன் பொருத போது சிறுமுத்தி கொடுப்பக் கொண்டு
தீர்த்தனை நானி லாமற் றிரும்பிலந் தனைவந் தாய்க்கிங்
கோர்த்திடும் பெரிய முத்தி யுகவுதங் கொள்க வென்றார்
பேர்த்தெதிர் தகரென் றெண்ணீர் சேதையீ ரென்றான் மாயன்.

(இ - ள்.) முன்னர்க்குடிப் போர்புரிந்தகாலத்தில், சிறுமுத்தியைக்கொடுக்கக் கொண்டோடின! மீண்டும் நாணமின்றி (எதிர்க்கவந்தனையே? அவ்வாறு) வந்தவுனக்கு இப்பொழுது அறியத்தக்க பெரிய முத்தியைக்கொடுப்போம்! அதனையுப் கொன்னக் கடவை! என்று கூறினார்கள். ஒடியெதிர்க்கின்ற ஆட்டுக்கடாவெனக் கருதாதீர்கள் அறிவிலிகளே! என்றுதிருமால் கூறினார். எ - று.

முத்தி - திசை. ஈண்டு ஒடுதலைக்குறித்தது.

(௪௯)

அவ்வாறு கேட்ட லோடு மழலென வெகுண்டு மாயோய்
செவ்விய நான்கு தோளிற் சிறந்தனை யிருவே முக்கு
மீய்வீரு தோளே யற்றா லிருவர்மற ரொருவ னோடு
தெவ்வீன ரென்னல் வேண்டா செருச்செய்க வென்று நேர்ந்தார்.

(இ - ள்.) அவ்வார்த்தைகளைக் கேட்டவுடனே அங்கினிபோலக் கொதித்து, மாயவனே! செவ்வையாகிய நான்குதோள்களோடு விளங்குகின்றனை. எவ்வளவுருவருக்கும் இவ்விருதோள்களையாணபடியால் இருவர் ஒருவனுடன் பகையினர் (போர்செய்தார்கள்) என்று சொல்லல்வேண்டுவதில்லை. போராபுரிகவென்றிசைந்தார்கள். (மது கயிடவர்கள்) எ - று.

இவ்விருதோள் = இரண்டு இரண்டு தோள். "ஒன்ப தொழித்தவெண்ணென் பது மிரட்டின் - முன்னதின் முன்னல வோட வுயிர்வரின் - வவ்வு மெய்வரின் வந்தது மிகனெறி" என்பது சூத்திரம், (௬௦)

எற்றுவர் கதையால் வேலா லெறிவரோச் சுவர்வை வாளாற்
பற்றுவர் பாசம் விட்டுப் பாற்றுவ ரதனை யெஃகாற்
புற்றர வணைய வாளி புதைபடத் தொடுப்பர் விழ்ப்பர்
முற்றுவர் மல்லுப் போரின் முழக்குவா வீர வார்த்தை.

(இ - ள்.) (அவ்விருவரும) கதையாலடிப்பார்கள்; வேலாலெறிவார்கள், கூரிய வாளால் வெட்டுவார்கள்; பாசத்தை வீசிக்கட்டுவார்கள்; அதனை எஃகாயுத்தாலறுப் பார்கள்; புற்றினின்று புறப்பட்ட சாப்பங்களைப்போன்ற பானங்களை (உடல்) மறை படும்படி பிரயோகிப்பார்கள்; வீழ்த்துவார்கள்; மற்போர்போல முடிப்பார்கள்; வீரச் சொற்களைப் பேசுவார்கள். எ - று. (௬௧)

இன்னன நெடும்கோ ராற்று மேல்வையி லெழுந்த செங்கேழ்க்
கன்னலைத் துணித்தா லென்னக் கதழெரி நேமி தூண்டி.
யன்னதா னவர்க ளாவி யராவணைப் பெருமா னுண்டான்
மின்னவிர் விசும்பிற் நேவர் விரைமலர் மாரி தூரத்தார்.

(இ - ள்.) இவ்வகையாகப் பெரும்போர் செய்கையில், எழுந்த செந்நிற மமைந்த கரும்பைத் துண்டித்தாற்போல, சேடசயனமுடைய பெருமானாகிய திருமால் கோபத்தோடெடுகின்ற சுதரிசனத்தைச் செலுத்தி அவ்வசுரர்களுடைய உயிர்களைப் பருகினார். மின்னலை வீசுகின்ற ஆகாயத்தினின்று தேவர்கள் வாசந்தங்கிய மலர்மாரி பொழிந்தார்கள். எ - று. (௬௨)

பங்கயத் தவிசின் வாழ்க்கைப் பண்ணவ னெனப்பட்ட டேனு
மங்கவ னடியிற் றுழந்தே னவனெனக் குணக்க லுற்றான்

றுங்கவல் லவுண ரோடு தொக்கப்போர் நெடுநா ளாற்றிப்
பங்கமுற் றகன்று வெள்ளிப் பறம்பினைச் சார்ந்து தாழ்ந்து.

(இ - ள்.) தாமரைமலர்ப்பீடத்தில் வீற்றிருக்கும் பிரமதேவனென்று சொல்
லப்பட்ட யானும் அப்பொழுது அவ்விட்டுணு மூர்த்தியின் பாதங்களிற் பணிந்தேன்.
அத்திருமால் எனக்குக் கூறத்தொடங்கினர் : நல்வலியமைந்த மதுகயிடவர்களுடன்
நெடுநாள் பெரும்போர் செய்து (அதில்) அவமானமடைந்து (அவ்விடம்விட்டு) நீங்கி
வெள்ளிமலை (யாகிய திருக்கயிலை) யை யடைந்து பணிந்து. எ - று. (ருக)

மாடகத் திவவு நல்யாழ் வார்நரம் பமிழ்தந் தேக்கிப்
பாடகத் தளிர்மென் பாதப் பாவையை முதலா னோர்க
ணுடகத் தலைவ னோடு நயந்துள மகிழ்ந்த பிண்ணை
யேடகக் கொன்றை யான்சொ லேரம்பன் மனுவுட் கொண்டு.

(இ - ள்.) முறுக்காணிகளையுடைய தடவத்தக்க நல்ல வீணையினுடைய நெ
டிய நரம்புகளாலாகிய அமிழ்த்தை மிகவுண்டு, பாடகமணிந்த மாந்தளிர்போன்ற
மெல்லிய பாதத்தையுடைய உமாதேவியார் முதலானவர்கள் சிவபெருமானுடன் விரு
ம்பி மனமகிழ்ந்தபிறகு, அகவிதழ்க்கப் பொருந்திய கொன்றைமாலையணிந்த சிவபெரு
மான் உபதேசித்தருளிய விநாயகமந்திரத்தை மனதிற்கொண்டு எ - று. (ருச)

சித்திகேத் திரத்தி னண்ணித் தீதறு மனுவை யெண்ணி
ய்த்திமா முகவன் றோன்றி யருளிய வரத்தான் மீண்டு
வைத்தவா ளவுண ராவி மாய்த்தனெ னதலு லந்த
வுத்தமன் றன்னைப் பூசை யுருற்றுதி நீயு மென்றான்.

(இ - ள்.) சித்திகேத்திரத்திற் சென்று, சூற்றமற்ற அம்மந்திரத்தைத் தியா
னஞ்செய்து, சிறந்த யானைமுகத்தையுடைய விநாயகக்கடவுள் பிரசன்னராகியதுக்
கிரகித்த வரத்தினால், திரும்பிக் கூர்மைவாய்ந்த வாளாயுதமேந்திய மதுகயிடவர்க
ளென்னும் அசுரர்களுயியை யழித்தேன். ஆனபடியால் அந்த உத்தமராகிய கணேசப்
பெருமானை நீயும் பூசைசெய்கவென்று கூறினார். எ - று. (ருடு)

செங்கண்மால் கூற யானுஞ் சித்திகேத் திரத்தை யெய்தி
வெங்கண்வா ளரவங் கொண்டு விக்கிய வுதரத் தானைப்
பொங்குகா தலினுற் பூசை புரிந்தனெ னமரர் தாமு
மங்கணர் கணேசர் மாய னம்பிகை யெனைபுந் தாழ்ந்தார்.

(இ - ள்.) செவ்விய (தாமரைமலர்போலங்) கண்களையுடைய திருமாலுரைத்
தலின், (பிரமனாகிய) யானும் சித்திகேத்திரமடைந்து, கொடுங்கண்களையுடைய வொள்
ளிய நாகத்தாற்சட்டிய (ஆரைப்பட்டிகை பொருந்திய) திருவயிற்றையுடைய கணே
சப்பெருமானை மிக்க ஆசையுடன் பூசனைசெய்தேன். தேவர்களும் சிவபெருமாளும்
கணத்தலைவர்களும் திருமாலும் உமாதேவியாரும் மற்றெல்லோரும் (அவ்விநாயகக்கட
வுளைப்) பணிந்தார்கள். எ - று. (ருக)

இக்கதை கேட்டோர்க் கெந்த ஷ்டர்களு மகலு நன்மை
தொக்குறும் வியாத வென்று தோடவிழ் மலரோன் சொன்ன
னுக்கிர வேலோய் காணென் றுணர்த்தினன் பிருகு வென்போன்
கைக்கொடை சிறந்த சோம காந்தனென் றரசற் கம்மா.

(இ - ள்.) வியாதமுனிவனே! இச்சரித்தத்தைக் கேட்டவர்களுக்கு எவ்வகைய துன்பங்களும் விவரும், நன்மைகள் கைகூடும் என்று, இசழ்ச்சுள்விரிந்த தாமரைமல ரில் வசிக்கும் பிரமதேவர் கூறினார். உக்கிரமான வேற்படையேந்திய சோமகாந்த மன்னனே! அறியென்று பிரகுமுநிவர் கையினர் கொடுத்தவில் மேம்பட்ட சோம காந்தனென்னும் அரசனுக்குச் சொல்லினார். எ - று.

அம்மா - அசை.

(௫௭)

ஆறெழுத் தாழி யேந்தி யனுட்டித்த வாறு தேர்ந்தே னீறிலி காதை யின்னு மியம்பென வியாதன் வேண்ட. விறுயர் விச்சு வாரிந் திரணவேல் வீமன் சார்ந்து பேறுபெற் றதனை முற்றப் பேசுவன் வாசக் கஞ்சன்.

(இ - ள்.) சக்கராயுதமேந்தியதிருமால் சடக்கர மனுவை யதுஷ்டித்தவகை யையுணர்ந்தேன். நித்தியஞான ஆவ்விநாயகப்பெருமானது சரிதங்களை யின்னுங் கூறுகலென்று வியாதமுனிவன் கேட்க, மேன்மைமிக்க விசுவாமித்திரமுனிவனை வேலைத்தாங்கிய வீமராசன் சார்ந்து (புத்திரப்) பேற்றினை யடைந்தவரலாற்றைப் பிரம தேவர் முழுவதுங் கூறலாயினார். எ - று.

(௫௮)

விண்டு சடக்கரமனுட்டித்தபடலம் முற்றிற்று.

ஆகத் திருவிருந்தம் - ௧௧௮௩.

விசுவாமித்திரனை வீமனடுத்தபடலம்.

கஞ்சப் பொருட்டி னரிதேறிக் கமஞ்சுல் வளையின் றொளிர்முத்து மஞ்ச முயிர்த்த தன்சுனையு மறியா திரண்டும் விரிசிறையுட் டஞ்சப் பொதிர்ந்திட்டுடைகிடக்குந் துறைகுழி நறுமழர் தடமருதம் விஞ்ச வளந்தந் துயர்நாடு விதர்ப்ப நாடென் றுளதாமால்.

(இ - ள்.) அன்னங்கள் தாமரைமலர்க்கொட்டையில் அருமையாகவேறி, சூல் நிறைந்த சங்குகள் ஈன்று பிரகாசிக்கின்ற முத்துக்களையும், தாம் பெற்ற முட்டை களையும் (வெறுபாடு) தெரியாமல், இரண்டனையும் விரிந்த சிறகுகளுட் பொருந்தப் பொதிந்துகொண்டு அடைகாக்கும் நீர்த்துறை குழிந்தநல்ல மலர்த்தடாகங்க்கோயுடைய மருதநிலமானது அதிகரிக்க வளங்கொடுத்துயர்வுற்றநாடு விதர்ப்பநாடென்று (ஒன்று) உண்டு. எ - று.

(௬)

வள்ளைச் செவியின் மடமாதர் வள்ளைக் குறங்கு மலர்ப்பொழிற்பைங் கிள்ளைப் பறழை யெழுலானை கெண்டைக் குலங்க் கெயிலெடுப்ப வள்ளிச் சொரியு மணித்தாங்க வகழி புடைகுழி நகர்புரிசை கள்ளப் பொறியாற் பகைகடக்குங் கவுண்டின் னியமென் றோங்கியதால்.

(இ - ள்.) வள்ளைக்கொடிபோலுஞ் செவியினையுடைய இளமாதர்கள் வள் ளைக்கு உறங்குகின்ற மலர்ச்சோலையிலுள்ள பசிய கிளிக்குஞ்சுகளை, எழுகின்றவானை மீன்களுங் கெண்டைமீன்களுமாகிய கூட்டங்கள் துயிலெடுக்கும்படி (அவற்றை),

வாரிச்சொரிசின்ற அழகிய அலைகள் பொருந்திய அகழியாற் புடைசூழப்பட்ட நகரம், மதிலானது (தன்னிடத்தமைந்த) வஞ்சகமாகிய பொறிகளாற் சத்துருக்களை வெல்லத் தக்க கவுண்டின்னிய மென்று விளங்கியது. எ - று.

பொறி - மதிற்பொறி; சூத்திரங்கள்; ஏந்திரங்கள். (௨)

அந்த நகரத் திருந்துலக மாளு மரசன் தவசீலன் சந்த மறையின் முறைபிறழான் றுனஞ் சொரியு மலர்க்கரத்தான் மைந்து மிகுந்த துணிதோளான் மாறாத் தரும சிந்தனையான் வெந்த மதவே ளெழுந்தனைய விளங்கு வனப்பி னுருவத்தான்.

(இ - ள்) அந்தக்கவுண்டின்னிய நகரத்திலிருந்து உலகைக்காக்கும் மன்ன வன் தவசீலனும், ஒலியையுடைய வேதமுறை பிரழாதவனும், தானத்தைச்சொரியுங் சமலமலர்போன்ற கையையுடையவனும், வலிமிகுந்த துண்ணிய தோளையுடையவனும், நீங்காத் தருமசிந்தனையுடையவனும், (சிவபெருமானால்) வெந்தொழிந்த மன் மதன் உயிர்பெற்றெழுந்தாற்போலப் பிரகாசிக்கின்ற அழகமைந்த உருவினையுடைய வனும். எ - று.

இதுமுதலிரண்டெய்யுள்கள் ஒருதொடர், (௩)

ஓரா யிரமா மறையவரு மொருபான் கோடிச் சேனைகளுந் திரா துடன்கூழ் தரவெங்குஞ் செல்லுஞ் சூரன் ஞாதியரும் பாராள் வேற்று மன்னவரும் பணியும் பதத்தான் பணியாரா வேரோ டறுக்குஞ் சிற்றத்தான் வீம னென்னு மியற்பெயரான்.

(இ - ள்.) சிறந்த ஓராயிரம் பிராமணர்களும் ஒருபதுகோடிச் சேனைகளும் நீங்காமல் (தன்னை) புடைசூழ்ந்துவர எவ்விடத்தஞ் செல்லுஞ் சூரனும், ஞாதி களும் புலியைக்காக்கும் பிறமன்னர்களும் வணங்கும் பாத்தங்களை யுடையவனும், தன்னை வணங்காசுவர்களை முதலறக்கையுங் கோபத்தையுடையவனுமாகிய வீமராச னென்னும் இயற்பெயருடையவன். எ - று.

ஞாதியர் - தாயபாகமுடையார் (௪)

வேதே.

வீரவேன் மன்னவன் விழையுந் கற்பினன் மூரோறும் றுவகை முழுவல செய்தலாற் சாருகா சினியெனச் சாற்று நாமத்தா ளொருமா நலமெலாந் திரண்ட வுள்ளத்தான்.

(இ - ள்.) வீரம்பொருந்திய வேலெந்திய வீமராசன் விரும்பத்தக்க கற்பினை யுடையவன்; அந்தபந்திகள் தெரியாதவகையாகப் புன்னகைசெய்யுந் காரணத்தால் சாருகாசினியென்று சொல்லும்பெயரையுடையவன்; அறியத்தக்க சிறந்த நன்மைமுழு வதும் ஒன்றுசேர்ந்த வுள்ளத்தையுடையவன். எ - று.

சாருகாசினி - சாருஹாசினியென்பதன் திரிபு. சுந்தரமான சிரிப்பையுடையவ ளென்பதுபொருள். (௫)

முதுக்குறை வாளர்கண் மொழிதப் பாதுகோன் பொதுக்கடிந் திருநிலம் புயத்தி னேந்துபு

விதுக்குறை வாணுதல் விளக்கு வெண்ணகை
மதுக்குழன் மனைவியின் வாழு நாடாயில்.

(இ - ள்.) வீமராசன் பேரறிவுடையவர்கள் சொந்தவறாது பொதுத்தன்மையகற்றிப் பெரியபூமியைத் தோளிறுந்து, சந்திரகுண்டம்போன்ற வெள்ளியகெற்றியையும் பிரகாசிக்கின்ற வெள்ளிய பல்வரிசையையுந் தேன்சித்தங் கூந்தலையுமுடைய மனைவியாகிய சாருகாசினியுடன் வாழ்ந்திருக்குங் காலத்தில். ஏ - று.

முதுக்குறைவான்களென்றது மத்திரி புரோகிதர் மூதவானோரை. பொதுக் கடிதலாவது தனக்கேயுரிமையாக் கல். (க)

புத்திர னின்மையாற் புலர்ந்த நெஞ்சினன்
பத்தியிற் றேவர்கள் பணிக ளாற்றினன்
மெத்திய தானங்கள் விதியிற் செய்நன
னெத்திறத் தருமமு மினிதி யற்றினன்.

(இ - ள்.) புத்திரப்பேறில்லாமையால் வருந்திய மனமுடையவனாகிப் பத்தியுடன் தேவர்களுக்கு (செய்யத்தக்க) பணிவிடைகளைச் செய்தனன். மிகுந்த தானங்களை விதிப்படி (சுற்பாததிரர்களுக்கு) கொடுத்தனன். எவ்வகைப்பட்ட தருமங்களையும் இனிதாகச் செய்தனன். ஏ - று. (க)

செவ்விய வேள்விகள் சிறப்பா செய்தன
னிவ்வகை நல்வினை யெவையு மீட்டியு
மெவ்வயில் புத்திர னெய்தப் பெற்றிலன்
கொவ்வைவாய் மனைவியை யழைத்துக் கூறுவான்.

(இ - ள்.) செம்மையான யாசங்களைச் சிறப்புடனியற்றினன். இவ்விதமாக எல்லா நற்காரியங்களையுஞ்செய்தும், துன்பமில்லாத புத்திரனை யடையப்பெற்றானிலன் (ஆதலின் மனம்பெறுதது) கொவ்வைகளைப்போன்ற வாயையுடைய மனைவியாகிய சாருகாசினியை விளித்து (இவ்வகையாக)ச் சொல்லின்றான். ஏ - று.

புத்திரன் - மகன் தந்தைதாயனாப் புத்தென்று நரகினின்று விடுவிப்பவனென்பது தாதுப்பொருள். புத்தெனது பிள்ளைப்பேறில்லார் பெறுநரகினை பெயர்.

கொமமையெய் முலையினாய் கோதில் புத்திரர்
தம்மையெய் தாதவர் தாணி யாணி
மிம்மையு மறுமையு மெய்தி டாடொளி
னம்முடை வாழ்க்கையு நன்றிப் பாலதோ.

(இ - ள்.) குவிவாகிய வலியமுலையினையுடையாளே ! குற்றமில்லாத புத்திரர்களை யடையப்பெறுதவர்கள் உலகத்தை யரசுசெய்தாலும், இம்மைப்பலனையும் மறுமைப்பலனையும் அடையமாட்டார்களென்று (சாத்திரங்கள்) கூறினாலும், நம்முடைய உயிர்வாழ்தலும் நன்றியையுடைய தாருமோ? (ஆகாது) ஏ - று, (க)

வேறு.

அமரர் பிதிர்த் தேவரிவ ரவ்விபகல் வியமேலார்
கமலமுகத் தாய்நமது கட்டமுகம் பெருந்திருபும்

விமலமுறுங் குடிப்பிறப்பும் விபனில்வாட் சியும்வலியுந்
தமமறுதூற் பயிற்சிகளுஞ் சகலமும்வி னாயினவே.

(இ - ள்.) தாமரைபோலும் முகமுடையவனே ! தேவர்களும் பிரித்தேவர்களாகிய இவர்கள் அவ்வியகவ்வியங்களின்மேல் விரும்புற்றிருப்பவர்கள். நமதுபேரழகும், பெருஞ்செல்வமும், பரிசுத்தமாகிய (உயர்) குடிப்பிறப்பும், சிறந்த இவ்வாழ்க்கையும், வல்லபமும், தாமதகுணமற்ற தூலாராய்ச்சிகளும் யாவும் வினாயின. எ - று.

தேவர்க்குக்கொடுப்பதை அவ்வியமென்றும், பிரிர்க்குக் கொடுப்பதைக் கவ்வியமென்றும் கூறுதல்வழக்கு. (௧௦)

நெடிபடுகா னகத்தேகி னேரிழையா யொருவாற்றாற்
குடிவளர்கான் முனைவந்து கூடலுமா மதுவின்னேற்
படியறுவான் கதிசேரும் பயப்பாட்டி லையமலை
முடிவிதுவே யாகுமென மொழிந்தமைச்சர்க் கிதுசொன்னன்.

(இ - ள்.) சிவனன்குள் பொருந்திய வனத்திற்குச் சென்றால், ஒருவகையாக மரபுவனரத்தக்க புத்திரப்பேறுவந்து கைகூடலுமாகும். அஃதுமின்றாயின், குற்றமற்ற சிறந்த கதியிற்சேரும் அச்சத்திற் சந்தேகமில்லை. இதுவே தீர்மானமாமென்று கூறி, மந்திரிகளுக்கு இதுனைக் கூறினன். எ - று. (௧௧)

சூழ்ச்சிமிகு மந்திரிகா டொல்பவத்தில் யான்செய்த
ஆழ்ச்செய்யய னேமனைவி யுளுற்றியதி வினைப்பயனோ
வாழ்ச்சிதனக் கிதம்புரியு மக்கட்பே றெமக்கின்மை
தாழ்ச்சியித னுன்மனைவி தன்னொடுகான் புகுகின்றேன்.

(இ - ள்.) ஆலோசனைமிகுந்த மந்திரிகளே ! இவ்வாழ்க்கைக்கு நன்மையை யுண்டெய்யும் மக்கட்பேறு எனக்கில்லாமை பழய சனனங்களில் யானியற்றிய ஆழ்வினைசெய்யும் பயனோ? (அல்லது) என்மனைவிசெய்த தீவினையின்பயனோ? (அறிகவேன்) தாழ்வாகிய விதனால் யான் சாருகாசினியுடன் வனத்திற் செல்கின்றேன். எ - று.

சுண்டபொருளு நிலமனைத்து மிருவீரும் பகுத்தாள்க
மீண்டவரி னென்பாலே விடுத்திகு மீளேனேற்
காண்டருதும் வழிவழியுந் கைக்கொள்க வெனச்செப்பி
முண்டபெருங் காதலினுன் மொய்குழலா ளொடுமெழுந்தான்.

(இ - ள்.) மிக்க பொருளும் நிலமாகிய வெல்லாவற்றையும் நீங்களிருவரும் பாகித்துக்கொண்டு ஆளக்கடவீர்கள். (கடவுளருளால் மகப்பேற்றுடன்) திரும்பி வந்தேனாகில் ஏன்னிடத்திலேயே கொடுத்தவிடுக. திரும்பிவரேனாயின், வரத்தக்க உம்முடைய பரம்பரையின் வழியே கைக்கொள்ளக்கடவீர்களென்று சொல்லி, வீமராசன் மிக்க பெருவிருப்புடன் நெருங்கிய கூந்தலையுடைய மனைவியோ டெழுந்திருந்தான். எ - று. (௧௨)

சுமந்துவெனு மந்திரியுஞ் சூழ்ச்சிமனோ ரஞ்சிதனு
மமைந்தவுளத் திருவோரு மமையாத துயர்விழிநீ
ருமிழ்ந்தனராய் மிகவாடி யுயிரனையா னுணையின
விமிழ்த்திடப்பட்ட டிருந்தனர்க ளிறைவன்வனத் தேகினுன்.

(இ - ள்.) சுமந்துவென்று சொல்லப்படும் மந்திரியும் ஆலோசனையில் வல்ல மனோஞ்சிதனென்பவனுமாகிய ஒன்றுபட்டமனமுடைய விருவர்களும் அடங்காத துயரத்துடன் கண்ணீர்சொரிந்தவர்களாய் மிகவும் வாட்டமடைந்து உயிர்போன்ற அரசனுடைய ஆக்கினையார் கட்டப்பட்டு ஊரிலிருந்தார்கள். வீமராசன் (மனைவியுடன்) வனத்துக்குச்சென்றான். எ - று.

(௧௪)

தொக்கவனத் தலமருங்கார் நெல்லைவினை தலைக்கூட்ட

மிக்கதவ விச்சுவா மித்திரன்வா ழாச்சிரமம்

புக்களன்மா ணக்கருக்குப் பொருவின்மறைப் பொருள்விரிக்குந்
தக்கமுனி வரன்பதத்தைச் சார்ந்துமனை யொடுந்தாழ்ந்தான்.

(இ - ள்.) நெருங்கிய வனத்திலே துன்புற்றழல்சையில், நல்லாழானது கைகூட்ட மிக்க தவத்தையுடைய விசுவாமித்திரமுனிவர் வாழ்கின்ற ஆச்சிரமத்திற் புகுந்து, சீடர்களுக்கு ஒப்பில்லாத வேதத்தின் பொருளை விளக்குகின்ற தகுதியாகிய அம்முனி சிரேட்டருடைய பாதங்கலையடைந்து மனைவியுடன் (வீமராசன்) பணித் தனன்.

எ - று.

தொக்கவென்றது மிருகங்கணெருங்கிய அல்லது மரங்கணெருங்கியவெனக் கொள்க.

(௧௫)

வணங்குமணி வேற்கரத்து மன்னனுக்கு மாமுனிவ

னிணங்குறவா சீர்வதிப்பா நெச்சமுனக் காகவெனப்

பிணங்குதலில் லாவுளத்திற் பேசியெழுந் திருவென்ன

வணங்கினெடு மனங்குளிர்ப்ப வரசனெழுந் தெதிரின்னான்.

(இ - ள்.) (அவ்வாறு) பணியும் ஆழ்கிய வேற்படைதாங்கிய கையையுடைய வீமராசனுக்கு, சிறந்தவிசுவாமித்திரமுனிவன் இணக்கமாக ஆசீர்வதிப்பவராகி, சந்ததி பெருகுவதாகவென்று குற்றவில்லாதமனதுடன் கூறி யெழுந்திருக்கவென, வீமராசன் மனைவியுடன் மனக்குளிர்ப்பியுற்று எழுந்து அவர் எதிரேநின்றனன். எ - று.

ஆசீர்வதிப்பான் - ஆசீர்வதிப்பானாகி யெனப்பெற்றான்.

(௧௬)

வேந்தர்களே நேரியார் விளங்கியவெம் மாச்சிரமம்

போந்தவருட் பயனின்மறிப் போனவர்க டாமில்லை

யாயந்தநினை துளத்தார்வ மறைகுதியேற் றருதுமென

வாயந்ததவ விச்சுவா மித்திரனார் மகிழ்ந்துனாத்தார்.

(இ - ள்.) அரசர்கள் (ஆகிய யானைக்குச்) சிங்கம்போல்பவனே! நீயாவன்? விளக்கமுற்ற வெம்முடைய ஆச்சிரமத்திற்கு வந்தவர்களிற் பயனில்லாமல் (வறிதே) சென்றவர்களிவர். எண்ணிய உன் மனைவிருப்பத்தைக் கூறுவையாயின், (அதனைக்) கொடுப்போ மென்று, பொருந்திய தவத்தைச்செய்த விசுவாமித்திர முனிவர் களித்துக் கூறினார். எ - று.

அறைகுதி என்பதில் கு சாரியை.

(௧௭)

விச்சுவா மித்திரனார் விளம்பியசொல் லமுதருந்தி

யெச்சமீன் தவன்போல விதயமொடு முகமலர்ந்து

நச்சுமா தரவோடு நராதிபன்சொல் வானடியேன்

மெச்சியசீர்க் கவுண்டினிய வியனகர்வாழ் தரும்விமன்.

(இ - ள்.) விசுவாமித்திர முனிவர் கூறிய சொல்லமுதத்தை (செவியால்) அருத்தி, புத்திரனைப் பெற்றவன் (எளிப்படைவது) போலமனமும் முகமும் மலர்ச்சி யுற்று, விரும்பத்தக்க ஆசையுடன் வீமராசன் சொல்கின்றான். (அடியேன்) மெச்சத் தக்க சிறப்புடைய பெரிய கவுண்டின்னிய நகரத்தில் வாழ்கின்ற வீமராசன். எ - று.

இவன்சாரு காசினியென் பானெனக்கு மனைமாது
தவமாத்ரி பலபுரிந்துத் தனையனுறு மையின்வருந்தி
யவமான வாழ்க்கையினை யறத்துறத்தா ரணியத்துக்
கவல்வேற்குத் தவம்யாதோ கைகூட னினைக்கண்டேன்.

(இ - ள்.) இவன் அடியேனுக்கு மனைவி - சாருகாசினியென்னும் பெயரு டையான். தவமுதலியபலவற்றைச் செய்தும் புத்திரனுண்டாகாமையினால் வருத்த மூற்றுப் பலன்ற வாழ்க்கையை யறவேயொழித்து வனத்தில் (வடது) கவலைப்படம் எனக்கு யாது நற்றவமோ கைகூடதெல்லா தேவரீரைத் தரிசித்தேன். எ - று.

தவமாத்ரி - என்றது தானாகமுதலியன.

(38)

கனகவரை யடுத்தோர்க்குங் கற்பகத்தை யடுத்தோர்க்கு
மனவிழைவு முற்றாத மரபுளதோ வையகத்தி
லனகநினை யடுத்தேனு மருமகவுண் டென த்துணிந்தேன்
புனிதரின தருளுரையாற் புத்திரனின் தோபயந்தேன்.

(இ - ள்.) புநிதமானவரே! இப்பூமியிலே, பொன்மலையாகிய மேருவை யடுத்தவர்களுக்குக் கற்பகவிருட்சத்தை யடுத்தவர்களுக்கும்மனவீருப்பமுடிவுபெறாத வழக்கமுண்டோ? தேவரீரை யடைந்தவனும் அரிய புத்திரனையடைவேனென்று மனத்துணிவுற்றேன். பரிசுத்தமானவரே! தேவரீருடைய திருவருளாற் புத்திரனை விப்பொழுதே பெற்றேன். எ - று.

(20)

தக்கதவத் தால்வேத சாத்திரவி சாரணையான்
மிக்கதய வாற்பொறுமை விரதத்தால் வேள்வியினற்
பொக்கமறும் வித்தையினற் புகழ்தான தருமத்தா
லொக்குநரில் லாயுதாத்த வுபர்மொழிவீ னாகாதே.

(இ - ள்.) தகுதியாகிய தவத்தினாலும், வேதசாத்திரங்களின் விசாரணையின லும், மிகுந்த கிருபையினாலும், சாந்தத்தினாலும், விரதத்தினாலும், யாகத்தினாலும், உண்மையாகிய வித்தையினாலும், கீர்த்தியினாலும், தானதருமங்களாலும், சமானமானவர் ஒருவருமில்லாத முனிவரே! தேவரீர் கூறிய உயர்வாகிய வார்த்தை (ஒருகாலத்தும்) வீணாகமாட்டாது. எ - று.

(23)

எனவழுத்தி யடியேன்மு னியற்றியதி வினைதெரிந்து
பனவவுரைத் ததுதீர்த்துப் பரிசுத்த னாகும்வகை
யினியவுபா யமுமியம்ப வேண்டுமென விரத்தலொடு
முனிவன்மகிழ்ந் துளத்தெண்ணி முடிவேந்தற் குரைசெய்வான்.

(இ - ள்.) என்று துதித்து, முனிவரே! அடியேன் சன்மாந்தரத்திற் செய்த தீவினையை யறிந்து கூறி, அதனை விலக்கிப் பரிசுத்தனாகத் தக்க நல்ல வுபாயத்தை யுஞ் சொல்லவேண்டுமென்று யாசிக்கவும், விசுவாமித்திரமுனிவர் களித்து மனதில் யோசித்து முடியுணிந்த வீமராசனுக்குக் கூறுகின்றார். எ - று.

(22)

நிள்குலத்தோர் விநாயகனா தித்தலும்பூ சனைபுரிந்து
நன்குமிகப் பெற்றிருக்க ணாதிபனே நீயித்த
மின்கொடிபோ லிடைமனை வினைமுன்னது விடுத்தலினை
லின்குலை மழலைமொழி செயச்சம்முந் தாயம்மா.

(இ - ள்.) அரசனே! உன்குலத்துப் பெரியோர்கள் விநாயகக்கடவுளைத்
தினந்தோறும் பூசைசெய்து நன்மைகளை மிகுதியாக அடைந்தார்கள். நீயோ இந்த
மின்னன்கொடிபோலும் இடையையுடைய மனைவியினுடைய விருப்பத்தினால் அதனை
விட்டபடியால், இனியகுதலையாகிய இளஞ்சொல்லையுடைய குழந்தையை (ப்பெருது)
இழந்திருக்கின்றனை. எ - று. (௨௬)

விதர்ப்பமெனு நாடானும் வீமவினி விநாயகனா
மதர்ப்பினிவிழி மாதோடு மகிழ்விமக ளெனுமனியைக்
கதர்ப்பவுயிர்ப் பாய்நுமக்குக் கணைசர்குல தெய்வதமா
யதர்ப்புளத்திற் றுயரகற்றி யாண்டதுங்கே ளெனமொழிவான்.

(இ - ள்.) விதர்ப்பமென்று சொல்லும் நாட்டை யரசுசெய்யும் வீமராசனே!
நீ இனி மதர்த்த கண்களையுடைய வுன்மனைவியுடன் விநாயகக்கடவுளை (பூசித்து)
மகிழ்ச்சி செய்வாயாக. புத்திரரத்தினத்தை வினாவிற்பெறுவாய். உங்கட்குக் கணைசப்
பெருமானே பயமடைந்த மனத்தையுரை யொழித்துக் குலதெய்வமாக, ஆட்கொண்ட
சரிதையையுங் கேட்பாயாகவென்று விசுவாமித்திரமுனிவர் கூறலாயினர். எ - று.

விசுவாமித்திரனை வீமனடுத்தபடலம் முற்றிற்று.

ஆகத் திருவிநாய்க் - ௧௨௦௭.

தக்கன் பிணி நீங்குபடலம்.

கொழிபுகழ் வீமதுங் குலத்து னோர்கண்முன்
வழிவழி யரசுசெய் மறுவி லாததேம்
பொழிமழை மதிதொறும் பூக்கு மாட்சியாற்
கழிமகிழ் தருங்கரு நாட தேயமே.

(இ - ள்.) செள்ளிய கீர்த்தியையுடைய வீமராசனே! உம்முடைய குலத்
தோர்கள் பூர்வத்தில் வழிவழியாக அரசுசெய்துவந்த குற்றமில்லாத இடமானது
மாதந்தோறும் பொழிவின்ற மழையானது அதிகரிக்கும் மாட்சிமையால் மிக்க களிப்
பைத்தருங் கருகடசேசமாகும். எ - று.

வழிவழியாக - பரம்பரையாக.

(௧)

கடவுளர் புகழ்கரு நாட தேயத்தி
லடையலர் திறையிட வவர்கள் வாழ்பதி
படர்புகழ்ப் பொருடரும் பாணு மாநக
நிடர்கெட வரசுசெய் திருந்த காலத்தில்.

(இ - ள்.) தேவர்களும் புகழ்த்தக்க கருடதேசத்திலே, சத்தூருக்கள் கப் பங்கொடுக்க அவர்கள் வாழ்ந்த நகரமாகிய பட்டர்த்த புகழையுஞ் செல்வத்தையுங் கொடுக்கத்தக்க பானுமாரகரத்தில், துன்பமொழிய இராசரிடஞ் செய்துவந்த காலத் திலே. ஏ - று.

திறை - அரசனுக்குக் கொடுக்கும்வரி. இதனை இறையென்றுஞ் சொல்வது வழக்கு. கடவுளானுஞ் சொல்லிவந்தியில் உயர்வு சிறப்புமமை சொக்கது. (உ)

வழுவில்வல் லவனெனு மன்ன னின் னனைக்

செழுதலை முறையின்வந் திறைமை செய்யுநாட்

கழுமிய கற்பினன் கமலை யென்பவன்

பழுதுறு மொருமகப் பயந்து நோக்கினான்.

(இ - ள்.) குற்றமில்லாத வல்லவனென்னும் அரசன் உனக்கு எழாந்தலை முறையினனாகவந்து அரசசெலுத்துங்காலத்தில் (அவன்மனைவியாகிய) மிக்க கற்பினை யுடைய கமலையென்று சொல்பவன் குற்றம் பொருந்திய ஒரு பிள்ளையைப் பெற்று (அதனைப்)ப் பார்த்தான். ஏ - று.

செழுதல் = நிறைந்திருத்தல்.

(க)

விழியிலன் செவியிலன் விளம்பும் வாக்கிலன்

கழியமெய் விரவிய கறைசெய் புண்ணுணன்

பழிதருந் குறளனென் பாலன் பாலனென்

றழிதுய ருழந்தன ளவல நீங்கிலான்.

(இ - ள்.) கண்ணில்லாதவனும், காதுல்லாதவனும், பேசும்வாயில்லாதவனும், தேகத்திற்கலந்த கறைசெய்யத்தக்க மிக்க புண்ணுள்ளவனும், பழிக்கத்தக்க குள்ள மானவனுமாயினன் என்புத்திரன் புத்திரனென்று, பெருந்துயரடைந்தான். கில்லசம் நீங்கினானிலன். ஏ - று.

(ச)

மறுபுல மன்னவர் வகைகள் கூறுபு

முறுவல்செய் திடவரு முடைகொண் ணைந்தனைப்

பெறுதவி னின்மையே பெரிதின் பாமென

வுறுவிழி ரெடுமபுன லுஞ்ஞது மாழ்கினான்.

(இ - ள்.) மறுதேயத்தரசர்தன் நிறைச்சொற்களைச் சொல்லி நகைசெய்தி டெம்படி தோன்றிய முடைகாற்றத்தையுடைய புத்திரனைப் பெறுதலைக்காட்டிலும், பெறுதருத்தலே மிகநல்லதாமென்று, பொருந்திய கண்களினின்றும் மிக்க நீரைச் சிந்தித் துன்புற்றான். ஏ - று.

கூறுபு - செய்யு என்னும் வாய்பாட்டு இறந்தகால வினையெச்சம்.

(ஈ)

பாவமிப்பிள்ளையின் பரிவு பார்த்திடப்

பூவின னென்றலைப் பொறித்த தென்கொலோ

மேனிய பிணியினான் மெலியு மைந்தனுஞ்

சாவது வாழ்தலைத் தக்க தென்றனன்.

(இ - ள்.) (ஐயோ!) இப்பிள்ளையின் பரிதரபத்தைக் காணும்படி தாமதமாவ ரில்வாழும்பிரமதேவன் என்சொல்லெழுதிய தென்னபாவமோ? பொருந்திய நோயினால்

வருந்திசுநபின்னாயும் உயிர் பிழைத்திருத்தலிலும் இறத்தலே சகுதியாயுள்ளது என்று கூறினான். எ - று. (௯)

விலலெதிர் நுதலினான் வெதும்பி நைதலும்
வல்லவ னடுத்துறு மகனை நோக்கினு
னல்லது நல்லதெ னற்ற வப்பயன்
சொல்லுவ தன்றெனத் தானுஞ் சோர்த்தனன்.

(இ - ள்.) விலலைப்போன்ற புருவத்தையுடைய கமலையென்பவன் வருந்தித்
துக்கிக்கவும், வல்லவனென்னுமரசன் அவனைச் சமீபித்து, பெற்ற பிள்ளையைப்பார்த்
தான். என் உத்தமமாகிய தவத்தின்பலன் நன்றாகவிருந்தது நன்றாகவிருந்தது, அது
சொல்லத்தக்கதன்று என்று தானுஞ்சோர்வடைந்தனன். எ - று. (௯)

ஊழினில் வந்ததற் குளேந்தென் னாவதென்
ருழிமா லணையவ னசுத்திற் தேறினான்
வீழிவாய்க் கமலைநீ வெதும்ப வென்றுதன்
வாழிமா மணையையும் வருட்டித் தேற்றுவான்.

(இ - ள்.) ஊழினியால் நேரிட்டதற்குத் துன்பமடைந்து ஆவத்தந்தற
யாது? என்று, சக்கரமேந்திய நிருமாலையொத்த வல்லவராசன் மனத்திறணிவுகொண்
டான். வீழிக்கணிபோலும் இதழையுடைய கமலையே! நீ தன்புறாதே யென்று, தன்
சிற்புள்ள மனைவியையும் வருட்டித் தேற்றும்படி. எ - று.

வருட்டி - வற்புறுத்தி.

(௮)

துன்பொரு காலத்துத் துளைந்து ளார்களை
யின்பொரு காலத்தி னெளிதி னெய்துவார்
நன்பொறி யிழந்தவிந் நவைகொள் பிள்ளையே
யன்புறு நன்மக வாரு மாதராய்.

(இ - ள்.) ஒருகாலத்திலே துன்பத்தினால் வருந்தினவர்களே (பின்) ஒருகா
லத்தில் இன்பத்தை யெளிதாக அடைவார்கள். (அதுபோல) பெண்ணே! நல்லபொறி
களையிழந்த இக்குற்றம்பொருந்திய குழந்தையே (ஒருகாலத்தில்) அன்புபொருந்திய
நல்ல குழந்தையாகவாகும். எ - று. (௯)

மணிகண்மந் திரமருந் திவற்றின் மாற்றுவான்
தணிலில் தாயிடிற் தவங்க டானங்க
ளணிவிர தங்களா திகளி னீக்குவான்
பிணிமலர்க் குழலிநீ பேணு கென்றனன்.

(இ - ள்.) மணி மந்திர அஷ்டங்களாகிய இவற்றினால் (இக்குற்றங்களை) நிபி
போம்; தீராவிடில் தவங்கள் தானங்கள் அழகிய வீரதங்கள் முதலியவற்றினால் நீக்கு
வோம், சுட்டப்பட்ட மலர்மாலையணிந்த கூந்தலையுடையவளே! (வருந்தாது நீக்கு
தையைக்) காப்பாற்றுகவென்று கூறினான். எ - று. (௧௦)

அவலமென் கடலிடை யழுந்து மாதராய்
கவலையிற் சிறிதுகை யகன்று கண்ணெனுந்

சுவலய நீரோடு குளிர்த்த நீரினாற்
நவலரு மைந்தனைச் சால வாட்டினாள்.

(இ - ள்.) துன்பமென்னுங் கடலிலமிழ்ந்த கமலையென்பவன் கவலையினின்
றுஞ் சிறிது விலகி, கண்ணென்று சொல்லுங் சுவலையினின்ற வருகின்ற நீருடன்
குளிர்த்த நீரினாற் கெடுதலற்ற புத்திரனை மிகுதியாக முழுக்கினான். எ - று.

சுவலயம் - சுவலையென. இது கண்ணுக்குவயிக்கப்பட்டது. கண்ணீராலுந்
தண்ணீராலுந் முழுக்காட்டினுள்ளென்பது கருத்து. (க௧)

பேர்தக மனையவன் பெருநீர் னூல்வழிச்
சாதக மாதிக டழையச் செய்துபின்
மேதகு கணிதரை வினவிக் தக்கனென்
றோதக வனமுத்தன னொரும கன்றனை.

(இ - ள்.) யானைக்கன்றை யொத்த வல்லவராசன் ஒப்பில்லாத நூல்களிற்
கூறியவகையே சாதகரும் முதலியவற்றை நன்றாகச்செய்து, பிறகு மேம்பட்ட கணித
நூற்புவகைக்கேட்டுத் தக்கனென்று சொல்லும்படி ஒப்பற்ற புத்திரனைக் கூப்பிட்
டனன். எ - று.

கணிதர் - சோதிடர்.

சாதகநாமமாவது அத்திரமந்திரத்தால் தூறு ஓமஞ்செய்து வாமமந்திரத்
தார் புத்திரன் முகத்தை யெய்திநோக்கிப் பஞ்சப்பிரம மந்திரங்களை யுச்சரித்து உச்
சியைமோந்து புருடமந்திரத்தை வலக்காதிற் செலுத்தல். ஆதிகனென்றது உத்தாபன
முதலியன. உத்தாபனமாவது அச்சத்தமாகிய அறையினின்றும் சுத்தமாகிய உயர்ந்த
வீடத்திற் குழந்தையைச் சேர்ப்பிக்குங்கிரியை. உத்தாபனத்தின் பின் செய்யவேண்
டியது நாமநாணமாதலின், தக்கனென்றழைத்தன்னென்றார். அது பெயரிடுதலிற்
செய்யுங்கிரியை. அதன்பின்னர் நான்காமாதத்திற் சந்திமிதித்தலும், ஆறாமாதத்தில்
அன்னப்பிராசனமும், பதினமூன்றாமாதத்திற் சவுளமும், ஐந்தாம்வருடத்தில் உப
நயனமுமுதலியனவாம். பிரவாசம் - குழந்தையைக்கொண்டு கோயிலுக்குச் செல்லல்.
உபநயனம் - பரசிவத்தைத் தரிசிப்பித்தற்குச் சமீபமாகிய நயனத்தைபுண்டாக்குங்
கிரியை. (க௨)

வெள்ளணி யணிந்தநாட் டொட்டங்கி வேந்தர்கோன்
பிள்ளையைக் குறித்தற மாது பேணியும்
எள்ளுதல் சுண்டிலன் விழும வெம்பிணி
தெள்ளிய வாண்டுபன் னிரண்டு சென்றவே

(இ - ள்.) வெள்ளணியணிந்த தினமுதற்கொண்டு ராசராசனாகிய வல்லவன்
தன் புத்திரனைக் குறித்துத் தருமமுதலியவற்றைச் செய்தும், துன்பத்தைச்செய்யுங்
கொடியநோய்கள் நீங்குதலைப் பார்த்திலன். (இவ்வகையாகத்) தெளிந்த பன்னிரண்டு
வருடங்கள் சென்றன. எ - று.

வெள்ளணியணிதல் - மனைவி மகவுயிர்த்த காலத்து வெள்ளணியணிவது.
இது முன்விளக்கப்பட்டது. (க௩)

வல்லவன் மனைவியை யழைத்துக் கூறுவா
னெல்லையில் பொருளெல்லா மிழந்து மென்னுட

ல்லலொடு பகலநூற் தவத்தின் வாழியுள்

செல்லல்செய் மகன்னை தீரக் கண்டி

(இ - ள்.) வல்லவரசன் தன் மனைவியை விளித்து வருவதென்றான்; கணக் கில்லாத பொருண்முழுவதையும் (தானதருமங்களாற்) போகாமல், இரவுப்பக லும் அரிய தவங்களால் என்னுடைய தேகமிளைத்தும், துன்புறுவதற்கு மகனுடைய பிணிகள் போக்காண்கிலேன் (இனியாதுசெய்வது) எ - று. (௧௪)

மற்றுள பொருள்களு மாயு முன்மக

ஹற்றிருந் தன்னெனி லொழியக் கொண்டுபோ

சற்றினித் தாழ்க்கலை யென்னத் தையலாள்

பெற்றவத் தினத்தினும் பெருந்துன் பெய்திடுவள்.

(இ - ள்.) மிகுதியாகவுள்ள பொருள்களும் ஒழியுமுன்னர், மனை (உன்பால் அன்பு) உற்றிருந்தாலுயின் (அவனை யிங்கிருந்து) அகலக்கொண்டுபோவதாக. சிறி தும் இனிக்காலந்தாழ்க்கவேண்டாமென்று வல்லவரசன் கூற, சமலையென்பவள் (அப் புதல்வனை) ஈன்ற அக்காலத்தைக்காட்டிலும் மிக்க வருத்தமடைந்தாள். எ - று. (௧௫)

வேறு.

ஆன்னே வன்னே மன்னவ நெஞ்சத் தழலாகி

யென்னே வானே லென்னினிச் செய்வே நென்கொந்து

கொன்னேய் கொண்ட மைந்தனை வல்லே கெண்ணடாலா

மின்னே யன்ன நுண்ணிடை வாட வெளிக்கொண்டாள்.

(இ - ள்.) ஐயோ! ஐயோ! அரசன் மனதிற்கோபாக்கிவிடுகொண்டு என்றோ நோவானாகில் இனி யாது செய்துவிடுவன்? என்று வருந்தி அச்சம்பொருத்திய நோ யைக்கொண்ட புத்திரனை யுடனே கொண்டு, ஆ ஆ மின்னையே நிகர்த்த நுண்ணிய இடையானது ஒசியும்படி (சமலையென்பவள் அந்தப்புரத்தினின்றும்) வெளிக்கொண்டு சென்றாள். எ - று.

ஆ ஆ இரக்கக்குறிப்பு.

(௧௬)

பற்றார் யாரே பண்டுசெய் நல்லாழ் பட்டகாலை

யுற்றார் யாரே யோங்கிய தீயு முறுகாலை

யெற்றோ வென்ன விரங்கவி நென்னு மிடாரைதப்

பெற்றோ னல்லாற் காப்பிலை யென்றே பெயர்குற்றாள்.

(இ - ள்.) பூர்வத்திற்செய்த நல்லாழின்பயன் வளருந்நீர்வந்திற் சத்துருந் னாயுள்ளோர் யாவர்? மிகுதியாகிய தீயுழின்பயன் வருங்காலத்தில் நட்பாயுள்ளோர் யாவர்? எற்றோவென்று கவல்வதினால் என்னவருமீ லாபமாகத்தில் உமாதேவியினா யுடைய சிவபெருமானையல்லாமல் ஆதரவின்றென்று கருதிச் சென்றனள். எ - று.

வெள்ளிடை நீர்திக் கல்லத ரத்த மிதுபேய்த்தோ

துள்ளும மானின் கன்றென வோயுச் சுரநீர்திக்

சள்ளாகக் குழந்து நில்லென வார்த்துக் கலன்கொள்ளோ

கொள்ளவுள் வாயு மென்மெல் வோநூர் குறுகுற்றாள்.

(இ - ள்.) வெள்ளையங்கயத்து கல்வழியுங் காணலும் மிருந்த அருநெறியில் துள்ளிச்செல்லும் மாணவனாகி பால ஓடிப்பாலே நிலத்தைநீந்த, திருடர்கள் சுற்றிக் கொண்டு நில்லென்றவழியாகது, ஆபரணங்களைக் கொள்ளுகொள்ள, மனம்வருந்திப் பையன்பை ஒருநாளைநீதனன். எ - று. (கடி)

பொருளென வயந் பொருளென லெட்டுப் புவிசாப்போ
னருளின மில்லா னாய்மனை மைந்த் னவர்தம்மை
யொருநாளை நென்னி நெண்கலம் எவ்வா தொழிவாரோ
கருணை மாக்க ளென்றொரு ருக்கோர் கரைகாணாள்.

(இ - ள்.) செல்வத்தையே உத்தமப்பொருளென்று விரும்பி உலகனை யரசு செய்யும் துறையா (சிறிதும்) கிருபையையுடைத்தாயில்லாதவனாய் பனைவியும் புத்திர னுமானவனாகி நீக்கினென்று சொன்னால், தீச்செயல்புரிபவர்கள் [கன்வர்கள்] பிர காசிக்கின்ற ஆபரணங்களைக் களவாடா தொழிவார்களோ? என்று (தன்னுடைய) மா னித்துத் துன்பத்திற்கோர் எல்லாகாணதவளாகி. எ - று.

கரை - தீர்வு; பரிசாரம்.

(கக)

வன்பழி தாக மல்கி வருத்த மகலீனாடு
முன்பழி தாகங் கண்டறி யாதான் முகம்வாடித்
தன்பழிவாழ்வும் வந்தவெ றுப்புந் தகநாடி.
யென்புரிவாநா மென்புரி வாமென்று துதேர்த்தாள்.

(இ - ள்.) முன்புபெரியையுந் தாகத்தையும் பார்த்தறியாத கமலையென்பவள் வலியபசியுந் தாகமுட்பயித்தவருத்தத் தன்புதல்வனுடன் முகராட்டமுற்று, தன்னு டைய பழையையாகிய வாழ்க்கையும் (இப்பொழுது) வந்தவெறுக்கத்தக்க நிலையையும் தகுதியாகயோசித்து, நாம் யாதசெய்வோம்? நாம் யாதசெய்வோம்? என்று, இதனைத் துணிந்தாள். எ - று. (உ௦)

மைத்தனை நாடி வாழ்க்கையை விட்டே வனம்வந்தாம்
வந்துழி யாவி மாய்த்தன மாயின் மகனுய்த
லெந்தவு பாயந் தன்னிது மில்லை யிரந்தேனா
நைந்துயிர் போகா தோம்புது மென்ற னவையிலலாள்.

(இ - ள்.) குற்றமில்லாத கமலையென்பவள் புதல்வனைவிரும்பி (இராச)சுகத் தைக் கைவிட்டு வனத்திற்குநகரேனாம். (அவ்வாறு) வந்தவிடத்தில் உயிர்விடுவோமா னால் (நம்முடைய) புதல்வன் பிழைப்பது எவ்வபாயத்தாலுமில்லை. (பிறரிடம்) வருந்தி யசித்தானாலும் உயிர்போகாமல் (அவனைக்) காப்போமென்று சொன்னாள். எ - று.

குறுகிய சிற்றா ரதனைகட யோர்பாற் குளிர்கங்கை
நிறுவிய வேணி நின்வரை கோயி னிலையெய்திச்
சிறுவனை வைத்துச் செணி மைக்கட் டிகழுகின்ற
புறநக ரெய்திப் பனிகொடு மீண்டுட் டினனாண்டாள்.

(இ - ள்.) தாமடைந்த சிறிய ஊரினொருபக்கவில், குளிரந்த கங்காசலத்தை நிறுத்தியசுடையையுடைய அமலாகிய சிவபெருமானது திருக்கோயிலில் நிலைத்துச் சிறுவனையுருக்கச்செய்து, பொருந்திய சமீபமாகவுள்ள நகரத்தையடைந்து பிச்சை கொண்டு திரும்பி (அவனை) உண்பித்து (த்தானும்) உண்டாள். எ - று. (உ௨)

வேத.

அண்டர்கள் பெருமான் கோயிலமர்ந்தவர்க்குப் பைவருங் குண்டின புரத்தை நானுங் குறுகினை பவிதோர் தூட்டி யுண்டனை வசிக்கு நாளி லொருதின மகனோ டவ்வூர்ப் பண்டைநல் வினைவந் தெய்தப் படர்க்கனை பவிக்கீடர.

(இ - ள்.) தேவநாயகராகிய சிவபெருமானுடைய திருக்கோயில்பொருந்திய அச்சிற்றுருக்கு அடுத்தள்ள குண்டினபுரத்தை நாடோறும்படைத்து உண்மைபொருந்திய பிச்சையெடுத்துவந்து (அவனை) உண்பித்து, (நானும்) உண்டுவாழ்க்காலத்திலே, ஒருநாள் தன் மகனோடு அவ்வூரின் பிச்சையெடுக்கச்சென்றான். (அப்பொழுது) அவனது பூர்வசனை புண்ணியம் வந்தெய்தலால். எ - று.

“பண்டைநல் வினைவந்தெய்த” என்றது மேல்வருஞ் செய்யுளில் “முற்கல ரெதிரே போந்தார்” என்பதைக்கொண்டு முடிபுன்றது. (உரு)

வீதியிற் செல்லும் போது வியனகர்க்கு கடுத்த கானிற் சாதியின் வயிரமின்மித் ததைந்துபல் லுயிரும் வரமும் போதியல் சோலை சூழ்ந்த பொருவிலாச் சிரமம் வைகு மூதியல் சிவமே நாடு முக்கல ரெதிரே போந்தார்.

(இ - ள்.) வீதியிற் செல்லுங்காலத்தில், பெரிய அந்நகரத்திற்கடுத்த வனத்திலே சாதிப்பகைமையில்லாமற் பல பிராணிகளும் நெருங்கி வாழும் மலர்கள் பொருந்திய சோலைசூழ்ந்த ஒப்பில்லாத ஆச்சிரமத்திலே வசிக்கும் பழமைத்தன்மையுடைய சிவத்தையே விரும்பும் முற்கலமுனிவர் (அவர்களுக்கு) எதிரே வந்தனர். எ - று.

சாதியின் வயிரமின்மையென்றது பாம்புங் கருடனும், எலியும் பாம்பும், எருதும் பசுவாகிய இவைபோலவன பயமில்லாமலும் பகைமையில்லாமலும் ஒன்று கூடி வாழ்தல் முதலியன. இது அங்குள்ள தலவிசேடம் மூர்த்திவிசேடம் பெரியோர் மகிழ்மையென்னு மிவற்றொன்றானெய்தப்பெறும். (உச)

முனிவகல் கணேச பத்தி முக்கல முனிமெய்க் காற்று நனியுடம் பெங்குந் தோய நலிபிணி தீர்ந்து தக்க னினியன மொழிந்தான் கேட்டான் யாவையுந் கண்டா னீண்டான் புனிதனும் நடந்தா னந்தப் புகர னியல்பென் சொல்லென்.

(இ - ள்.) கணேசப்பெருமானுடைய பத்தியுடையவரும் கோபமொழிந்தவருமாகிய முற்கலமுனிவருடைய தேகத்திற்படிந்த காற்றானது நன்றாக அலனுடம்புமுழுவதும்படிய, துன்புசெய்கின்ற நோய்விடிக், தக்கனுவன் தீனிய வார்த்தைகளை (வாயால்) உரைத்தான்; (பிறர் சொல்வதைச் செவியால்) கேட்டான்; எல்லாவற்றையுங் (கண்ணற்) கண்டான்; (உடல்) நீண்டான்; (ஒருகுறைபாடுமின்றி) பரிசுத்தனாகநடந்தான். அந்த முனிவரனுடைய இயற்கையை யென்னென்று சொல்லுவேன்? எ - று.

புகரன் - பூலோகதேவன்; வேதியன்; முற்கலன். (ஆடு)

முருகனோ காம வேளோ முருகனோ வென்னத் தக்கன் பெருகொளி யழக னாகி யுறுப்பெலாம் பிறங்க நற்று யிருவழி களிப்ப நோக்கி யெடுத்தனைத் துச்சி மோந்து ஒருகிய வார்வக்கண்ணி ரொழுக்கமெய் பூரித் தானே.

(இ - ள்.) (கண்டோர் இவன் அழகினர்) செவ்வேனோ! மதவேனோ! திருமாலோ! என்று சொல்லும்படி தக்கனாவன் மிக்கவொளிவாய்ந்த அழகுடையவனாக அயவங்கனெல்லாம் எனக்கமுற, நல்ல தாயாகிய கமலையென்பவன் இருகண்களும் ஆனந்திக்கும்படி (அதனைப் பன்முறை) பார்த்து (இருகரங்களாலும்வாரி) எடுத்த (மார்புடன்) அணைத்துக்கொண்டு உச்சிமார்த்து, மனமுருகிய ஆசையாலாகிய இன்பக் கண்ணீரொழுதுபடி உடல்பூரித்தனன். எ - று.

காணினானும் வேனெனினு மொக்குமாதலின் அஃதிருபெயரொட்பு பண்புத்தொகுத்து. முருகன் - சிவகுமாரன்; செவ்வேனெனப்படுவோன். காமன் - மான்மகன்; கருவேனெனப்படுவோன். (௨௬)

நாயகன் முனிவா லன்றே நாமிங்குப் போதப் பெற்றுத் தூயவ னொருவன் மெய்யிற் றேனறிய காற்றான் மைந்தன் றியவன் திரியி னீங்கிச் சிறத்தன் னென்று மாதா மேயதன் னிறைபால் வைத்த வெறுப்புவிட் டெவத்திட டாளே.

(இ - ள்.) என் கணவருடைய கோபத்தாலல்லவா நாமிக்கடையப்பெற்று புனிதமானவனொருவனுடைய தேகத்திலுண்டான காற்றினால், மகன் தனது கொடிய வலிய பிணியினின்று விலகிச் சிறப்புற்றான்? என்று, கமலையென்பவன் பொருந்திய கணவனிடத்திஃ வைத்த வெறுப்பையொழித்துக் களித்தனன். எ - று. (௨௭)

அச்செய னகளி னுள்ளா ரனைவரு மயிந்து நாளு நச்சியின் னடிசி லாடை நல்கவேற் றிருக்கு நாளிற் கச்சர வணிந்த வெண்டோட் கண்ணுதல் பூசை யாற்றும் பொச்சமின் மறையோன் பாத மிருவரும் போற்றி னாரே.

(இ - ள்.) அக்காரியத்தை அந்நகரவாசிகள் யாவருமுணர்ந்து தினந்தோறும் விரும்பி இவிய அன்னமும் ஆடையுங்கொடுக்க (அவற்றைப்) பெற்று (உண்டிடுத்து) வாழ்த்திருக்குங்காலத்தில், கச்சாகப்பாம்பினையணிந்த எட்டுத் திருப்பயங்களை யுடைய நெற்றிக்கண்ணராகிய சிவபெருமானுக்குப் பூசைசெய்யும் பொய்ம்மையில்லாத (ஆதிசைவ) வேதியருடைய பாதத்தை இருவரும் வணங்கினார்கள். எ - று.

கண்ணுதல் - அன்மொழித்தொகைக் காரணப்பெயர்; சிவபிரானை யுணர்ந்தியது. சிவபெருமானைப் பூசிக்கும்வேதியெனவே ஆதிசைவவேதியென்றும் (௨௮) குருபரன் கருணை கூர்ந்து கோதறு தீக்கை யாற்றி ' திருமலக், கணேச ருண்மை நிகழ்த்துமெட் டெழுந்தை யொதி மருவுறத் தணிக்கு மாறும் வகுத்தனன் வகுத்த வாறே யிருவரு மனுவை யெண்ணி யிருந்தவ மினிது செய்தார்.

(இ - ள்.) குருசிரேட்டன் கிருபைமிஞ்ந்து குற்றமற்ற சிவதிக்கைசெய்து, மலரகிராகிய கணேசப்பெருமானுடைய உண்மையைக் கூறும் எட்டெழுத்தாலா யிய மந்திரத்தை யுபதேசித்து, (அதனைப்) பொருந்துமாறு கணிக்கும்வகையையும் உறினன். (அவன்) கூறியவகையே அவ்விருவரும் அம்மந்திரத்தைக் கணித்துப் பெருந்தவத்தை இனிதாகச் செய்தார்கள். எ - று. (௨௯)

வருந்துமெய்த் தவத்தி னூக்கு வரந்தர வரத் தெண்ணி முருந்துறழ் முறுவன் மாதா முன்னுற முன்னர்த் தோன்றித்

தக்கன் பிணிதீங்குபட்டலம்.

க.க

திருந்திய வரங்க ணல்கிச் சிந்தையிற் சிறப்பாப் புத்தி
பொருத்திய தக்கன் முன்னர்ப் பொற்புறத் தோன்றி தின்றார்.

(இ - ன்.) வருத்தமின்ற உண்மைத்தவருடைய அவர்கட்குக் கணைப்பெரு
மான் வரமுறும்படி திருவுள்ளங்கொண்டு, முருத்தையொத்த பல்வரிசையையுடைய
சமையென்பவளுக்கு முன்னே பொருத்துப்படி முதலிலே தரிசனம்விடுத்த திருத்த
மாகிய வரங்களைக்கொடுத்து, மனதில் அசலாத பத்தியைப் பொருத்திய தக்கனைக்
முன்னே அழகுபெறப் (பின்னர்) பிரசன்னமாயினார். ஏ - று.

முருத்து - மயிலிறகின் அடி.

(கூடு)

ஒருமுழற் தாளிற் செங்கே தொருபதம் வைத்த கோலத்
தொருமருப் பிசண்டு காது முக்கணு நான்கு தோளும்
பொருவில்பொன் னுடையு மேனைப் பொலங்கலம் பலவுற் தோன்ற
விருவருக் கரிபா னிற்ப வினைவிழி மலசைக் கண்டான்.

(இ - ன்.) ஒரு முழங்காலிலே, செந்நிறம்பொருத்திய ஒருபாதத்தைப்பொ
ருத்திய திருக்கோலமாகிய ஒற்றைக்கொம்பும் இரண்டுசெவிகளும் மூன்று விழிகளும்
நான்குதோள்களும் ஒப்பில்வாத பொன்னுடையும் பிற அழகிய ஆபரணங்கள் பலவுற்
தோன்றும்படி, (பிரமன் திருமாலென்னும்) இருவருக்கும் அறியப்படாத கணைச்
பெருமான் நிற்க, (தக்கன்) இருவிழிகளும் டலருப்படி தரிசித்தனன். ஏ - று.

பொன்னுடை - பீதாம்பரம்.

(கூடு)

அச்சமு மன்புற் தோன்ற வடியினை பணிந்து சூழ்போர்
துச்சியிற் கரங்க னேற வெளரிவிழி யருவி தாழ
விசகல ரூப னுன விநாயகப் பெருமான் றன்னை
முச்சக முழுதும் போற்று முதல்வனைத் துதிக்கின் றானால்.

(இ - ன்.) அச்சமும் அன்புற் தோன்றும்படி (விநாயகக்கடவுளுடைய) திரு
வடிகளை வணங்கிப் பிரதக்ஷணஞ்செய்து, கரங்கள் சிரமிசையேறவும், பிரகாசிக்கின்ற
கண்களிலிருந்து (ஆநந்த) அருவி யொழுகவும், விச்சவருபராகிய விநாயகப்பெருமா
னென்னும் மூவுலகத்திலுள்ள வெல்லோருந் துதிசெய்யும் முதற்கடவுளை (பின் வரு
மாற) துதிசெய்யலாயினான். ஏ - று.

விச்சவருபன் - உலகரூபி. முச்சகம் - சுருக்கமத்திய பாதலமென்னும்
மூன்றுலகங்கள். முதல்வன் - ஒவ்வொரு கருமத்திற்கும் முதலிற் பணியுத்தக்கன்..

வேறு.

வேதகாரணனுநீ வேதமோர் நான்குநீ
பாதமோர் நான்குநீ பதங்களோர் நான்குநீ
பொதலை மகிஷமர் புவனகா ரணனுநீ
நாதநின் பெருமையை நவிலவல் லாரெவர்.

(இ - ன்.) வேதகாரணனுந் தேவரீரே! ஒப்பற்ற நான்கு வேதங்களுந் தே
வரீரே! நான்குபாதங்களுந் தேவரீரே! நான்கு பதங்களுந் தேவரீரே! காலம் கட
மலை பொருத்திய பூமியாகிய விவற்றிற்குந் காரணனுந் தேவரீரே! நாதனே! தே
ருண்டப் பெருமையைச் சொல்லுகல்லவர் யாகார். ஏ - று.

பாதநான்கு - சரியை கிரியை யோகம் ஞானம். மற்றவை வெளி.

புராதனப் பொருளுநீ புறம்பினு முன்னினும்
விராவுமெய்க் கரியுநீ மிகுமுப நிதநீ
சரசரச வுருவுநீ தத்துவ முழுதுநீ
பராபர நினதியல் பகரவல் லாரெவர்.

(இ - ன்.) பழமையாகியபொருளுந்தேவரீரே! புறத்திலும் அகத்திலுங்கலந்த உண்மையாகிய சாட்சியுந்தேவரீரே! மேம்பட்ட உபநிடதங்களுந்தேவரீரே! சராசரங் களினுருவமுந்தேவரீரே! தத்துவங்கள் யாவுந்தேவரீரே! பராபரனே! தேவரீருடைய இயற்கையைச் சொல்லவல்லவர் யாவர்? எ - று.

உபநிடதம் அநேக ஆயிரமெனக் கூறப்படும். அவற்றுள் ஈசாவாசியமுதல் மூத்திகோபநிடத மிறுதியாக நூற்றெட்டுச் சிறந்தனவென முற்காலத்துத் தொகுக்கப் பட்டிள்ளன. அவற்றையும் மதக்கோட்பாடுடையார் தத்தமக்கேற்றவாறு கையாண்டு வருகிறார்கள். (௩௨)

மூவர்கா ரணனுநீ மூன்றுகா ரணமுநீ
மூவகை யுலகுநீ மொழியுமுச் கடருநீ
மூவகை யுயிருநீ மூவகை யுருவுநீ
தேவனே நினதரு டெளியவல் லாரெவர்.

(இ - ன்.) மூவர்க்குக் காரணருந்தேவரீரே! மூன்றுகாரணங்களுந் தேவரீ ரே! மூவகை யுலகங்களுந்தேவரீரே! சொல்லுகின்ற முச்சுடர்களுந்தேவரீரே! மூவ கை யுயிர்களுந்தேவரீரே! மூவகை யுருவமுந்தேவரீரே! தேவனே! தேவரீருடைய திருவருளாத் தெளியவல்லவர் யாவர்? எ - று.

மூவர் - பிரமன் விண்டு உருத்திரன். மூன்று காரணங்கள் - முதற்காரணம் துணைக்காரணம் நியித்தகாரணம். மூன்றலகு - சுவர்க்கம் மத்தியம் பாதவம். முச் சுடர் - சூரியன் சோமன் அக்கினி. மூவகையுயிர் - விஞ்ஞானசுலர் பிரளயாகலர் சதலர். இவருள், ஆணவமல மொன்றையுடையவர் விஞ்ஞானசுலரும், ஆணவகன்ம மலங்க ளிரண்டையுடையவர் பிரளயாகலரும், ஆணவகன்மமாயை மென்னு மும் மலங்களை யுடையவர் சசுலருமாவா. மூவகையுரு - தூலவுரு குக்குமவுரு காரணவுரு.

இந்திரி யங்களி னிசையதி தெய்வநீ
யித்திரன் முதலிய வெண்டிசைத தேவரீநீ
யந்திரன் பகலுநீ யறுவகைப் பருவநீ
யெந்தைதின் னுருவினை யியம்பவல் லாரெவர்.

(இ - ன்.) இந்திரியர்களின் சொல்லத்தக்க அதிதெய்வங்களுந் தேவரீரே! இத்திரன் முதலிய எட்டித் திக்குப்பாலர்களுந் தேவரீரே! அந்தியும் நடுப்பகலுந் தேவ ரீரே! அறுவகைப்பருவங்களுந் தேவரீரே! எந்தையே! தேவரீருடைய செயல்களைச் சொல்லவல்லவர் யாவர்? எ - று.

அறுவகைப்பருவம் - கார் கூ திர் முன்பணி பின்பணி இளவேனில் முது வனிலென்பன. (௩௩)

ஏகனீ யனேகனீ யிருளுநீ யொளியுநீ
பேகிநீ யோகிநீ புலவரெல் லாருநீ

தக்கன் பிணிப்பு

சாகர மேழநீ தடவரைக் கு
மரகதின் னடிமலர் மருவவல

(இ - ன்.) ஏகமானவருந் தேவரீரே! தேவரீரே! வெளிச்சமுந் தேவரீரே! போகியு, தேவர்கள் யாவருந் தேவரீரே! சமுத்திரங்களை தொகுதிகளுந் தேவரீரே! ஆகாயரூபியே! பெருந்த வல்லவர் யாவர்? எ - று.

ஏகன் - ஒன்றியானவன், சாகரமேழு
நெய் கருப்பஞ்சாறு தேன் என்பவற்றை யுடையவை.

அறைபிர மேயநீ யப்பிர மேயநீ
பறையும்பா வளையுநீ பாவனா திதநீ
நிறைபரப் பிரமநீ நிலமுத லைந்துநீ
யிறைவரின் னருளினை யெய்தவல் லாரெவர்.

(இ - ன்.) சொல்லத்தக்க பிரமேயமுந் தேவரீரே! அப்பிரமேயமுந்தேவரீரே! சொல்லத்தக்க பாவனையுந்தேவரீரே! பாவனாதிதமுந்தேவரீரே! நிறைந்த பரப்பிரம முந்தேவரீரே! நிலமுதலிய ஐம்பூதங்களுந்தேவரீரே! இறைவரே! தேவரீருடைய திருவருளையுடைய வல்லவர் யாவர்? எ - று.

நிலமுதலைத்து மண் நீர் தி காற்று ஆகாயம். பிரமேயம்-அளவிடக்கூடியது.

மிருதிநீ புராணநீ வேறுபல் கலையுநீ
வருணமோர் நான்குநீ வனமுப வனமுநீ
தருவொடு கொடியுநீ சகலசெந் துங்கணி
யொருவரின் றன்னிய லுணரவல் லாரெவர்

(இ - ன்.) மிருதிகளுந் தேவரீரே! புராணங்களுந் தேவரீரே! வேறுவகைப் பட்ட பல்கலைகளுந்தேவரீரே! வருணங்கள் நான்குந்தேவரீரே! வனங்களும் உப வனங்களுந்தேவரீரே! மரங்களுந் கொடிகளுந்தேவரீரே! சகலசெந்துக்களுந்தேவரீரே! ஒப்பற்றவரே! தேவரீருடைய இயற்கையை அறியவல்லவர் யாவர்? எ - று.

மிருதி - தருமத்தில் பதினெட்டு. அவையாக்கினோர் பெயரான்வினங்கும். அவை மது அத்திரி ஒளரிதம் விட்டுணு யாஞ்ஞவந்திய முதலியன. புராணங்கள் - மகாபுராணங்கள் பதினெட்டு; உபபுராணங்கள் பதினெட்டு. கலை - அறுபத்துநான்கு வகைத்து. வருணம் நான்கு - பிராமணன் அரசன் வசியன் சூத்திரன். (கக)

காமமா திகளுநீ கடுப்பசி தாகநீ
நாமநித் தினாயுநீ நகுவினோ தங்கணி
யேமமார் பொறையுநீ யின்பநீ துன்பநீ
வாமனே நின்கழன் மதிக்கவல் லாரெவர்.

(இ - ன்.) காமமுதலியனவுந் தேவரீரே! கொடுமையாகிய பசியுந்தாகமுந் தேவரீரே! அச்சந்தரும் நித்தினாயுந்தேவரீரே! சிரிக்கத்தக்க அற்புதங்களுந்தேவரீரே! இன்பம்பொருந்திய சாந்தமுந்தேவரீரே! இன்பமுந்தேவரீரே! துன்பமுந்தேவரீரே! வாமனே! தேவரீருடைய திருவடியைத் தியானிக்கவல்லவர் யாவர்? எ - று

(இ - ஞ்.) புராதனப் பொருளுநீ ம் ஸோபம் மோகம் மதம் மந்திரியம். வாமன்
விராவுமெய்க் கரியுநீ புண்டபவனென்றும் பொருள்படுமீ! (௯௦)

சராசர வருவுநீ தத்துவநீ வன்முநீ
பராபர நினதியல பகர வறுநீ யொன்றுநீ

(இ - ஞ்.) பழமையாகியுநீ குறிக்கவல் லாரெவர்.
உண்மையுநீ பசாட்சியுநீ தேவரே! கிரகமும் தேவரே! கோபமும் தேவரே! அன்புநீ தேவரே!
கனிநூலுநீ தேவரே! ஞானமும் தேவரே! அஞ்ஞானமும் தேவரே! செல்
இயற்கைநீ தேவரே! தரித்திரமும் தேவரே! மயக்கமும் தேவரே! தெளிவுநீ தேவ
ரே! வேறெவையுநீ தேவரே! ஒவ்வொன்றுநீ தேவரே! குருவானவரே! தேவரே
குண்டய குணங்களைக் குறிக்கத்தக்கவர் யாவர்? ஏ - று (௯௧)

புண்ணிய தலங்களைப் பொருவிநீர்த் தல்களை
வண்ணமுத திகளுநீ வரந்தரும வளளன்
பண்ணியம் பலவுநீ பரமகப் பொருளுநீ
யண்ணலே நின்செய ஸ்மியவல் லாரெவா.

(இ - ஞ்.) புண்ணியஸ்தலங்கள் தேவரே! ஒப்பில்லாத தீர்த்தங்கள் தேவ
ரே! அழகிய மூர்த்திகளுநீ தேவரே! வரங்களை யுதவும் வளளன் தேவரே! பல
பண்ணியங்களுநீ தேவரே! சிறந்த மதத்தின் பொருளுநீ தேவரே! தலைவரே!
தேவரே! குண்டய செயல்களை யறிய வல்லவர் யாவர்? ஏ - று (௯௨)

செய்வீனை முதலுநீ செயப்படு பொருளுநீ
செய்வீனைத் தொழிலுநீ செய்கரு மப்பய
னுய்வகை யவரவாக் குதவவல் லவனுநீ
மெய்வலாய் நினதியல் விளககவல் லாரெவர்.

(இ - ஞ்.) செய்கின்ற வீனைமுதலுநீ தேவரே! செய்யப்படுகின்ற பொரு
ளுநீ தேவரே! செய்கின்ற வீனைத்தொழிலுநீ தேவரே! (அவரவர்) செய்கின்ற கரு
மப்பயவீனை அவரவர்க்கு உய்வகையாகக் கொடுக்கவல்லவருநீ தேவரே! மெய்மையில்
வல்லவரே! தேவரே! குண்டய உண்மையியல்பை விளககவல்லவர் யாவர்? ஏ - று.

வீனைமுதல் செயப்படுபொருள் வீனைத்தொழிலென இலக்கண முறையாக
கருத்தா] எருவாய், செயப்படுபொருள், [வீனைமுற்று] பயனிலையெனச் சொல்லனை
செய்யப்பட்டது. (௯௩)

குண்மொடு குறிபல கொள்கைகொள் ளாரெயனி
ண்ணிமலா மணமென வாககையி னுயிரெனப்
புணியுயி ரறிவெனப் பயிலுமத் துவிதமாங்
கண்பதி நினதியல காணவல் லாரெவா.

(இ - ஞ்.) அழகிய மலரும் மணமும்போலவும், உடனுமுயிரும்போலவும்,
ணிக்கின்ற உயிருமுணர்வும் போலவும் விளங்குகின்ற அத்தவிதமாகிய கணநாதப்
புருமானே! தேவரே! குணமும் குறியும் பலவகைக் கொள்கையும் கொள்ளீராயின்
வீரே! குண்டய இயல்பைக்காண வல்லவர் யாவர்? ஏ - று.

அத்துவிதம் - இரண்டன்மை

(௯௪)

தக்கன் மீது குபதேசித்தபடலம்.

(34)

என்றுதோம் திரம்பு...! கபேந்தகங்கனே! பானகிறாயு
என்றுதன் னுருவமே மரங்கனே! கஞ்சரிக்கும் அன்றிப் பறவைய
மன்றநேர் காட்டுபு மதியானஞ்செய்வாத னுக்கு அருள்புரிய
னென்றுநின் றுதிசுந்தருளவுந் தரிசிப்பென்றன். எ - று.

(இ - ள்.) என்று பலதோத...நிலக்கடைய தக்கனென்ப...
மதகீரைச்சொரியுங் குளிரந்த யானை...தையுடைய விராயகட்டவுளானை...
ருத்திய தமதுருவமே நான்குவேதங்களிலும் கவல்ல முற்கல முனிவராகப்... (ந
காட்டி, நீயுரைத்த உன்னுடைய தோத்திரங்களுக்கு மகிழ்ந்தோமென்றனர்.

காட்டுபு - செய்யு என்றும வாய்பாட்டி முந்தகால வினையெச்சம். க...
யெனப்பொருள். (ச)

தம்பிரா னருளலுந் தக்கன்மீட் மெம்பணிந்
தெம்பிரா னடியனே னில்லினென் டிருவுமுற்
றும்பரார் புகழ்தர வோங்கிரானீ வாழுமா
நம்பிரான் றருகென நாதன ரோதுவார்.

(இ - ள்.) (இவ்வகையாக) விராயகக்கடவுள் அருள்புரியவுந் தக்கன் மறு
படியும் வணங்கி, எமதுபெருமானே! அடியேன் கிரகத்தில் அட்டலட்சமிகளும்
பொருந்தித் தேவர்களும் புகழும்படி மேம்பட்டு யான் வாழும் வகையாக வரத்தருக.
நம்பிரானே! எனவேண்ட விராயகக்கடவுள் திருவா... கண்களின்கீழார். எ - று.

வேறு

முக்கல னெனுப்பெயர் முன்னெம் மாற்பெறுந்
தக்கவ னவனுருச சார்ந்த நமமுடை
மிக்கவிவ் வருவுகாண் விளம்பு மன்னவன்
பொக்கமற நெமதடி போறறும் பத்தியான்.

(இ - ள்.) முற்கலனென்னும் பெயரைப் பூர்வத்தில் எம்மாற்பெற்ற...
னாகிய அவனுடைய உருவத்தைச்சார்ந்த நமமுடைய மேம்பட்ட இவ்வடிவிலைக்
காண்பாயாக, சொல்லிய அம்முற்கலமுனிவன் பொய்யம்மையின்றி எம்முடைய திரு
வடிவையத் துதிசெய்யும் பத்தியுடையவன். எ - று. (சஎ)

பொக்கம் - பொய்யம்மை.

அவனுயிர் நமக்குரு வா ன பெற்பியா
லவனுரு நமதுரு வதனைத் தேற்றுவா
னவனுரு வாகியு மளிதனுங் காட்சியை
யவனுருக் காரயினின் னரிட்டந் தீர்த்தனென்.

(இ - ள்.) அம்முற்கலனுடைய உயிரானது நமக்கு வடிவமானதன்மையால்
அவனுருவமே நமதுருவமெனபதனைத் தெளிவிக்கும்படி அவன்வடிவமாகியுங் காட்
யைக்கொடுத்தோம். அவன் தேகத்தினின்று தோன்றிய காற்றினால் உன்னுடைய
துயரத்தை விலக்கினோம். எ - று. (சஅ)

அன்னவன் தனைச்சர ணடைதி தக்கனே
நின்னுன விழைவேலா நிரப்பு வாணுயர்

(இராதுனப் பொருளுநீ மனோபம் மோகென்
விசுவமெய்க்குணே! நீ புனைவன்புநீ நினச் சரணமடையக்கடவை. (அவ்
சராசர வுருனதுள்ளுநீ வறுமை யல்லாம் நிறையச்செய்வான். (அவ்
பராபர நீ பொன்னகரத்திற் கூயொள் இத்திரனைப்போல விளங்குவை.
திருவாய்மலர்த்தருளி முறப் வராகிய விநாயகக்கடவுள் அந்தர்த்
(இ - ன்.) ஈ. திரீடமணிந்த வீமராசனே! (என்று விசுவாமித்திர முனிவர் அவனு
டண்மையு
ளிந்து
இயற்றி) எ - று. (சக)

தக்கன்பிணிநீங்குபடலம் முதலிற்று.

முகத் திருவிருத்தம் - கட்டுரு.

முகக்கலர்தக்கனாக் குபதேசித்தபடலம்.

கற்றைச் சடிவத் தேரம்பன் காட்சி கொடுத்து மறைதலொடும்
பெற்றம் பிரித்த கன்றெனவும் பெறுந்தாய் பிரிந்த மகவெனவும்
பற்றும் பொருளுகைப் பெறுவழித்த படர்கூர் வறுமை யானெனவுஞ்
சுற்றுத் தரியாது தக்க நிலமேல் விழ்ந்தெழுந்தான்.

(இ - ன்.) கற்றையாகிய சடையையுடைய விநாயகக்கடவுள் காட்சியளித்து
மறைந்தவுடனே, தக்கன் பசுலைப்பிரிந்த கன்றுபோலவும், பெற்றதாயைப் பிரிந்த
பிள்ளைபோலவும், தேடத்தக்க பொருளைக் கையிற் பெற்றுப் போக்கடித்த துன்ப
மிகக் வறுமையானனபோலவும், சிறிதுபொழுதந் தாளாமல் மனங்கையைப் பூமியின்
மேல்விழுந்து (புரண்டழுது) எழுந்தான். எ - று. (க)

சென்ற திசையை யெதிரீரோக்குந் திசைக டோறுந் துரீஇச் செல்லு
நின்று பெருமா னருள்புரிந்த நிஷத்திற் கிடந்து புரண்டலறு
மன்றல் கமழ்ந்த முடியிலேந்த மாலை யெனவே மலர்த்துணர்ச்
கொன்றை மரத்தை யெதிரீவணங்குந் குறுகித் தழுவி நனிமோக்கும்.

(இ - ன்.) (விநாயகக்கடவுள்) சென்றதிசையை யெதிரீபோர்ப்பான், திசை
களிலெல்லாம் தேடிச்செல்லுவான்; கணைசப்பெருமான் நின்று அதுக்கிரகஞ்செய்த
விடத்தில் விழுந்து புரண்டு அலறுவான். வாசனைவீசுந் திருமுடியிற்கட்டிய திரு
மாலையைப்போல மலர்த்த மலர்க்கொத்துக்களையுடைய கொன்றைமரத்தை யெதிரீ
பணிவான்; நெருங்கி (அதனை)த் தழுவி மிகவும் மேர்ப்பான். எ - று.

சனைச் சுருங்குந் துறைபருகுந் கமலத் தடமே புள்ளினமே
மாளைக் கய்மே யுனயில்களே மாட நிராயே கபோதகமே
பாளைக் கழுமே மடற்பனையே பயிலு மன்றிற் குருகினமே
னிராளைக் கருதார்க் கருளாத சாமி வரவுந் கண்டிரே.

(இ - ன்.) இளம்பருவமுடைய வண்டிகள் தேனைப்பருகுந் தாமரைத்தடா
வீடும்! புறவைச்சாடிகளே! வானாயின்கள் பொருந்திய கயங்களே! பொருந்திய

ஆணன்றில்களே! வரிசையாகிய மாட...! கபோதகங்களே! பாணிகளையு...
கமுகமரங்களே! மடலையுடையபண...! சஞ்சரிக்கும் அன்றிற் பறவையி...
களே! (தம்முடைய) திருவடியைத் தியானஞ்செய்யாதவர்களுக்கு அருள்புரிய...
சாமியாகிய கணேசப்பெருமான் எழுந்தருளவுநடந்திருக்கிறார்? ஏ - று.

கபோதகம் - கரும்புறு. அகன்றில் - ஆணன்றில்.

“வாணிக்யமே மகனில்களே” எனப்பாடல்கொண்டு, “வாணமீன்க...
பொருந்திய கயத்தின்மேவும் அகன்றில்களே” எனப் பொருளுரைப்பாரா முன்னர். (க)

ஈயன் மலர்ந்த கருணைமுத மனைய முகம்பெயர் தீரொன்று
வெய்ய கவிற்றி விடாதாமும் விளங்கு முருவி னிறத்ததெனச்
செய்ய தனினாக் கரங்கூப்புக தேவ விடபோன் மலர்ந்ததெனப்
பெய்யு மதுப்பங் கயமலரைப் பெரிது மிறைஞ்சிப் பழிச்சுமரல்.

(இ - ள்.) எம்பெருமானுடைய மலர்ந்த, கிருபாமுகத்தையொத்த முகத்...
தைப் பெற்றிருக்கின்றீர்களென்ற, கொடியபாணிகளின் கால்களைப் பணிவான்; பி...
காசிக்கின்ற (இறைவர்) திருவருவைப்போல கிறமுற்றிருந்ததென்று சிவந்ததெனிக...
ளாக் கைகூப்புவான்; கணேசருடைய திருவடிபோல மலர்ந்துள்ளதென்று தேன...
சொரிகின்றதாமமலரை மிகவும் வணங்கித் துதிபுரிவான். ஏ - று. (ச)

மெழுகா ரதனுந் நெனவினகி மெய்வே ருகி யில்வாரே
யெழுபே ரவ மந்தரத்தா விலகு மருளா முயைககலக்கி
முழுதா னாதச சுவையமுத மொண்டு பருகி மாணக்கர்
குழுவா தரிக்கு முக்கலனாற் கோதி லீருக்கை சென்றமேத்தான்.

(இ - ள்.) மெழுகானது பொருந்திய தீயிற்பட்டாற்போல (மணம்) இனகி,
உடல் வேறுபட்டு இவ்வகையாகவே, எழுகின்ற பேரொலியையுடைய மந்தரத்தி...
னல், பிரகாசிக்கின்ற கிருபைக்கடலைக் [கடைந்து] கலக்கி மிகக் ஆனந்தமென்னுஞ்...
சுவையையுடைய அமுதத்தைமொண்டு பானஞ்செய்து, மாணக்கர் கூட்டத்தைக்...
காக்கும் மூர்கலமுனிவருடைய குற்றமில்லாத ஆச்சிரமத்திற்போய்ச் சேர்ந்தனன்,
(தக்கனென்பவன்) ஏ - று. (இ)

தாவில் வேத முதலன் சகல பொருளு மிகத்தெளிந்து
தேவ தேவன் திருவடியைச் சிறப்ப வுணர்ந்த வருந்தவத்தான்
மேவி யோகப் பெருவலியால் வேண்டு முருவங் கொளத்தக்கான்
பூவில் வேறு கதிரவனீபோற் பொலிமுக கலனை யெதிர்கண்டான்.

(இ - ள்.) கெடுதில்லாத வேதமுதலிய எல்லாப்பொருள்களையு மிகுதியா...
கத்தெளிந்து தேவதேவனுடைய திருவடிகளை மேம்படக்கொளந்த, அருந்தவத்தினு...
னும், பொருந்திய யோகத்தின் மிக்கவலிமையாலும் விருமயிய வுருவங்களைக் கொள...
ளத்தக்கவராகிய பூமியிலுள்ள வேறுகுரியனைப்போல விளங்கும் மூர்கலமுனிவரை...
யெதிர்கண்டனன். (தக்கன்) ஏ - று. (க)

மன்னுந் கருணை விழிமுன்று மலாககை நான்கும் பேரமுரு
துன்னு மேனை யவயவமுந் துலங்கச சிற்பந் தாமாமே
பொன்னின்மணியி னுருகுகொண்டு பூசை புரியுந் கணபதியி
ன்னர் மலர்க்கே வடித்துணையு நயப்ப கோக்கி யெதிர்ப்பணிந்தான்.

(இ - ள்.) நிலைபெற்றுக் கிருபைபுடைய திருவிழிகன்முன்றும், தாமரைப் போன்ற திருக்கரங்கள் காங்கும், மிக்க அழகும், நெருங்கிய பிற அவயவங்களும் ளங்க, சிற்பவிதிமுறையிறழாது பொன்னாலும் நவமணியாலும் உருவஞ்செய்து சைபுரியுல் கணேசப்பெருமானுடைய நல்ல மலர் போன்ற சிவந்த உபயபாதங்க ம விரும்பத் தரிசித்து எதிரோவணக் ின்ன. ஏ - று. (எ)

ண்ட மெனவே விழுந்தபடி தனையி னெழுது கிடந்தெழுந்து [யத் கொண்டன் மழையின் விழிபொழியக் கோடை யெனநெட் திரிப்பெயி தொண்டு புரிந்து பரவசனய்த் தொழுது ிற்ப வவனையெதிர் ண்டு பெருகன் பினைவியந்து கருணை கூர்ந்து முனிச்செல்வன்.

(இ - ள்.) தண்டத்தைப்போல விழுந்தபடியே பூமியின்மேலே நெடுநெர ள்ந்து (பின்னா) எழுந்து, மேகமழையைச்சொரிவதுடே ல, கண்கள் (கோள்) சொ ரியவும், கோடைபோலப் பெருமூச்செறியவும் பணிவிடைசெய்து, பரவசனாகிப் பணி ுது (தக்கன்) நிற்க, முனிச்செல்வராகிய முற்கலமுனிவர் அவனை யெதிரேயார்த்த மிக்க அன்பினைவியந்து கிருபையிருந்து. ஏ - று. (அ)

வேறு.

பெயர்நினக் கியாது பிள்ளாய் பேணிவாழ் ககரம் யாது
நயமுற மனத்தின் வேட்ட நன்பொரு ளெதுசொல லென்றான்
றயவுறு முனிவன் ரெளுசொற் றண்ணமிழ் துண்டு தக்க
னயர்வுதீர்க தங்கை கூப்பி யனைத்தையுஞ் செப்ப லுற்றான்.

(இ - ள்.) பிள்ளாய்! உனக்குப்பெயர்யாது? விரும்பிவசிக் கு ககரம்யாது? நன்மைபெற மனதிற்கருகிய நற்பொருள் யாது? அவற்றைச் சொல்கவென்றான். கிருபைபொருந்திய முற்கலமுனிவரது செவ்விய சொற்களாகிய குளிர்ந்த அமிரதத் தைப்பருகி, தக்கன் சொர்வகன்று அழகியகைகளைக்குவித்து (அவர்வினாவியவற்றிற்கு விடையாக) எல்லாவற்றையுஞ் சொல்லத்தொடங்கினன். ஏ - று. (க)

வேறு

தெனெழுஞ் சோலைவளர் தேயங்கரு நாடம
பானுபுரம் வாழ்பாதிப துககணர சாளம
வானுயரகி நப்புடைய வல்லவெனென நறதை
காநெழுஞ் கூந்தலுடை யாள்கமலை நற்றாய்.

(இ - ள்.) தேனெழுஞ் சோலைகள் வளரப்பெற்ற கருநடதேயம் - அதில் யான் வாழுககரம் பானுபுரம் - அப்பாதுபுரத்தில் அரசுபுரியும் மிக்க உயர்ந்த சிறப் புக்களையுடைய வல்லவரசன் அன்பிதா - தேன்சொரியும் அளகத்தையுடைய கமலை யெனபவன் என்னுடைய நற்றாய். ஏ - று.

நற்றாய் - ஈன்றதாய்.

(க)

காட்சியொடு கண்ணுமுனர் கேள்வியொடு காது
மாட்சிபுரி வாக்குமற வன்குறள னாகி
மூட்சிசெய்ப்பெ ருமபிணியின் மூழ்கிமுடை நாற
காட்செய்யவா மாம்பொழுதே நாயடியே னுற்றேன்.

1917/11/21

அததுவதம் - இரண்டன்மை

